



# EL MONITOR

ORGANO INFORMATIVO DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU

Año 1

Lima - Marzo de 1976

No. 1

DIRECCION DE INFORMACION DE LA MARINA

## Editorial

### MENSAJE NAVAL

**E**L MONITOR" órgano informativo de nuestra Gloriosa Marina de Guerra inicia, con el presente número una etapa de amplia comunicación, sin limitaciones, ni reservas, acorde con el principio de una nueva vida institucional, con un accionar integrado y dirigido a mantener e incrementar el espíritu de cuerpo para que todos, sin excepciones, ni personalismos, puedan desarrollar con más éxito sus actividades, iniciativa y entusiasmo en pro del engrandecimiento de la Marina de Guerra del Perú.

Es necesario, en esta oportunidad, hacer llegar a todo el personal que integra la Marina, esta nueva edición de "EL MONITOR", como un mensaje naval especial. Lo que nos proponemos no es otra cosa que contactar a todos los miembros de la Institución (Personal Naval y Personal Civil), sobre quienes recae la difícil pero hermosa tarea de mantener intangible y sin tacha la herencia de Patria y Honor que nos legó el Gran Almirante MIGUEL GRAU desde el "Huáscar", su glorioso MONITOR; herencia que mantiene permanentemente encendida en nuestro espíritu la llama de optimismo y de fe en el futuro del Perú, y que hoy al cohesionarnos más que nunca, hace de la nuestra una Marina fuerte, orgullosa y altiva en una Patria soberana.

Así como en la historia de los pueblos hay períodos de intensa grandeza, también las instituciones tienen en su vida momentos estelares, como el actual, en que la Marina de Guerra del Perú, fortalecida alrededor de los más puros ideales vive momentos trascendentales de su historia, por el espíritu y la acción de sus hombres, que han sabido poner en práctica y están concretando una concepción definida y sólida de proyección de sus acciones en defensa de los intereses nacionales y por ende, de la Marina misma.

La acción de la Marina de Guerra del Perú se centra en la defensa de sus mares, ríos y lagos, en apoyo de la Política Nacional, a través de la presencia naval y si fuera preciso, mediante la acción de la Fuerza Naval. Por otro lado, la Marina de Guerra que constituye corporativamente un conjunto homogéneo y disciplinado de hombres, se siente, junto a los otros componentes de la Fuerza Armada, depositaria de las virtudes del pueblo peruano y garantía del desarrollo económico y social de la Nación. En tanto no se menoscabe esas virtudes ni



se atente contra esos intereses nacionales, ni se trate de romper el Orden Institucional, la acción de la Marina continuará centrada en la Política Nacional.

Colaborar con estas tareas, sumamente importantes, es el objetivo que se ha impuesto "EL MONITOR" reconociendo para ello que es indispensable el logro de una completa comprensión y confianza en el desarrollo de las acciones generadas para beneficio del funcionamiento institu-

cional y el cumplimiento de la misión encomendada.

Este es el compromiso de "EL MONITOR", dirigido a incrementar aún más, si fuera posible, la camaradería entre todos nosotros, nacida de la comunidad de ideales, del trabajo en equipo, y del destierro permanente de innobles intereses personales y desviacionismos que nunca han tenido ni tendrán cabida en nuestra Institución.

Para todo esto, "EL MONITOR" toma el rumbo más adecuado para

constituirse en el portavoz del Personal Naval, para divulgar todos los aspectos de la evolución y vida de la Institución, y proyectar así, interna y externamente la imagen de una Marina de Guerra siempre justa, jamás desunida y cada vez más poderosa.

Para "EL MONITOR" es una gran tarea, pero fácil de cumplir, porque al fin y al cabo es una tarea común de todos los miembros de la Marina de Guerra del Perú.

# Año de la Producción

**A**l Perú, como a todos los países del orbe, le toca enfrentar en 1976 la crisis mundial económica, derivada por una serie de factores.

**N**eque significa fuerte, vigoroso. Y la fuerza y la energía de un pueblo se puede apreciar a través de su producción coordinada.

**O**bra admirable de nuestros antepasados fue no amilanarse ante las dificultades y tratar de salir adelante en todo instante.

**D**ebemos entonces comprender que el Gobierno Revolucionario ha declarado a 1976 como "AÑO DE LA PRODUCCIÓN", porque inicia acciones prácticas para enfrentar los efectos de la crisis mundial.

**E**s un período que requiere de constancia y sacrificio, mancomunidad de esfuerzos, de trabajo, de capacidad creadora y de moral revolucionaria de todos los peruanos.

**L**a tarea es ardua pero no imposible, si pensamos que del esfuerzo de hoy dependerá el mañana, mediante el aporte de cada uno de nosotros en pro de una nueva sociedad.

**A**sí como el Japón, la República Federal Alemana y otras naciones, en la década del 40, lograron superar verdaderas crisis, nosotros tenemos que hacerlo.

**P**roducir es rendir; quien no rinde no cumple con este imperativo. Para ello no basta del esfuerzo individual, sino del esfuerzo de todos.

**R**evolución peruana no quiere decir imposición sin objetivos, sino solución a los innumerables problemas que afectan a nuestro pueblo humanista y cristiano.

**O**tra sería la figura si se pretendiera adoptar modelos del sistema capitalista o del comunista que, por estar ambos al extremo, nunca podrán solucionar los problemas.

**D**e la toma de conciencia de la población, con respecto a cuál debe ser su actitud ante la crisis mundial, dependerá que en 1976 se cumplan los objetivos trazados.

**U**n valioso aporte otorgará la Marina mediante su celo y constante resguardo de la soberanía nacional y de su acción cívica que llega a los pueblos más apartados.

**C**ontinuarán este año desarrollándose los proyectos iniciados anteriormente en diversos sectores de la economía del país y comenzarán otros ya proyectados.

**C**umplir las etapas programadas en la ejecución de obras de trascendental importancia, permitirá disponer de muchos medios para aumentar la producción.

**I**mportante es, por lo expuesto, el "AÑO DE LA PRODUCCIÓN" porque requiere del esfuerzo decidido y mancomunado de todos y cada uno de nosotros que amamos a la Patria.

**O**tro aspecto corresponde netamente a las Fuerzas Armadas que hoy dirigen los destinos del pueblo peruano, para que con filosofía humanista den oportunidad a todos sin excepción.

**N**osotros, que integramos la gran familia de la Marina, con responsabilidad y decisión colaboraremos para que en 1977 ya se respire aire de superación y estabilidad nacional.



## EL DEBER

**E**l deber es compromiso fundamental de honor en el cumplimiento de nuestras responsabilidades. El deber es obligación codificada por la ley divina, natural o positiva. Es obligación nacida del respeto por uno mismo y por los demás, para llenar los cometidos previstos en nuestros quehaceres de trabajo cotidiano.

Dentro de nuestros deberes ciudadanos los que se refieren a la Patria, constituyen una de las mayores responsabilidades cívicas. Deber de amarla totalmente; de defenderla hasta el sacrificio, de honrarla ejemplarmente a través del respeto a sus sagrados símbolos, de entregar nuestras energías vitales, es decir: Músculo, inteligencia y corazón, para lograr

su permanente grandeza y su brillante porvenir.

El deber es fe en la consecución del triunfo como fuerza de héroes epónimos, que muestran con cara al sol su estela gloriosa de tenacidad. El deber es motor esencial que nutre la energía de hechos singulares: Tenacidad en la palabra empeñada; decisión en la toma de conciencia; guía constructiva para no cometer errores; dignidad ejecutiva e intransigencia contra la duda y la vacilación. Consecuentemente: Cumplir con nuestros deberes es hacernos dignos; es elevarnos espiritualmente y mostrarnos con honor y energía de hombres superiores. Evadir el deber es falta de entereza moral.

El deber, es fuerza vital que nos obliga a seguir el camino recto de la verdad.

## Reflexionando sobre un problema

**C**uando en el transcurso de las horas de preocupación y desasosiego, la angustia hace presa de nosotros por alguna circunstancia imprevista o un accidente, nos damos ante la fría realidad que estamos solos y frente a un problema.

Pero ¿Qué es lo peor en un problema? ¡La preocupación! Traducida ésta en un darle vueltas a la idea o buscar alguna salida apropiada. En otras palabras: Encontrar la solución.

Son instantes en los cuales el pensamiento de lo "peor" se aferra a nosotros y late apresuradamente al compás del acelerado ritmo del corazón angustiado; pidiendo (en silenciosa oración) en algunos casos, que las horas se detengan; y en otras, que avancen.

Si tan sólo pudiéramos pensar con la tranquilidad que se experimenta en los momentos en que el problema "pasó", todo marcharía mejor; y el proyecto de dolor de cabeza, acidez sudor frío, tensión nerviosa, etc., que experimentamos en las más de las veces, se convertiría en un vivir tranquilo y por ende feliz.

Pensemos que lo peor en la tormenta es el ruido con el consecuente miedo que acarrea, conociendo como nos enseña la sabia naturaleza, que tras la tormenta sobreviene la calma. Adoptemos pues, una mejor aptitud para superar los diversos problemas o contratiempos, que se puedan presentar, a través de nuestra no muy descansada existencia.

# NUEVOS COMANDOS

SECRETARIO GENERAL  
DE LA MARINA



Contralmirante A.P.  
CARLOS GARRIDO LECCA

JEFE DE ESTADO MAYOR  
DEL COMANDO CONJUNTO  
DE LA FUERZA ARMADA



Contralmirante A.P.  
ANTONIO MIRANDA GARRIDO

COMANDANTE GENERAL DE  
LA FUERZA FLUVIAL DEL  
AMAZONAS



Contralmirante A.P.  
JORGE VILLALOBOS URQUEAGA

COMANDANTE DE LA BASE  
NAVAL DEL CALLAO



Contralmirante A.P.  
CARLOS A. TIRADO ALCORTA

INSPECTOR GENERAL DE  
MARINA



Contralmirante A.P.  
GUILLERMO RUNCIMAN NAVARRETE

DIRECTOR DE LA ESCUELA  
NAVAL DEL PERU



Contralmirante A.P.  
VICTOR NICOLINI DEL CASTILLO

DIRECTOR DE LA ESCUELA SUPERIOR  
DE GUERRA NAVAL



Contralmirante A.P.  
JULIO GUINAND THURNE

DIRECTOR GENERAL DE CAPITANIAS  
Y GUARDACOSTAS



Contralmirante A.P.  
JORGE DEL AGUILA ALCORTA

## Oficiales Generales en retiro visitaron al Ministro

El Ministro y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani, dialoga cordialmente con los directivos de la Asociación de Oficiales Generales en Retiro. Esta visita de cortesía realizada el 29

de Enero, en el Despacho del Titular de Marina, sirvió para poner una vez más en evidencia la confraternidad que existe entre los miembros, en actividad y retiro, de nuestra Fuerza Armada.

## Miembro de nuestra institución salvó a dos extranjeros: fue condecorado

Una gran emoción embargó al Empleado Civil Emilio Rojas Castillo, cuando en mérito a su valerosa acción al salvar la vida a dos ciudadanos canadienses, recibió de manos del Ministro y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani, la condecoración "Cruz Peruana al Mérito Naval" en el Grado de "Oficial".

La citada condecoración fue otorgada el 8 de Marzo en la explanada del Ministerio de Marina, en el marco de una emotiva ceremonia programada por la Superioridad Naval, con la finalidad de reconocer las acciones distinguidas del personal que mediante sus hechos han prestigiado a la Marina de Guerra del Perú.

Rojas Castillo, que presta servicios en la Dirección de Abastecimientos Navales, recibió la "Cruz Peruana al Mérito Naval" en virtud a su acción de valor y sensibilidad humana al salvar de morir ahogados a dos personas en la playa "Puerto Viejo". A

continuación, consignamos el relato del rescate en referencia.

### LOS HECHOS

La desgracia y la fatalidad aparecen cuando uno menos lo piensa y, en esos casos, la solidaridad humana para con el prójimo en desgracia nos confirma ser una de las principales virtudes del hombre. Así lo creemos, y es por ello que es una gran satisfacción escribir sobre la loable y valerosa acción realizada por Emilio Rojas Castillo, Empleado Civil de nuestra institución, quien el pasado domingo 18 de Enero salvó de morir ahogadas a dos personas de nacionalidad extranjera.

Este admirable hecho tuvo como escenario la playa "Puerto Viejo" ubicada en el Kilómetro 67 y medio de la Panamericana Sur y fue realizado por un hombre de 45 años de edad. El en su valerosa acción, contó con la colaboración de su hijo Emilio y de su amigo y compañero de trabajo, Maestro de Primera A.P. Aníbal Salazar Pajuelo.

Eran las dos de la tarde de un alegre domingo de playa, de pronto una inmensa ola arrastró hacia el mar a la joven canadiense Karen Wilkinson. Ante esta situación, su acompañante Richard Roth, también canadiense, se arrojó a prestarle auxilio, pero la braveza del mar hizo que en contados minutos los dos perdieran el control; es decir, la situación de emergencia estaba declarada.

En tanto, Emilio Rojas se había percatado de la crítica situación en que se hallaban los canadienses y en esas circunstancias, decidió intervenir. Se ató una cuerda de nylon a la cintura y se introdujo al mar con el noble objetivo de salvarlos. Desde la orilla la cuerda se hallaba sostenida por su hijo y por su amigo Aníbal Salazar.

Dejemos que el mismo protagonista del hecho prosiga el relato: "Cuando llegué hasta la chica me asusté. Ella es una joven muy bella, pero en ese instante, era tal su desesperación que

su semblante presentaba una expresión desgarradora, sumamente extraña".

"Al acercarme a ella le dije, en inglés, que tuviera calma y que nadara de espaldas. Le expliqué que tenía una cuerda y luego me introduje más hacia el mar y a una prudencial distancia de la chica levanté la cuerda y Karen se tomó de ella. Seguidamente volví a levantar la cuerda para que Roth también la tomara pero éste en su desesperación montó la cuerda lo que complicó la cosa".

La mente de Rojas reproducía con lujo de detalles los difíciles momentos que le tocó vivir: "Una vez que los dos se tomaron de la cuerda el Maestro Salazar, mi hijo y varios bañistas empezaron a tirar de la cuerda. El rescate fue dramático pero, al final de cuentas, logramos salir sanos y salvos aunque sumamente extenuados y afectados por el agüa que habíamos tomado".

Nuestro entrevistado refirió haber sufrido fuertes calambres en el estómago por el hecho de haberse introducido al mar momentos después de haber almorzado. Luego de su relato surge como necesaria la siguiente pregunta:

—¿Señor Rojas, ha recibido Ud. alguna preparación sobre salvataje en el mar?

—"Por supuesto. Por algo en 1957, 1958 y 1959 integré el Cuerpo de Salvataje de la Cruz Roja Peruana y también llegué a integrar, en calidad de voluntario, el "Cuerpo de Salvataje de la Guardia Civil" responde resueltamente.

Además, refirió ser aficionado a la pesca lo que le ha permitido conocer los caprichos del mar así como mantener un buen estado físico.

Finalmente, afirmó con orgullo que él llegó a vestir el glorioso uniforme de la Marina de Guerra del Perú con el Grado de OM3 y que lo cambiaron a la situación de empleado civil por convenir al servicio. "Actualmente me encuentro trabajando en la Dirección de Abastecimientos de la Marina" puntualizó.

Luego de la entrevista a Emilio Rojas, "EL MONITOR" conversó también con el M1. Aníbal Salazar, quien colaboró eficientemente en el rescate.

—¿Cómo participó Ud. en el rescate?

—"Yo, desde la orilla, sostenía la cuerda y mediante un prismático observaba la maniobra que realizaba Rojas. Como la situación se hacía cada vez más difícil solicité auxilio a los demás bañistas con la ayuda de quienes logramos rescatar a las personas en peligro".



EL MINISTRO de Marina impone la condecoración "Cruz Peruana al Mérito Naval" a Emilio Rojas Castillo.

El Maestro Salazar manifestó tener 20 años de servicios en la Marina de Guerra del Perú y durante su carrera naval se ha desempeñado en diversas unidades y dependencias. Asimismo, ha realizado estudios en las Armadas de Inglaterra y Estados Unidos de N.A. Es políglota pues además del quechua y el castellano conoce otros idiomas.

Actualmente nuestro entrevistado se desempeña como Asesor Técnico del Departamento de Repuestos de Base y es Encargado de la Escuela de Abastecimiento; además, es Presidente de la Junta Económica de la Asociación Mutualista de Técnicos, Maestros y Oficiales de Mar de la Marina.

### RECONOCIMIENTO AL MERITO

Llega la hora de culminar el reportaje y no lo hacemos sin antes hacer llegar nuestra sincera felicitación y reconocimiento a nuestro compañero Emilio Rojas por su valerosa acción de solidaridad humana. Felicitación y reconocimiento que también le hizo llegar el Ministro y Comandante General de la Marina Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani.

Asimismo, el Director de Abastecimientos Navales, Contralmirante A.P. Andrés Ferrari Rodríguez, felicitó a Rojas y al M1 Aníbal Salazar por el motivo expuesto anteriormente.

Finalmente, el Embajador de Canadá, Pierre Trottier, en nombre de Karen Wilkinson y Richard Roth, agradeció y relievó mediante una carta la noble actitud y valor de Emilio Rojas.



EMILIO Rojas posa al lado de Richard Roth a quien salvó de morir ahogado.

# Promoción 1950: 25 años en la brega

En el marco de fraternas reuniones, en las cuales se puso de manifiesto, la profundidad de los lazos que vinculan permanentemente a los integrantes de la Marina de Guerra del Perú, la promoción 1950 de la Escuela Naval del Perú, conmemoró el lunes 29 de diciembre el veinticinco aniversario de su egreso del Alma Mater de nuestra Marina.

El acto central conmemorativo se llevó a cabo frente al busto del Gran Almirante del Perú Don Miguel Grau, que se le levanta en el patio de honor de la Escuela Naval. Después de entonar como en sus años mozos, el Himno de la Escuela, sus integrantes —acompañados por sus familiares—, rindieron un emotivo homenaje al Caballero de los Mares depositando una ofrenda floral ante su efigie.

Luego, a nombre de la Promoción habló el Capitán de Navío A.P. Gerónimo Cafferata Marazzi, quien con visible emoción dijo que “en un día como hoy, alegre, soleado e inolvidable, hace exactamente 25 años, un grupo de 23 jóvenes Oficiales de nuestra gloriosa Marina de Guerra del Perú, que constituían la Promoción 1950, recibían sus flamantes e inmaculadas espadas de Alféreces de Fragata, como símbolo de mando, de autoridad y de acrisoladas tradiciones navales”.

Prosiguió el orador expresando que “egresábamos de nuestra “Alma Mater” después de haber asimilado la disciplina y la tecnología naval que nos permitiría enfrentarnos a la rudeza de la vida en el mar; después de haber aprendido a ser verdaderos Caballeros de los Mares como lo fuera el Gran Almirante Miguel Grau, de quien hemos tratado permanentemente de se-

guir su ejemplo y de haber dado cada uno de nosotros nuestra mejor contribución para testimoniar al Perú y al mundo entero nuestra auténtica vocación de hombres de mar; confiábamos en que nuestros esfuerzos tendrían la compensación que se merecían en provecho de nuestra querida patria, que avisoraba una existencia en seguridad que le permitiera el esperado desarrollo para bienestar de su pueblo y finalmente, estábamos seguros que conforme fueran pasando los años, iríamos adquiriendo la capacidad, la experiencia, la madurez y la inteligencia necesaria para manejar buques y conducir hombres con eficiencia y tacto, enmarcados en una constante superación humana y profesional.

Después de recordar emotivamente la ausencia de tres jefes fallecidos que integraban la citada promoción así como de dos de sus miembros que han pasado a la situación de retiro, el C. de N. Gerónimo Cafferata manifestó que de los 23 jóvenes Oficiales que hace 25 años recibieron sus espadas de Alféreces de Fragata, dieciocho Capitanes de Navío, acompañados por sus esposas y familiares, se reunían en “una fortaleza institucional cual es la Marina de Guerra del Perú, bastión inexpugnable de la defensa de los mas puros valores de la patria, que se nutre con el culto a nuestras gloriosas tradiciones; institución en la que se practica una disciplina conciente y de justicia, en la que cada uno de sus miembros la considera como su propia vida; una institución en la que en los momentos de prueba sus hombres no pretenden asegurarse sino sacrificarse, es en verdad una institución en la que sentimos legítimo orgullo de pertenecer a ella, y es



por eso que hoy venimos a su “Alma Mater” para expresarle con reverencia, respeto y emoción las eternas gracias que ella se merece y decirle humildemente que hemos sido fieles a su lema que dice “Nihí Cura Futuri” : “DE NOSOTROS DEPENDE EL FUTURO” compromiso histórico que nos obliga a desplegar en forma permanente todos nuestros esfuerzos por el porvenir de la institución naval y de nuestra querida patria”.

Al término de este discurso, usó de la palabra el Director de la Escuela Naval del Perú, Contralmirante A.P. Aurelio Masías Abadía, quien felicitó a los integrantes de la citada promoción por el acontecimiento y resaltó el gran espíritu de camaradería que existía en su seno.

La actuación culminó con una champañada, a cuyo término, los conformantes de la promoción y sus familiares se dirigieron a la residencia del Capitán de Navío A.P. Enrique Petrozzi Molino en donde se realizó un almuerzo de camaradería que transcurrió en un ambiente de confraternidad y gran animación.

Las actividades de la conmemoración se iniciaron con la celebración de una Misa de Acción de Gracias y de “In Memoriam” por los integrantes fallecidos de la Promoción en la Capilla Stella Maris del Centro Médico Naval.

Así transcurrió una fecha muy significativa para la Promoción 1950 de la Escuela Naval del Perú.



Esta condecoración que os entrega la República Argentina, amiga de la Nación Peruana, simboliza la hermandad que existe entre nuestras Marinas e implica el compromiso de proseguir por la senda que los próceres de Mayo nos trazaron y donde el respeto a la libertad y a la dignidad humana, la paz entre los pueblos, el apoyo y la cooperación constituyen una realidad y un permanente desafío de nuestro ideal común”, enfatizó el Embajador de Argentina, Excelentísimo Señor Brigadier F.A.A. Arturo Pons Bedoya, luego de imponer la condecoración “Orden de Mayo” en el grado de “Comendador” al Capitán de Navío A.P. Fernando Roca Alzamora, miembro de la Promoción 1950, quien recibió tal distinción al finalizar su gestión diplomática en calidad de Agregado Naval del Perú en Argentina.

La ceremonia en mención se realizó el 15 de Marzo en la Embajada del citado país vecino ante la presencia de Oficiales Superiores de nuestra Institución.

El Brigadier F.A.A. Pons Bedoya puntualizó: “Este acto señala el reconocimiento de la Nación Argentina hacia todos los que con su esfuerzo contribuyen al progreso, al bienestar, a la cultura y al entendimiento y solidaridad internacional”.

Finalizó su discurso con las siguientes frases: “Señor Capitán de Navío don Fernando Roca Alzamora:

## Argentina condecora a Marino Peruano

vuestra labor como Agregado Naval a la Embajada del Perú en la República Argentina, ha contribuido, sin duda, a sostener el vínculo y a perfeccionar los lazos de amistad y cooperación entre ambas Marinas y por lo tanto se le juzga un servicio honroso y relevante”.

A continuación, el Comandante Roca Alzamora agradeció la distinción de que había sido objeto afirmando: “Esta condecoración enaltece a mi persona y a la Institución que pertenezco; asimismo fortalece aun más la estrecha confraternidad de nuestras Marinas de Guerra”.

Luego prosiguió: “Ha transcurrido mas de siglo y medio desde que el Perú y la Argentina se encuentran unidos por indisolubles vínculos nacidos bajo la inmortal figura del General Don José de San Martín quien llegara desde Argentina a mi Patria, portando la antorcha de la libertad”.

“Fueron peruanos y argentinos los que en ambos países derramaron continuamente su sangre generosa por darnos libertad, honor y justicia. Nos identifica no solo nuestra raíz común nuestra lengua, nuestra religión, sino

también y para siempre el generoso empeño de americanos que es lo mismo decir, de pueblos libres que se prodigan en bien de los demás”.

Finalmente, el Comandante Roca Alzamora agradeció las palabras

del Embajador Argentino y por su intermedio hizo llegar al Comandante General de la Armada de ese país, Almirante Don Emilio Massera, su más sincero reconocimiento por tan honrosa distinción.



EL CAPITAN de Navío A.P. Fernando Roca Alzamora recibe la condecoración “Orden de Mayo” en el grado de “Comendador”.

# Reconocen eficientes Servicios de Oficiales Generales

La Marina de Guerra del Perú en acto justo y legítimo os confiere las condecoraciones que acabo de imponeros, simbolizando así su profundo reconocimiento por haber contribuido al engrandecimiento y respeto del país y del instituto, forjando de esta forma un futuro más promisor el mismo que tiene como base fundamental la unión, lealtad, entrega total, firmeza y adhesión de todos sus miembros", afirmó categóricamente el Ministro y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani, luego de condecorar con la "Cruz Peruana al Mérito Naval" y "Orden Gran Almirante Grau" a un grupo de Almirantes. Dicha ceremonia se realizó el 8 de Marzo en el Despacho Ministerial.

Al dirigirse al Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Guillermo A. Villa Pazos, el Titular de Marina expresó: "Señor Vice-Almirante al alcanzar la cúspide en el ejercicio de nuestra profesión, colma sin duda alguna, una

de las más caras aspiraciones en la carrera y constituye, en nuestro caso la culminación lograda con una reconocida trayectoria verdaderamente naval".

Luego prosiguió: "Señores Contralmirantes, alcanzar el grado que ostentáis, no es otra cosa que el reconocimiento de la institución al resultado positivo de una vida dedicada íntegramente al servicio de la Marina y de la Nación".

En nombre de los Oficiales Generales condecorados, usó de la palabra el Jefe del Estado Mayor General de la Marina, quien agradeció el alto honor que les conferían y dijo que él y los demás Almirantes se sentían realmente orgullosos de llevarlas consigo y felices de haber entregado a la Marina sus mejores años de entrega total al Estado. "Hoy reafirmamos, una vez más, nuestra más firme determinación de seguir trabajando con la lealtad de siempre, con espíritu de superación y renovación profesional y asimismo seguiremos incentivando la unión y adhesión que la Marina y el país necesita



EL JEFE del Estado Mayor General de la Marina agradece la condecoración que el Ministro de Marina le impusiera a él y a otros Señores Almirantes.

para un futuro promisor y en entera libertad" puntualizó el Vice-Almirante Villa Pazos.

La ceremonia finalizó como es tradicional en un ambiente de franca y fraterna camaradería naval.

## Nuestros Infantes en acción



Los Oficiales alumnos de Calificación de Infantería de Marina, en coordinación con un pelotón de fusileros y dos escuadras de la Sección de Ametralladoras del pelotón de Armas de la Compañía ALFA, realizaron un entrenamiento helitransportado.

En la foto de la izquierda apreciamos a los Infantes en instantes que desembarcan e inmediatamente se desplazan a ocupar su posición de combate.



## Liliana Barraza: guapa soberana de los Infantes

Inteligente, agraciada, esbelta, ojos claros y andar garboso son las características que pintan de cuerpo entero a Liliana Barraza Schmidt, hermosa reina de nuestros Infantes de Marina.

La actual soberana de los Infantes nació en el Callao, y fue su hermano, el Cabo IMA César Barraza, quien la presentó al concurso de belleza. Liliana, llevada por su gran admiración a la Marina, aceptó gustosa la propuesta y luego de competir con otras concursantes salió elegida "Señorita Gorro Verde" 1975.

"La Marina es un prestigioso

instituto armado cuya finalidad es preparar convenientemente a sus hombres para que estén en condiciones de resguardar nuestra soberanía marítima y defender al país en casos de emergencia", respondió Liliana al solicitársele su concepto sobre la Marina.

Al enviar su mensaje a sus "Súbditos" dijo categóricamente: "Los Infantes deben día a día redoblar sus esfuerzos para lograr una excelente preparación, lo cual redundará en el prestigio de la Infantería de Marina en el ámbito nacional e internacional; lo cual, los hará sentirse más orgullosos del uniforme que visten".

# Condecoran a Jefes de Marina Argentina

La tradicional y entrañable amistad entre marinos argentinos y peruanos fue puesta de manifiesto una vez más durante un significativo acto que se llevó a cabo el viernes 30 de Enero en la Jefatura del Estado Mayor General de la Marina.

En aquella ocasión, el Jefe del Estado Mayor General de la Marina Vice-Almirante A.P. Guillermo A. Villa Pazos, por delegación del Ministro de Marina y Canciller de la Orden, impuso la "Cruz Peruana al Mérito Naval" en los grados de "Comendador" y "Gran Oficial", respectivamente, al Agregado Naval de Argentina, Capitán de Navío ARA Horacio Miguel Goñi y al Asesor de la Infantería de Marina, Capitán de Fragata ARA (IM) José Romeo Escobar.

En esta forma, la Marina de Guerra del Perú reconoció merecidamente la trayectoria honrosa y fructífera de los citados Jefes Navales argentinos quienes permanecieron entre nosotros desempeñando tan importantes puestos, que les valió el reco-

nocimiento y la fraterna amistad de sus colegas peruanos.

Por ello, el Vice-Almirante Guillermo A. Villa Pazos, luego de colocar las distinciones a ambos, dijo que la Marina de Guerra del Perú ha testimoniado así su reconocimiento por la labor que han desempeñado, que se ha traducido, indudablemente, en el fortalecimiento de los lazos que unen a las Marinas de dos grandes Almirantes: Grau y Brown.

Al pronunciar sus frases de agradecimiento, el Capitán de Navío ARA Horacio Miguel Goñi, quien retorna a su patria al término de su gestión diplomática, lo mismo que el Capitán de Fragata ARA (IM) José Romeo Escobar quien concluyó su misión como Asesor de nuestros Infantes, expresó que la Marina de Guerra del Perú exhibe con orgullo un inmenso rosario de acciones gloriosas tales como la caballería, humanidad, gallardía, coraje y audacia del Almirante Miguel Grau manifestadas generosamente desde Iquique hasta su gloriosa muerte en Angamos.



Finalizó su intervención agradeciendo la distinción de que habían sido objeto y reiteró, que las virtudes de los marinos peruanos estaban representadas en las joyas que acababan de recibir; y que ello, comprometía a honrarlas "como aquellos bravos peruanos honraron a su Marina y a su Patria".

A esta significativa ceremonia asistió el Excelentísimo Señor Embajador de Argentina, Brigadier FAA Arturo Pons, quien estuvo acompañado por los Agregados Militares de su representación diplomática. Asimismo, estuvieron presentes altos Jefes de nuestra Marina de Guerra.

## XXVI Aniversario del SIMA

Dos importantes ceremonias se realizaron en la Base Naval del Callao. La primera, con motivo de celebrarse el 26 aniversario del Servicio Industrial de la Marina (SIMA) y, la otra relacionada al matrimonio civil de veinticinco trabajadores del SIMA-CALLAO.

ANIVERSARIO.- En acto que fue presidido por el Director Ejecutivo de los Servicios Industriales de la Marina (SIMA-PERU), Contralmirante A.P. Julio Zapata Martínez, se celebró solemnemente y con mucho entusiasmo, un año más de la primera industria metal-mecánica del país y de la



costa latinoamericana del Pacífico, que durante 26 años lleva adelante el fiel cumplimiento de su misión.

En esta ceremonia se hizo entrega de presentes recordatorios, diplomas y asignaciones económicas extraordinarias a 220 servidores, en mérito a su lealtad, sentido de responsabilidad y esforzada labor.

La entrega de presentes recordatorios a los trabajadores Jorge Mireles, Marcos Salazar, Edmundo Padilla, Guillermo Landa, Carlos Montero y Pedro Luceros, quienes cumplieron treinta años de servicios en la Marina, estuvo a cargo del Director Ejecutivo del SIMA-PERU.

Igualmente, el Jefe del SIMA-CALLAO, Capitán de Navío A.P. Juan Castro Baudazio, puso en manos de diez servidores que cumplieron veinticinco años de servicios, premios muy significativos por su loable labor.

Finalmente, Jefes de los diversos Departamentos, premiaron a 204 trabajadores que durante veinte, quince y diez años colaboran al desarrollo de esta importante industria peruana.

MATRIMONIO CIVIL.- Veinticinco trabajadores del Servicio Industrial de la Marina-Callao (SIMAC), contrajeron matrimonio civil en una ceremonia que tuvo lugar en el auditorio de la Base Naval del Callao.

Al acto asistió el Director Ejecutivo del SIMA-PERU, Contralmirante A.P. Julio Zapata Martínez.

La oficialización de las bodas civiles estuvo a cargo del Teniente Alcalde del Callao, Sr. Jesús Gutiérrez Torreblanca.

A la boda múltiple concurrieron las principales autoridades del SIMA-CALLAO y culminó con una recepción a los flamantes esposos.



# Viaje de Instrucción de Cadetes por el Litoral, la Amazonía y el Dpto. de Puno

Después de casi dos meses de navegación, el 27 de Febrero finalizó el Crucero de Instrucción correspondiente al presente año, el mismo que se desarrolló exitosamente a lo largo de nuestro litoral y en los ríos de nuestra Amazonía.

Durante la travesía, los cadetes navales realizaron intensas prácticas de navegación, ingeniería, cubierta, artillería y comunicaciones. Con esta instrucción práctica sobre diversas faenas marineras y profesionales, los cadetes complementaron la instrucción teórica que se les impartió durante el año académico en la Escuela Naval del Perú.

Asimismo, los futuros Oficiales de nuestra Marina de Guerra, estrecharon relaciones de amistad con las autoridades y pobladores de los puertos y ciudades que visitaron, hecho que permitió fortalecer y consolidar el tradicional acercamiento entre la Marina y el pueblo peruano.

En esta oportunidad, el Crucero de Instrucción se desarrolló en dos etapas; la primera se inició el 6 de Enero y finalizó el 27 del mismo mes. Esta primera etapa se realizó en el Sur del litoral peruano.

La segunda etapa tuvo por escenario el litoral Norte, del 2 al 27 de Febrero.

El Capitán de Navío A.P. Juan Bergelund Remy fue quien comandó el Grupo de Instrucción que estuvo integrado por las siguientes unidades: B.A.P. "INDEPENDENCIA", B.A.P. "CHIMBOTE", B.A.P. "PAITA", y B.A.P. "ATICO".

## DIRECTOR DE LA ESCUELA NAVAL EXHORTO A LOS CADETES.

En una de sus primeras actividades como Director de la Escuela Naval del Perú, el Contralmirante A.P. Víctor Nicolini del Castillo, alentó y deseó el mejor de los éxitos a los cadetes navales que el 6 de Enero iniciaron el Crucero de Instrucción correspondiente al presente año.

Tal exhortación tuvo lugar en el marco de la ceremonia realizada el mismo 6 de Enero en la cubierta del B.A.P. "INDEPENDENCIA" que se hallaba acoderado en el muelle de la Base Naval del Callao. En el acto estuvo presente el Comandante de la referida unidad, Capitán de Navío A.P. Juan Bergelund Remy acompañado



EL DIRECTOR de la Escuela Naval exhorta a los cadetes momentos antes de que estos inicien el viaje de Crucero de Instrucción a lo largo de nuestro litoral y otras regiones del Perú.

por los Oficiales de su dotación y de la Escuela Naval.

En correcta formación se hallaban los cadetes navales así como cadetes del Ejército, Aviación y Guardia Civil que viajaron invitados por nuestra institución.

"Aprovechen al máximo la instrucción que van a recibir, la misma que será en beneficio de la Marina y el país. Les deseo el mejor de los éxitos; un feliz viaje y también un feliz retorno" enfatizó el Director de la Escuela Naval del Perú al despedir a los cadetes que partieron ansiosos de realizarse como buenos marinos.

económica de las diversas zonas del oriente peruano. Además, fueron testigos presenciales del valioso aporte que presta la Marina al ejecutar sus programas de Acción Cívica en nuestra Amazonía.

## EN EL LAGO MAS ALTO DEL MUNDO.

El Lago Titicaca de Puno, el más alto del mundo, también fue escenario de las diversas prácticas profesionales-navales efectuadas por los cadetes en el marco del "Crucero de Instrucción 1976".

Los futuros Oficiales de la Marina de Guerra del Perú realizaron



CONVENCIDO de que "recordar es vivir", este joven cadete, antes de zarpar, se tomó una foto, para el recuerdo, con sus familiares.



CADETES navales en plena faena marinera.

## EN LA AMAZONIA PERUANA

El Crucero de Instrucción en la Amazonía Peruana se inició el 2 de Febrero, cuando los cadetes del Cuarto Año de la Escuela Naval del Perú iniciaron sus visitas a los principales puertos y poblaciones ubicados en las riberas de los diversos ríos de nuestra Selva, a bordo de cañoneras de la Fuerza Fluvial del Amazonas.

Fue así como los futuros Oficiales de nuestra Marina de Guerra llegaron a compenetrarse con la realidad socio-

económica de las diversas zonas del oriente peruano. Además, fueron testigos presenciales del valioso aporte que presta la Marina al ejecutar sus programas de Acción Cívica en nuestra Amazonía.

Fue así como los cadetes navales se familiarizaron con los linderos geográficos y conocieron las condiciones en que se halla el Lago Titicaca. Asimismo, tuvieron la oportunidad de compenetrarse con la realidad socio-económica de la región que visitaron.



## INFANTES



## BUCEO Y SALVATAJE



## La Marina presente en Clausura de Vacaciones Utiles: Pueblo Libre

El Distrito de Pueblo Libre se vistió de gala el sábado 28 de Febrero, en horas de la noche, con motivo de la ceremonia de clausura del Programa de Vacaciones Utiles que, ante nutrida concurrencia tuvo lugar en el Parque "LAS AMERICAS".

A solicitud de los organizadores, del Concejo Distrital de Pueblo Libre y sobre todo por el resultado de una encuesta realizada entre los niños que participaron en el referido programa, en donde unánimemente pidieron una exhibición de la Marina de Guerra del Perú, nos hicimos presentes de acuerdo a nuestros postulados de Acción Cívica.

La exhibición de modernas unidades de la institución, de la réplica del "HUASCAR", del personal de Buceo y Salvataje, del Servicio Aeronaval, del Centro de Instrucción Técnica y de Entrenamiento Naval que se hizo presente con su jovial "Reina", de la película sonora "SIMA EN MARCHA", mediante el sistema multivisión, de la demostración de lucha de la Infantería y el fondo musical de la Banda de la Marina, motivaron constantes aplausos de los miles de espectadores durante esta presentación que agradó y colmó las expectativas de la niñez de Pueblo Libre.

Si agregáramos la brillante demostración de artísticos stands y la entrega de banderines recordatorios a cargo de simpáticas señoritas que lucían el atractivo uniforme de la Marina, no nos equivocamos si decimos que la Marina de Guerra del Perú cumplió una vez más con su importante programa de Acción Cívica en beneficio de la colectividad.

Nota emotiva la brindó el izamiento del Pabellón Nacional y los honores que se le brindaron; el profundo fervor patriótico con que fue entonado por toda la concurrencia el Himno Nacional; y, el Himno de la Marina que interpretó el Coro Infantil del Distrito.

El Presidente del Comité Cívico del Parque "LAS AMERICAS", Sr. Alfredo Reborg, el alumno del 4to. Año de Secundaria, Alfredo Silva Díaz y el Sr. Alcalde de Pueblo Libre, Ing. Fernando Maggiolo Figari, agradecieron esta espontánea colaboración de la Marina de Guerra del Perú y coincidieron al decir que quedará grabada en el corazón de toda la comunidad en esta época de renovación y participación plena.

Finalmente, podemos señalar que a pesar de la lluvia que se desató al promediar la exhibición de la Marina, el público no se movió de sus respectivas ubicaciones y tanto padres como hijos aprobaron con su presencia el esfuerzo desplegado y la impecable presentación que siempre caracteriza a la Marina en sus diversas actividades.

## STAND DEL CITEN



## ESPECTACULO

## SERVICIO AERO-NAVAL



# Buzos conjuran peligro en Puno

Luego de dominar la situación de emergencia motivada por el posible embalse del río Sandia, el pasado 28 de Enero retornaron a Lima los siete miembros de Demolición Submarina de nuestra Marina de Guerra que viajaron hasta Puno con la finalidad de evaluar y buscar la solución al fenómeno geológico aparecido.

El citado equipo de expertos en Demolición viajó el 23 de Enero hasta el río Sandia a solicitud del Jefe de Defensa Civil de Puno. Una vez en el lugar de los hechos, efectuaron voladuras en la margen izquierda del río con lo cual lograron ampliar su canal de salida en unos tres metros.

Asimismo, midieron la profundidad del Sandia y efectuaron marcas en zonas visibles con el fin de evaluar la variación de sus niveles. Esta medida les permitió sacar la conclusión de que

el embalse disminuía paulatinamente.

Además, como medida preventiva, dieron las instrucciones necesarias al personal del Comité de Defensa Civil de Puno para que esté en condiciones de afrontar cualquier situación de emergencia similar a la producida en el río Sandia.

El equipo naval en referencia estuvo integrado por dos Oficiales, un Médico y cuatro Tripulantes. Ellos portaron equipo de buceo, botes y diversos materiales especiales.

Con lo expuesto queda demostrado, una vez más, que la Marina de Guerra del Perú siempre colabora con las autoridades de Defensa Civil, participando activamente en las medidas que se toman, para prevenir desastres o solucionarlos cuando éstos se producen en cualquier zona del territorio nacional.



# Unidades "Rodríguez" y "Vitor" rescatan a pescadores

Cuando alguna embarcación es declarada en emergencia y se encuentra sin rumbo en alta mar, sus tripulantes, por intuición y tradición, conservan la esperanza de ser rescatados por la dotación de alguna unidad de la Marina de Guerra del Perú.

Y, así ocurre generalmente. Uno de los tantos ejemplos es aquel que sucedió el pasado 15 de Enero, fecha en que la patrullera B.A.P. "RIO VITOR" ubicó y rescató a la bolichera "Sarita" que durante 5 días se hallaba al garete con seis tripulantes a bordo. La citada embarcación fue rescatada a 30 millas frente a Sechura.

Luego de que la dotación de la patrullera B.A.P. "RIO VITOR" prestara asistencia a los pescadores, la referida nave remolcó a la bolichera hacia la Caleta de Parachique adonde arribó a las cuatro de la madrugada con los rescatados sanos y salvos.

La pequeña embarcación "Sarita" se perdió el sábado 10 de Enero, al averiarsele su sistema de propulsión. Tiene la matrícula No. CO-5774, su casco es de color amarillo y blanco y había zarpado de la Caleta de Parachique para realizar sus acostumbradas faenas de pesca a órdenes de su patrón Francisco Galán Vito.

Asimismo, el 22 de Enero, la dotación del Destructor B.A.P. "RODRIGUEZ" rescató a dos pescadores que se hallaban perdidos en alta mar frente a Supe.

Los pescadores se encontraban al garete durante tres días a bordo de la lancha bonitera "Abelardo" cuando fueron avistados por el vigía del puente de gobierno del Destructor B.A.P. "RODRIGUEZ". El punto de ubicación se hallaba en la latitud 11.02 Sur y Longitud 78.50 Oeste que corresponde a 65 millas frente a Supe.

Luego del rescate, los naufragos fueron conducidos a Huacho, al igual que su embarcación que fue remolcada a ese mismo puerto.

En esta forma, la Marina de Guerra del Perú demuestra, con hechos, su permanente labor al resguardar nuestro litoral y estar siempre alerta para prestar auxilio oportuno en los casos de emergencia que se puedan presentar en alta mar.



# Museo Naval recibe gran cantidad de visitas

De un tiempo a esta parte, el público limeño viene mostrando gran interés en conocer las diversas reliquias histórico-navales que se exhiben en el Museo Naval del Perú "Capitán de Navío A.P. Julio Elías Murguía".

Se viene comprobando que son los estudiantes universitarios y secundarios, así como el público en general los que en mayor cantidad vienen visitando el Museo en referencia. Igualmente se ha registrado buen número de visitas de turistas de Argentina, Chile, Estados Unidos de Norteamérica, Japón, Alemania, México y Panamá.

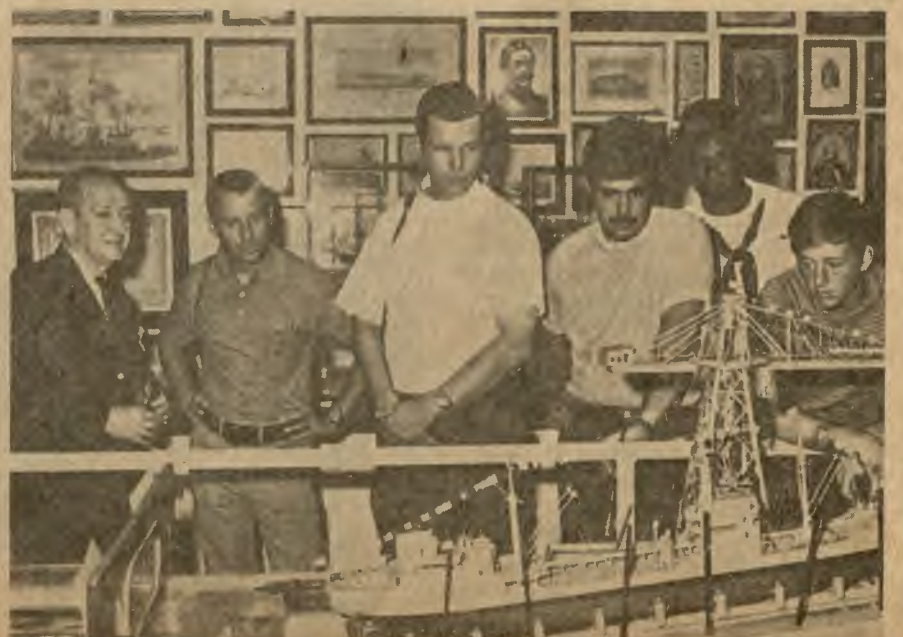
Como es lógico suponer, nuestros Oficiales Superiores y Personal Subalterno, en actividad y retiro, mantienen una regular asistencia al citado centro histórico naval.

De acuerdo a las estadísticas, en el mes de Febrero se registraron 3,041 visitas de las cuales 182 fueron reali-

zadas por Técnicos, Maestros y Oficiales de Mar. Asimismo, asistieron 1,539 personas consideradas entre el público en general y 43 turistas.

Con lo expuesto queda demostrado el interés que tienen los marinos, turistas y público en general por apreciar y conocer las armas, uniformes y maquetas de las unidades con las que contó la Marina de Guerra del Perú a través de su gloriosa historia. La mayor atracción viene a ser la espada y las condecoraciones del "Caballero de los Mares".

Recordamos a nuestros lectores que a partir del mes de Abril el horario de atención del Museo Naval del Perú "Capitán de Navío A.P. Julio Elías Murguía" es el siguiente. Los Lunes, Miércoles, Viernes y Sábados, de 09:00 a 12:30 y de 15:00 a 18:00 horas. Los Domingos el horario es de 09:00 a 12:00 horas.



# Cañoneras cumplen positiva labor asistencial

La Marina de Guerra del Perú, por intermedio de la Fuerza Fluvial del Amazonas, prosigue desarrollando su efectiva y patriótica labor de Acción Cívica en los más alejados

parajes de nuestra Amazonía; Un ejemplo concreto de lo que acabamos de exponer es la labor realizada por la Cañonera B.A.P. "MARAÑÓN" la cual recientemente retornó a Iquitos luego de que su dotación atendiera a más de un millar de pobladores afincados en las márgenes del río Putumayo.

Durante la travesía, el personal facultativo de la citada unidad atendió a 1,154 pobladores quienes además recibieron tratamientos antimaláricos, vacunas y medicinas, según las respectivas indicaciones de los médicos.

Del mismo modo la dotación de la Cañonera B.A.P. "UCAYALI", al término de un vasto viaje de Acción Cívica por 21 poblados ribereños de nuestra Amazonía, atendió 280 casos médicos, 210 extracciones dentales, 184 atenciones dentales y 30 inyectables.

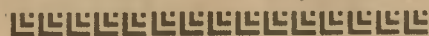
La mencionada unidad navegó a lo largo de los ríos Napo y Curaray y durante el viaje su personal médico prestó una efectiva asistencia a los habitantes de las poblaciones situadas a orillas de los citados ríos.

Tanto a bordo del B.A.P. "UCAYALI" como a bordo del B.A.P. "MARAÑÓN", pertenecientes a la Fuerza Fluvial del Amazonas viajaron también profesionales y técnicos, de diversos organismos oficiales, que aportaron su colaboración de acuerdo a sus especialidad.

A través de la ejecución de las diversas etapas del Servicio Cívico Fluvial, la Marina de Guerra del Perú lleva su fraterno mensaje de solidari-

dad y ayuda a los remotos poblados ribereños de los diferentes ríos de nuestra Amazonía.

La institución naval cumple así una fase de su programa de Acción Cívica destinado a colaborar con los objetivos trazados por el Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada que tiene como uno de sus objetivos principales el mejorar el nivel de bienestar de los pueblos del Perú.



## Reunión Internacional de Expertos en Tsunamis

Como advertir a tiempo la proximidad de los Tsunamis (maremotos) en el Océano Pacífico y perfeccionar los actuales sistemas de alarma? Esta interrogante fue el tema central que se debatió en la Quinta Reunión del Grupo Internacional de Coordinación del Sistema de Alerta contra los Tsunamis en el Pacífico, que se realizó en Lima del 23 al 27 de Febrero del presente año.

En representación del Ministro de Marina, el certamen fue inaugurado por el Contralmirante A.P. Carlos Garrido Lecca, Secretario General de Marina, quien en su alocución afirmó que "La finalidad que persigue el Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada es la de obtener el desarrollo social y económico de nuestro pueblo, a través de un proceso nacionalista y cristiano que se orienta hacia la construcción de una sociedad justa y desarrollada, con eliminación de toda forma de dependencia y dominación".

La ceremonia inaugural se efectuó en la Sala de Conferencias del Instituto del Mar. Asistieron representantes de los 14 países miembros del citado Grupo Internacional y 4 observadores representantes de otras entidades internacionales.

El Contralmirante A.P. Garrido Lecca, dijo que el Perú es conciente de la importante labor que realiza el referido Grupo de Coordinación en cuanto al logro de beneficios comunes por medio de la investigación científica y que "en este sentido cabe recordar que ha sido al Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada al que le ha correspondido ejecutar las acciones para materializar la participación

efectiva del Perú en el Grupo Internacional de Coordinación del Sistema de Alerta contra los Tsunamis en el Pacífico".

Seguidamente agregó: "En este certamen contamos ya con la colaboración más directa de otro organismo internacional que por su propio cometido igualmente científico y benéfico, está llamado a desarrollar una cooperación cada vez más estrecha y fecunda; me refiero al Centro Regional de Sismología para América del Sur,

con cuya sede mi país se honra en contar".

Finalmente, deseó el más completo éxito a los participantes y concluyó su intervención manifestando: "De los resultados de esta Quinta Reunión están pendientes no sólo los países miembros de nuestro Grupo Internacional de Coordinación, sino también los demás pueblos que, de una u otra forma, se hallan ligados al más extenso de los océanos y, en

general, todas las naciones del orbe por el convencimiento de que aquellas conclusiones han de servir a toda la humanidad".

Previamente usó de la palabra el Teniente Primero A.P. César Vargas, Coordinador Nacional e Internacional de la Quinta Reunión, quien se encargó de dar la bienvenida a los participantes.

Luego habló Gunther Giermann Secretario General del Comité Oceanográfico Intergubernamental, quien en su exposición destacó el peligro que representan los Tsunamis y solicitó a los presentes la más amplia colaboración para superar el problema en debate.

Los 14 países miembros del Grupo Internacional de Coordinación del Sistema de Alerta contra los Tsunamis en el Pacífico, que asistieron a esta Quinta Reunión, fueron los siguientes: Canadá, Chile, China, Ecuador, Estados Unidos de Norteamérica, Filipinas, Francia, Guatemala, Japón, Perú, Tailandia y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas. Asimismo, se hicieron presentes representantes y observadores de la Comisión Oceanográfica Intergubernamental de la UNESCO; del Centro Internacional de los Tsunamis; de la Unión Internacional de Geodesia y Geofísica; y del Instituto de Geofísica de la Universidad de Hawaii (EE.UU. de N.A.)

La participación del Perú en el Grupo de Coordinación fue motivada, años atrás, por la Dirección de Hidrografía y Navegación de la Marina, mediante oficio dirigido a la Comisión Oceanográfica Intergubernamental (COI) el 23 de Marzo de 1970.



EL TENIENTE A.P. César Vargas da la más cordial bienvenida a los participantes del certamen internacional.

# DIMAR EDITARA "REVISTA DE MARINA"

La "REVISTA DE MARINA" ocupa un lugar preferencial en el ambiente naval, debido a la calidad e importancia de los artículos técnico-profesionales e histórico-navales que en ella se publican.

En breve, la Dirección de Información de la Marina (DIMAR), continuará editando la citada revista.

Se invita a los Oficiales de la Marina de Guerra del Perú a remitirnos sus valiosas colaboraciones para su aprobación y posterior publicación.

Los artículos que nos envíen deben abordar temas técnicos, profesionales e históricos netamente navales, acompañando una fotografía tamaño carnet y una síntesis biográfica del autor para que sean publicadas con su respectivo artículo.

Asimismo, agradeceríamos que en la brevedad posible nos remitan las respuestas a la encuesta que DIMAR hizo llegar a todos los Oficiales acerca de la "REVISTA DE MARINA".

## Centro Médico Naval ampliará Servicios

Cuando en el Centro Médico Naval "Cirujano Mayor Santiago Távara" entren en funcionamiento los 17 nuevos consultorios que se vienen implementando, la cobertura de atención médica se ampliará en dicho nosocomio, beneficiando así a la Familia Naval, que de este modo satisficará una de las necesidades básicas de todo ser humano: La salud.

En la actualidad, en el citado hospital se viene atendiendo diariamente alrededor de 600 pacientes, cifra que indudablemente aumentará cuando en los próximos meses se inauguren los nuevos consultorios entre los que se encuentran: 3 Consultorios de Otorrino con su sala de cirugía y anestesia; 6 Consultorios Dentales con sus equipos de rayos x y laboratorios; 2 Consultorios de Dermatología; 4 Consultorios de Medicina General; y 2 Consultorios de Traumatología con sus respectivos equipos.

Asimismo, desde el año pasado funciona el Departamento de Admisión, Archivo y Estadística. La Sala de Admisión sirve para identificar al

paciente y para elaborar las historias clínicas únicas, las mismas que son recepcionadas en la Sala de Archivo. El Departamento de Estadística tiene la finalidad de determinar el grado de morbilidad y mortalidad que se registren.

Además, se ha ampliado la Sala de Operaciones y los Servicios de Emergencia, Cuidados Intensivos y de Infecto-Contagiosos.

Uno de los problemas que afronta actualmente el Centro Médico Naval "Cirujano Mayor Santiago Távara" es el incumplimiento a las citas. Se dan las citas, pero solamente el 40 por ciento de los pacientes se presentan a la hora indicada, mientras que el otro porcentaje de pacientes origina contratiempos administrativos al presentarse en horas que no les corresponden. Es por eso que, mediante "EL MONITOR", se hace un llamado a la comprensión de las personas que se atienden en el Centro Médico Naval, a fin de que acudan a las citas a la hora que se les indica para agilizar la atención y hacerla cada vez mejor.



## Astilleros Italianos Ofrecen construir Buques

Representantes de los astilleros italianos Baglieto, que construyen unidades navales desde el siglo pasado, ofrecen fabricar buques de estructura de aluminio, de 40 a 160 toneladas, entre los que figuran patrulleros, caza submarinos, torpederos y otros.

Para entablar las primeras conversaciones con funcionarios del Gobierno del Perú, llegó a Lima, el presidente de la organización italiana, Sr. Gian Pietro Baglieto, quien ofreció una conferencia de prensa y expresó su optimismo para llegar a un acuerdo con los países del Grupo Andino.

Baglieto dijo que su organización vende solamente buques y no

armamentos navales; que abastecen de selectas unidades a la Marina de su país y, que entre sus clientes internacionales figuran Suecia, Egipto e Israel.

Agregó, que de llegar a un acuerdo con el Perú, primero vendería buques, luego entraría en la fase del ensamblado, para finalmente iniciar aquí la construcción total con el consiguiente intercambio técnico.

Dentro del programa de actividades que cumple en la Capital de la República, Baglieto se entrevistó con el Ministro de Marina, Vicealmirante A.P. Jorge Parodi Galliani. Posteriormente visitó las instalaciones del Servicio Industrial de la Marina en el Callao (SIMAC).

## DISPOSITIVOS DEL DECRETO LEY No. 20788 DEL SERVICIO MILITAR

Con la finalidad de que el Personal Naval esté capacitado para orientar a sus familiares a realizar gestiones de INSCRIPCIÓN para el Servicio Militar, la Dirección de Reservas Navales y Movilización ha creído conveniente recordarles, por intermedio de "EL MONITOR", algunas disposiciones de la Ley del Servicio Militar No. 20788.

a) El Servicio Militar es un deber ineludible y un honor que tienen todos los peruanos.

b) Los peruanos, hombres y mujeres, en edad de prestar Servicio Militar, no podrán iniciar estudios o continuarlos, obtener trabajo, ejercer derechos civiles y políticos o desempeñarse en cargos públicos, mientras no acrediten su inscripción en los Registros Militares. Igualmente, no podrán obtener título profesional, técnico o similares, aquellos que no posean BOLETA DE INSCRIPCIÓN o LIBRETA DEL SERVICIO MILITAR.

c) El Servicio Militar es obligatorio para todos los varones que sean seleccionados o designados por sorteo.

d) El Servicio Militar para mujeres es voluntario.

e) La inscripción en los Registros Militares, tanto de hombres y mujeres en edad militar, aptos e inaptos, es OBLIGATORIA y su incumplimiento es considerado como delito en el Código de Justicia Militar.

f) Todos los varones están obligados a inscribirse entre el 2 de Enero y el 1º de Marzo, inclusive, desde el año en que cumplen dieciocho (18) años de edad.

g) Todas las mujeres están obligadas a inscribirse entre el 2 de Marzo y el 2 de Mayo, inclusive, desde el año que cumplen dieciocho (18) años de edad.

h) Para los efectos del Servicio Militar Obligatorio las personas están agrupadas por clases, designándose cada una de estas por el año de la inscripción.

i) Para inscribirse se presentará la Partida de Nacimiento expedida por el Registro Civil de los municipios, careciendo de valor las copias fotostáticas expedidas por notarías y/o talleres particulares o estatales. Sólo en casos excepcionales cuando no se pueda obtener Partida de Nacimiento, por pérdida del registro original debidamente comprobado, se podrá presentar la Partida de Bautizo debidamente legalizada. Además, deben entregar dos fotografías de frente y una de perfil, tamaño carnet, sin prenda de cabeza ni anteojos oscuros y en fondo blanco.

j) En caso de personas física y/o síquicamente incapaces, quienes ejerzan la patria potestad, asumen la responsabilidad de la inscripción.

k) En el acto de la inscripción se entregará a la persona interesada la BOLETA DE INSCRIPCIÓN.

l) Todos los trámites de inscripción son absolutamente gratuitos.

# Recreación y deportes para los hijos del personal naval

Cientos de niños se beneficiaron espiritual y físicamente en el marco de un programa de actividades deportivas especialmente elaborado para los hijos de nuestro Personal. Dicho programa fue organizado por iniciativa de la Dirección de la Escuela Naval del Perú en coordinación con la Dirección de Bienestar de la Marina y se realizó durante los meses de vacaciones escolares.

este programa, que por primera vez se realiza en el medio naval, nos alienta a continuarlo y ver la forma de incrementarlo para el próximo año. A los niños inscritos se les brindó dos horas de recreación física y deportes. En la primera hora practicaron el deporte que escogieron con anterioridad y en la segunda hora se les enseñó pautas básicas de natación", añadió Alfredo Deza.



## EN LA ESCUELA NAVAL

En vista de que la Escuela Naval cuenta con un moderno gimnasio, se determinó que las actividades deportivas, para los hijos de los Oficiales de la Marina, se realizaran en nuestra Alma Mater.

Dicho programa se desdobló en dos etapas; la primera del 26 de Enero al 6 de Febrero. La segunda etapa se inició el 16 de Febrero y finalizó el 27 de Marzo.

En declaraciones para "EL MONITOR", el Supervisor del Departamento de Educación Física y Deportes de la Escuela Naval, Alfredo Deza Fuller, destacado atleta nacional, elogió la iniciativa de brindar recreación física a los hijos del Personal Naval y dijo que los niños se beneficiaron con la práctica de los siguientes deportes: Natación, Karate, Box, Grandes Aparatos, Judo y Lucha Libre.

Informó también que la edad de los niños participantes estuvo comprendida entre los 9 y 14 años.

"La gran acogida que ha tenido

## EN EL CLUB DE CABOS Y MARINEROS

Simultáneamente a las actividades realizadas en el gimnasio de la Escuela Naval, la Dirección de Bienestar de la Marina dispuso que en las instalaciones del Club de Cabos y Marineros "Grumete Medina" se desarrollara el programa de actividades deportivas para los hijos del Personal Subalterno de nuestra institución.

El programa se dividió en dos etapas. La primera se realizó del 2 al 29 de Febrero y la segunda del 1 al 31 de Marzo.

Entre los deportes practicados por los niños figuraron la Natación, Defensa Personal y Gimnasia Recreativa. También se dispuso que la edad de los participantes oscilara entre los 10 y 15 años.

## TESTIMONIO DEL TECNICO QUINCOT.

El MT2. Mar. Guillermo Quincot Ambrosini, encargado del Club de Cabos y Marineros, en declaraciones para

"EL MONITOR" calificó de acertada la medida adoptada por la Superioridad Naval al brindar recreación física a los hijos del Personal Subalterno de la Marina.

Seguidamente, manifestó su confianza en que para los años venideros la Dirección de Bienestar de la Marina apoyará la continuación e incremento de estas actividades que benefician a los niños.

Dijo también, que él, tuvo a su cargo la instrucción física recreativa y que en sus enseñanzas aplicó la gimnasia de tipo militar, método que según señaló le dió excelentes resultados. "I

gimnasia la planifiqué de acuerdo a la edad de los niños, quienes, mientras realizaban los ejercicios que les ordenaba, interpretaban canciones de tipo militar. Esta medida me dio buenos resultados pues a los niños les agradó la idea de hacer gimnasia al mismo tiempo que interpretaban una serie de canciones militares" añadió el entrevistado.

Por último, el Técnico Quincot afirmó que los niños participantes se beneficiaron tanto en el aspecto físico como en la formación adecuada de su personalidad. "Aquí también les hemos enseñado a disciplinarse y a hacer uso de los buenos modales", concluyó.



## Finaliza temporada en Balneario de Marina



Otro éxito más, en el Balneario de la Marina; al finalizar la temporada de verano.

# Más viviendas para el Personal de la Marina

Un dinámico impulso viene adquiriendo la política habitacional destinada a promover e impulsar la construcción de sus casas propias, casas de servicio y habilitación de terrenos urbanos destinados al personal de la Marina de Guerra del Perú.

El alto Mando Naval, dentro del marco de nuestras posibilidades, está impartiendo las directivas más efectivas para hacer pronta realidad los programas y proyectos que ha delineado la Dirección de Bienestar de la Marina a través de la Asociación de Vivienda "Almirante Grau".

Concretando estos beneficiosos propósitos, en Mayo próximo entregarán las 20 casas de dos plantas pertenecientes al proyecto "Aldebarán" ubicado a la altura del Museo de Oro de Monterrico. Los adjudicatarios pertenecen a la Plana Mayor.

Por su parte, para la Plana Menor y Civil se entregará en esa misma fecha un edificio de 15 Departamentos de dos y tres dormitorios situado en la Avenida La Paz (La Perla). Esta moderna edificación de tres pisos pertenece al Proyecto "Capella".

Por otro lado, en breve se entregarán 30 lotes de terrenos en la Urbanización

"Universidad Femenina Sagrado Corazón" en Surco a igual número de integrantes de la citada Asociación pertenecientes a la Plana Mayor. Los terrenos, que tienen una área de 300 metros cuadrados, están destinados al personal de la Plana Mayor.

Entre los proyectos programados figura el proyecto "Canopus" que constará de 80 casas de una sola planta destinadas a la Plana Mayor. Se estima que éstas viviendas, que tienen un área de 300 metros cuadrados y que se ubicarán entre las Avenidas Benavides y Paseo La Castellana, comenzarán a construirse en Abril de este año.

También se ha considerado programar la construcción de 110 casas del proyecto "Sirius" que se halla situado en la Urbanización San Borja-Sur. Estas casas estarían destinadas a la Plana Mayor.

## PROYECTOS EN ESTUDIO

La Asociación Pro-Vivienda "Almirante Grau" se encuentra estudiando la construcción de un grupo habitacional de 25 casas para la Plana Menor a la altura de la Urbanización "La Taboadita" en el Callao. En igual forma, se está considerando la ampliación del proyecto "Rigel" que

comprende la edificación de 25 casas más.

## CASAS DE SERVICIO

Desde hace algún tiempo, la Dirección de Bienestar de la Marina viene beneficiando al Personal de la Plana Menor de la Marina al facilitarles casas de servicio.

En la actualidad han sido entregadas 140 casas de servicio y 32 departamentos. Cien casas y 32 departamentos en el complejo habitacional "Capitán de Navío Luis Germán Astete" y 40 casas en el grupo habitacional "Rigel" (Av. Venezuela).

Además, recientemente se ha iniciado la construcción de 300 casas de servicio en el programa de vivienda "Antares" ubicada en la Av. Tomás Vallé, frente al Aeropuerto Internacional Jorge Chávez. Del mismo modo se viene construyendo 127 casas de servicio en el proyecto "Proción" que se halla a espaldas de la Urbanización "Jardines de Virú" (entre la Av. Venezuela y la Av. Colonial).

La Dirección de Bienestar de la Marina otorga las casas de servicio a un precio cómodo y accesible que corresponde al 25 o/o del haber básico de los miembros de la Plana Menor.

De este 25 o/o, el 60 o/o es ahorrado para vivienda en beneficio del propio inquilino para que en el futuro adquiera su casa propia.

Para mayor comprensión consignamos un ejemplo concreto. Supongamos que un OM2 se beneficia con una casa de servicio, cuyo haber básico es de ocho mil soles, pagará por el alquiler de la casa la cantidad de dos mil soles oro que viene a ser el 25 o/o de su haber básico. De esos dos mil soles se ahorran en beneficio del Oficial de Mar la cantidad de un mil doscientos soles que viene a ser el 60 o/o de los dos mil soles; o sea, el inquilino paga por el alquiler de la casa de servicio la suma de ochocientos soles oro mensuales.

## OTROS BENEFICIOS QUE OTORGA LA ASOCIACION

Entre los beneficios que otorga la Asociación Pro-Vivienda "Almirante Grau" a sus asociados figuran los préstamos para construcción, ampliación o modificación de viviendas, prestamos sin hipoteca hasta por un monto de 100 mil soles, franquicias tributarias como son la exoneración del pago de licencia de construcción en la adquisición de casa o terreno, exoneración de impuestos de alcabala y la del impuesto predial no empresarial. Asimismo, se proporciona un asesoramiento técnico legal y económico en asuntos relativos a vivienda.

En esta forma, la Marina de Guerra del Perú otorga las mayores facilidades para que su personal logre alcanzar el anhelo que todos aspiramos consistente en poseer una vivienda digna y segura para nuestras familias.

## Empezaron las Clases

Las aulas, los campos deportivos, los diversos ambientes y los omnibuses tanto del Liceo Naval "Almirante Guise" así como del "Teniente Clavero" se hallan expeditos y parecen esperar ansiosos la iniciación del año escolar para que con ello vuelvan los niños y la alegría a los citados centros educativos. Estas vistas fueron tomadas días antes de reanudarse las clases escolares, las mismas que se iniciaron el 1ro. de Abril fecha en que, como es tradicional, los escolares retornaron a sus aulas con renovados bríos.

Que la iniciación del año escolar nos sirva para, una vez más, tener presente que "La educación es un derecho del niño y una obligación del adulto". Eduquemos convenientemente a nuestros hijos para que mañana más tarde sean hombres útiles a la patria. Del mismo modo, exhortemos a los jóvenes peruanos para que pongan el máximo esfuerzo en sus estudios pues no deben olvidar que la educación es una de las piedras angulares del progreso de los pueblos y que ellos son el futuro del Perú.



**CLUB DE CABOS Y MARINEROS**  
**"GRUMETE MEDINA"**

**PROGRAMA DE ACTIVIDADES CULTURALES, DEPORTIVAS Y RECREATIVAS**

<b>MES DE ABRIL DE 1976</b>	<u>LUNES 5</u> 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal	<u>LUNES 12</u> 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal	<u>LUNES 19</u> 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal	<u>LUNES 26</u> 1500-1730 Clases de Boxeo 1800-2000 Conferencia sobre Drogas-Clases de Drogas - <u>U</u> sos y Abusos, Consecuencias
	<u>MARTES 6</u> 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Cls.de Guitarra	<u>MARTES 13</u> 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Cls.de Guitarra	<u>MARTES 20</u> 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Cls.de Guitarra	<u>MARTES 27</u> 1500-1830 Clases de Boxeo, 1900-2100 Cls.de Guitarra
	<u>MIERCOLES 7</u> 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Cls.de Guitarra	<u>MIERCOLES 17</u> 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Cls.de Guitarra	<u>MIERCOLES 21</u> 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Cls.de Guitarra	<u>MIERCOLES 28</u> 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Cls.de Guitarra
	<u>JUEVES 1<sup>a</sup></u> 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Cls.de Guitarra	<u>JUEVES 8</u> 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Cls.de Guitarra	<u>JUEVES 15</u> 1830 - Función Cinemato- gráfica	<u>JUEVES 22</u> 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Cls.de Guitarra
	<u>VIERNES 2</u> 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Cls.de Guitarra	<u>VIERNES 9</u> 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Cls.de Guitarra	<u>VIERNES 16</u> 1830 - Función Cinemato- gráfica	<u>VIERNES 23</u> 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Cls.de Guitarra
	<u>SABADO 3</u> 0900-1300 Campeonato de Fulbito Interdependencias 1830 - Función Cinemato- gráfica	<u>SABADO 10</u> 0900-1300 Campeonato de Fulbito Interdependencias 1830 - Función Cinemato- gráfica	<u>SABADO 17</u> 0900-1300 Campeonato de Fulbito Interdependencias 1830 - Función Cinemato- gráfica	<u>SABADO 24</u> 1900-2400 Reunión Bailable con la participación de la Srta. Gorro Blanco 1975 y Danas representantes de la Dependencias y Unidades
	<u>DOMINGO 4</u> 1830 - Función Cinemato- gráfica	<u>DOMINGO 11</u> 1830 - Función Cinemato- gráfica	<u>DOMINGO 18</u> 1830 - Función Cinemato- gráfica	<u>DOMINGO 25</u> 1830 - Función Cinemato- gráfica



**HONDA DEL PERU**  
**INDUSTRIA PERUANA DE MOTOCICLETAS**  
**SALUDA A**  
**" EL MONITOR "**  
**ORGANO INFORMATIVO**  
**DE LA**  
**MARINA DE GUERRA DEL PERU**  
**EN SU PRIMER NUMERO**

**MARZO 1976**



Tres escenas en donde se aprecia a nuestros cadetes navales durante la visita que realizaron a la Planta Siderúrgica de SIDERPERU, en Chimbote, con motivo del viaje de Crucero de Instrucción.

Las fotos hablan por sí solas y demuestran que la instrucción y el deporte van formando la personalidad de los futuros Oficiales de nuestra Marina.

## Distinguen valor de nuestros marinos

Impulsados por una férrea voluntad de vivir y recordando los principios de seguridad en la mar, todos quienes sobrevivimos a la caída del helicóptero de la FAP en aquella fatídica madrugada de mayo de 1974, alentamos en todo momento la esperanza de ser rescatados por las dotaciones de las unidades que participaron en una operación conjunta frente a la playa de Ventanilla" dijo a "EL MONITOR" el Capitán de Fragata A.P. Carlos Túpac Yupanqui, quien conjuntamente con el Oficial de Mar Emiliano Díaz Salazar fueron condecorados el lunes 8 de marzo con la Cruz Peruana al Mérito Naval en el Grado de "Caballero" por el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P.

Jorge Parodi Galliani en el transcurso de una ceremonia que se realizó en la explanada del Ministerio de Marina.

Después de imponer las citadas distinciones, el Titular de Marina dijo que estas condecoraciones impuestas en una ceremonia sencilla, pero altamente significativa por el mensaje que ella encierra, representa la exaltación de los valores morales de sus miembros, cuyos actos sirven de permanente estímulo a todos para preservar las gloriosas tradiciones de nuestra institución.

El Capitán de Fragata Carlos Túpac Yupanqui, el OM3 Emiliano Díaz Salazar y el OM1. Jesús Quinto Porres (ausente en la ceremonia de condecoración por asuntos del servicio) se hicieron acreedores a recibir la mencionada joya naval en los grados de "Caballero" por sus valientes y decididas actuaciones en una situación de emergencia que se presentó durante un operativo con la Fuerza Aérea, salvando en esta forma la vida de otros hombres. Como se recordará en este percance pereció el OM3 Wilfredo Vallejos y un Alférez de la Fuerza Aérea, sobreviviendo los demás tripulantes de la aeronave.

El C. de F. Carlos Túpac Yupanqui prosigue sus declaraciones a nuestra revista manifestando que después de que todos los sobrevivientes constataron la desesperante realidad que vivían en medio de la oscuridad y las heladas aguas del mar, formaron grupos compactos para animarse mutuamente y ser objeto de mayor visibilidad por parte de las unidades navales que habían iniciado la búsqueda. Fue en estas circunstancias en que los marinos no cesaron en ningún momento de mantener en alto la moral y la fortaleza física de sus demás compañeros. Mediante arengas que fortalecían la fe y la esperanza, así como



por la humanitaria acción de ellos para mantener a flote a algunos de los hombres que yacían sin fuerzas, lograron mantenerse sobre el agua hasta que las primeras luces del amanecer comenzaron a iluminar el océano lo cual permitió ser avistados por los helicópteros y vigías de uno de los buques de nuestra Armada.

Es así como, con coraje, fe y con el singular espíritu humanitario que caracteriza a los marinos peruanos, se escribió una página ejemplar de la solidaridad humana en el mar.



# BATALLA DE SAN JUAN Y MIRAFLORES

Corría el año de 1880, la guerra con Chile continuaba y los invasores avanzaban hacia Lima, que se hallaba amenazada de todos los horrores de la guerra y cuya población llegaba a unos cien mil habitantes, incluyendo a unos quince mil extranjeros.

El Ejército nacional había sido destruido y se llamó a todos aquellos que podían tomar las armas, para afrontar la muerte en defensa de la Patria.

Se ordenó que entre los 16 y 20 años, se enrolasen en el Ejército. Fue así que se organizaron cuatro Divisiones, mandadas respectivamente por Suárez, Cáceres, Dávila e Iglesias, con el General Silva de Jefe de Estado Mayor. De todas partes se llamaba personal para engrosar las líneas del Ejército. La juventud, formó un Batallón a órdenes de Juan Aliaga, Conde de Lurigancho. Los abogados hicieron lo propio a órdenes del Dr. Unánue. Los periodistas también formaron un Batallón al mando del acaudalado Derteano. El Dr. Melitón Duarte llegó de la montaña con mil indios de Jauja. Los morochucos amantes de su libertad afluyeron de Ayacucho y muchos italianos y otros extranjeros se alistaban, en el Ejército para defender a su Patria adoptiva.

Cuando se supo que los invasores habían desembarcado al Sur de Lima, se construyeron dos líneas de defensa; una, que partía del Morro Solar y tenía seis millas de extensión y donde debido a la premura del tiempo se levantaron parapetos delante de los cañones y se cavaron algunos pozos. Y, la otra, que se fijó en las afueras de Miraflores a tres millas de Lima. En ambas líneas de defensa, habían muchos cañones inservibles y miles de jóvenes resueltos a morir por su Patria.

El Ejército chileno se componía de 20,956 individuos de tropa y 1,202 Oficiales. Tenía los últimos modelos de cañones Armstrong y Krupp; 77 piezas de artillería de montaña; 8 ametralladoras Gatling; y 2 Nordenfts; todos con sus dotaciones completas. Las comisarías, ambulancias, conductores y cuerpos de provisión aumentaban el número hasta treinta mil.

Una División desembarcó al Norte de Pisco, cometiendo una serie de depredaciones y asesinatos; quemando pueblos y caseríos; destruyendo haciendas y propiedades.

El General chileno Baquedano reunió sus tropas en Lurín y el 13 de Enero de 1881, emprendió el ataque contra la primera línea de defensa. El ala derecha de nuestros compatriotas que se componía de cinco mil hombres, al mando del General Iglesias, fue vencida y se replegó al Morro Solar. Los chilenos tomaron a bayoneta la línea de San Juan, donde hubo una terrible matanza de los voluntarios del Batallón del Coronel Canevaro. La División del General Avelino Cáceres, después de haber sufrido fuertes pérdidas, se retiró en orden a Chorrillos.

El nombre de Felipe Valle Riestra hará siempre recordar la heroica muerte de un valiente joven que acababa de regresar de Francia donde había terminado sus estudios. Viendo a su Patria invadida voló a engrosar filas en el Ejército y esa misma mañana se vio frente al enemigo. En su diestra llevaba la espada de Trafalgar, heredada de su abuelo el Almirante Guise, quien la había usado como Guardia Marina en la Batalla de Trafalgar. Otro de los muertos en San Juan fue el joven Castilla, hijo único del ex-Presidente, cayendo espada en mano, en momentos que organizaba su Compañía.

Baquedano, General chileno, tomó posesión de la línea de Chorrillos.

Los chilenos no dieron cuartel. Pasaban por las armas, no sólo a los heridos, sino también a los indefensos pobladores de Chorrillos. Durante la noche, no habiendo ya hombres, ni mujeres peruanos a quienes sacrificar, se ocupó la ébria soldadesca en matarse los unos a los otros, disputándose los despojos consumidos por el fuego que ellos mismos encendieron.

Los sureños perdieron dos mil hombres y los peruanos cuatro mil. Nuestros compatriotas eran casi todos estudiantes o artesanos de Lima que quedaron tendidos a lo largo de la primera línea de defensa.



Se acordó un armisticio que, por intencional equivocación lo rompió el General chileno, atacando la segunda línea de defensa de Miraflores el 15 de Enero. Esta línea tenía cinco reductos montados con piezas de artillería. Entre Miraflores y el mar había un Fuerte con dos cañones al mando de Cáceres, quien mantuvo valientemente su puesto, hasta que al agotarse las municiones tuvo que retirarse ante la presión del enemigo.

Mientras tanto, otros peruanos al mando del Capitán de Navío A.P. Juan Fanning, acometían con intrepidez por la derecha a la línea del enemigo. Fanning, insigne marino peruano, se inició en la Marina Mercante, ingresando luego a la Escuela Naval, con el grado de Teniente Segundo, integró una Comisión que estudiaba el Curso del Amazonas. Siendo Capitán de Fragata, actuó en la Revolución Restauradora del Coronel Ignacio Prado. Como Capitán de Navío desempeñó funciones de Mayor de Ordenes de la Escuadra. Al estallar la guerra con Chile, trabajó en la fortificación de Arica. Enfermo y destacado en el Callao comandó las Baterías que defendían el Puerto, organizando el Batallón de Guarniciones de Marina, a

cuyo frente lo hallamos en la Batalla de Miraflores.

Hubo momentos donde se vislumbró alguna esperanza para los peruanos, el enemigo gracias al empuje de los nuestros, comenzaba a ceder, pero habiendo recibido refuerzos emprendió un nuevo ataque. Los reductos fueron tomados a bayoneta y éstos quedaron llenos de cadáveres, cayeron abnegados jóvenes estudiantes; diplomáticos; escritores; magistrados; periodistas; acaudalados; y muchos hombres de avanzada edad.

Sin embargo, la segunda línea se mantuvo valientemente durante más de cuatro horas. Posteriormente una nueva lista de dos mil muertos engrosarían el número de caídos en la sangrienta guerra con Chile.

Honor a nuestros compatriotas que vendieron cara su derrota y por consiguiente al Capitán de Navío A.P. Juan Fanning que mortalmente herido en plena acción, fue llevado a su domicilio en donde en sus últimos momentos de existencia expresó, con el dolor que sólo sienten los valientes, un pensamiento que estamos seguros era el sentir de todos los peruanos: "MUERO POR MI PATRIA".

## FRASES

"Si no eres parte de la solución, eres parte del problema. ¡ACTUA!"

ANONIMO

"¡Si la naturaleza se opone lucharemos contra ella y haremos que nos obedezca!"

SIMON BOLIVAR

"¡Adelante y a paso de vencedores!"

General JOSE MARIA CORDOVA. Batalla de Ayacucho.

"Jamás mueren en vano los que mueren por una causa grande"

LORD BYRON

"Las armas son un factor importante en las guerras, pero no es lo decisivo. El factor decisivo es el hombre y no las cosas."

MAO TSE TUNG

"Esperanza de vida no la hay sino en la espada y el valor."

JUANI - Batalla de Aljubarrota.

# PRO-MARINA CONMEMORO COMBATE NAVAL DE ABTAO



**P**RECISO INSTANTE en que el Contralmirante A.P. Rafael Cabredo Ríos, representante del Ministerio de Marina, el Presidente de la Asociación Nacional Pro-Marina, Vice-Almirante A.P. (r) Pedro Gálvez Velarde y directivos de dicha institución entonan el Himno Nacional al inicio de la Sesión Solemne de conmemoración del 110° Aniversario del Combate Naval de Abtao. La citada ceremonia

se realizó el pasado 7 de Febrero en el local institucional de la Asociación Pro-Marina. El discurso de orden estuvo a cargo del Dr. José Antonio García Salazar, que en su alocución resaltó el heroísmo del Contralmirante A.P. Manuel Villar Olivera quien en el Combate Naval de Abtao hizo respetar nuestra dignidad nacional y demostró su bravura y nobleza.

## BIOGRAFIA DEL MES

### VICE ALMIRANTE AP. ROQUE AUGUSTO SALDÍAS MANINAT.

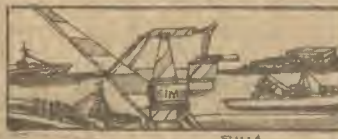
NACIÓ EL 5 DE MAYO DE 1892 EN VALENCIA, VENEZUELA, PORQUE SU PADRE EL CAPITÁN DE NAVÍO AP. EULOSIO SALDÍAS SE ENCONTRABA DEPORTADO EN DICHO PAÍS, DEBIDO A QUE NO SE SOMETIÓ A LA INVASIÓN CHILENA, A LA PATRIA EN MARZO DE 1908. INGRESA A LA ESCUELA DE BELLAVISTA, RECIBIENDO EN 1912, LOS DESPACHOS DE GUARDIA MARINA (HOY ALFÉREZ). EN 1952 ASCIENDE A VICE ALMIRANTE Y EL 16 DE MAYO DE 1974, YA EN RETIRO, DEJA DE EXISTIR.



EN VARIAS OPORTUNIDADES FUE MINISTRO: DE HACIENDA Y COMERCIO; DE TRABAJO; DE SALUD PÚBLICA; DE MARINA Y AVIACIÓN; Y PRESIDENTE DEL CONSEJO DE MINISTROS. DURANTE SU GESTIÓN SE INAUGURA EL INSTITUTO NACIONAL DE HIGIENE Y SALUD PÚBLICA, SE ESTABLECE EL SEGURO SOCIAL OBLIGATORIO Y SE CONSTRUYE EL HOSPITAL OBRERO.

FUE GESTOR Y ARTÍFICE DE MUCHAS OBRAS Y ADQUISICIONES QUE HOY PRESTIGIAN A LA MARINA DE GUERRA DEL PERÚ: LA ESCUELA SUPERIOR DE GUERRA NAVAL; EL SERVICIO DE HIDROGRAFÍA Y FAROS; EL DIQUE SECO; SERVICIO INDUSTRIAL DE LA MARINA (SIMA); EL CENTRO MÉDICO NAVAL; EL ARSENAL NAVAL; LA BASE DE SUBMARINOS;

LAS ESCUELAS TÉCNICAS PARA PERSONAL SUBALTERNO DE LA MARINA; Y EL CLUB DE OFICIALES. GESTIONÓ Y LOGRÓ LEYES QUE ADJUDICARON FONDOS PARA LA ADQUISICIÓN DE UNIDADES NAVALES: CONSTRUCCIONES DE PETROLEROS; Y BASES NAVALES. ADQUIRIÓ LOS 4 (CUATRO) SUBMARINOS CLASE "TIBURÓN"; LOS DESTROYERS ESCOLTA "CASTILLA"; "AGUIRRE" Y "RODRÍGUEZ"; LAS CAÑONERAS FLUVIALES "MARAÑÓN" Y "UCAYALI"; Y EL DIQUE FLOTANTE.



EL GRAN MARINO PERUANO QUE TUVO A SU CARGO MUCHAS OTRAS OBRAS EN FAVOR DEL PERSONAL NAVAL, OSTENTO CONDECORACIONES NACIONALES E INTERNACIONALES. ENTRE LAS QUE SE PUEDEN CITAR:



LA "GRAN CRUZ" DE LA ORDEN DEL SOL DEL PERÚ; LA "GRAN CRUZ" CON BRILLANTE DE LA MISMA ORDEN; LA "GRAN CRUZ" MILITAR DE AYACUCHO; LA "GRAN CRUZ" DE LA ORDEN DE DABBEROG; GRAN OFICIAL DE LA ORDEN DEL LIBERTADOR (VENEZUELA); OFICIAL DE LA ORDEN DEL IMPERIO BRITÁNICO Y CHIEF COMMANDER DE LA LEGIÓN AL MÉRITO DE EE. UU. N.A.

TEXTO: JUAN GALLARDO V.  
DIBUJO: ALBERTO DOMÍNGO R.



## SUCESOS NAVALES

### 14 Marzo 1854

Ingresa el Aspirante Miguel Grau Seminario a la Marina de Guerra del Perú.

### 17 Marzo 1880

Ruptura del Bloqueo de Arica. La gloriosa corbeta "UNION" al mando del Capitán de Navío Manuel Villavicencio rompe el bloqueo de Arica burlando a la escuadra chilena que estaba conformada por el "Cochrane", "Loa", "Matías Causiño", "Huáscar" y "Amazonas".

### 19 Marzo 1824

El Almirante Martín Jorge Guise y su Escuadra atacan por segunda vez la Fortaleza del Callao.

### 20 Marzo 1657

El Cosmógrafo Mayor Don Francisco Ruiz Lozano asume la Dirección de la Academia Náutica que fundó en Lima el Virrey y Capitán General Luis Henriquez de Guzmán Conde de Alba de Liste. Esta academia inició sus actividades en el local que había pertenecido al Hospital del Espíritu Santo.

### 10 Abril 1948

Muere el Grumete Alberto Medina, sobreviviente del "HUASCAR".

### 12 Abril 1879

Combate de Punta Chipana. Acción de las corbetas "UNION" y "PILCOMAYO" bajo el comando del Capitán de Navío Aurelio García y García contra la corbeta chilena "Mag. Llanes".

# COMBATE NAVAL DE ANGAMOS

## Objetividad Histórica

Tradiciones Navales Peruanas

Por el Cap. de Navío (r) José Valdizán Gamio

A través de la narración histórica hecha por el Teniente 1 A.R. CH. (R), D. Homero Hurtado Larraín, quedan expuestos a la luz algunos puntos de sumo interés acerca del Combate Naval de Angamos, los mismos que completan diversos aspectos de aquella memorable acción, en forma desapasionada, bastante imparcial y ausente de todo chauvinismo condenable.

Reconocida por Chile su indisputable superioridad en el mar, las continuas y exitosas incursiones del "HUASCAR" constituían — como lo expresa sin ambages — motivo de una viva e intensa preocupación para el país del Sur, porque dentro de tan ostensible disparidad de fuerzas no era soportable que un solo buque, comandado por marino tan audaz, valiente y competente como Grau lo fuera, tuviese en jaque a toda una escuadra por tanto tiempo, dejándola mal parada ante la opinión pública chilena y sacando ventajas de donde no las había.

Efectivamente, la defectuosa, construcción del blindado peruano, su indiscutible inferioridad artillera, la falta de carena de sus fondos y el casi nulo entrenamiento de los hombres encargados de sus cañones, constituyeron factores negativos, solamente superados y trocados en exitosas campañas gracias a la pericia y al arrojo del inmortal Almirante Grau y sus intrépidos compañeros.

¿Cabe acaso dudarlo, en tratándose de un barco impedido de utilizar sus bocas de fuego en "sectores muertos" — de 40° hacia proa y 50° hacia popa —, que lo inhibían de defenderse o atacar dentro de una periferia de 90° por banda?

De que la emboscada chilena fue estudiada y preparada cuidadosamente, eso tampoco admite discusión. Los comandos de los buques de su escuadra habían sido recientemente cambiados por marinos idóneos, audaces y más jóvenes que los precedentes, con la esperanza de obtener resultados tangibles en la desesperada lucha de todos contra uno, dirigiéndose el

esfuerzo total hacia un solo objetivo: La captura del "HUASCAR". Únicamente así pudieron lograrlo.

El monitor peruano — cuyo comandante al igual que el de la Unión — tenían instrucciones precisas del Presidente Prado "de no comprometer los buques a su mando en ningún caso", "de batirse solamente con fuerzas inferiores" y de que, si el momento llegase y "resultara imposible el retirarse", tendrían "que cumplir con su deber"; tuvo que aceptar el reto del destino, y en su resistencia sublime, heroica y denodada, sacrificarse por el honor de su patria y su bandera.

Nuestro país había estado obnubilado. Pese a los continuos requerimientos de sus marinos para que se efectuaran ejercicios de artillería frecuentes, la declaración de guerra nos sorprendió no solamente sin haberlos hecho sino con la escuadra en reparaciones y trabajos de alistamiento en el Callao. Las granadas Palliser que tanto había pedido Grau — por ser las únicas capaces de perforar las corazas de los blindados chilenos —, no alcanzaron a llegarle para ser utilizadas en Angamos. Los artilleros del Huáscar no tenían prácticamente preparación para desempeñarse como tales, errando

disparos a distancias asombrosamente cortas y obligando casi a su comandante, ¡cosa increíble! a confiar más en la contundencia del espolón de su buque, que en el fuego de sus cañones.

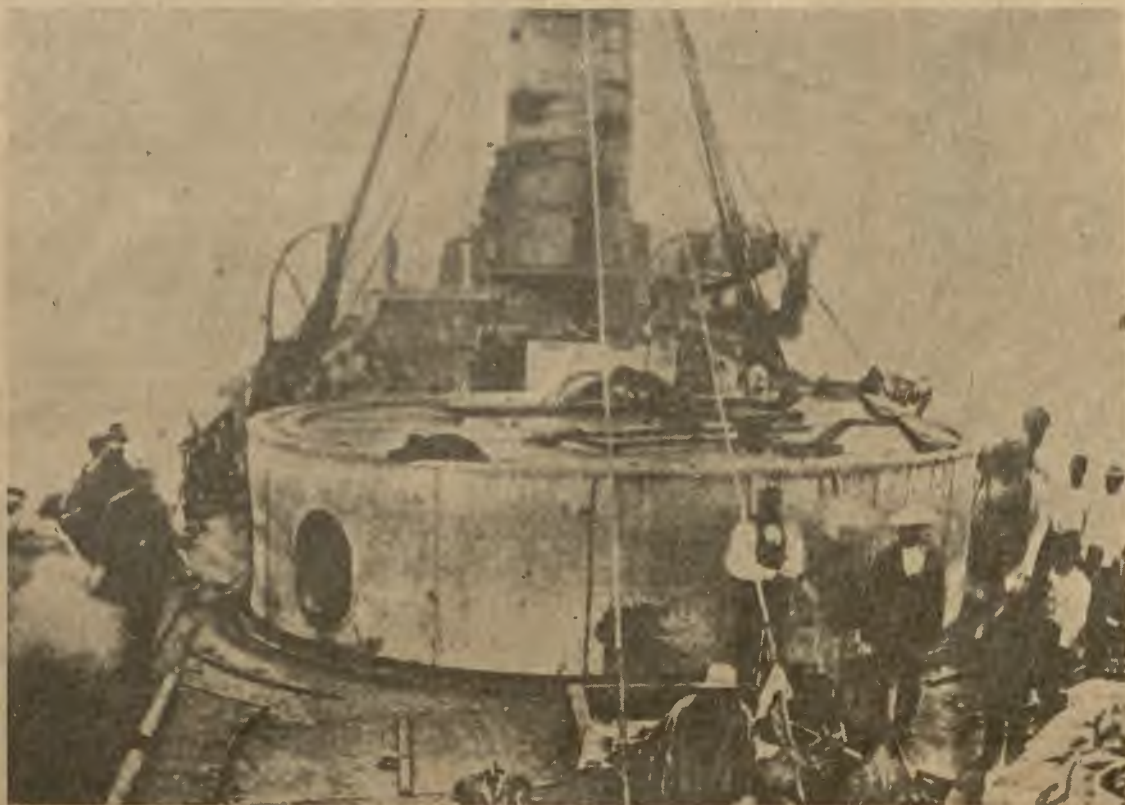
En cambio los artilleros chilenos, preparados con antelación y de manera sumamente eficiente, se comportaron durante el combate al igual "que un simple ejercicio de rutina". De allí los innúmeros destrozos que supieron causar sobre el buque oponente con la precisión de sus disparos. A decir de Hurtado Larraín: "El conjunto ofrecía el más desmoralizador y cruel efecto de la artillería que es posible imaginar".

El cabo Francisco Muñoz, perteneciente a la dotación del "Cochrane" quien fuera quien apuntó el cañón cuya granada hizo volar a la inmortalidad al heroico Almirante Grau, "años más adelante — dice Hurtado Larraín — recordaba con emoción el día de Angamos. Latorre le obsequió el único ramo de flores que existía en el buque, para que adornara el cañón de la batería de estribor que había causado aquel histórico impacto".

Como se ha podido apreciar a través de toda esta narración histórica, el "HUASCAR" no se rindió. Combatió heroicamente hasta el fin; y cuando ya no pudo hacer uso de su artillería con sus jefes muertos y sus oficiales y tripulantes heridos en gran número, el Teniente Garezón — último comandante del monitor — dio la orden de hundir el buque.

El "HUASCAR" tenía ya varios pies de agua en su obra viva cuando los chuenos lo abordaron; sus oficiales habían arrojado sus espadas a la mar para no entregarlas en simbólica rendición. Revólver en mano se obligó a los maquinistas ingleses, que el buque tenía, a cerrar las válvulas de inundación para impedir el hundimiento total del monitor.

Sigue a la vuelta



Parte de la cubierta del "HUASCAR". Se aprecia la torreta con averías después del Combate.

Garezón escribe en su parte oficial sobre el combate "...cuando los oficiales y tripulación de los botes (chilenos) subieron a la cubierta del buque, se encontraron el pico caído por haberse roto la driza de cadena que los sostenía, de manera que el pabellón que pendía de él y que había sido izado por segunda vez, se encontraba en la cubierta, cuya circunstancia la hice notar al Teniente 1, señor Toro del Cochrane y a otros oficiales cuyos nombres no recuerdo".

Los combatientes del "HUASCAR" desde el Almirante Grau hasta el cocinero Edward Ford, prestaron sin duda alguna, una valiosa contribución a la historia bella de los dramas navales de todos los tiempos, al mantener durante la escena suprema el desenlace fatal la esencial unidad del buque que dotaban.

El arca de sangre y muerte que era el "HUASCAR" vencido—dice Jacinto López—convirtiose por el heroísmo de sus combatientes en un arca

de gloria e inmortalidad. En el más eminente sentido de las cosas, no es verdad que el "HUASCAR" fuera, vencido. Lo que ésta batalla demostró en verdad, es que el "HUASCAR" era invencible.

Los laureles, no los trofeos, hacen la victoria. Una batalla en la que el vencido cosecha todos los laureles y el vencedor recoge todos los trofeos no es una victoria para el vencedor ni una derrota para el vencido. El uno cuenta su victoria en valores materiales y terrenales; el otro cuenta su derrota en valores morales e ideales. Estos valores hacen en definitiva la victoria. Ellos transforman el vencido en vencedor y lo consagran a la eternidad en el amor, la admiración y la veneración de las generaciones.

Esta es la concepción superior de las cosas, la filosofía y la ideología de la batalla naval de Angamos.

## RECONOCIMIENTOS

Gracias a la dinámica y entusiasta labor del Comité Pro-Remodelación y Equipamiento del Estadio "TORRES BELON", el pueblo de Puno logró habilitar en tiempo récord su principal escenario deportivo, permitiendo que el "Alfonso Ugarte", juegue el resto de partidos de su serie en la "Copa Libertadores de América", en medio de la alegría y el apoyo de sus miles de simpatizantes.

El Comité en referencia, tuvo como Vice-Presidente al Jefe del Distrito Naval 32 y Capitán de Puerto de Puno, Capitán de Corbeta A.P. Augusto Pretell Rada quien conjuntamente con todo el personal naval desarrolló una meritoria labor al ejecutar tareas técnicas y de mantenimiento, así como recaudar fondos para el logro de tan nobles objetivos. Se proyectó en Avant Premiere la pelícu-

la "EL ARCHIVO DE ODESSA", obtenida a través de gestiones de la Dirección de Información de la Marina por disposición del Comandante General de la Marina. Dicha exhibición fue posible gracias al Teniente Primero A.P. (r) Tomás Ríos de Armero, Gerente de Columbia Pictures y de Twentieth Century Fox en Lima, quien proporcionó la película en referencia motivando un significativo agradecimiento de la familia naval.

LA VOZ DE LA MARINA "EL MONITOR", asimismo, hace público su reconocimiento al prestigioso locutor nacional Arturo Pomar, titular de TELECENTRO, quien continuamente se halla colaborando en forma desinteresada en la producción de diversos mensajes audiovisuales que edita y difunde la Dirección de Información de la Marina.



**JUSTO RECONOCIMIENTO**, por su amplia y desinteresada colaboración, el Teniente Primero (r) Tomás Ríos de Armero recibe un presente recordatorio que le entrega el Director de Información de la Marina Capitán de Navío A.P. José Luis Noriega La Hoz.

### COMPLEJO DE BIENESTAR DE LA MARINA Horario de Invierno

#### FARMACIA, PROVEEDURIA Y TIENDAS COMERCIALES:

Martes a Viernes: De 10.30 a 21.00 horas

Sábados: De 10.30 a 17.00 horas

OFICINAS: Lunes a Viernes: De 08.30 a 16.45 horas.

Con la finalidad de facilitar al personal de la Marina de Guerra del Perú las consultas referentes a Matrimonios y otros asuntos religiosos, el Capellán atenderá al público de Lunes a Viernes en las Oficinas del Servicio Moral de 12.00 a 19.30 horas.

#### FARMACIA DEL CENTRO NAVAL DEL PERU

Plaza Grau.-Callao

Lunes a Viernes: De 10.45 a 13.15 horas

Sábados: De 08.00 a 12.30 horas

## El Personaje del Mes



### Técnico Peña

Hace más de treinta años, un hijo del Puerto de Paita, ingresó a la Marina de Guerra del Perú para cumplir con el Servicio Militar Obligatorio.

Era un joven alto, quemado por el sol norteño, de contextura delgada y que ya sabía afrontar la vida con responsabilidad y arrojo porque se costeara los estudios alternando libros con el trabajo para ayudar a su abnegada madre quien había enviudado quedando con varios hijos menores a quienes tenía que criar, sostener y educar.

Nos estamos refiriendo al PERSONAJE DEL MES: Al Maestro Técnico Supervisor Máximo Peña Otero, actual Jefe Accidental de la División de Abastecimientos de la Oficina Naviera Comercial, cargo que ocupa a partir del presente año, luego de ejemplar y meritoria carrera en los campos de secretaría y administración.

Si citáramos todos los trabajos que ha desempeñado Peña Otero, no exageramos al decir que el espacio nos quedaría reducido.

Sin embargo, diremos que se inició en Talara y luego pasó al B.A.P. "PARIÑAS". Años más tarde, sirvió en otras Unidades de la Marina, como el B.A.P. "BOLOGNESI" y el B.A.P. "TALARA".

En 1960, integró la Comisión que viajó a los Estados Unidos de Norteamérica para dotar al B.A.P. "VILLAR". Allí recibió cursos de Lucha Contra Incendio y Control de Averías en Newport Rodhe Island. Igualmente, participa en las maniobras Navales de tiro real, antiaéreo y de superficie, con buques de la Flota del Atlántico de los E.E. UU., frente a la costa del Estado de Massachussets.

El 61 interviene en la Operación "UNITAS II" y un año después, en Crucero de Instrucción viaja a Panamá, Colombia, Venezuela y otros países de América.

Retorna el 63 a la Escuela Naval en donde estuvo en la década del 50, para encargarse del Cómputo y Control de Notas del Batallón de Cadetes y Aspirantes, como Maestro de Cargo de la Secretaría Académica.

En mayo del 69, es trasladado al Despacho Ministerial de Marina, donde cumple la delicada misión de la tramitación de toda la documentación interna y externa hasta fines del 75.

Nos cuenta que es casado con la señora Juana Casapía Llerena de Peña, natural de Mollendo, a quien conoció en el Callao, al hacerle entrega de un encargo que le solicitó su entonces futura suegra cuan-

do se encontraba en el Puerto de Mollendo. Humorísticamente nos dice que su cortesía tuvo recompensa, que a su vez le proporcionó 10 hijos y hasta la fecha 8 nietos.

Peña Otero es padre de dos varones y ocho mujeres. Tres hijos ya están casados y le han deparado la alegría de ser un robusto abuelo de ocho lindas criaturas; la mayor es Normita de 12 años y el menor, de apenas seis meses, ya se está robando el corazón del PERSONAJE DEL MES que parece ser tan fuerte como el algarrobo de su Piura querida.

Actualmente reside en la Urbanización Naval de Ventanilla, para Maestros y Oficiales de Mar, que reúne a 610 familias.

Por su alto espíritu de camaradería y sentido cívico, ha sido fundador de la Cooperativa de Consumo y Transportes de su Urbanización, Presidente de la Asociación de Padres de Familia y actualmente es Presidente de la Asociación de Propietarios.

Ahora, como todo peruano logrado a base de la constancia y el sacrificio, con amplia experiencia en los trajines de mar y de tierra, conocedor de muchos puertos del mundo, amante de la música clásica criolla y popular, así como de la mecánica, aconseja a la juventud y en forma especial al Personal de la Marina, lo siguiente: "Nunca dejen de estudiar porque nunca se deja de aprender".

Agrega, que quiere hacer público su reconocimiento a los Oficiales que supieron aconsejarle, cuando aún era joven, para forjarse un porvenir seguro integrándose a la gran familia de la Marina de Guerra del Perú.

Finalmente, nos sugiere que la Dirección de Información imprima números suficientes del periódico interno para que lleguen a manos de todos los Maestros y Oficiales de Mar. Y que para los Cabos y Marineros se proporcione información técnica, educacional y cultural en pro de una Patria mejor.

A fines de marzo, el Maestro Técnico Supervisor, Máximo Peña Otero, cumplirá 31 años al servicio en nuestra gloriosa Marina de Guerra y, desde estas páginas queremos hacerle llegar nuestro fervoroso saludo por su abnegada y brillante carrera que, estamos seguros, servirá de ejemplo a todos los que integramos esta gran familia y a las nuevas generaciones de peruanos para cumplir con el sagrado compromiso de formar una Patria en donde predomine la armonía, producto de la justicia y el respeto a la dignidad de la persona humana.

REFLEXION

Si el gran arquitecto del Universo te da un hijo, dále gracias; pero tiembla por el depósito que te confía; porque en adelante serás para él la imagen de la vida. Has que hasta los 10 años te tema, hasta los 20 te ama y hasta la muerte te respete. Hasta los 10 años sé su maestro, hasta los 20 su padre y hasta la muerte su amigo.



El uso de las drogas es probablemente un fenómeno tan antiguo como la humanidad y una de las mayores preocupaciones de nuestra sociedad es el elevado número de consumidores, entre los que se encuentran en gran mayoría los jóvenes.

Desde tiempos antiguos, el uso de las drogas no sólo servía para procurar sensaciones placenteras o aliviar tensiones mas o menos graves, sino también se empleaba con fines rituales, religiosos y culturales. La aceptación social del consumo variaba según las costumbres y la naturaleza de cada sociedad.

En la actualidad sucede algo parecido, pero la diferencia radica en que antes el uso estaba limitado para los adultos responsables, mientras que ahora se generaliza e intensifica cada vez más entre la juventud.



Son muchos los problemas e inconvenientes relacionados con su empleo. Las consecuencias se diferencian según las circunstancias; es decir la acción de la dosis ingerida y las características individuales de los consumidores.

Entre las alteraciones causadas por la indiscriminada utilización de las drogas, podemos citar las siguientes: Las modificaciones de la conducta y del estado de ánimo; accidentes ocasionados por intoxicaciones agudas; y las alteraciones físico-mentales, consecuencia no sólo del consumo habitual de las denominadas "hierbas" u otras variedades, sino también de los tranquilizantes, anfetaminas (pastillas para adelgazar), alcohol y otras sustancias. Si a lo expuesto agregamos el problema económico que soporta el adicto por la pérdida de oportunidades de trabajo y de superación profesional, comprendemos el tremendo problema que tiene que resolver la sociedad.

Se encuentran varios motivos para explicar la conducta de los consumidores de drogas; por ejemplo aquel en que se considera como fenómeno contagioso el interés inicial de "probar" una u otra droga causante de dependencia, el mismo que se transmite, muchas veces, directa o indirectamente de los iniciados a los novatos, particularmente dentro de los grupos de jóvenes.

También contribuyen a difundir el interés por las drogas los relatos dramáticos publicados por la prensa en general, de los incidentes provocados por el consumo, así como algunos programas, bien intencionados pero mal orientados, que ofrecen demasiada información sobre los problemas de fármaco-dependencia.

La curiosidad es una de las características más específicas de la humanidad; aparece en los primeros meses de vida y debido a la falta de orientación muchos jóvenes sienten una curiosidad invencible por saber los efectos que causan ciertas drogas.

Como el consumo inicial suele hacerse en presencia de otros jóvenes puede ocurrir que el "novato" encuentre en la droga, además de la satisfac-

ción de su curiosidad, un medio de integración en grupos que considera prestigiosos, dándole además un sentido de responsabilidad personal por sus actos. En esas condiciones, los primeros ensayos e incluso los posteriores, pueden estar determinados principalmente por la necesidad que siente el interesado de hacerse aceptar como persona o de expresar su independencia, una vez satisfecha su curiosidad inicial.

Los factores que hemos citado, ya de por sí muy poderosos, se refuerzan por los efectos de la droga consumida y hacen de su uso reiterado siga siendo atractivo. El que empieza por simple curiosidad puede continuar porque esa conducta le resulta agradable o facilita su integración en determinado grupo social, que le permite sentirse mejor y más cómodo, eliminándole molestias físicas y psíquicas.

Por medio de actividades educativas, o de otro tipo, debemos estimular a las entidades y a sus dirigentes para que se informen de los complejos problemas personales, farmacológicos, sociales y culturales que plantea el empleo de las drogas.

El objetivo es promover que se adopten medidas más adecuadas en relación con la dependencia. Además, se podría reprimir el consumo de determinadas drogas, procurando restringir las prácticas culturales favorables al consumo de otras sustancias causantes

de dependencia; por ejemplo, la publicidad de bebidas alcohólicas, de cigarrillos y de medicamentos tranquilizantes.

Hagamos todo lo posible por aliviar situaciones que causen tensiones indebidas, tales como las resultantes de medidas discriminatorias, condiciones de vida infrahumanas, así como el trato injusto en las relaciones mercantiles y profesionales.

Pero sólo las campañas que se realizan contra el consumo indebido de drogas son importantes en un programa de rehabilitación; el hogar es también un elemento clave dentro de él. Propiciemos un ambiente favorable, cálido y de confianza para que el individuo - en especial el adolescente - sienta la seguridad de que es útil, tanto para su familia como para la sociedad, tratando de comprender sus problemas y compartir la confianza necesaria para que desarrolle en alto grado su autoestima y depositar en él esperanzas, inquietudes e intereses que conseguirán que el hombre se sienta comprometido y obligado a responder a las expectativas puestas en su persona.

El ambiente hogareño es la mejor fuente de afecto que puede poseer un ser humano; el sentirse querido y respetado por sus padres, o tutores, impulsan al "enfermo" moralmente a rehabilitarse de manera más provechosa por no defraudar a los que de él esperan.



# Enseñe a sus hijos a cuidarse fuera de casa.

He aquí las medidas de seguridad y precaución que las madres deben de adoptar en el interior de la casa para evitar que sus hijos pequeños sufran accidentes. Sin embargo, cuando los niños están ya un poco crecidos no pasan todo el tiempo jugando bajo techo, sino que lo hacen al aire libre en patios, jardines, solares, campos deportivos, etc. Lugares a los que muchas veces no puede llegar el ojo supervisor de las personas adultas. Conviene, pues, que el propio niño sepa, desde que tiene corta edad, cómo protegerse a sí mismo de los peligros físicos que puedan acecharle fuera de casa.

## Cómo evitar una Descarga Eléctrica

Recientes casos de electrocución ocurridos en la Gran Lima, han venido a confirmar una verdad que es casi evidente por sí misma: Los accidentes fatales por acción de la electricidad obedecen, con raras excepciones, a imprudencias de los mayores, cuando no a deficiencia de la instalación interna de los inmuebles.

Los casos, por desgracia, han sido numerosos en el curso del año próximo pasado. Tenemos a la vista las correspondientes reseñas periodísticas. Vale la pena analizarlas y sacar conclusiones. Veamos algunos ejemplos:

En Comas, un niño de trece años se electrocutó al tender ropa en un alambre que a su vez estaba en contacto con un cable eléctrico deteriorado, y en otro caso una empleada doméstica sufrió mortal descarga cuando utilizaba una plancha eléctrica.

Por tocar alambres pelados perecieron tres personas, según la crónica que comentamos: Un obrero en la zona de San Luis, otro en Canto Grande y un tercero en Bellavista. Han sido frecuentes, asimismo, los casos de electricistas aficionados, entre ellos el de un empleado que trató de reparar las instalaciones de su hogar, y el de dos menores que intentaron arreglar aparatos electrodomésticos, perecieron víctimas de su impericia. Se consigna también que una niña de pocos años falleció por causa de la corriente cuando jugaba con un enchufe en su casa.

Los dolorosos hechos enumerados eran todos evitables, sin duda. No nos cansaremos de reiterar, por eso, la campaña de prevención que realizamos por diferentes medios, incluyendo nuestros informativos. Recordamos a continuación algunas normas sencillas: Su observación constante nos pondrá a salvo de una tragedia.

Queremos poner énfasis, principalmente, en el peligro que representan los trabajos realizados por empíricos y las instalaciones en mal estado, sin excepción alguna.

Toda tarea de instalación o de reparación, sea de conductores, de lámparas o de artefactos, debe ser encomendada a electricistas calificados a menos que se tenga un mínimo de conocimientos y se adopten, obviamente, las precauciones indispensables. No olvidemos que nos jugamos la vida si nos ponemos a experimentar con la corriente.

Lo primero será, desde el punto de vista maternal, el vencer la ansiedad exagerada de las madres, que las lleva a ser demasiado aprehensivas. Claro, es natural que el niño corra, salte, juegue a la pelota, etc. Estas múltiples actividades infantiles son sanas física y psicológicamente y todo niño normal las necesita. Todas las actividades encierran alguna posibilidad de peligro. factor que no se logrará alejar enteramente de la vida del ser humano, pero no por eso debe prohibírsele al niño la manifestación propia del dinamismo infantil.

Empiece por enseñar a su hijo a ser un peatón cuidadoso.

Los alambres partidos, resacos o pelados, que por lo común recalientan, deben ser inmediatamente sustituidos. Si un aparato eléctrico deja pasar algo de corriente, hay que repararlo sin demora, bajo pena de que en cualquier momento ocasione un accidente mayor; su arreglo, en todo caso, debe confiarse a expertos; intentarlo uno mismo puede ser fatal.

Es preciso destacar, también, hasta qué punto aumenta el peligro cuando la electricidad se relaciona con el agua o la humedad. Enchufar una plancha con las manos mojadas es una verdadera temeridad, más aún si el cuerpo está húmedo y los pies en contacto con el suelo. En Lima hace algunos años se electrocutó un bañista al conectar una radio acabando de salir del agua, sin haberse secado.

He aquí algunas reglas prácticas al respecto: No tener artefactos eléctricos cerca de una ducha o grifo de agua, salvo que se trate de una terma debidamente instalada; secarse bien las manos para utilizar cualquier aparato eléctrico, y no tocar éste si al mismo tiempo se está abriendo o cerrando un caño; no usar artefacto alguno cuando se está tomando un baño y al desconectar un artefacto sacar el enchufe de la pared (no sacar el cordón del aparato sin desenchufarlo, como hacen algunos).

Los tomacorrientes son siempre un peligro para las criaturas. Conviene, por lo tanto, cubrirlos con una placa de seguridad, o simplemente, con cinta aislante.

Para los voladores de cometa es oportuno, en toda época, repetir las recomendaciones elementales que son ampliamente conocidas: Utilizar cometas perfectamente secas y sin parte metálica alguna; acudir solamente a terrenos amplios y despejados, sin postes ni alambres de luz; usar únicamente pitas o hilos de fibra vegetal; abstenerse de volar cometa en días lluviosos y, finalmente, no trepar por ningún motivo a postes o torres de líneas eléctricas, por el inminente peligro de electrocución o de una caída mortal.

Hacemos, por último, dos recomendaciones de carácter general: No recoja nunca un cable caído, porque puede estar electrizado; apártelo, en todo caso, con un trozo de madera seca; y desconecte la llave general cuando haya cortocircuito, e invariablemente antes de cualquier reparación o cambio de focos.

Incúlquele desde muy temprano el hábito de obedecer las luces de tránsito al cruzar las calles, mirando además a uno y a otro lado. Estimule sus dotes de observación, para que no camine en las calles ensimismado en fantasías. Las campañas que realizan las autoridades de tránsito llegan en períodos frecuentes, préstele la debida atención dándole un instructivo comentario al respecto.

Cuando ya su hijo sale en bicicleta, la familiarización con las reglas de tránsito debe ser completa y ser igualmente precavido en cuanto vehículos y peatones. Su destreza no debe ser puesta en duda, pero debe evitarse el hacer "gala" de habilidades en sitios que ofrecen peligro. Al oscurecer, asegúrese que la bicicleta lleve luces.

Los niños deben acostumbrarse a no jugar en las inmediaciones de un edificio semiderruido ni cerca de las construcciones que estén en progreso.

Si quieren pararse a observar los adelantos de la construcción y el trabajo de los obreros, cosa que a veces fascina a los muchachos, deberán hacerlo desde una distancia prudencial. Tampoco deben, bajo ningún concepto, trepar por los postes de teléfono o del alumbrado eléctrico. Igualmente, no han de bañarse en ríos y lagos sin que un adulto responsable les informe antes sobre las condiciones de la corriente y la profundidad del agua en el lugar.

Por último, los niños nunca deben acompañar a extraños que les inviten a ir con ellos, con cualquier pretexto o excusa; ni a pie ni en automóvil; ni aceptar dulces, juguetes o dinero de tales extraños. Si se extrañan fuera de casa o se sienten súbitamente indispuestos, han de dirigirse a la casa más cercana de un adulto conocido y explicar lo que les ocurre. Si esto no fuera posible, deben solicitar ayuda a un miembro de la Policía, pero nunca a un desconocido.

## Esquema Nacional de Vacunación

EIDADES		DOSIS Y VACUNAS
MENORES DE 1 AÑO	RECIENTE NACIDO	Primovacunación: B.C.G. POLIO ORAL MONOVALENTE, SABIN, TIPO I
	2 MESES	1ra. Dosis: POLIO ORAL TRIVALENTE-SABIN 1ra. Dosis: DPT. DIFTERIA PERTUSSIS-TETANOS
	3 MESES	2da. Dosis: DPT. DIFTERIA-PERTUSSIS-TETANOS
	4 MESES	2da. Dosis: POLIO ORAL TRIVALENTE 3ra. Dosis: DPT. DIFTERIA-PERTUSSIS-TETANOS
1 AÑO DE EDAD	6 MESES	3ra. Dosis: POLIO ORAL TRIVALENTE 1ra. Dosis: ANTI-SARAMPION
	1 AÑO DE EDAD	ANTIVARIOLICA
	1 AÑO DESPUES DE LA 3ra. DOSIS 1 AÑO DESPUES DE LA 3ra. DOSIS 1 AÑO DESPUES DE LA 1ra. DOSIS	4ta. Dosis: POLIO ORAL TRIVALENTE 4ta. Dosis: DIFTERIA-PERTUSSIS-TETANOS 2da. Dosis: ANTI-SARAMPION
2 AÑOS DE EDAD	5ta. Dosis: POLIO ORAL TRIVALENTE	
3-4 AÑOS DE EDAD	6ta. Dosis: POLIO ORAL TRIVALENTE	
4 AÑOS DE EDAD	5ta. Dosis: DPT. DIFTERIA-PERTUSSIS-TETANOS	
		REVACUNACIONES
5 Y MAS AÑOS DE EDAD.	CADA 5 AÑOS	Revacunación: ANTI-VARIOLICA
	CADA 5 AÑOS HASTA LOS 15 AÑOS DE EDAD	Revacunación: B.C.G.

- \* VISITAS Y SALUDOS
- \* MATRIMONIOS
- \* NACIMIENTOS
- \* DEFUNCIONES

# SOCIALES

## Visitas al Ministro

El Titular de Marina, Vice-Almirante A.P. JORGE PARODI GALLIANI, recibió en los pasados días las visitas protocolares de los Embajadores de diversos países, con los que departió cordialmente:

- El Exmo. Sr. Embajador de la República de Checoslovaquia DR. VACLARV MALOSICK.
- El Exmo. Sr. Embajador de la República Federal de Alemania NORBERT BERGER
- Exmo. Sr. Embajador de la República Arabe de Egipto SAMIR AHMED
- Exmo. Sr. Embajador de la República del Ecuador LUIS VALENCIA RODRIGUEZ.
- Exmo. Sr. Embajador de la República Popular China CHIAO-JO-YU
- Exmo. Sr. Embajador de la República Democrática Alemana DICTER KULITZKA

Prosiguiendo con esta relación están los siguientes señores Embajadores.

- Exmo. Sr. Embajador de Austria PAUL ZEVDWITZ
- Exmo. Sr. Embajador de Bélgica RONALD WATTEAUW
- Exmo. Sr. Embajador de Cuba ANTONIO NUÑEZ JIMENEZ
- Exmo. Sr. Embajador de Hungría DR. JANOS KRACSEK
- Exmo. Sr. Embajador de Portugal Dr. JOSE MANUEL DE NORONHA GANUTS.

En los primeros días de este mes, visitaron al Titular de Marina, los Embajadores:

- Dr. PAUL HENRY GASCHINARD Embajador de Francia.
- Sr. LUKA SOLDIC Embajador de Yugoslavia.

## Saludo a Dependencias

Manifestamos desde estas páginas, nuestro saludo, que es el de toda la Marina, a las dependencias miembros de nuestra Armada que en los meses pasados conmemoraron un Aniversario más de su creación. Felicitaciones a:

<b>ENERO</b>	
B.A.P. "Arica"	24
<b>FEBRERO</b>	
B.A.P. "Coronel Bolognesi"	09
Servicio Industrial de la Marina	14
B.A.P. "Lobitos"	17
B.A.P. "Rodríguez"	21
<b>MARZO</b>	
B.A.P. "Abtao"	01
Comisión Controladora del Trabajo Marítimo	08
Estación Naval de San Lorenzo	16
<b>TAMBIEN ANUNCIAMOS LAS CELEBRACIONES DEL MES DE ABRIL:</b>	
Naviera Comercial	08
Capitanía de Puerto de Supe	13
B.A.P. "Mollendo"	21

Reiteramos una vez más nuestras más cordiales felicitaciones y el deseo de que se siga por el camino de brillante desempeño que hasta hoy se cumplió.

## Feliz Enlace



El C. de C. A.P. Jorge Portocarrero Prieto  
y  
Giulia Rodríguez de Portocarrero

### PERSONAL SUPERIOR

Enero, Febrero y Marzo

- C. de F. Jorge Portocarrero Prieto con Guila Teresa Rodríguez Asti
- Tte. 1 SN (MC) Miguel Miyamina Yoshida con Graciela Moro Misato
- Tte. 2 Jorge Cayo Quintana con Mónica Romero Bidegaray
- A. Fgt. Rafael Miro Quesada Zariquiey con Ana María Dankers Castañeda
- A. Fgt. José Talavera de la Fuente con Silvia Margarita Essenwanger Espejo
- A. Fgt. Rodolfo Alzamora Aranguren con Rosa Flores Alva

### PERSONAL SUBALTERNO

- OM3 Int. Rigoberto Valenzuela Asin con Aguedita Trinidad Gómez Jaime
- OM3 Art. Marco Oña Meoño con Yolanda Tamayo Sánchez
- OM3 San. Olger Zúñiga Rodríguez con Carmen B. Begazo Blancas
- OM3 Rad. Demétrio Gutiérrez Collanqui con Inés Paco Huilca
- OM3 May. José Félix Donayre Leguá con Elena Lourdes Quinteros Haro
- OM3 Eco. Gregorio Yauce Bances con Leonor Cuyutupa Rojas
- OM3 Int. Luis A. Mestanza Noriega con Chela Sánchez Carrasco
- OM3 Eco. Cosme Marcelo Martínez Briceño con Lourdes Lidia Juárez V
- OM3 Máq. Alejandro César Baldeón Rojas con Amelia Vera Adrianzen
- OM3 Art. Gregorio Reyna Napán con Clara Quispe Yacoica
- OM3 Ima. Fernando Fernández Chang con Emma Luisá Quispe Castro
- OM3 Mar. Juan C. Gutiérrez Gálvez con Juana Elizabeth Camarena Flores
- OM2 Art. Luis S. Hashizume Morita con Mery Isabel Palomino García
- OM3 May. Oscar Sánchez Blas con Elvira Tenorio Vilca
- OM3 May. Jorge Altamirano Román con Julia Luisa Ramírez Ortiz

## Nacimientos

### PLANA MAYOR

Febrero

SEXO	PADRES	SEXO	PADRES
masc.	Rosa V. de Maldonado—Tte. 2 Jaime Maldonado	masc.	Gloria V. de Castro—Tte. 1 César Castro O.
masc.	Julia N. de Almenara—Tte. 2 José Almenara A.	masc.	Luisa de Cornejo—Tte. 1 Víctor Cornejo
fem.	Helga G. de Blotte—C. de C. Rubén Blotte Oré	fem.	Isabel G. de Sánchez—C. de N. Samuel Sánchez
fem.	Ada R. de Cicala—Tte. 2 Juan Cicala C.	masc.	Raquel V. de Montenegro—Alf. Fgt. Ramiro Montenegro
masc.	Luisa C. de Valcárcel—Tte. 1 Carlos Valcárcel	masc.	Rosa P. de García—C. de C. José García V.
masc.	Lucía E. de Carlie—C. de C. Jorge Carlie E.		

Marzo

SEXO	PADRES
fem.	Teresa Capurro de Olaechea—Tte. 2. Jorge Olaechea Roldán
masc.	Patricia Mujica de Martínez—C. de C. Manuel Martínez Vargas
fem.	María T. Valdez de Burga—C. de N. Fernando Burga
fem.	Ana M. Gutiérrez de Luna—Tte. 2. Rafael Luna Obrin
masc.	Pilar de Zúñiga—C. de C. Renán Zúñiga

### PLANA MENOR

Febrero

SEXO	PADRES	SEXO	PADRES
fem.	Mercedes B. de Cebrián—MT2 Bernardino Cebrián	masc.	Enma F. de Agapito—OM2. Simón Agapito
fem.	Rosa C. de Pardavé—OM3 Juan Pardavé	masc.	Irma C. de Torres—OM3. José Torres
masc.	Julia del. C. de Arce—OM3 Armando Arce	fem.	Angélica U. de Ubillús—OM2. Manuel Ubillús
fem.	Irene B. de Claros—OM2. Raúl Claros M.	fem.	Luz Mesías de Urriburu—OM2 Juan Urriburu
fem.	Ana V. de Gómez—OM3 Hermilio Gómez	fem.	Rufinal de López—OM3. Severo López
fem.	Carmela R. de Navarro—OM3 Juan Navarro	fem.	Luz P. de Díaz—OM2 David Díaz N.
fem.	Lilian de Rosas—OM1. Félix Rosas R.	masc.	Eleodora C. de Mina—OM3. Fernando Mina
fem.	Juana F. de Ricaza—M2 Juan Ricaza	fem.	Elva N. de Oliva—OM1 Omar Oliva
fem.	Lorenza A. de Flores—OM3. Emory Flores C.	masc.	Margarita L. de Pinedo—OM2. Gustavo Pinedo
fem.	Juana D. de Avila—OM3. Juan Avila C.	fem.	Isabel L. de Alcedo—GC. José Alcedo
masc.	Elena Portillo de Clavo—OM3. Isidro Clavo M.	masc.	Petronila E. de Zimac—GC1 Ladislao Zimac
masc.	Hilaria F. de Ríos—OM3. Egberto Ríos A.	masc.	Herminia B. de Ibáñez—OM3 Aníbal Ibáñez
masc.	Adela P. de Herrera—OM2 Julio Herrera B.	fem.	Carmen C. de Alburquerque—OM3. Antero Alburquerque
fem.	Flor de María de Barrantes—OM2. Víctor Barrantes	masc.	Dora C. de Calderón—OM1. Carlos Calderón
fem.	Gregoria P. de Vargas—OM3. Benilao Vargas M.	masc.	Beatriz de Argote—OM3. Ronald Argote
masc.	Teodora L. de Yacolca—OM2. Alberto Yacolca	masc.	Gloria de Cruz—OM1. Segundo Cruz
fem.	Juana A. de Belleza—M1 Marcial Belleza	masc.	Delfina de Alvarez—OM1 Luis Alvarez
masc.	Cristina C. de Montalvo—OM2. Angel Montalvo	fem.	Olinda N. de Arias—OM3. Oswaldo Arias
fem.	Martha B. de Farfán—OM2. Carlos Farfán	masc.	Teresa R. de Herrera—OM1. Miguel Herrera
masc.	Graciela P. de Vera—OM2 Rafael Vera P.	masc.	Yolanda Y. de Núñez—OM3. Darío Núñez
fem.	Bavisa F. de Quispe—OM3. Rubén Quispe	fem.	Flavia F. de Vásquez—OM3. Víctor Vásquez
fem.	Luisa G. de Pacheco—OM3 Jesús Pacheco	masc.	María CH. de Arias—OM1. Jesús Arias Ch.
masc.	María P. de López—OM2. Félix López	fem.	Silvia H. de Meléndez—OM3 Juan Meléndez
fem.	José C. de Mejía—OM2. Manuel Mejía	fem.	María V. de Paiva—OM3. Sebastián Paiva
fem.	Ninfa E. de Lara—OM3. Luis Lara P.	fem.	Ana P. de Pantoja—OM3. Oswaldo Pantoja R.
fem.	Diana A. de Delgado—OM2 Florentino Delgado		
fem.	María C. de Valderrama—OM2 Juan Valderrama		

Nacimientos de Marzo  
Plana Menor

SEXO	PADRES
fem.	Modesta Torre de Olivera—MT1 Miguel Olivera Trujillo
fem.	Julia Vargas de Cigarróstegu —OM2 Arturo Cigarróstegu
fem.	Grumilda Villalobos de Golac—OM3. Rodolfo Golac Joropo
fem.	Lourdes Zegarra de García—OM2 Jacob García Angulo
masc.	Elsa Atauque de Zelaya—OM3 Pablo Zelaya Venturo
fem.	Isabel Cuzcano de Núñez—OM2 Walter Núñez Vásquez
fem.	María Leyton de Grandes—OM2 Pepe Grandes Reátegui
fem.	Luz Huarcaya de Gonzales—OM1 José Gonzales Sánchez
masc.	María Miranda de Peña—OM3. Pedro Nieves Peña
masc.	Rosa Medina de Hernani—M2. Diómedes Hernani Pedraza
fem.	Dora J. de Yuca— OM1. Jesús Yuca Valverde
fem.	Piedad Espíritu de Terán—OM3 Buenaventura Terán
Masc.	Yolanda Euteba de Mendizábal—OM2. Nicolás Mendizábal Ochoa
masc.	Norke Espinoza de Muquillosa—OM2 Fernando Muquillosa Oquendo
fem.	Irma Sayán de Sayán—OM3 Edilberto Sayán Libia
masc.	Magdalena Arellano de Pairazamán—OM2. José Pairazamán Zapata
fem.	Teófila Castillo de Zeña—OM3 Neri Zeña Morán
fem.	Amalia Becerra de Palza—M2 Héctor Palza Tapia
fem.	Ana Velorio de Girón—M2 Guzmán Girón Castro
fem.	Lidia Lizarme de Vega—OM2 Estanislao Vega Aecho.
fem.	Carmen Cabrera de Beltrán—OM3. Segundo Beltrán Rodríguez
fem.	Esmelita Sandoval de Romero—OM3. Alejandro Romero Sayán
masc.	Julia Zavala Barahona—OM2 Felipe Barahona Arias'
fem.	Norma Serrode de Zambrano—OM2 Víctor Zambrano Gonzales
fem.	Silvia Yucra de Palomino—OM2 Walter Palomino Lizama
masc.	Alicia A. de Montoya—M2. Félix Montoya Falcón
fem.	María Yaya de LLaya—OM2 Néstor LLaya Chumpitaz
fem.	Rita Gonzales de Alarcón—OM2. Eloy Alarcón Castañeda
fem.	Raquel Ramiche de Castillo—OM2 Nicolás Castillo Martínez
masc.	Carmela Rodríguez de Bendezú—OM3. Sergio Bendezú Jaime
fem.	Ana Campos Mendrogán—GCT Jorge Mendrogán Meña
Fem.	Laura Rivera de Navarrete—OM2 Huamán Navarrete Villena
masc.	Elena Mendoza de Herrera—GC2. Félix Herrera Angulo
fem.	Ana Machuca de Juárez—OM3. Alfonso Juárez de la Cruz
fem.	Elena Gutiérrez de Donayre—OM3. José Donayre Legua
fem.	Flor de María Salavaldez de Alejos—OM2. Celestino Alejos López
fem.	Gloria Chumpitaz de Suazo—OM3. Edgar Suazo Ricardi
masc.	Bertha Castillo de Román—OM2. Justiniano Román Figueroa.
masc.	Ernestina L. de Ayala—OM2 Eulogio Ayala Corcahua
masc.	María Ruíz de Castro—OM2. Juan Castro Hurtado
fem.	Antonieta Peñafiel de Ureta—OM3. Carlos Ureta Arce
fem.	Camila Cuba de Suano—OM2. Braulio Suano Lovón
fem.	Rosario Ramirez de Panes —M2 Demétrio Panes Luna
fem.	Ana Sánchez de Sánchez—OM2 Cruz Sánchez Maco
masc.	Mercedes Vega Ruiz—OM3. Alberto Ruiz Reyes
masc.	Luisa Estefanía de Vicuña—OM2. Félix Vicuña Vásquez
Masc.	Alicia Galarza de Huringa—OM1 Teófilo Huringa Núñez
fem.	Soledad Miró de Calderón—MT2.Manuel Calderón Ortiz
masc.	Carmela de Rengifo—OM1. Portino Rengifo

## Defunciones

PERSONAL SUPERIOR

C. de C. (r) Rodolfo Vargas Ramírez 22-2-76  
Tte. 1 (r) Juan Secada Lizarzaburu 27-1-76  
Tte. 2 (r) Alfonso Navea Brea 04-1-76

PERSONAL SUBALTERNO

Enero, Febrero y Marzo

M1. Fur (r) Emilio Casas Cachay  
OM2. maq. (r) Carlos Espejo Romero  
Mar2. Ramón Cabrera Gonzales  
M1. Maq. (r) Humberto Urriaga Alarcón  
Mar2. Guido Ochoa Fuentes  
Mar2. Victor Walter Peralta Pérez

Cumplimos con el penoso deber de informar el sensible fallecimiento de la distinguida dama Sra. CONSUELO THURNE DE GUINAND, acaecido el 11 del mes de Marzo en esta capital. Hacemos llegar nuestras más sentidas condolencias al Sr. Contralmirante A.P. JULIO GUINAND THURNE, por el fallecimiento de su señora madre, asimismo a sus familiares y amigos.

## AVISOS DE SERVICIO

A partir del próximo número, "EL MONITOR" les ofrecerá la oportunidad de poder anunciar, en forma gratuita, las ventas, compras o alquileres de bienes muebles o inmuebles, así como otros servicios de interés, a todos Uds. amigos lectores.

Para el efecto, habrá una Sección de AVISOS DE SERVICIO, en donde todo el personal de la Marina podrá ofrecer o solicitar diversos servicios.

Hasta el día 10 de cada mes se recibirán los pedidos que deben remitir a la Dirección de Información de la Marina (DIMAR) Sección AVISOS DE SERVICIO.

El pedido debe ser redactado a máquina en forma breve y precisa, indicando el servicio que ofrezca o solicite, así como el grado y nombre del remitente, la Dependencia o Unidad en donde presta servicios y su dirección domiciliaria.

Esperamos que esta Sección brinde muchas oportunidades a todos los integrantes de la familia Naval.

# Amenidades

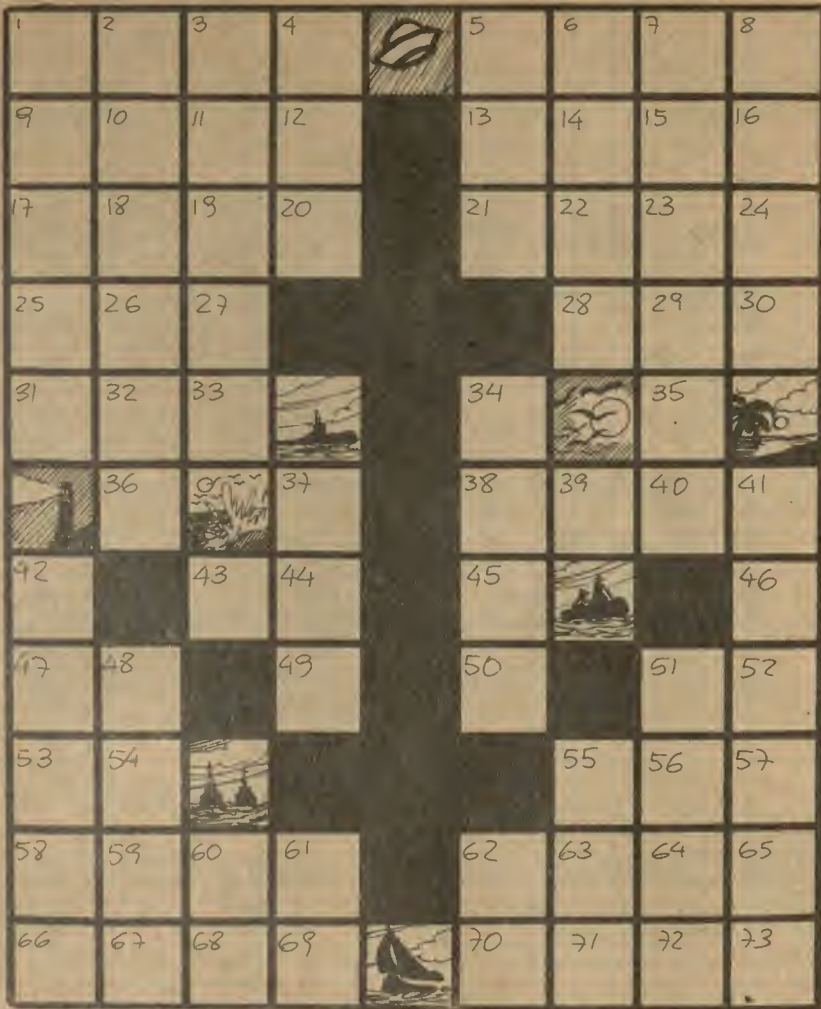
## La Fotografía Imprevista



RESPECTO AL PABELLON



# CRUCIMAR No. 01



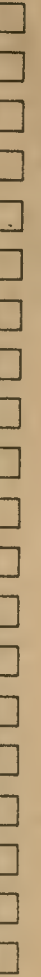
## I.- HORIZONTALES

- 1.—Infantería de Marina
- 5.—Asunto
- 9.—Puerto Menor al Sur del Perú
- 13.—Atreverse a una cosa
- 17.—Honor, Gloria
- 21.—Hombre en quechua
- 25.—Alre en inglés
- 28.—Título de dignidad en ciertos países
- 31.—Acido ribonucleico
- 38.—Forma imperativa plural en 1ra. persona del verbo reir
- 43.—Río de Italia
- 47.—Adverbio de negación
- 53.—Televisión
- 55.—Ayer él (atar)...el paquete
- 58.—Estación Naval de San Lorenzo
- 62.—Obra
- 66.—Servicio Industrial de la Marina
- 70.—Departamento del Perú.

## II.- VERTICALES

- 1.—Que no se puede dividir en dos números enteros iguales
- 2.—Hombre que sirve a la Marina
- 3.—Sitio o llanura donde se encuentra las heras, para trillar las mieses
- 4.—Estado de un país que no sostiene guerra con ningún otro
- 5.—Dios de la guerra (mit.)
- 6.—Escuela Superior de Guerra Naval
- 7.—Hato, rebaño
- 8.—Remover la tierra con el arado
- 34.—Héroe máximo de la Marina de Guerra del Perú
- 37.—Pedido de auxilio
- 42.—Previamente, anteriormente
- 48.—Objeto volador no identificado
- 51.—Pez de color negro azulado por encima y gris plateado por debajo
- 41.—Cubierto de nubes

Solución en el próximo número



**BITA**

BUENO... MI PRIMERA PRESENTACIÓN EN "EL MONITOR", Y NO TENGO NINGÚN CHISTE!

¡YO AQUÍ DE NAUFRAGO...! ¿A QUIÉN SE LE PANTOJA DIBUJAR ME DE NAUFRAGO?

¡SI TAN SÓLO PUDIERA HACER UN CHISTE DE ACTUALIDAD...!

NI LA MENOR IDEA TENGO DE LO QUE PASA EN EL MUNDO

¡REQUIERE ESPERANDO QUE ALGUIEN VENGA A SALVARME!...

¿QUÉ ARTÍCULO LE GUSTÓ?

Grado y Nombre.....

Dependencia o Unidad.....

76  
01

## Participe y Gane

Con el fin de motivar la camaradería para conocernos mejor y por consiguiente poder desarrollar una función laboral más homogénea, en beneficio de los sagrados intereses de la Patria "EL MONITOR" inicia a partir de este número un Concurso Mensual en donde podrán participar todos sus miles de lectores.

El Concurso es sencillo; se denomina PARTICIPE Y GANE porque conforme su nombre lo indica, sólo requiere que el lector participe para que tenga la oportunidad de ganar hermosos premios.

En esta ocasión, la Dirección de Bienestar de la Marina obsequiará al primer ganador del Concurso PARTICIPE Y GANE, una linda licuadora. Asimismo, habrá un premio sorpresa.

Ud. amigo lector, anota en el cupón adjunto ¿QUE ARTICULO LE GUSTO MAS?, así como su Grado y Nombre y la Dependencia o Unidad en donde trabaja, luego procede a recortarlo y nos lo remite lo antes posible a la Dirección de Información de la Marina (DIMAR).

De la acogida que Uds. nos brinden, dependerá que otras Direcciones colaboren en los próximos Concursos con sugestivos premios.

Los cupones serán recibidos hasta el día 15 de cada mes y en un ánfora se procederá a realizar el sorteo que estamos seguros deparará muchas satisfacciones mensualmente a Uds. nuestros lectores.

¿Qué artículo le gustó? .....

.....

Grado y Nombre.....

.....

Dependencia o Unidad.....

.....

# La Marina Campeón de Fulbito



**R**atificando su supremacía, el equipo de fulbito de la Marina de Guerra del Perú obtuvo a fines del año pasado por cuarta vez el título del V Campeonato de Fulbito "Confraternidad de la Fuerza Armada".

El representante de la Marina conquistó el campeonato al vencer en la última fecha al equipo del Ejército por la cuenta de 2 goles a 1. La segunda colocación le correspondió al elenco del Ejército y el equipo de la F.A.P. ocupó el tercer lugar.

Este certamen futbolístico realizado anualmente con el fin de lograr la confraternidad entre el Personal Subalterno de la Fuerza Armada, tuvo este año como escenario el campo deportivo de la Novena División del Ejército ubicado en el Rímac.

De los cinco campeonatos que hasta este momento se han llevado a cabo, el equipo de la Marina de Guerra del Perú ha obtenido los títulos de los años 1971, 1972, 1973 y 1975.

Gracias al nuevo galardón obtenido por nuestro representante, la Comandancia General de la Marina felicitó mediante una Orden General al Delegado, Director Técnico y jugadores del equipo quienes durante el certamen demostraron una excelente preparación física, gran calidad deportiva y un alto espíritu naval.

En este torneo, el equipo de la

Marina estuvo integrado por los Cabos de Primera Luis Falcón (Fuerza de Infantería de Marina), Leví Estrella (Centro Médico Naval Cirujano Mayor "Santiago Távara") y Víctor Dueñas (B.A.P. "LOMAS") y los Marineros de Primera Wilfredo Machuca (Servicio de Salvamento de la Marina), Manuel Domínguez (Policía Naval) y Gustavo Poma (Dirección de Bienestar de la Marina).

## "Grumete Medina" plantea construcción de Estadio en el Callao

**P**or iniciativa de los Directivos del Club "Grumete Medina" el Callao podría contar en un futuro cercano con un nuevo estadio modelo cuya capacidad sería aproximadamente de 30 mil espectadores.

Una vez más, la Marina traduce su apoyo al fomento del deporte y renovación de la colectividad chalaca a través de la iniciativa de esta dinámica entidad integrada por Personal Naval.

Los planes elaborados por los actuales directivos del "Grumete Medina" para que nuestro Primer Puerto cuente con un escenario apropiado y de acuerdo a su categoría, consisten en un proyecto para lotizar los terrenos donde actualmente se levanta el añejo local del "Telmo Carbajo", cuyas instalaciones, especialmente sus tribunas, son inapropiadas para la organización y prácticas de espectáculos masivos.

Esta iniciativa mereció el elogio del Jefe del INRED, Ing. Guillermo Toro Lira en el desarrollo de una conferencia de prensa que se realizó con representantes de los diversos medios informativos.

El presidente del organismo rector de nuestro deporte, expresó en la citada conferencia, que cuando el proyecto sea presentado a su Despacho, a través de la Liga de Fútbol del Callao, le prestará el máximo apoyo.

El nuevo estadio, anhelo reiterado del pueblo chalaco, podría ubicarse en los terrenos del antiguo estadio "El Ferroviario" que tiene un área de cerca de 40 mil metros cuadrados, en donde se construiría modernas instalaciones y adecuadas tribunas.

La falta de un escenario adecuado ha impulsado a que los directivos del "Grumete Medina" presenten el proyecto citado, concientes del aporte y la constante colaboración que prestan al fomento del deporte en esta zona.

Dichos dirigentes esperan que este planteamiento se cristalice a fin de que el Callao pueda contar con un moderno escenario deportivo de acuerdo a su categoría de Provincia Constitucional, que sirva de estímulo para que la juventud chalaca incremente la práctica deportiva y el pueblo en general pueda contar con un sano esparcimiento.



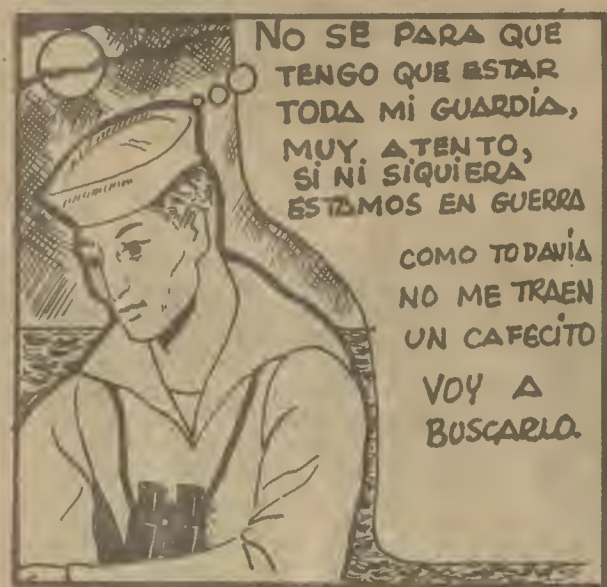
**EL VIGILANTE**

LA VIDA DE LOS HOMBRES DE MAR ES DURA. Y EN LA NOCHE LA SOLEDAD DEL MARINO SE ACENTÚA SOBRE TODO CUANDO TIENE QUE PASAR EN VELA NOCTURNA, DURANTE SU TURNO DE GUARDIA. EL VIGIA FELIPE CARRIÓN MUCHACHO NORTEÑO, PASA SU PRIMERA NOCHE DE GUARDIA EN UN BUQUE DE GUERRA.

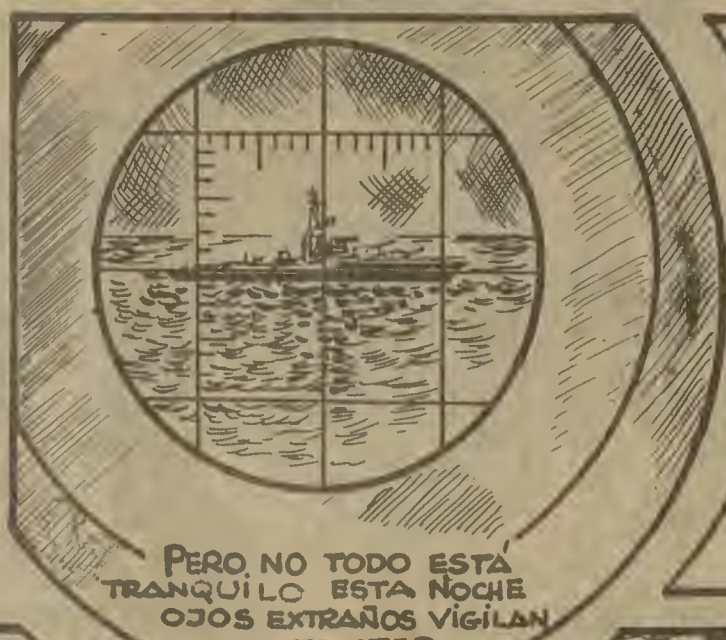


GUERRA DEL PERÚ HAY 2 VIGÍAS PERMANENTEMENTE DE GUARDIA, 1 A BABOR Y 1 A ESTRIBOR.

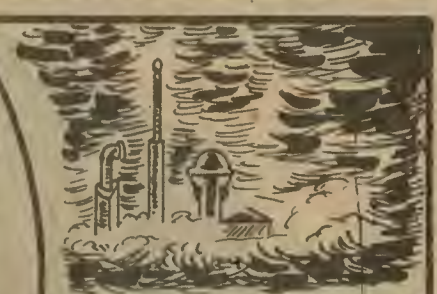
CARRIÓN ESTÁ DE GUARDIA EN EL PUESTO DE ESTRIBOR.



NO SE PARA QUE TENGO QUE ESTAR TODA MI GUARDIA, MUY ATENTO, SI NI SIQUIERA ESTAMOS EN GUERRA COMO TODAVIA NO ME TRAEN UN CAFECITO VOY A BUSCARLO.

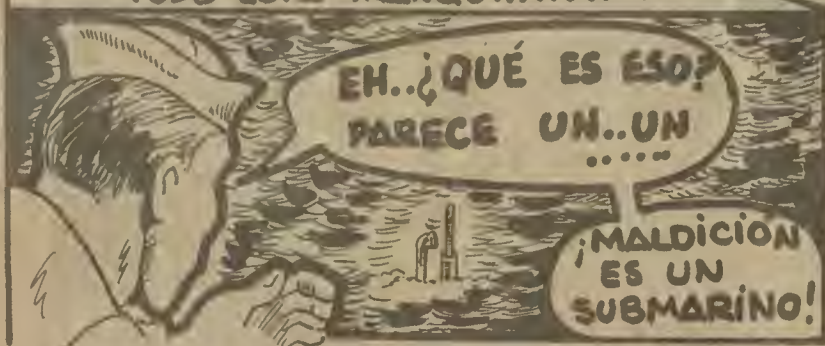


PERO NO TODO ESTÁ TRANQUILO ESTA NOCHE OJOS EXTRAÑOS VIGILAN AL DESTRUCTOR.....



UN SUBMARINO NO IDENTIFICADO TRATA DE PASAR DESAPERCIBIDO EN LA OSCURIDAD..... NADIE SABE SUS INTENCIONES, PERO HA INVADIDO PELIGROSAMENTE NUESTRAS FRONTERAS MARITIMAS.

CARRIÓN SE APRESTABA A ABANDONAR EL PUESTO DICENDO: TODO ESTÁ TRANQUI.....



EH..¿QUÉ ES ESO? PARECE UN..UN.....

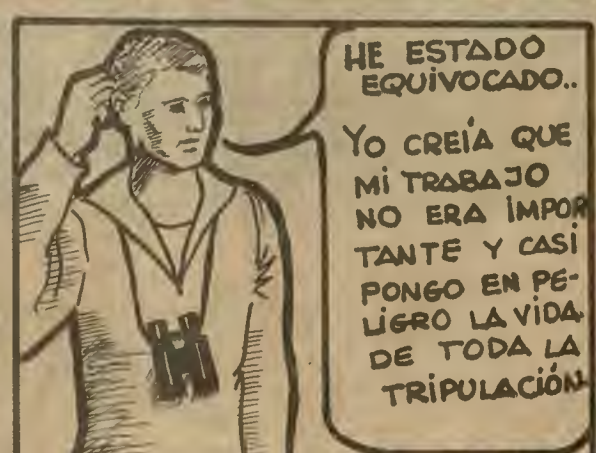
¡MALDICION ES UN SUBMARINO!



¡ALERTA! ¡ALERTA!

¡SUBMARINO A ESTRIBOR!!

¡¡TODO EL BARCO ENTRA EN ACTIVIDAD!!  
¡EL CAPITAN ORDENA!  
¡¡ZAFARRAUCHO DE COMBATE!!  
UTILIZANDO PODEROSOS PROYECTILES



HE ESTADO EQUIVOCADO.. YO CREÍA QUE MI TRABAJO NO ERA IMPORTANTE Y CASI PONGO EN PELIGRO LA VIDA DE TODA LA TRIPULACION



¡¡DIMOS EN EL BLANCO!!



MARINERO CARRION: DEBO FELICITARLO SI UD. NO HUBIESE ESTADO ALERTA TODO EL BARCO HUBIESE CORRIDO PELIGRO DE SER DESTRUIDO.

TODOS LOS VIGIAS COMO EL MARINERO CARRION VELAN POR LA SEGURIDAD DE SU NAVE, Y DE NUESTRA PATRIA.

# GRUMETE MEDINA



**E**n 1862, nació en el barrio del Señor de la Caída, en uno de los callejones típicos de la Lima de antaño en Malambo, un sonriente niño de color canela que a los 17 años de edad se convertiría en uno de los protagonistas del Glorioso Combate Naval de Angamos!

Quien ama a la Patria de inmediato comprenderá que nos estamos refiriendo al heroico grumete Alberto Medina Cecilia.

Tenía 15 años cuando se alistó en la fragata "APURIMAC".

Meses después, el entonces Comandante Miguel Grau, lo seleccionó para servir en la dotación del "HUASCAR".

Un día, su señora abuela solicitó que por su corta edad se le diera de baja. El Comandante Grau, quien había aprendido a conocerle y estimarle le solicitó que accediera al pedido, recibiendo la siguiente respuesta:

-Dispense, mi Comandante. Yo deseo quedarme en el "HUASCAR" ¡ Quiero morir con Ud. !

Ante esa respuesta Grau le dijo :  
- ¡Qué criatura! Está bien. Quédate.

Y así Medina combatió valientemente en todas las campañas del heroico Monitor, en calidad de "pasacartuchos". Después del Combate de Angamos, fue hecho prisionero y trasladado a Valparaíso y Santiago, hasta que sobrevino el canje y pudo regresar a la Patria querida. Luego sirvió en el buque "CHALACO" hasta el fin de la contienda.

Pasaron los años y cada 8 de Octubre aquel venerable patriota se vestía de uniforme para asistir a las ceremonias conmemorativas del Combate Naval de Angamos.

El 10 de abril de 1948, nuestro buen grumete de baja estatura, de rostro barbilampión, color canela, algo cansado por el peso de los años, pasó a mejor vida, dejando una estela positiva digna de imitar y que debe servir de ejemplo a la juventud peruana, porque hombres como el GRUMETE MEDINA se necesitaron ayer, se necesitan hoy y se han de necesitar mañana en pro de un país libre y soberano.

## ALMANAQUE NAVAL

ABRIL - 1976

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	Muere el Grumete Medina -1948-
11	Combate de Punta Chipana -1879-	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	



DIRECCION DE  
INFORMACION  
DE LA MARINA



# EL MONITOR

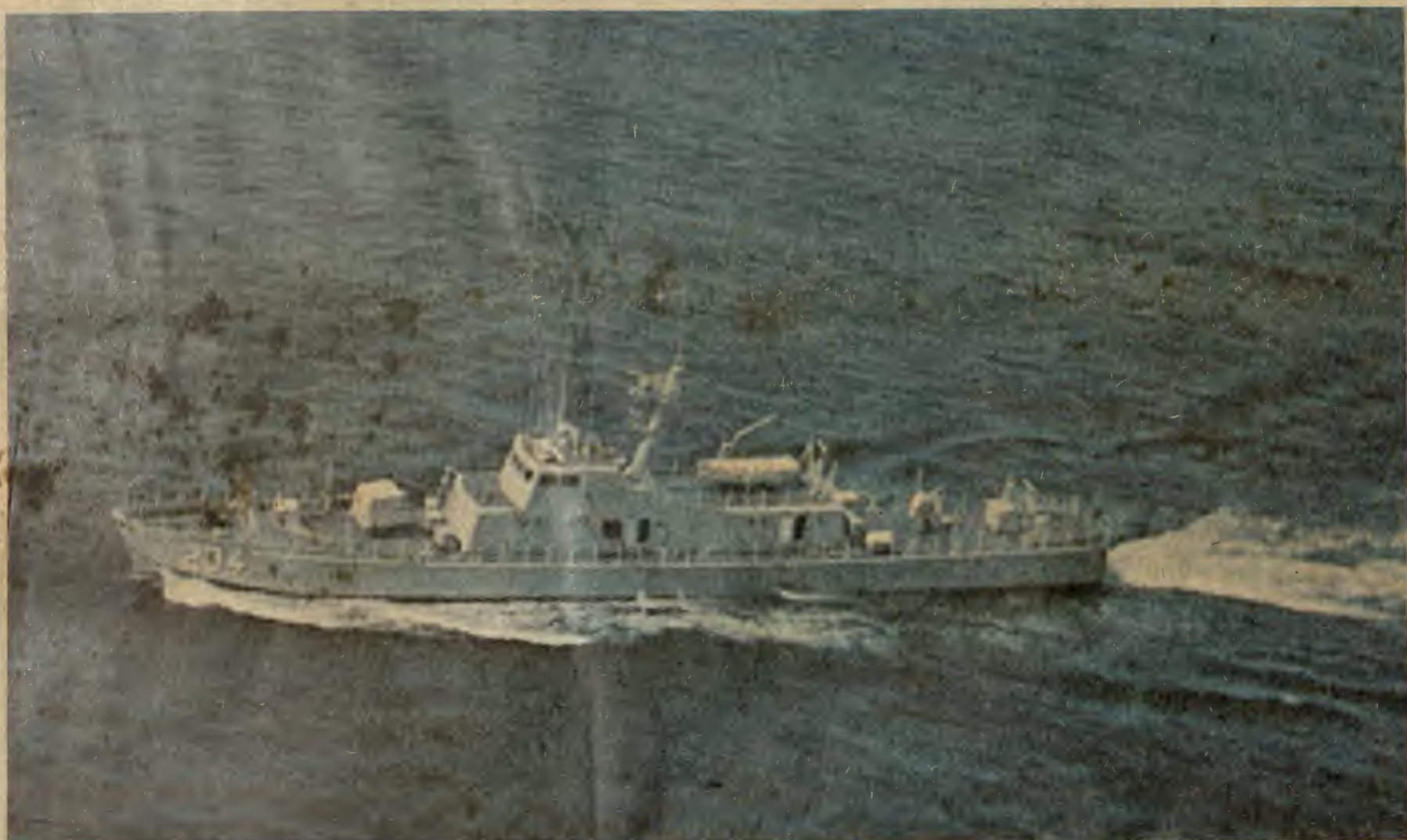
ORGANO INFORMATIVO DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU

Año 1

Lima, Abril de 1976

No. 2

## Primera Patrullera de Diseño Peruano B.A.P. "RIO CAÑETE"



—Ministro de Marina Preside y Clausura Ceremonia  
por el Día de la Artillería del Ejército.

Pág. 3

→ Jefes Navales de Venezuela y EE.UU. de N.A.  
visitan el País.

Pág. 4

—Entrevista al Jefe de la ONIT

Pág. 5

—Homenaje a la Primera Dotación del B.A.P. "2 DE MAYO"

Pág. 7

—Los Subordinados de Grau

Pág. 14-15

# Editorial

**E**l Consejo de Ministros, y con ello la Marina, ha declarado su adhesión a lo expresado en el trascendental discurso del Señor Presidente de la República pronunciado el último 31 de Marzo, que servirá de orientación política a la Segunda Fase de la Revolución Peruana, por la cual la Fuerza Armada y Fuerzas Policiales están trabajando estrechamente.

El texto constituye la reorientación nacida de la decisión institucional de la Fuerza Armada, materializada en la práctica con los cambios en el equipo conductor de la Revolución el mes de Agosto del año próximo pasado y con los cuales la Marina de Guerra del Perú está plenamente identificada y es la guía política que servirá para estructurar un nuevo Plan de Gobierno: el Plan "TUPAC AMARU".

El Proyecto del Plan que se formulará para responder al anhelo de la Fuerza Armada y de las grandes mayorías del país, será dado a publicidad para el conocimiento y opinión de todos los peruanos.

El Señor Presidente dijo que de la participación y del diálogo se podrá conocer y discutir los problemas nacionales y de allí surgirán las iniciativas para resolverlos generándose de esta manera la democracia social de participación plena, y aquí es conveniente remarcar que lo que se busca es una sociedad basada en un humanismo revolucionario, claramente diferente a los sistemas de explotación social y de los dogmáticos y totalitarios. La Revolución Peruana es fundamentalmente humanista y cristiana, por lo que no debemos aceptar a los falsos revolucionarios que tendenciosamente quieren relacionarnos con el socialismo marxista o comunista.

"Los principios de la Revolución Peruana son el humanismo y cristianismo; nada puede ser más claro que esto", afirmó el General MORALES BERMUDEZ, la esencia de ambos principios es considerar que los hombres son fines en sí dentro del orden social, y no medios o instrumentos de otros hombres.

La solución elegida para conciliar la transformación estructural con la libertad individual es el gradualismo, es decir que se optarán soluciones eficaces a los problemas de acuerdo a los recursos disponibles garantizando y reglamentando un real pluralismo económico.

La transferencia del poder económico se viene dando a través de cuatro sectores de la propiedad, los cuales no son excluyentes. Estas cuatro formas son: la estatal, la privada reformada, la social y la privada pura de la pequeña empresa. La propiedad social no ha sido bien comprendida, habiendo contribuido a esto, que "ha sido difundida en forma incompleta y algunas

veces diríamos demagógicamente también", según palabras textuales del General MORALES BERMUDEZ.

El Estado solo se reservará las actividades de especial significación económica y políticas, que representen una alta concentración de poder.

Respecto del apoyo a las empresas, tan discutido últimamente, se ha especificado: "Sin disminuir la prioridad política de la propiedad social, debemos defender la privada reformada y buscarle normas de promoción apropiadas así como lograr un patriótico y revolucionario entendimiento, por el bien de nuestros hijos, entre nuestros trabajadores y nuestros empresarios".

Cuando se dice que se está transfiriendo el poder político y económico al "pueblo organizado", esto último debe entenderse como expresión de la totalidad de instituciones sociales y no quiere decir alineamiento o encuadramiento, tampoco significa corporativismo ni organización manipuladora.

Es adecuado remarcar, el reconocimiento hecho de los errores parciales que se han cometido, los cuales debidamente corregidos, no comprometen al fondo y esencia de la Revolución; así como también de que existe un problema de infiltración, sobre todo de antiguos militantes de otras ideologías y órganos de expresión e instituciones que en aspectos esenciales no coinciden o son opuesto a los objetivos de nuestra Revolución. Si se desea salvar el proceso, evitando la contrarrevolución, ni los falsos militantes ni los órganos de expresión que dirigen, ni sus instituciones, deben seguir confundiendo e identificándose con los actos que el Gobierno Revolucionario conduce.

En lo que se refiere a política exterior, el Perú ocupa un lugar destacado en la política del Tercer Mundo y del No Alineamiento. Alcanzada esta meta, "debemos volver la vista al continente americano y más específicamente al cuadro latinoamericano" ha dicho el Señor Presidente de la República.

Por último consideramos conveniente realzar las palabras del General FRANCISCO MORALES BERMUDEZ, en el discurso que es objeto del presente comentario, que dicen: "La marcha de este proceso Revolucionario está unida a la Fuerza Armada de manera indestructible, indesligable. Es lógico entender entonces por qué el celo que ella pone en evitar desviaciones que la desnaturalicen y su empeño en que no se frustre".

El discurso del Señor Presidente de la República ha expresado, en esencia, el anhelo de todos los peruanos.

La Marina, a través de sus Ministros en el Gabinete ha expresado su total coincidencia con los conceptos vertidos por el conductor de la Revolución Peruana.

## El Valor

**E**l valor es la cualidad del alma que permite la realización de grandes empresas y que nos conduce a enfrentar sin miedo los peligros logrando a su vez objetivos aparentemente inalcanzables. El valor se manifiesta en cualquier época o situación del hombre: "es el arte de superar el miedo".

El valor en su esencia reviste un doble aspecto, uno como consecuencia del temperamento individual, es innato, constante e impulsa al individuo a defenderse el otro, el reflexivo es el que resulta de las circunstancias especiales que tiene que enfrentar, demostrando decisión y coraje ante los demás.

El valor constituye una actitud viril consciente, inteligente y desprendida de intereses personales, que integra, dirige e impulsa nuestras acciones para su aplicación en el cumplimiento de los deberes sagrados que nos impone la patria llevándonos hasta los límites más insospechados.

A pesar de las condiciones desfavorables, las limitaciones y las situaciones cambiantes, la acción debe ser lo suficiente como para alcanzar sin dudas ni vacilaciones los fines propuestos, y el valor el necesario para tomar conciencia y encarar con responsabilidad nuestras acciones para llegar hasta las últimas consecuencias.



**E**l 28 de Junio de 1859, nació en San Vicente de Cañete, un ser que veinte años más tarde entregaría su vida en defensa del glorioso bicolor nacional, en el Combate Naval de Angamos.

Fue Pedro Pablo Unanue, 1er. Cargador del Cañón de Cubierta del famoso Monitor "HUASCAR", quien en plena lucha, el 8 de Octubre de 1879, recibió el impacto de una bom-

## Muerte Heroica del Marinero Unanue

ba enemiga para rendir heroicamente su vida.

El cañón en donde se encontraba Unanue, fue destrozado y simultáneamente, el cuerpo del valiente peruano cayó pesadamente; pero con el valor que tienen los héroes, lanzó al aire una frase que lo inmortalizó: "Muerdo con gusto, porque muerdo por mi patria; qué importa que yo muera, cuando quedan tantos valientes..." Y expiró.

# Ministro de Marina Preside y Clausura Ceremonia por el Día de la Artillería del Ejército

## del Ejército

Por enfermedad imprevista del Ministro de Guerra, el 2 de Mayo el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, presidió y clausuró la sesión Solemne en la "Sociedad Fundadores de la Independencia", cumpliéndose en esa fecha el 110 Aniversario del "Combate del 2 de Mayo".



## Primera Patrullera de Diseño Peruano

En solemne ceremonia se afirmó el pabellón nacional en el asta de popa de la Patrullera Guardacosta B.A.P. "RIO CAÑETE", primera unidad diseñada y construida íntegramente en los astilleros del Servicio Industrial de la Marina-Callao (SIMAC) para incrementar la custodia de nuestra soberanía marítima, que lleva a cabo celosamente la Marina de Guerra del Perú, como una de las tareas de su misión tutelar.

Estado, entiende también su servicio al país como un compromiso permanente con el Perú de ayer, de hoy y de siempre. Y por lo tanto, en el ejercicio de la misión tutelar que le incumbe como uno de los Institutos Armados no trepitará, de ningún modo ni en ninguna circunstancia, en defender hasta las últimas consecuencias, los sagrados intereses nacionales, tanto en el frente interno como en el externo, así como en salvaguardar los bienes y valores que conforman nuestro patrimonio material y espiritual, con el mismo patriotismo y energía con que nuestra Escuadra cuida celosamente cada milla de nuestro mar territorial".

El acto tuvo lugar en el muelle antedique de la Base Naval del Callao. Presidió la ceremonia el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani, quien pronunció un emotivo discurso, momentos después de haberse izado la enseña patria en la nueva unidad de nuestra Marina.

La Patrullera Guardacosta B.A.P. "RIO CAÑETE", es la primera de una serie de seis unidades que se construirán en el SIMAC.

Luego de expresar su más sincera felicitación a todos los que en una u otra forma, han permitido la culminación de esta nueva obra que prestigia a la industria naviera del país el Titular de la Cartera de Marina dijo: "Más aún, la Marina de Guerra del Perú, cuyo nacimiento institucional se confunde con el de la República y que comparte activamente la responsabilidad de la conducción del

El lanzamiento de su casco fue realizado el 8 de Octubre de 1974. Con el esfuerzo y capacidad de los especialistas peruanos, el Perú ha ingresado a la era de la construcción de sus propios buques de guerra, con la finalidad de salvaguardar la extensa región de las 200 millas marítimas, considerada como fuente presente y futura del sustento y progreso de un pueblo que hoy exige respeto y reafirma con dignidad su posición soberana.



"Con patriotismo y energía, nuestra Escuadra cuida celosamente cada milla de nuestro mar territorial" declara el Ministro de Marina durante la ceremonia de afirmación del Pabellón en el B.A.P. "RIO CAÑETE".

# Jefe de Operaciones de la Marina Venezolana Visita el Perú

Nuestro ilustre huésped se ha hecho acreedor a la Cruz Peruana al Mérito Naval por una serie de razones, pero principalmente, por su efectiva labor para consolidar nuestra vinculación institucional, así como para seguir llevando adelante una creciente cooperación en beneficio recíproco de nuestras Marinas de Guerra, las que por la similitud de las funciones que cumplen son instituciones al servicio del desarrollo y la seguridad de nuestros países.

Nada más patente que estas pa-

labras pronunciadas por el Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani para calificar la presencia en nuestro país del Jefe de Operaciones de la Marina de Guerra de Venezuela, Contralmirante ARV Magín La Grave Fry, quien en compañía de su señora esposa Beatriz Lozada de La Grave y una comitiva de Jefes navales venezolanos, permanecieron cumpliendo variadas actividades en Lima, Cuzco y en Iquitos, durante reciente visita de ocho días que culminara el pasado primero de mayo.



El C. Alm. La Grave, visita el SIMAC



La citada autoridad naval venezolana durante su estada en nuestra capital impuso el Orden al Mérito Naval de Primera Clase al Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, V. Alm. Jorge Parodi Galliani. Igual distinción en su Segunda Clase fue conferida al Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Vice-Almirante Guillermo Villa Pazos y al Director General del Personal de la Marina, Contralmirante A.P. Javier Pinillos Cabaña, en el transcurso de una ceremonia que se realizó el 26 de abril en el

Despacho Ministerial. Al día siguiente el Contralmirante M. La Grave Fry recibió la "Cruz Peruana al Mérito Naval" en el grado de "Gran Oficial" en un acto efectuado en el Despacho Ministerial de Marina.

Durante su permanencia el ilustre huésped visitó las instalaciones del Servicio Industrial de la Marina-Callao Centro de Instrucción Técnica y Entrenamiento Naval (CITEN) y en Iquitos recorrió las dependencias de la Fuerza Fluvial del Amazonas.

Nuestras autoridades navales y el Jefe de Operaciones de la Marina de Venezuela durante una ceremonia de condecoración en el Despacho Ministerial.



## C. N. (USN) LEO BOSTON CUMPLIO DIVERSAS ACTIVIDADES EN EL PAIS

El Comandante General de las Fuerzas Navales de los Estados Unidos de Norteamérica en el Comando Sur, Capitán de Navío USN Leo Boston, llegó al Perú, en visita no oficial, para inspeccionar las Oficinas del Grupo Consultivo y de Ayuda Militar de su país, que operan en nuestra Capital.

Durante los seis días que permaneció en territorio peruano el Capitán de Navío USN Leo Boston cumplió un vasto programa de actividades profesionales.

Visitó al Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani, con quien sostuvo una cordial entrevista en su despacho ministerial.

Previamente, departió con el Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Vice Almirante A.P. Guillermo Villa Pazos, quien lo recibió en su despacho del Ministerio de Marina.

En ambas entrevistas, nuestras altas autoridades navales y el jefe naval norteamericano abordaron asuntos comunes referentes al progreso de ambas instituciones y formularon sus más sinceros deseos para que los tradicionales vínculos de amistad se incrementen aún más, dentro de un marco de mutua cooperación y respeto, entre las Marinas de los Estados Unidos de Norteamérica y del Perú.

El Capitán de Navío USN Leo Boston, visitó también diversas Dependencias de nuestra Marina de Guerra, ubicadas en el Callao, tales como la Base Naval, el Centro de Instrucción Técnica y Entrenamiento Naval (CITEN), los astilleros del Servicio Industrial de la Marina-Callao (SIMAC) el Servicio Aeronaval y la Escuela Naval del Perú.

En la víspera de su retorno a Panamá, viajó a Iquitos, en donde recorrió las diferentes dependencias y Unidades de la Fuerza Fluvial del Amazonas.



El Comandante Gral de las Fuerzas Navales de E.E.U.U. en el Comando Sur se entrevista con el Ministro de Marina y visita el CITEN.



**"EL MONITOR"** les ofrece la entrevista exclusiva que le concedió el Contralmirante A.P. Jorge Du Bois Gervasi, Jefe de la Oficina Nacional de Integración (ONIT), para que la familia Naval esté enterada del significado del Pacto Andino, de la ONIT y de sus funciones, de los órganos del Acuerdo de Cartagena y otros aspectos de suma importancia.

## ¿COMO PODRIA USTED DESCRIBIR EN LINEAS GENERALES EL PACTO ANDINO ?

El Acuerdo de Cartagena, comúnmente conocido como Pacto Andino, es básicamente un Convenio Internacional de Integración con características propias que la singularizan y distinguen de otros procesos integracionistas. Al ser suscrito el 26 de Mayo de 1969 por Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Perú; posteriormente por Venezuela, nuestros países constituyeron el Grupo Andino, teniendo como tarea comunitaria promover el desarrollo equilibrado y armónico de los países andinos, acelerar su crecimiento mediante la integración económica, facilitar su participación en el proceso de integración previsto en el Tratado de Montevideo y establecer condiciones favorables para la conversión de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) en un mercado común; todo ello con la finalidad de procurar un mejoramiento persistente en el nivel de vida de los habitantes de la subregión. Es así como la gran tarea comunitaria de lograr el desarrollo equilibrado y armónico debe conducir a una distribución equitativa de los beneficios derivados de la integración entre los Países Miembros de modo de reducir las diferencias existentes entre ellos.

Por ello el Acuerdo de Cartagena no constituye un simple Acuerdo Comercial, teniendo una significación mucho más profunda y trascendente, dada su filosofía desarrollista e industrialista. El proceso de Integración delineado en el Acuerdo de Cartagena o Pacto Andino va mucho más allá de la creación de una Zona de Libre Comercio, de una Unión Aduanera. Lo que el Pacto Andino busca no es la simple ampliación de mercado, sino la industrialización de los Países Andinos. Podemos afirmar que en las negociaciones previas a la suscripción del Acuerdo se hicieron notar dos posiciones entre los Países Andinos, una posición netamente comercialista por parte de Colombia y Chile; y una posición industrialista por parte de los otros países, posición que el Perú defendiera como líder, y que en cierta forma prevaleciera al incluirse como mecanismo esencial del Acuerdo la Programación Industrial.

Resumiendo lo antes dicho, podemos afirmar que el Acuerdo de Cartagena es un Convenio Integracionista básicamente industrialista y no comercialista si bien es cierto que se busca la ampliación de mercado, tal ampliación es, básicamente en función de la industrialización de los Países Andinos.

## ¿QUE ES LA ONIT ? ¿CUALES SON SUS FUNCIONES ?

La Oficina Nacional de Integración fue creada el 2 de setiembre de 1969, en virtud del Decreto Ley No. 17796. Es un Organismo Multisectorial, con rango de Ministerio, que depende directamente del Consejo Nacional de Integración y que ejecuta la Política Nacional de Integración de conformidad con los lineamientos que este le señala. La ONIT tiene como objetivo orientar, promover, proponer, coordinar y conducir la ejecución de la política de Integración; a fin de maximizar los beneficios de la participación del Perú en el Proceso de Integración y asegurar la participación exitosa del Perú en el mismo.

Son funciones de la Oficina Nacional de Integración, entre otras, las siguientes: coordinar los esfuerzos de los Sectores Público y No Público a fin de lograr la efectiva participación del Perú en el Proceso de Integración, proponer al Consejo Nacional de Integración la política nacional de integración, proponer la expedición de los instrumentos legales y administrativos que juzgue necesarios; efectuar, promover y/o coordinar con los Ministerios, Entidades Públicas y No Públicas, los estudios e investigaciones que se requieran para el cumplimiento de los compromisos internacionales del país en materia de integración; preparar, en coordinación con los diversos Ministerios y entidades pertinentes, la posición y participación del Perú en los certámenes sobre integración; representar al Perú, de acuerdo con el Ministerio de RREE, ante los organismos internacionales de integración; propender a la formación de una conciencia nacional sobre la necesidad de la integración de América Latina mediante una adecuada divulgación de su problemática; velar por el cumplimiento de los compromisos adquiridos en el marco del Proceso de Integración; y desarrollar cualquier otra actividad que competa al Estado en relación con la Integración Latinoamericana.

# IMPORTANCIA DE LA INTEGRACION PARA EL FUTURO DE LA SUB-REGION DESTACA EL JEFE DE LA ONIT.

## ¿CUALES SON LOS ORGANOS DEL ACUERDO DE CARTAGENA Y SUS FUNCIONES?

Son órganos principales del Acuerdo de Cartagena la Comisión y la Junta. La comisión es el órgano máximo del Acuerdo y está constituida por un representante plenipotenciario de cada uno de los gobiernos de los Países Miembros. El Jefe de la ONIT es el representante titular plenipotenciario del Perú en la Comisión. Le compete a la Comisión formular la Política general del Acuerdo y adoptar las medidas que sean necesarias para el logro de sus objetivos; designar y remover a los miembros de la Junta; impartir instrucciones a la Junta; aprobar, no aprobar o enmendar las propuestas de la Junta; velar por el cumplimiento armónico de las obligaciones derivadas del Acuerdo y las del Tratado de Montevideo; y conocer y resolver todos los demás asuntos de interés común.

La Comisión expresa su voluntad mediante Decisiones. Se reúne ordinariamente tres veces al año y en forma extraordinaria cuando sea convocada por su Presidente a petición de cualquiera de los Países Miembros o de la Junta. Sus sesiones se celebran en la sede de la Junta, Lima, pero pueden llevarse a cabo fuera de Lima. Debe sesionar con la presencia de por lo menos dos tercios de los países miembros, la asistencia es obligatoria y la inasistencia se considera abstención.

La Junta es el órgano técnico y permanente del Acuerdo de Cartagena, estando integrada por tres miembros, quienes deben ser nacionales de cualquier país latinoamericano. Durante el XVI Período de Sesiones Ordinarias de la Comisión, que finalizará el 9 del mes en curso, se designó, a través de la Decisión No. 97 como nuevos miembros de la Junta, a Luis Barandiarán Pagador (peruano), Jesús Alberto Fernández (venezolano), y a Rafael García Velasco (ecuatoriano) por un periodo de tres años.

Compete a la Junta, fundamentalmente, formular a la Comisión proposiciones destinadas a facilitar o acelerar el cumplimiento del Acuerdo, con la mira de alcanzar sus objetivos en el término más breve. Funciona en forma permanente y, tal como anotáramos, su sede es la ciudad de Lima.

## ¿CUALES SON LOS MECANISMOS DEL ACUERDO DE CARTAGENA?

Para el logro de sus objetivos, el Acuerdo de Cartagena, contempla, fundamentalmente los siguientes mecanismos:

- La programación Industrial: mediante la ejecución conjunta de los Programas Sectoriales de Desarrollo Industrial y Programas de Racionalización; que tienen como objetivos una mayor expansión, especialización y diversificación de la producción industrial; el máximo aprovechamiento de los recursos disponibles en el área; el mejoramiento de la productividad y la utilización eficaz de los factores productivos; el aprovechamiento de economías de escala; y la distribución equitativa de beneficios.
- El Programa de Liberación que tiene por objeto la eliminación de los gravámenes y restricciones de todo orden que incidan sobre la importación de productos originarios de cualquier País Miembro.
- El Arancel Externo Común: cuya adopción y aplicación conlleva la creación de la Unión Aduanera Andina; y,
- La armonización de políticas económicas y sociales: mecanismos que le otorga al Proceso de Integración Andino caracteres de Unión Económica.

Asimismo, el Acuerdo de Cartagena contiene otros mecanismos o medidas para el logro de sus metas, tales como: Programas de Desarrollo Agropecuario, Integración Física y un Régimen Especial para Bolivia y Ecuador como países de menor desarrollo económico.

## EN LINEAS GENERALES, ¿CUALES HAN SIDO LOS AVANCES DE LOS DIVERSOS MECANISMOS DEL ACUERDO DE CARTAGENA?

Trataremos de dar respuesta a su interesante pregunta en forma bastante concisa.

En lo que respecta a Programación Industrial, a la fecha sólo se han aprobado, debido a diversos factores, dos Programas Sectoriales de Desarrollo Industrial. Nos referimos al Programa de Desarrollo Industrial del Sector Metal-Mecánico, que fuera aprobado por la Comisión del Acuerdo de Cartagena mediante la Decisión No. 57; y el Programa de Desarrollo



Jefe de la ONIT, C. Alm. Jorge Du Bois Gervasi declara para "EL MONITOR".

## Industrial del Sector Petroquímico, aprobado por Decisión No. 91.

En lo que concierne al Programa de Liberación dada su naturaleza de aplicación automática y lineal al 31 de diciembre de 1975 ya estábamos en la mitad del proceso de su aplicación.

En lo que respecta al Arancel Externo Común el 31 de diciembre de 1975, dada su aplicación anual lineal y automática; quedó en plena vigencia el Arancel Externo Mínimo Común, el que tiene por objeto establecer una protección adecuada para la producción subregional y facilitar la adopción del Arancel Externo Común.

En lo referente a la Armonización de Políticas, a la fecha se han aprobado Decisiones de indiscutible importancia, tales como la Decisión No. 24 sobre Régimen Común de Tratamiento a los Capitales Extranjeros y sobre Marcas, Patentes, Licencias y regalías, la Decisión No. 40 Convenio para evitar la doble tributación, la Decisión No. 40: Régimen Uniforme a la Empresa Multinacional y reglamento del tratamiento aplicable al capital subregional, la Decisión No. 49: Directivas para la Armonización de las Legislaciones sobre Fomento Industrial, la Decisión No. 84: Bases para una Política tecnológica Subregional, la Decisión No. 85: Propiedad Industrial, etc.

## ¿CUAL HA SIDO LA CRISIS QUE AFRONTARA EL ACUERDO DE CARTAGENA Y COMO SE HA SOLUCIONADO?

La crisis por la que atravesara el Acuerdo de Cartagena se debió fundamentalmente al vencimiento del plazo estipulado en el artículo 47 del mismo. Tal artículo establecía que los Programas Sectoriales de Desarrollo Industrial debían ser aprobados a más tardar el 31 de diciembre de 1975. Es el caso que el plazo en referencia había vencido y sólo se habían aprobado dos Programas Sectoriales, el Metal Mecánico y el Petroquímico, quedando pendiente muchos Programas. Frente a esta situación se formaron dos posiciones entre los Países-Miembros, de un lado la posición comercialista de Colombia y de Chile se hizo sentir, abogando por la liberación arancelaria de los productos reservados para programación industrial; de otro lado la posición industrialista de los otros cuatro países encabezados por el Perú. El simple vencimiento de un plazo no podía originar el cese del Proceso de Integración Andina. Sostenemos que el Acuerdo de Cartagena existe por y para la industrialización de nuestros países. Lamentablemente el triunfo de la tesis desarrollista en las negociaciones previas a la suscripción del Acuerdo fue sólo parcial, por cuanto no se garantizó el desarrollo sincronizado de los diversos mecanismos del Proceso de Integración, de un lado mecanismos como la Liberación Comercial son de aplicación automática y lineal, y no lo es así la Programación Industrial; no estando pues garantizado el desarrollo armónico, coherente y sincronizado de los mecanismos del Acuerdo. Ante esta situación era menester, por lo menos, prorrogar el plazo para la aprobación de los Programas Sectoriales de Desarrollo Industrial, y, consecuentemente prorrogar el plazo para la aplicación plena del Programa de Liberación y del Arancel Externo Común. Luego de difíciles e intensas negociaciones se ha logrado superar la crisis antes descrita mediante

la aprobación de la Decisión No. 100 de la Comisión del Acuerdo de Cartagena por la que se recomienda a los Países Miembros la suscripción del Protocolo Adicional, el que tiene por objeto, básicamente, la prórroga en dos años del plazo fijado para la aprobación de Programas Sectoriales de Desarrollo Industrial, la aceleración de la aprobación de tales Programas y la prórroga por dos años del proceso de aplicación del Arancel Externo común y del Programa de Liberación.

En relación a los Programas Sectoriales del Desarrollo Industrial, se modifica el sistema de votación para su aprobación. Es necesario el voto favorable de dos tercios de los Países Miembros, siempre que no haya voto negativo. Si hubiese voto negativo la respectiva propuesta vuelve a la Junta para que considere los antecedentes que hayan dado origen al voto negativo, y en un plazo no menor de un mes ni mayor de tres meses la Junta debe presentar la Propuesta a la Comisión con las modificaciones que considere necesarias.

En esta segunda oportunidad la Propuesta se aprueba si cuenta con el voto favorable de por lo menos dos tercios de los Países Miembros. Los Países Miembros que hubieran votado en forma negativa, podrán abstenerse de participar en los Programas Sectoriales de Desarrollo Industrial, debiendo participar, por lo menos, cuatro Países Miembros.

Como se podrá apreciar, la modificación del sistema de votación para la aprobación de los Programas Sectoriales de Desarrollo Industrial tiene por objeto su aceleración y asegurar su aprobación antes del vencimiento del nuevo plazo, vale decir antes del 31 de diciembre de 1977.

#### ¿QUE NOS PUEDE DECIR SOBRE LA TAN PUBLICITADA MODIFICACION DE LA DECISION No. 24?

Al respecto es necesario precisar que la Comisión no ha acordado modificación alguna al Régimen Común de Tratamiento a los Capitales Extranjeros. Se ha limitado a aprobar la Decisión No. 97 por la que se autoriza al Gobierno de Chile para vender a accionistas extranjeros las acciones de las empresas que pertenecen a la Corporación de Fomento de dicho país, en cuyo caso tales empresas no gozarán de las ventajas derivadas del Programa de Liberación del Acuerdo a menos que convengan su transformación en empresas nacionales mixtas, en los términos del artículo 28 de la Decisión No. 24. Cabe agregar que la Decisión No. 97 entrará en vigencia una vez que haya entrado en vigencia el Protocolo Adicional al Acuerdo de Cartagena.

#### ¿EXISTE DENTRO DE LOS PROGRAMAS EN PERSPECTIVA DEL ACUERDO DE CARTAGENA ALGUNO VINCULADO CON LA MARINA?

Al respecto podría decirle que actualmente la Junta del Acuerdo de Cartagena, dentro de los Programas Sectoriales de Desarrollo Industrial en estudio, viene efectuando las investigaciones del caso destinadas a formular una Propuesta referida a la Industria de Construcción Naval. Habiéndose prorrogado el plazo para la aprobación de los Programas Sectoriales de Desarrollo Industrial al 31 de diciembre de 1977, es pues factible que se llegue a aprobar un Programa Andino de la Industria de Construcción Naval con el cual tendría mucho que ver nuestra institución.

#### ¿QUISIERA AGREGAR ALGO MAS?

Si; Felicitar a la Dirección de Información de la Marina y a todo su Personal, por haber cubierto

una necesidad imperiosa en la institución, con el periódico "EL MONITOR". Me ha impresionado muy favorablemente.

Es un órgano de difusión que presenta amplia información y que a través de páginas de nuestra historia, hace que se mantenga viva la llama del patriotismo. La diagramación es excelente.

Estoy seguro que las diversas dependencias

de la Marina podrán así estar más enteradas de las actividades institucionales y comprenderán el esfuerzo que se realiza en pro del prestigio de la Marina de Guerra del Perú. El éxito no sólo dependerá de DIMAR, sino de la colaboración que se encuentre en todos los componentes de la Marina. A través de una Sección de Cartas podrían expresar su opinión y sugerencias que serían de mucha utilidad.

## BUZOS: GRAN LABOR BAJO LAS PROFUNDIDADES ACUATICAS

El silencio total y absoluto es la característica más saltante que perciben los hombres que incursionan bajo las profundidades acuáticas.

Este reino de la tranquilidad y del máximo grado de independencia, pero no exento de peligros, es el medio habitual en donde desarrollan sus actividades cotidianas los buzos del Servicio de Salvamento de la Marina.

Y contra lo que podría suponerse, ellos no solamente actúan en las profundidades del mar. También lo hacen en las elevadas lagunas de la cordillera, en el Lago Titicaca, en los ríos de la costa, sierra y selva, y en todo accidente geográfico artificial que almacene grandes volúmenes de agua, tales como los represamientos que se formaron últimamente en los ríos Mantaro y Sandía.

Con la finalidad de conocer las actividades que realizan nuestros buzos, "EL MONITOR" compartió un día de faenas con ellos en su sede ubicada en la Base Naval del Callao, a bordo del B.A.P. "Dueñas" y en los alrededores de la isla de San Lorenzo.

#### COMIENZA EL DIA

La primera impresión que percibe el visitante cuando ingresa al centro de operaciones del Servicio de Salvamento de la Marina es la de notar una febril actividad en sus diversas secciones.

Mientras unos trasladan sus equipos a bordo para salir en una comisión del servicio, otro grupo se halla laborando en las cercanías del Terminal Marítimo reparando una grave avería detectada en las hélices de las máquinas de una nave mercante. También observamos a una treintena de postulantes que rendían sus pruebas de admisión para la Escuela de Buceo, y por otro lado, tres buzos practicaban en la piscina de fibra de vidrio que se encuentra en el interior de su local.

A través de la entrevista sostenida con el Jefe Acc. del citado Servicio, Teniente Primero A.P. Javier Salerno Gálvez, conocimos ampliamente las múltiples tareas que realizan estos hombres bajo las diversas superficies acuáticas de nuestro territorio.

Al margen de las funciones de apoyo a las unidades e instalaciones navales, actividades prioritarias de su misión, el Servicio de Salvamento de la Marina presta un efectivo aporte a numerosas entidades del sector público, empresas descentralizadas y privadas reformadas que requieren de sus servicios altamente especializados, sobre todo aquellos que se realizan para hacer factible las obras de desarrollo nacional a cargo de diversas entidades estatales, y otros, referentes, a tareas de salvamento de embarcaciones encalladas o hundidas en nuestro litoral.

Estos tipos de trabajos de alta tecnología que se hallan en plena ejecución o en otras, ya concluidas se refieren al tendido de tuberías submarinas para petróleo o agua, pilotaje de platafor-



mas y muelles, labores de metalmecánica en instalaciones pesqueras y metalúrgicas, rescate de valiosas materias primas de naves hundidas, reflotamiento de embarcaciones y salvamento de buques varados.

#### ACCION CIVICA DE NUESTROS BUZOS

Causa notable impresión el vehemente deseo que tienen los Oficiales del citado Servicio para establecer cursos de capacitación para buzos civiles, debido a que una gran parte de ellos, dedicados a labores de extracción de mariscos en el litoral, carecen de los más indispensables conocimientos de seguridad física del complejo mundo subacuático, determinando esta causa los numerosos accidentes que suceden muchos de ellos traumáticos o mortales.

#### TRAYECTORIA DEL SERVICIO

El Servicio de Salvamento de la Marina tomó ese nuevo nombre el 21 de marzo de 1969. Antes funcionaba como un Departamento de la Base Naval del Callao y se llamaba Servicio de Buceo y Salvataje. El citado Servicio exhibe una larga y fructífera obra realizada al haber cumplido con creces los objetivos que se le asignaron.

Entre uno de los aspectos que se consideran más necesarios para una mayor y adecuada formación de buzos navales, que incluso serviría posteriormente para proporcionar instrucción básica para los buzos civiles, es la construcción de un local ad-hoc para la Escuela de Buceo. El Primer paso para la cristalización de este anhelo ya está dado pues existe el terreno asignado y adecuado para este local.

Y refiriéndose al material humano, podemos afirmar sin equivocarnos que es de primerísima calidad, demostrado en eficiencia, camaradería y espíritu de cuerpo, tan necesarios tanto fuera como dentro del agua, para cumplir con las misiones encomendadas, que se hallan enmarcadas al servicio de nuestra gloriosa institución y de nuestra amada patria.

## Revista de Marina: Compromiso Institucional

La "REVISTA DE MARINA" es la expresión técnica de la Marina de Guerra del Perú y, por consiguiente, es la imagen del nivel profesional y cultural alcanzado por nuestros oficiales. Esto nos compromete a todos por igual, respecto al éxito que su publicación debe alcanzar, prestigiándonos en el ámbito nacional e internacional.

Asimismo, la "REVISTA DE MARINA", que será editada por la Dirección de Información (DIMAR), tiene como

objetivo mantenernos actualizados sobre los avances de la ciencia, tecnología, aspectos culturales y otros relacionados a nuestro campo profesional.

Es por esto, que los Oficiales de la Marina de Guerra del Perú, están obligados a transmitir sus conocimientos en bien de todos los que integramos la Institución. ¡ESCRIBE EN LA "REVISTA DE MARINA"!

# Homenaje a la Primera Dotación del B.A.P. "2 de MAYO"

Iniciando un programa de eventos en homenaje a todos los submarinistas peruanos, que con su esfuerzo lograron que hoy la Flotilla de Submarinos del Perú, sea una de las más poderosas de Latinoamérica, en el B.A.P. "2 DE MAYO" (Ex-B.A.P. "LOBO"), tuvo lugar una reunión de camaradería en donde la actual dotación de dicha unidad de nuestra Marina de Guerra, departió cordialmente con la PRIMERA DOTACION del entonces B.A.P. "LOBO".

A las 11.00 horas del 2 de Abril, en la Base Naval del Callao, Base de Submarinos, el Comandante del B.A.P. "2 DE MAYO", Capitán de Fragata A.P. Eduardo Shoobrigde, conjuntamente con la tripulación en debida formación, recibió al Capitán de Fragata A.P. (r) Enrique León de La Fuente, Comandante de la PRIMERA DOTACION en el año 1954 y a su tripulación que nuevamente retornaban a la unidad en donde prestaron servicios.

El reencuentro fue emotivo y la Banda de Músicos de la Marina de Guerra se encargó de dar el debido realce interpretando conocidas marchas navales.

En este acto de reconocimiento y camaradería, estuvieron presentes altos jefes de nuestra Marina. Asistió el Comandante General de la Escuadra Contralmirante A.P. Juan Francisco Egúsqiza Babilonia; el Comandante de la Flotilla de Submarinos, Capitán de Navío A.P. Raúl Sánchez Sotomayor; y el Jefe de Estado Mayor de la Flotilla de Submarinos, Capitán de Fragata A.P. Ronald Stambuk Kalinowski.

A las 10.15 horas, el Coman-

dante Shoobrigde, entregó el mando al Comandante León de La Fuente, quien gallardamente ordenó: "Largar espías... Ambas máquinas atrás un tercio..." y así el B.A.P. "2 DE MAYO" salió de la Base de Submarinos iniciando la navegación hacia el área de operaciones, previamente establecida; en la denominada cuadra de San Lorenzo. Allí ya sumergido, realizó una serie de maniobras, ante la atenta mirada de los invitados que constataron las grandes cualidades del Comandante León de La Fuente al mando de nuestra unidad de guerra.

Dos horas más tarde, se retornaba a la Base Naval. Previamente, se hizo entrega de artísticos presentes, consistentes en un servilletero que llevaba el nombre del Comandante León de La Fuente, como del entonces Teniente 2do. Juan Francisco Egúsqiza. Ambos recibieron muy emocionados los obsequios, porque dichos servilleteros llevan más de 20 años en el B.A.P. "2 DE MAYO".

Luego, se sirvió un cóctel y, finalmente, tanto invitados como tripulantes, asistieron al Almuerzo de Camaradería en el Area de la Estación de la Comandancia de la Flotilla de Submarinos, en donde se unieron al homenaje otras dotaciones de submarinos.

"EL MONITOR", presente en este acto de reconocimiento, logró entrevistar a varios de los asistentes. He aquí sus declaraciones:

Comandante de la Flotilla de Submarinos, Capitán de Navío A.P. Raúl Sánchez Sotomayor.—"Hoy iniciamos un programa de eventos de reconocimiento a los submarinistas peruanos que con su esfuerzo, nos han



El Comandante de la Flotilla de Submarinos C. de N. Raúl Sánchez Sotomayor departe con el Primer Comandante del B.A.P. "2 DE MAYO" C.de F. (R) Enrique León de La Fuente y el actual Comandante del citado buque C. de F. Eduardo Shoobrigde.



Como en sus mejores años de submarinista el C. de F. (R) Enrique León de La Fuente dirige la maniobra del B.A.P. "2 DE MAYO" al abrir de muelle.

## PRIMERA DOTACION

B.A.P. "2 DE MAYO" (Ex-B.A.P. "LOBO")

### PRIMERA DOTACION

Comandante

2do. Comandante

Of. de Ing.

Of. de Armamento

Of. de Elec. y C. Tiro

Of. de Com. y Admón.

C. de F. Enrique León de La Fuente

C. de C. Miguel Rotalde de R.

Tte. 1. Antonio Miranda G.

Tte. 1. Juan Egúsqiza B.

Tte. 2. Daniel Mastas A.

A. Fgt. Armando Vidal M.

### PLANA MENOR

M2. Torp. Angel Morante S.

OM1. Ele. Santos La Rosa C.

OM1. Mot. Celso Serrano O.

OM2. Señ. Cosme Castro C.

OM2. Art. Antonio Montes S.

OM2. Ele. Oscar Galván G.

OM2. Mot. Manuel Portugal R.

OM2. Torp. Manuel Aguilar O.

OM2. Ele. Santiago Duarte C.

OM3. Máq. Telmo Sandoval S.

OM3. Torp. César Arboleda C.

OM3. Mot. César Vivas H.

OM3. Señ. Serapió Silva M.

OM3. Mot. Washington Paredes A.

OM3. Coc. Ramón Villasante M.

Cb1. Rad. Carlos Tamaris C.

Cb1. Torp. Emilio Espinoza B.

Cb1. Mot. Luis Guerrero V.

Cb1. Torp. Pedro Gavidia M.

Mar 1. Asis. Juan Chumpitaz A.

M1. Ele. Edmundo Torres U.

OM1. Mot. Francisco Malmaceda S.

OM1. Rad. Ignacio Villanueva A.

OM1. Rad. Félix Cabrera N.

OM2. Torp. Salmón Thais E.

OM2. Mot. Jesús Alva D.

OM2. Ele. Justo Rosas R.

OM2. Mot. Pablo Chumpitazi G.

OM2. Mot. Calixto Peña S.

OM2. May. Wilfredo Encalado B.

OM3. Rad. Julio Chanduvi E.

OM3. Torp. Santiago Aranda M.

OM3. Ele. Amilcar Benites A.

OM3. Rad. Raúl Pinto B.

OM3. San. Oswaldo Morales E.

Cb1. Mot. Abraham Saavedra N.

Cb1. Mot. Exequiel Neciosup Ch.

Cb1. Fur. Jorge Zambrano F.

Cb1. Mot. José Calderón D.

Mar. 1 Señ. Enrique Pavia O.

legado un meritorio sendero. Asimismo, nosotros tendremos la oportunidad, como hoy se puede apreciar, de compartir gratos momentos, recordando nuestra vida submarinista, dentro de la unión y camaradería que debe existir siempre, en beneficio de nuestra Marina y por consiguiente de nuestra Patria".

Capitán de Fragata A.P. (r) Enrique León de La Fuente.—"Al reencontrarme con antiguos Oficiales y Subalternos, la emoción que he sentido, puedo compararla como el reencuentro entre un padre y sus hijos. Mi Ayudante Secretario de hace 21 años y que para mí sigue siendo el Teniente 2do. Juan Francisco Egúsqiza, así como todos mis otros amigos, siempre permanecerán en mi corazón. En cuanto a la nueva pléyade de submarinistas, ya es otra cosa. Los veo más altos, fornidos; quizá yo ante ellos parezca más chico, pero solo físicamente, porque tanto ayer como hoy veo que se mantiene vivo el gran espíritu de sacrificio y cariño por la Patria, por

la Marina y por nuestra querida Flotilla de Submarinos".

"Más no puedo decir, porque tal es la emoción que embarga mi corazón, que me echaría a llorar"

Comandante General de la Escuadra, Contralmirante A.P. Juan Francisco Egúsqiza Babilonia.—"Rememorar los años de juventud, en que como Teniente tripulé este submarino, cuando fui comisionado, es algo muy significativo para mi vida de marino. Me siento muy feliz de poder estar con todos mis amigos submarinistas, con quienes tripulamos este buque, después que se enarboló nuestro pabellón peruano. Así como para nuestros padres siempre somos chicos, igualmente para nuestros Jefes no pasan los años y nos consideran jóvenes". "Por el Comandante León de La Fuente, siento especial afecto y lo recuerdo como uno de los grandes marinos de nuestra Marina de Guerra. Ojalá pudiera yo imitar sus grandes cualidades de amigo y hombre de mar tostado por el sol. Lo admiro y le tengo gran respeto".



# Escuela Naval del Perú Inició Año Académico



En una emotiva ceremonia, la Escuela Naval del Perú inició sus actividades correspondientes al Año Académico 1976, la que estuvo presidida por su Director, Contralmirante A.P. Víctor Nicolini del Castillo y la asistencia de Jefes, Oficiales y el batallón de Cadetes y Aspirantes, quienes se hallaban formados en la explanada de honor del citado centro de estudios.

En el transcurso de este acto, el Director de la Escuela Naval del Perú presentó a los nuevos Jefes y Oficiales incorporados a la dotación de nuestra Alma Mater, para quienes demandó obediencia y respeto.

Después de entonarse el Himno Nacional del Perú y oficiarse una Misa de Campaña, el Director de la Escuela Naval del Perú pronunció un vibrante discurso.

En su alocución destacó la importancia que tiene la Marina de Guerra del Perú, valorizada ésta, en la calidad de sus conductores.

Agregó que el Oficial, no debe limitarse a sus actividades castrenses, sino superarse en la investigación científica y tecnológica, brindándose en dicho centro de enseñanza, toda la ayuda debida.

Continuó diciendo que: "Hoy en día el mundo pasa por los momentos más peligrosos de su existencia; se esgrime contra él un enemigo implacable que tiene como sistema la negación de la libertad individual, el desprecio por el hombre y por los valores supremos que son la esencia y el destino de nuestra Nación. Por esto y en resguardo de nuestras más caras libertades, en que la Fuerza Armada, fieles al mandato de la Historia están y estarán por siempre listas en todo instante a cumplir sin desmayo, ni vacilaciones los cometidos que les señala su culto al patriotismo y a sus propias leyes".

El acto finalizó con la entonación del Himno de la Marina y el desfile del Batallón de Cadetes y Aspirantes.

El Director de la Escuela Naval presenta a los nuevos Oficiales nombrados.



En correcta formación, el Batallón de Cadetes es revistado por el Almirante-Director.

## Egresan Nuevos Técnicos CITEN

En ceremonia realizada en la explanada del Centro de Instrucción Técnica y Entrenamiento Naval (CITEN), sito en la Base Naval del Callao, tuvo lugar el acto de clausura de las actividades académicas correspondientes a 1975.

El Comandante General de la Base Naval del Callao, Contralmirante A.P. Carlos Tirado Alcorta, presidió la ceremonia en representación del Ministro de Marina.

Asimismo, estuvo presente el Director del CITEN, Capitán de Navío A.P. Raúl Núñez Vizcarra.

El Contralmirante Tirado, dirigiéndose a los 374 Técnicos egresados integrantes de la Promoción 1975, les solicitó que a través de los conoci-

mientos adquiridos, observen siempre disciplina y lealtad para nuestra Patria. Momentos después, hizo entrega de premios a los Técnicos que sobresalieron en los estudios.

Los egresados están capacitados en diversas especialidades: Máquinas, motores, calderas, electricidad, sanidad, abastecimientos y otras disciplinas, que les permitirán servir eficientemente a bordo de las unidades de nuestra Escuadra.

La Marina de Guerra del Perú, a través de sus programas de capacitación, continúa preparando a cientos de jóvenes en diversas fases de la tecnología moderna, quienes en el futuro podrán aportar sus conocimientos en la actividad industrial del país.



El Comandante General de la Base Naval del Callao, Contralmirante A.P. Carlos Tirado Alcorta, entrega un premio a uno de los Técnicos que sobresalieron en los estudios.

## Juran Reclutas de Nuestra Infantería de Marina

El recluta Mar2 Samuel Cuadros Acosta, luciendo el uniforme nuevo con la característica "boina negra" recibe del Director de Administración el diploma de Honor por haber alcanzado la más alta nota durante el periodo de instrucción y entrenamiento.



# Preparando a Nuestra Juventud

**D**urante cuatro días, un grupo de 35 jóvenes estudiantes de secundaria del Liceo Naval "Almirante Guise" vivieron las emociones propias que experimentan nuestros Infantes de Marina al compartir con ellos algunas de las facetas de la rutina y las actividades que se desarrollan en su Cuartel situado en Ancón.

Estos jóvenes, conocieron la forma como los Infantes de Marina trabajan con disciplina y tesón en demanda del cumplimiento de su lema: Acción y Valor.

Ellos jamás se olvidarán durante el transcurso de sus vidas las experiencias que presenciaron y vivieron du-

rante los días que alternaron en la citada Dependencia Naval. Sobre todo los instantes en que recibieron la medalla y el diploma de "Infantes de Marina Juveniles" que les entregó el Jefe de la Fuerza de Infantería de Marina, Capitán de Navío A.P. Enrique Brain Valencia.

En su discurso de despedida, la citada autoridad naval expresó que ellos han podido aquilatar cómo aparte del rigor y a pesar de la exigencia, el trato humano cordial y el compañerismo han sido los fundamentos de todas nuestras actividades.

Al finalizar su intervención, dijo que todos habíamos rendido cada mañana y cada atardecer honores a nuestro pabellón patrio, así como habíamos cantado juntos las notas de nuestro Himno Nacional. Así -concluyó- "hemos practicado en forma intensiva una bella forma de amar a nuestra patria".

Los juveniles Infantes de Marina realizaron intensos ejercicios tales como supervivencia en el mar, recorrido de arenas en vehículos de reconocimiento anfibio, abordaje y sembrado de minas desde vehículos en movimiento, operación de botes de salvamento, tiro con pistola ametralladora, descenso en oroya, corridas en la pista de tiro táctico, marcha de disciplina y exhibición de tiro de otras armas.

En igual forma, ellos efectuaron guardias nocturnas, compartieron el rancho de combate, amenizando estas



Los hombres del mañana se inclinan reverentes ante el Pabellón Nacional.

difíciles actividades con gimnasia militar, ejercicios militares y entonando canciones clásicas de nuestros bravos Infantes de Marina.



Valor demostrado por nuestra juventud.

## ALCANCE DE LA REFORMA EDUCATIVA

**A** fines de 1969, se nombró una Comisión de Educadores de alto nivel, la que después de estudiar a fondo el problema planteó las soluciones en un anteproyecto, que finalmente en 1972, fue convertido en la Ley General de Educación.

Este instrumento, plasmó la nueva concepción de que la Educación no sólo es tarea exclusiva del Estado y de los maestros, ni sólo debe realizarse en la escuela; sino que esta labor debe ser fruto de la participación de todos, y que debe hacerse también en cualquier lugar; el centro de trabajo, la casa, en el club, etc.

Esto ha modificado la antigua idea que la instrucción es una obra reproductiva a largo plazo; ahora se piensa que al rebasar a la escuela la acción educativa y aplicarse a los adultos en sus centros de trabajo, dicha acción puede ser recuperable a más corto plazo que en el caso de los niños en las escuelas, con el beneficio para el país que esto conlleva.

Se ha puntualizado que en la obra educativa, no solo debe intervenir el Estado y los maestros, sino también la Comunidad siendo la pregunta inmediata: ¿A través de qué organismos debe canalizarse dicha participación? Esta coordinación corresponde al Núcleo Educativo Comunal, el cual existe en cada distrito y con el cual debemos contribuir con nuestro grano de arena en la gran tarea educativa.

Otra ventaja de la reforma está en el cambio de los niveles de estudios; ahora también existen tres niveles: Inicial, Básico y Superior, pero la diferencia está principalmente en el Básico con el sistema tradicional, pues en este nivel intermedio se ha eliminado la inútil separación que había en primaria y secundaria con obligación solo para la primera. Ahora es totalmente obligatoria y gratuita en lugar de 10 años, se compone de nueve grados,

al terminar los cuales se ingresa directamente a la ESEP, (Escuela Superior de Enseñanza Profesional), de allí al 2do ciclo del nivel Superior la Universidad y finalmente el Doctorado o Altos Estudios.

También se dividieron los estudios de nivel básico en Regular y Laboral; es decir diferente para los niños y los adultos, ya que no podía ser que a éstos se les enseñara lo mismo que a los niños por lo tanto hubo que reformar las escuelas vespertinas y nocturnas donde sólo estudia la gente que trabaja. Los programas fueron cambiados y por primera vez se dio valor a la experiencia ganada en el trabajo y en la vida diaria

Asimismo, al valorar dicha experiencia, se incorporó la promoción automática, es decir, la posibilidad de aprobar un grado en menor tiempo de lo normal; pudiendo incluso con esfuerzo y dedicación, aprobar dos grados en un año.

Al respecto, en la Sección Nocturna del Liceo Naval "Almirante Guise", creada en beneficio del personal subalterno, se brinda este tipo de enseñanza básica laboral, existiendo cada año mayor demanda de matrícula.

Otro cambio importante de la Reforma, es la unión de los estudios técnicos y comunes, en uno básico Regular, en el que se da un curso de capacitación para el trabajo, con lo cual el muchacho que termina su noveno grado puede escoger entre ingresar a una ESEP o trabajar por su cuenta en la especialidad técnica en la que ha sido capacitado.

Sin embargo, a pesar de las ventajas que ha introducido la reforma en el sistema educativo, aún falta bastante para cumplir con sus objetivos; y eso sólo se logrará en la medida que la Comunidad, de la cual formamos parte nosotros, estemos decididos realmente a participar en esa gran labor

## Inician las Clases en Liceos Navales



**COMO TRADICIONALMENTE** se estilaba, la entonación de nuestro Himno Nacional marcó el inicio del Año Escolar tanto en el Liceo Naval "Almirante Guise" como en el "Tnte. Clavero", centros educativos de los hijos del Personal Superior y Subalterno de la Marina respectivamente. Las fotos que aprecian fueron captadas el 1ro. de Abril, día en que se iniciaron las clases escolares en todo el país.

## EL PERSONAJE DEL MES

### Cap. de Navío (r) César Rangel

Vive en Magdalena un señorero anciano que posee la singular satisfacción de haber cumplido cabalmente sus misiones de marino y profesor, las cuales cobran un relieve especial cuando con singular orgullo expresa que siete Ministros de Estado del actual Gabinete Ministerial han sido sus alumnos en las aulas de la Escuela Naval del Perú y en las de la Escuela de Oficiales de la Fuerza Aérea Peruana.

Nos estamos refiriendo al Capitán de Navío (r) César Rangel Reyes, quien a pesar de sus 83 años de edad, posee una admirable memoria puesta de manifiesto cuando narró interesantes aspectos de su fecunda y larga trayectoria a "EL MONITOR".

Aparte de los méritos personales que lo distinguen, nuestro entrevistado representa el tesón, la capacidad y el afecto a la institución naval que le permitieron contribuir a forjar con eficiencia a dos generaciones de marineros y que además, su obra prestigió a la inteligencia nacional en el ámbito científico mundial.

El Comandante Rangel durante treintisiete años fue profesor de Navegación, Astronomía Náutica y Trigonometría Esférica en la Escuela Naval del Perú. Asimismo durante dos años enseñó Navegación Aérea a cinco promociones de la Escuela de Oficiales de la FAP.

Por ello como caso único ha sido profesor de distinguidos y numerosos Almirantes y Oficiales Superiores de la Marina, asimismo de connotados Generales y Jefes de nuestra Fuerza Aérea.

Su dedicación a la investigación y enseñanza de las matemáticas alcanzó su zenit cuando aportó sugerencias para simplificar algunas fórmulas y sus consiguientes correcciones contenidas en las famosas Tablas Náuticas de Navegación escritas por el marinocientífico norteamericano Ageton, quien en el prólogo de esta obra, que aun se usa en todos los mares del mundo, agradece la colaboración valiosa del Comandante Rangel.

#### EL INICIO DE UNA SINGULAR TRAYECTORIA.

El Capitán de Navío (R) Don César Rangel Reyes considera que su carrera en la Marina estuvo encajonada a una serie de acontecimientos extraordinarios que se remontan a la época en que estudiaba el tercer año de secundaria en Piura. Su vocación naval nació en él cuando conjuntamente con sus condiscípulos viajó en Diciembre de 1908 a Paita para presenciar el arribo de los flamantes Ex-Cruceros "Grau" y "Bolognesi" que se encontraban recorriendo el litoral nacional después de haber

llegado al Callao procedentes de Inglaterra, en donde fueron construidos especialmente para nuestra Escuadra.

Cuenta el Comandante Rangel que al observar los diversos compartimientos de estos buques se quedó impresionado por lo que decidió apasionadamente seguir la profesión de marino. El primer paso de este modesto joven sechurano fue escribir en enero de 1909 una carta desde su tierra natal al entonces Ministro de Guerra y Marina, Capitán de Navío Juan M. Ontaneda, cuyo Despacho había decretado como medida extraordinaria para ese año el ingreso a la Escuela Naval del Perú con el requisito de haber cursado solamente el 2do. año de secundaria. La misiva al Ministro tenía por objeto solicitarle su apoyo para que pueda presentarse al concurso de admisión pues el plazo de inscripción se vencía en un periodo que hacía imposible su presencia en el Callao.

Refiere nuestro entrevistado que se asombró cuando recibió luego de una semana la respuesta firmada personalmente por el Ministro de Guerra y Marina, quien en el texto le prometió otorgarle las facilidades y su apoyo, dado el empeño que mostraba. A los tres días, nuestro personaje se hallaba navegando en el mercante "Monteblanco" de bandera chilena y ocho días después llegaba al Callao. Inmediatamente viajó a Lima y fue recibido en persona por el Ministro Ontaneda. Luego pasó las diversas pruebas del examen de admisión y logró ingresar a la Escuela Naval conjuntamente con los postulantes José Alzamora, Luis Guillermo Arce, Mariano Melgar, Enrique Mindrean, José Félix Barandiarán, Alberto Arnillas, Luis Felipe Parra, Guillermo Lastres, Octavio Sueros, Federico Leguía, David Montes, José Gálvez Evans, Ernesto Terry y Juan Bacigalupo.

Nuestro protagonista egresó en 1914 como Guardiamarina. El primer servicio a bordo lo hizo en el transporte "Chalaco". Posteriormente integró las dotaciones de diversas Dependencias y Unidades de nuestra Marina de Guerra. Sus últimos cargos en actividad, ejercidos con el grado de Capitán de Navío fueron los de Capitán de Puerto de Salaverry y Director del Personal de la Marina, desempeñado este último en 1952, pasando a la situación de retiro por límite de edad.

Su actividad docente la ejerció paralelamente, sirviendo tanto en la Escuela Naval del Perú cuando era Oficial Instructor como cuando laboraba en otras Dependencias. El dictado del curso de Navegación Náutica lo inició en 1928 en el citado centro de Estudios. En el transcurso de nuestra conversación



es admirable cómo el Comandante Rangel recuerda diversas y numerosas anécdotas ocurridas en las aulas hace más de una treintena de años. En esta parte de la entrevista refiere orgulloso que fue el sabio Federico Villarreal quien influyó notoriamente en su vocación por las matemáticas cuando enseñaba "Principio de Mecánica Elemental" en la Escuela Naval en 1910.

Hablando sobre personajes históricos expresa que el Gran Almirante Miguel Grau ocupa el lugar preferencial de su admiración y quien a su juicio "fue el hombre que soportó con dignidad el honor nacional durante la Guerra del Pacífico".

Otro de los personajes que demanda su veneración es el Capitán de Fragata José Gálvez Moreno, quien tuvo iniciativas heroicas y un tesón admirable durante la invasión chilena. "Fue un gran valiente" sentencia.

Y entre sus compañeros y marineros de este siglo, muestra especial admiración por el Contralmirante José Remigio Alzamora Freundt quien a su concepto, tenía una brillante inteligencia y una innata habilidad, puestas a prueba según él, cuando ejerció el cargo de Ministro de Marina a fines de la década del 50.

Al finalizar la grata visita al hogar de este hombre, que pasa el ocaso de su vida sumido en sus recuerdos y evocado con gratitud por miles de sus alumnos, creemos que aún quienes no hemos tenido el privilegio de haber recibido sus enseñanzas, le debemos profesar nuestra más profunda admiración porque sus cualidades, unidas a la obra de sus compañeros, representan el esfuerzo de una generación de hombres que impulsaron el progreso de la Marina de Guerra que hoy estamos viviendo.

## LOCAL PARA TECNICOS MAESTROS Y OMs.

ESTE ES el hermoso y funcional local que será refaccionado para que en su sede funcione el Club Social de Técnicos, Maestros y Oficiales de Mar. Su adquisición fue dispuesta por el Ministro y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani. El local en referencia se halla ubicado a la altura de la cuadra 29 de la Av. La Marina.



# GRAN ACOGIDA AL "MONITOR"

Con el objeto de dar a conocer la opinión de la Familia Naval acerca de la aparición del primer número del periódico "EL MONITOR", hicimos una rápida entrevista que reproducimos a continuación:



CAPITAN DE NAVIO A.P. ANTONIO FORCELLEDO DEMUTTI.

"Ha sido un acierto completo, porque es una publicación que llega a todo el personal de la Marina de Guerra del Perú. Posee una información clara y precisa, novedosas fotografías, dibujos, orientación a los padres de familia y hechos históricos que ponen en relieve el sentimiento patriótico que siempre debe embargar a todos los peruanos".



CAPITAN DE CORBETA (CJ) (A) ALBERTO RINCON MONROY

"Considero que "EL MONITOR" ha cumplido en forma sobresaliente en su primer número. Espero que en los próximos siga superándose para bien de todos los que integramos la Familia Naval. Pienso que sólo haría falta información de carácter legal que sirva de orientación a todo el Personal y a sus familiares, reciban mi más cálida felicitación por el esfuerzo desplegado".



MT2 PEDRO LLAURY GUARNIZ

"Con acierto se ha conseguido un medio de comunicación que permita el acercamiento de la Familia Naval, a través de informaciones institucionales de actualidad y artículos de fondo que reviven nuestro espíritu de patriotismo. El mismo anhelo lo he tenido y por consiguiente, satisfice mis aspiraciones. Me ha impresionado favorablemente el editorial, el artículo referente al Grumete Medina y la frase: "Si no eres parte de la solución, eres parte del problema ¡ACTUA!".



M2. Cho. BRAULIO VIVANCO A.

"EL MONITOR" es un periódico ilustrado que deja muchas enseñanzas por el contenido de sus escritos, el artículo referente a las Drogas, es un tema actual, ágil y que llega en ayuda de muchos jóvenes y para el conocimiento de los padres. Esperamos que continúen presentando estos temas. Las diversas secciones del que consta el referido periódico son también muy acertadas".



MAR. 2 MAXIMO MIRANDA YAURI

"Considero que ésta es la mejor publicación de corte periodístico que he visto en la Marina. EL PERSONAJE DEL MES está muy acertado, porque permite conocernos mejor y nos enseña a seguir los pasos de quienes, en una o en otra forma, han aportado parte de su vida para el prestigio de la Marina".



MAR 1 PN. RODOLFO ALFREDO SOSA HUALUPO.

"Es la primera vez que llega a nuestras manos un periódico ágil y veraz que con adecuadas ilustraciones, permite que estemos al tanto de las actividades de la Marina. Ojalá continúe el mismo espíritu para que los Marineros peruanos podamos culturizarnos a través de "EL MONITOR".



SRta. NANCY ALATRIZA VARGAS (Secretaria)

"Me ha gustado bastante porque tiene amplio material de lectura que estoy segura contará con la aprobación de todo el Personal. La BIOGRAFIA DEL MES, el Concurso PARTICIPE Y GANE, así como EL PERSONAJE DEL MES, constituyen aspectos de sumo interés para todos nosotros. Reciban mis más sinceras felicitaciones por el éxito alcanzado".



SR. ADRIAN AGUILAR DAVILA (empleado)

"Es la primera vez, en nueve años que vengo laborando en la Marina, que recibo una publicación interna. Anteriormente sólo me enteraba del acontecer naval a través de revistas prestadas. Si ahora Uds. hacen llegar "EL MONITOR" a todo el personal, tengan la seguridad que el éxito no se hará esperar. Como empleado civil felicito tan feliz iniciativa".

## MT1. Antonio Soregui Dávila: 30 Años en la Marina



El Comandante General de la Fuerza Fluvial del Amazonas, Jefes, Oficiales y el MT1. PRA. ANTONIO SOREGUI DAVILA, presiden el desfile del Personal de la Fuerza Fluvial del Amazonas.

Los mejores recuerdos navales parecían pasar raudamente por la mente del MT1 Antonio Soregui Dávila cuando los Oficiales Superiores y miembros de la Plana Menor de la Fuerza Fluvial del Amazonas, en emotiva ceremonia, lo despidieron luego de haber prestado más de 30 años de leales y eficientes servicios en la Marina de Guerra del Perú. El acto en referencia se realizó el 5 de Marzo en la Estación Fluvial "Teniente Primero Manuel Clavero".

En el transcurso de la ceremonia se leyó la respectiva Resolución Ministerial y seguidamente usó de la palabra el Comandante General de la F.F.A. Contralmirante A.P. JORGE VILLALOBOS URQUIAGA, quien expresó: "El retiro voluntario del MT1. PRA. ANTONIO SOREGUI DAVILA de las filas activas después de los eficientes y valiosos servicios prestados a la Nación,

no significa un apartamento obligado de la Institución la que mantendrá las puertas abiertas para recibirlo nuevamente en su seno".

"Sus cualidades de profesional serio, responsable y dedicado que demostró en todos los cargos que le tocó desempeñar lo hacen merecedor de esta distinción y deben ser cultivadas por todo miembro de la Marina".

A continuación entregó al MT1. PRA. Antonio Soregui Dávila un escudo de la Fuerza Fluvial del Amazonas y Placa Recordatoria, como signo visible del agradecimiento de la Marina por sus servicios.

El acto finalizó cuando los efectivos de la Estación Fluvial "Teniente Primero Manuel Clavero" desfilaron ante el estrado oficial en donde se encontraba sumamente emocionado el MT1. Antonio Soregui.

**ESPOSAS DE OFICIALES LLEVAN ALIENTO A PACIENTES DE NUESTRO HOSPITAL**



Con motivo del Día del Enfermo, visitaron el Centro Médico Naval, un numeroso grupo de damas, esposas de los médicos residentes de dicho nosocomio naval, presididas por la esposa del Jefe de Estado Mayor General de Marina, Sra. Josefina Fort de Villa Pazos. Esto aconteció el pasado viernes 9 de Abril. En la primera foto, podemos apreciar a la Sra. Josefina Fort de Villa Pazos, obsequiando un presente a un pequeño niño. En la segunda observamos a un grupo de damas visitantes, recorriendo las instalaciones del Centro Médico en compañía del C. de N. (SN) Antonio Dileo.

## Intercambio de Conocimientos Científicos

Con la finalidad de incrementar el nivel profesional del personal científico del Centro Médico Naval, el Ministerio de Marina ha firmado un convenio con la Universidad de Colorado de Estados Unidos de Norteamérica, en donde se estipula el intercambio de conocimientos científicos en el campo de la medicina.

En cumplimiento del citado convenio, el Dr. Richard D. Liechty, fue el primer facultativo norteamericano que arribó a nuestra Capital con el objeto de transmitir sus conocimientos y experiencias a sus colegas peruanos; principalmente a los jóvenes galenos del Programa de Residentado Médico Quirúrgico del Centro Médico Naval.

El Dr. Liechty, Jefe del Programa Académico de Cirugía de la Universidad de Colorado, ha realizado en nuestro medio una serie de actividades relacionadas a su especialidad. Dictó clases, ofreció conferencias y efectuó intervenciones quirúrgicas.

En breve entrevista concedida a

"EL MONITOR" dijo que estaba favorablemente impresionado por el progreso de la medicina peruana. Asimismo, que es eficaz y conciente la forma de cuidar al paciente en el Centro Médico Naval.

Reveló que el acuerdo entre el Ministerio de Marina y la Universidad de Colorado, es por tres años y, que próximamente vendrán seis médicos norteamericanos de diversas especialidades.

Agregó que los mejores jóvenes galenos del Programa de Residentado Médico del Hospital Naval, completarán su ciclo de especialización en la Universidad de E.E.U.U. de N.A. Y que la misma posibilidad tiene el Personal Técnico y el Personal de Enfermeras.

"Mi viaje a Lima, me viene beneficiando profesionalmente, porque estamos analizando casos de enfermedades infecciosas que mayormente no se presentan en mi país", puntualizó el médico estadounidense.



Médicos de nuestra Sanidad Naval atienden a un paciente con el Dr. Richard Liechty de la U. de Colorado (USA).

## XVII Aniversario de la 2da. Promoción de Enfermeras

"Stella Maris", es el nombre de la Promoción de Enfermeras, que el pasado 3 de Abril cumplieron diecisiete años al servicio de la Marina de Guerra del Perú.

Estas profesionales, pertenecen a la segunda promoción que se graduó en la Escuela de Enfermeras de la Marina de Guerra del Perú. Todas ellas se encuentran laborando en el Centro Médico Naval, dedicando su esfuerzo a la recuperación y atención de los marinos y sus familiares que allí se encuentran.

En una conversación de, "EL MONITOR" con un grupo de las quince enfermeras, se pudo observar la

plementarse con cursos como, enfermería en guerra, ceremonial naval y otros". Además el castigo por alguna falta era quedarse sin salida los sábados y domingos, todo, esto debido a que funcionábamos como internado.

Al principio, estudiaban en el mismo nosocomio naval, construyéndose poco después su local. (Actualmente funciona como centro de capacitación de enfermeras navales). Es de señalar, que algunos de sus profesores ocupan hoy puestos importantes como Jefes de Sección y Departamento, encontrando en sus alumnas unas eficientes colaboradoras.

En el transcurso de la entrevista



Enfermeras de la Sanidad Naval, pertenecientes a la Promoción "Stella Maris" reunidas el día de su graduación.

gran unión y camaradería existente entre ellas.

Pero, dejemos que ellas mismas nos cuenten sus experiencias. "Al ingresar a la Escuela como estudiantes de enfermería, éramos sólo unas adolescentes. La disciplina y rectitud militar con la cual se nos formaba, hizo de nosotras, expertas en el conocimiento del ámbito naval considerándonos por esto, enfermeras navales".

Al preguntárseles sobre el significado de las palabras "enfermeras navales" nos contestaron: "Nuestra instrucción fue más allá de la meramente técnico-profesional, para com-

nos expresaron también su preocupación y deseos de superación en el área que representan. Asimismo hicieron un llamado a la superioridad naval para que les otorguen becas, información de los diferentes seminarios que se realizan en nuestra capital, suscripciones con revistas extranjeras, etc.

Al finalizar la amena charla, nos manifestaron el orgullo que muestran y la lealtad que guardan por la Institución que integran, así como su preocupación por la unidad de todas las profesionales, en su rama, que trabajan en dicho nosocomio, con el fin de intercambiar ideas y conocimientos.

# ATENCIÓN EN CONSULTORIOS

## EXTERNOS

### CENTRO MEDICO NAVAL

HORARIO: LUNES A VIERNES: DE 0800 a 1700 Hs.

SABADO: DE 0800 a 1200 Hs.

- AÑO 1976 -

ESPECIALIDADES MEDICAS	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO
BRONCOPULMONARES		No Atiende		No Atiende		
CARDIO-ANGIOLOGIA			No Atiende			
DERMATOLOGIA						
ENDOCRINOLOGIA	DE LUNES A VIERNES DE 0800 a 1200 HRS.					
GASTROENTEROLOGIA		No Atiende		No Atiende		
INFECTOCONTAGIOSO	DE LUNES A VIERNES DE 1500 A 1700 HRS.					
INMUNOLOGIA Y ALERGIA	DE LUNES A VIERNES DE 0800 A 1000 HRS.					
MEDICINA INTERNA						
NEFROLOGIA	DE LUNES A VIERNES DE 0800 A 1200 HRS.					
NEUROLOGIA						
ONCOLOGIA						
PSIQUIATRIA						
TERAPIA DE LENGUAJE						
ESPECIALIDADES QUIRURGICAS						
CIRUGIA ABDOMINAL	No Atiende		No Atiende		No Atiende	
CIRUGIA TORACICA	1400 a 1700		1400 a 1700		1400 a 1700	
CIRUGIA PLASTICA		0800 a 1200			0800 a 1200	
OFTALMOLOGIA			No Atiende		No Atiende	
OTORRINOLARINGOLOGIA		No Atiende		No Atiende		
TRAUMATOLOGIA				No Atiende		
UROLOGIA		1100 a 1700	1100 a 1700	1100 a 1700	1100 a 1700	
GINECO-OBS-TETRICIA		No Atiende				
PEDIATRIA						
ODONTOESTOMATOLOGIA						
SERVICIO DE AYUDA DIAGNOSTICA Y COMPLEMENTARIA						
BANCO DE SANGRE						
LABORATORIO	DE LUNES A VIERNES DE 0800 A 1000 HRS.					
MEDICINA FISICA Y REHABILITACION						
RADIOISOTOPOS						
RAYOS " X "						
EXAMENES CAPACIDAD PSICOFISICA						
EMERGENCIA	ATENCIÓN PERMANENTE					
FARMACIA	ATENCIÓN PERMANENTE					

### COMPLEJO DE BIENESTAR DE LA MARINA

Horarios de Invierno

FARMACIA, PROVEEDURÍA Y TIENDAS COMERCIALES:

Martes a Viernes: De 10:30 a 19:00 horas

Sábados: De 10:30 a 17:00 horas

OFICINAS: Lunes a Viernes: De 08:30 a 16:45 horas.

Con la finalidad de facilitar al personal de la Marina de Guerra del Perú las consultas referentes a matrimonios y otros asuntos religiosos, el Capellán atenderá al público de Lunes a Viernes en las Oficinas del Servicio Moral de 12.00 a 19.30 horas.

### FARMACIA DEL CENTRO NAVAL DEL PERU

Plaza Grau.-Callao

Lunes a Viernes: De 10:45 a 18:15 horas

Sábados: De 08:00 a 12:30 horas

## EXCLUSIVO!

### PARA LA FAMILIA NAVAL...

## DESEA VIAJAR?

ESTAREMOS ENCANTADOS DE AYUDARLO A PROGRAMAR SUS VACACIONES Y LAS DE VUESTROS FAMILIARES.

DESCUENTOS ESPECIALES  
TRAMITACION DE DOCUMENTOS  
SISTEMA DE CREDITOS

### CONSULTENOS!!

## SECOTUR

COLMENA 733 OFICINA 304  
TELF. 285652 287632  
LIMA



## PICSA ASTILLEROS S.A.

Barco atunero congelador de 165' de eslora total, 35' de manga, 267/8" de puntal, 600TM de capacidad en bodegas. Motor principal: MAN, 1910 HP a 500 RPM. Planta eléctrica: 4 grupos con 1015 KVA. Clasificación: Lloyd's Register of Shipping \* 100 A 1 \* LMC \* RMC. Pasajero de Alta Mar.

### PICSA ASTILLEROS S.A.

BAJO ADMINISTRACION DEL COMITE D.L. 21377

EMBARCACIONES ENTREGADAS: 372 CON 68.650 TRB. Y 197.350 H.P.

PEDIDOS EN PROCESO: 25 CON 12.500 TRB Y 50.000 H.P.

Telex: PICSA 20075 LIMA-PERU

DIRECCION: AV. ARGENTINA 1650-CALLAO  
TELEFONOS: 295753- 292547



# LOS SUBORDIN



El que en un combate define la figura del Comandante en Jefe, es algo más. La de Grau, en Angamos y a través de las campañas del Huáscar ha sido siempre el tema preferentemente historiado por los autores; se han ocupado de este asunto. Quien en pie, sin embargo, una deuda satisfecha ocuparse mucho más su los hombres que le acompañaron a bordo; de aquellos valientes que tanta eficiencia le secundaron; de que merced a su iniciativa, audacia y arrojo y patriotismo, ayudaron al héroe a alcanzar el pedestal más alto en la admiración de sus contemporáneos y en la veneración de la posteridad.

Abordar la historia completa

CAPITAN DE FRAGATA  
MANUEL MELITON CARVAJAL



Inicio su carrera como Subteniente del Ejército, destinándosele el 13 de Mayo de 1864 al General Plaza, como Alférez de Fragata; más tarde sirvió a bordo del Apurímac, Amazonas y Tumbes, habiendo asistido en este último buque al combate del "2 de Mayo" en 1866.

Prestó igualmente sus servicios en los buques Meteoro y Marañón, en la Fuerza Fluvial de Loreto, habiendo también desempeñado el puesto de Capitán de Puerto en Islay y Chimbote. Integró la comisión que el Gobierno nombrara para cubicar los depósitos de guano de nuestras islas, en unión de otros marinos e ingenieros. Fue ascendido a Capitán de Fragata en el año 1877.

En 1879 fue embarcado en el Huáscar como Secretario y Jefe de Estado Mayor

de la Comandancia de la Primera División Naval; en calidad de tal asistió al combate de Angamos, el 8 de Octubre de 1879. Habiendo resultado herido en una pierna y en la cara en dicha acción.

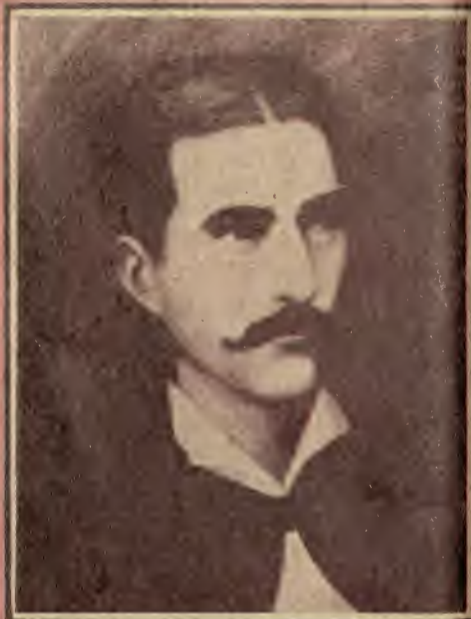
Durante el gobierno del Contralmirante don Lizardo Montero, Carvajal fue nombrado Comandante General de Marina. Más tarde concurrió al Congreso de Arequipa como Diputado por Andahuaylas.

En 1897 ocupó el cargo de Director de la Escuela Militar y Naval, habiéndosele otorgado la Cartera de Marina en el año 1900. En 1901, y ya separados los primeros centros de instrucción militar, asume el puesto de Director de la Escuela Naval; desempeña igualmente en dicha época la labor de Vocal de la Junta Consultiva de Marina. En 1904 es nombrado Ministro de Guerra y Marina.

Ascendido a Contralmirante (1901) cuple actuar en altos cargos ya profesionales ya administrativos, siempre a satisfacción de sus superiores y con el beneplácito general de sus conciudadanos. Es así como, por dos veces, ejerce la Dirección de Correos y Telégrafos; preside el Consejo Supremo de Guerra y Marina en 1902; realiza el reconocimiento hidrográfico de la caleta Nonatos; dirige en Europa la construcción de los B.A.P. Almirante Grau y Coronel Bolognesi, conduciéndolos luego hasta el Callao como Jefe de dicha Comisión, y, finalmente, es nombrado para hacerse cargo de la delegación peruana, para la repatriación de los restos mortales de los que sucumbieron en la Guerra del Pacífico.

Su muerte, acaecida en 1935, privó al Perú de una de las reliquias, vivientes en el siglo actual, de nuestro glorioso Monitor Huáscar.

TENIENTE PRIMERO  
JOSE MELITON RODRIGUEZ



Hizo sus estudios en la Escuela Naval siendo destinado al término de los mismos, en el año 1869, como guardiamarina a bordo del "Huáscar". En 1871, Rodríguez asciende a la clase de Alférez de Fragata, pasando poco después a formar parte de la dotación de la Independencia.

Nuevamente, y ya con el grado de Teniente Segundo es trasladado al Huáscar. En este buque permanece hasta graduarse como Teniente Primero, clase con la cual y ya en categoría efectiva, revista a bordo el 8 de Octubre poco antes del combate.

A los pocos minutos de empeñada la acción. José Melitón Rodríguez es herido de muerte. Su sola presencia a bordo del Huáscar y el elogio que sobre su valor hicieron después los sobrevivientes, establecen el derecho que tuvo aquel valiente oficial para conquistar la gratitud de sus conciudadanos.

# DOS DE GRAU

das sería un trabajo impropio. Hacer un breve comentario sobre resulta más hacedero, esta tentativa emprender dicha labor.

por primera vez quizás, y al es- sobre el Huáscar, prescindire- ocuparnos de su heroico Co- nte. Sabemos todos que su glo- tiene medidas; que escritores, nos y poetas se han dado inte- expresar, con todos los me- que el intelecto humano dispone emántica permite; que lo poco odamos añadir en su alabanza e significar un aporte escaso, no, para contribuir a apologizar ara.

amos algo sobre sus subordi- a bordo del Huáscar en 1789:



La Cámara del glorioso "Huáscar" fue teatro de los momentos de gloria y tristeza del Gran Almirante del Perú y sus singulares Oficiales.



En esta histórica fotografía, los cañones del "Huáscar" simbolizan ser eternos vigías de la integridad nacional.

## TENIENTE PRIMERO DIEGO FERRÉ



**N**ació en Reque, provincia de Chiclayo en el año 1844, ingresando al Colegio Militar en 1863. Después de cursar tres años de estudios, fue ascendido a guardiamarina y se le destinó a la dotación de la corbeta América; como oficial de este buque asistió Ferré al combate naval de Abtao.

Posteriormente se le trasladó al Tumbes y luego al Huáscar, asistiendo a toda la campaña que este barco emprendiera contra Chile.

Como ayudante del Grau se desempeñó como un brillante oficial, atinado, consciente y trabajador, ostentaba el grado de Teniente Primero.

Aquel fatídico 8 de Octubre, en que Ferré se encontraba junto al Almirante, una granada del Cochrane le hizo pasar a la inmortalidad en unión de su valeroso jefe, al explotar, plena de muerte y de gloria sobre la torre de combate del Huáscar.

## CAPITAN DE FRAGATA ELIAS AGUIRRE

**N**ació en Chiclayo, el 1° de Octubre de 1843. Habiendo ingresado a la Escuela Naval a la edad de 15 años, se graduó como guardiamarina en 1860 y fue destinado a la fragata Amazonas.

Después de 4 años de estudios y prácticas maríneas ascendió a Alférez de Fragata. En 1865 ya era Teniente Segundo, un año después, y con posterioridad al combate de Abtao al que asistió formando parte de la dotación de la corbeta Unión, fue promovido a la clase de Teniente Primero. Ya con ese grado integró, como segundo Comandante el grupo de oficiales que trajera desde Richmond al monitor Atahualpa.

En 1870, como Capitán de Corbeta, es nombrado segundo comandante de la Unión. En ella viaja a Inglaterra, traduciendo a su regreso del inglés, unos magníficos estudios sobre la navegación en el Estrecho de Magallanes. Su sólida instrucción y su cultura le llevaron hasta la subdirección de la Escuela Naval.

Posteriormente, y ya como Comandante de la cañonera Chanchamayo, tuvo la desgracia de encallar en Punta Aguja y naufragar en dicho paraje.

Se encontraba en Chile cuando se declaró la guerra contra el Perú. De inmediato se trasladó a su patria y ofreció nuevamente sus servicios; se le destinó a la Unión; posteriormente, y a solicitud de Grau, fue cambiado al Huáscar como segundo comandante del mismo.

En ese puesto, asistió al combate de Angamos, el 8 de Octubre de 1879.

Su valor y entereza de carácter le hicieron desempeñar un magnífico papel en



esta acción. Multiplicándose para atender a la defensa y a las obligaciones de su cargo, aquel gallardo marino fue un ejemplo más para sus subordinados. En el fragor de la contienda una bomba hizo explosión cerca de él y le hirió gravemente; a pesar de su estado prosiguió el combate y se constituyó en el alma de los que a su lado lo hacían, en la torre del Huáscar.

Poco después, un proyectil enemigo separaba del tronco la cabeza de ese formidable guerrero, esparciendo a la vez sus restos inanimados sobre la epopéyica nave. Su espíritu, siguió reconfortando a sus sucesores; su gloria se marcó indeleblemente en letras de admiración para la posteridad.

## Ministro de Bienestar Social de Argentina



Es gran beneplácito para la Marina de Guerra del Perú el reciente nombramiento, como Ministro de Bienestar Social del Gobierno Argentino, del Contralmirante ARA Julio Bardi, quien fuera Agregado Naval a la Embajada de la República Argentina en el Perú en 1971 y 1972.

## COLEGIO INTERAMERICANO DE DEFENSA



Oficiales del Colegio Interamericano de Defensa visitan al Comandante General de la Base Naval del Callao, C. Alm. Carlos A. Tirado Alcorta y los diversos talleres e instalaciones del SIMAC.



## En Wáshington: Entregan Historia Marítima del Perú

El Agregado Naval del Perú en los E.U. de N.A. Contralmirante A.P. Rafael D Duran Rey, haciendo entrega de una colección de la Historia Marítima



La Marina de Guerra de nuestro país, obsequió a la Biblioteca de la Marina de Guerra de Estados Unidos de N.A., los 10 primeros volúmenes de la HISTORIA MARITIMA DEL PERU.

El Agregado Naval del Perú en Washington, Vice-Almirante A.P. Rafael Durán Rey, hizo entrega de la valiosa obra peruana, al Vice Almirante USN Edwin B. Hooper, Director de Historia Naval y Conservador del Departamento Naval de los Estados Unidos.

En el acto de entrega que tuvo

lugar en la Capital del país norteno estuvieron presentes el Director del Departamento de Bibliotecas de la Marina de los EE.UU. de N.A., W. Bart Greenwood y el Dr. Fernando Romero Pintado, oficial naval peruano en retiro y a la vez historiador perteneciente al cuerpo editor de la HISTORIA MARITIMA DEL PERU.

El Vice Almirante USN Hooper expresó su agradecimiento por el presente recibido, destacando que se trataba de una obra de trascendental importancia por su contenido histórico-científico que habla de la honrosa trayectoria marítima del Perú.

## Marina Inaugura Faro en Frontera con Chile

La Marina de Guerra del Perú ha puesto en funcionamiento un faro, que por el tamaño de su torre es considerado el más alto del país. Se levanta en "La Concordia", en plena línea limítrofe con Chile.

Su construcción obedece a la necesidad de crear un medio demarcatorio de la línea fronteriza con Chile, que sirva de referencia a las embarcaciones que surcan las aguas adyacentes. El faro de "La Concordia" hace enfilación con su similar en territorio chileno de Chacalluta.

Esta señalización marítima fue ejecutada por el Personal de la Dirección de Hidrografía y Navegación de la Marina, que opera y mantiene 54 faros en el país.

El faro posee modernas características que garantizan su óptimo funcionamiento. Tiene una torre de 23.5 metros de altitud sobre el nivel del mar; una visibilidad de 13.5 millas náuticas; y un destello de 3 segundos de color verde, en un periodo total de 12 segundos. Está situado en la posición geográfica de 18° 20' 47" Sur y 70° 22' 28" Oeste y su torre está pintada con franjas horizontales azules y blancas.

A través de estas ayudas y otras actividades de oceanografía, meteorología y levantamientos hidrográficos, la Marina de Guerra del Perú, por intermedio de su Dirección de Hidrografía

y Navegación, presta una valiosa contribución al desarrollo de la navegación marítima en el litoral.



El Faro instalado en la frontera con Chile

## Asistencia Médica de Patrulleras Lacustres

PUNO.—Una vasta asistencia médica proporcionaron las dotaciones de las patrulleras lacustres B.A.P. "RIO RÁMIS" y B.A.P. "RIO ILAVE" a los pobladores de la Isla Soto, ubicada en el Lago Titicaca.

Las citadas embarcaciones, concluyendo una etapa más del Servicio Cívico Lacustre, retornaron a su base de operaciones, después que el Personal Médico y Sanitario atendiera a los habitantes de la zona, a quienes se les proporcionó gratuitamente medicinas para los respectivos tratamientos prescritos. La población infantil fue vacunada masivamente para prevenir el sa-

rampión, la viruela, el tétano, la difteria y el coqueluche.

Los médicos constataron la existencia de numerosos casos de parasitosis, enfermedades respiratorias, epilepsia y artrosis.

Las patrulleras lacustres, pertenecientes al Distrito Naval No. 32 y a la Capitanía del Puerto de Puno, colaboran así a la superación de los niveles de bienestar socio-económico de nuestros compatriotas y contribuyen a elevar el desarrollo integral del país, dentro del Servicio Cívico Lacustre que lleva adelante la Marina de Guerra del Perú.

## Acción Cívica Realiza Capitanía de Pisco

La amplia contribución que tradicionalmente prestan las Dependencias de la Marina de Guerra del Perú situadas en diversas circunscripciones del territorio nacional, quedó reafirmada una vez más por meritorias colaboraciones que efectuó últimamente el personal de la Capitanía de Puerto de Pisco a la comunidad de la zona.

Una de estas actividades consistió en la colaboración que los tripulantes de la citada Capitanía prestaron a los Bomberos "Nuestra Señora de las Mercedes" en el dominio de un incendio producido en las instalaciones del Ex-Consorcio Ballenero. La oportuna intervención de los bomberos y del personal naval evitó que el fuego se propagara a los locales industriales vecinos y que afectará cientos de toneladas de harina de pescado que se hallaban almacenados.

Estas labores de acción cívica se ampliaron también a la normalización del suministro eléctrico a la ciudad que fue interrumpido en marzo por una huelga decretada por el Sindicato de los Servicios Eléctricos. Este servicio público fue restablecido por la intervención de Técnicos y Oficiales de Mar pertenecientes a la Marina de Guerra del Perú, quienes fueron destacados a la Capitanía de Pisco. En esta forma evitaron la paralización de actividades esenciales para el normal desarrollo de la vida ciudadana en ese puerto.

Finalmente, esta positiva labor cívica se extendió al área educativa al haber promovido la Capitanía de



Puerto de Pisco la construcción de mobiliario escolar en el marco del programa denominado "Operación Carpetas" que se lleva a cabo en todas las Capitanías de Puerto del Litoral.

En el desarrollo de una ceremonia especial, el Capitán de Puerto de Pisco, Capitán de Corbeta A.P. Luis Osorio Ramal, entregó la donación de un lote de 40 sillas, 6 mesas y un estante al Coordinador de la Sección Primaria de la Escuela No. 22496 integrante de la G.U.E. "José de San Martín". Las madres de familia y las autoridades educativas locales agradecieron el gesto de esta Dependencia Naval. Al pronunciar su discurso el C. de C. Luis Osorio dijo que todos los planteles pisqueños que deseen construir mobiliario escolar pueden solicitar la ejecución de estos trabajos, los que serán manufacturados sin costo alguno por personal de la Capitanía, y para lo cual deben aportar sólo materiales.

## Inauguran Pistas de Entrenamiento



TUMBES.—El Destacamento de Infantería de la Marina, perteneciente a la Comandancia de la Flotilla de Esteros en la Estación Naval "EL SALTO", inauguró flamantes pistas de entrenamiento, construidas por los integrantes de dicho cuerpo.

En la foto, se puede observar la exhibición de entrenamiento del Personal de Infantes, en una de las pistas inauguradas.

HONOR Y GLORIA A TI;

QUERIDA MARINA DE GUERRA DEL PERU

*Heroica, Gloriosa y Dignísima Institución Naval:*

*Las injurias y ofensas hechas a tu buen nombre, no podrán nunca, jamás, mancillar tu noble y gloriosa tradición y reputación immaculadas, ni rebajar la estimación y dignidad de que estás investida.*

*En la primera "singladura" de tu Vida Institucional, como hábil marino, llegaste exacta a la "cuadra" de tu maravilloso Destino "largando anclas" de tu integridad de ánimo y bondad de vida.*

*"Arrumbaste" siempre a los Parajes de la Gloria y del Honor donde en "línea de fila", cual "matalote de proa", seguiremos tu derrota", tratando quizás en vano, de colocarnos en tu "derrota".*

*Tu Vida es perpendicular, como el "través" es a la "quilla".*

*Eres "obra viva" de nuestra amada Patria, el Perú, sin "vías de agua" y como si navegaras por "estima", tienes cabal concepto de tu situación y deber.*

*A nuestra memoria; con movimiento acelerado, confuso y desordenado, en tropel, acuden los recuerdos de legiones de valientes y esforzados Jefes y Oficiales; así como también de las heroicas y magníficas tripulaciones de tus buques; cuyos nombres los ha recogido la Fama y están grabadas en nuestro corazón.*

*Dotaciones que dieron Gloria Inmarcesible al Perú, en la mar o en los ríos de nuestra Amazonía.*

*Conocemos muy bien tu grandiosa y admirable labor pacífica de exploración, colonización, investigación y estudios científicos; abnegada hasta el sacrificio de la vida; (\*) efectuada desde comienzos del año 1843 por tu Flotilla de Guerra y continuada por decenios, en las condiciones más duras que imaginarse pueda, en nuestra región oriental.*

*... "en el río todo los acechaba; el fondo con sus bajos y playas traidoras, con sus peces voraces y remolinos hirvientes; el cielo con sus tempestades; el clima extenuante y traidor; el aire poblado de gérmenes nocivos; los salvajes indómitos y hambrientos de carne humana; y el bosque, el bosque misterioso cubierto de animales y plantas desconocidas, mensajeros de muerte muchas de ellas". "No existían por entonces los prácticos de río, esa poderosa ayuda de ahora para la navegación fluvial. Las naves se aventuraban en los malos pasos y en los ríos de cabecera confiados solamente en la pericia profesional, el valor y el deseo de gloria de los Comandantes y sin embargo se navegaban todos los ríos y se vencieron los Pongos".*

*Hay que conocer lo que significa la navegación por los ríos de nuestra inmensa selva, para darse cuenta del esfuerzo y sacrificio verdaderamente extraordinarios, de los Jefes, Oficiales y tripulaciones de las cañoneras y lanchas de nuestra Marina Fluvial de Guerra del Perú, a través de más de 130 años de incesante trabajo.*

*La generosa y humanitaria Acción Cívica Fluvial que despliegan tus marinos en las cañoneras, llevando equipo, personal médico, medicinas, consuelo y vida, a las numerosas poblaciones ribereñas a considerable distancia de sus bases; también la conocemos y es digna de todo encomio.*

*Por todo ello; te rendimos el sentimiento de nuestro profundo amor y patriótico reconocimiento.*

*Noventisiete años han pasado desde el día en que el monitor "Huáscar" tripulado por un puñado de leones escribió la página más sublime de la Historia Naval del Perú.*

*Grau y sus hombres merecieron la admiración del Mundo y el amor y gratitud de sus conciudadanos.*

*Angamos y Grau representan para nuestros marinos, el ejemplo y la tradición noble y bravía del hombre de mar.*

*Nuestra Institución Naval se nutre de las enseñanzas de Grau y a los peruanos nos enorgullece el tener una Marina de Guerra que sigue fielmente sus Grandes Tradiciones.*

*Patriae Erat Amantissimus.*

Lima, 31 de Marzo de 1976

Alejandro Eguren Bresani

L.E.No. 282-4905

Sánchez Cerro No. 2128; J.M.-Telf. 240605

(\*) -El 14 de agosto de 1866, los Alféreces de Fragata don Juan Antonio Távara (hermano del Cirujano Mayor del "Huáscar" el 8 de octubre de 1879, Dr. Santiago Távara) y don Alberto West, fueron asesinados en el río Pachitea por los antropófagos e indómitos salvajes "cashibos", en circunstancias en que como miembros de la dotación del explorador "Putumayo" al mando del Capitán de Corbeta don Adrián Vargas, se encontraban efectuando estudios sobre ese río.

En la ciudad de Iquitos, desde hace muchísimos años, existe un jirón que lleva el nombre de "Távara-West", desconociendo la mayoría de sus habitantes, que se trata de dos personas distintas y de la significación del nombre.

Como homenaje y recuerdo a la memoria del sacrificio de estos dos jóvenes valerosos y esforzados miembros de nuestra Marina de Guerra Nacional, pioneros de la colonización y conquista de nuestra selva; nuevamente nos dirigimos públicamente, después de 9 años (Diario "Correo" de Lima, 14 de Agosto de 1966) al Honorable Concejo Provincial de Maynas, para sugerirle respetuosamente, identifique plenamente el actual jirón "Távara-West" como actualmente se le denomina o le dé el nombre de "Alférez de Fragata Juan Antonio Távara" y a otro jirón importante de la bella y querida ciudad de Iquitos, el de "Alférez de Fragata Alberto West".

## Contraalmirante Panizo

Cuando se abre el libro de la historia peruana, nos encontramos con una hoja que narra elocuentemente, la vida del Contraalmirante Dn. Juan José Panizo y Talamantes, defensor de la causa de la independencia nacional y posteriormente, actor de muchos capítulos que contribuyeron al prestigio de la Marina de Guerra del Perú.

El Contraalmirante Panizo, perteneció a una legión de jóvenes limeños que entusiastas se enrolaron a la causa de la independencia nacional y, a la edad de 17 años, en Noviembre de 1821, recibía el título de Guardia Marina y se embarcaba en la Corbeta "LIMEÑA", uno de los primeros buques que formaron la Escuadra del Perú que organizó el ilustre prócer Generalísimo San Martín.

A mediados de 1828, época en que Bolívar declaró la guerra al Perú en nombre de Colombia, el Teniente 2do. Panizo, era Segundo Comandante de la Corbeta "LIBERTAD", la misma que se encontraba cruzando el Golfo de Guayaquil, preparándose para aquella guerra, cuando fue atacado de improviso, frente a la Punta de Malpelo por dos naves colombianas preparadas para el combate. Nuestra Corbeta maniobró con tanta habilidad, que una hora más tarde perseguía a toda vela a la "CAPITANA" nave enemiga que se retiraba hacia Guayaquil, con más de 60 hombres fuera de combate y serias averías. Por otro lado su compañera la corbeta "PICHINCHA", cortada su línea de comunicación, corría al

Sur para entregarse a nuestras autoridades en Paita.

Este honroso hecho de armas brilla con luz propia, la figura de Panizo, quien se hizo del Comando de la Corbeta, poco después de iniciado el combate, porque el 1er. Comandante cayó herido.

Posteriormente, en esta misma campaña, el Teniente Panizo, al mando de una Cañonera, se distinguió por su arrojo y serenidad en el ataque contra las fortalezas de Guayaquil y naves colombianas que defendían este puerto, contribuyendo así al triunfo definitivo de nuestras armas en esa campaña.

En 1837 es ascendido a Capitán de Fragata.

Al mando de una división naval compuesta de una Corbeta y un Bergantín, a principios de 1838, el Comandante Panizo se hallaba en Islay, en circunstancias que llegaba a esas aguas una flota chilena formada por cinco naves que, portadoras del desahucio del tratado de Paucarpata, traían nuevamente la guerra al Perú y, por lo tanto, intenciones hostiles contra las unidades peruanas.

Nuevamente, en esta oportunidad Panizo demostró sus altas cualidades de marino. Protegió la retirada del Bergantín "JUNIN" que venía del Sur y pudo así llegar al Callao. Mantuvo denodado ataque contra la avanzada chilena y logró con su arrojo y hábiles maniobras, quedar dueño del Puerto de Islay, conservar sus buques y cumplir con el sagrado deber de cus-



todiar y defender este puerto peruano. El Gobierno confirió a Panizo el grado de Capitán de Navío el 10 de Agosto de 1838.

Pasan los años, el Comandante Panizo desempeña diversos cargos, entre los que figuran el mando de la Escuadra y la Comandancia General del Departamento Marítimo del Callao, rodeado siempre del prestigio y autoridad que había adquirido. En Junio de 1856, asumió la Dirección del Colegio Naval Militar, que desempeñó con notable acierto durante nueve años.

En Abril de 1868 el Comandante Panizo asume el mando de una División Naval, compuesta por las Fragatas "AMAZONAS" y "APURIMAC", y del Transporte "CHALACO". Meses después, en mérito a su acertada ac-

tuación en las operaciones militares del Sur, recibe el ascenso a Contraalmirante y arboló su insignia en la Fragata "AMAZONAS", en la cubierta de la cual fue alevosamente asesinado el 24 de Junio de 1868, por soldados insurgentes, cuando se presentó ante ellos, con gesto enérgico, solicitándoles obediencia.

Así rindió su vida este valiente marino peruano, que hasta el último momento de su existencia dio pruebas del vehemente culto por el cumplimiento del deber, cuyo valor y pericia militares, tanto como su competencia profesional y el don de gentes que lo distinguían, le habían granjeado la estimación de la sociedad en general.

El Contraalmirante Juan José Panizo es el sinónimo del deber y orgullo de la Marina de Guerra del Perú.

## FRASES

*"Aunque mis ideas fueran malas, con tal de que originen otras mejores, no habremos perdido el tiempo".*

Rousseau

*"Los más grandes maestros del combate serán los que mejor conozcan a los combatientes de hoy y de siempre".*

Ardant Du Pic.

*"En Paz y Guerra, la unión trae la victoria. Acostumbraos a hacer y decir aquello que pueda servir para unir entre sí a los hombres".*

J. F. Saint-Lambert

*"Forzados a tomar las armas, no soñamos ni con glorias, ni conquistas, pero queremos defender, hasta la muerte, nuestros bienes y nuestra libertad, herencia de nuestros padres".*

George Washington

*"El hombre más poderoso es aquel que es dueño de sí mismo".*

Aristóteles

*"Para llevar a cabo grandes empresas hay que vivir como si nunca se fuera a morir".*

H. Kaiser

*"Una colisión en la mar, puede arruinar tu vida entera".*

Euclides 478 A.C.

## Un Padre a su Hijo



Manuel Clavero, simboliza la heroica tradición del marino peruano en nuestra amazonía.

El Sr. José G. Clavero, Demógrafo peruano y padre del que fuera posteriormente nuestro héroe en el "Combate de La Pedrera", Teniente Primero A.P. Manuel Clavero, el 4 de diciembre de 1893—años después de la infausta Guerra del Pacífico y muchos años antes de la Guerra con Colombia—, le dedica a su hijo mayor Manuel, su libro titulado "Revelaciones Históricas", con un profundo mensaje, digno de ser difundido en el ambiente naval, porque indudablemente influyó en el acto heroico que muchos años después realizara el Teniente 1 A.P. Manuel Clavero.

La Dedicatoria dice así:

A mi hijo Manuel:

"No basta hijo mío, haber nacido en el extenso y hospitalario territorio incaico, para acogernos al amparo del hermoso pabellón bicolor que nuestros abuelos nos han legado, sino que es indispensable, para adquirir ese derecho, y tener la satisfacción de un buen ciudadano, no ser indiferente a las dolencias de la Patria, a brazo armado defenderla por los medios que estén a nuestro alcance, como dignos hijos de tan noble MADRE".

"Si el consejo que te doy, y si la lectura de este libro sirven para fortificarte en la ley de Dios y del Estado, yo seré muy feliz con que seas mañana uno de los hombres que levanten tu Patria a la altura que anhela tu pobre padre".

José G. Clavero  
Lima, 4 Dic. de 1893.

# Biografía del Mes

## SUCESOS NAVALES

2 DE MAYO 1866

La Escuadra Española ataca nuestro primer Puerto (Callao). Las Unidades Peruanas, Loa y Victoria, causan varias bajas a las Fuerzas Navales enemigas. Muere el Dr. José Gálvez, Ministro de Guerra y Marina en momentos que organizaba la defensa nacional. El combate termina favorable al Perú y a la América toda, sellándose definitivamente la libertad en esta región.

21 DE MAYO 1879

Combate Naval de Iquique. Las naves Chilenas "Esmeralda" y "Covadonga" sostenían el bloqueo al Puerto de Iquique, al tenerse noticias de esta acción, las naves peruanas "Huáscar" y la "Independencia" que se encontraban en Arica, se dirigieron a ese puerto. La "Esmeralda" es hundida por el monitor peruano muriendo en el fragor del combate su Comandante Arturo Pratt. Perú pierde además una de sus unidades al encallar la fragata "Independencia" que perseguía a la "Covadonga".

24 DE MAYO 1879

El "Huáscar" se encuentra en las afueras de Iquique haciendo carbón y sin escolta zarpa el 24 en la madrugada hacia Antofagasta, perdiendo así, la oportunidad de que nuestro monitor capture a la flota de transporte enemiga, que poco después llega a ese puerto.

24 DE MAYO 1880

En una acción heroica a bordo de la lancha de madera "Independencia", el Teniente Segundo Gálvez Moreno quedó gravemente herido; muriendo el guardiamarina San Martín y el practicante de medicina Manuel Ugarte Moscoso, al explotar un torpedo que fuera lanzado por ellos dentro de la embarcación Chilena porta-torpedos "Janaqueo", cuando ésta se encontraba realizando una incursión nocturna en la Rada Exterior del Callao, destruyéndola y logrando hundirla.

## CAPITAN de NAVÍO FRANCISCO QUIRÓS TAFUR.



NACIÓ EN EL CALLAO EL 15 DE ABRIL DE 1920, A LOS 14 AÑOS DE EDAD INGRESÓ A LA ESCUELA NAVAL DEL PERÚ COMO ASPIRANTE A CADETE NAVAL. VESTÍAN UN UNIFORME CARACTERÍSTICO POR LO QUE LES LLAMABAN "LOS PINGÜINOS". EN 1941 RECIBIÓ SU DESPACHO DE ALFÉREZ DE FRAGATA, FUE ASCENDIDO HASTA EL GRADO DE CAPITÁN DE NAVÍO. SU SENSIBLE DECESO OCURRIÓ EL 20 DE ABRIL DE 1935 CUANDO SE ENCONTRABA EN LA SITUACIÓN DE RETIRO.

SU PRIMER SERVICIO A BORDO LO PRESTÓ EN EL EX-BAP "ALMIRANTE GRAU". ASÍ INICIA UNA VIDA APASIONADA POR SU INSTITUCIÓN, LO QUE SE CARACTERIZÓ ADEMÁS POR UNA NOTABLE SENSIBILIDAD Y POR DEMOSTRAR SINGULARES DOTES DE AMISTAD QUE LE VALIERON LOGRAR EL PROFUNDO APRECIO DE SUS COMPAÑEROS, JEFE Y SUBALTERNOS.



LA MAYOR PARTE DE SU CARRERA NAVAL LA HIZO COMO SUBMARINISTA, SIRVIENDO EN TODAS LAS UNIDADES DEL TIPO "R" Y EL BAP "DOS DE MAYO". EL 22 DE NOVIEMBRE DE 1968, FUE NOMBRADO COMANDANTE DE LA FLOTILLA DE SUBMARINOS, CULMINANDO ASÍ SUBRILLANTE CARRERA EN ESTA ESPECIALIDAD.

EN OTRA FASE DE SU CARRERA NAVAL, EJERCIÓ LOS CARGOS DE JEFE DEL SERVICIO DE BIENESTAR DE LA MARINA, JEFE DE RELACIONES PÚBLICAS DE LA MARINA ENTRE OTROS. POR SUS EFICIENTES SERVICIOS PROFESIONALES SE HIZO MERECEDOR A LAS CONDECORACIONES DE LA "ORDEN MILITAR DE AYACUCHO" EN EL GRADO DE CABALLERO Y DE LA "CRUZ PERUANA AL MÉRITO NAVAL" EN EL GRADO DE COMENDADOR.



ENTRE SUS CALIDADES PERSONALES DESTACÓ SU FACILIDAD PARA LA INSPIRACIÓN Y COMPOSICIÓN DE TEMAS MUSICALES, RESALTANDO LOS REFERENTES A LA INSTITUCIÓN Y A LA MÚSICA PERUANA. EL TESTIMONIO DEL GRAN APRECIO QUE SINTIÓ POR NUESTRA INSTITUCIÓN LO PLASMÓ AL COMPONER LA LETRA Y LA MÚSICA DEL "HIMNO DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERÚ" CUYAS FRASES Y NOTAS LAS ENTONAMOS CON

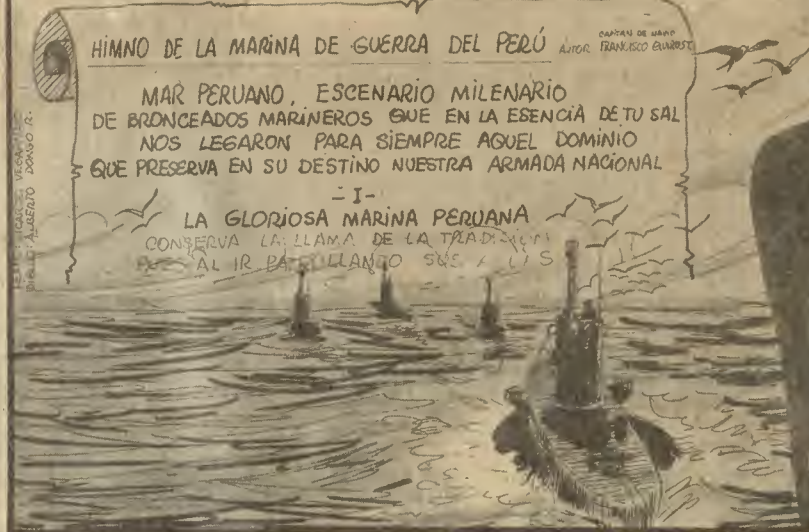
VERDADERA EMOCIÓN EN NUESTRAS CEREMONIAS OFICIALES. ESTE HIMNO QUE SINTETIZA NUESTRO GLORIOSO PASADO Y EXPECTANTE FUTURO LO CREÓ CUANDO SE ENCONTRABA EN EL RETIRO HACIENDO PATENTE SU LEMA PERSONAL "HE SALIDO DE LA MARINA, PERO NO HE DEJADO A LA MARINA".



HIMNO DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERÚ Autor: FRANCISCO QUIRÓS TAFUR

MAR PERUANO, ESCENARIO MILENARIO DE BRONCEADOS MARINEROS QUE EN LA ESENCIA DE TU SAL NOS LEGARON PARA SIEMPRE AQUEL DOMINIO QUE PRESERVA EN SU DESTINO NUESTRA ARMADA NACIONAL

- I -  
LA GLORIOSA MARINA PERUANA CONSERVA LA LLAMA DE LA TRADICIÓN AL IR PATRULLANDO SUS AGUAS



## GLORIOSA MARINA PERUANA

- CORO -

Mar peruano, escenario milenario de bronceados marineros que en la esencia de tu sal, nos legaron para siempre aquel dominio que preserva en su destino nuestra Armada Nacional.

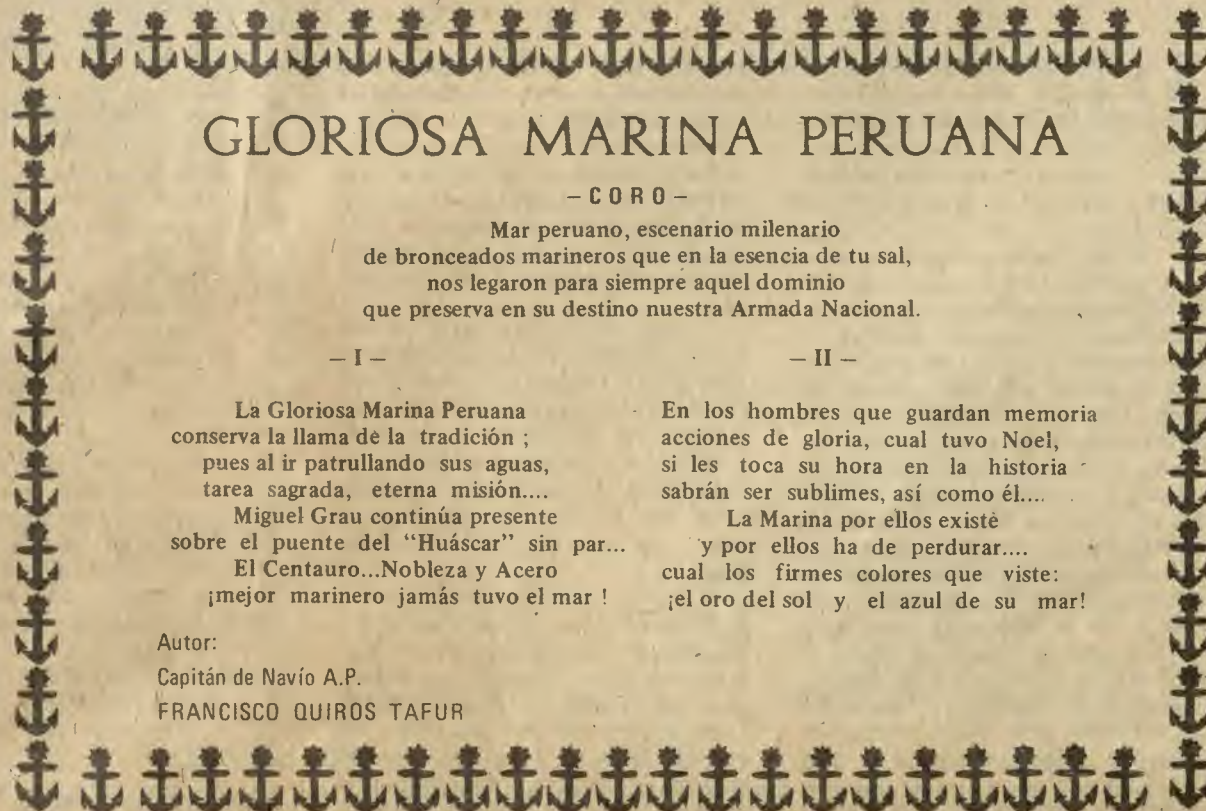
- I -

La Gloriosa Marina Peruana conserva la llama de la tradición ; pues al ir patrullando sus aguas, tarea sagrada, eterna misión... Miguel Grau continúa presente sobre el puente del "Huáscar" sin par... El Centauro... Nobleza y Acero ; mejor marinero jamás tuvo el mar !

Autor:  
Capitán de Navío A.P.  
FRANCISCO QUIROS TAFUR

- II -

En los hombres que guardan memoria acciones de gloria, cual tuvo Noel, si les toca su hora en la historia sabrán ser sublimes, así como él... La Marina por ellos existe y por ellos ha de perdurar... cual los firmes colores que viste: ¡el oro del sol y el azul de su mar!



## TERMINOLOGIA NAUTICA

EJERCITE SU MEMORIA

### 1) ABARROTAR

- A- La acción de colocar un fardo o bulto pequeño para asegurar la Estiva.
- B- Asegurar la Estiva de un buque llenando los huecos con barrotes y en Junques.
- C- Cargar un buque aprovechando hasta los huecos más pequeños de solo las Cámaras.

### 2) APOSTADERO

- A- Tomar puerto o arribar en él.
- B- Fondeadero donde se reúnen buques de guerra bajo un solo mando.
- C- Fondo del mar poco profundo y Hano.

### 3) ARBOLADURA

- A- Poner mástiles en la nave
- B- Palo o hierro que sobresale del casco del buque.
- C- Conjunto de palos o mástiles de una embarcación.

### 4) ARIETE

- A- Argolla de hierro que juega dentro del ojo del ancla y a la cual se entaliga la cadena
- B- Buque de vapor, blindado y con un espolón muy reforzado y saliente, para embestir con empuje a otras naves y echarlas a pique.
- C- Garfios que sirven para rastrear o para aferrar 2 embarcaciones.

### 5) ARRUFADURA

- A- Dar arrufo al buque en su construcción
- B- Curvatura de los buques por la popa y proa.
- C- Medir la capacidad del buque.

Respuestas en el siguiente número.



# Primera Experiencia Escolar

**E**l ingreso a la escuela significa la entrada a un nuevo grupo social. Hay grupos voluntarios (los niños que forman las pandillas); grupos motivados (los niños llevados a clubes para hacer deportes); y los grupos obligados, entre ellos "la escuela". Tenemos entonces un importante elemento para el juicio, el niño ingresa en un grupo que no eligió, que no puede eludir y del que escuchó diversas referencias.

El niño que llega a Primer Grado no es un ser en blanco, sino que es un individuo plenamente desarrollado y provisto de personalidad propia. Esto es fundamental e importante que las madres lo sepan, lo acepten y lo comprendan; para no sorprenderse de, aquello que pueda suceder en la vida escolar del niño. Nada de lo que ocurra en ese Primer Grado será ajeno a sus experiencias familiares. La primera dificultad que surge al respecto es por la falta de información de los padres. El niño que hasta el ingreso a la escuela ha sido atendido, servido, bañado y vestido, inevitablemente vivirá con dificultad su adaptación actual.

La escuela significa el uso de una de sus facultades. La responsabilidad. Un niño que presente problemas el

primer día de clases no es un caprichoso, sino un niño asustado y mal preparado para la experiencia escolar.

El planteamiento que da, muchas veces, buenos resultados consiste en que una semana o quince días antes del inicio de las clases, la madre visite la escuela, recorriendo con el niño las aulas, los jardines, el patio de juegos y converse con alguna profesora. Es así como queda establecido en un ambiente libre de tensiones, el primer contacto. Evidentemente es una forma de evitar tensiones ulteriores.

Se aconseja, no convertir la víspera del inicio de clases en una jornada de excitación. No se debe presentar a la escuela como una amenaza, ni dar la idea de lugar serio y misterioso donde todo es difícil. Hay que evitar hablar de la escuela como de una penuria necesaria o exagerar su importancia.

Muchas veces, el futuro de un escolar depende de la imagen que sus padres han grabado en su mente no solo para el primer día de clases, sino para el futuro inmediato. Por lo expuesto, aun hay tiempo para corregir una actitud familiar que pueda comprometer el rendimiento y la afectividad del niño.



**C**uando el hombre conquista alguna meta en la vida, generalmente es reconocido por el logro alcanzado. Pero, de quien muy pocas veces se acuerdan es del ser que generó esa corriente, del ser que sacrificó los años de su juventud, para que el hombre alcance los más grandes triunfos.

Nos estamos refiriendo a LA MADRE, a esa mujer que reúne amor, ternura, comprensión, abnegación, tolerancia y sacrificio que en ningún momento debemos olvidar, porque aún muerta, desde el cielo guía los pasos de sus descendientes con el mismo amor con que les dio la vida.

El mundo entero, celebra el segundo domingo de Mayo, EL DIA DE LA MADRE, en reconocimiento al abnegado peregrinaje de todas las madres de nuestra historia. En homenaje al ser supremo de la creación de Dios en la tierra. En demostración del respeto al SIMBOLO DEL AMOR.

Muchos hijos festejarán esa fecha al lado de sus tiernas madres. Otros acudirán a los cementerios, para acercarse a su querida antecesora, mediante la oración acompañada del perfume angelical de las flores. Pero, todos, sin excepción, se concentrarán en ese término de cariño que significa MADRE

Desde estas líneas, la Marina de Guerra del Perú, a través de "EL MONITOR", se une al homenaje que con todo respeto se merecen las Madres de nuestra Patria y de la Familia Naval. Nos plegamos al merecido reconocimiento que tributa la humanidad a quienes representando el martirio y sacrificio, han legado y siguen haciéndolo, el SIMBOLO DE AMOR, que debe guiar los pasos del hombre hacia conquistas de justicia, que solo por ellas obtendrá siempre.

**¡SALUD Y GLORIA A TODAS LAS MADRES!**



## El Uniforme del Marinero

**E**l conocido refrán "El hábito no hace al monje", en nuestro medio naval pierde vigencia y podemos afirmar que "el marinero es el que hace al uniforme", en otras palabras "es el hombre, el que prestigia la Institución".

La apariencia personal, en nuestro caso el uniforme, aunque parezca simple, nos lleva a meditar, pues en sí, el uniforme del marinero encierra en su contenido y color toda una tradición histórica, que llena páginas de gloria, valor y sacrificio, pues cada parte de él evoca acontecimientos famosos; los 3 ribetes del capelo, simbolizan 3 combates navales librados por el Almirante Nelson y se asocia además al ruido estrepitoso que hacían los cañones, unido a los fuertes vientos que ensordecían a la tripulación; debido a ello la idea nació para levantar éste por encima de la cabeza y así poder escuchar mejor las órdenes impartidas. El corbatín de color negro por otro lado simboliza el pesar por la muerte del Almirante Nelson en Trafalgar. Como homenaje al valor y audacia de este héroe, la marinería

universal rinde culto imperecedero en su uniforme y en una muda alabanza a aquellos hombres de mar que descubrieron nuevos horizontes, que llevaron la palabra y la ciencia a otras latitudes, que perecieron por inanición en la inmensidad del Océano y a los que por el mar abrieron el limpio camino de la libertad de muchos pueblos.

Aquí en nuestra patria, el uniforme marinero, honra a aquellos hombres que se embarcaron con Alvaro de Mendónza para descubrir Oceanía, a los caídos valientemente en Abtao, 2 de Mayo e Iquique y a todos aquellos que en las entrañas de las azules aguas del Pacífico confundieron su sangre con la de Miguel Grau en Angamos.

Además de tradición histórica el Marinero peruano tiene una responsabilidad sublime, custodiar con celo y valentía nuestro mar. "Eres tú, marinero con tu uniforme el que simboliza a una Marina fuerte y poderosa y del orgullo, gallardía y cuidado con que lo llevés, la ciudadanía depositará su fe en la Institución que tú representas".

## La Importancia del Buen Uso del Teléfono

No averigüe telefónicamente otros teléfonos, ni adivine el número al que va a llamar. Consulte la Guía Telefónica.

No se impaciente...espere el tono de marcar, tampoco se impaciente cuando suene ocupado, discando el mismo número de inmediato. Espere un tiempo prudencial hasta que se desocupe la línea.

- \* No es necesario que usted golpetee la horquilla de su teléfono, no gana nada al hacerlo. En cada golpe devuelve el tono que está viniendo y la línea demora aún más. Solo hay que esperar pacientemente unos instantes.
- \* No es necesario que apure el regreso del dial, deje que regrese libremente. Si pretende apurar el regreso del dial, origina números equivocados.
- \* No deje el teléfono descolgado. Esto origina un serio problema de congestión en las centrales.
- \* No mantenga conversaciones largas. Sea breve. Piense que pueden llamar por una urgencia u otra razón de importancia.
- \* No deje de contestar el teléfono con la tradicional cortesía naval y educación del personal de la Marina de Guerra del Perú—Use el procedimiento establecido siguiente:  
—SALUDAR  
—UNIDAD O DEPENDENCIA  
—GRADO MILITAR Y NOMBRE  
—(Excepto operadores de centrales telefónicas)—



**Visitas al Ministro**

Nuestro Titular de Marina, Vice Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani, recibió las visitas protocolares de Embajadores, con quienes departió cordialmente en el Despacho Ministerial, cambiando impresiones sobre las realidades socio-económicas y costumbres de sus respectivos países.

**MARZO**

- 11 Exmo. Sr. Embajador de Bulgaria  
MLADEM NIKOLOV
- 11 Exmo. Sr. Embajador de Suiza  
BELGEME HEMRY
- 18 Exmo. Sr. Embajador de Dinamarca  
FREDRICHK DE POMTIERRED DE  
JONKUIERES
- 18 Exmo. Sr. Embajador de Chile  
MAXIMO ERRAZURI WARD

**ABRIL**

- 1 Exmo. Sr. Embajador de Costa Rica  
TOMAS SOLEY SOLER
- 1 Exmo. Sr. Embajador de Argentina  
GUSTAVO PONS MUZO
- 5 Comandante General de las Fuerzas Navales  
de los Estados Unidos de Norteamérica en el  
Comando Sur  
Capitán de Navío USN.  
LEO BOSTON

**Saludo a Buques y Dependencias**

Nos complace en hacer llegar nuestra más cordial felicitación a los Buques y Dependencias de nuestra Marina, que celebran el Afirmado del Pabellón (Buques) y su Creación (Dependencias).

**ABRIL**

- 8 Oficina Naviera Comercial
- 13 Capitanía de Puerto de Supe
- 21 B.A.P. "MOLLENDO"

**MAYO**

- 3 Capitanía de Puerto de Pisco
- 5 Dirección de Armas Navales
- 6 Bazares de la Armada
- 21 Capitanía de Puerto de Mollendo
- 25 B.A.P. "ILO"
- 29 B.A.P. "AMAZONAS"

**Defunciones**

Comunicamos el sensible fallecimiento de quien en vida fuera el Sr. Aníbal Zorrilla Amoretti, acaecido el 15 de Abril, en esta Capital. En el penoso deber de informar este hecho, hacemos llegar nuestras más sinceras condolencias y muestras de pesar a su señor hijo, el Capitán de Fragata A.P. José Zorrilla y a sus familiares y amigos. Asimismo, cumplimos con el deber de informar el sensible fallecimiento del Sr. Enrique Arévalo, padre del OM3. Samuel Arévalo Encalada, acaecido el 14 de Abril en la Provincia de La Unión, (AREQUIPA).

**Feliz Enlace**



"EL MONITOR", se complace en publicar los matrimonios realizados en Marzo y Abril, del Personal destacado fuera del área de Lima. Esta vez, hemos recibido en nuestra mesa de redacción, los enlaces correspondientes a la Estación Naval "El Salto" en Tumbes; de dos Oficiales de Mar pertenecientes a la dotación de dicha dependencia.

Ellos son: el OM3. Eco. Ricardo Barrientos Quintana, quien viajó a la ciudad de Lima, contrayendo matrimonio el 26 de Marzo con la Srta. Lily Peña. Y en Tumbes, el OM3. Rad. Santiago Portilla se casó el 10 de Abril con la Srta. Marlyn Olivos. ¡Muchas felicidades para ambas parejas!

**Bodas de Plata**



Ante el altar y en contrita oración, vemos al Sr. Contralmirante A.P. JUAN EGUSQUIZA BABILONIA y a su Sra. esposa ELSA ZEVALLOS DE EGUSQUIZA, asistiendo a una Misa de Salud, ofrecidos por sus Hijos, al cumplir los esposos Egúsquiza Zevallos, 25 años de Vida Matrimonial. La misa se llevó a cabo el 24 de los corrientes, en la Capilla Stella Maris del Centro Médico Naval.

**Nacimientos**

**PERSONAL SUPERIOR  
MARZO**

<b>SEXO</b>	<b>PADRES</b>	<b>SEXO</b>
Masc.	Pilar Castro de Zúñiga—C. de C. Renán Zúñiga	Fem.
Fem.	Aura Brigneti de Paulette—Tte. 2 Alfredo Paulette V.	Masc.
Fem.	Virginia Casaretto de Bravo—Tte. 2 Augusto Bravo V.	Fem.
Fem.	Elisa Falcón de Márquez—C. de C. Ramón Márquez L.	Masc.
Masc.	Mónica Petrozzi de Pedraz—Alf. de Fgta. César Pedraz C.	Fem.

**ABRIL**

Fem.	Patricia García de Beraún—Tte. 2 Jaime Beraún Vargas	Masc.
Masc.	Carmen Peso de Pacheco—C. de C. José Pacheco Quevedo	Fem.
Masc.	Carmela Ayesta de Berio—Tte. 1 Carlos Berio Remy	Masc.
Masc.	Olga Zolezzi de Haro—Tte. 1 SN(MC) José Haro Arroyo	Fem.
Masc.	Violeta León de Marston—Tte. 1 Carlos Marston Rossi	Fem.
Fem.	Daisy Finestey de Souza Ferreira—Tte. 1 Carlos Sousa F.	Masc.
Fem.	Ana M. Salcedo de Gálvez—C. de C. Jaime Gálvez A.	Fem.
Masc.	Marcela Acosta de Uriarte—A. de Fz Julio Uriarte Guerra	Masc.
Fem.	Elizabeth Parodi Mansilla—Tte. 1 César Mansilla J.	Fem.

**PERSONAL SUBALTERNO  
MARZO**

Masc.	Delicia García de Vilcherres—OM2. Casimiro Vilcherres	Fem.
Fem.	María Valderrama de Conde—OM2. Armando Conde Q.	Masc.
Masc.	Irma Oviedo de Delgado—OM3. Juan Delgado A.	Masc.
Fem.	María Aliaga de Taboada—M 2da. Luísa Taboada Núñez	Masc.
Masc.	Aúrea Galindo de Oscecorima—OM2. Emiliano Oscecorima	Masc.
Fem.	María Quispe de Rodríguez—GÜ. 2 Pepe Rodríguez A.	Masc.
Masc.	Virginia Molina de Hidalgo—OM1. Pablo Hidalgo G.	Fem.
Fem.	Eva Valentín de Carbajal—OM3. Fortunato Carbajal V.	Fem.
Fem.	Victoria Lema de Paiva—MT. D Ramón Paiva A.	Masc.

Fem.	Corina Mori de Siapo—OM2. Teobaldo Siapo Baness	Fem.
Fem.	María Sáenz de Rodríguez—OM2. Raúl Rodríguez C.	Fem.
Masc.	Martha Samanez de Pérez—OM3. Segundo Pérez C.	Masc.
Fem.	Gloria Muretta de Chávez—M. 2 Humberto Chávez R.	Fem.
Fem.	Elena Ross de Zapata—OM2. Martín Zapata Medina	Fem.
Fem.	Rosa Ojeda de Carmen—OM1. Juan Carmen Pérez	Fem.

**ABRIL**

Masc.	Noemí Pinedo de Urteaga—OM2. Jorge Urteaga Becerra	Masc.
Masc.	Etelbina Mora de Herrera—OM3. Luís Herrera Mauricio	Masc.
Fem.	María Calluchi de Ramos—OM2. José Ramos B.	Masc.
Fem.	Martha López de Santos—OM2. Jorge Santos Chávez	Masc.
Masc.	Noemí Pinedo de Urteaga—OM2. Jorge Urteaga B.	Masc.
Masc.	Alejandrina Bejarano de Ruiz—OM2. Arnulfo Ruiz Fanning	Masc.

<b>SEXO</b>	<b>PADRES</b>	<b>SEXO</b>
Fem.	Elvira Rueda de Ajen—OM3. Pedro Ajen Domínguez	Fem.
Masc.	Lorenza Andrew de Ramos—OM3. José Ramos Bardales	Fem.
Fem.	Isabel Calixto de Ayala—OM2. José Ayala Huapaya	Fem.
Masc.	Ilana Mayorga de Mirelles—GC. Andrés Mirelles Salas	Fem.
Fem.	Delia Asunción de Osorio—OM3. Edgar Osorio Ascencio	Fem.
Fem.	Gladys Espinoza de Ruéda—OM3. David Guerra V.	Masc.
Masc.	Eleucadia Alonzo de Rojas—OM2. Ismael Rojas esusi	Masc.
Masc.	Rosa Rojas de Calle—OM3. Roberto Calle Vargas	Masc.
Masc.	Elva Rodríguez de Díaz—OM3. Dámaso Díaz del Olmo	Fem.
Fem.	Irma Martínez de Pariona—OM2. Jacinto Pariona C.	Masc.
Masc.	María Ramos de Concha—OM2. Angel Concha Tupayachi	Fem.
Fem.	Nélica Gonzales de Delgado—OM1. Héctor Delgado S.	Fem.
Fem.	Elsa Monbo de Campos—OM3. Mauro Campos	Masc.
Masc.	Blanca Campos de Quispe—OM3. Oswaldo Quispe Z.	Fem.
Fem.	Violeta Abarca de Guevara—OM3. Antonio Guevara	Fem.
Fem.	María Ipanaque de Taboada—OM3. Justo Taboada T.	Fem.
Fem.	Ada Ulloa de Olaya—M 1 Ovideo Olaya Cárcamo	Fem.
Fem.	Delfina Melo de Bolívar—OM3. Federico Bolívar F.	Masc.
Masc.	Julia Itusaca de Cueva—OM2. Enrique Cueva D.	Fem.
Fem.	Dora Abarca de Sulca—OM3. Víctor Sulca R.	Fem.
Fem.	Violeta Tarazona de Calle—OM2. Víctor Calle Puente	Masc.
Masc.	Guadalupe Palacios de Ríos—OM2. Víctor Hugo Ríos	Fem.
Fem.	Pilar Gómez de Molina—OM3. Manuel Molina Quinto	Masc.
Masc.	Florentina Rojas de Morales—OM3. Pres Víctor Morales	Masc.
Masc.	Carmen Sandoval de Carhuatocto—OM2. Manuel Carhuatocto	Masc.
Masc.	Felicita Perez de Miguel—OM2. Daniel Miguel Ulloa.	Masc.
Masc.	Antonio Castro de Meléndez—M 2 Francisco Meléndez	Masc.
Masc.	Margot Effio de Montoya—OM3. Luis Montoya C.	Fem.
Fem.	Nancy Trillo de Oporto—OM2. Félix Oporto	Masc.
Masc.	Rosa Cateriano de Chávez—OM2. Segundo Chávez	Fem.
Fem.	Honorata Contreras de Torres—OM1. Erasmo Torres	Fem.
Fem.	Genoveva Shuan de Huertas—OM3. Leoncio Huertas	Fem.
Fem.	Magdalena Riquelme de Ariza—OM1. Leoncio Ariza	Masc.
Masc.	Juana Sarmiento de Coicca—OM3. Félix Coicca	Fem.
Fem.	Juana Castillo de Molina—M 2 Feliciano Molina	Fem.
Fem.	Silvia Chávez de Castro—OM2. Elías Castro	Fem.
Fem.	María Quiroz de Mori—OM2. Alfredo Mori	Fem.
Fem.	Eva Gutiérrez de Franco—OM2. Darío Franco	Fem.
Fem.	Teresa Torres de Olórtegui—OM2. Arnaldo Olórtegui	Masc.
Masc.	Alejandrina Santibañez de Chamorro—OM2. Pedro Chamorro	Masc.
Masc.	Demicilia Melgarejo de Blas—OM3. Justino Blas	Masc.

**PERSONAL CIVIL**

G7-S3 Celinda Aradiel de Ramírez  
Jeannete Ivonne Velarde de Motta—Manuel Motta Preciado

# NUEVO TRIO "MAR"

Los guitarras porteñas y una voz norteña conforman el Trío Melódico "MAR" que semanas atrás debutó con éxito en una conocida Peña de Miraflores, interpretando temas melódicos de actualidad, así como composiciones criollas que gustaron a la nutrida concurrencia.

Se trata de Manuel Crovetto Fuertes (1ra. Guitarra y 2da. Voz), Raúl Ambulódigue Alcántara (1ra. Voz) y Alfredo Castro Fuertes (2da. Guitarra y 3ra Voz.)

Crovetto y Ambulódigue trabajan en el Servicio Naval de Transportes Terrestres de Marina



Integrantes del Trío "Mar"

(SERNATRA). Castro, hermano materno de Crovetto, labora en otra dependencia.

En una entrevista concedida a "EL MONITOR", nos cuentan que su afición a la música nació en plena adolescencia.

Crovetto, dijo que presta servicios en la Sección Engrases de SERNATRA y que nació en el Callao. "Hace 10 años que contraje matrimonio y he tenido la suerte de ser padre de tres niños que son mi adoración" puntualizó.

Ambulódigue, expresó que nació en Chepén La Libertad y que estuvo unos años en el Seminario San Carlos de Trujillo. Luego pasó a Cajamarca en donde se ganaba la vida enseñando mecanografía en una academia. "Un día, nos dijo con el deseo de conocer nuevos horizontes, llegué a la Capital de la República y tuve la suerte de ingresar a SERNATRA, en donde vengo colaborando en la Oficina de Seguro de Accidentes de Vehículos Oficiales de la Marina".

Castro reveló que el arte le nace de familia y que tanto él como su hermano Manuel, piensan transmitir sus conocimientos artísticos a sus lindos herederos. "Espero superarme para así contribuir al éxito de nuestro Trío, que está a la orden de la Familia Naval para alegrar los compromisos so-

ciales que requieran de nuestra presencia" afirmó.

Tanto Manuel, como Raúl y Alfredo nos solicitaron hacer llegar a través de estas líneas, su reconocimiento a "EL MONITOR", por esta entrevista que consideran tiene sentido humanista y que deja una estela positiva de comprensión al esfuerzo de los trabajadores del Personal del Servicio Naval de Transportes Terrestres de la Marina.

## AVISO A LOS NAVEGANTES

### FOTOGRAFIA 'QUIROZ HNOS'

Filmación de películas. Ofrecen toda clase de Fotografía en color y blanco y negro especialmente para matrimonios. Teléfono 23-40-58.

### BUENAVENTURA GUERRERO C.

Tramitaciones e impresiones de Tesis, Tarjetas, sellos, etc.-Av. Petit Thouars 180, Lima. Teléfono 23-1991.

### PROMOCION CITEN CELEBRA ANIVERSARIO

Un aspecto de la reunión social que organizaron los integrantes de la Promoción 1961, del Centro de Instrucción Técnica y Entrenamiento Naval, con motivo del XV Aniversario de su egreso de las aulas del CITEN.



## LA COMPAÑIA "MOLINERA INCA S. A."

SALUDA A LA MARINA DE GUERRA DEL PERU

A TRAVES DE SU ORGANO INFORMATIVO

### "EL MONITOR"

DIRECCION: L. CARRANZA No. 1886 LIMA- TELF. 320735

## SIMA - PERU



Al Servicio de la Marina

# AMENIDADES

## LA FOTOGRAFIA IMPREVISTA



!!! EL MONITOR !!!

# CRUCIMAR

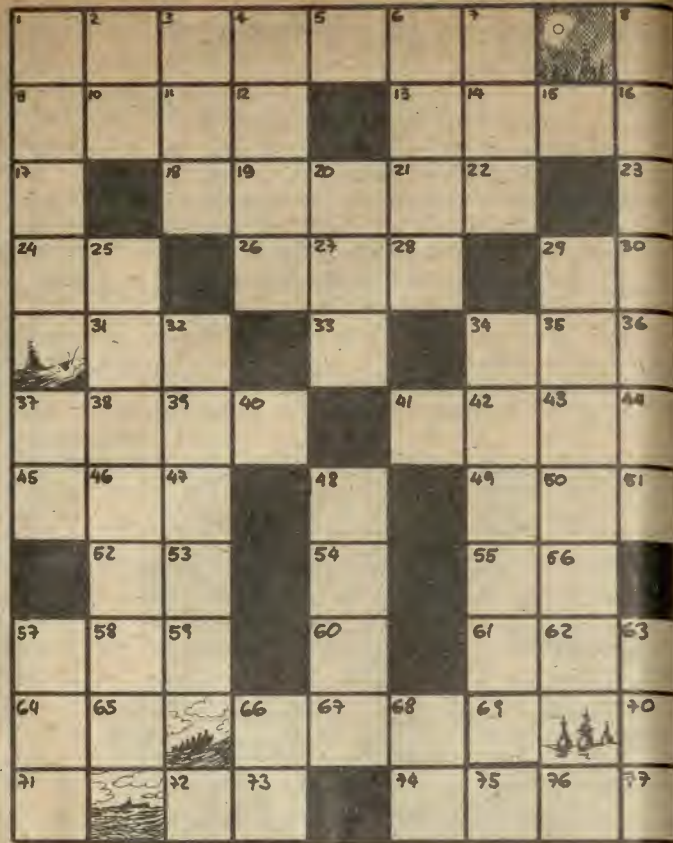
## No. 2

### HORIZONTAL

- 1.-Submarino de Monturiol
- 8.-100 en la numeración romana
- 9.-Antiguo nombre de Tailandia
- 13.-Buzo, hombre
- 17.- Signo de la proposición part. afirm.
- 18.-Banda, izquierda
- 23.-Letra del abecedario que tiene dos sonidos.
- 24.-Seguro Social
- 26.-Pronombre personal de primera persona plural.
- 29.-Símbolo del Bario
- 31.-Agencia (Abrev.)
- 33.-Conjunción disyuntiva
- 34.-Centro de Información de Combate
- 37.-Conjunto de dispoic. para un proyec.
- 41.-Dios de los vientos
- 45.-Enfermedad
- 48.-Represent. literal de un signo arit.
- 49.-(-.-.) (-.-.) (-.-.)
- 52.-Prefijo que indica posesión
- 54.-Consonante con sonido bilabial.
- 55.-Vocal
- 56.-Idem 55
- 57.-Madero atravesado para sostener las cubiertas
- 60.-"...valona", antiguo nombre de W
- 61.-Antigua ciudad del Asia Menor
- 64.-Dirigirse
- 66.-Dinastía de China
- 70.-El "Huáscar" lo partió al tercer espilonazo.
- 71.-Letra que pluraliza algunas palabras
- 72.-Sudeste
- 74.-La parte mas baja del barco.

### VERTICALES

- 1.-Divinidad Egipcia
- 2.-Unidad de medida de actividad nuclear
- 3.-Tecla de la máquina de escribir
- 4.-Oxido de hierro que atrae al hierro y a otros metales.
- 5.-Símbolo del nitrógeno
- 6.-Dios del Amor.
- 7.-Remo en inglés
- 8.-Molusco
- 15.-Decimotercera de consonantes
- 20.-Pesca de dos barcazas que tiran de una red.



- 25.-Charcas de sal en las marismas.
- 32.-Pez de mar, especie de tiburón
- 34.-Alcaloide
- 29.-Pista de...(armamento)
- 37.-Pasado meridiano
- 40.-...ave
- 41.-Preposicion que denota origen o procedencia
- 48.-Pieza de artilleria de tiro curvo
- 57.-Repetición
- 63.-Organización de Estados Americ.
- 66.-Bebida caliente
- 68.-...aria, isla griega hoy Nicaria
- 72.-Azufre
- 76.-Consonante.

### SOLUCION DEL CRUCIMAR No. 1



EXPRESO INTERNACIONAL



LIMA AV. CARLOS ZAVALA 177 TELEFS. 26-2099 - 27-9165



EMPRESA PERUANA AL SERVICIO DEL PERU

### AGENCIAS EN:

- CAÑETE:**  
Las Casuarinas  
Panam. S. Km. 147  
Telf. 2123
- CHINCHA:**  
Plaza de Armas 508  
Telf. 2326
- PISCO:**  
SAN FRANCISCO 259  
Telfs. 2188 - 2764
- ICA:**  
Lambayeque 180  
Telf. 2217
- PALPA:**  
Calle Progreso 247  
Telf. 32
- NAZCA:**  
Calle Lima 184  
Telf. 58
- CHALA**  
**CAMANA**
- AREQUIPA:**  
San Juan de Dios  
657 - 659  
Telf. 27852
- PUQUIO:**  
Plaza de Armas 120
- CHALHUANCA**  
**ABANCAY**  
**CUZCO**
- Plaza de Armas 177  
Telf. 5246
- MOQUEGUA:**  
Calle Balta s/n  
Telf. 160
- TACNA:**  
Arias Araguez 652
- MOLLENDO:**  
Calle Arequipa 385  
Telf. 191



EXPRESO INTERNACIONAL

# "ORMEÑO"

SALUDA A LA

## MARINA DE GUERRA DEL PERU

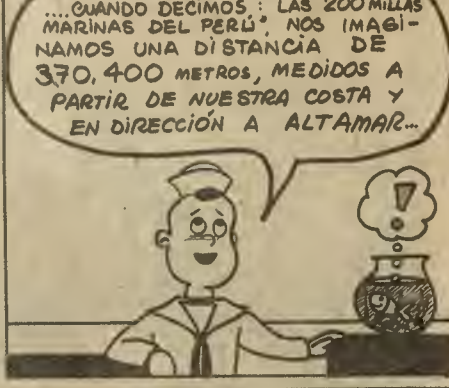
A TRAVES DE SU

ORGANO INFORMATIVO

# "EL MONITOR"



Y ASÍ AMABLE TELEPLATEA, DEJAMOS ESTE ISLOTE, DESDE DONDE EN FORMA EXCLUSIVA PARA NUESTRO CANAL, TUVI-MOS LAS DECLARACIONES DE ESTE DESDICHADO NAUFRAGO QUE VIVE EN CONDICIONES INFRAHUMANAS Y QUE ESPERA ANSIOSAMENTE DESDE HACÉ CINCO AÑOS SER LLEVADO AL SEÑO DE LA CIVILIZACIÓN.....



# Participe y Gane



EL PRIMER BENEFICIADO por nuestro concurso "Participe y Gane", CB1. Fur Marcos Saavedra Chumbe, del B.A.P. "Chimbote", es felicitado y luego recibe el premio de manos del Director de Bienestar de la Marina, Capitán de Navío A.P. Héctor Romaña Cabrera.

En el sorteo de la licuadora, que obsequió la Dirección de Bienestar de la Marina, resultó ganador el CB1. Fur. MARCOS LEOPOLDO SAAVEDRA del B.A.P. "Chimbote". El premio sorpresa correspondió al M1. CARLOS OJEDA MURO, del B.A.P. "Villar", haciéndose acreedor a un Diccionario obsequiado por la Dirección de Información.

Para el mes de Abril, el primer premio, consistirá en una moderna batidora, obsequiada por la Jefatura de la Oficina Naviera Comercial.

Recordamos a nuestros lectores, que solo se puede enviar un cupón por persona, con el fin de dar oportunidad a que todos puedan "participar y ganar". Los cupones se recibirán hasta el día 20 de cada mes, en las oficinas de la Dirección de Información de la Marina (DIMAR).

Igualmente no deben olvidar amigos lectores que en cada cupón hay una pregunta referente al material informativo de "EL MONITOR", en él Uds. anotarán qué información, artículo, fotogra-

fía o dibujo, les ha gustado mas. A continuación su Grado, Nombre y finalmente su Dependencia o Unidad.  
Esperamos seguir contando con el apoyo de todos Uds.

¿Qué artículo le gustó? .....

Grado y Nombre.....

Dependencia o Unidad.....

## DEPORTES

# Complejo Deportivo del Club de Cabos y Marineros

El sábado 27 de Marzo, se inauguraron oficialmente dos canchas de fútbol, una de básquetbol y otra de vóleybol. En el Club de Cabos y Marineros "GRUMETE MEDINA".

A dicha ceremonia asistió el Director Accidental de Bienestar de la Marina, Capitán de Navío A.P. Héctor Romaña Cabrera, quien en declaraciones para "EL MONITOR" expresó: "Con la inauguración de los cuatro campos deportivos, la Superioridad Naval brinda una vez más recreación física y deportiva a los Cabos y Marineros. Con estas obras se busca la unión y confraternidad entre nuestro

personal, del cual esperamos un mayor rendimiento profesional en sus respectivos buques y dependencias".

Dijo también, que la Dirección de Bienestar de la Marina, tiene en proyecto otras obras que beneficiará al Personal Naval. "Dichos proyectos los daremos a conocer posteriormente agregó.

El acto se vio realizado con la presencia de Esperanza Penetz, la simpática "Señorita Gorro Blanco" 1975 quien departió cordialmente con sus "súbditos".

Durante el Desarrollo del Programa se escenificaron interesantes partidos de fútbol, vóley y básquetbol.

Asimismo, la agrupación folclórica "Kantu" se hizo presente con varios bailes de marinera que fueron entusiastamente ovacionados por los asistentes.

La Banda de la Escuela Naval fue la encargada de amenizar la ceremonia inaugural, que se caracterizó por la alegría desbordante que existió entre los Cabos y Marineros.

Con la inauguración del referido complejo deportivo la Dirección de Bienestar de la Marina demuestra, una vez más, su preocupación por las actividades recreacionales del personal naval.



"UNIDOS VENCEREMOS"  
"DIVIDIDOS NOS HUNDIREMOS"  
/VIVA LA MARINA DE GUERRA/  
/VIVA EL PERU/



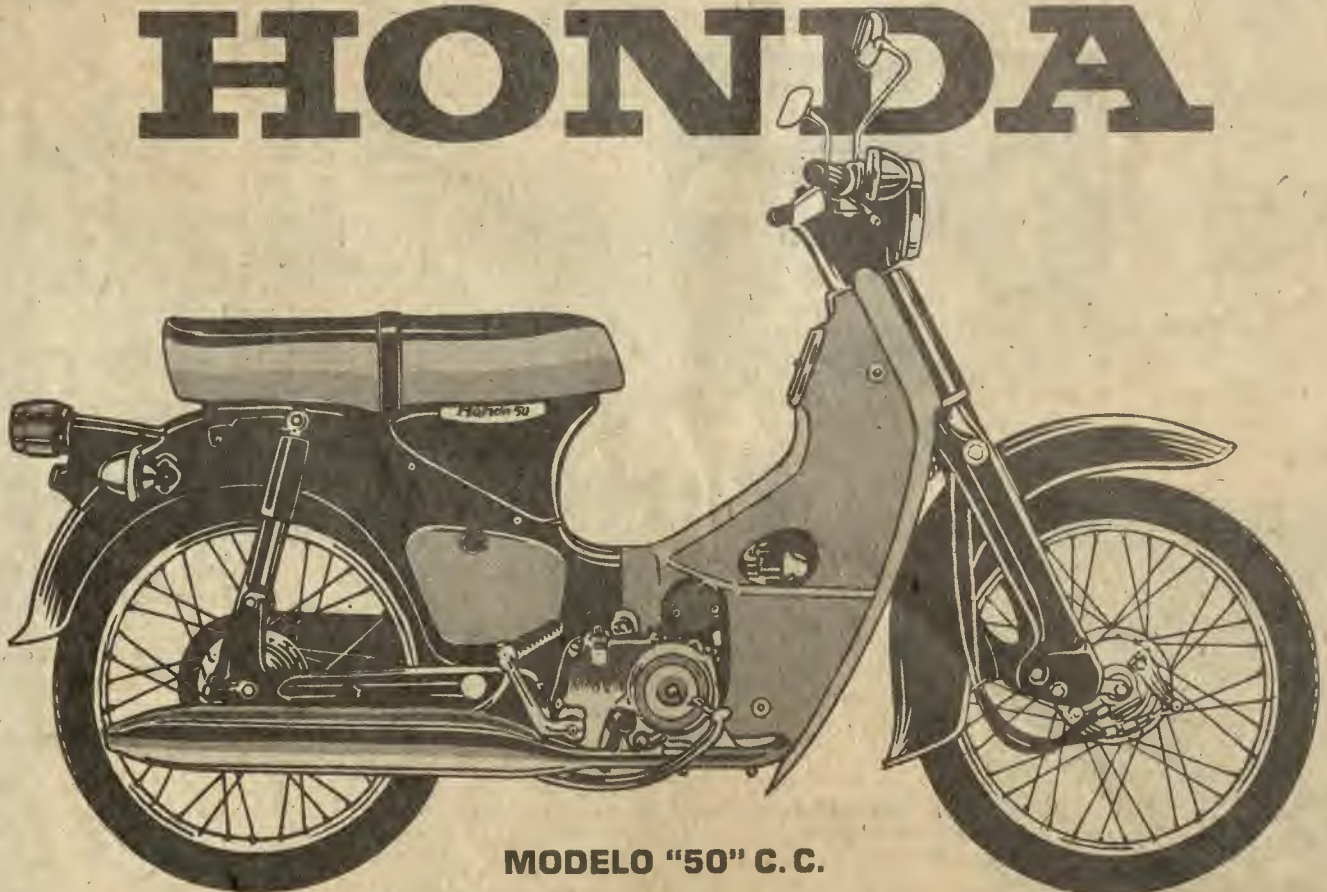
Ceremonia de inauguración de instalaciones deportivas en el Club "Grumete Medina"



Los equipos que inauguraron las canchas de Fútbol, forman antes de jugarse los partidos.

## Cuando se pisa tierra... qué bien se va en

# HONDA



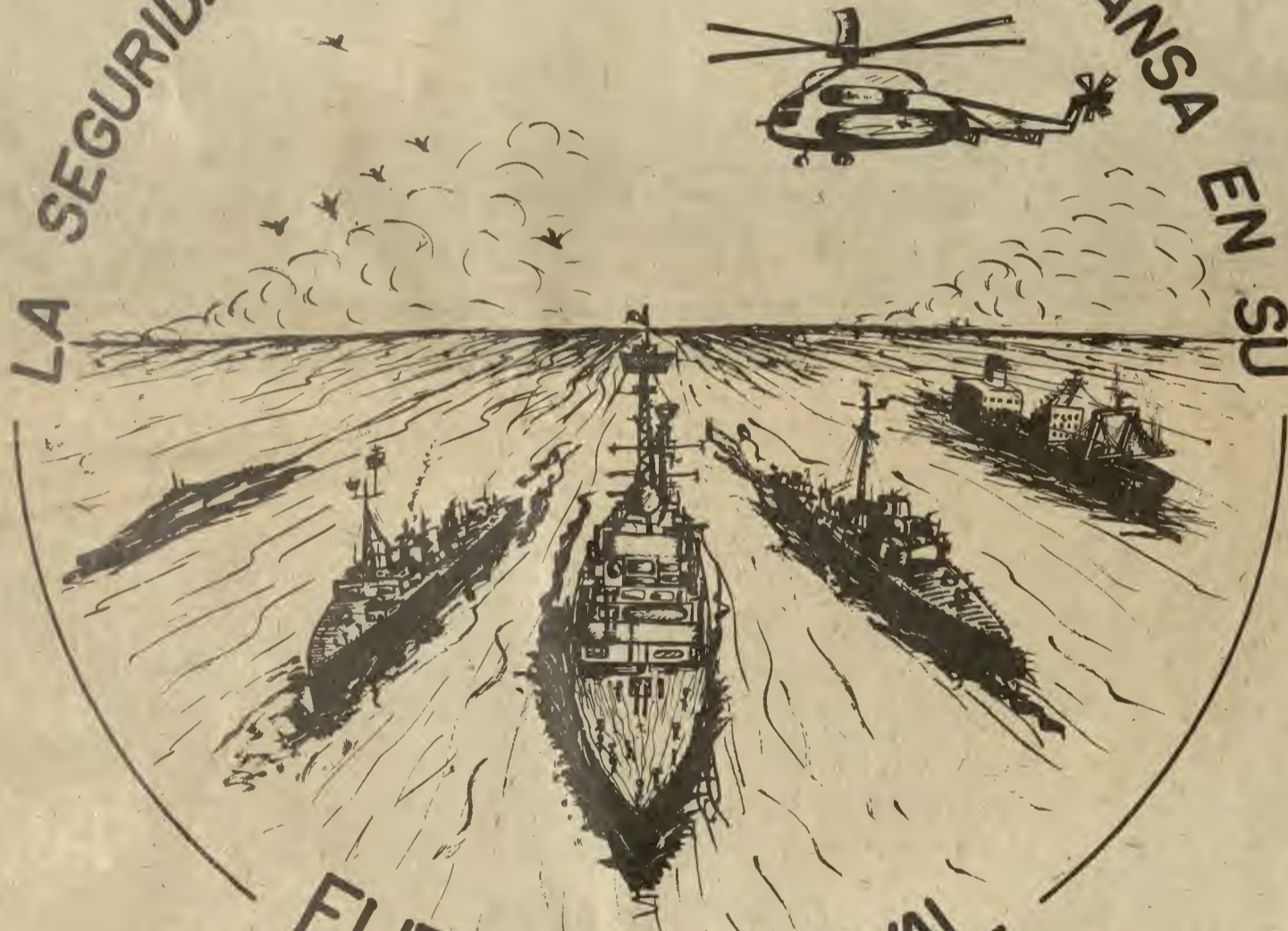
MODELO "50" C.C.

La motocicleta ideal para las necesidades de transporte personal

De venta en el BAZAR NAVAL

# MIEMBROS DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU

LA SEGURIDAD DE NUESTRO MAR DESCANSA EN SU



FUERZA NAVAL

Y SU OPERATIVIDAD Y EFICIENCIA  
DEPENDEN DE TI

# Hundimiento de la "ESMERALDA"



La primera victoria de la Escuadra Peruana en la campaña marítima de la Guerra del Pacífico se produjo el 21 de Mayo de 1879 en el célebre Combate Naval de Iquique.

La acción positiva de esta confrontación arrojó un saldo para el Perú, pues; su resultado inició la proyección del hombre que se erigió como el protagonista principal de una singular y heroica campaña naval, logrando además obtener la honra de ser llamado, aun por sus propios adversarios, como "El Caballero de los Mares" por la noble y humana actitud que tuvo para los marinos enemigos vencidos. Este hombre fue el Gran Almirante Miguel GRAU, quien a bordo del legendario "HUASCAR" y acompañado por una heroica pléyade de Oficiales y tripulantes legaron las páginas más gloriosas de la historia nacional.

Navegaba el "Huáscar" acompañado por la fragata blindada "Independencia" en dirección a Iquique a buscar a tres buques chilenos que se hallaban, según informes recibidos, fondeados en ese puerto. Cuando las naves Chilenas divisaron a las 0700 horas la silueta del temible "Huáscar" y de la "Independencia", el transporte sureño "La Mar" izó la bandera estadounidense y huyó hacia el Sur, mientras que la "Esmeralda" y la "Covadonga" al no poderlo hacer adoptaron una acción defensiva. El "Huáscar" rompió los fuegos y luego de una hora de intenso duelo de artillería, la "Covadonga"

inició la fuga pegada a la Costa, ordenándose que la "Independencia" al mando de Moore la persiguiera. Mientras tanto, Grau decidió embestir con el espolón del "Huáscar" a la "Esmeralda" que se había alejado de la playa. Luego de tres arremetidas acompañadas de nutrido fuego de artillería y metralla, el "Huáscar" hundió rápidamente al buque Chileno, pereciendo en la acción su Comandante, el Capitán de Fragata Arturo PRAT, más de cien hombres de su tripulación.

Otros 63 marinos Chilenos naufragos de la "Esmeralda" fueron salvados por orden del Comandante del "Huáscar" cuando yacían impotentes a flor de agua en una actitud que no tiene parangón en la historia universal. Este humanitario y singular gesto de Grau, contrastaba en el mismo escenario con la matanza a mansalva que hacían los marinos Chilenos de la "Covadonga" a los Oficiales y Tripulantes de la Fragata Peruana "Independencia" que había encallado por acercarse mucho a la playa.

El bello e inolvidable gesto de Grau al salvar a sus enemigos que permitió vislumbrarlo como el sin par marino, profesional y humano, el hundimiento de la primera nave de guerra enemiga "La Esmeralda" y la pérdida de la "Independencia", fueron los resultados de esta efemérides, los que se tradujeron posteriormente en que la guerra naval estuviera a cargo exclusivamente del "Huáscar", recayendo en los hombres de nuestro ínclito GRAN Almirante la responsabilidad y la gloria de personificar dignamente al Perú durante la Guerra del Pacífico.

## ALMANAQUE NAVAL

MAYO - 1976

DOM	LUN	MAR	MIER	JUEV	VIER	SAB
30	31					1
Combate Naval del Callao -1866-	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	Combate Naval de Iquique -1879-	22
23	Hundimiento Patrullera Chilena -Janaqueo -1880-	25	26	27	28	Combate Naval de Pacocha -1877-



# EL MONITOR

ORGANO INFORMATIVO DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU

Año 1

Lima— Mayo de 1976

No. 3



—La Aviación Naval de ayer y de hoy	Pág. 3
—Viaje del Ministro de Marina a la Argentina y Uruguay	" 4 y 5
—Nos visitó Jefe Naval USA	" 5
—J.E.M.G.M. viajó a Chile	" 6
—Avanza construcción del B.T. TROMPETEROS	" 7
—IV Reunión de la Comisión Mixta Peruano—Boliviana	" 11
—Necrópolis Insular chalaca	" 16
—Importancia de los Ejercicios Físicos	" 21

# Editorial

## LA PRESENCIA DEL MINISTRO DE MARINA EN ARGENTINA Y URUGUAY

**T**eniendo en cuenta la preponderante orientación regional de nuestra política exterior, cobra especial significación la exitosa visita a las Repúblicas de Argentina y Uruguay, realizada por el Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani, en su calidad de Ministro de Marina y miembro de la Junta Revolucionaria del Gobierno de la Fuerza Armada. El sentimiento panamericano de la nación peruana ha sido puesto de manifiesto con la oficialización de nuestras intenciones de acrecentar los lazos de unión entre los países americanos y más específicamente latinoamericanos, es por eso que durante el viaje del Ministro Parodi se hizo propicia la oportunidad de tratar asuntos de interés mutuo, tanto con el Teniente General Jorge Videla, como con el doctor José María Bordaberry, Presidentes de las hermanas Repúblicas de la Argentina y Uruguay respectivamente. Mediante los diálogos realizados en estas fructuosas visitas se establecieron los canales del todo favorables para acrecentar más aún la cooperación mutua en diversos campos, en beneficio de la antigua y fraterna amistad entre nuestro país y las naciones latinoamericanas visitadas.

La calidad representativa y la experiencia en el campo de la integración latinoamericana del Sr. Ministro de Marina del Perú, han sido los factores principales para lograr el entendimiento por vía directa en todos los aspectos políticos y económicos que fueron tratados al más alto nivel.

El Perú es un país que profesa una profunda adhesión al humanismo y cristianismo, manteniéndose alejado de los extremismos de izquierda y derecha que pretenden desviar el proceso de la Revolución Peruana de su objetivo final de construir una Democracia Social de Participación Plena. Imperativo del momento actual resulta la divulgación de la verdad revolucionaria peruana, tanto dentro del país como en el extranjero, por cuanto en no pocas oportunidades los mensajes trasponen nuestras fronteras intencionalmente distorsionados. Nuestro Ministro de Marina ha cumplido, durante su gira, esa tarea de esclarecimientos para evitar tergiversaciones de la clara línea señalada por el Sr. Presidente de la República en sus exposiciones al país del 31 de marzo y 13 de mayo de 1976.

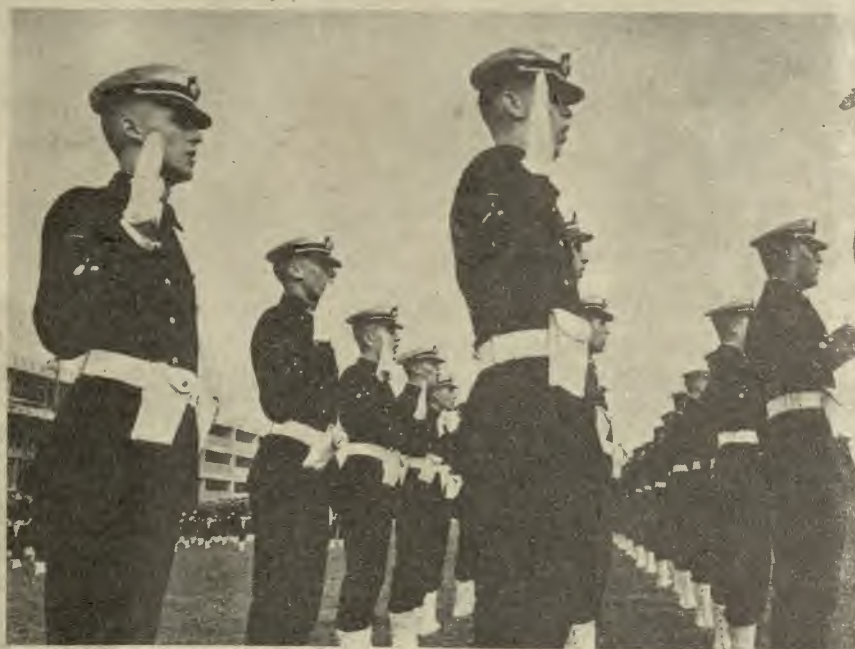
En el campo profesional, las entrevistas realizadas por el Vice-Almirante Parodi con los Comandantes Generales de las Marinas de los países visitados, sirvieron para estrechar aún más los vínculos ya existentes. En esto podemos incluir a Chile, ya que nuestro Comandante General, en el viaje de ida, hizo escala de 45 minutos en Santiago, donde fue cordialmente recibido por el Comandante en Jefe de la Marina chilena, Vice-Almirante José T. Merino Castro.

# La Disciplina y su razón de ser

Cuántas veces muchos de nosotros, los que vestimos el uniforme Naval y nos iniciamos en la profesión, nos hemos puesto a pensar o comentar acerca de las convenciones y reglamentaciones militares bajo las que tenemos que regirnos en nuestro trabajo cotidiano, diciendo que en algunos casos son autoritarios, en otras innecesarias o superficiales y que restringen nuestra libertad o cortan nuestra iniciativa. Es decir, enumeramos muchos aspectos aparentemente negativos de la Disciplina Militar sin hacer un análisis previo y profundo de su razón de ser.

El hombre es un ente cuya característica primordial es la búsqueda de objetivos y metas. Podemos como ejemplo citar a un atleta. Para éste, su objetivo será cruzar la meta victorioso y establecer un nuevo record. Ahora bien: no sólo basta que tenga buenos deseos o que piense que va a lograr ese

que atentan contra su integridad física y psíquica, entre las cuales mencionaremos el peligro de morir sin oportunidad de defenderse, la posibilidad de perecer con espantoso dolor entre los hierros de una sala de máquinas, el constante sobresalto de ser sorprendido. En otros casos, se puede naufragar o encontrarse solo frente a las inclemencias de la naturaleza, con la que también tendrá que luchar; y, en fin, existe un sinnúmero de casos capaces de romper los umbrales de resistencia psicológica del individuo, pero que al mismo tiempo su férrea preparación marina, les ha enseñado a enfrentar con energía y valor la adversidad y el peligro, poniendo a prueba su tesón, constancia y seguridad confiados en que la supervivencia en el mar se logra gracias a la oportuna decisión, tino, coraje y al fuerte instinto de conservación, innato en el ser humano.



objetivo, sino que tendrá necesariamente que someterse a un intenso entrenamiento y a un riguroso y sacrificado régimen de vida. Como primera instancia, tendrá que formar y fortalecer sus músculos, sin los cuales todo esfuerzo será inútil; luego, saber que los rivales no están inertes y que se entrenan pretendiendo similares objetivos y con quienes tendrá que luchar, dando lo mejor de sí. Y para ello no sólo recorrerá la distancia de la competencia, sino que tendrá que efectuar una serie de ejercicios adicionales para preparar su cuerpo y su espíritu.

Análogamente, el marino tiene un sublime objetivo: "Defender a su patria a través del mar" y para este logro, no basta tener buenos deseos o dominar a la perfección las técnicas que a la profesión competen. Lo principal en un marino es poseer gran fuerza espiritual que lo impulse "contra viento y marea" a lograr esta sublime meta.

El marino se prepara para la guerra. En un combate, por ejemplo, sobrevienen una serie de situaciones

Para poder afrontar con éxito estas situaciones, cuya posibilidad de ocurrencia es inminente con la guerra, es necesario estar anímicamente preparado, es decir, haber forjado a través del tiempo, en su personalidad, alta capacidad de resistencia frente a toda situación que atente contra el normal equilibrio de una persona que sí se logra en el medio naval, mediante la disciplina.

Los aspectos duros y restrictivos de la disciplina, son, como en el caso del atleta: ejercicios de entrenamiento que a través del tiempo nos van a habituar a dominarnos y controlar nuestros temores y nuestras fatigas ayudarnos a sobrellevar adecuadamente nuestros conflictos y tensiones internas. Al aceptar racionalmente las duras y sacrificadas obligaciones que nos impone el deber, estaremos forjando nuestro espíritu y templando nuestro carácter para lograr la gran empresa de ser útiles a nuestra Marina y a nuestra Patria, ya que todo lo grande cuesta y demanda elevado esfuerzo y sacrificio.

La audacia del hombre por conquistar el espacio aéreo fue disposición característica de los peruanos en todas las etapas de su historia.

En tiempo de la Colonia hay visionarios de la aeronáutica, como Santiago de CARDENAS que en 1762 escribió una erudita memoria titulada "Nuevo Sistema de Navegación por los Aires, sacado de las Observaciones de la Naturaleza Volátil".

Luego en la República surge el talento creador de Pedro RUIZ Gallo, que escribe un libro titulado "Estudios Generales de Navegación Aérea", e inventa un aparato volador. En 1895 el arequipeño Pedro PAULET, vislumbra la aviación en aspecto propulsivo, siendo considerado como el precursor de los vuelos espaciales.

Con el advenimiento del siglo XX, se inicia para la aviación una nueva etapa de progreso. Es en este tiempo que surgen las figuras heroicas de los peruanos Jorge CHAVEZ, y Juan BIELOVUCIC, cruzando los Alpes en gallarda hazaña que dio laureos y gloria a nuestra Patria.

El Gobierno peruano mediante Resolución Suprema del 26 de Enero de 1920, creó la Aviación Naval, estableciendo el Cuerpo de Aviadores Navales de la Armada Nacional. Por resolución Suprema del 15 de Marzo de 1920, se convocó a concurso para proveer 12 plazas en el Centro de Hidro-aviación que debían ser ocupadas por Tenientes Segundos, Alféreces de Fragata, Guardia marina y Maquinistas de la Armada. Inicialmente, por Decreto Supremo del 3 de Mayo de 1920, se crea el Servicio de Hidroaviación de la Armada; al principio se le asignó como Centro operativo la isla de San Lorenzo, pero por inconvenientes para el uso de hidroaviones y botes voladores en dicha isla, se determinó que el Servicio Aeronaval se estableciera en Ancón.

Con fecha 12 de Mayo de 1920 la Dirección del Personal de Marina, designa la relación de alumnos, que dando así organizado el Centro de Hidro-aviación de Ancón. La Dirección fue encomendada al Capitán de Corbeta A.P. ASM. Juan LEGUIA Swayne y 2 Jefe el Tnte 1 A.P. Jorge GUTIERREZ. La mayoría de instructores de vuelo fueron Pilotos extranjeros, primeros alumnos los siguientes Oficiales: Alférez de Fragata A.P. Carlos ZEGARRA Lanfranco, Alférez de Fragata A.P. Armando ZAMUDIO Colmenares, Guardia marina Carlos WASHBURN Salas, José VILLANUEVA, Carlos HUGUET Vega, Gustavo CORNEJO Portugal, Carlos HILDEBRANT Dávila, Enrique VAN HEURCK, Augusto CORRERA Santisteban, Ismael PRO, Teniente 2do. A.P. ASM.: José ESTREMADOYRO Navarro y Julio ONTANEDA Menacho.

Para instrucción y entrenamiento del personal, se dispone del siguiente material de vuelo: 6 botes voladores "Curtis Seagull" de 150 HP. 3 hidroaviones tipo "F.B.A." de 120 H.P. y 3 botes voladores "Lew de 350 H.P."

La inauguración oficial del "Centro de Hidro-aviación de Ancón" tuvo lugar el 27 de Enero de 1921, ceremonia que contó con la presencia del Presidente de la República, don Augusto B. LEGUIA y el Ministro de Marina Contralmirante Juan M. ONTANEDA.

Los primeros marinos que recibieron brevete de Piloto aviador en el "Centro de Hidro-aviación de Ancón" fueron los siguientes Oficiales: Tenientes 2do. A.P. Carlos J. WASHBURN Salas y Gustavo CORNEJO Portugal; Tenientes 1ro. A.P. Armando ZAMUDIO Colmenares e Ismael PRO Arteaga; Capitán de Corbeta A.P. Jorge ALVA Saldaña; Alférez de Fragata A.P. Leonardo ALVARINO Herr, Luis SOLOGUREN Gómez y Carlos A. de la JARA Ureta. Teniente 1ro. A.P. José ESTREMADOYRO Navarro.

Muchos de los pilotos brevetados en Ancón ocuparon posteriormente cargos de gran responsabilidad en la Fuerza Aérea del Perú.

Los Pilotos Navales que murieron en servicio, fueron el Guardiamarina Carlos HUGUET Vega, quien el 2 de febrero de 1921 pereció en trágico accidente de aviación al caer en el mar el bote volador "Curtiss" que piloteaba, cuando en maniobra militar se dirigía a saludar la Escuadra Americana surta en el Puerto del Callao. También fue mártir de la Aviación Naval el Guardiamarina Gustavo CORNEJO Portugal, forjador y pionero de las rutas del Oriente peruano; siendo Teniente 1º, pereció trágicamente en el Río Ucayali, el 7 de Junio de 1929.

la Montaña donde cayó el año de 1933. Este hecho lo destaca la Revista "Aviación" de la F.A.P. Julio 1975. "El Teniente 1ro. Alvarino y el Capitán de Navío USA Harol GROW, Jefe de la Escuela de Hidro-aviación de Ancón abierta "Heystone", partieron de Ancón el 26 de Octubre de 1927 hacia Iquitos por la ruta de San Ramón. El I.R.6 pilotado por Alvarino recorrió la distancia de 1,500 millas entre Ancón y San Ramón en dos horas 40 minutos, este vuelo constituyó record nacional de altura, pues para trasmon-



AYER

## LA AVIACION NAVAL DE AYER Y HOY...



HOY

Finalmente otro Guardiamarina, Carlos HILDEBRANDT, Dávila, pereció el 22 de Noviembre de 1921, al rompersele la "Vara de comando" del bote volador que piloteaba, precipitándose a tierra cerca de la base de Ancón.

De esta brillante pléyade de Aviadores Navales de Ancón, destaca la figura del Alférez de Fragata A.P. Leonardo ALVARINO Herr, quien tuvo la meritoria foja de servicios y que al ascender al grado de Teniente 2do. fue nombrado para formar el destacamento de la Aviación de la Selva, siendo precursor de las rutas de

tar el monte Meiggs se elevó más de 21,000 pies. El 7 de Enero de 1928, inauguró la línea de la Montaña el Capitán de Navío Grow y el Teniente 1ro. Gustavo CORNEJO Portugal, uniendo Iquitos con Masisea, llevando dos pasajeros; de San Ramón despegó el Teniente 1ro. Alvarino con destino a Masisea también con un pasajero, de esta manera quedó establecido el servicio aéreo de Lima a Iquitos.

Por Ley No. 6511 de 18 de Febrero 1929 se crea el Ministerio de Marina y Aviación, encargado de todos

los servicios y actividades aéreas del país. Entre sus atribuciones tenía a su cargo la Escuela de Hidro-aviación de Ancón, como Centro de Entrenamiento de Aviadores Navales.

La Aviación Naval de hoy inicia sus actividades en el Arsenal Naval en 1962, como parte del Grupo de Artillería Móvil. El fundador del Servicio Aeronaval fue el Capitán de Navío (r) Armando FIGUEROA Roggero, quien tuvo la feliz iniciativa de organizar una moderna Aviación Naval que continúa la brillante trayectoria de la Base y Escuela de Hidro-aviación de Ancón. Por eso, la obra del Comandante Figueroa, merece el reconocimiento de la Marina de Guerra del Perú.

El 24 de Julio de 1963, se dió el Decreto Supremo creando el Servicio Aeronaval. El 22 de Julio de 1966 la Estación Aeronaval del Callao fue incorporada a la Marina de Guerra del Perú.

La primera dotación del Servicio Aeronaval fue la siguiente:

C. de F. Armando FIGUEROA R., Tte. 1 Tulio CHIAPPE G., Tte. 2 Roberto DUBOC D. y Tte. 2 Angel FASCE V. La dotación de Plana Menor fue la siguiente:

M2. Mec. Ulpiano MOGOLLON M., OM1. Mot. Troadio CUEVA F., OM3. Mot. Alberto UYEHARA U., Cb1. Mot. Manuel PASCO M., Cb1. Mot. Luis TOLENTINO O., Cb1. Mec. Francisco MORALES M., Cb1. Mot. Alberto PEREIRA M., Cb2. Mec. Ernesto CORDOVA De la C., Cb2. Mec. Moisés BEDON M., Cb2. Mec. Antonio HUAMAN y Cb2. Mec. Carlos RIOS.

En la Base Naval del Callao estuvo el Servicio Aeronaval hasta el 1º de Marzo de 1965, luego se trasladó al local en que actualmente funciona junto al Aeropuerto Internacional "Jorge Chávez" del Callao. Esta dependencia cada día viene progresando merced al esfuerzo y entusiasmo de los Jefes que han trabajado y dirigen el Servicio Aeronaval, y al constante apoyo de la Superioridad Naval consciente de la importancia del elemento aéreo en apoyo de la Flota.

Hasta la fecha han sido Primeros Comandante del SAN: Capitán de Navío (r) Armando FIGUEROA R.; Contralmirante (r) Pedro MAZURE G.; Contralmirante Julio ZAPATA M.; Capitán de Navío Juan SORIA D. y Capitán de Navío Tulio CHIAPPE G.

La primera dotación que voló al extranjero, República Argentina, Mayo 1970, llevando un avión del Servicio Aeronaval, estuvo conformada por los siguientes Pilotos y personal auxiliar:

C. de F. Tulio CHIAPPE G., C. de C. Roberto DUBOC D., M2. Mot. Troadio CUEVA F., OM3. Mot. Luis TOLENTINO O., OM3. Mot. Ernesto CORDOVA De la C. y Cb1. Luis SEGOVIA M.

En la Estación Naval de San Juan, funciona desde 1967 la Escuela de Pilotos del Servicio Aeronaval, donde reciben preparación esmerada para volar aviones y helicópteros de la Armada.

La importancia técnica de esta Escuela dio motivo para que el Ejército enviara sus Oficiales en 1973 para formar Pilotos de sus aviones y helicópteros, bajo la dirección de aviadores navales.

En 1974 se inauguró el local de la nueva Escuela, siendo Ministro de Marina el Vice-Almirante Luis VARGAS Caballero, y Comandante de la Estación Naval de San Juan el Capitán de Corbeta Mario Fasce Villavicencio.

Con el Escuadrón de Aviones TRACKERS, la Aviación Naval del Perú ingresa a nueva etapa de su historia, ya que junto a estas modernas máquinas de guerra, cuenta con una excelente dotación de Pilotos Navales que tendrán presente el importantísimo rol que les corresponde y estarán siempre, donde la Patria lo requiera en defensa de su Mar y Soberanía de sus 200 millas que son patrimonio de la Patria.

LA RAZON. B.AIRES 20-5-76

LA PRENSA B.A. 18-5-76

LA NUEVA  
PROVINCIA..B.A. 22-5-76

EL DIA. URUGUAY 18-5-76

**El Vicealmirante J. Parodi Visita Puerto Belarano**

Al mediodía de hoy, arribó a nuestro medio, el Ministro de Marina del Perú, Vicealmirante Jorge Parodi Galliani.

Fue recibido en la Base Espora por el Comandante de Operaciones Navales, Vicealmirante Luis María Mendía, y los Comandantes de Aviación Naval, Infantería de Marina y Naval, Contralmirante Lionel Martín, Eduardo Fracassi y Jorge I. Anaya, respectivamente. También estaba presente el Consol del Perú en Bahía Blanca, contador Vicente Forte.

En declaraciones a la prensa el Vicealmirante Parodi se mostró complacido por la visita.

Al ser consultado sobre lo referente a las conversaciones sostenidas entre Chile y Bolivia, respecto a una salida al mar para el país del altiplano, expresó que "Todo estaba marchando en grata armonía".

Acompañan al Ministro Parodi el Secretario General de la Marina Peruana Contralmirante Carlos Garrido Lecca Soto; el Secretario del Ministro, Capitán de Fragata Fernando Grau Umlauff; el Agregado Naval del Perú, Capitán de Navío Jorge Eduardo Salinas Sedó y el Comandante del Area Fluvial del Río de la Plata, Contralmirante Luis Sánchez Moreno.

**Llega miembro de gobierno del Perú**

Un alto jerarca del gobierno peruano llegará el próximo viernes a Montevideo, para mantener reuniones con altos funcionarios gubernamentales.

Se trata del Ministro de Marina, Vicealmirante Parodi quien realiza una gira por países del área.

El visitante mantendrá reuniones con el Comandante en Jefe de la Armada de nuestro País y otros jefes de la Armada Uruguaya, así como con el Canciller, Ministro de Economía y otras autoridades de Gobierno.

Asuntos vinculados a las relaciones bilaterales han de ser considerados durante su estadía en el Uruguay.

**CONDECORACION LA RECIBIO EL MINISTRO DE MARINA DE PERU**



El comandante general de la Armada, almirante Emilio F. Massera, impuso anoche, durante una recepción en el edificio Libertad, la condecoración de la Orden de Mayo al Mérito Naval, en el grado de Gran Cruz Almirante Brown al ministro de Marina del Perú, vicealmirante Jorge Parodi Galliani, poniendo de relieve los tradicionales lazos que unen, desde los albores mismos de su nacionalidad, a ambas naciones. Subrayó el almirante Massera que las presencias del presidente de la Nación y comandante general del Ejército, teniente general Jorge R. Videla, y del comandante general de la Fuerza Aérea, brigadier general Orlando Agosti, resaltaban esa circunstancia, "plasmando más, si cabe, ese sentimiento de confraternidad que nos anima". Cabe señalar que el vicealmirante Parodi Galliani no desarrolla hoy actividad oficial, y que mañana viajará a P. Belgrano.

**Llegará hoy el ministro de marina del Perú**

En visita oficial a la Argentina llegará hoy el ministro de marina del Perú, vicealmirante Jorge Parodi Galliani, quien permanecerá en el país como invitado del Comando General de la Armada hasta el sábado próximo.

El funcionario peruano arribará poco después de las 16 al Aeropuerto Internacional de Ezeiza y desde allí será trasladado en un avión naval a la Base Aérea Militar Aeroparque, donde lo saludará el comandante general de la Armada, almirante Emilio Eduardo Massera.

Mañana por la mañana comenzará la actividad oficial del ministro peruano, que tiene previsto entrevistarse a las autoridades nacionales y visitar bases navales.

**El ministro de marina del Perú inició su actividad**

Inició ayer sus actividades oficiales en esta ciudad, el ministro de marina del Perú, vicealmirante Jorge Parodi Galliani, quien acompañado por el secretario general, contralmirante Carlos Garrido-Lecca Soto, y por el capitán de fragata Fernando Grau Umlauff, realiza una visita a nuestro país, invitado especialmente por el Comando General de la Armada Argentina.

A las 9.30 realizó una visita protocolar al intendente municipal de la ciudad de Buenos Aires, brigadier (R) Osvaldo Cacciatore, y sucesivamente, a las 10, al ministro de defensa, brigadier mayor (R) José María Kliks; a las 10.30, al ministro de relaciones exteriores y culto, contralmirante César A. Guzzetti; a las 11, al comandante general de la Armada, almirante Emilio Eduardo Massera, y a las 11.30, al comandante general de la Fuerza Aérea, brigadier general Orlando Ramón Agosti.

**En la Presidencia**  
A las 12, el visitante y sus acompañantes fueron recibidos por el presidente de la Nación, teniente general Jorge Rafael Videla, en la Casa de Gobierno.

Acompañaron al jefe naval peruano, el almirante Massera, los ministros de relaciones exteriores y culto y de defensa, contralmirante Guzzetti y brigadier mayor Kliks, respectivamente; el embajador de su país, señor Felipe Valdivieso Belaunde, así como los integrantes de su comitiva, y el oficial superior acompañante contralmirante Luis P. Sánchez Moreno.

En la ocasión, el vicealmirante Parodi Galliani, hizo entrega al teniente general Videla de un mensaje del presidente de su país, general Francisco Morales Bermúdez.

**Homenajes**  
A las 13, aproximadamente, los marinos peruanos rindieron un homenaje al almirante Guillermo Brown, frente al monumento emplazado en la avenida Leandro N. Alem y Bartolomé Mitre, y momentos después al general José de San Martín, en la plaza que lleva el nombre del Libertador.

Alrededor de las 13.45 el ministro de marina peruano almorzó en el edificio Libertad, asiento del Comando General de la Armada, con el almirante Massera.

**Condecoración**  
A las 20.30, en el mismo comando, hubo una recepción ofrecida por la institución naval de nuestro país, en cuya oportunidad el visitante fue condecorado con la Orden de Mayo al Mérito Naval, en el Grado de Gran Cruz Almirante Guillermo Brown, cuyas insignias le fueron entregadas por el almirante Massera.

Estuvieron presentes en la ceremonia, los comandantes generales del Ejército, teniente general Videla, y de la Fuerza Aérea, brigadier general Agosti, así como personal superior de las Fuerzas Armadas de nuestro país y miembros de la representación diplomática del Perú en Buenos Aires.

**Actividades para hoy**  
El ministro de marina peruano realizará hoy un paseo por la ciudad, y a las 20.30, ofrecerá una recepción a las autoridades de nuestro país en la embajada del suyo.

Mañana el vicealmirante Parodi Galliani viajará a la Base Naval Puerto Belgrano, donde visitará las unidades que tienen asiento en ese lugar y la Base de Infantería de Marina Baterías. El sábado regresará a Buenos Aires en horas de la mañana, y por la tarde partirá hacia Montevideo.

**LA PRENSA B.AIRES 20-5-76**



El Ministro de Marina Jorge Parodi Galliani, revista las tropas en la Base Aérea Militar Aeroparque acompañado del Comandante General de la Armada Argentina Almirante Emilio Eduardo Massera.

**Viaja a Puerto Belgrano el ministro de Marina de Perú**

El ministro de Marina de Perú, vicealmirante Jorge Parodi Galliani, quien desde el martes es huésped de nuestro país, visitará hoy la Base Naval de Puerto Belgrano, donde será recibido y agasajado por el comandante de Operaciones Navales, vicealmirante Luis María Mendía.

Desde esta capital, el marino peruano viajará acompañado por el co-

mandante del Area Fluvial, contraalmirante Luis Sánchez Moreno.

En el Regimiento 1 de Infantería Patricios se cumplió ayer la ceremonia de entronización de un busto del brigadier general Cornelio Saavedra, réplica del que está emplazado en la esquina de Córdoba y Callao y que fue donado por sus descendientes. En el acto hablaron por los donantes, la señora Silvia Pueyrredón de Elizalde y el jefe del regimiento, coronel Humberto Lobaiza.

CLARIN. B.AIRES 21-5-76

**Visitará bases el ministro de Marina del Perú**

**BAHIA BLANCA.** — Arribará hoy, a las 9.30, a la base aeronaval Comandante Espora, desde donde se trasladará a la base naval Puerto Belgrano, el ministro de Marina de la República del Perú, vicealmirante Jorge Parodi Galliani, acompañado por su comitiva.

Durante su permanencia en la zona será agasajado por el comandante de Operaciones Navales, vicealmirante Luis María Mendía. El programa de actividades incluye una visita a la base de Infantería de Marina, en Baterías, donde será servido un almuerzo.

LA NACION. B. AIRES 21-5-76



El Ministro de Marina Jorge Parodi Galliani, revistando las tropas de la Base de Puerto Belgrano con el Comandante de Operaciones Navales, Vicealmirante Luis María Mendía.

Arribo ayer de mañana

# Reiteró Ministro de Marina de Perú afecto por Uruguay

Ayer, a las 10.45 horas, en un avión de la Fuerza Aérea Uruguaya, arribó a la Base Nº 1 de Carrasco procedente de Buenos Aires, el ministro de Marina del Perú, vicealmirante Jorge Parodi Galliani, acompañado por el contralmirante Garrido Lecca, el Cap. de fragata Miguel Grau, y sus esposas.

Al llegar a la Base de Carrasco, el vicealmirante Parodi Galliani textualmente dijo a los periodistas presentes, a manera de saludo: "Estoy feliz de estar en esta tierra tan querida por todos los peruanos. Y he podido tener la oportunidad de aceptar esta invitación tan grata para mí, para la Junta de Gobierno, el Gobierno en pleno, y todo el país. Les deseo los mejores augurios y que todo sea por la libertad y el bienestar de nuestros queridos países de Latinoamérica, que pa-

ra mí es lo más importante". Al finalizar la ceremonia en la Plaza Independencia, amplió sus declaraciones, en los siguientes términos: "He tenido el placer de saludar al señor Presidente y al Gabinete en pleno. Venimos en una visita de amistad. El cariño del Perú por el Uruguay es sincero y profundo. Respondo a una invitación del colega señor Vicealmirante Víctor González, pues como siempre los marinos tenemos bastante que conversar sobre temas comunes. Esa ha sido una de las razones de mi llegada. No tengo plan especial para ninguna reunión; claro que interesa incrementar también lazos comerciales. He venido a dialogar. Las relaciones de Uruguay y Perú siempre han sido amistosas. Todos tenemos que trabajar por el engrandecimiento y felicidad de Latinoamérica".



El Vice-Almirante Parodi es recibido por el mandatario uruguayo en la Casa de Gobierno.

## EL PAIS

### LA RELACION PERUANO - URUGUAYA

## EL DIA

Montevideo, domingo 23 de mayo de 1976

EL DIA



El miembro de la Junta Militar y Ministro de Marina del Perú, Vice-Almirante Jorge Parodi procede a rendir homenaje a nuestro prócer.

En el acto en que el Ministro de la Marina y miembro de la Junta de Gobierno de Perú, Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani impuso la "Cruz Peruana al Mérito Naval", al Comandante de la Armada Uruguaya, Vice-Almirante Víctor González Ibargoyen, el representante de las autoridades peruanas acompañó la entrega con muy elocuentes palabras que se integran en el conjunto de las declaraciones y entrevistas que mantuvo durante su estada en Montevideo, en las cuales trazó claramente la línea que sigue el Gobierno del Perú, que no va hacia ningún extremo, ni de derecha ni de izquierda y ha quedado señalada en el discurso pronunciado por el Presidente Morales Bermúdez el 31 de marzo ppdo.

Las palabras del Vice-Almirante Jorge Parodi fueron las siguientes:

"Con viva aircratía he aceptado la invitación de la Marina de Guerra y del Gobierno de Uruguay para visitar este país que los peruanos queremos y apreciamos en sus altas calidades intelectuales y en su finura y delicadeza humanas.

La historia que nos unió en el pasado, la historia que señaló a nuestros pueblos un mismo rumbo en los días de San Martín y de Artigas, la historia, en fin, que nos ha creado entretreídos, semejantes y distintos al mismo tiempo, como los hermanos de una inmensa familia, esa misma historia enseña en la hora presente que la unión de nuestros pueblos y la unión de nuestras Marinas, son factores insustituibles para la afirmación de un auténtico propósito integracionista.

Pero hay algo más. En la hora presente nuestros Institutos deben tener conciencia clara que a las tareas de defensa, de comunicaciones, de sanidad, de desarrollo técnico, se añade con apremio y sin tardanza la tarea delicadísima de ser custodio de la fisonomía, de la personalidad, del carácter histórico y espiritual de nuestros pueblos. La vocación de un pueblo no es obra de la improvisación, es no fruto del azar, es efecto de los siglos, dentro de la libertad que Dios respeta en el hombre.

Con mirada muy lúcida y despierta, y con energía en la voluntad, debemos cuidar no sólo las fronteras geográficas de nuestros pueblos, sino también lo que podríamos entender como fronteras espirituales. Debemos trabajar porque nuestros pueblos no abandonen el mundo occidental y cristiano al cual pertenecen y debemos ver claramente que la lucha contra el marxismo y contra toda forma totalitaria, no es fruto de una negación obsesiva sino consecuencia de nuestra fé en la libertad del hombre hecho por Dios a su imagen y semejanza.

Dentro de este espíritu de unidad cara al futuro en defensa de nuestras instituciones republicanas, y como un testimonio del afecto que profesamos al Uruguay y a su Marina y de las altas calidades de usted Sr. Vice-Almirante, es para mí altamente honoroso imponerle en este acto la "Cruz Peruana al Mérito Naval" que quiere expresarle nuestro afecto, nuestra hermandad."

Llega miembro del gobierno peruano

## El Vicealmirante Parodi mantendrá 2 reuniones con Juan M. Bordaberry

El próximo sábado arribará a Montevideo el Ministro de Marina de Perú, Vicealmirante Jorge Parodi, integrante de la Junta Militar que gobierna ese país, para mantener en nuestra capital importantes contactos con altas autoridades gubernamentales, entre ellos dos reuniones con el Presidente de la República, Juan María Bordaberry.

El jerarca, cuya llegada al aeropuerto de Carrasco está prevista para la hora 9.30 en vuelo especial procedente de Buenos Aires, vendrá acompañado por el Contralmirante Garrido Lecca y el Capitán de Fragata Miguel Grau, todos ellos con sus respectivas esposas.

El Vicealmirante Parodi — declarado huésped oficial por el gobierno uruguayo— será recibido en la aeroestación con saludos y honores correspondientes a su alta investidura y ya el mismo sábado iniciará una intensa agenda

que se prolongará hasta el martes y solo se verá interrumpida el domingo, oportunidad en que la delegación incaica se trasladará a Punta del Este, para conocer y descansar unas horas en nuestro principal balneario.

### CONTACTOS DE ALTO NIVEL

El jerarca gubernamental peruano se entrevistará el sábado con el Ministro de De-

fensa Nacional, Dr. Walter Ravenna, el Comandante en Jefe de la Armada, Vicealmirante Víctor González Ibargoyen y mantendrá un primer encuentro con el Presidente Bordaberry.

Durante la jornada, el Vicealmirante Parodi y su comitiva colocarán una ofrenda floral al pie del monumento a Artigas en la Plaza Independencia y serán agasajados con un almuerzo en el Club Naval y con una cena en el Palacio Santos que ofrecerá el Canciller Dr. Juan Carlos Blanco.

# Contralmirante USN. John C. Barrow Visitó Dependencias Navales

Procedente de Chile llegó a nuestra capital el día 22 de mayo, el Director de la División Política, Político-Militar de la Oficina del Jefe de Operaciones Navales de la Marina de Guerra de los Estados Unidos de Nor-

teamérica y Asistente Especial para asuntos Panamericanos, Contralmirante USN. John C. BARROW. Lo hizo acompañado de su señora esposa y del Capitán de Corbeta USN. Barry M. PLOTT.

El Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani, en momentos que hace entrega de un presente al Contralmirante USN John C. BARROW.



El Capitán de Navío Tulio Chiappe Guerra entregando un presente al Contralmirante USN. John C. BARROW en su visita al Servicio Aeronaval.

Fue recibido en el Aeropuerto Internacional "Jorge Chávez", por el Contralmirante Víctor NICOLINI, Director de la Escuela Naval del Perú.

El Contralmirante USN. John C. BARROW, inició sus actividades presentando sus saludos al Contralmirante Javier PINILLOS Cabada, Comandante General Acc. de la Marina.

Durante los cinco días que permaneció en Perú, se dedicó a efectuar visitas a las diferentes dependencias navales. Figuran entre ellas el Centro de Instrucción Técnica y Entrenamiento Naval, el Servicio Industrial de la

Marina y el B.A.P. "Guise". También visitó y almorzó con el Contralmirante y Comandante General de la Escuadra Juan F. EGUSQUIZA B. en el Club de Oficiales.

El martes 25, viajó a la ciudad de Iquitos en donde visitó las instalaciones de la Fuerza Naval de la Amazonía. A su retorno a Lima hizo un recorrido por el Servicio Aeronaval y el Cuartel de la Infantería de Marina.

El Contralmirante USN John C. BARROW, dio término a su viaje al Perú con una visita al Ministro de Marina Jorge PARODI Galliani.

# Jefe de Estado Mayor General de Marina Viajó a Chile

## ASISTIO A II REUNION DE COMANDANTES GENERALES DE LAS FUERZAS ARMADAS;

Con el fin de asistir a la II Reunión Tripartita de Comandantes Generales de las Fuerzas Armadas del Perú, Chile y Bolivia, el domingo 23 de mayo viajó rumbo a Santiago de Chile el Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Vicealmirante A.P. Guillermo VILLA Pazos, como representante de la Marina de Guerra del Perú e integrante de la delegación de nuestra Fuerza Armada.

La delegación de la Marina, estaba conformada además por los siguientes Oficiales Generales, Superiores y Subalternos: Contralmirante Ricardo ZEVALLOS Newton, Contralmirante Gerónimo CAFFERATA Marazzi, Capitán de Fragata Jorge HESSE Ramírez y Teniente Primero Luis ARBOCCO Liceti, quienes viajaron acompañados de sus respectivas señoras esposas.

La iniciativa para estas reuniones fue planteada el 8 de agosto del año próximo pasado en Bolivia por el Sr. Presidente, de la República General Francisco Morales Bermúdez, cuando

se desempeñaba como Comandante General del Ejército.

El señor Presidente opinó "Que debían reunirse los altos mandos de las Fuerzas Armadas de los tres países para que adopten acuerdos que eviten todo riesgo de conflictos en la región". La propuesta peruana encontró eco, y del 14 al 16 de octubre del año pasado se celebró en Lima la I.ª Reunión Tripartita de los países en referencia.

Esta II Reunión terminó el 28 de mayo con "un acuerdo de cooperación para afianzar la paz y amistad entre los tres países".

Poco después de darse término a las deliberaciones, entregaron a la prensa una declaración conjunta en la que señalan "El deseo de promover una mejor comprensión y cooperación entre las Fuerzas Armadas del Perú Chile y Bolivia".

Los principales puntos aprobados en esta II Reunión Tripartita fueron "Un acuerdo de cooperación para afianzar la paz y amistad entre Bolivia, Chile y Perú". "Llevar a cabo

un reglamento orgánico y de funcionamiento de las reuniones tripartitas" y "Adoptar medidas prácticas para la mayor amistad y cooperación de las Fuerzas Armadas de los tres países".

Al respecto, el Jefe de la Delegación peruana, General Guillermo ARBULU manifestó "Perú, Chile y Bolivia han acordado adoptar procedimientos de consulta para evitar cualquier posible mal entendido".

Por otro lado, indicó: "Estar satisfecho por la forma como ha quedado evidenciada una vez más la posibilidad de materializar en medidas positivas el acercamiento de los sentimientos de fraternidad de las Fuerzas Armadas de los vecinos países".

En el discurso de clausura, el Ministro de Defensa de Chile, General de Brigada Hernán BRADY dijo: "Las Fuerzas Armadas de los tres países piensan que a la luz del entendimiento y la reflexión, nuestros pasos están en la senda verdadera, como fieles intérpretes de nuestros pueblos".

La representación peruana viajó presidida por el General E.P. Guillermo ARBULU, Presidente del Comando Conjunto de la Fuerza Armada y estuvo integrada además por el Jefe de Estado Mayor del Ejército, General de División E.P. Luis LA VERA Velarde, y el Jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea Teniente General F.A.P. Víctor VELASQUEZ Varcelli.



El Contralmirante Javier Pinillos, Comandante Gral. Acc. de la Marina despide al Vice-Almirante A.P. Guillermo Villa Pazos, en su viaje a Chile.



El Señor Vice-Almirante Guillermo Villa Pazos, presentando el saludo al Sr. Presidente de la República de Chile, General Augusto Pinochet.



El Señor Vice-Almirante Jefe del E.M.G. de la Marina, con el Embajador del Perú en Chile y los Miembros del Comando Conjunto de la Fuerza Armada.



## Aniversario B.A.P. "MOLLENDO"

El pasado 21 de abril se cumplió el 14 Aniversario del Afirmado del Pabellón Nacional en el B.A.P. "MOLLENDO". Con este motivo el Comandante de la citada unidad, Capitán de Navío A.P. Germán Gonzales Ugarte, ofreció a bordo del B.A.P. "MOLLENDO" un almuerzo de camaradería al cual fueron gentilmente invitados los Jefes de Marina que en ante-

riores años comandaron al buque en referencia.

Entre los invitados, asistieron a la reunión el Contralmirante A.P. Carlos A. Tirado Alcorta, el Contralmirante A.P. Julio Guinand Thurne, el Capitán de Navío A.P. Luciano Kurt Plate y el Capitán de Navío A.P. Luis Trigoso Trigoso a quienes apreciamos en la foto.

# SU CONSTRUCCION EN ULTIMA ETAPA

Ya se encuentra en su etapa final la construcción del buque-tanque "Trompeteros", que se viene desarrollando en los astilleros del Servicio Industrial de la Marina-Callao (SIMAC).

El "Trompeteros" es el primer buque tanque de 25 mil toneladas que se erige en un astillero peruano e hispanoamericano; pero ya, en otras ocasiones, SIMA-PERU reafirmando el desarrollo de construcción naval entregó los graneleros "Olaya", "Hermanos Cárcamo" y "Amazonas", de similar tonelaje, que en conjunto son una muestra de la tecnología que se ha alcanzado en el país en lo que se refiere a industria naval.

Las características del "Trompeteros" son las siguientes: Eslora total (largo) 171.150 mts., manga (ancho)

24.994 mts., puntal (altura) 9.529 mts., número de tanques 22 y capacidad de tanques de carga 35,662.46 m3. Desplaza una velocidad de prueba de 15.5 nudos.

¿Qué es o qué significa "Trompeteros"? Es el nombre de un remoto paraje de la selva amazónica peruana en donde en 1971 brotó por primera vez el petróleo, meses después de una expectante búsqueda iniciada por PETROPERU, en la cual se cifran las esperanzas del país para lograr su autoabastecimiento y creciente desarrollo, aspecto que hoy se ha traducido en una hermosa realidad al estar construyéndose el oleoducto norperuano que traerá el "oro negro" hasta la costa.

## BUQUE TANQUE "TROMPETEROS"

Debemos recordar que la construcción naval de alto bordo se inició en los astilleros del entonces SIMA con la entrega del buque-tanque B.A.P. "Zorritos" de 6,500 toneladas de desplazamiento, seguido por su gemelo el B.A.P. "Lobitos" y luego por los B.A.P. "Pariñas" y B.A.P. "Pimentel" de 10 mil toneladas cada uno. Más todavía: próximamente será lanzado al mar el segundo buque-tanque de 25 mil toneladas, designado con el nombre B.A.P. "Talara" y del que informaremos en su oportunidad ampliamente.

Volvamos al "Trompeteros". Los óptimos resultados logrados por SIMA-PERU indujeron a PETROLEOS DEL PERU a depositarle su confianza en vista de la tecnología y esfuerzo alcanzados, y ordenó la construcción de la citada nave, que se inició en gradas en julio de 1974 momentos después de haberse lanzado al mar la motonave "Amazonas".

El destino del "Trompeteros", será servir al Perú, conduciendo en sus tanques el petróleo peruano y sus derivados a todos los puertos nacionales e internacionales, originando divisas, trabajo y bienestar a nuestro pueblo, lo que le permitirá además hacer flamear orgulloso la bandera patria en todos los mares del mundo.

El buque-tanque "Trompeteros" representa la contribución de la Marina de Guerra del Perú al desarrollo de la industria naval, considerando a esta como parte de un complejo integral conformado por la construcción naval y la actividad naviera.



## NAVE "ROSENDO MELO" ENTREGAN EN IQUITOS



En ceremonia realizada en la Estación Naval "Teniente Clavero" de Iquitos, el Ministro de Pesquería Contralmirante A.P. Francisco Mariátegui Angulo, hizo entrega al Instituto del Mar del Perú (IMARPE) de la nave "Rosendo Melo", que servirá para investigar la realidad hidrobiológica de nuestra Amazonía.

Participarán expertos biólogos de su dotación quienes complementarán la labor principal que ejecutará el Laboratorio Regional de IMARPE en Iquitos, cuyas instalaciones también se pondrán en servicio en breve.

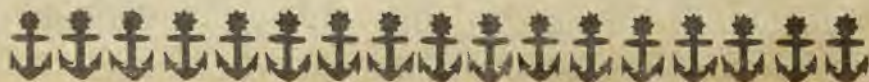
El funcionamiento de esta unidad es un efectivo aporte que lleva a cabo IMARPE para la mejor racionalización de los recursos hidrobiológicos que existen en los ríos de la amazonía. En esta forma, el pueblo podrá elevar su nivel nutritivo y económico, aspectos que son esenciales en la vida de to-

dos los que viven en esa región de nuestro territorio.

El "Rosendo Melo" fue construido en los astilleros del SIMA. Es un buque de dos cubiertas, con casco de acero totalmente soldado y ha sido diseñado y construido por peruanos. Cuenta con dos laboratorios.

Al bautizarse el buque de investigación científica con el nombre de "Rosendo Melo", se rinde homenaje a la memoria del ilustre historiador que escribió la primera "Historia de la Marina del Perú", así como tratados de Hidrografía y otros estudios de carácter marítimo.

Rosendo Melo fue guardiamarina, ejerció el periodismo y perteneció a numerosas instituciones de carácter científico y cultural. Nació en Lima en 1847 y murió en la misma ciudad en noviembre de 1915.



## Humberto Santillán Arista

# DECANO PROFESOR DE NUESTRA ESCUELA NAVAL

**E**ntrevistar al doctor Humberto Santillán Arista, nos ha permitido conocer una faceta completamente diferente de su vida.

El doctor Humberto Santillán es el Decano de los profesores de nuestra Escuela Naval. Se graduó en Historia y Geografía en la vieja casona de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Ha sido profesor de la Escuela Militar y es autor de varios libros de Lenguaje y Gramática.

Cuenta en la actualidad con 66 años. Nació en la localidad de Chachapoyas en el Departamento de Amazonas. Al terminar la secundaria, con el permiso de sus padres vino a Lima para proseguir sus estudios.

En busca de empleo, se presentó a "The Foundation" empresa constructora norteamericana que se encargaba de la pavimentación de la que hoy es Avenida Venezuela. Lamentablemente, pese a llegar muy temprano, a las 4 y 30 de la madrugada encontró una enorme fila de aspirantes. Ese mismo día se enteró por intermedio de un amigo que aún tenía tiempo para postular e ingresar en el Instituto Pedagógico. Así lo hizo. Tres años después terminaba sus estudios en ese Instituto.

Era por costumbre en ese centro, premiar al alumno más sobresaliente con un viaje a los Estados Unidos. Figuró durante sus años académicos como el alumno más destacado. Su ansiado viaje no se realizó. El premio que obtuvo consistió en un puesto para ejercer la docencia en la comunidad indígena de San Damián, en Huarochirí.

Eran los años 37. En las Escuelas italianas obligaban inculcar a los alumnos la admiración a Benito Mussolini. Sin embargo, el profesor Santillán manifestó a sus alumnos: "Esta tierra que están pisando ustedes hijos de italianos, es tierra del Perú y por esa razón, nunca saludaré a la manera fascista que tratan de imponer en este centro". Con el paso de los años esa situación se superó. En 1939 se integró a la Escuela Naval para trabajar como docente. El hijo del Ministro Saldías lo había recomendado. Así fue como en vez de irse a Casapalca, donde pensaba conseguir alguna colocación se quedó entre nosotros.



*"En calidad de profesor se necesita ser muy severo. Es la única forma que los alumnos se superen" -manifiesta el Decano de los profesores de nuestra Escuela Naval.*

Contando con empleo seguro, decidió proseguir superándose en sus estudios. Ingresó a la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Obtuvo su Título de doctor en Historia y Geografía. En la UNMSM contó entre sus profesores al Dr. José Jiménez Borja.

Al inaugurarse la Escuela Militar en 1944, se presentó y obtuvo la plaza para enseñar Castellano. Conjuntamente con él obtuvieron puestos docentes, los profesores Tauro del Pino, el Dr. Luis Bedoya Reyes, Castro Harrison, el profesor

Tiravanti, Ugarte Chamorro entre otros. En este Centro de Estudios Militares, nació la idea de editar libros.

Al respecto, el profesor Santillán piensa que con la actual Reforma Educativa, los textos ya no son los mismos. Antes se basaban típicamente en gramaticismos. Hoy no. Los ejemplos -dicen- tienen que estar en relación con el medio ambiente que vive el alumno. Por ello -prosigue- "se debe mantener una vinculación estrecha entre la vida y la escuela".

Esta es la razón por la que recomienda que los libros deben prepararse en un lenguaje asequible. Tampoco simpatiza con los actuales cuadernos de trabajo.

Charlar con el profesor Humberto Santillán Arista es de nunca terminar. Hablamos de sus primeros años, cuando llegó a Lima. Hablamos de sus estudios, de sus peripecias en su carrera docente, del Decanato que ostenta como Profesor de la Escuela Naval y que es algo que de inmediato le hace recordar a las personas que lo ayudaron en momentos importantes de su vida. Habla con voz que es eco de su corazón. Extraña a Darcia su desaparecida esposa. Piensa mucho en ella. Gracias a su amor se sintió estimulado para proseguir en la batalla cotidiana de enseñar a "sus muchachos", como cariñosamente suele llamarlos.

Muchos personajes de la actualidad han sido sus discípulos. El actual Ministro de Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani se cuenta entre ellos.

El severo, el inflexible y serio profesor que conocemos en la Escuela, que entristece cuando evoca la memoria de su esposa y que no vacila en respondernos cualquier tipo de pregunta, nos declara confidencialmente gustarle el fútbol y ser cien por ciento simpatizante de Alianza Lima.

"La palabra Maestro para mí vale mucho", -nos dice-. "La mayor parte de mi vida la he dedicado a la enseñanza. 37 años de ellos al servicio de la Escuela Naval del Perú. La Escuela de la Marina de Guerra del Perú ha crecido". Y, -agrega- "Cuando llegué por primera vez, eran escasos 70 alumnos. Hoy son más de 600, pero...su calidad sigue siendo la misma. Su tradición se mantiene desde que se fundó la Escuela Naval. Esa tradición de caballerosidad y respeto se conserva como el símbolo que los identifica". "Por todo esto, considero a la Escuela como mi casa y por ello recomiendo a mis alumnos seguir superándose. Ser celosos en sus estudios, como lo fueron sus padres, porque el factor hereditario es preponderante acicate de superación".



## B.A.P. "ZORRITOS" Lleva Petróleo al Brasil

**L**a Marina de Guerra del Perú, siempre presente en los acontecimientos del país, viene contribuyendo a la última etapa de la explotación del petróleo de nuestra Amazonía. En este sentido el B.A.P. "ZORRITOS", desde noviembre de 1975 está operando en el río Amazonas

entre los puertos de Iquitos (PERU) y Manaus (BRASIL), habiendo transportado hasta el mes de abril del año en curso 276 mil barriles de petróleo crudo para Petrobras.

De esta manera, nuestra Marina continúa contribuyendo al progreso y desarrollo del país.

# MARINA PARTICIPO EN FERIA DE MUJER CAMPESINA

Con ocasión de la VI Feria Artesanal de la Mujer Campesina y accediendo a una invitación del CNA, miembros de nuestra institución efectuaron el pasado 3 de Mayo una serie de exhibiciones que pusieron de manifiesto la calidad profesional de los marinos peruanos.

La citada Feria Artesanal se realizó en el campo ferial de la Molina y en ella se dieron cita miles de espectadores en su mayoría escolares. El público presenció las espectaculares demostraciones realizadas por los Infantes de Marina y posteriormente, admiró

*Personal de la Marina con su equipo de buceo y salvamento.*



*Equipo de combate que concitó la atención.*

los atand del Servicio de Buceo y Salvamento, Servicios Industriales de la Marina (SIMA-PERU) y Servicio Aeronaval. El espectáculo fue amenizado por la Banda de Músicos de la Marina de Guerra del Perú.

La concurrencia quedó gratamente impresionada por las arriesgadas maniobras efectuadas por los Infantes de Marina. Entre las pruebas que se observan figuran: el salto a un carro anfibia, pasaje de un blindado sobre una fila de infantes, esgrima de bayoneta, lucha con puñal y judo. Además,

mostraron sus diversos equipos, incluyendo un cañón anti-tanque montado sobre un vehículo especial.

Asimismo, un helicóptero del Servicio Aeronaval realizó un simulacro de rescate y evoluciones en el recinto del campo ferial. También dicha

dependencia naval, exhibió variados implementos y uniformes de sus tripulaciones.

En el stand de SIMA-PERU, el público tuvo la oportunidad de apreciar paneles fotográficos y maquetas de los diversos buques que se han cons-

*Dos infantes se enfrentan cuerpo a cuerpo, haciendo uso de sus conocimientos de judo.*



*En la Feria Artesanal de la Mujer Campesina también intervino la Marina de Guerra. Numerosas personas observan fotografías de las Unidades de la Armada.*



## Buque Francés Orage en el Callao

El 12 de Mayo arribó a nuestro puerto, el transporte de la marina de Francia "Orage", con una dotación de 1220 hombres, entre oficiales y tripulantes.

El "Orage" acoderó en uno de los espigones del Terminal Marítimo y recibió a bordo a numeroso público que colmó sus instalaciones. La citada nave tiene un desplazamiento de 5,800 toneladas con 150 metros de eslora, 26 metros de manga y 5 metros de puntal.

El Comandante del buque realizó

visitas protocolares al Capitán de Puerto, C. de N. Pedro Gálvez Unzueta; al Prefecto de la Provincia, señor Luis Rodríguez Rengifo y al Alcalde del Callao, Capitán de Travesía, Federico Gamboni Barrios.

Durante la estadía de la nave los marinos aprovecharon para visitar la ciudad, Lima y alrededores. Así también desarrollaron actividades deportivas. El "Orage" llegó al Callao por primera vez en 1969.

Ellos se despidieron en esta oportunidad tres días después de su arribo.



# Reencuentro en el B. A. P. "ABTAO"

Un cóctel y almuerzo de camaradería se realizó en la Estación de Submarinos en honor de la Primera Dotación que hace veinte años condujo desde NEW LONDON, al puerto del Callao, el B.A.P. "ABTAO".

Los integrantes de la Primera Dotación al mando de su Ex-Comandante, el Vice-Almirante (r) Fernando Elías Aparicio, se hicieron cargo de la maniobra del buque zarpando posteriormente en demanda del área de opera-



Reencuentro fraterno.-El excomandante de la primera dotación del B.A.P. "ABTAO" aparece rodeado de los actuales y ex-integrantes de la primera dotación de dicha unidad.



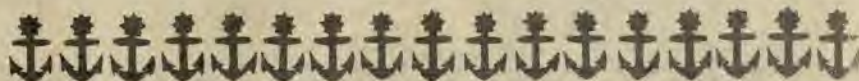
Foto del recuerdo.- En esta vista apreciamos a los integrantes de la primera dotación del B.A.P. "ABTAO".

ciones, demostrando que aún mantiene frescos los conocimientos sobre "cómo se pican", las evacuaciones y cómo se "masca" aire durante las operaciones de inmersión.

En el marco de esta simpática reunión se contaron innumerables

anécdotas, reafirmandose una vez más el alto espíritu de camaradería reinante entre los submarinistas, hecho imperecedero a través de su lema "UNA

VEZ SUBMARINISTA, SIEMPRE SUBMARINISTA".



## B. A. P. "ILO" Realiza Travesía de 389 Días

Luego de cumplir el viaje más largo realizado por un buque auxiliar de la Marina de Guerra del Perú, retornó el B.A.P. "ILO", que permaneció por espacio de 13 meses en diferentes puertos del mundo.

El B.A.P. "ILO", en cumplimiento de una orden de la Oficina Naviera Comercial, zarpó del Puerto del Callao, el día 4 de Marzo de 1975, con destino a Chersburgo (Francia) y luego a Nordenhan (Alemania). Allí recibió nuevas y sucesivas órdenes que lo han llevado a realizar la travesía más larga dentro de la historia de los buques auxiliares de nuestra Marina.

Ha navegado por los Océanos Pacífico, Atlántico e Indico, por los Mares del Caribe, del Norte y Báltico, por los Golfos de Vizcaya y México y ha cruzado los Canales de Panamá, Inglés y de Kiel, en las condiciones de tiempo y mar más variados, soportando admirablemente temporales y mar gruesa.

El B.A.P. "ILO", fue lanzado de los astilleros del Servicio Industrial de la Marina (SIMA), el 15 de Julio de 1970 y bautizado así en honor a uno de nuestros puertos del litoral sur. Ha sido el primer buque de carga general que se ha fabricado en el SIMAC y

tiene una capacidad de trece mil toneladas de porte bruto (13,000 TPB)

En cumplimiento de las Ordenanzas Navales, el B.A.P. "ILO" ha desarrollado normalmente el Plan de Instrucción y Entrenamiento del Personal, mediante el dictado de academias y la práctica de ejercicios correspondientes, con el fin de mantener así el alto nivel de alistamiento que posee nuestra Marina.

Desde estas líneas queremos hacer llegar un saludo de reconocimiento al Comandante del B.A.P. "ILO", Capitán de Fragata A.P. Juan Freyre Roncagliolo y hacemos extensivo a su tripulación por haber contribuido notablemente a la superación profesional del marino peruano, que alejándose de sus familiares, durante más de un año, han permitido el ahorro e incremento de divisas para nuestra Patria.



Un grupo de mujeres ha sido integrado a la Academia Naval de Annapolis, EE.UU., para seguir su carrera profesional en la Marina. Se les aceptó como cadetes, sólo bajo ciertas condiciones, como entrenar con fusiles M-16 y, sobre todo, usar el cabello más corto que sus compañeros del sexo masculino.

Su admisión no excluye, sin embargo, el uso de sus prendas de nylon como en la vida civil y el de un maquillaje sencillo, como sombras para los ojos y secado y arreglo del cabello en sus propios cuartos.

A todas ellas se les da trabajos livianos, sus dormitorios con closets especialmente acondicionados son

identificados con una tarjeta de color diferente al de los hombres y usan uniformes recientemente diseñados. Casilleros y duchas han sido instalados para ellas, a fin de proporcionarles dentro de lo posible, toda clase de comodidades. Incluso se estudia la posibilidad de abrir tiendas con artículos de belleza femenina.

Algunos oficiales, al ser entrevistados para que opinen al respecto, han declarado: "Lo más difícil será ver a las mujeres como colaboradoras y como oficiales profesionales, antes que como enamoradas o hermanas".

La influencia femenina ha sido lenta en llegar a la Academia de Annapolis. Hasta hace cuatro años no hubo

ni una sola mujer en el nivel jerárquico administrativo y académico; ahora hay dieciseis.

Se han preparado clases especiales para adoctrinar a los líderes de entrenamiento, como la forma de resolver problemas cuando las estudiantes comiencen a llorar o gritar por causa de un curso jalado, una llamada de

atención u otros problemas que pueden presentarse.

Su entrenamiento incluye no solo clases teóricas, sino también prácticas: ejercicios de Infantería de Marina, entrenamientos calisténicos, disparos con pistola de calibre 45, navegación en embarcaciones en el mar y otras actividades.

## En Annapolis USA. Ingresan Mujeres Cadetes

# PARA LEVANTAMIENTO HIDROGRAFICO Y SEÑALIZACION NAUTICA DEL LAGO TITICACA

## Comisión Mixta Peruano - Boliviana

**E**n un ambiente de confraternidad y cooperación entre marinos peruanos y bolivianos, el Capitán de Navío A.P. Víctor Rodríguez Ortiz, Director de Hidrografía y Navegación, inauguró en la Sala de Conferencias de la citada Dirección la IV Reunión de la Comisión Mixta Técnica Peruano-Boliviana para el levantamiento hidrográfico y señalización náutica del Lago Titicaca.

La reunión se desarrolló del 17 al 21 del mes en curso. En su primer día de sesiones se hizo un inventario y evaluación de la información existente, de los trabajos efectuados y de las acciones tomadas conjuntamente hasta la fecha.

Con posterioridad a la primera reunión se continuó con el programa elaborado, ofreciéndose informes sobre nivel de reducción de sondajes para el Lago Titicaca, metodología para levantamientos hidrográficos, apoyo técnico de material y personal para las brigadas de la Comisión-Mixta, etc.

La delegación boliviana, durante su estada en nuestro país, visitó las diversas instalaciones del Servicio Industrial de la Marina-Callao. Estuvo integrada por el Capitán de Navío Julio Barrero Villarroel, el Capitán de Corbeta Gildo Angulo Cabrera y el Teniente de Navío Julio Jiménez Valdivia.

Las reuniones internacionales que comentamos se vienen realizando desde 1974, habiéndose efectuado la primera de ellas en enero del citado año en La Paz.

*El C. de N. Víctor Rodríguez Ortiz, Director de Hidrografía y Navegación dando lectura de Informes Técnicos.*



*Alumno en clase de Castellano. El profesor interviene junto con su discípulo a fin de hacer del curso una manera fácil de aprender.*

**E**studiando es como también se alcanza un alto nivel institucional. Esta premisa lleva a destacar el esfuerzo que despliega la superioridad naval, para que todos los miembros integrantes de nuestra Marina se encuentren capacitados.

Y es en el Liceo Naval "Almirante Guise", Sección-Nocturna, donde se dictan clases para el Personal Subalterno en actividad, que desee concluir sus estudios. En dicho centro de enseñanza, se imparten conocimientos de acuerdo al nuevo Sistema Educativo. Ellos son los Programas Adaptados (Secundaria del 4º, 5º y 6º años con introducción a la Reforma Educativa) y los Reformados, en sus grados del 6º, 7º y 8º.

Además de la instrucción en Lenguaje, Matemáticas, Ciencias Naturales y Ciencias Histórico-Sociales, se

dictan las especialidades de Formación Laboral, en sus áreas de Electricidad, Automotores, Electrónica y Administración de Empresas.

Al término de sus estudios están capacitados para postular a Institutos Superiores, Universidades, etc. Cada ciclo tiene una duración mínima de seis meses, siendo del interés del alumno terminar dos ciclos en un año. Las facilidades otorgadas son numerosas, contándose entre ellas la instrucción completamente gratuita, la elaboración de separatas—para los alumnos que por alguna razón se ausentaran de clases, etc.

Vaya desde estas páginas, nuestro reconocimiento a todos aquellos que sacrificando horas de descanso las dedican a su superación personal, que es la de toda la Marina.

## POSIBILIDAD DE SUPERACION AL PERSONAL BRINDA LA MARINA

# Educación Básica Laboral En Liceo Naval



*Un aspecto de las clases que se dictan en el Liceo Naval para el personal subalterno en actividad. Se imparten conocimientos de acuerdo al nuevo sistema educativo.*

# 3er. Aniversario: Afirmado del Pabellón en B.A.P. "GRAU"

Con ocasión de haberse celebrado el tercer aniversario del Afirmado del Pabellón Nacional en el B.A.P. "Almirante Grau", el domingo 23 del presente se realizó a bordo de la citada nave una ceremonia que contó con la asistencia del Comandante General de la Escuadra, Contralmirante Juan Francisco Egúsqiza Babilonia; del Director de la Escuela Naval Contralmirante A.P. Víctor Nicolini del Castillo, del Jefe del Servicio Aeronaval, Capitán de Navío Tulio Chiappe Guerra y de otros Oficiales Superiores.

En tal ocasión, el Capitán de Navío Juan Castilla Meza, actual Comandante del B.A.P. "Almirante Grau", se dirigió a la concurrencia para mani-

festar que "con la misma emoción de hace tres años, en que lejos de la patria se izó a bordo de la nave el pabellón peruano, se reunían en ese instante para celebrar tan feliz acontecimiento que significó, indudablemente, un real incremento del poderío naval peruano."

"Nuestro extenso litoral, agregó, y la defensa de las 200 millas de mar territorial, tienen en nuestra Escuadra la más segura garantía."

Expresó igualmente "que todos tenían el compromiso de seguir superándose, conscientes de su responsabilidad con la institución a la que pertenecen y fundamentalmente con la patria."



La dotación del B.A.P. "Grau", rinde Honores al Pabellón Nacional, en instantes de ser izado.



Altos Jefes Navales de la Escuadra escuchan la Santa Misa que se ofició a bordo de nuestra Nave Insignia.

El Contralmirante Juan Egúsqiza Babilonia, Comandante Gral. de la Escuadra, en amena camaradería con el personal Subalterno del B.A.P. "Grau".



## MAS CASAS PARA NUESTRO PERSONAL

Conscientes de que la vivienda es una de las necesidades fundamentales del hombre, la Marina se preocupa por brindar casas a su personal.

Prosiguiendo con su política de bienestar, el 23 de abril del año en curso nuestra Armada hizo entrega de 47 casas de servicio a igual número de Técnicos, Maestros y Oficiales de Mar.

Las viviendas entregadas fueron financiadas por el Servicio de Bienestar de la Marina. Se hallan ubicadas en la Urbanización San Germán del distrito de San Martín de Porras.

Con tal motivo se programó una ceremonia que fue presidida por el Ministro y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani, quien estuvo acompaña-

do de su esposa, señora Carmen Quesada de Parodi.

En el transcurso del acto hicieron uso de la palabra el Director Acc. de Bienestar de la Marina, Capitán de Navío A.P. Héctor Romaña Cabrera y en representación del personal adjudicatario, el Maestro Técnico de Segunda Ernesto Vergara. Finalmente el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina dio por inaugurado el conjunto habitacional e hizo entrega de las llaves a las familias seleccionadas.

Luego de la bendición de las casas la señora Carmen Quesada de Parodi cortó la cinta inaugural. Seguidamente las autoridades navales y personas invitadas realizaron un recorrido por las citadas viviendas.

El Titular de Marina y su esposa, señora Carmen Quesada de Parodi, en la ceremonia de entrega de viviendas para nuestro personal. Después de procederse a cortar la cinta se inició el recorrido por las residencias.



## PICSA ASTILLEROS S.A.

Barco atunero cerquero congelador de 169' de eslora total, 35' de manga, 28'7/8" de puntal, 600IM de capacidad en bodegas. Motor principal: MAN, 1910 HP a 500 RPM. Planta eléctrica: 4 grupos con 1015 KVA. Clasificación: Lloyd's Register of Shipping \* 100 A \* LMC \* RMC. Pasajero de Alta Mar.

### PICSA ASTILLEROS S.A.

BAJO ADMINISTRACION DEL COMITE D.L. 21377  
EMBARCACIONES ENTREGADAS: 372 CON 68.650 TRB. Y 197.350 H.P.  
PEDIDOS EN PROCESO: 25 CON 12.500 TRB Y 50.000 H.P.  
Telex: PICSA 20075 LIMA-PERU  
DIRECCION: AV. ARGENTINA 1650- CALLAO  
TELEFONOS. 295753- 292547

# Ministro de Marina realizó Gira a la Ciudad de Iquitos

Con la finalidad de llevar a cabo actividades relacionadas con su portafolio, el Ministro y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge PARODI Galliani, viajó el 12 de mayo con destino a Iquitos.

El Titular de Marina y su comitiva fueron recepcionados por el Comandante General de la Fuerza Naval de la Amazonía, Contralmirante A.P. Jorge VILLALOBOS Urquiaga, el Jefe de la Región Militar de Iquitos, General E.P.



Ceremonia del Afirmado del Pabellón Nacional en el B.A.P. "Río Morona".



El Ministro y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani, instantes en que arriba a la ciudad de Iquitos.

Gonzalo BRICEÑO, el Prefecto y otras autoridades del lugar.

En su breve gira por el oriente visitó e inspeccionó las instalaciones de la Estación Fluvial "Teniente Manuel Clavero", donde presidió la ceremonia de afirmado del Pabellón Nacional en el B.A.P. "Morona", buque-hospital construido en el Servicio Industrial de la Marina de Iquitos. Durante este acto, al hacer uso de la palabra, el Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani, elogió el esfuerzo y la técnica alcanzada por el personal que labora en el SIMAI.

Expresó que con la incorporación del B.A.P. "Morona" a la Fuerza Naval de la Amazonía, la Marina incrementará su labor de Acción Cívica en esa región del país.

Se dio lectura a la Resolución Suprema que dispone el cambio de nombre de la Fuerza Fluvial del Amazonas por el de Fuerza Naval de la Amazonía.

El Ministro inauguró seis aulas, una biblioteca y un casino en el Centro de Instrucción Técnica y Entrenamiento Naval de Iquitos que se halla ubicado en la Estación Fluvial "Manuel Clavero" y también entregó al

Contralmirante A.P. Jorge VILLALOBOS un cheque por la suma de 16 millones de soles para que sean utilizados en la construcción de viviendas para el personal naval que presta servicios en Iquitos.

A bordo del B.A.P. "Amazonas" se dirigió a la Base Naval de Nanay en donde inspeccionó las instalaciones del Servicio Industrial de la Marina de Iquitos. Se constituyó después en el desembarcadero de Bellavista para inspeccionar el avance de la construcción del Hospital Naval que deberá entrar en funcionamiento a fines del presente año.

En emotiva ceremonia el Ministro impuso al Contralmirante Jorge VILLALOBOS Urquiaga, las condecoraciones Cruz Peruana al Mérito Naval en el grado de Gran Oficial y Gran Almirante Grau en el grado de Gran Oficial.

Como despedida, el Comandante General de la Fuerza Naval de la Amazonía ofreció al Ministro y su Comitiva una recepción.

Un día después de su arribo a Iquitos, el Vice-Almirante A.P. Jorge PARODI Galliani retornó a Lima.

## Izado del Pabellón en Iquitos

Todos los domingos, la Plaza de Armas de Iquitos se convierte en escenario de un acto caracterizado por el gran fervor patriótico con el que se realiza el Izado del Pabellón Nacional.

La ceremonia en mención se lleva a efecto en horas de la mañana y las fotos que ustedes aprecian corresponden al domingo en que la Fuerza Naval de la Amazonía izó el pabellón patrio.

En esa ocasión, el Teniente 2do. A.P. Pedro Gómez Cornejo, escoltado por miembros de los Institutos de la Fuerza Armada y Fuerzas Policiales,

fue el encargado de llevar el pabellón nacional hacia el asta monumental.

Posteriormente se realizó un desfile con la participación de los Institutos Armados desfilando a continuación las alumnas de la Escuela de Auxiliares de Enfermería del Centro de Instrucción Técnica y Entrenamiento Naval de Iquitos, como tributo de la Fuerza Fluvial del Amazonas a la mujer loretana.

Es así como domingo a domingo se reafirma nuestro respeto por los símbolos de la Patria en zonas limítrofes como es nuestra Amazonía.



El Teniente 2do. Pedro Gómez Cornejo, escoltado por miembros de la Fuerza Armada y Fuerzas Policiales, lleva el Pabellón Nacional hasta el asta monumental.



El Ministro impone al Contralmirante Jorge Villalobos Urquiaga las condecoraciones Cruz Peruana al Mérito Naval en el grado de Gran Oficial y Gran Almirante Grau, en el grado de Gran Oficial.

# 7

# JUNIO

El escarpado Morro que la frente,  
por los marinos vientos azotada,  
yergue con orgulloso continente,  
parecía inclinarse reverente  
bajo el peso glorioso de una espada...  
Más que todos los siglos de su historia,  
más que todas las rudas tempestades,  
más que todo el fragor de las edades...  
el peso lo abrumó de tanta gloria!

El Morro, frente al mar, en sus anhelos  
de dominarlo todo, parecía  
nave que, entre horrorosos cataclismos,  
hundióse para atrás en los abismos,  
levantando la proa hasta los cielos! ...

Y el héroe estaba ahí! Cual roble erguido  
en campo de verdor; cual brava cumbre  
en voluptuosa y lánguida llanura:  
cual grito de cañón entre ruido  
de batalla campal; y cual vislumbre  
de un rayo en medio de una noche oscura,  
sobresalía el héroe entre tropas  
que lo rodeaban: su marcial figura  
por doquier esparcía resplandores,  
como licor las rebalsadas copas,  
como perfume las abiertas flores...

¡Es el héroe! ¡Es el último espartano,  
es Bolognesi, es el viril guerrero  
que, suspenso entre el cielo y el océano,  
resucitó las glorias del acero  
que gozaba al sentirse entre su mano.

Al frente de los bravos batallones  
resaltan capitanes denodados,  
que ejemplo son de militar civismo:  
parece que esos grandes corazones  
fueran sólo pedazos de uno mismo !  
Arias, Ugarte, Inclán y Moore y tantos,  
se yerguen impasibles en la altura,  
cual víctimas que miran sin espantos,  
bajo sus pies, cavar su sepultura.



¡ HASTA QUEMAR E

# 1880



La tropa hambrienta, pero siempre erguida  
no implora una limosna de la Suerte:  
es como una avanzada de la Vida  
que presenta sus armas a la Muerte!

De pronto, un mensajero! Es que la Suerte  
quiere a veces jugarse con la Muerte,  
entre esperanzas de irritante gozo,  
como juega el albor de la mañana  
en el turbio cristal de la ventana  
de un lóbrego y profundo calabozo! ...

—Seguídme— dice el héroe; y lo adelanta  
lleno de majestad, por breve senda,  
con porte airoso y con segura planta...

Después que lo escuchó, ligera mano  
pasóse el héroe por la ancha frente;  
las cejas enarcó súbitamente;  
pero, al pensar que se enojaba en vano,  
dijole así tranquilo y sonriente:  
—Tengo apenas un grupo de soldados;  
pero tengo a la vez los más sagrados  
deberes que cumplir: la voz escucho  
de mi conciencia que morir me manda;  
y moriré..., después que en la demanda  
**¡HAYA QUEMADO EL ULTIMO CARTUCHO!**

— ¡Vuestra opinión es mía— dice entonces  
el majestuoso Moore; y todos ¡Mía!  
prorrumpen a la vez: la vocería  
es cual si echasen a volar los bronces.

Bolognesi, vibrante y encendido  
en patriótico ardor, buscaba acaso  
que pronta la muerte saltara al paso;  
y como hubiera sido  
corto ese día para tanta gloria,  
si Josué paró el sol en su carrera  
hasta alcanzar la bíblica victoria,  
ah! también él lo hubiera detenido  
para seguir en la batalla fiera,  
hasta haber muerto... ¡ya que no vencido!

JOSE SANTOS CHOCANO

# ULTIMO CARTUCHO!

# HISTORIA NAVAL



Vista panorámica de la isla de San Lorenzo. Sus extensas playas, sin grandes oleajes, constituyen una permanente atracción.



Columna donde se encuentran inscritas numerosas frases de recuerdo. Se levanta en medio del camposanto.

## NECROPOLIS INSULAR CHALACA

Por qué, a través de los años, se han encontrado cadáveres enterrados en la isla de San Lorenzo? Desde tiempos muy antiguos sirvió, por múltiples circunstancias, de cementerio. Las naves que combatían cerca a ella, sepultaban sus bajas en la isla, como sucedió el 2 de Mayo de 1866 y durante la Guerra del Pacífico. A veces, también, los barcos en cuarentena para deshacerse de quienes habían fallecido por alguna epidemia fiebre amarilla, cólera, procedían a inhumarlos en San Lorenzo.

Los antiguos peruanos la conocían como "Shina," según refiere José Valdizán Gamio en sus "Tradiciones Navales Peruanas." Mide aproximadamente 8 Km. de largo por 3 Km. de ancho. En épocas preteritas existió en ella, al decir del arqueólogo Monseñor Pedro Villar Córdova, citado por el autor antes nombrado, El Templo de la Luna, que se erigía en lo más alto del lugar para rendir homenaje a esa deidad.

Ahora bien, la isla fue estudiada por Max Uhle y Julio C. Tello. El viajero francés Amedie Francois Frezier, quien estuvo en el Perú a principios del siglo XVIII (1713), la conoció y dijo: "La isla sirve de destierro a los negros y mulatos condenados por algunos crímenes a extraer piedras destinadas a los edificios públicos y particulares".

También el sabio inglés Charles Darwin la visitó en 1835.

En tiempos del Virrey Diego Fernández de Córdova, Marqués de Guadalcázar, el pirata holandés Jacobo Clerk bloqueó el Callao en 1624; al fallecer de un momento a otro tuvo que ser enterrado en esas tierras. Su tumba nunca ha sido hallada.

Hasta aquí la parte histórica.

Hace algunas semanas se encontraron varios cadáveres momificados por el ambiente salino y la arena. Todos vestían típicos atuendos marineros e incluso uno de ellos tenía, en su capelo azul-celeste, con dos líneas blancas, una estrella de cinco puntas en los extremos. ¿A qué nacionalidad perteneció? ¿Era europeo, norteamericano, sudamericano?

Debemos decir, para ampliar la información, que fue quizá de raza negra. Así lo hace presumir la conformación de su cabello, que aún conservaba. En la pretina del pantalón se leía este nombre: S. STOKF, con la serie 547.

Permitásenos especular. Las posibilidades de que sea sudamericano o norteamericano, son válidas. Al menos por adopción en el primer caso. A los negros en el supuesto que haya pertenecido a esa raza (y todo parece confirmarlo, incluso la coloración de su piel) se les contrataba para laborar como fogoneros, para realizar trabajos en las sentinas y para otros menesteres de igual o parecida índole. Pudo, en este sentido, el personaje de quien tratamos, haber estado embarcado en alguna nave, en tránsito por el Perú.

Otro cadáver—o digamos mejor la momia, que es el término adecuado—que nos llamó la atención fue el de un hombre que en vida seguramente tuvo elevada estatura. Descansaba en un modesto cajón trabajado en tabloncillos de cubierta. De abundante cabello rubio, sus manos extremadamente grandes tenían las uñas crecidas más de lo común. Un pañuelo negro a manera de carrillera le sujetaba la cabeza y la mandíbula. Vestía uniforme de faena color crema claro, compuesto de dos piezas: camisa de mangas largas, abotonada sólo en la parte correspondiente al cuello; los demás ojales, en vez de



Restos de un antiguo cementerio. Obsérvese el estado en que se encuentra actualmente. En el suelo, derruida por el tiempo, se ve una losa funeraria.

cerrarse con botones, se unían mediante pequeños lazos de tela fijados en la misma prenda. Carecía de capelo. En cuanto al pantalón, se sostenía con anchos tirantes de loneta.

No queremos ser tétricos. Dejaría de tener sentido una crónica de esa naturaleza, pues desvirtuaría su propósito fundamental que es el de informar. Pero debemos decir que tuvimos ocasión de ver otros restos momificados de gente de mar que había encontrado la muerte en situaciones diversas. Uno de ellos presumiblemente falleció en una explosión, otro encontró quizá la muerte a balazos, otro más tenía el cráneo destrozado... Vimos, en fin, a lo que habían llegado a convertirse y pensamos en lo que fueron cuando les alentaba la vida.

Leímos en un ataúd, este nombre: M. Armstrong -45; vestía uniforme de loneta blanca, con tirantes del mismo material. Era ropa de trabajo de una sola pieza, como los antiguos overoles.

También nos llamó la atención la momia de un marino de chaqueta azul, cuello en V, franja roja en el hombro, pantalón blanco de faena con doblez, calzoncillo largo kaki y camiseta de mangas largas; no había perdido su barba, tipo perilla, y sus bigotes de corte breve. Más allá, en otro extremo, observamos a un chino disecado

que conservaba aún sus facciones de tipo oriental. Nos impresionó su espalda y pecho tatuados, sus uñas crecidas y la correa que le circundaba la cintura. Correa, a pesar de haber sido sepultado completamente desnudo, envuelto en una lona. ¿La correa tenía algún significado, algún símbolo, era el resultado de una antigua y remota costumbre en esa raza? En la parte posterior de la cabeza, en la nuca, se notaba que debió haber recibido un tremendo golpe que le causó la muerte. Tenía sus pequeños brazos extendidos a ambos lados del cuerpo, no sobre el pecho, como es común en otros cadáveres.

No se imagine el lector, sin embargo, que San Lorenzo es una isla como surgida de la noche cimeria, de que hablaba Homero en la Odisea, cubierta de brumas y de misterio. En ella también hay testimonios de vida y alegría, con sus extensas playas sin grandes oleajes y cerros donde uno trepa y columbra el horizonte que es futuro y plenitud.

Si bien San Lorenzo fue cementerio ocasional, estuvo a punto de unirse al Callao y convertirse en balneario, en centro turístico y mirar de esa manera el porvenir, en el aspecto civil. Proyecto que floreció y murió en la mente del ingeniero holandés J. Kraus en 1914.

# SUCESOS NAVALES

3 JUNIO 1879

El "HUASCAR" en Pisagua, entre Huanillas y Punta Lobos se encuentra frente al "BLANCO ENCALADA" y la "MAGALLANES". Se bate con la BLANCO y sale airoso de la lucha.

6 JUNIO 1866

Nuestro Glorioso Monitor "HUASCAR", de 1765 toneladas de desplazamiento, se incorpora a la Escuadra Peruana, luego de cuatro años de espera, siendo fabricados en los astilleros de Liverpool, encargándose de los trabajos de construcción al Comandante José María Salcedo, quien lo comandaba en su primer viaje hacia el Perú.

7 JUNIO 1880

La pequeña Guarnición de Arica- 1651 hombres, más de 127 tripulantes del monitor "MANCO CAPAC" y de la lancha "ALIANZA" al mando del Coronel Francisco Bolognesi, se bate contra las tropas chilenas del General Baquedano, compuestas por 6,500 soldados.

El "MANCO CAPAC" es hundido con cargas explosivas por orden del Comandante SANCHEZ LAGOMARCIÑO, a fin de evitar que caiga en manos enemigas. Lo mismo hizo con la "ALIANZA" que logró huir hasta el Puerto de Ilo.

26 JUNIO 1903

COMBATE DE ANGOTEROS.-Soldados peruanos al mando del Capitán JUAN F. CHAVEZ VALDIVIA se enfrentan en Angoteros, a un destacamento ecuatoriano que había tomado posesión de zonas netamente nuestras. Rechazados los invasores, algunos miembros de tropa del Ecuador fueron capturados por la lancha "IQUITOS" en la boca del Curaray.

# Biografía del Mes

## C. de N. J.J. Elías Murguía

NACIDO EN ICA EL 21 ABRIL DE 1901, HIZO SUS ESTUDIOS EN EL COLEGIO SAN LUIS GONZAGA Y POSTERIORMENTE EN 1918, INGRESÓ A LA ESCUELA NAVAL.

EN 1924 RECIBE SU DESPACHO DE ALFÉREZ DE FRAGATA. A TRAVÉS DE LOS AÑOS TIENE OCASIÓN DE SERVIR EN DIFERENTES UNIDADES DE LA ARMADA, COMO LOS CRUCEROS B.A.P. "ALMIRANTE GRAU" Y "CORDONEL BOLOGNESI", DESEMPEÑÁNDOSE TAMBIÉN COMO JEFE DE LA FLOTILLA DE GUERRA DE LORETO, JEFE DE INGENIERÍA DEL ESTADO MAYOR DE LA ESCUADRA, SUB-DIRECTOR DE LAS ESCUELAS TÉCNICAS DE LA ARMADA, VOCAL DEL CONSEJO DE GUERRA PERMANENTE DE LA ZONA JUDICIAL DE LA MARINA Y EN OTRAS IMPORTANTES FUNCIONES.



OSTENTÓ LA MEDALLA DEL CENTENARIO (1921) CUANDO AÚN ERA CADETE. EN 1924 SE LE OTORGÓ OTRA DE IGUAL ÍNDOLE AL OCUPAR EL PRIMER PUESTO EN EL CORRESPONDIENTE ROL DE MÉRITOS DE LA ESCUELA NAVAL. POSEÍA LAS SIGUIENTES CONDECORACIONES: LA ORDEN MILITAR DE AYACUCHO (GRADO DE OFICIAL), LA MISMA QUE RECIBIÓ DESPUÉS, EN LOS GRADOS DE COMENDADOR Y GRAN OFICIAL. TAMBIÉN RECIBIÓ LA CRUZ PERUANA AL MÉRITO NAVAL.

FUE AUTOR DE "FUENTES PARA EL ESTUDIO DE LA HISTORIA NAVAL DEL PERÚ" (1958) Y DE UNA BIOGRAFÍA DEL ALMIRANTE FRANCÉS BERGASE DU PETIT THOUARS (1962)



FUE PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD FUNDADORES DE LA INDEPENDENCIA, VENCEDORES EL DOS DE MAYO Y DEFENSORES CALIFICADOS DE LA PATRIA. PERTENECIÓ IGUALMENTE AL INSTITUTO SANMARTINIANO, AL CENTRO DE



ESTUDIOS HISTÓRICO-MARÍTIMOS, AL INSTITUTO RAMÓN CASTILLA Y A LA SOCIEDAD GEOGRÁFICA DE LIMA.



AL RETIRARSE DEL SERVICIO ACTIVO EN 1959, CREÓ Y ORGANIZÓ EL MUSEO NAVAL DEL PERÚ Y ASUMIÓ SU DIRECCIÓN.

CON EL OBJETO DE PERPETUAR SU MEMORIA, EL MUSEO NAVAL LLEVA SU

NOMBRE. Y ES QUE EL CAPITÁN DE NAVIO JULIO J. ELÍAS MURGUIA HABÍA DEDICADO AL MUSEO TODOS SUS DÍAS DURANTE LOS ÚLTIMOS TRECE AÑOS DE SU VIDA.



## Tu Colaboración para Nuestro Museo Naval

Es de conocimiento general que muchos marinos o familiares de ellos, guardan documentos, reliquias u otros objetos relacionados con la Marina de Guerra del Perú, sus héroes y su gloriosa tradición como recuerdos invaluable del pasado.

El Museo Naval del Perú cuenta actualmente con un inventario general y detallado de todas las especies que celosamente conserva y las expone debidamente a la admiración de peruanos y extranjeros que diariamente lo visitan. El Museo constituye la mejor y mas idónea institución para garantizar su exhibición permanente, resaltando la autenticidad de la especie donada, así como el nombre del patriota que la cedió en propiedad.

### PERUANO O AMIGO EXTRANJERO

No desperdicies la oportunidad de que tú y tus familiares y el Perú se sientan orgullosos de que tu donativo contribuya a mantener latente a través de un tiempo sin medida la gloriosa tradición de la Marina de Guerra del Perú y de sus héroes:

¿TE DECIDIRAS A HACERLO ?

Dirección: Museo Naval del Perú, Av. Jorge Chávez No. 126, CALLAO. Telf. 294793. Director C. de C. (r) Carlos Cossío Z. Supervisor: C. de N. (r) José Valdizán G.



El Museo Naval guarda documentos y objetos de inapreciable valor histórico.





# Capitán de Navío Germán Astete Fernández

## EL MARINO QUE PELEO EN EL EJERCITO DE LA BREÑA

**E**l Capitán de Navío Germán Astete Fernández de Paredes nació en Lima el 28 de mayo de 1832. Realizó sus estudios en el antiguo Convictorio de San Carlos e ingresó como guardiamarina el 12 de Enero de 1850, a pesar de la insistencia de sus padres para que siguiera la profesión de Abogado.

Después de un año de preparación fue elegido para recibir instrucción naval en el buque de guerra francés "Algerie", durante el gobierno del Mariscal Castilla. En esa nave permaneció por espacio de dos años y el 22 de abril de 1833, concluidos sus estudios Germán Astete recibe su despacho de Alférez de Fragata. Un año después fue ascendido a Teniente Segundo y desde el 25 de abril de 1854, ostenta el grado de Teniente Primero que le es confirmado el 10 de marzo de 1855. Durante todo ese tiempo prestó servicios en los buques "Amazonas", "Héctor", "Apurímac" y "Almirante Guise".

No fue ajeno a la política. Participó al lado de Castilla en la revolución contra Echenique; luego, ante la sublevación del "Apurímac", hizo causa común con Grau y Montero, con quienes le unía una fuerte amistad. Elegido representante por Huaraz, destacó de manera sobresaliente en su labor parlamentaria.

Los intereses subalternos no existían para quien, como él, sólo tenía la mirada fija en los altos destinos del país. Cuando desempeñaba la Secretaría de la Cámara de Diputados, el 8 de diciembre de 1863, fue ascendido a la clase de Capitán de Corbeta pero renunció al ascenso debido a la situación política.

Vuelto al servicio, es embarcado en la fragata "Amazonas" primero y en la corbeta "América" después y el 29 de setiembre de 1865 se le ascendió a la clase de Capitán de Corbeta. Durante el combate del 2 de Mayo de 1866 al no haber sido designado a ninguna de las unidades de la escuadra, se alistó como voluntario en el "Sachaca", con la única finalidad sin tener en cuenta su clase militar de tomar parte activa en la defensa de nuestro primer puerto. Fue declarado Benemérito de la Patria en Grado Heroico. Y el 22 de abril de 1868 recibió su ascenso a la clase de Capitán de Fragata.

Retirado nuevamente del servicio, cultivó la amistad de D. Nicolás de Piérola, con quien participó a bordo del "Huáscar", el 29 de mayo de 1877, en el combate de Pacocha contra la escuadra británica del Almirante Horsey, constituida por las naves de guerra "Shah" y "Amethyst".

Declarada la guerra del Pacífico en 1879, Astete fue enviado a los Estados Unidos con la misión de adquirir unidades navales. Razones económicas obstaculizaron el propósito de su viaje.

Sus gestiones personales para concertar la compra del buque "Stevens Sdatly" no pudieron concretarse, porque recibió órdenes de dar por terminada la misión que se le había encomendado.

Establecido el bloqueo del Callao el 10 de abril de 1880 por la escuadra chilena "Blanco Encalada", "Cochrane", "Huáscar", "Pilcomayo", "Matías Cousiño", "Angamos", "Magallanes", "Janaqueo", "Huacolda" y "Tucapel", entre otras unidades. Germán Astete, fue nombrado Comandante General de

las baterías del Norte y debido a su valiente comportamiento el Gobierno lo nombró Jefe Militar y Político de la Plaza. Recuérdese que debido a la audacia de nuestros defensores, se logró hundir el "Loa" y el "Covadonga".

Ahora bien, cuando el Almirante Riveros, se dirige por oficio al Comandante Astete, solicitándole la entrega de la corbeta "Unión" y el transporte "Rimac" previniéndole que de no ser entregados sería bombardeada La Plaza y los Puertos de Chorrillos, Ancón y Chancay, Germán Astete le contesta en éstos términos "Honroso sería para V.E. avanzar sobre las fortalezas de esta Plaza y no hacer el simple papel de espectador, en el largo plazo de cinco meses transcurridos desde el establecimiento del bloqueo".

Benjamín Vicuña Mackenna, historiador chileno que vivió en el siglo pasado, refiriéndose al bloqueo y bombardeo del Callao expresó: "nos costaba la pérdida de doscientas vidas, un transporte valorizado en medio millón de pesos, un barco que no admitió tasación posible en dinero, una valiosa lancha cañonera, las continuas zozobras de los torpedos el deterioro de todos los buques y por encima de todos los daños, las humillaciones que dejamos recordadas".

La guerra sin embargo, había seguido su curso con el sacrificio de todos los peruanos. Tomada Lima por el ejército de Baquedano, el bicolor nacional fue sostenido en los Andes por el entonces General Andrés A. Cáceres. Constituido el Ejército del Centro, el Capitán de Navío Germán Astete, con el afán de seguir defendiendo la Patria hollada por el invasor, se alistó con los montoneros de Cáceres y fue nombrado Comandante de la IV División a cuyo sostenimiento contribuyó incluso con su propio peculio.

El 10 de julio de 1883, en la trágica batalla de Huamachuco, el ilustre marino limeño encuentra la muerte. Una bala en la frente acaba con quien, a la cabeza de su división, sólo tenía por norte el nombre del Perú.

### FRASES

"El río está dentro de nosotros, el mar en todas partes".

T.S. Eliot

"Inmensidad: la inseparable compañera de la vida de barco".

Joseph Conrad.

"La amistad no nace con acciones de un presente, sino se forja con realidades de un pasado".

J. Rocha Mujica

"Solamente el que nunca ha hecho nada, tiene el dudoso privilegio de decir que nunca se ha equivocado".

Anónimo

### Marinos

Azul y oro que brilla refulgente,  
hinchidos corazones.

Paso fuerte, viril, mirada al frente  
son hombres de mar, de gloria y tradiciones.

¡Que quiénes son!

¡Son marinos, Señor! De esa Marina,  
de aquella que la vida no escatima  
y que ostenta su fama cual detente.

Son marinos Señor, del mar son caballeros.

Son hombres que defienden sus ideales,  
hombres que se entregan por entero.

¡Hombres nobles, Señor, Nobles y leales!

JUCAR

### Poema a la Armada

¡Retumba, tú, inmenso Océano azul,  
retumba!

Diez mil flotas surcaron tus aguas en vano;  
Los hombres marcaron la tierra con sus ruinas; pero su reino se detiene en tus orillas; sobre la líquida llanura tuyas son todas las hazañas; nada queda, ni una sombra, de los estragos del hombre, salvo él mismo, cuando en un instante, como una gota de lluvia, se hunde con un gorgoteo en tus profundidades, sin sepulcro, sin tañidos de campanas, ni ataúd, desconocido.

Esos, son tus juegos, y, como níveos copos,  
se funden en la espuma de tus olas, que lo mismo barren el orgullo de la Armada que el botín de Trafalgar.

Impávido, salvo en el salvaje fuego de tus olas,  
ni el tiempo inscribe una arruga en el terso azul de tu semblante.  
Ya el alba de los tiempos contemplaba tu actual estruendo.

LORD BYRON

Las Marinas de Guerra de todos los países del mundo, han gozado siempre de fama respecto al culto de sus tradiciones. Esta anécdota ratifica lo expuesto, contando un suceso real acaecido durante el año 1967, en el Callao.

Habiendo efectuado una visita oficial a nuestra Armada el Sr. Almirante Sir Varyl Begg, Primer Lord del Mar de la Marina de su Majestad Británica, expresó su deseo de llegarse al B.A.P. "CORONEL BOLOGNESI", crucero que había comandado en época anterior y en el cual tuvo izada su insignia cuando pertenecía a la Marina de Inglaterra, de la cual lo adquirimos.

Por ese entonces, el Comandante General de la Escuadra era el señor Contralmirante D. Alfonso Navarro Romero, quien, para recibir a tan ilustre visitante, izó también transitoriamente su insignia de mando en el "BOLOGNESI".

Comentario muy cacareado a bordo del buque aquel había sido, en más de una oportunidad, la existencia de una planchuela rectangular de bronce cubierta, en la aleta de estribor de la toldilla. Desde que ésta llegó colocada en el crucero, ante tanta y tanta pregunta sobre su significado, a algún "entendido" se le ocurrió decir que en todos los buques de guerra ingleses de origen, dicha placa se colocaba transitoriamente para designar el sitio en que muriera el Almirante Sir Horace Nelson, en Trafalgar, a bordo del H.M.S. VICTORY.

Y así todo el mundo quedó muy contento con explicación tan plausible. Sin embargo, mientras se examinaban los planos en cierta ocasión, se descubrió que la plaquita de marras servía para ocultar un alojamiento rosado, en el cual se atornillaba determinado mecanismo que, a su vez, se utili-

zaba para colocar un pasteca usado durante las faenas de combustible en el mar.

El día de la visita anunciada del Almirante Sir Varyl Begg, luego de ser recibido con los honores de reglamento e inspeccionar el buque, fue invitado a pasar a la cámara por el propio Co-

mandante General de nuestra Escuadra, con el objeto de departir con los altos jefes invitados al almuerzo que ofreció en su honor.

Mientras comentaba la excelente presentación del buque y caminaba sobre cubierta de la toldilla, notando la presencia de la reluciente plaquita

todos observaron que, con la máxima circunspección se hacía a un lado para evitar pisarla y continuaba su ruta hacia la cámara.

"¿Qué respetuosos de su tradición son estos británicos!", pensó más de un Oficial de los que solo conocían la versión Nelsoniana, al percatarse de aquel detalle.

Terminado el magnífico almuerzo y luego de los postres, las palabras de ofrecimiento, la consiguiente respuesta y el protocolar más sincero brindis naval que todos hicimos, el Almirante departió amablemente con diversos grupos y mientras hablaba precisamente con el entonces Capitán de Navío, D. Luis Ernesto Vargas Caballero, tuve oportunidad de apreciar que, durante el giro temático de la charla, la conversación recayó en la reluciente plaquita. Allí fue cuando se disiparon dudas, de una vez por todas:

El Comandante Vargas Caballero le hizo conocer la versión original que teníamos sobre el lugar en que muriera Nelson, para después explicarle que la consabida plaqueta -que parecía ser de oro y no de bronce el día de la visitación... ¡simplemente el cobertor con que se disimulaba el alojamiento de un cáncamo existente en la toldilla, para darle una apariencia continuada a la cubierta y evitar accidentes al tropezar con él en la oscuridad de la noche!

Sir Varyl Begg, quien ignoraba el descubrimiento hecho por nuestra oficialidad, no pudo reprimir una sonrisa: ¡él había evitado pisarla pensando justamente, que tenía algún simbolismo ligado con la tradición naval peruana!

Y así, entre risas y buen humor quedó perfectamente aclarado el intríngulis británico peruano sobre tradiciones navales de ambos países, de una manera simple, jocosa... ¡y bien "regada" por supuesto!

# INTRINGULIS SOBRE TRADICIONES NAVALES

De: "PAÑOL DE ANECDOTAS" Autor: C. de N. (r) JOSE VALDIZAN GAMIO



B.A.P. "BOLOGNESI"

## Programa de Actividades, Deportivas y Recreativas

### CLUB DE CABOS Y MARINEROS

	LUNES 7	LUNES 14	LUNES 21	LUNES 28
MES DE JUNIO 1976.....	1830 Función Cinematográfica	1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal	1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal.	1630-1930 Conferencia sobre Regimén Legal de la Familia.
MARTES 2ro.	MARTES 8	MARTES 15	MARTES 22	MARTES 29
1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	1500-1830-Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra
MIERCOLES 2	MIERCOLES 9	MIERCOLES 16	MIERCOLES 23	MIERCOLES 30
1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Clases de Guitarra	1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Clases de Guitarra	1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Clases de Guitarra	1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Clases de Guitarra	1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Clases de Guitarra
JUEVES 3	JUEVES 10	JUEVES 17	JUEVES 24	
1500-1830 Clases de Boxeo 1800-2000 Campeonato de Tenis de Meza 1900-2100 Clases de Guitarra	1500-1830 Clases de Boxeo 1800-2000 Campeonato de Tenis de Meza. 1900-2100 Clases de Guitarra	1500-1830 Clases de Boxeo 1800-2000 Campeonato de Tenis de Meza. 1900-2100 Clases de Guitarra	1500-1830 Clases de Boxeo 1800-2000 Campeonato de Tenis de Meza 1900-2100 Clases de Guitarra	
VIERNES 4	VIERNES 11	VIERNES 18	VIERNES 25	
1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Clases de Guitarra	1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Clases de Guitarra	1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Clases de Guitarra	1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Clases de Guitarra	
SABADO 5	SABADO 12	SABADO 19	SABADO 26	
0900-1300 Campeonato de Fútbol Interdependencias. 1830 Función Cinematográfica	0900-1300 Campeonato de Fútbol Interdependencias 1830 Función Cinematográfica	0900-1300 Campeonato de Fútbol Interdependencias 1830 Función Cinematográfica	0900-1300 Campeonato de Fútbol Interdependencias 1830 Función Cinematográfica	
DOMINGO 6	DOMINGO 13	DOMINGO 20	DOMINGO 27	
1830 Función Cinematográfica	1830 Función Cinematográfica	0800-1900 Paseo a Chosica con 100 Tripulantes.	1830 Función Cinematográfica	



# El Instinto Sexual

**S**i amas a una flor que se halla en una estrella, que dulce es mirarla por la noche en el cielo" (Saint Exupéry, "El Pequeño Príncipe")

El hombre está compuesto de cuerpo y alma, unidos de tal forma que no puede concebirse uno sin otro. El cuerpo que no quiere reconocer al alma, se parece al cadáver en que se convertirá cuando muera. Si nosotros nos oponemos a la unión del cuerpo y el alma es como si nos declaráramos la guerra a nosotros mismos. De este modo, llegamos al desequilibrio y a la ruina.

Para comprender bien lo que significa el "instinto sexual" es necesario dar a la palabra su verdadera acepción. Las palabras han sido mancilladas y creemos poder afirmar que el término "amor" ha perdido su verdadera significación.

Lo sexual ha sido desviado de su sentido real y amputado en su significación total para no retener sino uno de sus aspectos: el genital. En el mundo actual lo genital reina y está referido a los órganos genitales, mientras que el sexo importa a toda la persona.

El hombre y la mujer son diferentes también en razón de las células de su cuerpo; la célula es la unidad biológica que contiene siempre un número igual de genes que hacen la diferenciación entre varón y mujer. El individuo se da cuenta que es chico o chica desde su infancia; este darse cuenta depende del sexo genético o cerebral y se

enriquece con un nuevo factor psicológico y es aquel estado de conciencia suficiente, que le permite aceptar su sexo. Adquiere así el sexo cerebral por el que acepta ser varón o mujer fuera de toda actividad genital. Acepta su cuerpo femenino o su cuerpo masculino con todos sus órganos.

Tenemos conciencia intencionadamente que el órgano esencial del sexo en el varón es el cerebro del cual los impulsos sexuales son consecuencia. Esto quiere decir que el hombre debe poder dominar su instinto sexual, si no quiere retroceder de su escala pensante. Debemos inculcar a los jóvenes y a los esposos el dominio progresivo de los impulsos sexuales.

Es cierto que las tendencias sexuales son potentes, pero mucho menos imperativas de lo que cree en sí, por lo tanto la persona adulta debe conocer la función exacta de su rol sexual.

No confundamos la ternura con la sexualidad, esto depende de la orientación que recibimos, pues la situación se agrava por la razón que da la atracción de los sexos opuestos, por lo tanto debemos fusionar la sexualidad con la ternura dentro de la madurez haciendo de esta manera surgir el amor: valor encarnado que permitirá al individuo tener un comportamiento sexual adaptado a la situación o estado particular elegido en la vida.

## Preocuparse no es Bueno para Nada

Hay cosas que podemos hacer para dominar la preocupación :

- 1.— Aceptar y comprender que muchos de los errores son exagerados.
- 2.— No tratar de ser perfectos y procurar eliminar esa enfermiza competencia con amigos y vecinos.
- 3.— No dejarse dominar por la precipitación.
- 4.— Asegurarse de que la meta que se persigue es razonable y no ir más allá de nuestra propia capacidad.
- 5.— De vez en cuando dedicarse a cultivar los pasatiempos preferidos.
- 6.— Tranquílcese interiormente y deje tiempo en su vida para Dios. Confíe en EL y ninguna situación le parecerá irremediable.



## TERMINOLOGIA NAUTICA

EJERCITE SU MEMORIA

### BAO

- a) *Madero grande, que de trecho en trecho atraviesa de babor a estribor y sirve para aguantar los costados donde está hecho firme por cada extremo. Al mismo tiempo que sostiene las cubiertas con todo el peso de la artillería y demás efectos, hace el mismo oficio que las vigas en las casas.*
- b) *Cada una de las maderas que se ponían a derecha y centro de un palo o mastelero en el sentido de popa a proa.*
- c) *El que se forma de dos o tres piezas y sostienen el collado cuando es levadizo y pueden dividirse en dos mitades siempre que convenga.*

### BALIZA

- a) *Señal fija o flotante que se pone de marca para indicar bajos, direcciones de canales o cualquier otro punto que convenga señalar.*
- b) *Especie de barca plana, compuesta de muchos maderos amachinados por medio de trincas o pernos.*
- c) *Señal que se usa para marcar canales para la navegación de veleiros de poco calado.*

### BANDAZO

- a) *El costado que en algunos buques suele salir más débil o ligero por la acción de sequedad.*
- b) *Gran balance repentino que da un buque hacia cualquier de sus lados, ya navegando.*
- c) *Cada uno de los lados de un buque, contado desde el plano vertical que dividiere por medio longitudinalmente la quilla, hasta el costado respectivo.*

### BARLOVENTO

- a) *La banda de donde viene el viento con respecto a un punto o lugar determinado.*
- b) *La banda donde hay corrientes. Cualquier punto situado hacia el origen del curso de aquellos con relación a la popa*
- c) *Navegar conservando el rumbo en un semicírculo navegando de bolina en bordes sucesivos.*

### BERGANTIN

- a) *Buque de 3 palos que lleva un palo redondo muy grande a popa para largar la cangreja, cuya botavara sería difícil de manejar.*
- b) *Buque peculiar del mediterráneo y mixto de Jabeeu con aletas en la obra muerta de popa y por la proa brazales. Su aparejo consta de 2 palos triples sin cofas ni envueltas con velas redondas y latinas.*
- c) *Buque de 2 palos, que son el Mayor y el trinquete en su bauprés, de velas cuadras con su correspondientes estays, foques, etc., Gasta por vela mayor una gran cangreja.*

Solución en la página 23

### SOLUCION DEL MES DE ABRIL

- |            |     |
|------------|-----|
| ABARROTAR  | — C |
| APOSTADERO | — B |
| ARBOLADURA | — C |
| ARIETE     | — B |
| ARRUFADURA | — B |

## Consejos

Para todos los actos de la vida: Tres cosas deben cultivarse:

- La Sabiduría
- La Bondad
- La Virtud

Tres cosas deben enseñarse :

- La Verdad
- La Industria
- La Conformidad

Tres cosas deben amarse:

- La Caballerosidad
- El Desinterés
- El Valor

Tres cosas deben gobernarse:

- El Carácter
- La Lengua
- La Conducta

Tres cosas deben apreciarse:

- La Cordialidad
- La Bondad
- El Buen Humor

Tres cosas deben defenderse:

- El Honor

La Patria

Los Amigos

Tres cosas deben admirarse:

- El Talento
- La Dignidad
- La Gracia

Tres cosas deben aborrecerse:

- La Crueldad
- La Arrogancia
- La Ingratitud

Tres cosas deben perdonarse:

- La Ofensa
- La Envidia
- La Petulancia

Tres cosas deben imitarse:

- El Trabajo
- La Constancia
- La Lealtad

Tres cosas deben combatirse:

- La Mentira
- La Farsa
- La Calumnia

# Factores de Riesgo Coronario

Con este título se ha iniciado en el Centro Médico Naval un programa de investigación de salud en el personal de la Marina de Guerra. Este programa tiene por objeto evaluar la salud actual en un aspecto, el cardiológico, de modo que interpretada en relación con un historial clínico retrospectivo, permita proyecciones prospectivas en el intento de prevenir las graves enfermedades que atacan al corazón y a las arterias, o sea las llamadas "cardiovasculares".

En la actualidad las enfermedades cardiovasculares sólo tienen una importancia de sanidad pública en pocas partes del mundo. No obstante, existen signos definitivos de que en el futuro este problema será mundialmente grave y en la misma magnitud para muchos países sin que necesariamente grave y en la misma magnitud para muchos países sin que necesariamente

Puesto que las enfermedades cardiovasculares aparecen como la principal causa de enfermedad y de muerte, en gran número de países se viene desarrollando campañas tendientes a hacer todo lo posible no solamente para prevenirlas, sino también para reducir sus consecuencias fisiológicas, psicológicas y sociales. Este criterio es tan de actualidad, cuanto que en cada quinquenio de balance epidemiológico de la sociedad Internacional de Cardiología, asistimos a que la incidencia de las enfermedades cardiovasculares, en especial de la enfermedad coronaria, sea la que afecta a las arterias del corazón hasta llegar al infarto como su expresión máxima, es cada vez mayor en edades más tempranas.

La identificación de hipertensión arterial, de aumento del colesterol en la sangre y del hábito de fumar, o sea el tabaquismo, como factores "MAYORES" incontrovertibles de riesgo coronario—aumentando varias veces la propensión a una enfermedad coronaria prematura—nos concede poderosos instrumentos para controlar dicho riesgo y poder contestar a la pregunta "¿Puede prevenirse una enfermedad coronaria prematura?"

Es evidente que en donde repetidos esfuerzos de educación pública, en lo que atañe a estos factores de riesgo, han comenzado a influenciar las tendencias de modos de vida a escala nacional, pueden observarse correspondientes tendencias en la reducción del índice de mortalidad. Se muestra como evidencia las estadísticas de países como EE.UU., Suecia y Japón, para mencionar sólo algunos, donde hábiles campañas contra el tabaquismo, contra regímenes de vida y alimenticios defectuosos y a favor de la detección y tratamiento precoz

de hipertensión arterial, están dando resultados realmente asombrosos que animan a intensificar esfuerzos de colaboración para lograr una prevención primaria de esta enfermedad.

Por esto y por muchas razones más que trataremos de exponer en artículos posteriores, es que para lograr los propósitos de salud cardiológica en la familia naval debemos llegar al entendimiento de cada uno de los que la conforman en demanda de su más amplia colaboración.

El plan de investigación tiene tres etapas: la primera en el personal militar, tanto en la Plana Mayor como de la Menor; la 2da., en sus familiares y la 3ra. en los trabajadores de las distintas dependencias del Ministerio de Marina. Se desarrolla en un trabajo coordinado de los servicios de Cardiología y de Laboratorio del Centro Médico Naval. En el primero se realiza un estudio cardiológico especialmente orientado, y en el segundo un estudio bioquímico de los más completos, en lo que hemos denominado "Perfil de Laboratorio". Para ambos necesitamos la más honesta colaboración: para el primero, la veracidad de los datos y para el segundo el fiel cumplimiento de las condiciones alimenticias previas al examen. Se comprende que si los datos obtenidos deben ser procesados para obtener resultados estadísticos, estos serán tan reales y valiosos en la medida en que la fuente de su obtención sea la más veraz.

Hasta hace dos decenios la enfermedad coronaria cobraba más víctimas entre personas de 50 y 65 años de edad; actualmente, este margen se ha desplazado a edades que oscilan entre los 30 y 55 años, lo cual visto desde otro ángulo significa que en el mundo moderno la enfermedad ataca mucho más temprano en edades en que se exige del hombre su mayor productividad para mantener el equilibrio de la sociedad en que vive.

Los médicos—los cardiólogos en especial—, han empezado a darse cuenta de que el éxito de la PREVENCIÓN DE LA ENFERMEDAD CORONARIA depende de la identificación de aquellas personas que corren alto riesgo, de la clasificación adecuada de dichos pacientes y del vigor con que se introduzca el tratamiento.

Quizás, los cardiólogos modernos, al sentirse desesperados por restaurar la salud con armas tan escasas para combatir la enfermedad, crearon una meta decisiva y grandemente ansiada desde antaño, la prevención de la enfermedad cardíaca.

Las campañas de prevención ya han realizado importantes progresos en el mundo y sin embargo nos enfren-

tamos aún con tres enfermedades importantes que afectan a un número incalculable de personas: el reumatismo cardíaco, la hipertensión arterial y la ENFERMEDAD CORONARIA.

Por ser la enfermedad coronaria el principal azote de la época actual en los países industrialmente avanzados y que está empezando a hacer su aparición en magnitud cada vez más alarmante en los países en desarrollo, es que por primera vez se encuentra en nuestra patria estamos comenzando un minucioso y serio estudio científico en varios parámetros, que por hoy abarca una fracción muy pequeña de la

población peruana pero que estadísticamente puede reflejar lo que sucede en el país y los conocimientos que se adquieran de esta realidad podrían ser interpolados al resto de la población o por lo menos a un sector importante-productivo.

La ENFERMEDAD CORONARIA, como ya se dijo, es el principal azote de la época actual y los adelantos en el campo de la investigación indican la existencia de gran potencial para controlar y hacer retroceder esta enfermedad mediante medidas seguras de prevención.

## Importancia de los Ejercicios Físicos

La práctica de una actividad física representa obtener beneficios personales de un incalculable valor.

Habilidad neuromuscular, aptitud orgánica; conducta socio moral como buen deportista, jugador honesto, etc. son algunos de los puntos que surgen como consecuencia del propósito de mantenerse en actividad física periódica.

El desarrollo de la práctica de un deporte significa asimismo, para aquellos que deben dejar sentado un precedente de ejemplo a sus hijos, el que estos jóvenes asimilen por experiencia una filosofía sobre la importancia de utilizar un valioso tiempo en actividades físicas, e igualmente estar prevenidos mediante el deporte del peligro de caer involucrado en prácticas de orden negativo (drogas, vida irregular, vicios, conducta deshonestas, etc.)

El participar en un juego significa obedecer las reglas, respetar al adversario y una serie de condiciones que solamente presentan situaciones

que más adelante en nuestra vida cotidiana se producirán constantemente.

Para realizar la práctica de una actividad física, no debe pensarse que es imprescindible el tener que contar con entrenador y gimnasio.

La calle proporciona desde tempranas horas de la mañana, el mejor lugar para correr a "Paso de Voluntad". Cinco a diez minutos de carrera diaria se puede convertir en una actividad recreativa que poco a poco se hace indispensable como ejercicio, produciéndose una constante terapia para prevenir enfermedades ocasionadas por una deficiente circulación de la sangre.

En la actualidad se ha difundido y popularizado enormemente el llamado "TEST DE COOPER" o "TEST AEROBICO", prueba en la que según la distancia corrida en el lapso de 12 minutos da un índice de rendimiento según el cuadro que se presenta mas abajo. Debe establecerse que este Test es para personas que por razón de su Trabajo efectúan vida sedentaria.

CATEGORIA DE APTITUD FISICA	DISTANCIA EN MILLAS	DISTANCIA EN KILOMETROS
I MUY MALO	MENOS DE (1)MILLA	MENOS DE 1, 609, m.
II MALO	1.0 — 1.24	1,609 — 1,995 m
III REGULAR	1.25 — 1.49	2,011 — 2,397 m.
IV BUENO	1.50 — 1.74	2,413 — 2,800 m.
V EXCELENTE	1.75 — o MAS	2,815 o MAS

El Test es muy simple, todo lo que uno tiene que hacer es determinar la distancia que se puede correr en doce (12) minutos.

## El Mal Juicio Sobre los Demás

En el plano de nuestra vida diaria, nos atrevemos a prejuzgar la actitud de nuestros semejantes y emitir juicios precipitados sin hacer un previo análisis, primero de nosotros mismos y más aún de nuestros semejantes, profiriendo improperios, injurias y juicios falsos, muchas veces en base a opiniones o simples suposiciones y en otras ocasiones por ignorancia e incapacidad.

Aun cuando el hombre enjuiciado merezca las peores críticas y desprecios, no olvidemos que la ofensa y el insulto definen más al hombre que los profiere que al propio agraviado. Una frase al respecto, para meditar profundamente es la de Martín Heidegger: "Cuando se dice este hombre es un perro ¿a quién se insulta, al hombre o al perro" ?



## SIMA - PERU



Al Servicio de la Marina



## MANFIN

SALUDA A LA  
MARINA DE GUERRA  
DEL PERU

A TRAVES DE SU  
ORGANO INFORMATIVO

### "EL MONITOR"

AV. VENEZUELA 1870 TELF. 24-1015  
LIMA-PERU

## COLUMNA LEGAL

Se ha creado por D.S. No. 003-CCFA de 8 Marzo 1976, la Comisión Permanente de Asesores Legales de la Fuerza Armada y del Ministerio del Interior (COPALFAI) constituida por los Asesores Legales de más alto nivel, teniendo como misión absolver consultas y formular los Proyectos de Decretos Leyes y Decretos Supremos conducentes a unificar la Legislación Militar-Policia, así como dirimir las discrepancias sobre la aplicación de las normas legales administrativas castrenses-policiales.

Este alto Organismo de Asesoría Jurídica está presidido por el Coronel CJM. Eduardo Pacheco Subauste; e integrado por el Coronel CJM. Juan Freyre Ayllón; Capitán de Corbeta CJ (A) Alberto Rincón Monroy, Doctor Emilio Rodríguez Larraín y Coronel GC CJM. Manuel Angulo Morales, Asesores Legales del Comando Conjunto de la Fuerza Armada, del Ministerio de Guerra, Marina, Aeronáutica y del Interior, respectivamente.



SABIA UD. QUE...

—Las cargas a las pensiones por diversos conceptos tales como adeudos al Fondo de Pensiones, a los Servicios respectivos alimentarios y por responsabilidad penal, se han fijado porcentajes que pueden incidir hasta un límite de aceptación acumulativa del 75 o/o.

—Con criterio social dispone la Ley de Pensiones Militar-Policia la exoneración del impuesto a la Renta de Quinta categoría a los pensionistas, que reúnan conjuntamente los requisitos de contar con 30 años o más de servicios y 65 o más años de edad.

—Se ha excluido entre las personas con derecho a percibir el montepío a las hermanas del causante. En los casos de pensiones ya otorgadas a hermanas del causante caducarán con sus actuales beneficios.

—La pensión de Premio beneficia en general a los que por méritos y servicios eminentes prestados a la Nación se concede este derecho en forma personal e intransferible por Resolución Legislativa y por excepción a sus derechos inmediatos.

—Las pensiones renovables generan pensiones de sobrevivientes renovables sujeta a los descuentos correspondientes para el Fondo de Pensiones.

—Después de quince años de servicios efectivos, contados a partir de la fecha de expedición del Despacho, Título o Nombramiento, se computará el tiempo de formación como Cadete o alumno de Escuela de la Fuerza Armada o Fuerzas Policiales y el prestado como personal de tropa.

—Al personal de Servicios que ostenta Título del segundo ciclo del Nivel Superior y su equivalente, optado en el país o en el extranjero, se le computará hasta cuatro años de formación profesional, después de quince años de servicios efectivos, siempre que no sean simultáneos con otros servicios del Estado.

—La variación de la pensión en los casos autorizados por la Ley, se efectuará mediante la renovación de cédula cuya expedición se tramitará de oficio, debiendo pagarse la nueva pensión a partir del mes siguiente al que se disponga la variación de las remuneraciones.

—Se suspende la Pensión, sin derecho a reintegro por no acreditar supervivencia cada seis meses ante la autoridad competente o ante el Agente Diplomático o consular del Perú en el país de residencia o por salir del territorio nacional o permanecer fuera de él sin la autorización correspondiente.

—Las pensiones de montepío podrán renovarse por mandato expreso de la Ley del Presupuesto del Sector Público Nacional de acuerdo con las disponibilidades fiscales del Estado.

### OFICINA GUERRERO A SU SERVICIO "Tramitaciones e Impresiones"

---o---  
Confeción y Tramitación  
(Personal y por correspondencia)  
Documentos Personales - Comerciales - Institucionales  
Confeción e Impresiones Otros  
Tesis - Monografías - Memorias - Estatutos - Talonarios - Boletines  
Encuadernación - Folletos - Sellos en Gral. - Tarjetas en Gral.  
Formatos en Gral. - Partes - Composición I.B.M.

---o---  
RECEPCION Y ENTREGA OFICINA u DOMICILIO  
Atención de Lunes a Sábado de 0900 a 2100 Horas  
Av. Petit Thouars 180 - Lima - Telf. 23-1991

# SOCIALES



Instantes en que el Vice-Almirante A.P. Jorge PARODI Galliani, Ministro de Marina, conduce al altar a su hija la Srta. Silvana PARODI Quesada en la Basílica de la Virgen del Pilar de San Isidro, quien contrajo matrimonio con el Sr. Jacinto RADA de La Torre.

Habiéndose cerrado nuestra edición No. 2 de "EL MONITOR" llegaron a la mesa de recepción Partes Matrimoniales para su publicación. Cumplimos con nuestros amigos lectores. Los felices desposados son: Tte. 1 Luis MARZANO con la srta. Cecilia CHAVEZ el 22-4-76; OM2. Reynaldo RIERA con la srta. Carmen LOZANO, 25-4-76. En el presente mes de Mayo contrajeron enlaces matrimoniales, las siguientes parejas de marinos.

Alférez de Fragata A.P. Víctor PAZOS con la srta. Lilliana ARNILLAS, 6-5-76, Tte. 1. A.P. Jorge E. ANGELES Tafur con la srta. Doris ARRUE Muñoz, 22-5-76, Tte. 2 A.P. Waldemar PORTELA Soares con la srta. Elizabeth MAZULIS Márquez, 26-5-76, Tte. 1 A.P. Armando ECHEANDIA Luna, con la srta. Lourdes SANCHEZ LLosa Pan-corvo, 29-5-76.

Todas estas parejas de recién desposados pasaron triunfantes y sonrientes por el arco que le ofrecieron relucientes espadas de sus compañeros de armas.



El OM2. Reynaldo Riera y su flamante esposa Sra. Carmen Lozano de Riera.

## CAPITANIA DE PISCO

El solemne izamiento del Pabellón Nacional en la Capitanía del Puerto de Pisco, dió inicio a las celebraciones que con motivo de un Aniversario más de su creación se llevaron a cabo el 3 de Mayo del año en curso. Los actos estuvieron presididos por el C. de C. A.P. Luis OSORIO Ramal, Capitán del Puerto y Jefe del Distrito Naval 23, quien pronunció un discurso alusivo a la fecha. Momentos después la Capitanía y los tripulantes del B.A.P. "PIMENTEL" disputaron un partido de fútbol, ganando los primeros por 5 a 3.

## CAPITANIA DE PUNO

El frío ambiente punoño cambió de un momento a otro, con el cálido homenaje ofrecido a las Madres esposas del Personal Superior y Subalterno allí destacados, con motivo del Día de la Madre.

El C. de C. A.P. Augusto PRETELL Rada, Capitán del Puerto de Puno y Jefe del

Distrito Naval 32, hizo entrega de un presente a todas las señoras homenajeadas. Previamente se ofició la Santa Misa en honor a todas las Madres del Distrito Naval.

## ESTACION NAVAL "EL SALTO"

Asociación "STELLA MARIS" es el nombre de la entidad que agrupa a las señoras esposas de los Oficiales pertenecientes a la Flotilla de Esteros de la Estación Naval "EL SALTO", en Tumbes. Esta institución y la Marina de Guerra del Perú en su representante en esta localidad, la Estación Naval, realizan una amplia labor de Acción Cívica en los pueblos más alejados del Dpto. de Tumbes.

Muestra de ello, es el reacondicionamiento de postas Médicas y la atención médica gratuita prestada a los pobladores de estas zonas. Colaboran además con la Campaña de Vacunación Preventiva en coordinación con el Area Hospitalaria de Tumbes.

## BODAS DE PLATA

Con motivo de cumplirse 25 AÑOS DE VIDA MATRIMONIAL, los esposos GALVEZ MANTERO, asistieron a una Misa de Acción de Gracias. El citado acto litúrgico tuvo lugar el 27 de Mayo en la Parroquia de nuestra Señora del Consuelo. A ella asistieron los hijos y familiares del CAPITAN DE NAVIO A.P. PEDRO J. GALVEZ UNZUETA y Sra. Dña. VIOLETA MANTERO DE GALVEZ. Desde estas líneas nuestro reconocimiento a tan apreciada familia.

## SALUDOS INTERNACIONALES

El mes de mayo se presentó engalanado de diversos aniversarios y entre ellas cabe destacar las Efemérides Navales de dos países hermanos como son: Argentina y Chile. Ambos países celebraron el Día de la Marina La Armada Argentina cumplió un Aniversario más de su creación el 17 de Mayo del año en curso. Y el 21 de Mayo lo conmemoró la Marina Chilena. Vayan desde estas páginas el saludo cordial a todos los integrantes de esa Institución, de sus colegas peruanos.

## COCTEL



Con motivo de haberse clausurado la exhibición de Material de Guerra, organizada por el Ministerio de Defensa de la Gran Bretaña, se llevó a cabo un cóctel en el Banketing House de Londres.

Realizaron con su presencia esta significativa reunión, las siguientes personalidades: El Agregado Aéreo del Perú en Londres, Mayor General FAP. José Aste Semi-

nario y Sra., el Asistente del Agregado Naval del Perú en Londres, Capitán de Fragata Luis Giampietri Rojas y Sra., el Ministro de Defensa de la Gran Bretaña Sr. Roy Mason, el Agregado Naval de México en Londres, Contralmirante Carlos López Sotelo, el Comisionado Naval del Perú en Europa y Agregado Naval en Gran Bretaña y Francia C.Alm. Daniel Masfas.

## HOMENAJE



El Día de la Madre numerosos miembros de la Marina se reunieron en el Club de Cebos y Marineros en unión de sus familiares, para celebrar tan significativa fecha.

## NACIMIENTOS

### PADRES

C. de F. Luis Castañeda—Sra. Frida D. de Castañeda  
Tte. 1. Víctor Cavero L.—Sra. Janny R. de Cavero  
Tte. 2. José Pereyra—Sra. Bertha S. de Pereyra  
Tte. 2. Abiker Rodríguez—Sra. Ivonne C. de Rodríguez  
A. Fgt. Víctor Muenta—Sra. María R. de Muenta  
A. Fgt. Juan Portilla—Sra. Doris V. de Portilla  
Téc. 3ra. Luis Torrico—Sra. Zarela B. de Torrico  
Téc. 3ra. Bernabé Cabello—Sra. Teresa C. de Cabello  
OM1. Edmundo Natividad—Sra. Ena G. de Natividad  
OM1. Santiago Jesús—Sra. Marina D. de Jesús  
OM1. Demetrio Cárdenas—Sra. Haydée G. de Cárdenas  
OM1. Catalino Castañeda—Sra. María Ch. de Castañeda  
OM2. Luis Hashizume M.—Sra. Mery P. de Hashizume  
OM2. Alberto Pozzo—Sra. Elva M. de Pozzo  
OM2. Walter Villacorta—Sra. Vilma M. de Villacorta  
OM2. Teófilo Ordóñez—Sra. Angélica P. de Ordóñez  
OM2. Enrique Carhuayo—Sra. Feliciano L. de Carhuayo  
OM2. Virgilio Zola—Sra. Flor de María de Zola  
OM2. Ascencio Chávez—Sra. Rosa B. de Chávez  
OM3. Víctor León R.—Sra. Ana F. de León  
OM3. Gregorio Reyna—Sra. Clara Q. de Reyna

### SEXO

OM3. Jaime Sandoval C.—Sra. Rosa C. de Sandoval  
OM3. Rodolfo Arias G.—Sra. María M. de Arias  
OM3. Manuel Silva L.—Sra. Leonila J. de Silva  
OM3. Walter Ramos—Sra. María M. de Ramos  
OM3. Factor Mendoza—Sra. Teresa M. de Mendoza  
OM3. Jorge Carbajal—Sra. Paulina N. de Carbajal  
OM3. Freddy Benites—Sra. Magdalena M. de Benites  
OM3. Isaías Romero—Sra. Mery C. de Romero  
OM3. Juan Minchola—Sra. Rafaela M. de Minchola  
OM3. Lorenzo Huanilo—Sra. Martha A. de Huanilo  
OM3. Juan Vásquez—Sra. Victoria R. de Vásquez  
OM3. Luis Acero L.—Sra. Clariza D. de Acero  
OM3. Jacinto Rivas—Sra. María P. de Rivas  
OM3. Jorge Benites—Sra. Susmilda M. de Benites  
OM3. Luis Rufasto—Sra. Vicenta H. de Rufasto  
OM3. Freddy Mateo—Sra. Yenifer V. de Mateo  
SGC. Oscar Gonzales—Sra. Irma M. de Gonzales  
SGC. José Gómez—Sra. Bernarda B. de Gómez  
SGC. Carlos Castro—Sra. Victoria Q. de Castro  
SGC. Marcelino Ponce—Sra. Sara S. de Ponce  
Cb1. Alejandro Grey—Sra. Victoria B. de Grey  
Cb2. Carlos Gómez—Sra. Carmen R. de Gómez

### Fem.

Fem.  
Fem.  
Masc.  
Fem.  
Fem.  
Fem.  
Masc.  
Fem.  
Masc.  
Fem.  
Masc.  
Fem.  
Masc.  
Fem.  
Fem.  
Masc.  
Masc.  
Fem.  
Fem.  
Masc.  
Masc.  
Fem.  
Fem.

## DEFUNCIONES

Comunicamos el sensible fallecimiento de la que en vida fuera la Sra. LUZ MARIA TAPIA DE VILLARAN, madre de dos de nuestros Oficiales de Marina, el C. de N. César VILLARAN Tapia y el C. de F. Ricardo VILLARAN Tapia. Hacemos llegar desde estas líneas nuestras más sinceras condolencias a los señores oficiales mencionados y sus familiares y allegados.

A fines del mes de Mayo la Dirección de Información DIMAR recibió la sensible noticia de la muerte de la Sra. Josefina HEREDIA de Nieto, madre del Tte. 2 Ricardo NIETO Heredia, miembro de esta Dirección. Vayan a él y a todos sus familiares nuestro sentido pésame y el respetuoso silencio ante tan irreparable pérdida.

Otro miembro de nuestra Marina, dejó de existir el pasado mes de Mayo, se trata del OM2. SAN (x) José Elías BAZAN Chacón. A sus familiares les hacemos llegar nuestra consideración esperando que el consuelo haya llegado a ellos.

### Solución de la Terminología Náutica

BAO—A; BALIZA—A; BANDAZO—B; BARLOVENTO—A; BERGANTIN—C.

# AMENIDADES

## LA FOTO IMPREVISTA



El niño ... La Marina ... El futuro ...

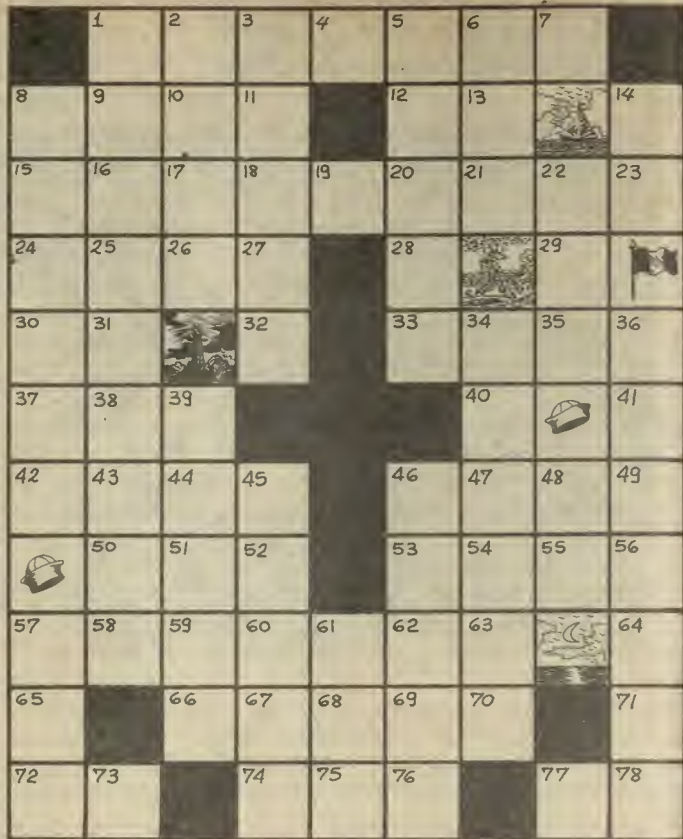
# CRUCIMAR No. 3

### HORIZONTALES

- 1.-San Martín lo nombró Sub-Teniente de Infantería de Marina.
- 8.-Cada uno de los aspectos que presenta un fenómeno.
- 12.-Símbolo del oro.
- 14.-Prefijo que denota separación.
- 15.-De Islandia (fem)
- 24.-Amarrad
- 28.-Yodo
- 29.-Uranio
- 30.-Preposición que indica posesión
- 32.-Yanki
- 33.-Pieza que forma la proa de un buque
- 37.-Onda Marina
- 40.-.....labial
- 41.-November
- 42.-Por una provocación le.....
- 46.-Pretérito indefinido del verbo freir
- 50.-Penetración que forma el mar en la costa.
- 53.-Ultimo (en inglés)
- 57.-Relativo a foco (plural)
- 64.-Romeo
- 65.-Símbolo del Amperio
- 66.-Lado contrario por donde sale el sol
- 71.-(- - - -)
- 72.-Lengua Provenzal
- 74.-Enfermedad de úlcera faciales
- 77.-Ferrocarriil

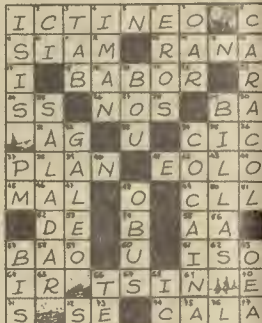
### VERTICALES

- 1.-Palo Mayor sobre cada uno de los palos mayores
- 2.-Porción de tierra rodeada íntegramente de agua.
- 3.-Listo (ing).
- 4.-Preposición que denota dirección.
- 5.-Opuesto a zenit
- 6.---- RO río de España y Portugal.
- 7.-Argón
- 8.-Pieza con que se afirma una cosa.
- 14.-Antiaéreo
- 19.-Número
- 22.-Forma prefija de Sur
- 34.-Ejecutóse
- 36 Formación de buques para defensa Antisubmarina



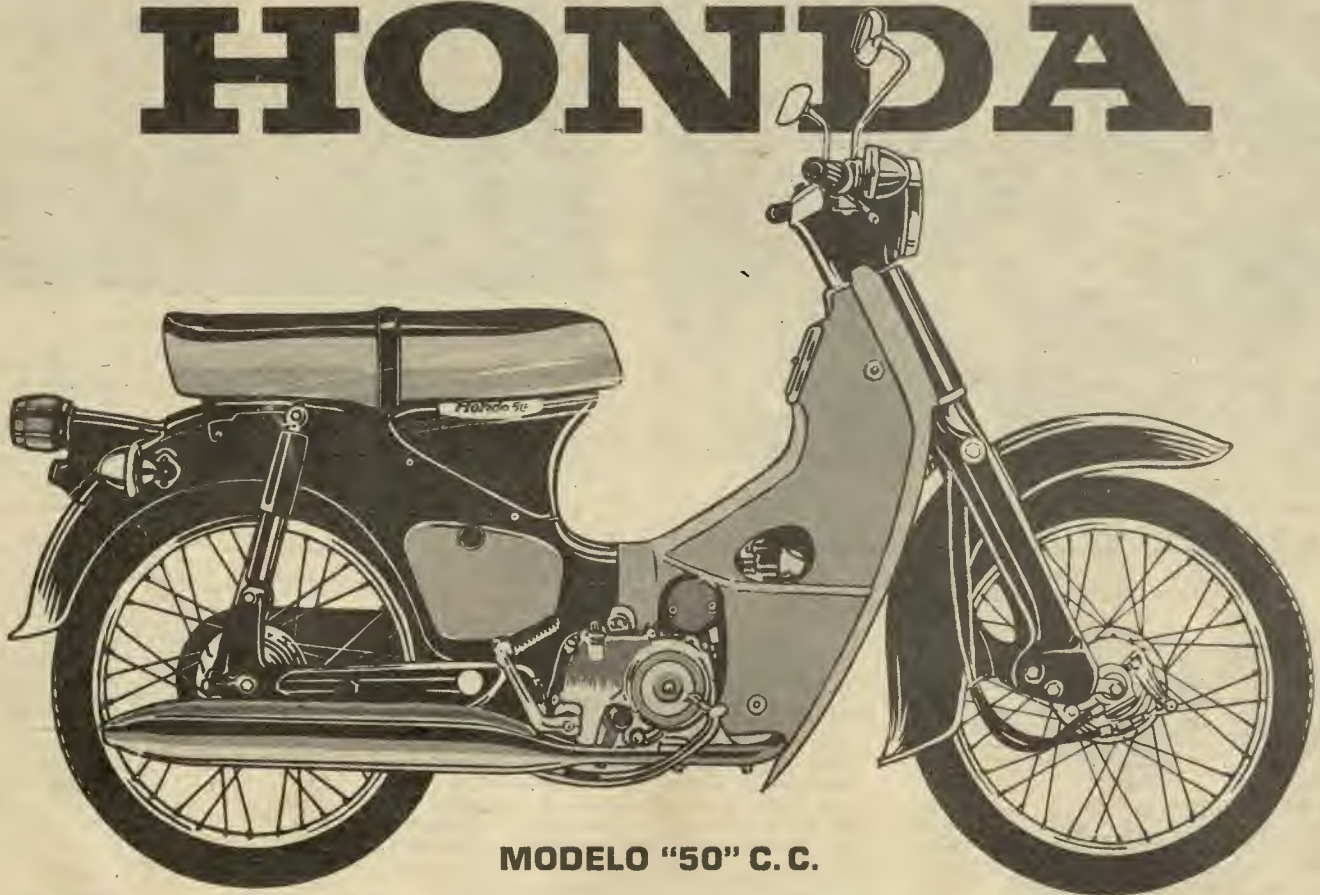
### SOLUCION DE CRUCIMAR No.2

- 39.-DM-37
- 45.-Asociación de Artistas Aficionados.
- 46.-Alquila un bote o parte de él.
- 48.-Existe
- 57.-Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura, y la Alimentación
- 61.-B.A.P. "PAITA" y B.A.P. "CHIMBOTE".
- 67.-Estados Unidos
- 73.-Centígrados
- 77.-Faradio



Cuando se pisa tierra... qué bien se va en

# HONDA



MODELO "50" C.C.

La motocicleta ideal para las necesidades de transporte personal

De venta en el BAZAR NAVAL



RECORDARAS QUE EN EL NUMERO ANTERIOR SE DISCUTIA, COMO REPARTIR EL MAR PARA QUE TODOS ESTUVIERAN CONTENTOS. EXISTIA UNA GRAN PREOCUPACION ¿POR QUE?

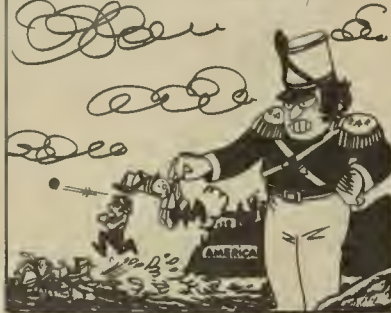
LA TÉCNICA Y LA CIENCIA DE LA NAVEGACIÓN HABÍAN PROGREGADO MUCHO EN EL SIGLO XVII Y LAS GRANDES POTENCIAS PODÍAN LLEVAR SUS BARCOS DE GUERRA HASTA MUY CERCA DE LAS COSTAS DE OTRAS NACIONES.... ESO SE CONSIDERABA MUY PELIGROSO EN ESOS TIEMPOS

ENTRETANTO YA DESDE 1492, A CAUSA DE LOS VIAJES DE DESCOBRIMIENTO DE COLÓN, EL MUNDO CONOCIDO SE HABÍA EXTENDIDO HACIA EL NUEVO MUNDO!! AMERICA !!!

LAS COLONIAS EUROPEAS EN AMERICA FUERON OBLIGADAS A ACEPTAR UN MAR TERRITORIAL DE 3 MILLAS A PESAR QUE TENIAN ANTE SI GIGANTESCOS OCEANOS.....

OBSERVA EL MAPA Y MIRA EL MAR MEDITERRANEO. COMPARA AHORA CON EL PACIFICO Y EL ATLANTICO, QUE RODEAN EL CONTINENTE AMERICANO.

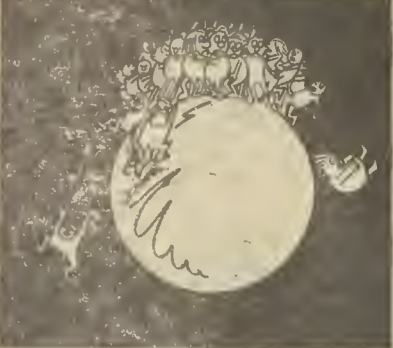
PASO EL TIEMPO Y TAMBIEN LAS COSAS CAMBIARON; LOS AMERICANOS LOGRARON SU LIBERTAD Y SURSIBRON EN AMERICA NACIONES LIBRES E INDEPENDIENTES, NO ACEPTANDO VIEJAS COSTUMBRES SOBRE EL MAR.



LA EXPLOSION DEMOGRAFICA ES UN PROBLEMA QUE AFECTA A TODAS LAS NACIONES DEL MUNDO INCLUIDA LA NUESTRA.....

EL ABASTECIMIENTO DE ALIMENTOS TIENE QUE SER BUSCADA EN EL MAR, QUE ES UN RIGUISIMO ALMACEN DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS Y DE MINERALES.....

EN 1945 EL PRESIDENTE DE LOS E.U.U. de N.A. RECLAMO PARA SU NACION LA PLATAFORMA SUBMARINA O ZOCALO CONTINENTAL. SE LLAMA PLATAFORMA SUBMARINA AL LECHO DEL MAR, ES DECIR AL TERRENO QUE SE PROLONGA DESDE LA COSTA POR DEBAJO DEL MAR HASTA DESCENDER A LOS ABISPOS EN FORMA DE TALUD.



LOS RECURSOS SON LOS ELEMENTOS QUE CONSTITUYEN LA RIQUEZA DE UNA NACION EL PERU COMO ESTADO SOBERANO, EN AGOSTO DE 1947, PROMULGO UN DECRETO SUPREMO.....

LA SOBERANIA NACIONAL SE EXTIENDE A LA PLATAFORMA SUBMARINA, NO IMPORTA QUE EXTENSION TENGA NI A QUE PROFUNDIDAD SE ENCUENTRE.....



LA SOBERANIA NACIONAL SE EJERCE TAMBIEN SOBRE EL MAR ADYACENTE A NUESTRA COSTA HASTA UNA DISTANCIA DE 200 MILLAS MARINAS DE LA COSTA PERUANA!

EN MI PROXIMO NUMERO TE EXPLICARE POR QUE EL GOBIERNO PERUANO TOMO ESTAS MEDIDAS.....



# Participe y Gane

En la foto que acompaña nuestro texto, vemos al feliz ganador de la moderna batidora que sorteamos en el número anterior siendo entregada por el Jefe de la Oficina Naviera Comercial El Grumete Juan Labrini Jiménez pertenece a la Secretaria de la Dirección General de Personal de la Marina. El tema con el cual llenó el cupón favorecido fue Historia Naval CONTRALMIRANTE PANIZO.

Al premio consuelo, un diccionario obsequiado por DIMAR, se hizo acreedora la Sra. Carmen Castillo de Colareta, empleada de carrera quien participó con el tema "Integración para el futuro de la Sub-Región". La Sra. Colareta trabaja en la Secretaria del Sr. Ministro de Marina. Felicitaciones a nuestros ganadores.

Escuchando algunas sugerencias, hechas por entusiastas marinos a nuestra redacción, hemos facilitado a Ud. amigo lector el envío del cupón de PARTICIPE Y GANE, para lo cual les hacemos llegar ya desglosado dentro de las páginas de "EL MONITOR", teniendo Ud. solo que llenarlo y remitirlo a las Oficinas de la Dirección de Información de la Marina (DIMAR). La recepción de los cupones se hará hasta el día 20 de cada mes.

Asimismo les hacemos saber que el premio para este número será SEIS Tomos de la Colección "AMAUTA" de Cultura General donados gentilmente por la Firma Distribuidora de Libros "Manuel Bramonte H."

Bien, Amigos lectores esperamos sus cupones. Y a seguir participando. Mucha suerte para toda la Familia Naval.

"EL MONITOR"



El Grumete Juan Labrini Jiménez, feliz agraciado con una batidora, es felicitado por el Jefe de la Oficina Naviera Comercial C. de N. ANTONIO FORCELLEDO DEMUTTI, quien gentilmente donara el útil implemento doméstico.

## AVISOS DE SERVICIO

### Boutique BANANA

Exclusividad en carteras, bolsos y maletines de viaje, confeccionados en cuero.

PORTA 137-MIRAFLORES

### FOTOGRAFIA "QUIROZ HNOS"

Filmación de películas. Ofrecen toda clase de Fotografías en color y blanco y negro especialmente para matrimonios. Teléfono 23-40-58.

### OCASION

Remato sanitario en buen estado. Llamar al Telf. 45-07-71



# Campeonato de Fútbol de la Fuerza Naval del Pacífico

Se da comienzo al Campeonato de fútbol con una sencilla pero significativa ceremonia en el campo de deportes del Club de Cabos y Marineros, presidida por el Comandante General de la Escuadra Juan Egúsqiza Babilonia.



Instantes en que el Comandante General de la Escuadra, Contralmirante A.P. Juan Egúsqiza Babilonia, da el play de honor.

## Olimpiada del Cadete Naval - Inter-años

La Escuela Naval se vistió de fiesta el día 15 de mayo para dar paso a la Olimpiada del Cadete Inter-Años que se celebra anualmente. Dicha competencia se vió realizada con la asistencia del Director de la Escuela Naval del Perú, Contralmirante Víctor Nicolini Del Castillo y Jefes y Oficiales de la dotación.

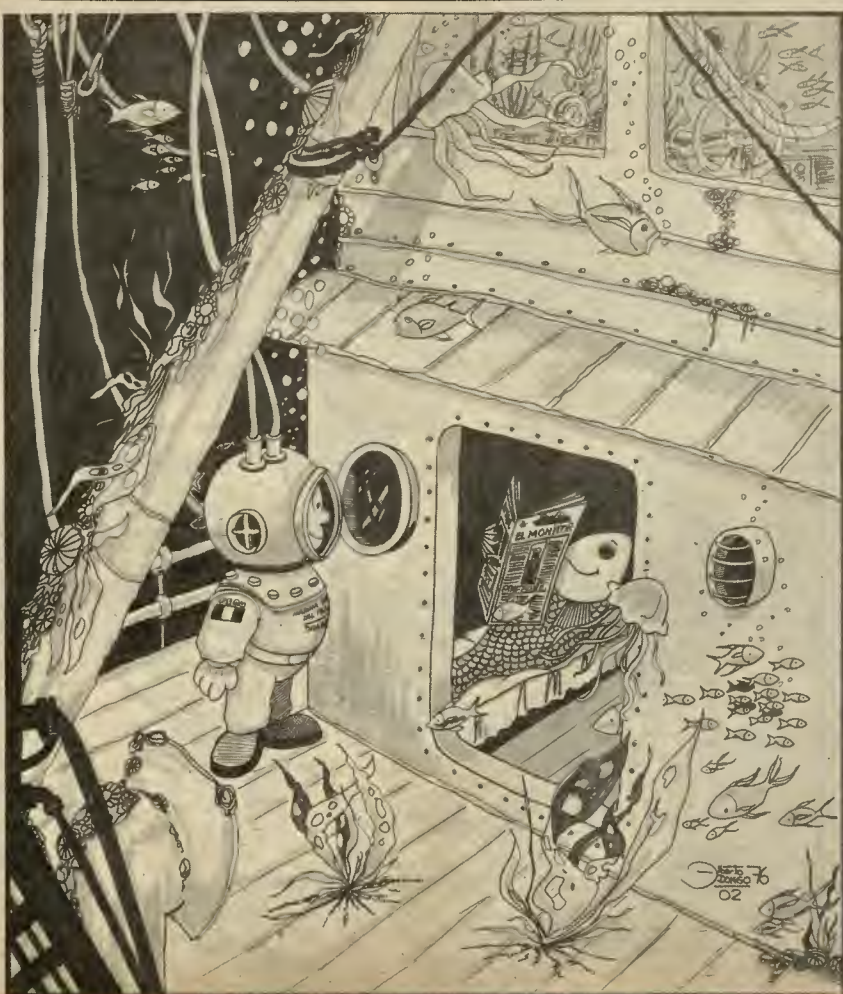
Una nutrida concurrencia com-

puesta por los Cadetes y sus familiares acudió desde tempranas horas de la mañana.

La ceremonia dió comienzo con el emplazamiento de los Cadetes y Aspirantes en el campo de fútbol, en donde se tomó juramento y luego se llevó a cabo el encendido de la antorcha olímpica.



Los Cadetes Navales en formación prestan juramento antes del inicio de la competencia



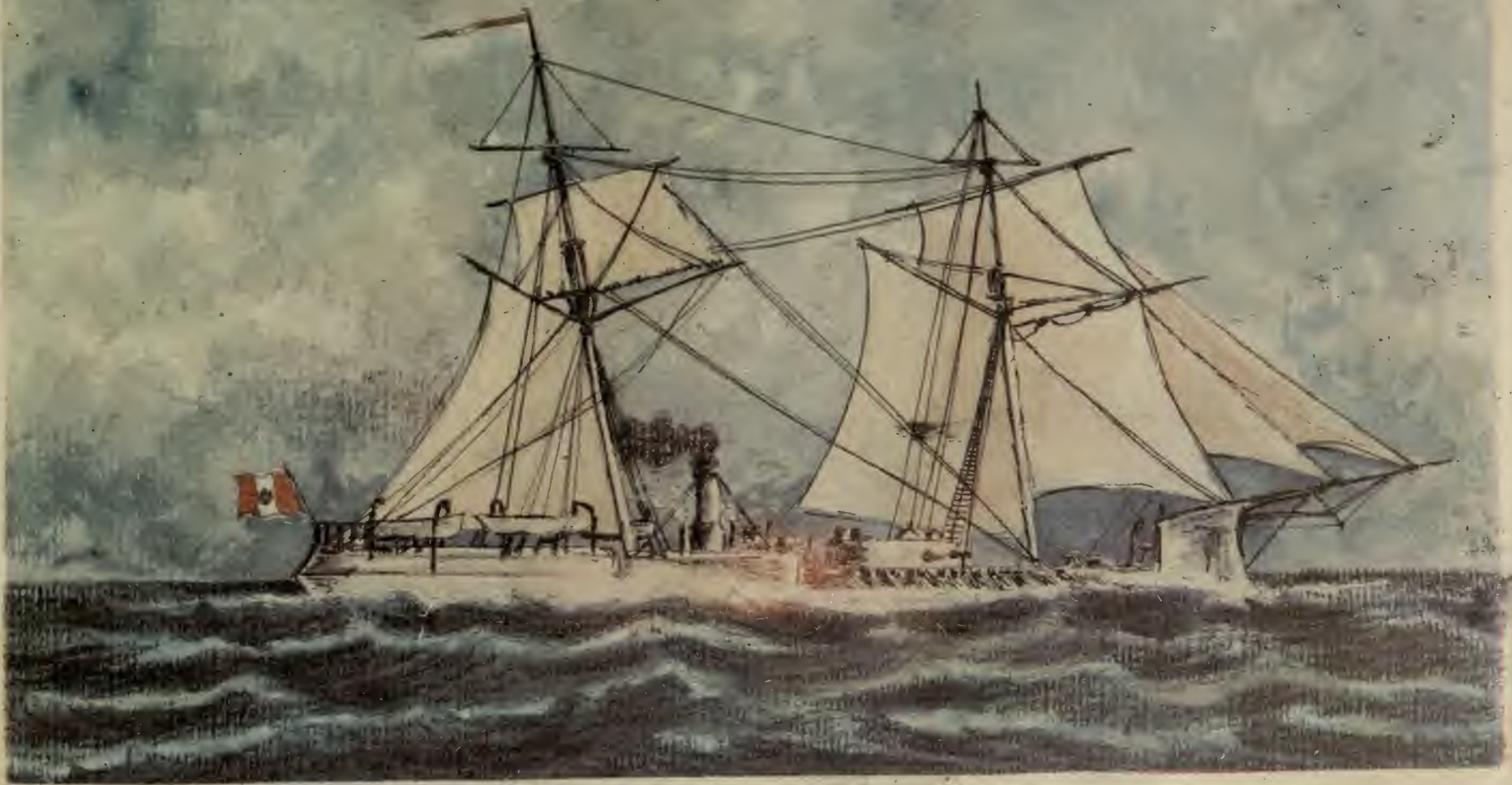
Momentos en que se desarrolla la prueba del Nudo de Guerra, entre los cadetes del 3er. y 4to. año, resultando triunfadores los cadetes del 3er. año.

# EL APORTE DE LA MARINA DE GUERRA AL DESARROLLO SOCIO - ECONOMICO DEL PERU



SERVICIO CIVICO FLUVIAL; SERVICIO CIVICO LACUSTRE; CONSTRUCCIONES NAVALES; TRANSPORTE MARITIMO; EDUCACION PROFESIONAL Y TECNOLÓGICA DEL PERSONAL: Escuelas Técnicas de la Armada.- Capacitación en el SIMA.- Educación del Recluta.- Educación Civil; INVESTIGACION CIENTIFICA; LEVANTAMIENTO HIDROGRAFICO, MANTENIMIENTO DE FAROS, ESTUDIOS METEOROLOGICOS Y OCEANOGRAFICOS; PREVIONAMIENTO SOCIAL EN EL TRABAJO MARITIMO; TUTELAJE DE LAS ESCUELAS DEL LITORAL; CONTRIBUCION A LA COMUNIDAD: Asistencia Técnica - Asistencia Sanitaria.

# YO SOY EL "HUASCAR"



**M**i nombre es incaico, mi cuerpo de acero y mis venas metálicas. Soy un barco centenario.

Mi padre es el Perú y mi madre la Patria. El tiene músculos de Ande, pecho de costa y sangre de ríos. Es fuerte y monolítico como una roca. Ella, con ojos dulces como sus lagos, se viste de rojo y blanco, y al contemplarla siempre me torno egoísta y excluyente; sobre todo cuando pienso que no hay madre como mi madre, ni bandera como la mía.

Nací valiente y dispuesto a luchar por el honor de mi familia. Cuando niño -voluntarioso y travieso como todos- decidí probar mis fuerzas apenas me desafiaron. En las aguas de Pacocha, me enfrenté a osados extranjeros que me tildaron de pirata.

Ellos eran más grandes y fuertes que yo. Estaban preparados para luchar y sus brazos eran más largos que los míos.

Sin amilanarme, sostuve un desproporcionado encuentro; me hirieron levemente, pero calda la noche, los dejé con las barbas en remojo y admirando mi proeza...

Un valiente marino me guió en aquella oportunidad: mi voz se alzó con furia de cañones y mi espolón amenazó a los contrarios con felina agilidad.

Pasados los años me torné mayor, agigantándome en valentía. Otro bizarro capitán me comandó. Su arrojo, destreza y pericia eran únicos. Su apellido era breve y monosilábico: Grau.

Y comenzó una guerra. En ella aprendí a ser valiente y noble como mi nuevo jefe. Nuestra primera actuación fue la de hundir un barco enemigo, partiéndolo por la mitad con mi espolón. Luego salvamos a 63 de sus naufragos.

Tiempo después me enteré que se había dicho de Grau:

" ¡ No son grandes tigres los que hieren por herir o matan por matar sino los hombres que aun en el vértigo de la lucha, tratan de salvar vidas y ahorrar dolores a la humanidad! "

Decidí pues, que yo sin él, era un barco sin capitán; una suerte de reloj sin cuerda..., un potro sin jinete!

Comenzamos siendo los amos del océano: hundimos barcos, salvamos vidas y arrebatábamos al enemigo el Dominio del Mar.

Yo era pues su potro y él mi jinete. Cómo nos reíamos, cuando acicateando mis ijares, me hacía corcovear y lanzar mis cascos sobre la faz y el cuerpo del enemigo!

¡Que feliz me sentía, cuando, mentalmente, me acariciaba los costillares y hacía brotar lagrimones de agradecimiento sobre mis cuadernas.

Y así continuamos en la lucha durante varios meses. Los diarios comentaban nuestras hazañas, mi capitán recibía cartas, álbos, honores...pero, con la humildad que lo caracterizaba, siempre decía "sólo era un pobre marinero dispuesto a cumplir con su deber".

Después llegó el día nefasto que nos guardaba la historia: la emboscada naval de Angamos.

Aquella mañana tuvimos que batirnos contra los contrarios. Dos de ellos usaban corazas impenetrables y eran más jóvenes y tres veces más pesados que yo- 3,560 toneladas contra 1,130 que era mi desplazamiento, pero no titubeamos.

Me empapé en sangre desde el comienzo usé mis cañones, mis ametralladoras y mi agilidad, pero esquivaron la peligrosidad de mi ariete. Me llené de cadáveres heroicos. Nos batimos como leones. A eso de las diez sentí como si el alma se me escapara y hubo una tremenda explosión en mi torre. Pensé en Grau.

Preocupadísimo por mi comandante, lleno de heridas físicas y terriblemente mortificado por un no se que indefinible, me sobrepuse y continué luchando y luchando sin rendirme jamás, hasta que ocurrió un vacío en mi mente y comencé a inundarme, a inundarme...

No recuerdo más.

Hoy sigo con vida pero me falta el aliento que supo infundirme Grau.

Me encuentro desilusionado, centenario y mi cerebro ya no hilvana las ideas como antaño.

La gente me sigue admirando...pero faltándome mi Gran Almirante, no comprendo el por qué.

¡ Me siento como si fuese un parálítico ilustre ! .

## ALMANAQUE NAVAL

Junio - 1976

DOM	LUN	MAR	MIER	JUEV	VIER	SAB
		1	2	COMBATE DE PISAGUA 1879	4	5
EL "HUASCAR" SE INCORPORA A LA ESCUADRA PERUANA. 1866	BATALLA DE ARICA Y ACCION NAVAL DE LA MANCO CAPAC Y LA ALIANZA. 1880	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	COMBATE DE ANGOSTEROS 1903
27	28	29	30			



# EL MONITOR

ORGANO INFORMATIVO DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU

Año 1

Lima—Junio de 1976

No. 4



## LEA EN ESTA EDICION

Ministro de Marina retornó de su visita a Italia y Holanda Pág 3

Fragatas Misileras construye Italia para Marina Peruana Pág 3

B.A.P. "Independencia" zarpó en viaje de Instrucción Pág 5

Trabajadores Marítimos elogian Apoyo de la Secretaría General de la Marina Pág 6

B.A.P. "Talara" en víspera de su lanzamiento Pág 6

Capellán Manuel Navarro pasó a Situación de Retiro Pág 8

Reportaje al Técnico Calixto Peña Sánchez. Pág 10

# Editorial

## SIGNIFICADO DEL VIAJE DE INSTRUCCION DEL B. A. P. "INDEPENDENCIA"

Setentitrés cadetes navales se han embarcado en el B.A.P. "Independencia" a fin de intensificar sus prácticas, en un extenso viaje por la costa Este de Estados Unidos de Norteamérica y puertos de otras naciones del continente.

La nave peruana participará en la Gran Revista Naval Internacional que se ha de realizar en Nueva York, el 4 de Julio, con ocasión de conmemorarse el Bicentenario de la Independencia de esa hermana nación americana.

Es significativo este viaje, porque de esa manera los futuros oficiales de la Armada Nacional, tendrán oportunidad no sólo de hacer intensas prácticas durante los ochentiséis días que durará el Viaje de Instrucción, sino porque ampliarán, también, su horizonte cultural.

El conocimiento de las naciones que visiten será muy importante para que se fortalezca, en el trato diario, los tradicionales lazos de amistad con gente que, como nosotros, está imbuída de las mismas aspiraciones e idénticos anhelos de superación.

América es y debe ser siempre una sola. Es y debe ser símbolo de concordia, de acercamiento, de intercambio de experiencias en todos los niveles y campos del saber humano. América es un conglomerado de pueblos de similar tradición cultural que deben buscar siempre sus puntos de contacto, sus polos de atracción; todo lo que signifique unión, ideal panamericanista. Esto es, pues, lo fundamental en el Viaje que comentamos: el mejor conocimiento de nosotros mismos, oriundos de un continente plétórico de riquezas, desbordante de belleza, destinado por múltiples razones a ser paradigma de trabajo, de orden, de progreso. La vocación americanista de cada uno de sus gobernantes y el espíritu tesonero de sus respectivos pueblos, hace pensar que mientras más nos conozcamos, más factible será unir esfuerzos y voluntades para luchar contra el subdesarrollo y contra doctrinas ajenas a nuestra formación espiritual.

Conociéndonos mejor, acercándonos cada día más, será más fácil resolver los problemas que nos atañen y poner énfasis en el verdadero y trascendente significado del gran futuro de los pueblos de América.

El B.A.P. "Independencia" también arribará a puertos de las costas de Colombia, Venezuela, Brasil, Uruguay, Argentina, Chile y Ecuador. El retorno a la patria está fijado para el 11 de Setiembre. Finalizado, habrá sido, a no dudarlo, una jornada que recordarán por mucho tiempo los cadetes de la Escuela Naval del Perú.

En lo eminentemente práctico, y relacionado ya con la profesión de marinos, los estudiantes ejecutarán diversas y variadas prácticas de navegación, ingeniería, comunicaciones, artillería y otras faenas que contribuirán a su alta calificación como oficiales de la Marina de Guerra del Perú.

# LA INFIDENCIA



Los Institutos Armados, con mayor exigencia que en los distintos organismos de la Administración Pública, deben contar, por parte de quienes son sus integrantes y servidores, con la reserva y discreción inherentes a su condición castrense. Obliga a ello, a más de las razones de prestigio y seguridad explicables, el propio respeto institucional.

El Código de Justicia Militar, en sus Arts. 88, 89, 90, 91 y 92, tipifica como delito de INFIDENCIA las "revelaciones no autorizadas, tanto dentro como fuera de la entidad de que se trate, de los hechos que pertenecen a su vida institucional". Y si bien es cierto que el Código citado delimita de diverso modo y señala con penas diferentes los hechos de INFIDENCIA que pudiesen producirse en tiempos de paz de aquellos otros cuya materialización se da en tiempos de guerra, no es menos exacto que una y otra forma de infidencia se resienten de un carácter delictuoso, es decir, de hecho grave que acarrea, correlativamente, la sanción y el castigo merecedor consecuente, o sea la pena señalada por la Ley.

Al delito de INFIDENCIA es que hacemos alusión. Empero, no ha de

de resultar nuevo ni nada extraño decir que otras formas también de infidencia, revestidas de una aparente involuntariedad o simple ligereza que contribuyen a diluir la naturaleza de la contravención, filtrándose, haciéndose corrillo, expandiéndose de modo disimulado, hieren y afectan la respetabilidad de los institutos y organismos a los que pertenecen y se deben sus infractores. Y la comisión de estas contravenciones, que nunca dejan de constituir faltas, no es solo atribuible a los servidores civiles, pues, tanto como las diversas reparticiones y dependencias de la Administración Pública, resultan también afectados por estas infidencias los propios organismos castrenses.

A esta forma de infidencia, ajena por su inaparente gravedad a las sanciones que señala la justi-

cia militar y que, en todo caso, se halla dentro de los mandatos de la ética y el deber es que, también, querremos hacer objeto de nuestra referencia. Señalar su condición de hecho igualmente reprobable por cuanto lesiona innecesariamente la reputación de instituciones, merma de modo general la estimación y respeto de que deben ser objeto sus personeros y representantes y resienten la seriedad, la disciplina y las lógicas normas de comportamiento en las entidades y organismos. Exigibilidades éstas aún más fuertes e imperativas, por principio y definición, en los organismos castrenses. Respetto de nuestros institutos militares resulta del todo útil, en las consideraciones que exponemos, recurrir, a modo de consejo, de indicación siempre válida, al viejo y siempre renovado adagio: VER. OJR. CALLAR.



## EL MONITOR

Es una Publicación de la Dirección de Información de la Marina de Guerra del Perú.

MINISTERIO DE MARINA  
Av. Salaverry s/n.- Telf. 317070  
Anexos: 118 - 125 - 175

# MINISTRO DE MARINA RETORNO DE VISITA A ITALIA Y HOLANDA



Plaza Venezia (Roma)- El Ministro de Marina acompañado de altos oficiales italianos dirigiéndose a la Plaza Venezia para efectuar la colocación de una ofrenda floral en el Altar de la Patria.

Hacia la medianoche del 24 de junio arribó al Aeropuerto Internacional "Jorge Chávez" el Ministro de Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge PARODI Galliani. Estuvo ausente del país por espacio de 15 días.

Altos Jefes y Oficiales acudieron a recibirlo, entre los que figuraban el Jefe de Estado Mayor General de Marina, Vice-Almirante A.P. Guillermo VILLA Pazos; el Comandante General de la Escuadra, Contralmirante A.P. Juan EGUSQUIZA Babilonia; el Inspector General de Marina, Contralmirante A.P. Guillermo RUNCIMAN Navarrete; el Secretario General de Marina, Contralmirante A.P. Luis GARRIDO Lecca; el Director de la Escuela Naval del Perú, Contralmi-

rante A.P. Víctor NICOLINI Del Castillo, entre otros.

El Ministro viajó invitado por los Gobiernos de Italia y Holanda. En Italia efectuó una inspección a las unidades que se están construyendo para el Perú en los astilleros de esa nación.

Observando así el progreso de su construcción la cual se encuentra bastante avanzada.

Las Fragatas en mención se construyen en la Zona de la Liguria. Estas unidades reemplazarán a

los viejos escoltas y se adquieren con el fin de tecnificar mejor a los oficiales y personal de la Marina del Perú.

También visitó las Escuelas donde se están preparando los oficiales peruanos. Tuvo ocasión de reunirse con el personal técnico del Servicio Industrial de la Marina enviado a la península Ibérica para que se perfeccionen en el nuevo sistema de construcción de buques, considerado mucho más complicado que cualquier tipo de construcción naviera. Las autoridades Italianas han manifestado que otorgarán las facilidades necesarias para que no exista ningún

inconveniente en el aspecto económico respecto a la adquisición de las Fragatas.

## LO RECIBIO EL PAPA

En la ciudad del Vaticano, en audiencia especial, fue recibido por su Santidad el Papa Paulo VI, a quien llevó un saludo especial del Presidente Francisco Morales Bermúdez y del pueblo peruano.

En su entrevista con el Santo Padre, su Santidad le manifestó la especial deferencia y cariño que tiene por el pueblo peruano. A su retorno, el titular de la Cartera de Marina expresó ser portador de la bendición papal para todos los peruanos.

## EN HOLANDA

Asimismo, en Holanda fue recepcionado por altos oficiales de ese país. Las relaciones comerciales que se mantienen con Holanda, al igual que con Italia, abarcan los campos tecnológico, agrícola y financiero. Y han quedado afianzados por la comprensión de ambas naciones de la actual y delicada situación que actualmente vive el Perú, derivada por la inflación mundial que afecta a todos los países del mundo especialmente los que están en vías de desarrollo.



Pasando revista y recibiendo honores de la Marina Holandesa en la Base Naval Den Helder (Holanda).

## Dos Fragatas Misileras Construyen en Italia para Marina Peruana

Dos Fragatas Misileras Tipo LUPO se vienen construyendo en Italia para ser incorporadas a la Marina Peruana. Las Fragatas se están terminando en el Astillero Naval Italiano "Riva Trigoso", de propiedad del grupo financiero Cantieri Navali Riuniti, empresa considerada experta en la construcción de unidades navales sofisticadas y que en la actualidad se dedican a la producción de seis Fragatas, dos de las cuales se adquirirán para la Marina de Guerra del Perú. Sus características principales son las siguientes: Desplazamiento 2,400 toneladas; Esloza 112.40 metros; Manda 11.98 metros; Puntal a la cubierta resistente más alta 7.97 metros y Calado 3.64 metros.

Estas unidades servirán para reemplazar al B.A.P. "Castilla" y al ex B.A.P. "Aguirre", se denominarán B.A.P. "CARVAJAL" y "VILLAVICENCIO", nombres elegidos en recuerdo y honor de los héroes que combatieron con el Almirante Miguel Grau en la gloriosa acción de Angamos.

TRAYECTORIA DE CARVAJAL Y VILLAVICENCIO

MELITON CARVAJAL terminó su carrera como Contralmirante. Fue uno de los héroes del Combate de Angamos. Se inició en 1864 como

formó parte de la tripulación del "Huáscar". Asistió al memorable Combate en calidad de Secretario y Jefe de Estado Mayor de la Comandancia de la Primera División Naval. En 1901 fue ascendido a Contralmirante. Tuvo la oportunidad de dirigir la construcción de los B.A.P. "Almirante Grau" y "Coronel Bolognesi" Murió en 1935.

GRIMALDO VILLAVICENCIO llegó a obtener el grado de Capitán de Corbeta. Lo destinaron al "Huáscar" cuando apenas contaba con 16 años. Asistió a los combates de Iquique y Angamos y al bombardeo de Antofagasta. En Iquique asistió como ayudante del oficial de Señales, Teniente Velarde. Fue hecho prisionero y llevado a San Bernardo (Chile). Murió en 1897.

Al otorgar estos nombres a las Fragatas Misileras que vendrán para la Marina de Guerra del Perú, se deja reconocido el valor patriótico de dos de nuestros más ilustres marinos que tuvieron el honor de combatir al lado del Caballero de los Mares.

Por otro lado, servirán en el Perú de modelos para construir dos unidades idénticas en el Servicio Industrial de la Marina del Callao (SIMAC) con los mismos planos y técnicas empleadas por el grupo Cantieri Navali Riuniti.



El Ministro de Marina, Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani, fue recibido en audiencia especial por su Santidad el Papa Paulo VI en la ciudad del Vaticano.



## MINISTRO DE MARINA ASISTIO A CEREMONIA EN ESCUELA NAVAL

### DEL PERU

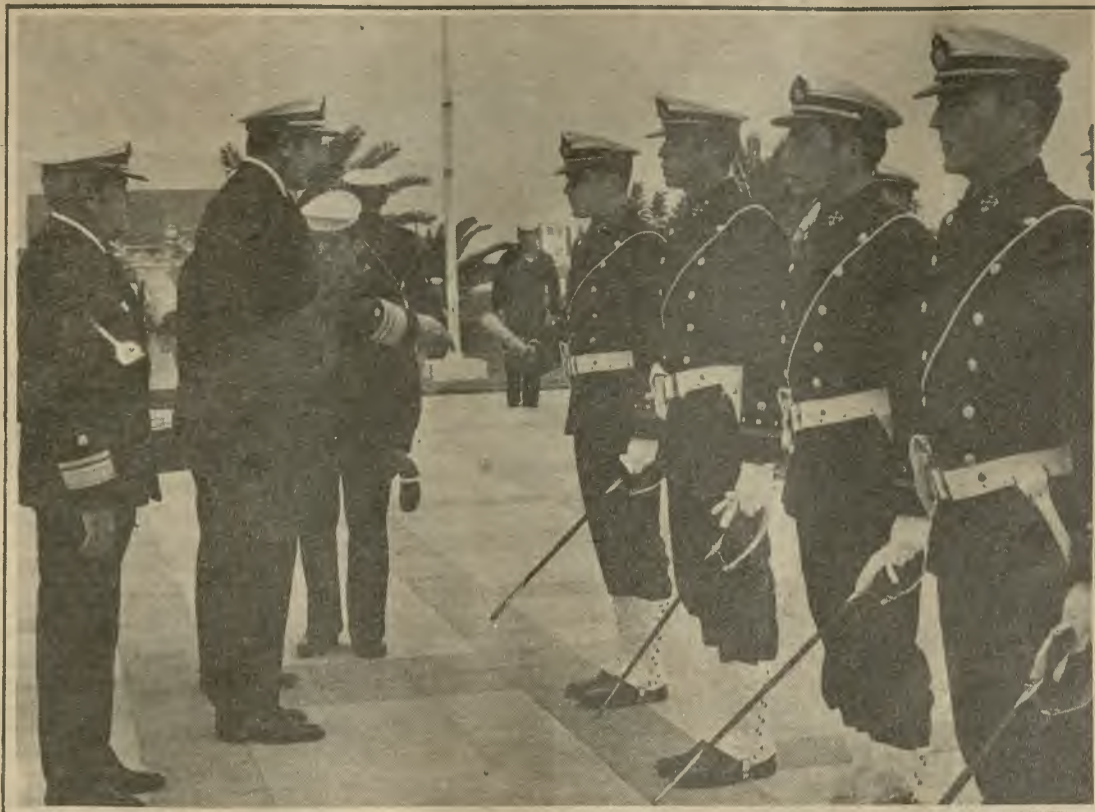
El día sábado 5 de junio, con la asistencia del Ministro de Marina, Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani, en la Explanada de la Escuela Naval se realizó la ceremonia de Confirmación de Cargos de Cadetes y Oficiales y Escolta de Bandera, la Juramentación de Cadetes del 1er. año y Asunción Accidental del Comando del Regimiento de Cadetes y Aspirantes.

El Ministro de Marina en su discurso dijo: El hombre que no elude la responsabilidad, sino más bien la busca y cumple, es en realidad quien desarrolla una acción con éxito. Con su ingreso a la Marina, ustedes han demostrado su voluntad para asumir responsabilidades".

Más adelante prosiguió: "Recordad, la conducción está inspirada en una consistente relación de valores morales y espirituales, orientados hacia la devoción, abnegación y lealtad".

"Asimismo finalizó, la fe profunda en nuestro país, la confianza en la significación de nuestro rol como arma al servicio de la patria y como individuo, un sólido sentido del deber y devoción, esas fuentes de sinceridad y convicción, son fundamentalmente esenciales. La conducción proviene más del corazón que de la cabeza"

A esta ceremonia también asistió el Jefe de Estado Mayor General de Marina, Vice-Almirante A.P. Guillermo A. VILLA Pazos, Altos Jefes y Oficiales de la Marina y miembros del Cuerpo Diplomático acreditado en el Perú.



"El hombre que no elude la responsabilidad, sino más bien la busca y cumple, es en realidad quien desarrolla una acción con éxito". Manifestó en una parte de su discurso el Ministro de Marina, Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani en la ceremonia de Confirmación de Cargos de Cadetes y Oficiales.

# El Congreso Anfictiónico de Panamá

En el mes de junio se conmemoró el 150vo. Aniversario del Congreso Anfictiónico de Panamá. Los nexos históricos de la gran familia latinoamericana, manifiestan la idea común respecto a salir del subdesarrollo y dependencia.

Pablo de Olavide y Jáuregui, limeño (1725-1802) Juan Pablo Vizcardo y Guzmán, Arequipeño (1748-1798) entre otros, fueron los precursores de la Independencia. Constantemente invocaron las ideas de ARMONIA, UNION e INTEGRACION, ideas que fueron retomadas por don Faustino SANCHEZ Carrión, el Libertador don Simón Bolívar.

Las ideas y pensamientos del Libertador, se engrandecen al traducir su firme voluntad de unificar los pueblos. Al darse inicio la Organización de la Unión Internacional Americana (1890) hoy convertida en la Organización de Estados Americanos y conocida como la OEA.

América en aquellos años estaba cimpuesta por Colombia que abarcaba Ecuador, Panamá y Venezuela. Guatemala que comprendía toda América Central; México y Perú. El privilegio fue de aceptar la ponencia de Bolívar frente al dominio extranjero. Argentina y Chile no asistieron.

#### ACLARACION A INVOLUNTARIA OMISION

Por fallas técnicas de composición en el artículo "La Aviación Naval de Ayer y Hoy" (número anterior) omitimos mencionar al Tte. 2. Jorge NAVARRO G. El 3er párrafo de la 4ta columna, pág. 3, debió publicarse de la siguiente manera: "La primera dotación del Servicio Aeronaval fue la siguiente:

"C. de F. Armando Figueroa R.,  
"Tte. 1. Tulio Chiappe G.,  
"Tte. 2. Jorge NAVARRO G.,  
"Tte. 2do. Roberto Duboc D., y

En Lima, siendo Ministro de Gobierno y Relaciones Exteriores Faustino Sánchez Carrión y con fecha 7 de diciembre de 1824 se confecciona la circular de Convocatoria al mencionado Congreso.

Los puntos principales que se prepararon para aquel Primer Congreso Anfictiónico llevado a cabo en la ciudad de Panamá fueron: "Paz permanente entre las Naciones Americanas y respeto recíproco en sus fronteras" .... "Defensa contra cualquier agresión extranjera" y "Unificación e integración".

Simón Bolívar, en busca de conseguir sus objetivos con éxito en los países vecinos, trasluce en sus escritos y borradores por la "Existencia de nuevos Tratados" y en "Un Nuevo Orden Interno e Integración Americana".

El vocablo de ANFICTIONICA o ANFICTIONICO tal vez suene raro a nuestros oídos. Es de procedencia griega, quizás de ancestros mitológicos. Sin embargo permite apreciar su papel histórico y el desarrollo de sus grandes concentraciones populares y políticas.

La Escuela Griega, Espartana y Ateniense contaba con esta forma de Congresos o Asambleas. Sus principales representantes se reunían para discutir sobre temas de la guerra o la paz.

La Anficionía de Delfos contaba con 24 representantes de 12 Estados. Desarrollaban sus actividades cerca de las Termópilas. Con especial preferencia en características políticas y religiosas.

Todo este conjunto de ideas y pensamientos influyeron en el Libertador Simón Bolívar haciendo posible con ello la realización del PRIMER CONGRESO ANFICTIONICO celebrado un 22 de junio del año 1826.

## PALABRAS DEL SEÑOR MINISTRO DE MARINA VICE-ALMIRANTE A.P. JORGE PARODI GALLIANI EN LA NOVENA DIVISION BLINDADA

LIMA, 5 JUNIO 1976

Señor General de División Presidente de la República. Señor Comandante General del Ejército y Ministro de Guerra de nuestra Junta Revolucionaria. Señores Ministro de Estado Señores:

Es para mí un momento de gran emoción tener la oportunidad en esta Novena División Blindada, comandada por el Sr. General Alcibíades Sáenz, dirigir la palabra.

Represento a la Marina de Guerra del Perú, parte integrante de esta Fuerza Armada, Fuerza Armada que es monolítica y profundamente unida. Antes que pensar en cualquiera de los hombres, está la Patria, están nuestras Instituciones. Mucha gente dice que los Institutos Armados, en especial la Marina no es revolucionaria. La Marina es tan parte de la Revolución como es el Ejército, como es la Fuerza Aérea y como son las Fuerzas de la Guardia Civil y Policía (Aplausos).

Yo estoy seguro que si el gran Almirante Grau hoy viviera no sería ni capitalista ni comunista, pues sería un hombre que lucharía por su patria. Como siempre fue un caballero, un caballero en el mar que respetó a todos los hombres, los respetó y los supo considerar así que ese sería su pensar y ese sería su proceder.

Quiero que sepan que nosotros trabajamos en todos los campos, todos los campos me refiero la Marina igual que el Ejército, igual que la Fuerza Aérea y las Fuerzas Policiales, estamos en la acción cívica, estamos en el campo, en los sectores dentro de lo



en todos los campos pero si tenemos muchas cosas en común, que nadie nos lo puede cambiar, hemos nacido bajo unos principios muy claros, en una religión definida, así que por ella somos humanistas y somos cristianos, eso no nos lo va a quitar nadie somos libres porque así nos hicieron hace más de ciento cincuenta años y nuestro Himno Nacional lo dice: "Somos libres seámoslo siempre" una frase que nunca debe olvidarse. Para ser libre ¿Qué hay que hacer? No hay que ser subordinado ni tampoco vendido a ninguna fuerza, llámese de occidente extrema como se llame de oriente también extrema porque las dos son malas para nuestra ideología, para nuestro pensar, entonces no debemos amarrarnos a ninguna de ellas, ni tampoco aparecer frente al mundo como subordinados a ninguna de ellas. Porque somos antes que nada peruanos, somos libres, somos independientes, somos humanistas y somos cristianos. (Aplausos).

Señor Presidente, Señores Oficiales, creo que con lo que he dicho he dado mi pensar porque sepan ustedes, que en mi Instituto y estoy seguro que en los de ustedes es lo mismo. Cada cual dice su verdad y aquel que no la dice es porque acepta lo que dice la

# BUQUE ESCUELA B. A. P. "INDEPENDENCIA" ZARPO EN VIAJE DE INSTRUCCION

Jefe de Estado Mayor y Director de la Escuela Naval pronunciaron Discursos

Ante un sol radiante y espléndido el 16 de junio efectuó su salida del Muelle Antedique de la Base Naval del Callao el B.A.P. "Independencia".

Una salva de 15 cañonazos ejecutada por el B.A.P. "Quiñones" marcó la despedida del Buque Escuela que se dirige en viaje de instrucción hacia Panamá, la Costa Este de los Estados Unidos de Norteamérica y prácticamente todos los puertos principales de Sudamérica.

El B.A.P. "Independencia" fue despedido por el Jefe del Estado Mayor General de la Marina y Comandante General Acc. de la Marina Sr. Vice-Almirante Guillermo VILLA Pazos, quien asistió acompañado de su Comitiva Oficial. Estuvo presente el Comandante General de la Base Naval del Callao Contralmirante Carlos TIRADO, y el Director de la Escuela Naval del Perú Contralmirante Víctor NICOLINI del Castillo.

Instantes previos a la salida de la Nave, el Jefe del Estado Mayor General de Marina hizo entrega de la Bandera de la Marina al Comandante del B.A.P. "Independencia", Capitán de Navío Juan A. BERGELUND Remy. Al efectuarse de la solemne ceremonia el Jefe del Estado Mayor le manifestó: "Como Comandante General Accidental de la Marina es para mí un alto honor hacer entrega de la Bandera de la Marina de Guerra a una Unidad de nuestra Armada. Ella simboliza glorias nacionales y especialmente las glorias del Gran Almirante Grau. Estoy seguro señor Comandante que usted y todos y cada uno de los hombres de mar que conforman la dotación de su Buque la llevaréis, junto con el Bicolor Nacional, con la decisión y la acción que la dignidad y el honor demandan".

Esta es la primera vez que se efectúa una entrega de la Bandera a un Buque Escuela. La Bandera de la Marina de Guerra del Perú conjuntamente con nuestro Pabellón Nacional, serán mostrados con orgullo en las actua-

ciones a las que asistan los Cadetes integrantes del Viaje de Instrucción.

En Panamá desfilarán con ocasión de la celebración del 150 Aniversario del Congreso Anfictiónico iniciado en ese hermano país. En Norteamérica en el desfile naval que se realizará en Manhattan, Nueva York, el día 4 de julio con motivo de festejar Estados Unidos su Bicentenario y asimismo desfilarán los Cadetes en los puertos que visiten en homenaje a sus héroes.

Por su parte el Director de la Escuela Naval del Perú Contralmirante Víctor NICOLINI Del Castillo en su discurso alentó a los Cadetes para que sepan llevar bajo sus hombros la importante y singular misión de representarnos como embajadores peruanos.

Este viaje les servirá a los Cadetes para realizar entrenamientos intensivos, completamente diferentes a los que efectúan en la Escuela Naval. Por eso el Viaje de Instrucción no es sólo un viaje de reconocimiento. Es un viaje que sirve para que los Oficiales, personal subalterno y tripulantes adquieran valiosas experiencias al navegar por el Caribe y el Atlántico, mares diferentes al nuestro.

El Buque Escuela es un trozo de la patria. En su mástil ondula nuestra bandera recorriendo mares y países amigos. Los Oficiales, personal subalterno y tripulantes, son portadores de mensajes de cordialidad y buena voluntad, de civismo y de peruanidad, privilegio que les depara el honor de vestir el glorioso

uniforme de la Marina de Guerra del Perú. Ellos son fieles exponentes de hidalguía y juventud, don de gentes que los habrá de mostrar como dignos sucesores del Caballero de los Mares, don Miguel Grau.

Es más, ellos tienen la misión de difundir la buena voluntad del pueblo peruano y ser portadores en las ciudades en donde realizan su itinerario del saludo del Gobierno del Perú, evidenciando con ello nuestra voluntad integracionista en la América del Sur.

El Capitán de Navío, Juan A. BERGELUND Remy, Comandante del Buque Escuela B.A.P. "Independencia" escucha las palabras del Jefe de Estado Mayor, Vice-Almirante Guillermo VILLA Pazos, durante la ceremonia en que le hicieron entrega de la Bandera de la Marina de Guerra del Perú, poco antes de partir rumbo a otros mares.



## En Flotilla de Submarinos se realizó despedida a Jefes y Oficiales del B.A.P. "Independencia" y Escuela Naval

Cuatro días antes que el B.A.P. "INDEPENDENCIA" zarpara del Callao iniciando el Viaje de Instrucción 1976 de los Cadetes de la Escuela Naval del Perú por las costas de América y acorde con la tradicional camaradería naval, se llevó a cabo en la Base Naval del Callao una significativa reunión la que por su trascendencia debe servir a nuestro juicio de pauta para cotidianamente reafirmar la unidad absoluta, la cohesión y la lealtad de todos quienes compartimos tareas e ideales comunes en las Unidades y Dependencias de nuestra Marina de Guerra, en el cumplimiento de la misión que la patria nos ha asignado.

Los elevados propósitos de reafirmación institucional se concretaron el sábado 12 de junio durante un almuerzo de despedida a la dotación de Jefes y Oficiales del B.A.P. "INDEPENDENCIA" y Oficiales Instructores de la Escuela Naval embarcados, que en esta oportunidad, le ha correspondido dar a la Flotilla de Submarinos, iniciando así un ciclo de eventos sociales institu-

cionalistas, que ha generado la Comandancia General de la Escuadra.

En este almuerzo se contó con la asistencia del Comandante General Accidental de la Marina, Vice-Almirante Guillermo VILLA Pazos, quien se hallaba acompañado por el Comandante General de la Base Naval del Callao, Contralmirante Carlos TIRADO Alcorta, Comandante General de la Escuadra, Contralmirante Juan F. EGUSQUIZA Babilonia, Director de la Escuela Naval del Perú, Contralmirante Víctor NICOLINI Del Castillo, así como de los Comandos y un numeroso grupo de Oficiales de las Unidades de la Escuadra.

Al ofrecer el ágape, el Comandante de la Flotilla de Submarinos relievó el singular marco institucional que caracterizaba a esa reunión, señalando que ella servía para reafirmar y consolidar la estrecha cohesión que existe entre el personal naval, que debe servir de permanente ejemplo para el futuro y lo que se refleja en su máxima expresión, el profundo sentir de la Marina de hoy.

Después de expresar esto con orgullo institucional, el Capitán de Navío Raúl SANCHEZ Sotomayor felicitó al Comandante del B.A.P. "INDEPENDENCIA" por ser portador de nuestro mensaje de amistad y hermandad a los pueblos de los países que arrije durante su gira por el continente americano, lo que llevará a cabo acorde con el nuevo giro de la política exterior que está preconizando el Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada.

El Comandante del B.A.P. "INDEPENDENCIA", Capitán de Navío Juan BERGELUND Remy agradeció por su parte esta muestra de aprecio de que era objeto la dotación a su mando. Añadió que cumplirá la gran responsabilidad de conducir esta nave que lleva un significativo mensaje peruano a los hermanos países que visitará, misión que dijo también "todos Uds. la cumplirán en la misma forma tal como yo lo pienso hacer". Al concluir sus frases destacó el especial significado que reviste la organización de este tipo de reuniones que cohesionan aún más la camaradería que actualmente existe en la Marina.

Finalmente, hizo uso de la palabra el Comandante General Accidental de la Marina, Vice-Almirante Guillermo VILLA Pazos, quien manifestó su satisfacción y emoción por las expresiones que habían vertido los Jefes anteriormente citados.

Al concluir su intervención el Vice-Almirante Guillermo VILLA Pazos, transmitió el mensaje naval del señor Ministro y Comandante General de la Marina, Jorge PARODI Galliani, deseándole el cumplimiento de una feliz misión al B.A.P. "INDEPENDENCIA", felicitó, también, a los Oficiales presentes por la realización de esa fraterna reunión, en donde había apreciado objetivamente la cohesión indestructible de los miembros de nuestra gloriosa Marina de Guerra.

En suma, fue la reunión en donde primó la institucionalidad naval, y en donde se expresaron con franqueza los pensamientos y las acciones para forjar



Un aspecto de la emotiva despedida a la dotación de Jefes y Oficiales del B.A.P.

## Este es el Itinerario del Buque Escuela B. A. P. "Independencia"

El recorrido del B.A.P. "Independencia" abarcará los mares del Caribe, el Atlántico y el Pacífico. Las primeras ciudades que visitará el B.A.P. "Independencia" serán Balboa y Colón, en Panamá. Allí desfilarán con motivo de celebrarse el 150vo. Aniversario del Congreso Anfictiónico de Panamá.

Pasarán después a la Costa Este de los Estados Unidos. El 2 de julio arribarán a la urbe de los rascacielos, Nueva York, donde, conjuntamente con más de 50 barcos de guerra enviados por veintidós países para conmemorar la celebración del Bicentenario de la Independencia de los Estados Unidos de Norteamérica, desfilarán por la bahía newyorkina y completarán una vuelta por toda la isla de Manhattan el Domingo 4 de Julio.

pasar al puerto de La Guaira, en Venezuela. Seguirán desde aquí hacia Río de Janeiro (Brasil), Montevideo (Uruguay), Buenos Aires (Argentina), Valparaíso (Chile) y por último llegarán hasta la ciudad de Guayaquil (Ecuador).

El tiempo que emplearán para cumplir con este itinerario será aproximadamente de tres meses. Partieron el 16 de Junio y deben arribar al puerto del Callao aproximadamente la segunda semana del mes de Setiembre, poco después de haber pasado tiempo

De retorno a Sudamérica arribarán al puerto de Cas

## EN CARTA ABIERTA AL MINISTRO DE MARINA

## Trabajadores Marítimos elogian apoyo decidido de Secretaria General de la Marina

Los trabajadores marítimos, en Carta Abierta dirigida al Ministro de Marina, Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani, elogian el decidido apoyo que les brinda la Secretaría General de la Marina.

Cerca de cinco mil trabajadores marítimos expresan en su carta el decidido reconocimiento y apoyo al Gobierno Revolucionario. Y en ella mencionan su agradecimiento al Ministro de Marina por los beneficios otorgados en la reciente Resolución Ministerial 0991-76 MA/CC, dictada el pasado 31 de Mayo.

La carta está dirigida y firmada por los Secretarios Generales del Sindicato de Parihueleros y Vagoneteros del Callao, el Sindicato de Trabajadores en Maniobras del Callao, el Sindicato de Guardianes Marítimos del Callao, el Sindicato de Estibadores del Cabotaje Mayor del Callao y la Sociedad de Empleados Trabajadores del Callao.

A través de su carta, los trabajadores marítimos manifiestan la emoción de ver convertida en realidad sus peticiones, que año tras año quedaban postergadas y que por fin cristalizan sus esperanzas de ver llegar la justicia propugnada por el Gobierno Revolucionario.

Indican, además, que están seguros de llegar a resolver en muy corto plazo todos sus problemas aún en trámite porque con ello se les permitirá normar a nivel nacional sus labores, remuneraciones y beneficios sociales. Ratifican, así mismo, su apoyo al proceso de cambios que se viene suscitando.

Por otro lado, hacen mención de la brillante labor desempeñada por la Comisión Controladora del Trabajo Marítimo presidida por el Capitán de Navío Comandante Jaime NAVACH Nápoli.

Con esta carta, los trabajadores marítimos dejan sentado su reconocimiento y gratitud al Ministro de Marina y confirman su militancia en la senda que viene conduciendo el actual Gobierno.

Asimismo los trabajadores marítimos, fluviales y lacustres del territorio nacional, durante la ceremonia de juramentación e instalación de la nueva Directiva del Sindicato de Estibadores del Callao que preside Miguel Castro Roldán y que se realizó en la sede de su gremio, otorgaron la Medalla "Sol Radiante" al Presidente de la Comisión Controladora del Trabajo Marítimo, Capitán de Navío A.P. Jaime NAVACH Nápoli, reconociendo con ello su eficiente labor de coordinación referido al bienestar y mejoramiento de la clase trabajadora de nuestros puertos.

Recientemente ha sido condecorado por los Trabajadores Marítimos del Callao con la Medalla "Sol Radiante" el Capitán de Navío Jaime NAVACH Nápoli, actual Presidente de la Comisión Controladora del Trabajo Marítimo.

## CARTA ABIERTA AL SR. MINISTRO DE MARINA

## TRABAJADORES MARITIMOS SE DIRIGEN AL SR. VICE-ALMIRANTE MINISTRO DE MARINA

Sr. Vice-Almirante  
Ministro de Marina  
Dn. JORGE PARODI GALLIANI  
Ministro de Marina  
San Isidro.—  
Señor Almirante:

Los Trabajadores Marítimos Titulares del Primer Grupo del Callao en nombre y representación de todos nuestros hermanos de labor de los puertos marítimos, fluviales y lacustres del país con el debido respeto hacemos llegar a Ud., señor Ministro nuestro más sincero agradecimiento por la promulgación de la Resolución Ministerial N° 0991-76-MA/CC dada el 31 de Mayo del presente año.

Con la emoción que nos embarga, al ver hecho realidad una petición que año a año quedaba postergada queremos en estas pocas líneas quede perennizado nuestro firme y decidido apoyo que los casi cinco mil Trabajadores Marítimos, Fluviales y Lacustres del país dan a la gestión de su persona que tan dignamente dirige en bien de nuestra Gloriosa Marina de Guerra y de los trabajadores dependientes de la prestigiada Comisión Controladora del Trabajo Marítimo.

No es ajeno a vuestro conocimiento como se han venido solucionando a través de distintos dispositivos los problemas laborales, económicos y sociales que por tantos años fueron diferidos y tan sólo en los cinco meses transcurridos del presente año nos permite vislumbrar que, por fin ha llegado la esperada justicia propugnada por el Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada y estamos seguros que a muy corto plazo quedarán resueltos aquellos que aún se encuentran en actual trámite, que permitirán normar a Nivel Nacional nuestras labores, remuneraciones y beneficios sociales.

Aprovechamos esta oportunidad para hacer de su conocimiento sobre el decidido apoyo que brinda la Secretaria General de la Marina a todo aquello que es equitativo y que en forma de punto de equilibrio entre los trabajadores y los empleadores, eleva a vuestra consideración el Presidente de la Comisión Controladora del Trabajo Marítimo, quien tras ardua y tenaz labor viene rigiendo nuestros destinos tan acertadamente.

Revolucionariamente y con el reiterado apoyo de los Trabajadores Marítimos del País se suscriben de Ud.  
Atentamente.

Callao, 1º de Junio 1976.

## P. SINDICATO DE ESTIBADORES DEL CABOTAJE MAYOR DEL CALLAO.

Nicolás Arias Rondón,  
L.E. N° 4138380  
Secretario General.

Miguel Castro Roldán,  
L. E. N° 4187091.  
Secretario de Defensa.

## P. SOCIEDAD DE EMPLEADOS TRABAJADORES MARITIMOS DEL CALLAO.

Fernando Valcárcel Vinatea,  
L. E. N° 4172924  
Secretario General.

Sergio Valdivia Ayala,  
L. E. N° 4117566  
Secretario de Defensa.

## P. SINDICATO DE TRABAJADORES EN MANIOBRAS DEL CALLAO.

Florentino Chávez Flores,  
L. E. N° 4117900  
Secretario General.

Oscar Céspedes Zevallos,  
L. E. N° 4114227  
Secretario de Defensa.

## P. SINDICATO DE GUARDIANES MARITIMOS DEL CALLAO.

José C. Avanto Toledo,  
L. E. N° 4167628  
Secretario General.

Aurelio Sánchez Byrne,  
L.E. N° 4135476  
Secretario de Defensa.

## P. SINDICATO DE PARIHUELEROS Y VAGONETEROS DEL CALLAO.

Carlos Bredneisen Castresana,  
L. E. N° 4107150.  
Secretario General.

Humberto Rossel Taliedo,  
L. E. N° 4154916  
Secretario de Defensa.

EN VISPERA  
DE SU  
LANZAMIENTO

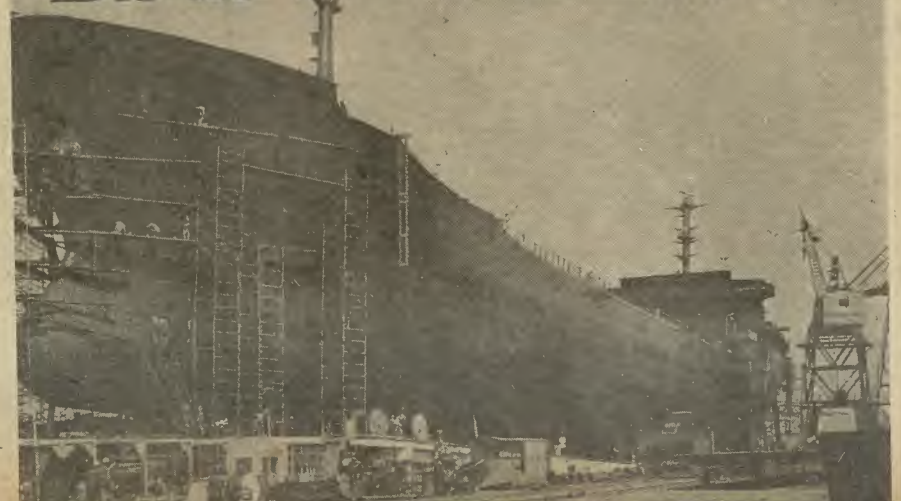
En víspera de ser lanzado al mar se encuentra el buquetanque B.A.P. "Talara" que se viene terminando de construir en el Servicio Industrial de la Marina-Callao, acto este que, como otros análogos, ha despertado un gran interés.

El petrolero "Talara" tiene un peso muerto de 25,000 toneladas y desarrollará una velocidad de 15.5 nudos. Posee un total de 22 tanques de carga, su eslora es de 171 metros, la manga de 24,994

Otra de sus características son Grupo electrógeno Diessel de 600 KW x 3, calderas Water Tube, Cochran y gas de escaé.

El B.A.P. "Talara" está clasificado por el Lloyd's Registrar of Shipping. Como en los otros casos de naves que ha construido el SIMAC, el nuevo petrolero viene a ser una prueba más de la alta tecnología alcanzada por el Perú en materia de construcciones navieras y que amerita la labor del Servicio Industrial de la Marina, creado por D.S.

## B.A.P. "TALARA"



# El Crucero de Instrucción Complemento Indispensable del Futuro Oficial de Marina

El mar une a los habitantes del mundo que por milenios lo usaron como vía de cultura, acercamiento y rutas de comercio. El mar es el escenario en la vida de los marinos; pero también, en el caso nuestro, lo son la Amazonía, con sus grandes y caudalosos ríos navegables, y el lago Titicaca, donde nuestra Marina también está presente.

El campo de acción del marino es enorme. Es por eso que una formación apropiada sólo puede darse en el amplio concepto de la ciencia en general

y de la geografía en particular. Si bien es cierto que la formación de los futuros oficiales se logra en la Escuela Naval, donde confluyen el esfuerzo institucional y la especial disposición del alumno, sus conocimientos se ahondan con los Viajes de Instrucción.

No imaginamos a un marino, en el momento actual, constreñido a sus fronteras nacionales cuando éstas se han vuelto permeables a un flujo turístico sin precedentes. Y es que los hombres, en todas las latitudes y en todas las actividades, han entendido

que allende las fronteras existen otras culturas, otros mercados, otras posibilidades. Por eso el ser humano viaja y se universaliza.

La Marina requiere y esto es indispensable para sus hombres—mantener la secular tradición y la siempre presente necesidad de vinculación con otras realidades a través de los Viajes de Instrucción al extranjero. Así se irán preparando los cadetes de una manera más amplia, más eficiente, y así también, cuando lleguen a ser oficiales de nuestra gloriosa Ma-

rina, tendrán una adecuada formación que les permitirá servir al Perú con la responsabilidad y conocimientos necesarios.

Que la actual coyuntura económica demande el replanteo de los Viajes de Instrucción, o que los viajes se ciñan a una promoción del último año de estudios, o que se adopten formas diferentes, es asunto que concierne a la superioridad. Lo sustantivo e irrenunciable es que el marino debe ponerse en contacto con el mundo como con su realidad nacional.



Cadetes del B.A.P. "Independencia" desfilan marcialmente en la ciudad de Panamá. Fue con ocasión de celebrar el 150º Aniversario del Congreso Anficiónico.

## El B.A.P. "Independencia" y la Concentración de Buques de Guerra y Veleros en Nueva York

La Marina de Guerra del Perú, con ocasión de haberse celebrado el 4 de Julio el Bicentenario de la Independencia de los Estados Unidos, estuvo representada por el B.A.P. "Independencia", Buque-Escuela al mando del Capitán de Navío Juan BERGELUND Remy, en la gran concentración de naves de guerra de veintiséis países y doscientos veinticinco veleros que se realizó en la bahía de Nueva York.

El B.A.P. "Independencia" realiza un Viaje de Instrucción por Panamá, la costa Este de los Estados Unidos y por Colombia, Venezuela, Brasil, Uruguay, Argentina, Chile y Ecuador.

La gran concentración, y posterior desfile, de buques de guerra modernos y barcos de vela es un espectáculo que fue visto por cinco millones de personas que se apostaron a lo largo de las costas de Nueva York y Nueva Jersey. El recorrido tuvo una extensión de treinta y dos kilómetros y duró aproximadamente, seis horas.

Esta Revista Naval Internacional fue anunciada en Julio del año pasado por el Secretario de Marina, J. William Middendorf. Es la cuarta en su tipo y el Perú asistió a la tercera, efectuada en 1957.

En lo concerniente a las naves de vela, el esfuerzo se debe a aficionados, oficiales retirados de la Marina y guardacostas, ejecutivos de empresas marítimas y voluntarios en general, quienes comenzaron a trabajar en el proyecto hace cuatro años.

Con posterioridad al desfile en la bahía de Nueva York, en el que participaron, los barcos de guerra y los veleros atracaron en los embarcaderos de Manhattan, Brooklyn, Staten Island, Nueva Jersey, Hoboken, Jersey City y Port Newark.

## Programa de Actividades, Deportivas y Recreativas CLUB DE CABOS Y MARINEROS

Julio 1976	LUNES 5	Lunes 12	LUNES 19	LUNES 26
	1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal	1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal	1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal	1630-1830 Conferencia sobre Alcoholismo-sus efectos nuevos.
	MARTES 6 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	Martes 13 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	MARTES 20 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	MARTES 27 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra
	MIÉRCOLES 7 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Clases de Guitarra	MIÉRCOLES 14 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Clases de Guitarra	MIÉRCOLES 21 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Clases de Guitarra	MIÉRCOLES 28 1830 Función Cinematográfica
JUEVES 1º 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-2000 Campeonato de Tenis de Meza. 1900-2100 Clases de Guitarra	JUEVES 8 1500-1830 Clases de Boxeo 1800-2000 Campeonato de Tenis de Meza. 1900-2100 Clases de Guitarra	JUEVES 15 1500-1830 Clases de Boxeo 1800-2000 Campeonato de Tenis de Meza. 1900-2100 Clases de Guitarra	JUEVES 22 1500-1830 Clases de Boxeo 1800-2000 Campeonato de Tenis de Meza. 1900-2100 Clases de Guitarra	JUEVES 29 1830 Función Cinematográfica
VIERNES 2 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Clases de Guitarra	VIERNES 9 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Clases de Guitarra	VIERNES 16 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Clases de Guitarra	VIERNES 23 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Clases de Guitarra	VIERNES 30 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal 1900-2100 Clases de Guitarra
SABADO 3 0900-1300 Selección y Entrenamiento del Equipo Representativo de Marina. 1830 Función Cinematográfica	SABADO 10 0900-1300 Selección y Entrenamiento del Equipo Representativo de Marina. 1830 Función Cinematográfica	SABADO 17 0900-1300 Selección y Entrenamiento del Equipo Rep.Mar. 1200-1600 Invitación al Asilo de los Ancianos del Callao 1830 Función Cinematográfica	SABADO 24 0900-1300 Selección y Entrenamiento del Equipo Representativo de Marina. 1830 Función Cinematográfica	SABADO 31 0900-1300 Selección y Entrenamiento del Equipo Representativo de Marina. 1830 Función Cinematográfica
DOMINGO 4 1830 Función Cinematográfica	DOMINGO 11 1830 Función Cinematográfica	DOMINGO 18 1830 Función Cinematográfica	DOMINGO 25 1830 Función Cinematográfica	



Con ocasión de celebrarse el 50vo. Aniversario de la Zona Judicial de la Marina, se realizó un acto conmemorativo en su sede de Pueblo Libre. Figuran en la presente el Presidente del Consejo de Guerra Permanente de Marina, Capitán de Navío ARMANDO PEREIRA RÍOS, el C. de N. C.J. (J). Alejandro MURGUIA Marañón, el C. de F. Juan RIVERO Balleván y el C. de F. Manuel IZA GUIRRE Escudero.

Con una Misa de Campana, Sesión Solemne del Consejo de Guerra, Discurso de Orden, develación de un óleo del Gran Almirante Miguel Grau, un cóctel y un almuerzo, el día 28 de Junio celebró su 50vo. Aniversario el Consejo de Guerra Permanente de la Zona Judicial de Marina.

"Fue una ceremonia sencilla, adecuada a la austeridad que es signo distintivo en los miembros de este organismo jurídico-naval y, en especial, del Presidente del Consejo de Guerra Permanente, Capitán de Navío Armandó PEREIRA RÍOS", nos manifestaron el Capitán de Fragata C.J. Federico LUNA Cortez y el Capitán de Corbeta C.J. Bernardo A. VELARDE Rivero, oficiales que tuvieron a su cargo los preparativos para la celebración de

este significativo Aniversario de la Zona Judicial de la Marina.

En la Sesión Solemne del Consejo de Guerra, su Presidente, Capitán de Navío Armandó PEREIRA RÍOS, expresó: "Considero que administrar justicia es una noble tarea que se nos ha encomendado, pues a nuestro buen juicio está el decidir sobre el don más preciado del ser humano".

"Al aplicar las sanciones -dijo en otra parte de su discurso-, se hallan en juego el honor, la seguridad y el prestigio de nuestra Institución".

Exhortó a los Jueces en su compromiso al impartir la Justicia Militar, así mismo, tener siempre presente que "la Sentencia no es un pedazo de lógica ni una norma pura" e indicando que

# Zona Judicial de la Marina celebró su 50vo. Aniversario

"es una obra humana creada del espíritu del hombre".

El Presidente del Consejo de Guerra Permanente de la Zona Judicial de Marina, Capitán de Navío, Armandó PEREIRA RÍOS, terminó su alocución agradeciendo la colaboración de todos los integrantes de la Dependencia bajo su cargo, así como también la de los señores Abogados que prestan eficiente ayuda en su calidad de Suplentes del Tribunal.

## UN POCO DE HISTORIA

La Zona Judicial de Marina se creó por Resolución Suprema de fecha 28 de Junio de 1926. La Resolución fue firmada por el entonces Presidente de la República, don Augusto B. Leguía. Esta disposición administrativa ordenó la creación de la "Zona Naval de la República", primer nombre que se adoptó en aquella época para la Zona Judicial de Marina. Su jurisdicción abarcaba todo el litoral peruano y las redes Fluvial y Lacustre.

En 1950, con motivo de promulgarse el Código de Justicia Militar, decidió adoptarse el nombre de "Zona Judicial de Marina", confirmándose su jurisdicción en todo el territorio nacional.

La Zona Naval se constituyó prácticamente con una organización análoga a la de la Zona Militar del Ejército. Su primer Presidente fue el Capitán de Navío, Julio CARVAJAL Fonseca (padre del actual Contralmirante y Sub Jefe del Estado Mayor General de Marina, José CARBAJAL Pareja). El primer Juez Instructor Permanente fue el Capitán de Fragata Arturo ZAVALA y Zavala.

Las funciones que realiza la Zona Judicial de la Marina son ejercidas bajo la jurisdicción del Consejo de Guerra Permanente de Marina, del Juzgado de Instrucción Permanente de Marina y de los Juzgados de Instrucción Sustitutos de Marina, organismos encargados de mantener la moral, el orden y la disciplina en nuestra Armada.

## Capellán Manuel Navarro Meléndez Pasó a la Situación de Retiro

En una emotiva ceremonia realizada en la Inspectoría General de Marina, en La Punta, fue despedido el Capitán de Navío Capellán Manuel NAVARRO Meléndez, quien pasó a situación de retiro, por límite de edad en el cargo, después de más de treinta años de ininterrumpidos servicios a la Institución.

El acto de homenaje se llevó a cabo el pasado 31 de Mayo y contó con la presencia del Contralmirante Guillermo RUNCIMAN Navarrete, la de otros oficiales superiores, así como la del personal subalterno y civil. El Inspector General, Contralmirante Guillermo RUNCIMAN Navarrete, al hacer uso de la palabra resaltó la dedicación que puso siempre en su labor el Capellán Navarro; labor que -dijo- ha dejado profunda huella por su sentido de esfuerzo y sacrificio.

Afirmó después que tenía la certeza de que el Capellán NAVARRO Meléndez continuaría siendo uno de los más dilectos miembros de la Marina y que ésta tendría siempre para él la consideración y las deferencias a que se ha hecho

merecedor por su larga y relievante trayectoria.

Inmediatamente después, el Capellán se dirigió a la concurrencia y agradeció el homenaje que se le tributaba en estos conceptuosos términos:

"No me voy triste. Pese a mis limitaciones, me alienta la satisfacción de haber dedicado mi vida sacerdotal a la gloriosa Marina de mi patria, reconociendo con humildad que seguramente los Capellanes que me sigan lo podrán hacer mejor".

Y en otra fase de su discurso de despedida, igualmente expresó: "Cuando se culmina una vida entregada a elevados ideales y se sirve en una institución tan grandiosa como es nuestra Marina de Guerra -expresión pura de los más elevados sentimientos de la peruanidad y el patriotismo-, se experimenta en lo más hondo de la conciencia la imborrable sensación de que la vida tuvo y tiene un sentido".

Al finalizar su intervención recibió el saludo del personal Superior, Subalterno y Civil. Luego, se le hizo entrega de un plato recordatorio.



El Capitán de Navío, Capellán Manuel NAVARRO Meléndez, recibiendo de manos del Inspector General, Contralmirante Guillermo RUNCIMAN Navarrete el Plato Recordatorio en conmemoración a su pase a la situación de retiro por límite de edad.

**F**uerza!, ¡Valor!, ¡Destreza!, ¡Excelente preparación!, ¡Concentración! y ¡Aptitudes físicas óptimas!, son los elementos imprescindibles que requiere todo miembro que compone el Cuerpo de Infantería de Marina. Esto es lo que manifiesta el Capitán de Navío, Enrique A. BRAIN Valencia, actual Jefe de la Infantería de Marina en la Estación Naval de Ancón.

"Sin estas virtudes —indica— no se puede considerar apto a ninguno de los que componen las diferentes unidades de la Infantería de Marina".

"Porque —continúa— en la Infantería de Marina, todos los hombres trabajan con el afán de obtener resultados que redunden en beneficio de una labor de conjunto. Es la única forma de conseguir una buena realización y avanzar hasta la debida senda del progreso".

#### ¿COMO SE INICIA EL ACONDICIONAMIENTO DE UN INFANTE DE MARINA?

"La primera regla que se inculca a un futuro Infante de Marina, es adquirir el conocimiento del cumplimiento de la disciplina. Conjuntamente se le va preparando física e intelectualmente. En el caso de los reclutas, primero se les entrena individualmente, luego se les da prácticas en grupo. Todos aprenden a dar y recibir ordenes. El proceso de preparación va aumentando gradualmente hasta que llegan en un momento a ser dueños de una destreza que antes consideraban imposible de realizar".

#### ¿QUE TIPOS DE UNIDADES INTEGRAN LA INFANTERIA DE MARINA?

"La Infantería de Marina está compuesta por Batallones de Infantería, Compañías de Reconocimiento Anfíbio, Unidades Tácticas y Unidades de Apoyo. Las Unidades de Apoyo, dentro de sus compromisos tienen el encargo de dirigir las Escuelas en donde se califican a los Técnicos de mando medio. En nuestra Estación Naval contamos con todo lo necesario para subsistir dentro de un ambiente netamente militar. Nuestra principal norma es exigir una conducta intachable".

# ¡FUERZA, VALOR, DESTREZA! ELEMENTOS IMPRESCINDIBLES EN NUESTRA INFANTERIA DE MARINA



↑ Capitán de Navío, Enrique A. BRAIN Valencia, actual Jefe de la Infantería de Marina. Desde sus épocas de Teniente Segundo sentía inclinación de pertenecer a esta Fuerza Operativa de la Marina.

#### ¿LE AGRADA ESTAR A CARGO DEL CUERPO DE LA INFANTERIA DE MARINA?

"Verá usted, desde mis épocas de Teniente Segundo, sentí especial inclinación de pertenecer a esta fuerza operativa de la Marina. Al estar al mando ahora de esta División, me siento ampliamente satisfecho. Cabe afirmar que se prosigue manteniendo el espíritu de vigor y fuerza, porque es la base que soporta toda nuestra calidad profesional. Por ello, bien puedo decirle que la Marina de Guerra del Perú,

puede estar convencida de que sus Infantes de Marina están al servicio de la Institución en forma incondicional y absoluta y preparados para decir lo que en una oportunidad hace muchos años manifestó el Capitán de Navío Juan Fanning: ¡Marina Adelante!".

Particularmente, como Jefe de la Infantería de Marina, confieso sentirse halagado "En la Institución vivo momentos muy gratos. A menudo recibo el agradecimiento de muchos padres de los reclutas. Me han dado a saber que sus hijos, sirviendo a la patria han encontrado la senda adecuada y han dejado de lado la parte negativa que tenían. Esto me embarga y me hace sentir mucho mas ligado a nuestra Marina al ver que servimos a la sociedad y a la patria".

#### INICIOS E HISTORIA

La Fuerza de la Infantería de Marina, tuvo su inicio un 6 de noviembre de 1821. Por aquella época, el Comandante General de la Marina, Vice-Almirante Martín Jorge GUISE, conjuntamente con el Ministro de Guerra y Marina, Bernardo MONTEAGUDO, solicitaron al libertador don José de San Martín, la formación del Batallón de Marina, para componer la guarnición de los Buques de Guerra y del Arsenal. Fue así como se ha devenido en la actual Fuerza de Infantería de Marina.

Más adelante, se estableció esta fecha como "Día de la Infantería de Marina". Anteriormente su sede fue la Base Naval del Callao. Desde 1971, cuentan con una flamante y moderna Estación Naval, localizada en Ancón.

↓ Fuerte entrenamiento y excelente preparación requieren nuestros Infantes de Marina.



## Concluyó la IV Reunión Mixta Peruano-Boliviana

### En la Dirección de Hidrografía y Navegación de la Marina

Q uedó concluída la IV Reunión de las Comisiones Mixtas Peruano-Bolivianas de la Dirección de Hidrografía y Navegación de la Marina de Guerra del Perú (D.H.N.M.) y el Servicio de Hidrografía de la Fuerza Naval Boliviana (S.H.N.B.), llevada a cabo en esta ciudad entre el 17 y 21 de mayo.

Al darse por finalizada esta reunión, ambas delegaciones emitieron los acuerdos adoptados en su anterior III Reunión realizada el año pasado en la ciudad de La Paz (Bolivia).

Al respecto dieron a conocer el cumplimiento de los programas y objetivos previstos. Figura entre ellos: El Sistema de Señalización Náutica (instalación de Faros) del Lago Titicaca. Los trabajos de levantamiento de las Cartas Hidrográficas.

Provisión de contar con un técnico disponible en Puno (para este efecto ha quedado designado el Capitán de Corbeta A.P. Jorge BROUSSET Barrios, en calidad de Adjunto a la Agregaduría Naval del Perú en Bolivia); y el otorgamiento de Becas por la Dirección de Hidrografía y Navegación de la Marina para capacitación de Oficiales y subalternos. Uno de los recientes favorecidos es el Sub-Oficial

boliviano Agripino Rome-ro Mendinacelli del Servicio Hidrográfico de la Fuerza Naval Boliviana.

El actual Director del D.H.N.M., es el Capitán de Navío Víctor RODRIGUEZ Ortiz, quien indicó que la V Reunión de la Comisión Mixta Técnica Peruano-Boliviana se realizará durante la segunda semana de marzo del próximo año en la ciudad de La Paz (Bolivia).



“Tuve la suerte de contarme entre los instructores que iniciaron en el arma submarina a Venezuela. Por espacio de tres años les impartimos nuestros conocimientos”. Así manifiesta el Técnico Superior Segundo, Calixto PEÑA Sánchez, calificado en Submarinos y experto en Refrigeración y Aire Acondicionado.

actividad se dedicaría a la enseñanza. Tuvo ocasión (aparte de los peruanos) de impartir instrucción a personal de Plana Mayor y Plana Menor de otros países.

Entre sus discípulos se cuentan delegaciones enviadas por Argentina, Colombia y Venezuela. Los Instructores del Perú, entre los que se contaba el técnico Calixto Peña Sánchez, fueron los que iniciaron en conocimiento de submarinos a sus ahora colegas venezolanos. Por espacio de tres años les impartieron sus conocimientos y enseñanzas.

En la actualidad nuestro entrevistado dicta clases de Refrigeración en la Escuela de Ciencias e Ingeniería y también en las Escuelas Básicas en donde imparte instrucciones avanzadas al personal de la Escuadra.

La caballerosidad y la sencillez que distingue a todos los que componen la Marina del Perú, cobra vigencia en el Técnico Calixto PEÑA. Nació en el pueblo de Imperial (Cañete), ubicado apenas a hora y media de la capital limeña. Sus escasos recursos económicos le impidieron seguir una carrera, de médico, abogado o ingeniero. Por su propio esfuerzo y sacrificio ha logrado llegar al lugar que muchos de los futuros técnicos aspiran llegar a ocupar.

Pronto le echaremos de menos. Está próxima la fecha de su retiro. Será en el mes de Agosto de este año. Esto le lleva a recordar a quienes fueron sus instructores y compañeros en el pasado. Al hablar de ellos nos hace presente la gran camaradería que siempre ha existido entre todos los que forman parte de la institución naval.

Entre sus instructores recuerda al ingeniero Grimaniel Gonzales y al técnico Roncall (ambos ya desaparecidos). De sus

frán que -según indica- tiene un contenido útil y para ser empleado en cualquier momento.

Al hacérsele el presente reportaje, el Técnico Calixto PEÑA Sánchez ya estará a escasos días de su retiro. Después de más de 30 años al Servicio de la Marina, volverá a la quietud de la vida civil. Cuando esté en el calor del hogar, en compañía de sus seres queridos, su esposa doña Rosa Vásquez y sus dos hijos (ambos han seguido estudios completamente diferentes a los de su padre) -ejercen como contadores-, recordará todos y cada uno de los momentos de su trayectoria en la Marina.

En su retiro, don Calixto PEÑA Sánchez, cuando se dedique a su pasatiempo favorito: El cultivo de las flores y plantas en el jardín de su casa, sentirá aún en el ambiente el clásico olor del aire salino. Esos momentos le permitirán recordar y añorar su larga carrera de marino y sentir que llega a sus oídos

## Calixto Peña Sánchez

Cuando se cumplen 30 años al servicio de la institución de la Marina en calidad de Técnico e Instructor de las Escuelas Básicas, Escuela de Ciencias e Ingeniería y la Escuela de Submarinos, es de todo merecimiento dedicar un reportaje a esa persona. Su nombre: Calixto PEÑA Sánchez, Técnico Supervisor de Segunda (Motorista) calificado en Submarinos y experto en Refrigeración y Aire Acondicionado.

De los 51 años con que cuenta nuestro entrevistado, más de media vida ha dedicado a la Institución Naval. Un tío suyo, marino mercante, y su curiosidad de conocer mundo le hicieron decidirse a ingresar a la Marina de Guerra. Poco después pasó a la Escuela de Submarinos, escuela a la que ha dedicado gran parte del

tiempo que tiene de servicios dentro de la Marina. En esta unidad perteneció a la dotación del R-4. Más adelante, en 1950, asistió a la reconstrucción de este submarino en New London, Connecticut (Norteamérica). Dos años más tarde retornó a esa misma ciudad estadounidense como miembro de la 1ra. dotación del personal encar-

gado de traer al Perú el submarino “Lobo”.

En cuanto llegó al puerto del Callao, le fue anunciado que saldría en el Crucero de Verano (hoy llamado Viaje de Instrucción) rumbo a San Diego (U.S.A.). A su retorno se enteró con agrado que se le promovería a ser Instructor en la Escuela de Submarinos. En esta nueva

En las oportunidades de requerirse sus servicios en lo que respecta a Refrigeración y Aire Acondicionado, se le llama a la Escuela de Submarinos. Toda su experiencia adquirida durante sus años como Instructor se ve afianzada con la especialización que obtuvo en Northfolk, Estados Unidos de Norteamérica, en 1961.

compañeros (1970), habla del Técnico Manuel Portugal Rondón y de Washington Paredes, de Juan Hermoso Gómez, Julio Jaramillo Espinoza y Alberto Pisconti y del OMI. Víctor Toulhier Azabache. Todos ellos, a decir del Técnico Peña, tenían siempre en mente el adagio: “Más vale un año antes, que un día después”, re-

el fuerte romper de las olas de ese mar que ha sido uno de los motivos principales de su vida. Esos recuerdos le permitirán decir que tras sus pasos ha dejado el fruto de sus enseñanzas, ejerciendo como profesor en la Escuela de Ciencias e Ingeniería, en las Escuelas Básicas y en la Escuela de Submarinos de nuestra Marina en el CITEN.

## UN TECNICO QUE VA CAMINO A LAS PUERTAS DEL RETIRO



### FOTOS DEL RECUERDO

Remontándonos a los años de 1890, queremos brindar hoy a los lectores en estas “Fotos del Recuerdo”, elocuentes pruebas gráficas de aspectos marinos hace exactamente 86 años. En la presente vemos el Muelle de Guerra. Su estructura aún se conserva tal como aquellos tiempos. Únicamente sus barandales de metal han sido sustituidos por muros de concretos. Asimismo se puede distinguir los románticos farolitos de antaño y el medio de transporte muy usado por aquella época: las acémilas. En la otra foto presentamos al Muelle Dársena y su atracadero para lanchas a un lado se distingue el faro que aún sigue cumpliendo su misión de orientar a los barcos.

## EJERCITO PERUANO IMPUSO CONDECORACION A MINISTRO DE MARINA

El Ministro de Marina, Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani, en instantes que recibe la condecoración Cruz Peruana al Mérito Militar en el Grado de Gran Cruz, impuesta por el Premier y Ministro de Guerra, General EP. Jorge FERNANDEZ Maldonado. Esta ceremonia se realizó en la Sala de Condecoraciones del Círculo Militar del Perú el 7 de junio, con motivo de conmemorarse el 96 Aniversario de la Batalla de Arica



En sencilla ceremonia celebrada a bordo del B.A.P. "PALACIOS" el día 15 de junio se recordó el tercer Aniversario del afirmado de su Pabellón Nacional. La celebración fue presidida por el Comandante General de la Escuadra Contralmirante Juan EGUSQUIZA Babilonia. Al término de ésta se sirvió un almuerzo de camaradería al que asistió el Comandante General de la Escuadra, su Estado Mayor, Comandos de nuestra Flota, Oficiales y tripulantes de la dotación e invitados.

El nombre que orgullosamente ostenta nuestro primer buque misilero es el del ilustre marino Teniente Segundo ENRIQUE PALACIOS que nació en Lima el 16 de Agosto de 1850.

### PRIMERA PRUEBA DEL TENIENTE SEGUNDO ENRIQUE PALACIOS.

Al egresar de la Escuela Naval fue destinado a la fragata "Apurímac". Apenas con 16 años, bajo las órdenes del Capitán de Navío Manuel VILLAR, toma parte en el combate Naval de Abtao.

En 1866 es ascendido al grado de Alférez de Fragata y comisionado entre los jóvenes marineros que conducirían al Callao a los Monitores "Atahualpa" y "Manco Cápac". Su ascenso al grado de Teniente Segundo se cristaliza en mayo de 1870. En 1879, es rescatado por el "Huáscar" poco después de haber encallado su nave, la "Independencia".

### COMBATE GRAVEMENTE HERIDO.

Meses más tarde, a bordo del "Huáscar" toma parte en el glorioso

Combate de Angamos. Allí le tocó ser uno de los Comandantes del Buque Insignia. Herido gravemente no escatima esfuerzo para seguir dirigiendo y combatiendo. Las múltiples heridas que recibió ocasionaron su muerte el 15 de octubre de 1879.

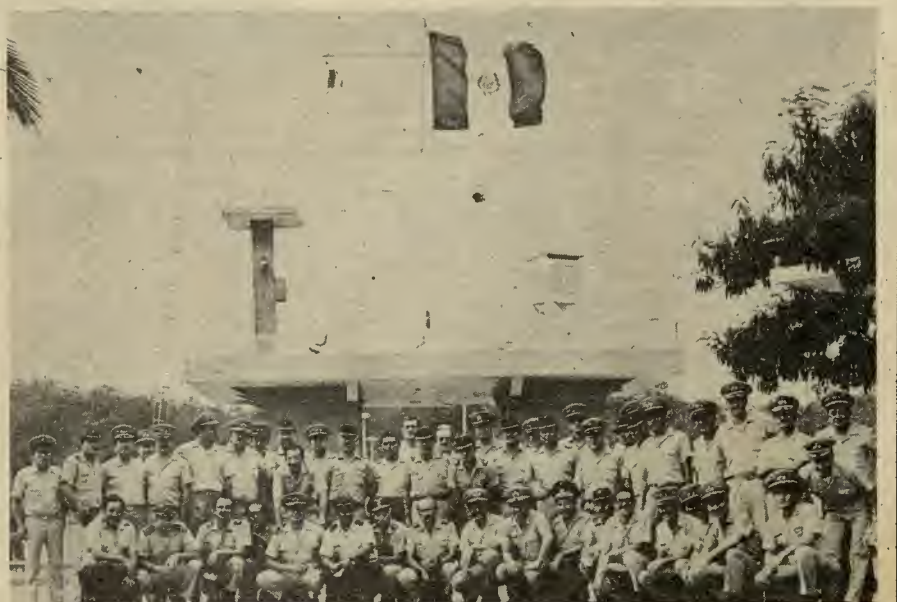
El Teniente PALACIOS ofrendó su vida y con ello nos dejó el ejemplo

## B. A. P. "Palacios" celebró 3er. Aniversario Afirmado del Pabellón Nacional

heroico de haber luchado por su patria, defendiendo su bandera y haciéndola flamear orgullosa. Sus restos mortales reposan en la Cripta de los Héroes lugar que corresponde a los hombres que, como él, supieron llevar muy presente dentro de su corazón esos atributos que son el sentido del cumplimiento del deber, el sacrificio y la valentía.

La nave misilera que actualmente lleva su nombre arribó al puerto del Callao, procedente de Inglaterra, el 11 de Julio de 1973. Ha participado en diversos operativos de la Escuadra, en operaciones UNITAS y Cruceros de Verano (hoy Viajes de Instrucción). Cumple con eficiencia la misión del constante entrenamiento y superación que encomienda la Superioridad Naval para garantizar a nuestra patria la defensa de su mar y su extenso litoral.

## VISITAN "EL SALTO"



La Estación Naval de "EL SALTO" recibió el pasado 26 y 27 de Junio la visita de los integrantes de la Escuela Superior de Guerra Naval y la Academia de Guerra Aérea quienes se encontraban en Viaje de Instrucción. En el grabado podemos apreciar una vista general del numeroso grupo de integrantes de ambos Centros Superiores Militares.



Estamos ingresando al campo de maniobras de la Base Naval del Callao y entre ladridos y órdenes en idioma alemán vemos a los hermosos canes policías que se encontraban en entrenamiento a órdenes de los adiestradores de la División Canina del Servicio de Policía Naval.

Con la amabilidad característica de los Oficiales de nuestra Marina, nos recibió el Jefe del Servicio de Policía Naval, Capitán de Corbeta Manuel GONZALEZ Chocano, quien, en el curso de la entrevista, nos hizo saber de la árdua labor que realiza la Policía Naval.

Por R/D. No. 1225-MA/CGM, de fecha 17 de Junio 1975, se crea como Servicio la Policía Naval de la Marina de Guerra República en que desarrolla sus actividades la Marina de Guerra del Perú. Las actividades de la Policía Naval, incluye tanto



"El Policía Naval es un eterno vigilante de la Institución" indicó el Jefe de la Policía Naval, Capitán de Corbeta, Manuel GONZALES Chocano.

División Canina de la Policía Naval en Compañía de sus adiestradores.



del Perú, bajo la autoridad del Comandante de la Segunda Zona Naval asignándole como misión, proporcionar vigilancia y protección al personal e instalaciones, mantener el orden en actividades de la Marina y cumplir con el Ceremonial Naval y Conjunto con el fin de garantizar la Seguridad y el normal desarrollo de las actividades institucionales.

Preguntamos al Jefe del Servicio de Policía Naval, cuál es el alcance y objetivos de este Servicio; a lo que nos responde que "el ámbito de acción será todo el territorio de la

aquellas que se realizan en el seno de la Institución como aquéllas no Oficiales que impliquen concentración de personal naval".

En cuanto a sus objetivos, ¿Cuáles considera que son los mas importantes?

"Los objetivos más importantes son:

- Vigilancia y protección de altas autoridades de la Marina.
- Vigilancia y protección de instalaciones navales o de interés de la Marina.
- Efectuar el Servicio de Patrulla de Policía Naval.
- Mantener el orden en

actividades de la Marina y,  
- Encargarse de los aspectos policiales relacionados con el personal naval".

¿Cuál es la preparación a brindarse a los Grumetes Aspirantes a Policías Navales?

"El Departamento de Instrucción de la Policía Naval, ha considerado en su Plan de Instrucción los siguientes niveles; Elemental de Policía Naval, Escuela Básica y Escuela Avanzada".

"El Recluta -prosi-gue nuestro entrevistado- recibe el curso Elemental en un periodo de DOS (2) meses, en que queda apto para el Servicio de Policía Naval, pudiendo después de un año postular a la Escuela Básica y seguir profesionalmente en esta Rama Técnica como cual-

quier otra en la Armada".  
¿En el nivel elemental qué asignaturas reciben los Grumetes?

"Las asignaturas que se dan en este nivel, son las siguientes: Organización y Funciones de la Policía Naval, Seguridad de Instalaciones Vitales, Seguridad de Personas Importantes, Don de Mando, Servicio de la Guardia Interior, Control e Identificación, Control de Tránsito, Ejercicios Militares y Artes Marciales".

¿Qué resultados ha tenido la creación de este Cuerpo en nuestra Marina?

"La seguridad física de nuestras Instalaciones es más eficiente. La conducta de nuestro personal ha mejorado, como lo muestran los Cuadros Estadísticos. El personal respecta al Policía Naval y comprende que éste traba-

ja para hacer de ellos el orgullo de la Marina de Guerra del Perú"

¿Algún consejo para todos los que integramos la Institución Naval?

"Colaborar con la Policía Naval a fin de que se cumplan las disposiciones de seguridad, una de ellas considerada como la más importante es que todo el personal Superior y Subalterno de la Marina de Guerra del Perú vistiendo el uniforme o sin él, así como también el Personal Civil debe mostrar su Tarjeta de Identificación Naval (TIN) al ingresar a las Dependencias y Unidades de la Marina.

Nos despedimos del Jefe del Servicio de Policía Naval y en nuestro camino de retorno, a lo lejos aún podemos escuchar las voces de mando de los adiestradores caninos.

## "EL MONITOR" UN ORGANO INFORMATIVO PARA TODOS

Llegamos al cuarto número de "El Monitor", órgano periodístico mensual de nuestra institución que trata de presentar, dentro de sus posibilidades de tiempo, un resumen de las actividades llevadas a cabo en la Marina en todos sus niveles.

El esfuerzo va dando sus frutos. Nuestro informativo concita la atención y suscita el comentario general. Y esto, en verdad, nos anima a seguir trabajando con el mismo entusiasmo, con la misma responsabilidad y con el mismo espíritu de cuerpo con que iniciamos nuestro trabajo.

Lo que necesitamos actualmente es mayor volumen de noticias. Opinen, envíennos cartas con referencias de actividades sociales, deportivas, profesionales; sugieran lo que les agrada que fuese "El Monitor", infórmennos sobre lo que consideran que está bien y lo que fue-



todos nosotros y que está para servir a la familia naval.

El periodismo es la historia de lo que está pasando. Es el acontecer de las veinticuatro horas del día. Son los hechos y las circunstancias que hacen la noticia. Es por esto que insistimos en presentar a nuestros lectores -constriniéndonos, por supuesto, al ámbito puramente institucional- lo más cabal, lo mas veraz y fresco de la información.

Estaremos, en este sentido, atento a todas y cada una de las noticias que nos remitan. A la vez, nuestro equipo de redacción estará siempre en el lugar de la noticia, en su diaria tarea periodística.

"El Monitor" es un esfuerzo de todos. Una grata tarea que se ha impuesto, con el propósito de seguir incentivando un mayor sentido de unidad en bien del progreso y de mejores horizontes para

# LORETO RECIBIO LA VISITA DEL MINISTRO DE PESQUERIA

IQUITOS, Mayo (De nuestro Corresponsal). Desde el 21 de Mayo y por espacio de cuatro días esta ciudad se vio distinguida con la visita del Ministro de Pesquería, Contralmirante Francisco MARIATEGUI Angulo.

El Contralmirante MARIATEGUI Angulo, hizo su arribo al Aeropuerto Internacional de esta ciudad loreтана, acompañado de su comitiva, al mediodía. Fue recibido por las autoridades civiles y militares de la región, por el Comandante General de la Fuerza Naval de la Amazonía Contralmirante Jorge VILLALOBOS Urquiaga, Jefes y Oficiales de la Fuerza Armada y Fuerzas Auxiliares.

A las 11.00 de la mañana del día siguiente, en la Estación Naval Tte. 1ro. "M. Clavero", asistió a la ceremonia de

Afirmación del Pabellón Nacional en el Buque de Investigación Científica "Rosendo Melo".

Al hacer uso de la palabra dijo el señor Ministro: "Me siento muy complacido de estar en esta ciudad oriental. He venido a cumplir con la misión de entregar al Instituto del Mar del Perú el primer Buque de Estudios de los Recursos Hidrobiológicos. De esta forma —prosiguió—, la población de esta ciudad y del país podrán elevar su nivel nutritivo y económico, aspectos considerados esenciales en la vida humana".

Por otro lado, hizo mención de aquellos que hicieron posible esta obra y dedicaron el esfuerzo necesario para un beneficio general. Asimismo destacó en forma amplia el apoyo de nuestra Marina de Guerra del Perú.

Al término de la ceremonia, en el Casino de la Estación Naval Tte. 1ro. "M. Clavero", ofrecieron un cóctel en su honor. El Ministro de Pesquería retornó a la ciudad de Lima el lunes 24.



Ministro de Pesquería, Contralmirante Francisco MARIATEGUI Angulo, en un aspecto de su visita a la ciudad de Iquitos. Fue recibido por el Comandante General de la Fuerza Naval de la Amazonía Contralmirante Jorge VILLALOBOS Urquiaga y Jefes y Oficiales de la Fuerza Armada y Fuerzas Auxiliares de la Amazonía.

## Civismo de la Marina en Pisco



La Presidente del Comité de Damas de la Capitanía del Puerto de Pisco, señora María del Pilar Bromberg de Osorio, hace entrega de uno de los paquetes de regalo a una de las modestas madres de familia del populoso barrio de Leticia de Pisco.

PISCO, (De nuestro corresponsal).—Con el propósito de ayudar a madres de familia de modestos recursos económicos que habitan en el populoso Barrio Leticia, de Pisco, la esposa del Capitán de Puerto, Sra. María del Pilar Bromberg de Osorio, les hizo entrega de frazadas.

Setentidós madres de familia, previo empadronamiento realizado en el sector, se vieron favorecidas con esta donación después de un riguroso sorteo.

Para lograr los fondos necesarios se realizó un Té-Juego, organizado por el Comité de Damas de la Capitanía de Puerto que preside la Sra. Bromberg de Osorio. Se recaudó 18,800 soles, producto de la venta de 188 tickets de 100 soles cada uno. Posteriormente, el Comité adquirió, de Artesanía Textil S.A., las setentidós frazadas.

En el acto de esta acción cívica estuvo presente el Capitán de Corbeta A.P. Luis OSORIO Ramal, en compañía de los Oficiales de Mar y de los marinos bajo su mando.

## LAMENTABLE DESAPARICION DE UNO DE NUESTROS OFICIALES DE MAR



OM1. Señalero, Juan HORNA López, tripulante del B.A.P. "Zorritos", pereció trágicamente en cumplimiento de su deber mientras navegaba en el Río Amazonas.

Er an las 5 de la tarde del día 3 de junio. El B.A.P. "Zorritos" con su cargamento de petróleo navegaba sobre las caudalosas aguas del Río Amazonas rumbo a Manaos tratando de cumplir una vez más con su labor de transportar el preciado oro negro al vecino puerto brasileño.

Nada hacía presagiar una tragedia. Los marinos a lo lejos divisaban por las riberas la misteriosa y extraña selva. Los ruidos del Buque-Tanque se escuchaban como quejidos de protesta soportando sus 6 mil toneladas de peso, quejidos que se mezclaban con los silbidos y cotorreos de las aves que surcan velozmente el espacio y se pierden en la verde y espesa jungla.

El OM1. Señalero, Juan HORNA López, tripulante del B.A.P. "Zorritos", tarareaba una canción en momentos que conjuntamente con otro grupo de marinos se movilizaban hacia tierra.

El estaba alegre. Miraba el cielo extasiado, tal vez pensando en sus seres queridos, su esposa, sus hijos..., la viejita.

Inesperadamente sus pensamientos se interrumpieron con vio-

Amazonas que causan tanto respeto, se devoraron a Juan HORNA López.

Deja de existir a los 35 años de edad. Una sumida tristeza embarga a su señora esposa y a sus cinco menores hijos. Nos consuela saber que esas lágrimas derramadas por el ser querido, se verán mitigadas al enterarse que su muerte tiene un grande y hondo significado para todos los que integramos la Institución Naval. Juan HORNA López, ¡Murió en cumplimiento de su deber!

Es así cómo la Marina de Guerra del Perú, cumple funciones de acción cívica y desarrollo en la selva peruana. No importa el sacrificio del alejamiento del calor del hogar, ni las inclemencias del clima ni de la naturaleza extraña de la navegación en ríos. Allí están nuestros marinos, entregando sus vidas en aras del crecimiento y desarrollo de un Perú mejor, así como otrora desaparecieron en la selva peruana los Alférces de Fragata Távora y West.

El sonido de una trompeta tocará silencio. Un negro crespón ondeará en el pabellón de

agua al igual que sus compañeros. Poco se pudo hacer, mejor dicho fue mucho lo que se hizo. Del grupo que nevegaba hacia tierra, el

## ACCION CIVICA LACUSTRE

PUNO, Junio (De nuestro corresponsal).—Gran actividad viene desarrollando el personal médico de la Marina en Puno, tanto en la misma ciudad como en los lugares aledaños.

En el mes de Abril del año en curso fueron atendidos, en el consultorio médico de la Capitanía de Puerto de ese departamento, 290 pacientes cuyas edades fluctuaban entre uno y setentidós años.

El diagnóstico en los pacientes tratados reveló enfermedades del aparato respiratorio, del aparato digestivo, afecciones dermatológicas, cardiovasculares, urológicas, intoxicaciones, traumatismos encéfalocraneanos, tumores benignos y malignos, infecciones dentales, síndromes convulsivos, etc.

En lo que se refiere a la Acción Cívica Lacustre, durante los meses de Abril y Mayo se han obtenido también importantes resultados, utilizando para el efecto y un mejor éxito las embarcaciones de la Flotilla de Patrulleras, lo cual permitió al personal médico trasladarse con mayor facilidad a diferentes áreas.

En la isla Suana se realizó el control médico de sus 157 pobladores, integrados en 12 familias; de 15 enfermos detectados, los diagnósticos fueron: artralgias, bronquitis, afecciones gastrointestinales, embarazo (control pre-natal)

acarosis, hipoacusia bilateral y ginecomastia dolorosa.

En la isla Suana existen personas longevas, incluso con 89 años de edad. Todas se dedican al laboreo de la tierra y, en menor escala, a la cría de ganado.

El personal médico, integrado por el Tte. 2do. SN. (MC) Julián Figueroa Pachchioni y sus co-profesionales José Vallejo Medina y Manuel Buendía Peralta, vacunó a los pobladores contra la viruela, sarampión, coqueluche y tétano.

También en tres ocasiones, se dirigieron a la isla de Anapia en donde atendieron a numerosos campesinos y procedieron a vacunar contra la polio, difteria, etc., a setenta niños.

Igualmente se desplegó acción cívica en la península Capachica, donde coexisten ocho distritos con una población de 5,000 habitantes de los cuales 70 por ciento son niños.

## TENIENTE PRIMERO PEDRO GAREZON



Con la clase de Teniente Primero, en 1874 es nombrado al "Huáscar". Fue el último jefe del blindado en el "Combate de los Comandantes".

Concluida la contienda, al subir el Teniente Simpson de la Armada Chilena, el "Huáscar" semejava un ara sangrienta y flotante, habían ya pasado por el mando prácticamente todos sus oficiales y el buque se encontraba con las válvulas de fondo abiertas y con varios pies de agua sobre las sentinas.

El Teniente Gáñezon fue el encargado de confeccionar el parte oficial del combate. En él dio cuenta de la manera heroica como todos, sin excepción alguna, supieron cumplir con su deber. Detalló las bajas y las averías sufridas. Informó sobre la orden que él diera para hundir el buque, y puntualizó que el "Huáscar" no se había rendido y que su pabellón, roto dos veces el pico que lo sostenía, había sido abatido pero no arriado.

Pasada la guerra, Gáñezon llegó a alcanzar el grado de Contralmirante. En el intervalo fue Segundo Comandante del monitor "Atahualpa"; Edecán del Gobierno en 1881, año en que fue llevado prisionero a Chile por segunda vez; Diputado por Lima en el Congreso de Arequipa; Ayudante de Campo del Contralmirante Lizardo Montero en 1883; Consul del Perú en Panamá, Burdeos y Génova; Secretario de la Escuela Naval; Director de la misma; Vocal de la Junta Calificadora y Presidente del Consejo Superior de Marina.

**E**ste oficial nació en Lima e ingresó a la Escuela Naval en el año de 1862.

El 30 de Mayo de 1867, Pedro Gáñezon se recibe de guardiamarina. Al año siguiente fue ascendido a la clase de Alférez de Fragata. De la fragata "Apurímac", buque en el que se inició y en el que permaneció hasta 1869, pasó al "Tumbes" como oficial de su dotación.

En 1870 fue trasladado a la "Independencia" y, en 1871, a la corbeta "Unión". En 1872 se le ascendió a Teniente Segundo. En esta época la Escuela Naval funcionaba a bordo del B.A.P. "Marañón". En 1873, el Teniente Gáñezon fue trasladado a dicho centro de estudios como Instructor.

## TENIENTE SEGUNDO FERMIN DIEZ CANSECO



arribó a las afueras del puerto. En el interior de la rada se divisaban buques chilenos.

Miguel Grau, en una de sus audaces decisiones, resolvió lanzar un torpedo automóvil (acabado de inventar y aún no perfeccionado) sobre la "Magallanes".

Efectuado el disparo y cuando menos se esperaba, el artefacto desvió su trayectoria dirigiéndose de regreso hacia el propio buque de origen, sorprendiendo a la tripulación del "Huáscar".

Diez Canseco, quien se encontraba en cubierta, midió rápidamente la situación y en reacción instantánea se arrojó al mar, conjuntamente con de los Heros, dio un par de brazadas y situándose a proa de la trayectoria logró desviar con su cuerpo, pese al enorme riesgo existente, al pez metálico que se dirigía hacia el "Huáscar" amenazando impactar sobre su casco.

Esta acción sirvió para que después de una sumaria declaración tomada a los testigos presenciales, se elevara un informe declarando "HEROICA" la actitud asumida por este joven oficial.

El 8 de Octubre de 1879, Diez Canseco combatió con bizarra valentía a bordo del monitor. Resultó herido y fue trasladado a Chile en la condición de prisionero de guerra.

Posteriormente, y durante el gobierno del General Iglesias, desempeñó la Sub-Prefectura del Callao. Más tarde fue nombrado Capitán de Puerto de Iquitos. Falleció siendo Jefe del Resguardo Aduanero de la mencionada ciudad. Llegó a ocupar el grado de Capitán de Corbeta de la Armada Nacional.

**C**omenzó su trayectoria en la fragata "Independencia" y después sirvió en el "Chalaco". En este barco, con la finalidad de perfeccionar sus conocimientos en la carrera que había escogido, eleva una solicitud a la superioridad pidiendo permiso para viajar en buques mercantes. Aceptada su petición, Fermín Diez Canseco se inicia efectuando una travesía a la China y después una vuelta alrededor del mundo.

Con toda esta experiencia recogida, es destinado, al iniciarse la guerra, para servir en la dotación del "Huáscar". Su valor temerario y su carácter decididó lo retratan ampliamente cuando se examina con detenimiento una de las peripecias de su vida. Ello fue en Antofagasta. Al alborar un determinado día, durante la campaña de 1879, su barco

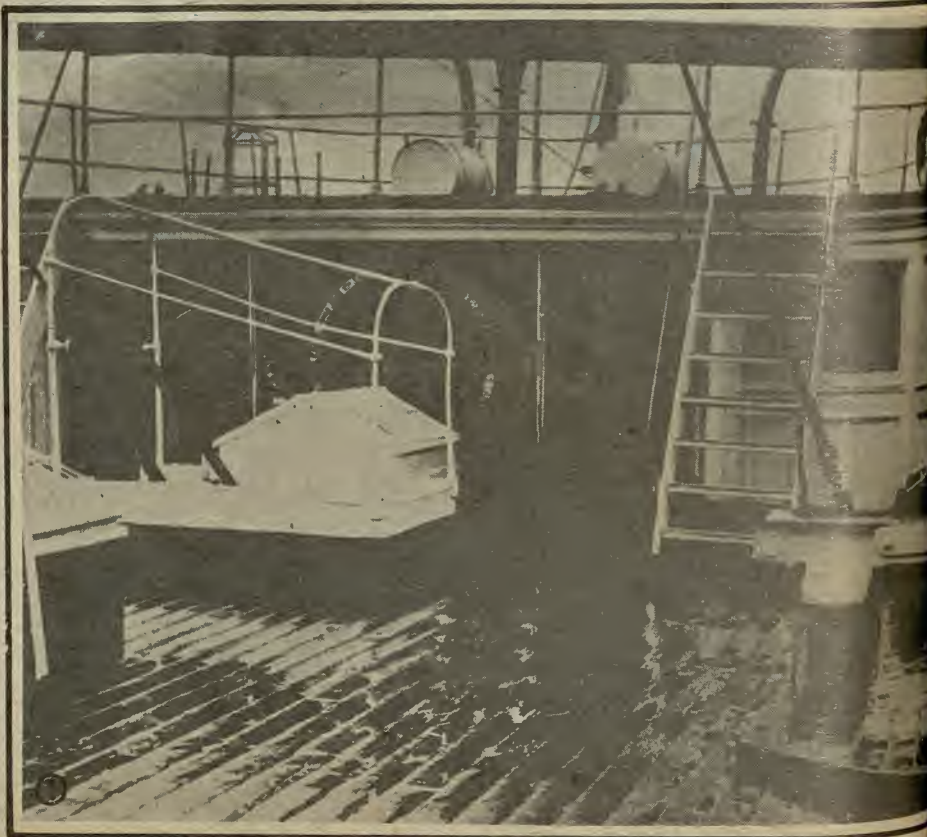


# LOS SUBORDINADOS

¿FUE LA CAMPAÑA DEL "HUASCAR" (y su inmortal corolario: Angamos) empresa ilustre, difícil y memorable? No cabe duda al respecto - .La lucha sublime de un solo barco contra toda una escuadra, las hazañas de Miguel Grau y de sus subordinados y el imperecedero recuerdo de sus triunfos y de su sacrificio, así lo hacen ver.

José Gálvez Barrenechea, uno de nuestros más preclaros poetas escribe así de nuestro inmortal héroe y titán de Angamos: "Tenía imponente de cavernas y majestuosidad de alas; era fuerza viva, estentórea por momentos; dulce, señora e impregnada de emocionado patriotismo". "En algunos instantes, los que lo escuchábamos teníamos un nudo en la garganta y un sentimiento indescriptible en el alma: era como si el sentir de todos los peruanos, al conjuro de las frases que vertía ese hombre de barbas patriarcales, hubiera conseguido el milagro de concentrarse en cada uno de nuestros corazones y nos abrumara con su peso emocional".

"De cuando en cuando, al ensayar un suspiro, el tic de un labio ingobernable nos recordaba el sollozo que se emite sin control y que creímos sepultado en nuestro pasado de niños. Y es que el hombre, en circunstancias especiales, no puede sentirse insensible cuando se sabe patriota; cuando se pulsa, con la frase justa y el verbo encendido, las fibras más profundas de su ser emocional".



## TENIENTE SEGUNDO GERVASIO SANTILLANA

Ingresó a la Armada en 1868. Después de haber terminado sus estudios profesionales y con la clase de guardiamarina sirvió en la fragata "Apurímac" y luego en la Corbeta "Unión". Conformando la dotación del "Manco Cápac" efectuó un viaje desde Río de Janeiro hasta el Callao.

Como Alférez de Fragata formó parte de la Plana Mayor de la Cañonera "Chanchamayo", viniendo con ella desde Londres hasta nuestro primer puerto. En este buque, bajo el comando de Elías Aguirre, permaneció hasta cuando naufragó en Punta Aguja. Pasa a continuación como oficial de la dotación del "Huáscar".

Al iniciarse la guerra es trasladado al "Independencia", nave a cargo del Comandante More. El 21 de Mayo de 1879 combate en Iquique, en donde el "Independencia", al perseguir a la "Covadonga" encalla y naufraga en Punta Gruesa. Después de esta acción el Teniente Segundo Gervasio Santillana pasa a formar parte de la tripulación del "Huáscar".

En el combate de Angamos muestra valor y denuedo incomparables. Herido, es conducido a Chile en condición de prisionero de guerra.

Con ocasión del canje que se efectúa, retorna a la patria. Es dado de alta en el transporte "Limeña", trasladándose posteriormente al "Unión"; en esta embarcación permanece hasta enero de 1881. Epoca en que dicha nave fue volada con fines netamente militares: Evitar su captura por el enemigo.



El Teniente Santillana, prestó además sus servicios en el Vapor "Perú"; en la Mayoría de Ordenes; en la Escuela Naval, y, finalmente, como Comandante de la "Lima", llegando en su carrera naval a obtener el grado de Capitán de Navío. En 1895 se retiró del servicio.

En la vida civil, prestó servicios como Gerente de la Casa Cazorla. En Mollendo (Arequipa) se dedicó a actividades comerciales. Meses después es llamado por el gobierno de ese entonces para encomendarle la responsabilidad de comandar el nuevo crucero "Almirante Grau".

Dejó de existir en la lejanía de tierras europeas. El destino implacable cegó su vida a los pocos días de llegar a Barrow (Inglaterra). Se encargó de sucederle en el comando el Capitán de Navío Eduardo Hidalgo.

## TENIENTE SEGUNDO ENRIQUE PALACIOS

El 16 de Agosto de 1850 nació en Lima Enrique Palacios Mendiburu. Muy joven hizo su ingreso a la Escuela Naval. Al egresar de ésta fue destinado a la fragata "Apurímac". Como guardiamarina participó, a los dieciséis años, en el combate naval de Abtao en dicho buque.

Posteriormente fue uno de los jóvenes marinos encargados de traer al Callao a los monitores "Atahualpa" y "Manco Cápac" adquiridos para reforzar nuestra Armada.

Por su carácter impetuoso y enérgico, a raíz de un incidente fue separado del servicio. Se dedicó entonces a labores comerciales.

Al declararse la guerra deja todo por su patria. Se hace dar de alta en la fragata "Independencia". Renuncia voluntariamente a percibir sueldo, y, fuera de eso... contribuye con cien soles mensuales de su peculio, para solucionar los gastos de su buque en esas condiciones.

Cuando el 21 de Mayo naufragó su nave en Punta Gruesa, en las cercanías de Iquique, Palacios se salva a nado de aquella hecatombe y es recogido por el "Huáscar". Se quedó así formando parte de su dotación y fue otro de los que tuvieron la gloria de participar en el Combate de Angamos.

En este combate y mientras la lucha de uno contra seis hace morir a los jefes uno tras de otro, a bordo del "Huáscar" los Comandantes se van sucediendo en el mando de la nave. Cuando le toca al Teniente Enrique Palacios hacerse cargo del gobierno en el puente, trata de espolear y no lo



consigue. Se multiplica dando órdenes a cubierta, al timonel y exigiendo de las máquinas. Un proyectil le destroza la mandíbula - ¡no importa! -. Sujétandose con alfileres, rechaza la demora de una sutura para volver al puente. Una segunda herida en el vientre y varias más en el cuerpo le obligan a pedir una silla... para seguir combatiendo!

Diecisiete heridas tenía Palacios cuando exhaló el último suspiro a bordo de un buque de la Compañía Inglesa de Vapores, en la rada de Iquique. Murió en brazos de un compatriota, el señor Codecido, enviando, por intermedio de aquel peruano amigo, con su postrer aliento, un sentido adiós a sus más caros afectos en este mundo: su madre y su patria.

# DOS DE GRAU



Rueda de Cabillas del sistema de gobierno de Emergencia ubicado en la popa del "Huáscar". Nos recuerda cada uno de los momentos heroicos en los que el Monitor, en lo árduo del combate, era gobernado por los timoneles de la dotación

①

② Rueda de Cabillas del Monitor "Huáscar" se aprecia claramente la fecha de su construcción (1865) y el nombre del Capitán de Navío José María Salcedo, principal director de la construcción del Monitor.



# EL HOLOCAUSTO DE UN PERIODISTA

- 3 de Junio de 1879 -

De Tradiciones Navales Peruanas  
C. de N. (r) JOSE VALDIZAN GAMIO

Entre los diversos papeles que tengo sobre la mesa para hilvanar este episodio histórico, hay una fotografía de Antonio Cucalón que me fuera suministrada gentilmente por la familia del intrépido y eficiente Contador del "Huáscar", D. Juan Alfaro. No me queda sino examinarla detenidamente, para especular mentalmente acerca de su personalidad y carácter.

Hombre en la plenitud de su juventud - puesto que da la impresión de contar entre veinticinco a treinta años-, poseía una faz ligeramente alargada y bien parecida. Su frente ancha, coronada por dócil cabello peinado con raya al medio,

tenía un aspecto inteligente y denotaba tanto perspicacia como amplitud de ideas y marcada tendencia hacia el cultivo de altos ideales. La mirada era franca y ausente de fatuidad. Nariz aguileña, sobre un bigote moderado y ligeramente caído siguiendo el contorno de las comisuras de los labios, dan actualmente la impresión de que quien las poseyó era de carácter decidido y audaz, puesto que imprimen a su cara un gesto inconfundible en este sentido. Las patillas a lo "Boulangier" - tan de moda en el pasado siglo - unidas a lo atildado del nudo corbatero y a la impecable levita color gris perla que vestía, certificaban de por sí que Cucalón



era mozo que cuidaba de su persona y atuendo, sin exagerar la nota pero manteniéndose siempre dentro de los cánones impuestos por la corrección y las buenas costumbres. Así debió ser nuestro protagonista.

El corresponsal de la "Opinión Nacional", a bordo del Monitor, D. Julio O. Reyes, refiriéndose a Cucalón, se expresa así: "Vino a bordo del "Huáscar" a pedir un puesto por humilde que fuera y sin remuneración de ningún género, para combatir, en defensa de la patria".

El 3 de Junio de 1879 hallábase Cucalón ingenuamente alborotado y dispuesto a ensayar sus primeras cuartillas sobre el combate que, a todas luces, se avecinaba. A las 5.30 a.m., entre Huanillos y Punta Lobos, se había avistado a diez millas de distancia un buque a vapor por la amura de babor, y otro, poco después, llevando a Grau al convencimiento de que eran enemigos.

"Eran las seis de la mañana - escribe Jacinto López, el conocido historiador venezolano -. El tiempo era bueno, la mar en calma, la distancia corta. En estas condiciones, los dos buques chilenos (el "Blanco Encalada" y la "Magallanes") emprendieron la segunda persecución del "Huáscar". Para alcanzarlo tenían doce horas completas del día de sol. Durante las primeras horas mantúvose entre el perseguido y los perseguidores la distancia inicial. A las 11.30, las cinco millas de distancia primitiva se habían reducido a tres. El "Blanco" rompió los fuegos contra el "Huáscar".

- El blindado chileno está al alcance de nuestras baterías, Almirante Grau - observó con alegre impertinencia Cucalón. ¿Por qué no disparamos también?.

Grau se volvió a él con expresión de fastidio.

- Señor Cucalón - le advirtió contemplándolo de arriba abajo - acepté que viajara en el "Huáscar" solo por los insistentes pedidos del señor Ministro de Guerra, pero no quiero responsabilizarme por lo que pudiera ocurrirle. De modo que baje a su cámara y no se asome a cubierta.

- ¿Y por qué la cubierta va a ser peligrosa para mí y no para ustedes? comentó riendo fanfarrónamente el periodista.

- Nosotros estamos cumpliendo con nuestro deber jovencito.

- Yo también, señor. Aunque no soy oficialmente corresponsal de guerra.

- ¡Señor Cucalón! - le repitió el Almirante sofrenando su desagrado, le instó a que se guarezca bajo cubierta.

- Pero, señor Almirante, si quiero escribir crónicas sobre las hazañas del

- Está bien. Proceda como le parezca - estalló el marino. No respondo por su vida y le ordeno que se retire para no estorbar las maniobras.

El joven Cucalón se alejó riendo hacia popa. En ese instante mismo se produjo el segundo disparo del "Blanco" y un gran penacho de agua saltó frente a la proa del monitor.

- ¡Guay! - exclamó el periodista, palmoteando alegremente. Tenía razón el Almirante. Entonces el tercer cañonazo va a caer aquí, justamente en la mitad del buque.

Sacó una cuartilla de papel y corrió hacia popa, gritando que quería mirar de frente a los artilleros enemigos.

Lo probado históricamente es que durante esta operación evasiva del "Huáscar", el monitor efectuó cinco disparos y el "Blanco" catorce. El buque peruano tenía la desventaja de la inferior calidad de carbón que había embarcado en Pacocha y Pisagua, el que sólo alcanzaba a proporcionar una presión de 17 a 19 libras por pulgada cuadrada, o sea que limitaba el máximo andar a una velocidad de ocho a nueve nudos. Esta retirada técnica y patrióticamente aconsejable, no era otra cosa que una táctica de evasión.

La pericia de Grau le hizo avivar los fuegos de sus calderas mezclando el carbón nacional con aguarras y kerosene, mientras que sus tripulantes arrojaban gran parte del combustible deficiente al mar.

Merced a estas estratagemas marineras, el monitor pareció encabritarse en más de una oportunidad, como potro acicateado por un imprevisto rebencazo. Tal vez en alguna de ellas el joven Cucalón resbaló sobre la húmeda cubierta de metal que barría las olas y cayó al mar.

Los gritos del periodista se pudieron escuchar unos instantes, alejándose rápidamente hasta que se perdieron en la distancia. Y Grau, el magnánimo salvador de sesenta y dos chilenos en Iquique, tuvo que tomar la decisión, abandonándolo a su propia suerte; de no adoptarla eran muchas las vidas del buque que se exponían y el destino del Perú estaba en juego.

Así dolorosamente terminó la persecución del "Huáscar": los peruanos perdieron a un compañero sin poderlo rescatar; y por otro lado los chilenos fueron testigos de la renuncia escrita de su Comandante en Jefe, Contralmirante Juan W. Rebolledo, quien presentó dos días después apoyándose en el diagnóstico del cirujano del "Blanco Encalada" doctor A. Sherbarkoff, que recomendaba

## PICSA ASTILLEROS S.A.

Barco atunero cerquero congelador de 169' de eslora total, 35' de manga, 26'7/8" de puntal, 600TM de capacidad en bodegas. Motor principal: MAN, 1910 HP a 500 RPM. Planta eléctrica: 4 grupos con 1015 KVA. Clasificación: Lloyd's Register of Shipping \* 100 A 1 \* LMC \* RMC. Pasajero de Alta Mar.

### PICSA ASTILLEROS S.A.

BAJO ADMINISTRACION DEL COMITE D.L. 21377  
EMBARCACIONES ENTREGADAS: 372 CON 68.650 TRB. Y 197.350 H.P.  
PEDIDOS EN PROCESO: 25 CON 12.500 TRB Y 50.000 H.P.

Telex: PICSA 20075 LIMA-PERU

DIRECCION: AV. ARGENTINA 1650 - CALLAO  
TELEFONOS: 295753 - 292547

# Introducción de "El Monitor" a los apuntes de Historia Naval del C. de N. (r) José Valdizán Gamio

Iniciamos en este número la publicación de un laborioso trabajo del Capitán de Navío A.P. (r) José Valdizán Gamio, titulado "HISTORIA NAVAL DEL PERU" (Apuntes), el mismo que tiene sentido de revisión y ampliación de nuestra perspectiva histórica naval, según expresión del autor en las Palabras Iniciales de su obra.

Reconocido el prestigio profesional e intelectual del C. de N. (r) Valdizán Gamio, estamos seguros que serán de enorme interés los hechos que ha de exponer y la crítica que formule respecto a cada uno de ellos.

El Plan de Trabajo de la obra hállase dividido así:

a) ORDEN HISPANO-COLONIAL. Desde 1543 hasta 1821, comprendiendo la Conquista el Coloniaje y la Emancipación, excepto los hechos posteriores a la proclamación de la Independencia.

b) REPUBLICA Y GUERRAS NAVALES. Desde 1821 hasta 1879, período en el que se crea e institucionaliza la Marina de Guerra republicana y durante el cual se libran acciones navales de tanta trascendencia histórica, como la de 1866 y las de la contienda de 1879.

c) NUEVOS TIEMPOS. Desde 1879 hasta la época actual. Este período hace ver el progreso orgánico, tecnológico y material de la Armada Peruana.

El trabajo de todo historiador se parece al de un juez: ambos deben analizar, juzgar y sentenciar con verdad y en forma imparcial. De no proceder así, los empeños del primero se reducirían a una narrativa mas o menos coherente pero desfigurada, falta de objetividad y, desde luego, incapaz de instruir a las futuras generaciones acerca de las enseñanzas de la Historia.

"SIC VOS NON VOBIS MELLIFICATES, APES", "y así, abejas, hacéis miel, pero no solo para vosotros", apunta Toynbee en una de sus conocidas obras.

Más a aquella determinación que le impulsa a emitir una sentencia de carácter subjetivo; a aquel juicio que le hace examinar el pasado con detenimiento y poner lo mejor de sí para arribar a sus propias conclusiones, debe añadir -precediéndolas- un trabajo adicional tan incomprendido como valioso: la investigación de las innumerables fuentes históricas de que se servirá, con el objeto de tornar inteligible lo que antes parecía obscuro; el ordenamiento de cuanto es fehaciente o

ha constituido un hallazgo histórico, con el fin expreso de conseguir una visión perspectiva de todo lo acontecido, y apoyándose en dichas ayudas, poder brindar a todos los estudiosos un panorama veraz del acaecer humano dentro de los tiempos que aborda en sus trabajos. Toda obra humana -cuando por razón natural pierde actualidad o debe mejorarse-, tiene que ser examinada, innovada y rehecha. He aquí el por qué de esta "INTRODUCCION A LA HISTORIA" y su propósito de incursionar en el pasado náutico del Perú aborigen, antes de iniciar la tarea específicamente naval y ceñida al enfoque que se pretende darle. Antes pues de abordar un tiempo histórico más vasto, que se remonta hasta los albores de la Época Virreinal, se esbozarán unas pinceladas acerca de los antecedentes náuticos previos al tema principal, con el exclusivo fin de darle coherencia.

A guisa de introducción, y para obtener una mayor claridad en este trabajo de búsqueda esclarecedora, se dedicarán sólo unas páginas a los quehaceres abori-



genes de un Perú milenario, con ancestro cultural reconocido, comprendiendo que al hacerlo se enlaza en cierto modo -pese a los vados existentes en la Historia-, el trajín marinerero del hombre peruano con el quehacer posterior del español y del mestizo dedicados al arte naval, ya en los primeros tiempos de la Conquista, ya durante el Coloniaje, la Emancipación y la República; tal como procedería un arboricultor para trasladar a otros lugares un arbusto incipiente, y extrayéndolo de raíz sin dañarla ni cortar su tronco, solazarse contemplando su rebrote, conociendo que la savia que perpetúa su vida y lo convierte en árbol, procede tanto de las fértiles entrañas peruanas como de la semilla española que fuera sembrada en su tierra.

Y como al comenzar esta obra se hizo alusión a su especio histórico preponderante -esto es decir, al Mar del Sur descubierta por Núñez de Balboa en 1513-, se consigna aquí un significativo episodio que tuvo lugar en las tierras bajas del Darién dos años antes del mencionado descubrimiento según las minuciosas investigaciones del historiador Prescott.

Los protagonistas fueron el ya citado capitán español (quien al mando de 130 hombres exploraba el istmo panameño) y un jefe indígena, de nombre Panquiaco, hijo del cacique Comagre cuyas tierras habían sido invadidas por las tropas de Balboa en pos de conquistas y riquezas.

(Continuará).



Los españoles transportados en una balsa a la isla de Puná.



Cortesía  
de

CARLO MARIO CAMUSSO S. A.  
FABRICANTES DE PLATERIA

# Framar

21 AÑOS  
HACIENDO  
ALFOMBRAS

Nuestras alfombras son tejidas a conciencia, utilizando la mejor lana o fibras sintéticas y con más puntadas por cm.<sup>2</sup>

A través de 21 años de experiencia, exclusivamente dedicados a fabricar alfombras, podemos decir:

ALFOMBRAS  
**Framar**

CALIDAD HECHA A CONCIENCIA



# HACE 50 AÑOS



## \*HORARIO CORRIDO

En la mañana del 30 de diciembre de 1925, el Presidente de la República, Augusto B. Leguía, pasó la "inspección anual" o de clausura de actividades de la Escuela Naval. No se debía, sin embargo, usar la palabra "clausura" porque según lo dicho por el Director del Plantel "la Escuela Naval del Perú trabaja doce meses al año, treinta días al mes y veinticuatro horas al día".

En efecto, en enero tenía lugar la instrucción del contingente naval, en febrero los exámenes de admisión, en marzo la instrucción preliminar de los nuevos cadetes, y el primer lunes de abril a las 08:00 empezaba el año académico.

## \* MISION NAVAL NORTEAMERICANA

El 22 de febrero de 1926 fue nombrado Director de Administración de la Marina, el C. de C. de la USN John J. Jordán con el grado de C. de F. AP. en reemplazo del C. de F. Emery D. Stanley USN.

El 14 de abril de ese año se hizo cargo de la Comandancia General de la Escuadra, el C. de F. Johan Strong Abbot USN con el grado de C. de N. A.P. por un período de tres años.

El 21 del citado mes asumió el puesto de Jefe de Estado Mayor el C. de N. Alfred Graham Howe USN, con el grado de Contralmirante A.P. por un período igual de duración. Reemplazaba al de igual clase Clark Howell Woodward que había dejado el puesto el 31 de marzo.

## \* LA REVISTA DE MARINA

La "Revista de Marina" de 1926 estaba integrada de la siguiente manera:

Director: C. de N. Charles Gordon Davy; Administrador: C. de C. Arturo Jiménez Pacheco; Secretario: C. de C. José Félix Barandiarán; Redactores: C. de F. Ing. Arcángel Lino, C. de C. Enrique Maura, C. de C. Germán

Narváez, C. de C. Juan E. Benites, Tnte. 1. Edmundo Bermúdez, Tte. 1 Ernesto Gutiérrez y Tte. 1 Ing. Guillermo Runciman. Eran colaboradores el C. de N. (r) Luis B. Arce Folch y C. de F. Ing. (r) Pedro Valladares.

## \* JURA DE LA BANDERA

El 5 de abril de 1926 los cadetes prestaron juramento a la bandera. Estuvieron presentes el Ministro de Marina doctor Celestino Manchego Muñoz, Jefes y oficiales de nuestra Armada y la familia de los alumnos.

Los cadetes ingresados fueron: Carlos P. Monge, Julio Gianotti, Fernando Rojas, Alfonso R. Pareja, Enrique Ecurra, Salvador Noya Ferré, Oscar Carlín, Guillermo Lostaunau, Sergio León, César Romero, Roberto García y García, Carlos Reátegui y Dante Capella.

## \* CONFERENCIAS

En los números 1 y 2 de la "Revista de Marina" se encuentra la conferencia del C. de N. (r) Luis B. Arce y Folch acerca de la actuación del monitor "Manco Cápac" en Arica en 1880.

En el número 3 del citado vocero periodístico se publicó la conferencia del Tte. 1 Alberto Arnillas, que había pronunciado por radio. Contiene valiosos conceptos sobre nuestra institución.

## \* NECROLOGIA

Muere el 24 de Mayo de 1926, en Pimentel, el C. de F. Manuel I. Vegas García. Fue autor de las siguientes obras: "Manual de Artillería", "Crónicas de la Marina Peruana" (1916), "Necesidad de que el Perú sea potencia marítima y medio de conseguirlo" (1918) "Historia de la Marina de Guerra del Perú" (1929). Y también "Los primeros veinte años de la Marina de Guerra del Perú" que la Escuela Naval adoptó como texto en 1924.

## FRASES

"Practicar la VERACIDAD es muestra de valor y honor"

"Hombre honrado es aquel que mide sus derechos por sus deberes"

C. Dickens.

"La fortaleza de un ejército estriba en la disciplina rigurosa y en la obediencia inflexible a los superiores jerárquicos"

Tucídides

"El amor a la Patria es más patente que la razón misma"

Ovidio

"Lo más hermoso de la VIDA, es la lucha, pues en la lucha el HOMBRE se hace más hombre, más humano, más puro".

Faruk Kadummi

"Por el camino de la pereza y de la ignorancia ningún pueblo culminó en historia".

José Ingenieros

"No aconsejes lo más agradable, sino lo mejor"

Solón

"No los venció el esfuerzo de los contrarios; los venció el destino"

Ricardo Palma

"No hay vicio que no tenga su propio tormento"

"El que no evita los pequeños defectos, poco a poco cae en los grandes".

Kempis

# NICOLINI S. A.

SALUDA A LA

# MARINA DE GUERRA DEL PERU

A TRAVES DE SU

ORGANO INFORMATIVO



## SUCESOS NAVALES

3 de Julio 1880  
ACCION DEL ALFEREZ BONDY

SE HUNDE EL "LOA" EN ANCON.- Al descargar una lancha que venía provista de alimentos y otros objetos, el Comandante del Buque CHILENO "LOA", que mantenía el bloqueo de nuestras costas, cayó en la trampa que hábilmente se le había preparado. El Alférez de Fragata Carlos Bondy a bordo de una lancha hizo una serie de maniobras, tratando de llamar la atención de los buques enemigos, y de una vez que fue avistado por uno de ellos, abandonó la balandra, poniéndose a salvo a bordo de un pequeño bote. Al percatarse el Comandante de la "LOA" del brulote al garete, se dirigió hacia ella y después de una breve inspección ordenó se la izara a bordo. Al descargar el último bulto que contenía la vistosa embarcación sobrevino la explosión, abriendo un boquete en la "LOA" y hundiéndola inmediatamente.

10 de Julio 1879  
RUPTURA DEL BLOQUEO DE IQUIQUE

En esta fecha, los chilenos bloqueaban con sus unidades el puerto de Iquique. Estas eran el "Cochrane", el "Magallanes", el "Abtao" y el "Matias Cousiño". Llegó el Huáscar tratando de romper el bloqueo por sorpresa espoloneando una fragata y según la modalidad de bloqueo de los chilenos. Al momento de su llegada nuestro glorioso Monitor, se encuentra, en la entrada de la bahía, con el "Matias Cousiño" al haberse retirado las demás unidades a las afueras de la bahía de Iquique.

El "Huáscar" dispara con fusiles y no cañonea por no arruinar el factor sorpresa del ataque. El Matías Cousiño huye, tratando de avisar a las demás unidades; por lo que Grau se ve en la obligación de ordenar disparar en los cañones, frustrándose así la sorpresiva acción del Huáscar y trabándose en combate con las unidades bloqueadoras. El monitor sale airoso de la contienda y se dirige rumbo a Arica.

10 de Julio de 1883  
BATALLA DE HUAMACHUCO

En el histórico Ejército de la Breña que luchó en la trágica batalla de Huamachuco, el ilustre marino Don Germán ASTETE Fernández, Capitán de Navío, muere al mando de su división. Una bala en la frente acaba con quien sólo tenía por norte el nombre del Perú.

12 de Julio 1911  
COMBATE DE LA PEDRERA

Durante el conflicto con Colombia, surgido por límites existentes con ese país y el Perú, se llevó a cabo el Combate de La Pedrera, donde tomará acción la lancha "AMERICA" al mando del Teniente Primero Manuel CLAVERO, que en valerosa acción a órdenes del Comandante del Ejército Oscar R. BENAVIDES ayudó a desocupar territorio peruano que ocupaban las tropas colombianas, y poniendo en huida a las fuerzas enemigas que estaban apostadas en zona alta desde donde hacían grandes estragos en nuestras fuerzas.

27 de Julio 1834  
ANIVERSARIO DEL NACIMIENTO DEL GRAN ALMIRANTE MIGUEL GRAU

Un día antes de la celebración de la Independencia Nacional, recordamos un Aniversario más del nacimiento del Héroe máximo de la Marina peruana. Quien viera la luz por primera vez un 27 de Julio de 1834 en la ciudad de San Miguel de Piura y siendo bautizado el 3 de Setiembre del mismo año en la Iglesia Matriz de esa ciudad. Fue hijo del Cartajenero de Colombia y Teniente Coronel de los Ejércitos de Bolívar Dn. Juan Manuel GRAU

28 de Julio 1904  
COMBATE DE TORRES CAUSANA

Existiendo con el Ecuador un conflicto por límites se desarrolló el Combate de Torres Causana. Ese país vecino insistía que el Perú en la zona de Aguarico estaba como invasor, por lo cual mandó una fuerza de aproximadamente cien hombres al mando de Carlos. A. RIVADENEYRA, Jefe Departamental de esta región. La Guarnición peruana destacada en el lugar llamado Torres Causana o Bolognesi se encuentra en la mañana del 28 de Julio rodeada de ecuatorianos, intimidándoles éstos a que se retiren de la zona. La respuesta de los peruanos es negativa y empieza el combate con la intervención de la lancha IQUITOS mandada por el Comandante Oscar MAVILA. Trató de llamar la atención del enemigo y luego se dirige a recoger a otro destacamento. Se decide la lucha a favor del Perú, evitándose que el país cediera nuestro suelo patrio a otra nación.

## PENSAMIENTOS

"Más vale una palabra a tiempo que cien a destiempo"  
Cervantes

decirlo, y cuando se dice, es menester tener el coraje de realizarlo"  
Clemenceau.

"Es preciso saber lo que se quiere; cuando se quiere hay que tener el valor de"

"Has silencio a tu alrededor, si quieres oír cantar tu alma"  
Arturo Graf.

# BIOGRAFIA DEL MES

## V. Alm. Guillermo Tirado Lamb

NACIÓ EL 22 DE ENERO DE 1903 EN EL CALLAO. INGRESÓ A LA ESCUELA NAVAL DEL PERU, EN FEBRERO DE 1918 OBTUVO SU DESPACHO DE ALFEREZ DE FRAGATA EL 31 DE DICIEMBRE DE 1924. FALLECIÓ EL 14 DE DICIEMBRE DE 1971 EN LIMA, A LOS 68 AÑOS DE EDAD.



SIRVIÓ EN DIFERENTES BUQUES Y DEPENDENCIAS, HABIENDO SIDO CMOTE. DE LOS BAP "R-3", "R-4", "LORETO", "VILLAR". OCUPÓ LOS PUESTOS DE JEFE DE ESTADO MAYOR GENERAL DE LA MARINA; DIRECTOR DE LA ESCUELA NAVAL Y CMDTE. GRAL. DE LA MARINA

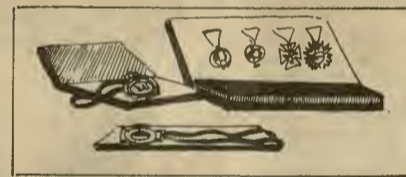


OCUPÓ LA CARTERA DE MARINA DESDE JULIO DE 1958 A JULIO DEL 62. DURANTE SU GESTIÓN COMO MINISTRO SE INCORPORARON A LAS FUERZAS NAVALES LOS BAP "GRAU" (HOY "QUINONES"), "BOLOGNESI", "VILLAR", "GUISÉ" Y OTROS. SE CREÓ LA FUERZA NAVAL DE DEFENSA DE COSTA (HOY MAP) Y CULMINARON LAS GESTIONES PARA LA TRANSFERENCIA DE UN TRANSPORTE DE ATAQUE (AKA - "INDEPENDENCIA")



SE CONSTRUYÓ, TAMBIÉN, LA ESTACIÓN NAVAL "EL SALTO", ESTACIÓN CENTRAL DE COMUNICACIONES, ESTACIÓN "ALFONSO UGARTE" Y DIFERENTES CAPITANÍAS DE PUERTO; LA CAPILLA "STELLA MARIS" CLUB DE CABOS Y MARINEROS BALNEARIO "LA MARINA" ASOCIACIÓN MUTUALISTA DEL PERSONAL CIVIL,

ASOCIACIÓN MUTUALISTA DE TÉCNICOS Y OFICIALES DE MAR, Y SE INICIÓ LA CONSTRUCCIÓN DE LA NUEVA ESCUELA NAVAL.



OSTENTÓ LAS SIGUIENTES CONDECORACIONES: ORDEN MILITAR DE AYACUCHO (GRADOS: OFICIAL COMENDADOR, GRAN OFICIAL Y GRAN CRUZ); LA GRAN CRUZ PERUANA AL MÉRITO NAVAL,

EL V. ALM. G. TIRADO L. Y SU ESPOSA, SEÑORA ROSALBA VILLEN A G. TUVIERON TRES HIJOS GUILLERMO JOSÉ Y MARÍA ELENA. EL PRIMERO ES CAPITAN DE FRAGATA A.P. GRADUADO EN LA ESCUELA NAVAL DE ANNAPOLIS (U.S.A.) EN EL AÑO 1961

... EN LOS GRADOS DE GRAN OFICIAL Y GRAN CRUZ DISTINTIVO BLANCO. ORDEN DE MAYO (ARGENTINA), ORDEN AL MÉRITO (CHILE), ORDEN DEL CONDOR (BOLIVIA) TODAS EN EL GRADO DE GRAN CRUZ.

## EL MAR PERUANO

Las dimensiones del mar territorial no pueden depender de antojadizas convenciones humanas, sino de normas inflexibles que traza la naturaleza para el armonioso concierto de los mecanismos naturales.

El "Complejo biológico" de cada costa marítima, es decir, el conjunto de las praderas marinas de "Plancton" y de las variadas especies ictiológicas que la pueblan, exigen

áreas mayores o menores cuya apreciación en mesuras sólo aproximativas, no pueden obtenerse sino por la observación y la investigación científica a través de dilatados períodos de tiempo. Así es, por ejemplo, cómo en nuestros mares ha quedado averiguado que el habitat o ámbito vital del complejo ictiológico peruano se acerca mucho y en veces sobrepasa las 200 millas de distancia de la costa.

ARTICULOS QUE SE PUBLIQUEN EN LA REVISTA DE MARINA RECIBIRAN PREMIOS EN EFECTIVO

Dependencias que se ha formado un Comité de Asesoramiento encargado de examinar y aprobar los artículos que envíen para ser publicados en la REVISTA DE MARINA.

La referida Revista, técnico-profesional y de consulta, se espera muestre a las otras Marinas de Guerra del mundo la alta preparación de nuestra oficialidad.

Por esto, desde "El Monitor" cumplimos con hacer pública, la invitación a quienes deseen colaborar con sus artículos en la "REVISTA DE MARINA".

Se comunica a todos los que deseen enviar sus colaboraciones que al ser publicadas recibirán la suma de S/.3,500. Por traducciones de temas inéditos S/.2,000 y por transcripciones se otorgará S/.1,000.

Mediante Circular I. 400-466, de 13 de Mayo del año en curso, la Dirección de Información del Ministerio de Marina, puso en conocimiento de los señores Oficiales de todos los buques y

# LOS INCOMPETENTES

En el libro escrito por Laurens G. Peters, el autor inglés dice mas o menos: "Es ilimitado el número de funcionarios públicos insolentes e indolentes, de jefes militares cuya enardecida retórica queda desmentida por su apocado comportamiento y de gobernantes cuyo innato servilismo les impide gobernar realmente. En nuestra sofisticación nos encogemos de hombros ante el clérigo inmoral, el juez corrompido, el abogado incoherente, el escritor que no sabe escribir, etc" Peter, cita la pregunta de uno de sus alumnos, relacionada con la incompetencia política: "¡Profesor Peter! ¿Temo que la respuesta a la que yo quiero saber no la pueden dar mis estudios. No se si el mundo está gobernado por hombres inteligentes que nos están engañando o por imbéciles que no se percatan de serlo?"

## LO QUE OBSERVO PETER, LO VEMOS TAMBIEN NOSOTROS

Al pasar revista alrededor, todos advertimos que en toda Organización existe gran número de personas incompetentes que no saben desempeñar sus puestos. La explicación de esta realidad la encontrará si Ud., lee este artículo; además interpretará el fenómeno y se convenc

cerá de que su Organización no tiene el monopolio de la incompetencia; la incompetencia está en todas partes y aunque, estoy seguro, el mal de muchos no nos consolará, sin embargo el conocimiento nos sacará del letargo haciendonos comprender lo que está pasando.

## QUE GANO YO CONOCIENDO ES?

Quizá Ud. se haga esta pregunta; primero habría que recordar que no hay conocimiento inútil. Peter, viendo incompetencia en todos los niveles de la jerarquía, formuló la hipótesis de que la causa de este mal radicaba en alguna característica intrínseca de las normas que rigen la colocación de las personas dentro de una Organización y se propuso investigar hasta llegar a su principio de Incompetencia. Para vencer un mal, hay que conocerlo. Venciendo

la incompetencia en usted y comprendiendo la incompetencia en los demás, usted podrá realizar más fácilmente su trabajo, quizás (por favor no diga capaz) conseguir ascensos (mejor dicho obtener ascensos); puede librarse de silenciosa congoja; puede convertirse en un conductor de hombres; puede disfrutar de su descanso; puede agradar a sus amigos, confundir a sus enemigos ser modelo para sus hijos y, tal vez, revitalizar su hogar.

## EL PRINCIPIO DE PETER

De observación en observación, Peter llegó a concluir que tarde o temprano todos llegan a un nivel de incompetencia. La lógica del razonamiento radica en que de un nivel de competencia se pasa a otro hasta que se llega a un nivel de incompetencia, y allí queda uno de su "Colocación Final". Ninguna habilidad ascensional puede elevar a un hombre por encima de su nivel de incompetencia. El único resultado de su técnica será ayudarlo a llegar antes a ese nivel situación de hundimiento que ninguna técnica es capaz de remediar.

De todo esto, Peter, concluyó: "En una Organización Toda Persona Tiende a Ascender Hasta su Nivel de Incompetencia".

Del principio enunciado, podríamos extraer el siguiente corolario: "Todo puesto tiende a ser ocupado por un incompetente".

Peter dedujo que todos los casos de incompetencia tenían una característica común: "El empleado promovido de una posición de competencia a una de Incompetencia".

Debemos comprender que tarde o temprano, esto puede sucederle a Ud., a mí, a cualquiera en cualquier jerarquía y en cualquier Organización. He aquí la importancia de estar enterado de esta probabilidad de la que nunca se escapará.

Naturalmente rara vez encontramos una Organización en la que todos los empleados hayan alcanzado su nivel de incompetencia. El trabajo es realizado por aquellos empleados que aun no han alcanzado su nivel de incompetencia. (O en otra forma: el trabajo es realizado por los empleados que aun permanecen en su nivel de competencia).

Como humanos, tendemos a "preparar" rápidamente hacia nuestros niveles de incompetencia. Nos comportamos como si lo mejor se "preparar y preparar" cada vez más arriba y, el resultado lo tenemos a ojos vista: ¡INCOMPETENCIA POR DOQUIER!

La educación, panacea para muchos males, no parece constituir remedio para la incompetencia.

# "Todo puesto tiende a ser ocupado por un incompetente"

## RACIONALIZACION E INVERSION

Los que padecen del síndrome de colocación final, racionalizan su incompetencia ocupacional. Dicen por ejemplo que su incapacidad es consecuencia de sus afecciones físicas; también dicen algo así como:

"Si lograra librarme de estas jaquecas, podría concentrarme en mi trabajo", o ¡Si pudiera dejar la bebida!, ¡Si pudiera dormir bien de noche...!

Otro razonamiento inútil, para la incompetencia es el del amigo filósofo:

¡No trates de resolver todos los problemas del mundo!  
¡Todo el mundo tiene dificultades; Las tuyas no son las peores!  
¡Es lógico que a tu edad tengas ese tipo de problemas!  
Estas recomendaciones resultan inútiles. Muchos hombres con síndrome de colocación final se sienten dominados por la ansiedad y la angustia, porque saben perfectamente que están haciendo muy poco trabajo útil y el puesto les queda grande.

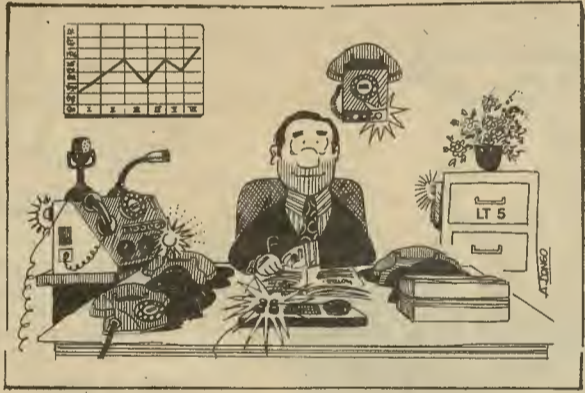
## SINDROME DE INCOMPETENCIA

Si Ud. quiere descubrir la incompetencia hágalo por el conjunto de sus síntomas. He aquí algunos. Quizás sea conveniente, antes, repetir la frase que aparece en algunas películas: "Cualquier semejanza con hechos reales o imaginarios es pura coincidencia".  
Entre los síntomas están los siguientes:

Racionalización e inversión, Fonofilia, Papiromanía, Archivofilia, Gigantismo tabulatorio, Tabulofilia Privada, Autocompasión, Desconcierto de hechos, Rigor Cartis, Alternación Compulsiva, Vaivén o Ping-Pong, Prejuicio físico, Inercia carcajeante, Estructurofilia, Tics y Tarjetitis.

## FONOFILIA

El empleado racionaliza su incompetencia quejándose de que no puede mantener un contacto estrecho con sus colegas y sus subordinados. Para remediar lo que es su mal, instala sobre su escritorio varios teléfonos, uno o más aparatos de intercomunicación provistos de botones, luces parpadeantes, altavoces y grabadoras. Al final convierte su fobia en una virtud. Conservando su escritorio limpio, espera crear la impresión de despacha todos sus asuntos con rapidez y eficiencia.



## TICS Y EXTRAÑOS HABITOS

Los hábitos físicos excéntricos y los tics hacen su aparición poco después de haberse alcanzado un nivel de incompetencia. Un ejemplo notable es la contracción palmar de Keep (frotarse las manos); morderse las uñas; tamborilear con los dedos en la mesa; hacer crujir los nudillos, jugar con objetos, exhalar suspiros, levantar los hombros, inspiraciones profundas, etc.

## TABULOFILIA PRIVADA

Consiste en una completa exclusión de mesas de despacho. Este síntoma se observa solamente en los más altos grados jerárquicos. Solo existen muebles tipo sala o hall en donde se pretende atender familiarmente todos los asuntos.

## PAPIROMANIA

Con una serie de documentos sobre su escritorio, consciente o inconscientemente, el incompetente trata de enmascarar su incapacidad dando la impresión de que tiene demasiado que hacer, mas de lo que otro ser humano podría realizar.



## VAIVEN O PING-PONG

En el síndrome del vaivén, se advierte una completa incapacidad para tomar decisiones apropiadas al rango. Generalmente la forma de tratar los problemas, es dejarlos dormir hasta que algún otro tome una decisión o hasta que sea demasiado tarde para dar una solución. Para conseguirlo, se suelen utilizar las transferencias hacia abajo, hacia arriba y hacia afuera o referirlo a comités hasta conseguir cansar al que plantea la solución.

## QUE SUCEDE CON LOS INCOMPETENTES

- A) Generalmente en una Organización la Incompetencia Ordinaria, no es causa de despido; (estabilidad laboral) simplemente se convierte en un factor negativo (a veces para futuros ascensos. En cambio los Supercompetentes y los Superincompetentes, sí son despedidos, porque trastornan la jerarquía y violan con ello el primer mandamiento de la "Comunidad Jerarquizada": respeto por la jerarquía. Esta eliminación de los extremos, es lo que Peter llama: "Expoliación jerárquica".
- B) Los incompetentes ordinarios, sufren el siguiente tratamiento dentro de la Organización.
  - a) Ascenso, como una forma de "botarlo arriba porque es un estorbo".
  - b) Arabesco lateral: consistente en un seudo ascenso lateral dándosele un título rimbombante, a veces con el mismo sueldo.
  - c) Levitación: se le quita el personal a sus órdenes, jándolo con el mismo sueldo. Al quitársele el personal a quien supervisaba y mandaba, el incompetente, "flota en el aire".
  - d) Designarlos como asesores, sin dárles tareas específicas.

## ARCHIVOFILIA

Consiste en la manía obsesiva por el ordenamiento y clasificación precisas de papeles, producto de un miedo patológico a la pérdida de cualquier documento.



## RIGOR CARTIS

Consiste en un interés anormal y exagerado en la preparación de mapas y diagramas de organización y funcionamiento y una obstinada insistencia en señalar el rumbo de cada fragmento de negocio de acuerdo con las líneas y las flechas del mapa; cuadros estadísticos, cuadros de personal, etc. llenando todas las paredes.

## TARJETITIS AGUDA

Consiste en una angustia por enviar tarjetas a todos por todo. Se designa una persona especial para esta labor. Si se omite una tarjeta, el incompetente entra en desesperación. Estas personas se aferran en medio de su incompetencia a esta tabla de salvación. Lamentablemente a veces las relaciones que se establecen con la "Tarjetitis" dan el éxito, que no lo da el desempeño eficiente de un puesto.

## INERCIA CARCAJEANTE

Un indicio seguro de colocación final, es decir, de incompetencia, es la costumbre de contar chistes en vez de ir al grano, lamentablemente muchos "payasos" consiguen éxitos, ante un mundo de incompetencia.

## AUTOCOMPASION

A veces lo primero que hace el incompetente es lanzar expresiones de queja: ¡Nadie me aprecia realmente! ¡Nadie comprende la incansante presión ejercida desde arriba y la irremediable incompetencia existente abajo!



## PREJUICIO FISICO

Algunas veces existe un prejuicio irracional contra subordinados o colegas motivado por algún detalle del aspecto físico, sin relación ninguna con el trabajo. A veces se buscan muchachas bonitas, aunque nada sepan hacer. Se descarta a alguien por algún defecto, pese a su competencia. Así se llega a lo que la sabiduría popular llama: "El burro hermoso". Se conoce históricamente...

tamaño de su nariz y que otorgaba ascensos sólo a quienes la tuvieran grande.

## AUTOMATISMO PROFESIONAL

Para el automatista profesional, los medios y procedimientos son más importantes que los fines. El papeleo es más importante que la finalidad para la que fue previsto. El no ve al público como materia prima que sirve para mantenerlo en el puesto para ius-

## Bienestar

# LOS NIÑOS EXCEPCIONALES

Se denomina niños excepcionales a aquellas criaturas que presentan generalmente desde su nacimiento un trastorno de la inteligencia, la que al quedar sin desarrollo, los diferencia de los otros niños normales.

¿Cómo se les conoce? Muchas veces la disminución de la inteligencia sólo se pone en evidencia después de los seis primeros meses de la vida, y son los padres de familia los primeros en dar la voz de alarma de que algo va mal con sus hijos.

Los primeros síntomas que pudiera presentar un recién nacido con deficiencia mental sería su continuo llanto o en otros casos su falta absoluta de llanto. También pudiera observarse que se alimentan mal o tienen algún trastorno del sueño (falta de sueño o exceso de dormir). En el primer año de la vida, un niño sub-normal presentará algunos de estos síntomas: demora en sujetar la cabeza (tres meses) o en poder sentarse solo (6-7 meses), ausencia de comunicación afectiva con los padres ya sea a través del llanto, la risa, las miradas o los movimientos de los brazos. Todo niño normal suele pararse antes del año y andar alrededor de los 12-14 meses; los niños excepcionales tendrán un retardo de esta actividad. Asimismo, los padres deben saber que un niño normal es capaz de pronunciar algunas palabras y formar una o dos frases de 2 palabras al cumplir los 24 meses, igualmente el niño sano suele entender órdenes simples tal como "Llévame esto..." "ven aquí..." "toma agua...".

En la observación de los juegos realizados por niños podemos darnos cuenta de aspectos importantes: Mientras un niño de aproximadamente 2 años es capaz de jugar con otros niños de su edad, participar y aprender juegos simples (jalar un carrito, patear una pelota, montar un juguete), el niño excepcional se limitará a sentarse en un rincón a mirar lo que otros hacen o practican juegos rudimentarios y repetitivos, tal como golpear con un palo, mecer su cuerpo rítmicamente o coger y tirar objetos.

Es importante saber que el niño normal suele empezar a manejar sus hábitos de limpieza (no orinarse encima) sobre los dos años; este aprendizaje suele estar retardado en niños subnormales.

En la edad pre-escolar, el niño sano habrá ido desarrollando con facilidad sus relaciones sociales y amorosas, primero con sus padres y luego progresivamente a familiares, amigos, vecinos, etc. y aunque sobre los cuatro años el niño normal desarrolla un aumento de su actividad agresiva, los vínculos afectivos suelen seguir progresando. Esta capacidad de amar o controlar su agresión estará disminuida en los niños excepcionales.

Cualquier observación dudosa percatada por los padres de familia, deberá ser comunicada a su pediatra en primer lugar y a continuación a un psiquiatra infantil del hospital que le corresponda.

## ¡CUIDADO...!

# Subir de Peso es Dañino para la Salud

Esos kilitos de más siempre nos hacen sentirnos incómodos. Es muy fácil y sencillo subir de peso. Nada deleita más al paladar que saborear una opípara comida escanciada con un buen vino, whisky o cerveza y matizada con deliciosos platos de postre. Toda comida que inquiete a la glándula hipófisis de inmediato refleja en una persona el deseo de saborearla.

El problema de la obesidad puede reducirse a un sencillo tratamiento de disminución alimenticia. Esta es una solución que va en contra de la salud de las personas, pues se deja de administrar al cuerpo las calorías necesarias a su bienestar.

Dos métodos pueden citarse como adecuados. Uno de ellos es recurrir al médico endocrinólogo. Bajo sus indicaciones se puede reducir en poco tiempo esos kilos que nos sobran y que causan fastidio al impedirnos desarrollar con soltura nuestras actividades. Al respecto, después de minucioso examen, recomiendan lo necesario y sugieren la abstención de determinados alimentos en la que se incluyen algunas frutas y las bebidas gaseosas. Al estar en manos de un profesional, las po-

El otro tipo de tratamiento consiste en asistir periódicamente a los salones de Rehabilitación Corporal. Su sistema consiste en gimnasia, baños turcos y de sauna, masajes y uso de máquinas vibratorias especializadas. Con seguridad, este sistema también hará que reduzamos la grasa excesiva del cuerpo.

Ambos métodos indudablemente dan buenos resultados. Todo depende de la fuerza de voluntad de cada persona. Sin embargo, es necesario recordar que no todos tenemos la fuerza de voluntad para seguir estas sugerencias. En muchos casos tampoco se cuenta con el tiempo necesario para dedicarse a tratar de reducir el exceso de peso.

Mientras tanto, el tiempo prosigue su marcha. Los días transcurren y el porcentaje de las personas obesas se ve en aumento. Esas personas no se imaginan cuán peligroso es para su salud encontrarse en ese estado. Desde ya, es necesario tener cuidado en lo referente al exceso de peso. Descuidarse en este aspecto puede ser muy dañino para su salud.

Hace dos mil años que el compromiso Cristiano tiene vigencia. Los pueblos Católicos, toman con profundidad vivencial el Mensaje de Jesucristo.

El Evangelio fuente de vida y amor. No es signo de odio ni rencor. La armonía entre los hombres es la causa de la práctica de la justicia y el amor.

Las citas Evangélicas no deben ser manipuladas bajo una orientación proselitista, partidaria, de corte totalitario y de lucha de

clases en su trasfondo social.

"JUVENTUD DIVINO TESORO", es la expresión de una juventud que busca anhelos frente al desarrollo y a la industrialización. Es la esperanza para la formación de "Hombres Nuevos". Esta no debe ser envenenada con improvisaciones de corte marxista-Leninista so pretexto de "Realidad Social".

"Los Cuadernos Religiosos", que es de extra-

ñar, en sus leales propósitos de formación integral y religiosa de los jóvenes; traten de inducir a la división de clases dentro de la sociedad.

El Concilio Vaticano II, induce al conocimiento de la Verdad del Mensaje Cristiano. Donde Padres de Familia, tienen el compromiso de velar por la Educación integral de sus hijos. Rompiendo todo odio y rencor. El Desunir es el no avanzar en la conquista de un ideal y de los

sanos propósitos de una juventud en plena formación.

Nuestra juventud necesita comprensión, amor, unión, paz, etc. para complementar su desarrollo físico-moral, como su formación religiosa. Esta fe religiosa, practicada por los jóvenes, sea modelada con principios que dignifiquen su personalidad y carácter.

Los padres de familia que tienen el doble propósito de EDUCAR y FORMAR a los jóvenes del mañana, estén dispuestos a defender los intereses educacionales de sus hijos como prueba de amor y dedicación.

El sentido "Humanista y Cristiano" de nuestra sociedad, no debe permitir la introducción de ideologías foráneas, que no están acorde con nuestra realidad, dentro de los textos educacionales, como últimamente aparecidos en ciertos textos religiosos. El llamado a los padres de familia para esta misión es importante, porque de ellos es el logro de nuestros hombres del mañana.

# ¡ALTO! ¡PARE! NO CONDUZCA EMBRIAGADO

Hasta qué punto se puede evitar el conducir en estado de embriaguez?

Es necesario formarse conceptos propios respecto a lo que acontece diariamente, los accidentes de tránsito, debido a la imprudencia de los conductores que se atreven a manejar sus vehículos "con unas copas de más". Sólo así nos daríamos una idea cabal de los muchos riesgos y nos absteríamos de manejar con exceso en la ingestión de bebidas alcohólicas.

Los peligros que ocasiona el alcohol al conducir cualquier máquina motorizada hallándonos en estado de embriaguez son elevados. Las personas que presentan evidentes síntomas de saberse "sobrepasado de copas" carecen del sentido de reflejo inmediato. Reaccionan tardíamente y dan lugar a que se produzca accidentes lamentables que bien pudieron evitarse.

Todos los fines de semana nos enteramos, por las noticias en los periódicos, y las que propalan las radios y la televisión, de serios y aparatosos accidentes automovilísticos ocasionados por choferes irresponsables que conducían en estado etílico. Estos accidentes se explican por el exceso en el consumo licor en los días denominados "de fin de semana".

En una encuesta efectuada por organizaciones especializadas en este tipo de informaciones la conclusión informa que los accidentes y choques de autos y camiones se debieron al exceso de velocidad en que incurrían los conductores bajo el dominio nocivo del alcohol.

Excederse en beber licor y manejar es sumamente peligroso. Bajo esta forma de irresponsabilidad los imprudentes ponen en riesgo sus propias vidas, la de sus acompañantes y la de terceras personas.

En nuestras manos está el evitar cegar una vida o lesionarla seriamente. Antes de decidirse a conducir en estado inecuánime, recuerde y grabe en su subconsciente el: ¡Alto! ... ¡Pare!... ¡No conduzca embriagado!



# SIMA - PERU



Al Servicio de la Marina



## COLUMNA LEGAL

# El Divorcio en el Perú

### FINALIDAD DEL MATRIMONIO

El matrimonio persigue doble finalidad:

- 1.- La procreación y subsiguiente educación de los hijos.
- 2.- El mutuo auxilio entre los cónyuges a través de una plena comunidad de vida.

Se puede llegar a una desarticulación tan profunda que no solo puede ser lícita una supresión de la misma sino que incluso llegue a ser necesaria y obligatoria.

Para este caso existe en el Derecho la figura del DIVORCIO.

### DIVORCIO

Es la disolución del matrimonio, la ruptura de un matrimonio válido. Se presentan dos figuras: relativo y absoluto.

- 1.- Divorcio relativo o separación de cuerpos. Pone término a los deberes conyugales en lo referente al lecho, mesa y habitación y disuelve la sociedad conyugal.

2.- Divorcio absoluto.

Además de lo señalado anteriormente rompe el vínculo matrimonial existente.

### CAUSALES DEL DIVORCIO

- a) EL ADULTERIO.- Constituye grave violación del derecho de FIDELIDAD.

Desde el punto de vista moral el adulterio de los cónyuges es igualmente inmoral.

Desde el punto de vista de las consecuencias legales el de la mujer es más grave porque puede introducir en el matrimonio un hijo que no es del marido.

Pero ésta causal se basa en la GRAVE OFENSA y lo que se sanciona es la INFIDELIDAD.

Por eso si no hay ofensa la ley le niega la separación.

b) LA SEVICIA.- Es el trato excesivamente cruel de uno de los cónyuges contra el otro.

Se expresa en maltratos físicos y se aprecia por los daños materiales.

No importa la ofensa, sino el propósito de hacer sufrir físicamente.

c) EL ATENTADO CONTRA LA VIDA DEL CONYUGE.

Si el maltrato físico altera las relaciones matrimoniales, el designio criminal exteriorizado crea un estado de aversión incompatible para la vida en común.

d) LA INJURIA GRAVE.- Es el ultraje a los sentimientos y a la dignidad. Es igual a la sevicia, en el orden moral.

e) EL ABANDONO MALICIOSO DE LA CASA CONYUGAL POR MAS DE DOS AÑOS CONTINUOS.

Obligación de hacer vida en común.

Si uno de los cónyuges frustra con su conducta los medios legales para hacer vida en común, puede separarse.

Se necesita tres requisitos:

- 1.- El abandono del hogar.
- 2.- Que sea malicioso.
- 3.- Y por dos años continuos.

f) LA CONDUCTA DESHONROSA QUE HAGA INSO-PORTABLE LA VIDA EN COMUN.- Esta causal tiene una multiplicidad de hechos que sería muy largo enumerar.

g) EL USO HABITUAL E INJUSTIFICADO DE ESTUPEFACIENTES.- Por las consecuencias que puede tener en la procreación de los hijos.

h) LA ENFERMEDAD VENEREA GRAVE CONTRAIDA DESPUES DE LA CELEBRACION DEL MATRIMONIO.- Grave dolencia que pone en peligro la prole.

i) LA CONDENA POR DELITO A UNA PENA PRIVATIVA DE LA LIBERTAD MAYOR DE DOS AÑOS, IMPUESTA DESPUES DE LA CELEBRACION DEL MATRIMONIO.-

Rompe la armonía y mutua estimación a consecuencia de la deshonra.

j) EL MUTUO DISENSO.- Es decir por mutuo acuerdo, sin otra condición que el matrimonio haya durado más de dos años.

### EFFECTOS DEL DIVORCIO RELATIVO:

- 1.- Autoriza a suspender los deberes de lecho, mesa y habitación.

2.- Subsiste el derecho alimentario entre los cónyuges.

3.- Acaba la sociedad de gananciales.

4.- Pierde el culpable los derechos hereditarios.

5.- En cuanto a los hijos el Juez fijará una pensión alimenticia y la proporción en que cada uno debe pasarlo.

### FIN DEL DIVORCIO RELATIVO

Se presentan dos alternativas:

1.- La renormalización de la vida conyugal, o

2.- La ruptura del vínculo matrimonial (DIVORCIO ABSOLUTO) Después de un año.

### EFFECTOS DEL DIVORCIO ABSOLUTO

1.- La ruptura del vínculo matrimonial.

2.- Se pasará pensión alimenticia a la mujer si esta no tiene bienes propios o está incapacitada, no sabe trabajar o no está acostumbrada a hacerlo.

3.- Se puede declarar una indemnización o reparación civil.

4.- Pierde los gananciales de los bienes del otro.

5.- Ninguno hereda entre ellos.

6.- La mujer no puede usar el apellido del marido agregado al suyo.

En cuanto a los hijos:

7.- No modifica la filiación legítima.

8.- Los hijos varones mayores de siete años quedarán a cargo del padre y las hijas menores a cargo de la madre cuando ambos cónyuges son culpables.

9.- Ninguno de los padres pierde la comunicación con sus hijos.

## PARTICIPE Y GANE

"EL MONITOR" en su tercer número había prometido a sus entusiastas lectores el premio de una colección de libros de Cultura General, donada gentilmente por la firma distribuidora "BRACAMONTE ELIAS" S.A. y como lo prometido es deuda, aquí los ganadores del concurso "Participe y Gane".

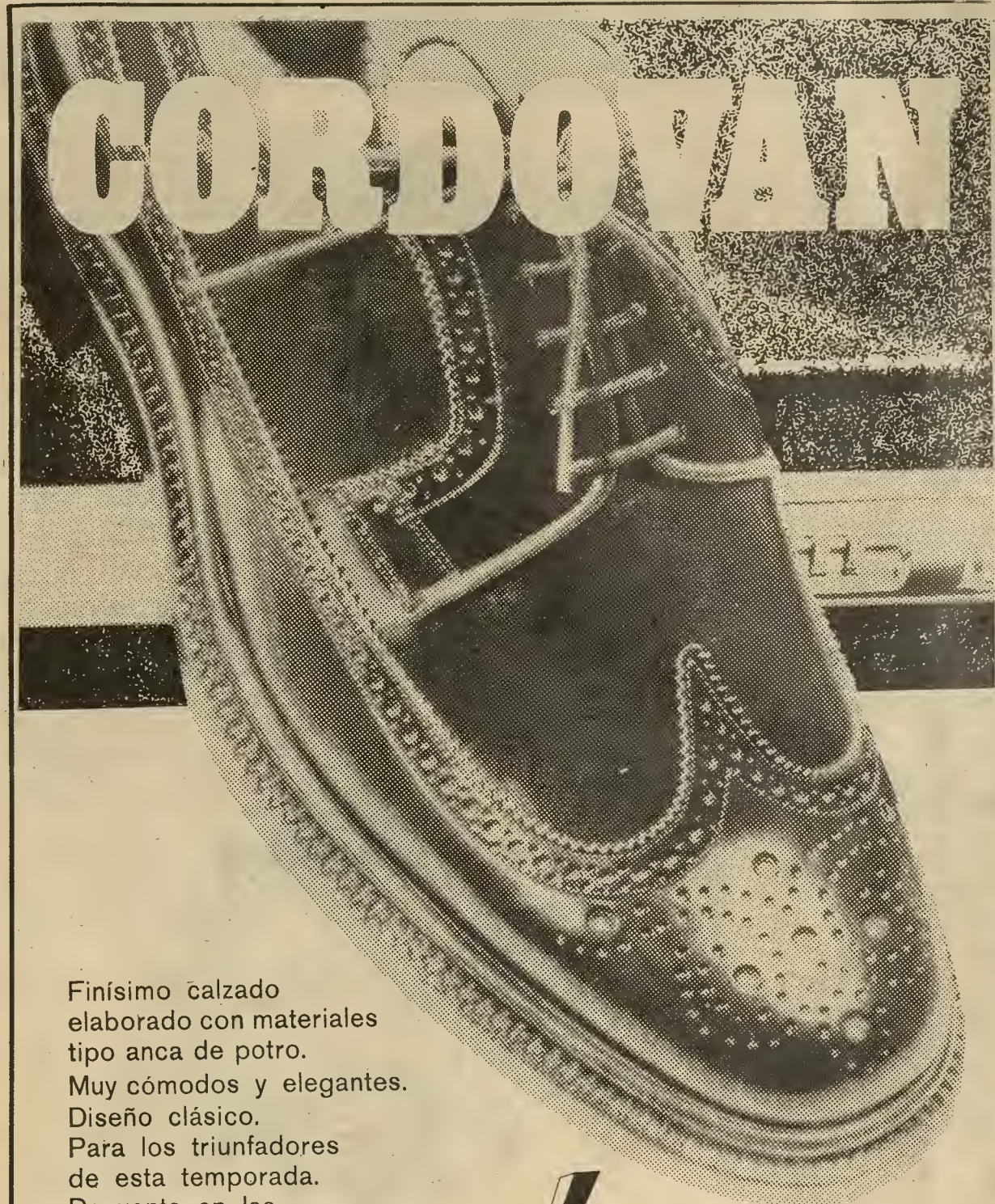
El afortunado ganador de la colección AMAUTA, fue el OM3. Fur. Fernando LIZAMA Celi con el tema "La Disciplina y su razón de ser", el premio fue entregado por el Jefe del Departamento de Información y RR.PP. de la Dirección de Información de la Marina el C. de F. Jorge JIMENEZ Román, por encargo de la firma ya mencionada.

El premio consuelo donado por DIMAR, un diccionario fue ganado por la Srta. G. VI Sg. 6, Ana OSORES Barraza, empleada de la Dirección de Armas Navales, el tema escogido fue "El viaje del Señor Ministro a la Argentina y Uruguay. Felicitaciones para ambos ganadores.

Continuando en nuestro concurso y sus útiles premios, les anunciamos que para este número, les tenemos una preciosa y funcional waflera SUMBEAN, con Sandwichera y parrilla homeadora. Para poder participar en el Sorteo deberán llenar su cupón y enviarlo a las Oficinas de DIMAR por intermedio de tu Oficial de RR.PP. ¡Mucha suerte familia Naval!.



Instantes en que el C. de F. Jorge JIMENEZ Román, en-



Finísimo calzado elaborado con materiales tipo anca de potro. Muy cómodos y elegantes. Diseño clásico. Para los triunfadores de esta temporada. De venta en las Zapaterías El Diamante.



Qué Buena Presencia!

# SOCIALES

## ENLACES

Les hacemos llegar a Uds. amigos lectores las bodas realizadas en el curso del mes de Junio:  
 En la Capilla "STELLA MARIS" del Centro Médico Naval, contrajeron enlace religioso el C. de C. Jorge LLONTOP con la Srta. Carmen IGLESIAS, este acontecimiento se realizó el Jueves 3. Un día después Viernes 4, hicieron lo propio el A. de Fgt. Carlos URIARTE con la Srta. Grace MACKENCE. El Viernes 11, se casaron el OM1. Marcelo GOMEZ con la Srta. Julieta Rodríguez. Ese mismo día los hicieron el OM3. Art. César OLIVARES y la Srta. Asunción CUSICAHUA. El A. de Fgt. Guido CAAMANAS contrajo nupcias el jueves 17 con la Srta. María del Pilar CHIAPPE. El mismo día se realizó la ceremonia religiosa del OM3. Efranio PAREDES con la Srta. Esmeralda SALAZAR. Finalizando el mes de Junio, el sábado 16, se llevaron a cabo dos bodas; la del OM3. Juan ROSAS con la Srta. Laura VALER y el OM3. Int. Franco FERNANDEZ con la Srta. Victoria ORTEGA.  
 A todas estas parejas de recién casados, enviamos nuestras congratulaciones en su nuevo estado de vida.



Ambos novios sonríen y brindan por su felicidad. Ellos son la Srta. Elsa María EGUSQUIZA Zevallos, hija del Contralmirante Juan EGUSQUIZA Babilonia y el novio es el Sr. Luis HYGAX Zegarra Ballón. Esta placa fotográfica fue tomada en los salones de la Iglesia de Santa María Reyna, donde se realizó la boda el pasado 19 de junio.

## EN ECONOMIA SE CASAN

Dos empleados civiles, pertenecientes a la Dirección de Economía de la Marina, contrajeron enlace el pasado 11 de Junio. Ellos son el Sr. G. VI-Sg. 5 Angel ROSAS Cabrera y la Srta. Clara HERRERA Cuyavaca con el G. VII-Sg. 7. La ceremonia religiosa se llevó a cabo en la Iglesia del Sagrado Corazón de La Punta, Callao. Vayan desde estas líneas nuestras más sinceras felicitaciones a este matrimonio de dos componentes de la gran familia naval.

## ANIVERSARIOS

### CREACION DE DEPENDENCIAS Y AFIRMADO DEL PABELLON

Nos complace hacer llegar el saludo de toda la Marina por intermedio de estas líneas a las dependencias y buques que celebraron un aniversario más de su creación y el afirmado del Pabellón, respectivamente, durante el mes de Junio.

- 13 de Junio B.A.P. "PARIÑAS".
- 14 de Junio B.A.P. "2 DE MAYO"
- 19 de Junio Capitanía del Puerto de Yurimaguas
- 20 de Junio Hidrografía y Navegación de la Marina
- 21 de Junio Secretaría General de Marina
- 22 de Junio Capitanía del Puerto de Maldonado
- 24 de Junio B.A.P. "LOMAS"
- 27 de Junio B.A.P. "PIMENTEL"
- 28 de Junio 50 Aniversario del Consejo de Guerra Permanente de la Zona Judicial de Marina.

## PROXIMOS ENLACES

El Departamento de Servicios Especiales de la Dirección de Bienestar de nuestra Marina, nos hace llegar la siguiente relación de enlaces que se realizarán en la Capilla "Stella Maris" de nuestro nosocomio naval. Ceremonias religiosas que se llevarán a cabo en el mes de Julio

- VIERNES 2
- A. Fgt. Luís ELIAS Balbuena con la Srta. Flor NARANJO R.
- SABADO 10
- OM2. Angel HUAPAYA Malásquez con la Srta. Pastora COMETIVOS Paima.
- JUEVES 15
- OM3. Pedro CUEVA Vásquez con la Srta. María VALVERDE.
- VIERNES 16
- OM2. Bartolomé CANCHIS con la Srta. Elizabeth ROMAN
- SABADO 17
- Tte. 1. Dem. Sub. Alberto GAMBETA con la Srta. Consuelo PODESTA.
- JUEVES 22
- A. Fgt. Luis QUIROS Echevarría con la Srta. Rosa ROSSI M.
- VIERNES 23
- A. de Fgt. José CASTRO Castañeda con la Srta. Carmen TENORIO.
- SABADO 24
- G. VI-Sg. 4 Oscar ALCANTARA con la Srta. Ana BARRAGAN.
- OM2. Luis CARASA Nole con la Srta. Ana ARCELA Suárez
- VIERNES 30
- OM3. Ricardo BLANCO con la Srta. Ubelina ZEGARRA
- Tec. 3 Miguel DE LA FLOR con la Srta. Gloria LUNA Flores
- SABADO 31
- G. IV Sg. 3 Walter PINEDA con la Srta. Santa María ANTUNEZ



En serena contemplación al altar y a los actos litúrgicos que allí se realizan se encuentran los novios, sellando un estado de vida y abriendo, otra, que esperamos sea toda dicha y felicidad. Ellos son el Teniente Segundo Jorge Augusto AMPUERO Trabucco y la Srta. María Cecilia BARTRA.

## DIA DE LA MARINA MEJICANA

El pasado 1 de Junio, la Marina de los Estados Unidos Mejicanos, celebró un Aniversario más de su creación. Ante tan magno acontecimiento, en la residencia del Agregado Naval Mejicano en nuestro país se realizó una recepción a la que asistieron representantes de la Marina de Guerra del Perú.

Sinceros votos de amistad y engrandecimiento hace nuestra institución a sus colegas de armas, en la persona de su distinguido representante el Sr. Contralmirante C.G. DEMN, Dn. Eugenio VILLALOBOS Méndez, Agregado Naval a la Embajada de Méjico en el Perú.

## RECEPCION



Por invitación del Comandante General de la Marina, Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani, el 25 de Junio, en horas de la noche, se realizó una recepción en el Club de Oficiales de la Armada, de la Punta, a la que asistió la oficialidad con sus señoras esposas. La reunión sirvió para reafirmar la unidad y cohesión existente entre los componentes de la familia naval y se desarrolló en un am-

## NACIMIENTOS

### PADRES

### SEXO

- C. de N. Juan CASTILLA Meza—Zoila R. de Castilla Fem..
- C. de N. Ernesto RODRIGUEZ—Carmen T. de Rodríguez Fem.
- C. de C. Enrique SALOMON Navea—Liliana V. de Salomón Masc.
- C. de C. Jaime CALDERON—Beatriz M. de Calderón Masc.
- Tte. 1. Luis GAMARRA E.—María B. de Gamarra Masc.
- Tte. 1. Luis AREVALO E.—María G. de Arévalo Fem.
- Tte. 1 Luis CASTRO V—Olenka L. de Castro Fem.
- Tte.1 José GAMBOA S.—Rosa G. de Gamboa Masc.
- Tte. 1 Enrique VILLAGARCIA—Rosa L. de Villagarcía Masc.
- Tte. 1 José ORREGO—Carmen G. de Orrego Fem.
- Tte. 2 Pedro GONZALES—Nelly de Gonzáles Fem.
- Tte. 2 Luis HERNAN—Rosa Y. de Hernán Masc.
- Tte. 2 Alfonso VIGIL—Gilda A. de Vigil Fem.
- Tte. 2 Humberto FERNANDEZ—Leonor A. de Fernandez Fem.
- A. Fgt. Javier DE LA CUBA—Consuelo M. de De la Cuba Fem.
- A. Fgt. Luis EGO AGUIRRE—Cecilia A. de Ego Aguirre Masc.
- A. Fgt. José GIAMPIETRI—Patricia A. de Giampietri Masc.
- A. Fgt. Hernán PEREZ Reyes—Carmen E. de Pérez Reyes Fem.
- Tte. 2. Juan MAGUIÑA—Rosa M. de Maguiña Fem.
- T. 3ra. Magno FERNANDEZ—Laura T. de Fernández Masc.
- T. 3ra. Delfín CRUZ—Zoila Z. de Cruz Masc.
- OM1. Carlos ROMERO—Carmen S. de Romero Fem.
- OM1. Enrique SANCHEZ—Norma T. de Sánchez Masc.
- OM1. Madueño BAUTISTA—Remigia G. de Bautista Fem.
- OM1. Luis PACHAS—Esther G. de Pachas Masc.
- OM1. Teodoro VASQUEZ—Felicia S. de Vásquez Masc.
- OM1. Luis IPARRAGUIRRE—Anselma E. de Iparraguirre Fem.
- OM2. Basilio PANVERA—María C. de Panvera Masc.

**AMENIDADES**

**LA FOTO IMPREVISTA**



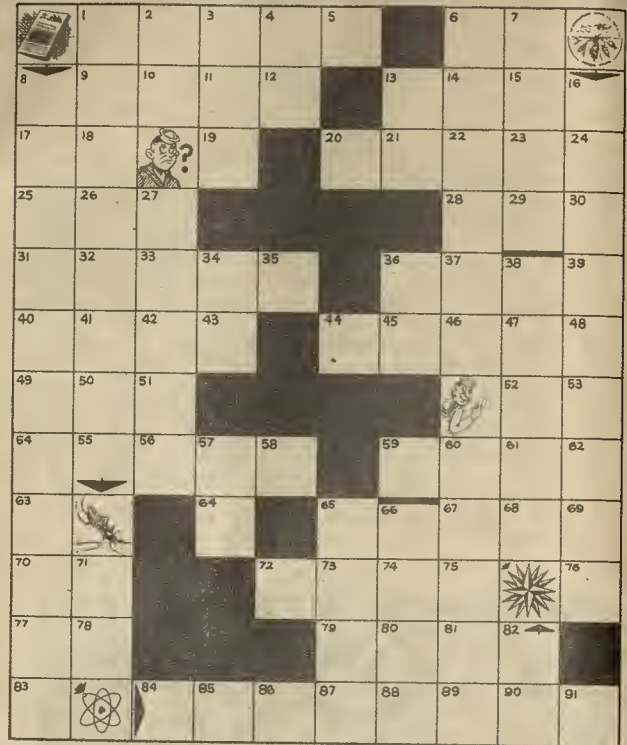
ANTE EL FUTURO...

Momentos antes de abordar por primera vez un buque

**CRUCIMAR No. 4**

VERTICALES

- 1.- Insecto trasmisor del paludismo
- 8.- EL MONITOR
- 2.- Forma imperativa del verbo Ir.
- 3.- Lirio
- 4.- Símbolo del LANTANIO
- 5.- Club Universitario de Deportes.
- 6.- Población de la Argentina
- 7.- Bahía
- 13.- Oscar
- 16.- Fuerza Naval es.....
- 20.- Partícula colocada delante de nombres propios irlandeses.
- 21.- Papa
- 27.- Varilla de saeta
- 34.- Presente indicativo del verbo Ser.
- 35.- Símbolo del LITRO
- 36.- Interjección (ing.)
- 38.- Pulsar
- 44.- Símbolo del LANADIO
- 57.- Antigua ciudad de Caldea
- 58.- Símbolo de Tesla
- 59.- Este
- 65.- Sinónimo de Grumo (inv)
- 66.- Pasado (ing)
- 60.- Esmerarse en el cumplimiento de las leyes
- 71.- Nota musical
- 72.- Símbolo del Oxígeno.
- 82.- Preposición Usase en determinadas frases.
- 84.-85.-86.- Indicativo del técnico en electricidad.
- 92.- Norte.

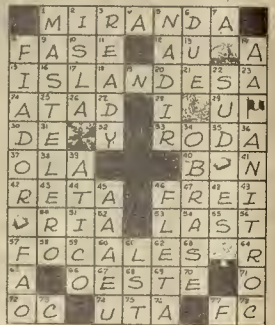


HORIZONTALES

- 1.- Voz quechua-Agrupación familiar.
- 6.- "O" en ing.
- 8.- País en el cual su idioma oficial es el HINDI
- 13.- Sano (inv)
- 17.- Lago de Sudán Oriental
- 19.- Sur
- 20.- Complejo de..... (nv)
- 23.- Antiguo nombre de la Fuerza Naval de la Amazonía.
- 28.- Fatigar (ing)
- 31.- Isla de U.R.S.S.
- 36.- Última letra del Alfabeto Naval.

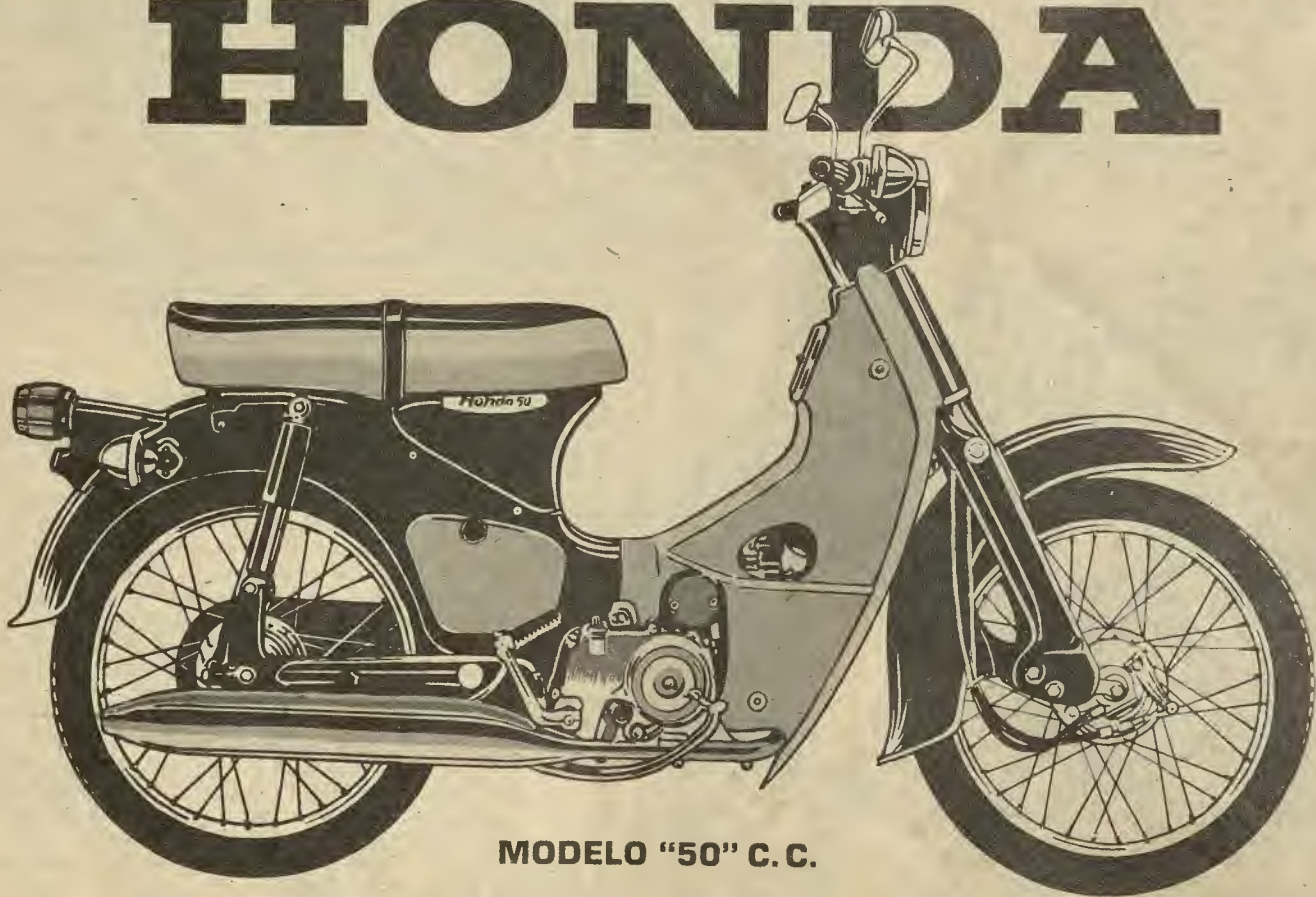
- 40.- RELATOS (sin vocales)
- 44.- Encallar un barco en la costa.
- 49.- Flor (chino)
- 54.- Centro Petrolífero en Oklahoma.
- 59.- Dice (inv)
- 63.- Representación del tiempo en fórmulas matemáticas.
- 70.- Conj. TAL VEZ (ing.)
- 72.- Tejido fino de algodón
- 76.- "D"
- 77.- Ir
- 79.- Te atreves
- 83.- Oeste
- 84.- Corpúsculo de electricidad negativa.

SOLUCION DEL CRUCIMAR No. 3



**Cuando se pisa tierra... qué bien se va en**

**HONDA**



MODELO "50" C.C.

La motocicleta ideal para las necesidades de transporte personal

De venta en el BAZAR NAVAL

**MINI**



**BITA**

BITA NOS HABLA SOBRE LAS 200 MILLAS DEL MAR PERUANO...

ESTIMADOS AMIGOS, ESTABLECIDA LA SOBERANIA NACIONAL DE NUESTRO MAR TERRITORIAL DE LAS 200 MILLAS

EL PERÚ .. POR EJEMPLO, ES UN ESTADO SOBERANO...

EL DECRETO ACLARA TAMBIÉN QUE "RESPETAMOS LA LIBRE NAVEGACION DE LAS NAVES DE TODAS LAS NACIONES, COMO LO MANDA EL DERECHO INTERNACIONAL...

TE DIRE QUE SOBERANIA ES LA AUTORIDAD SUPREMA QUE SE EJERCE SOBRE UN TERRITORIO. UN ESTADO

ESTAS MEDIDAS SE TOMAN PARA: **RESERVAR, PROTEGER, CONSERVAR Y UTILIZAR** LOS RECURSOS Y RIQUEZAS NATURALES DE TODA CLASE QUE SE HALLAN EN DICHO MAR O DEBAJO DEL MISMO

ESTANDO PERMITIDO TAMBIEN, QUE LOS BARCOS EXTRANJEROS PUEDAN PESCAR EN NUESTRAS AGUAS SIEMPRE QUE SOLICITEN PERMISO A LAS AUTORIDADES PERUANAS DECLARANDO LA CANTIDAD DE PESCA A EXTRAERSE Y PAGANDO POR ESE DERECHO

ES SOBERANO CUANDO NO ESTA SOMETIDO AL CONTROL DE OTRO ESTADO



SOLO CONTROLANDO, DEBIDAMENTE LA CANTIDAD Y CALIDAD DE LA PESCA EN NUESTRAS AGUAS, PODREMOS IMPEDIR QUE SE DESTRUYA NUESTRA POBLACION MARINA, COMO A OCURRIDO EN OTROS LUGARES DEL MUNDO

TENEMOS QUE CUIDAR NUESTRA CUARTA REGION !...

NUESTRO MAR ESTÁ SURCADO POR UN SISTEMA DE CORRIENTES MARINAS... ESTAS CORRIENTES SON GRANDES MASAS DE AGUA, DE TEMPERATURA DISTINTA A LA DEL OCEANO Y QUE CORREN SIGUIENDO UNA DIRECCION A MANERA DE RIOS... ENTRE LAS PRINCIPALES TENEMOS



POR TUS ESTUDIOS EN LA ESCUELA SABES QUE LA COSTA, LA SIERRA Y LA SELVA SON REGIONES NATURALES DE NUESTRO PERÚ... BIEN, EL MAR TERRITORIAL PERUANO, GRAN EXTENSION DE AGUA QUE BAÑA NUESTRAS COSTAS Y QUE TIENE UNA ANCHURA DE 200 MILLAS MARINAS ES NUESTRA CUARTA REGION NATURAL.

**CORRIENTE PERUANA:** O DE HUMBOLDT: VIENE DEL SUR, SU TEMPERATURA FRIA MODIFICA EL CLIMA DE LA COSTA. SU FAUNA ES UNA DE LAS MAS RICAS DEL MUNDO (POR LA PRESENCIA DE LA ANCHOVETA).



**CORRIENTE OCEANICA:** ES ALGO MAS CALIDA QUE LA ANTERIOR (ES RICA EN ATUN) ESTAS DOS CORRIENTES JUNTAS ALCANZAN UNA ANCHURA DE 200 MILLAS DURANTE UNA EPOCA DEL AÑO.

NUESTRO MAR POSEE UNAS 350 ESPECIES DIFERENTES DE PECES.. Y UNA GRAN FAUNA MARINA..

**CORRIENTE DEL NIÑO:** VIENE DEL NORTE, SUS AGUAS CALIENTES HACEN QUE LA TEMPERATURA SEA CALIDA EN LAS COSTAS DEL NORTE PERUANO



A. DONGO '76

**DEPORTES**

\*NOTAS DEPORTIVAS EN PROVINCIAS\*



**PISCO**

*Equipo de fútbol del Destacamento de Guardacostas de Pisco que se impuso al elenco de la Capitania por 2 tantos a 1. El encuentro fue disputado con ocasión de celebrarse el VII Aniversario de la creación del Día del Guardacostas.*

**EL SALTO**

*Apreciamos en el grabado al equipo Campeón de Fútbol de la Flotilla de Patrulleras de Esteros de la Estación Naval de "EL SALTO", quienes participaron en un certamen relámpago, a invitación de los organizadores de la celebración del Día de las Trasmisiones del Ejército, el pasado 25 de Junio.*



**CADETES NAVALES GANAN CAMPEONATO DE VELEROS**

Con la participación de diez veleros en la categoría Crucero, se realizó el pasado 29 de Mayo el Campeonato de Vela en el circuito La Punta-Isla de San Lorenzo, Peña Horadada-La Punta.

En la competencia triunfó el equipo integrado por los cadetes Marco Romero, del 3er año, y William Mertz, Ricardo Garrido, Angel Gómez y Walter Granda, del 1er. año.

**APERTURA DE LA CONTIENDA**

La largada se inició a las 10.00 horas en las

**DE VELEROS**

boyas de partida frente a la Escuela Naval, y después de algunos minutos de tenaz lucha frente al cabezo de la isla, el velero "Freedim" tomó la punta. Con gran pericia, los del velero ganador supieron mantener la ventaja sobre sus contrincantes y en hábil maniobra, a pesar del mar picado, sus tripulantes llegaron con veinte minutos de ventaja sobre el "Santa Rosa", que era su más cercano perseguidor.

**PROSIGUEN CON PRÁCTICAS.**

Los integrantes del equipo de vela de la Escuela Naval practican diariamente en aguas de La Punta, siendo ya tradicional ver, cada fin de semana, las multicolores velas de los Sunfish, Ligthung, Dragones y Cruceros competir con sus similares.

El año pasado los cadetes navales obtuvieron el sub-campeonato sudamericano de la especialidad.

**Participarán en III Juegos Deportivos**

Quedaron nominadas las selecciones que representarán al Ministerio de Marina en los III Juegos Deportivos de la Administración Pública, que se iniciarán el próximo 23 de julio y tendrá como marco el escenario del Estadio Nacional.

En estos Juegos Deportivos, el Ministerio de Marina, enviará representaciones de fútbol, fútbol, Vóley y básquet, las cuales se espera cumplan actuaciones de acuerdo a las expectativas despertadas en todo el personal de la Marina.

**ENTRENAMIENTO INTENSIVO.**

Los integrantes de nuestras selecciones vienen

**Se nominaron Selecciones que Representarán a la Marina**

preparándose intensamente en los diferentes campos de la Marina. Para este efecto han coordinado un rol de entrenamientos.

Los días lunes y martes practicará el seleccionado de fútbol en el campo del Centro Médico Naval. Martes y jueves tocará el turno a las chicas

voleibolistas en el mismo campo. Miércoles y viernes entrenará el equipo de fútbol en el Complejo de Bienestar y los jueves y viernes corresponderá entrenar a los basquetbolistas en la Escuela de Sanitarios del CMN. La hora de los entrenamientos será de 4 a 6 de la tarde.

**SE INAUGURO TEMPORADA DE INVIERNO EN EL REMANSO**



*Un día de alegría y música se vivió en "El Remanso" al inaugurarse la Temporada de Invierno. Las simpáticas esposas de nuestros oficiales en amena y divertida competencia. Al igual que todos los que asistieron a la inauguración de la Temporada de Invierno en "El Remanso", ellas compartieron música y alegría. Evidente muestra de camaradería existente en la familia naval.*



**JOSE PAREDES ARANA**

Ingenieros - Contratistas

SALUDA A LA

**MARINA DE GUERRA DEL PERU**

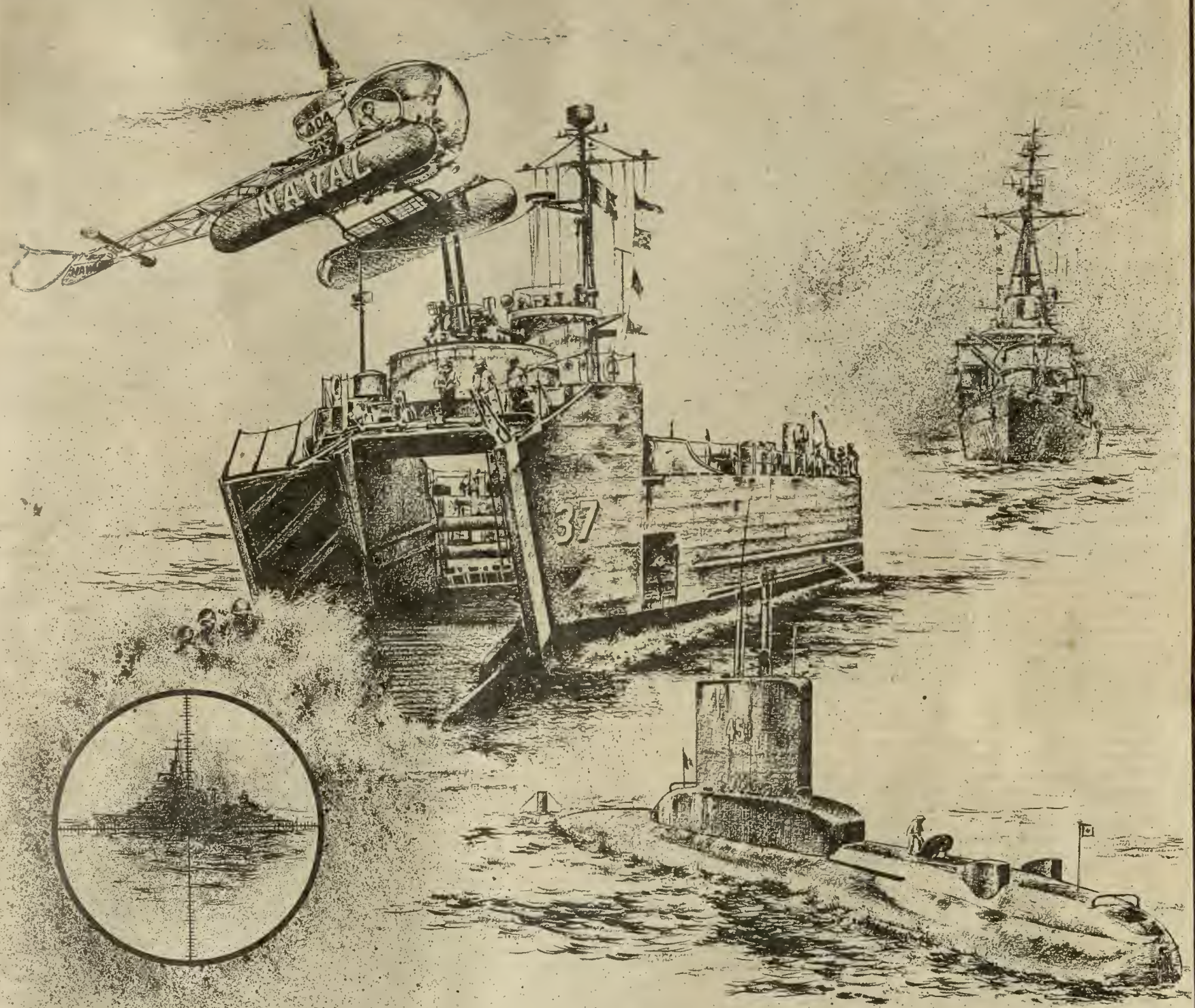
A TRAVES DE SU

ORGANO INFORMATIVO

**"EL MONITOR"**

Saco Oliveros 295 Of. 703  
Santa Beatriz - Lima

# A LOS MIEMBROS DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU



⚓ La Misión de la Escuadra es  
 Garantizar con sus Cañones  
 La Seguridad de la Patria en el Mar

⚓ Trabaja en Beneficio de la  
 Operatividad de tus Buques

⚓ Los que están Embarcados Hoy  
 Confían en el Apoyo de los que  
 se Embarcarán Mañana

# EL COMBATE DEL CAQUETA O LA PEDRERA



ENTRE 1904 Y 1911 SE FIRMARON, por los gobiernos del Perú y Colombia, con el propósito de dar solución al litigio de la zona "entre el Putumayo y el Caquetá", los siguientes convenios:

a) Convenio de Arbitraje ante S.M. el Rey de España (6 de mayo de 1904); Convenio de Arbitraje ante S.S. el Sumo Pontífice (12 de setiembre de 1905); c) Convenio de Statu-Quo en el Putumayo (también del 12 de setiembre de 1905); d) Nuevo Convenio de Statu-Quo y modus vivendi en el Putumayo (6 de julio de 1906); e) Tratado de Amistad y Arbitraje de 1909, y f) Nuevo modus-vivendi en el Putumayo y el Caquetá (19 de julio de 1911), este último cuando se había combatido ya en la zona litigiosa.

Tropas colombianas se posesionaron del Puerto Córdova, situado a la margen izquierda del río Caquetá. Para desalojarlas marchó desde Chiclayo el Batallón de Infantería No. 9, al mando del Teniente-Coronel Oscar R. Benavides, quien partió desde la citada ciudad en febrero de 1911, cruzó los departamentos de Lambayeque, Cajamarca, Amazonas y San Martín y arribó, al cabo de 45 días de marcha, a Balsapuerto, en Loreto.

El entonces Comandante Benavides y sus 360 expedicionarios se dirigieron a Iquitos para seguir, a bordo de la cañonera "Amazonas" y de las lanchas "Loreto", "Estefita" y "Tarapoto" hacia la zona en disputa. La flotilla estaba comandada por el Teniente 1ro. de la Armada Nacional Manuel Clavero y por el Alférez de Fragata A.P. Héctor Mercado.

Los colombianos acantonados en La Pedrera estaban a órdenes de los generales José Isaías Gamboa y Gabriel Valencia. El Teniente Coronel Benavides, a fin de evitar derramamientos de sangre, les comunicó que dejaran esa posición, y que se trasladaran a la orilla opuesta; lo que no fue aceptado. Esto sucedía el 10 de julio de 1911.

La lucha se inició con ventaja para los colombianos. Situados en una inmejorable zona, protegidos por la maraña de la selva, hacían fuego sobre las lanchas peruanas casi sin exponerse. Durante mucho tiempo se trató por todos los medios de forzar el paso hacia la orilla opuesta, pero fue en vano; un fuego graneado de fusiles y ametralladoras hacía imposible el propósito.

Pero el día 12 las cosas cambiaron. Dejemos la palabra a un diario de la época -"El Oriente", de Iquitos, edición del 31 de julio de 1911- que narra los hechos así:

"La lucha infructuosa durante los dos primeros días decidió al Teniente Primero Clavero a realizar la hazaña de la travesía de la cashuera, (mal paso-del río), y ordenando que se diera toda máquina a su lancha, gracias a la hábil y acertada dirección del Comandante Benavides que distraía los fuegos enemigos, se consiguió vencer la corriente y tomar posesión de la quebrada de arriba, o sea la primera que hay al bajar al Caquetá y entrar a Pedrera.

"En este supremo instante se desembarcó tropa por ese lado y se surcó la quebrada, encontrándose a los enemigos en vergonzosa fuga".

En el parte oficial del combate, suscrito el 1 de agosto de 1911 por el coronel Gerardo Alvarez, Comandante General de la 5ta. División, dirigido al Ministro de Guerra y Marina, se destacaba el papel que desempeñaron en la lucha los cañones. Se expresaba así:

"Como del resultado de su reconocimiento observara el comandante de nuestras tropas que aguas arriba existían terrenos bajos aparentes para el desembarco, resolvió forzar el paso atravesando por el frente de las posiciones fortificadas, que ocupaban las tropas colombianas, desafiando vio-

lentas correntadas, salvando los obstáculos puestos por grandes troncos y venciendo los peligros que envolvía tal determinación, forzando máquina y surcando peligrosa cascada, logró con el mejor éxito el resultado de esta operación, efectuando el 13 el desembarco de las tropas, protegidas por los fuegos de a bordo..."

Fue capturado un oficial y siete soldados; como botín gran cantidad de municiones, fusiles, un estandarte y víveres. A los acordes del Himno Nacional y del Ataque de Uchumayo, al decir de un historiador de estos sucesos, izaron el pabellón nacional.

Se venció en la batalla, pero la agresividad del trópico sería fatal. El beri-beri, el vómito negro, las fiebres, la disentería terminarían por derrumbar a gran parte de los expedicionarios. El Mayor Manuel Ramírez Hurtado y el Teniente A.P. Manuel Clavero, comandante de la flotilla de cañoneras murieron en Iquitos a pesar de los esfuerzos que se hizo por salvarlos.

De las 360 plazas del glorioso batallón No. 9 arribarían a la capital de Loreto, el 21 de agosto de ese lejano año de 1911, sólo 140 soldados; el resto había sido diezmado por las enfermedades. El mismo Benavides tuvo que viajar a Europa en busca de alivio a sus males.

Ese fue, en el plano eminentemente castrense, el resultado de la lucha: el triunfo de las armas peruanas. Pero un tratado de "modus-vivendi", firmado el 19 de julio del año en referencia, rubricado en Bogotá por los plenipotenciarios Olaya Herrera y Tezanos Pinto, hizo que se entregase Puerto Córdova a Colombia.

El 28 de octubre tuvieron los nuestros que evacuar la zona, ante la indignación de toda la ciudadanía.

## ALMANAQUE NAVAL

Julio - 1976

DOM	LUN	MAR	MIER	JUEV	VIER	SAB
				1	2	Acción del Alférez Bondy -1880-
4	5	6	7	8	9	Ruptura del Bloqueo de Iquique -1879- Batalla de Huamachuco -1883-
11	12 Combate de La Pedrera -1911-	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27 Aniversario del Nacimiento del Gran Alm. Miguel Grau -1834-	28 Combate de Torres Causana -1904-	29	30	31



# EL MONITOR

Precio 20 Soles

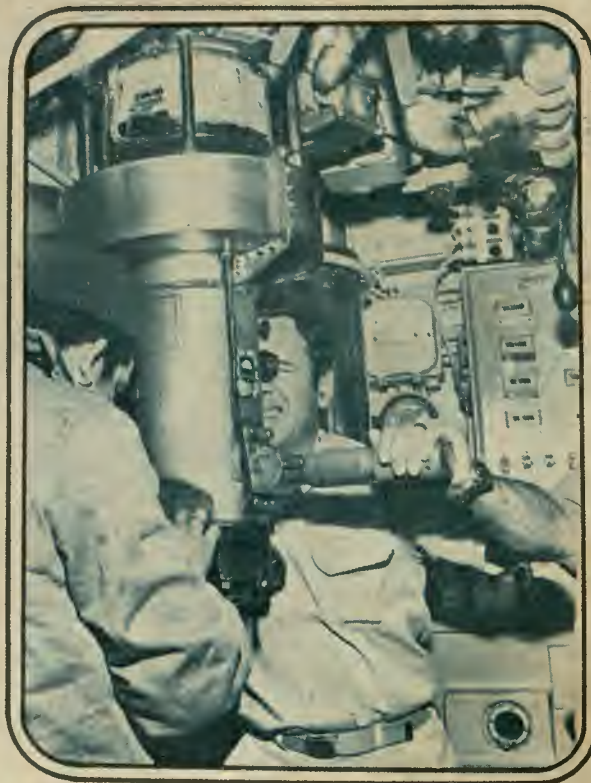
ORGANO INFORMATIVO DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU

AÑO 1

Lima, Julio de 1976

No. 5

## Nuestra Fuerza Silente



### FALLECIO MINISTRO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

Al encontrarse en prensa esta edición, llegó el informe del deceso del Ministro de Transportes y Comunicaciones, General de Brigada Artemio García Vargas. El accidente sucedió el sábado 14 de agosto, poco antes de que el helicóptero que lo transportaba, aterrizase en el Aeropuerto de la ciudad de Moquegua. Pese a los grandes esfuerzos que se desplegaron por salvarle la vida, los médicos nada pudieron hacer ante la gravedad del herido. (MAS INFORMACION EN LA PAG. 23).

- Fue lanzado el B.A.P. "Talara" ..... Pág. ③
- Cómo festejó EE.UU. su Bicentenario ..... ⑧
- B.A.P. "Independencia" en Nueva York ..... ⑨
- Reportaje al C. de C. Raúl Pardón ..... ⑪
- La Flotilla y la Escuela de Submarinos ..... ⑬

LEA SU SUPLEMENTO

**LEA  
EN ESTA  
EDICION**

# Editorial

## LAS FIESTAS PATRIAS Y LA MARINA DE GUERRA

La ascensión de nuestra gloriosa Marina de Guerra, al lugar que hoy ocupa, se ha logrado mediante el esfuerzo de cada uno de sus integrantes a través de los años. De aquellos que nos antecedieron en una labor tesonera y constante y de todos los que hoy permanecemos en ella, plenamente convencidos de seguir proyectándola al futuro.

El ahondamiento de los estudios profesionales, en los diferentes niveles y grados, para una más competente actuación en servicio de la patria, ha sido y es la más constante preocupación e inquietud de cada marino. Eso nos ha permitido desarrollar una institución que vive orgullosa de su existencia, siempre alerta en defensa de la patria y de los intereses de la República.

Hemos llegado a ser lo que somos —una Marina respetada, prestigiada, en permanente progreso— porque, creemos y sin temor a equivocarnos lo afirmamos, que hay armonía entre el pensamiento y la acción, entre lo que se expresa y se ejecuta. Esto se ha hecho tradición y lo llevamos cada uno de nosotros en lo más hondo del espíritu. Es verdad que somos inflexibles en nuestros principios de respeto y disciplina, pero no se ha excluido la camaradería, ese vínculo fraterno que cultivamos como preciado don que nos legaron desde antaño.

Arribamos al mes de la patria conscientes de nuestra sólida formación profesional, comprometidos única y exclusivamente con el Perú, con su bandera, con su lucha por alcanzar adecuados niveles de vida para el pueblo, en un marco de orden y justicia que descarta, naturalmente, disociadoras doctrinas extranjerías, contrarias al espíritu y a la esencia misma de la peruanidad.

Los problemas del Perú son exclusivamente de todos los que somos oriundos de esta tierra; de militares y civiles, del hombre del Ande como del costeño o del nacido en regiones del Oriente. A todos nosotros corresponde en este sentido, resolverlos con el trabajo diario, con la unión, con el esfuerzo que ponemos en la tarea diaria, dejando de lado cualquier circunstancia que se oponga a este sagrado deber.

La Marina, cuya cohesión institucional le ha permitido un rápido progreso, puede decir, en esta ocasión que celebramos la Fiesta Nacional, que continúa trabajando indeseablemente, no sólo en el área netamente castrense, sino en acciones de tipo civil que posibilitan el desarrollo socio-económico del país. Costa, sierra y selva son regiones donde la presencia de la Marina de Guerra del Perú se ha hecho frecuente, casi familiar.

Al conmemorarse el 155º aniversario de la Independencia Nacional, expresamos nuestro más fervoroso anhelo de que con el concurso de toda la ciudadanía hagamos los peruanos un país cada día más fuerte y poderoso, como corresponde a su ya larga vida de nación progresista, democrática y cristiana.

# LA LEALTAD

Se ha dicho que la lealtad significa una devoción sincera, voluntaria e infalible hacia una causa; que guarda estrecha analogía con el desinterés e impone la completa eliminación de nuestros gustos, esperanzas, deseos e intereses personales, a fin de que triunfe la causa común.

Otros tratadistas afirman que la lealtad es, antes que un sentimiento, un deber. El cumplimiento de lo que exigen las leyes de la fidelidad. Se diferencia de otros sentimientos —como el del amor y el patriotismo, que son espontáneos— y termina cuando desaparece el motivo que la originó.

La lealtad impone no faltar a la confianza y fe que en uno se deposita. Esa fe y confianza de que somos objeto por parte de un amigo, de un compañero de armas, de nuestro propio jefe.

La patria, por ejemplo, demanda de sus hijos lealtad, antes que amor y reverencia. Lo contrario sería traición.

Leemos en un estudio jurídico: "Traicionar a la patria es traicionar a nuestro pasado, a nuestro hogar, a nuestros padres, a nuestros ideales, a nuestras costumbres, a nuestros afectos, y en fin, a todo lo que nos dignifica y enaltece: a nuestra razón de ser".

Dice asimismo: "Debemos ser leales con la institución a que pertenecemos, y más aún si se trata de la noble institución militar, pues ella ha moldeado nuestra conducta, nos ha hecho conocer un nuevo credo de valor, pundonor y nobleza, que no debemos deshonorar de modo alguno".

Se debe lealtad a nuestros camaradas, jefes y subalternos. A ellos nos obliga —se ha expresado— no sólo el espíritu de cuerpo, sino también los sentimientos fraternales de convivencia.

Muchos conceptos se han elaborado en torno de este tema. Todos son muy significativos y encierran valiosas experiencias. Pero

más que el libro, mucho más que el pensamiento que entresacamos de inviolables enciclopedias, la lealtad es algo que brota de nosotros mismos, que

llevamos en nuestra propia alma; algo que es innato en muchos seres humanos y que forman parte de su línea de conducta, de su forma de ser y de su vida.



## LEALTAD

Si usted trabaja para un hombre,  
¡Por Dios, trabaje para él!  
Y sea fiel a la institución que él representa.

Si usted tiene que murmurar, condenar o encontrar faltas constantemente, entonces mejor es que renuncie su puesto y cuando esté fuera, dé rienda suelta a la maldad de su corazón.

Pero mientras usted sea parte de la institución ¡No la censure! Si lo hace, la primera ráfaga de viento que pase se lo llevará y probablemente nunca sabrá por qué.

(TOMAS HUBBARD).

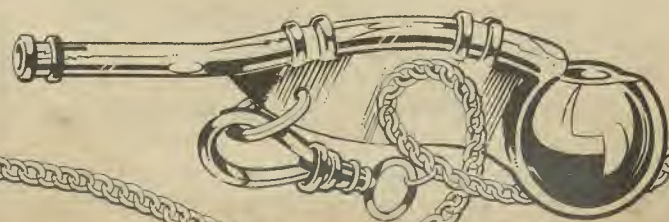


## EL MONITOR

MINISTERIO DE MARINA

Av. Salaverry s/n - Telf. 317070 Anexos: 118 - 125 - 175

Es una Publicación  
de la Dirección  
de Información  
de la  
Marina de Guerra  
del Perú



# Esposa de Ministro de Marina fue la Madrina

## B. A. P. "TALARA" FUE LANZADO EXITOSAMENTE



La esposa del Ministro de Marina, señora Carmen Quesada de Parodi, lanza la botella de pisco contra la proa del B.A.P. "Talara". Quedó así bautizada la undécima nave de alto bordo que entrega el Servicio Industrial de la Marina del Callao.



Una de las últimas fotos del B.A.P. "Talara" aún en gradas, captada el mismo día que se celebró su lanzamiento.

**E**L día 8 de julio en horas de la tarde en el Muelle Antedique del Arsenal Naval del Callao se efectuó el lanzamiento del B.A.P. "Talara", nave construida por el Servicio Industrial de la Marina del Callao (SIMAC).

A la ceremonia asistieron el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani quien presidió dicho acto, asimismo el Premier y Ministro de Guerra, General de División E.P. Guillermo Arbulú Galliani y los Ministros de Estado, Miembros del Cuerpo Diplomático acreditado ante nuestro Gobierno, Miembros del Directorio del Servicio Industrial de la Marina, Altos Jefes, Oficiales, Técnicos, Oficiales de Mar y Tripulantes de nuestra Armada e invitados especiales y trabajadores del SIMAC.

La esposa del Ministro de Marina, Sra. Carmen Quesada de Parodi, fue la madrina del B.A.P. "Talara". Un trabajador del SIMAC le hizo entrega de una orquídea momentos antes de realizarse el acto de lanzamiento de la nave.

Luego del discurso del Ministro de Marina y de las palabras de su señora esposa, se dio inicio a la ceremonia. Al romperse la clásica botella de pisco, se soltaron los seguros que sostenían la nave produciéndose el deslizamiento del petrolero.

Una lluvia de confetis y palomas dio colorido y punto final a su permanencia en tierra de la imponente nave. Aviones del Servicio Aeronaval surca-

ban el cielo en señal de saludo a la nueva nave peruana. Salvas de cañonazos y el estridente ulular de las sirenas de los barcos otorgaban el bautizo tradicional al buque de la Armada Peruana.

Suave, ordenadamente, tal y conforme lo habían calculado los técnicos del Servicio Industrial de la Marina del Callao, la mole de acero fue introduciéndose en el mar chalaco. En contados instantes el B.A.P. "Talara" ya permanecía flotando en las aguas y soltaba sus anclas.

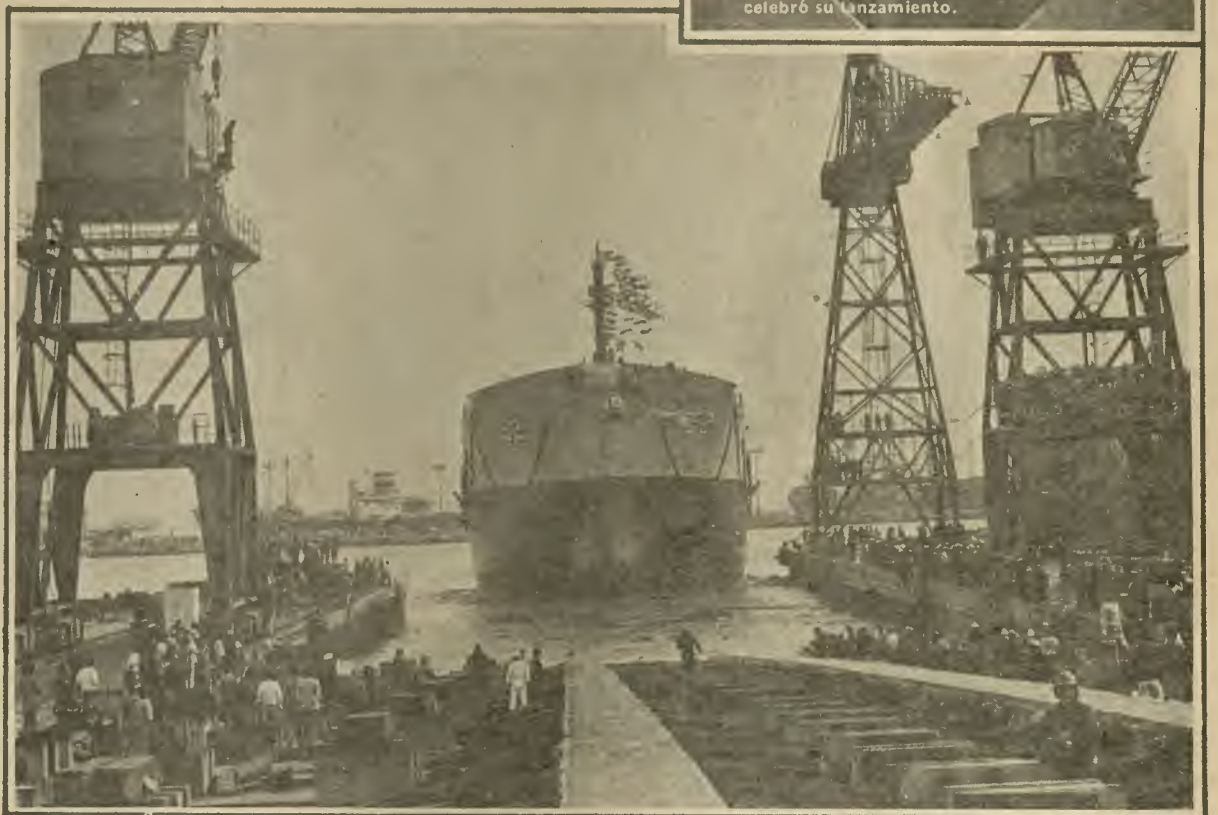
La construcción del B.A.P. "Talara" se inició en octubre del año próximo pasado, poco después de haberse lanzado al mar a su gemelo el buque tanque "Trompeteros". Esta es la undécima nave de alto bordo que entrega el Servicio Industrial de la Marina del Callao, demostrando con ello la alta tecnología y eficiencia alcanzada por los técnicos y trabajadores del SIMAC.

Inmediatamente después de producido el lanzamiento se colocó la quilla del proyecto 019, patentizando así el lema del SIMAC: "Nuestras gradas jamás permanecerán vacías".

El B.A.P. "Talara" tiene un desplazamiento de 25,000 toneladas. Es el segundo buque tanque cons-

truido en los astilleros del SIMA-CALLAO. Lleva el mismo nombre de un buque tanque auxiliar de la escuadra que fue dado de baja en 1968. Al encontrarse desde el 8 de julio en mar peruano, el B.A.P.

"Talara" representa la fe y el aporte efectivo de la Marina de Guerra del Perú a los patrióticos esfuerzos del gobierno peruano orientados a lograr los objetivos nacionales de progreso y bienestar.



El B.A.P. "Talara" acaba de ser lanzado al agua. Fue un júbilo completo para los invitados y asistentes a esta ceremonia. Los trabajadores del Servicio Industrial de la Marina del Callao, estaban nuevamente felices por el éxito obtenido en la construcción y lanzamiento de este Buque Tanque.



Misión cumplida. El B.A.P. "Talara" en aguas chalacas mostrando la imponencia de su figura. Eran exactamente las 2 y 36 minutos de la tarde.

El Ministro de Marina, Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani, en instantes en que firma la placa para dar inicio al Proyecto 019. Una nueva construcción naviera que efectuará el Servicio Industrial de la Marina.





El Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Vice-Almirante Guillermo VILLA Pazos, departió brevemente con el Ministro de Marina de Chile, Comandante en Jefe de la Armada de Chile, Almirante José Toribio MERINO Castro, a su paso por Lima durante la segunda semana de julio.

## MINISTRO DE MARINA DE CHILE ESTUVO DE PASO POR LIMA

### Lo Recibió el Jefe del Estado Mayor Vice-Almirante Guillermo VILLA Pazos

**D**urante la segunda semana de julio estuvo de paso por Lima el Ministro de Marina de Chile, Comandante en Jefe de la Armada de Chile, Almirante José Toribio MERINO Castro. Fue recibido y dialogó en la Sala de Embajadores del Aeropuerto Internacional "Jorge Chávez" con el Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Vice-Almirante Guillermo VILLA Pazos.

El Almirante chileno indicó que venía procedente de Washington después de haber asistido a un simposio sobre el poder naval con perspectivas hacia las finales del presente siglo.

En representación de la Marina de Guerra del Perú asistió el Agregado Naval a

la Embajada del Perú en los EE.UU. de N.A., Vice-Almirante Rafael DURAN Rey.

En esta reunión participaron "los países libres del mundo" fue lo que manifestó en su breve visita el Almirante Merino. Asimismo señaló que los Estados

Unidos hicieron una demostración del avance tecnológico del rayo laser, tecnología de alto grado que indispensablemente requiere de un gran poder industrial que únicamente Norteamérica y Rusia pueden contar.

Durante su permanencia en nuestro aeropuerto, el Ministro Merino reiteró la cordialidad, fraternidad y amistad que unen al Perú y Chile. "Consecuentes

con la realidad de nuestros pueblos —expresó—, no podemos gastar más de lo que nos está permitido, pues redundaría en deterioro del desarrollo de los pueblos que necesitan que se contemple con prioridad la salud, la educación y la vivienda".

Al finalizar su corta estadía en suelo peruano continuó viaje hacia su país acompañado de sus asesores y personal subalterno.

## Perú y Chile proseguirán diálogo sobre problema Mediterráneo de Bolivia

**P**roseguirá en Lima el diálogo bilateral entre Perú y Chile relacionado con la cesión a Bolivia de una faja territorial al norte de Arica. Así fue anunciado por los representantes de Perú y Chile al término de la segunda rueda de conversaciones sobre el problema de la mediterraneidad boliviana.

Entre el 5 y 9 de julio se realizaron en Santiago de Chile las reuniones entre el representante de Perú, Embajador Luis Marchand, y el de Chile, Profesor Julio Philippi Izquierdo, quien asistió conjuntamente con el representante alterno Embajador Enrique Berstein Carabante y sus respectivos asesores.

En esta segunda rueda de conversaciones prevista por ambos gobiernos se contempló lo relacionado con la cesión territorial a Bolivia.

El Embajador peruano fue recibido en audiencias especiales por el Presidente de la República de Chile, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte, y por

su Ministro de Relaciones Exteriores, Almirante Patricio Carbajal Prado. En estas ocasiones se puso de manifiesto, por parte de los representantes de ambas naciones, los deseos de incrementar los lazos de amistad que nos unen.

Durante las conversaciones de esta segunda rueda se ha seguido contem-

plando el examen de los diferentes aspectos que inciden en las relaciones peruano-chilenas derivadas

del Tratado de Lima de 1929 y su Protocolo Complementario, incluyendo los numerosos convenios posteriores. Este análisis sirvió para esclarecer positivos e importantes puntos sobre esta materia.

Así como en Lima, en abril pasado, la reunión se caracterizó por su franqueza, cordialidad y altura, en esta oportunidad las con-

versaciones continuaron desarrollándose con el mismo espíritu y sentido. Por su parte los representantes de ambas naciones acordaron proseguir sus reuniones en esta capital en fecha que ambas delegaciones acordarán posteriormente, considerando la necesidad de completar los estudios de los temas examinados en las anteriores reuniones.

## Buque Brasileño "Pedro Teixeira" llegó a Iquitos en Visita Oficial

## Protocolo para uso pacífico de la Energía Nuclear firmaron Perú y Argentina

**Q**uedó firmado un convenio protocolar entre el Perú y la República Argentina. Dicho convenio consiste en el Desarrollo de la Cooperación en el Campo de los Usos Pacíficos de la Energía Nuclear.

Aprovechando la visita del Presidente de la Comisión Nacional de Energía Atómica de la República Argentina (CNEA), Capitán de Navío Carlos Castro Madero, el día 10 de julio, al Instituto Peruano de Energía Nuclear (IPEN), se llevó a cabo la firma del documento. La formalidad se realizó dentro del marco del Acuerdo de Cooperación entre ambos gobiernos el 25 de mayo de 1968.

Han quedado consideradas como áreas prioritarias de colaboración bilateral: las de materias primas, producción de radioisótopos y sus aplicaciones, protección y seguridad radiológica y aspectos jurídicos de la energía nuclear.

El Presidente del IPEN, Hernán Romero Accinelli y el Presidente de la CNEA establecieron un plan de acción que comprenderá el período del 10. de agosto al 30 de setiembre del próximo año de 1977.

Los siguientes temas se consideraron prioritarios: experiencias en la prospección y evaluación de yacimientos uraníferos en zonas sedimentarias; métodos para la concentración y purificación de uranio; aplicaciones de los radiosótopos en los campos de la salud y de la agricultura; asesoramiento general en el área de protección y seguridad nuclear.

Por otro lado, se contemplaron los aspectos re-

ferentes a legislación y reglamentación, régimen de salvaguardia y transferencia de tecnologías en el área de aspectos jurídicos de la energía nuclear. Igualmente en este plan de acción se consideró el otorgamiento de becas para preparar personal de IPEN y el envío de expertos en acción bilateral.

Asimismo ha quedado expresado el deseo por parte de los presidentes del IPEN y del CNEA de someter al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), proyectos de interés común en el campo regional por intermedio del Organismo Internacional de Energía Atómica.



NANAY, Julio 30, IQUITOS (De nuestro Corresponsal).— Durante las festividades patrias se recibió en esta ciudad la visita oficial del buque patrulla fluvial de la Marina de Guerra del Brasil "Pedro Teixeira". Arribó al Terminal Fluvial de nuestro puerto el día 27 de julio.

Al mando de la nave llegó el Capitán de Corbeta Osmar Reis Da Silva. A bordo del buque brasileño se encontraba el Comandante de la Flotilla Fluvial del Amazonas de la Marina de Guerra del Brasil, Capitán de Navío Haroldo López Pereira. Fueron recibidos por el Jefe de Estado Mayor de la F.N.A., Capitán de Navío Tomás Lázaro de Ortecho Díaz, por el Comandante de la Flotilla de Cañoneras de la F.N.A., Capitán de Fragata Abel ULLOA Fernández Prada, el Cónsul de Brasil en esta

parte del oriente peruano, Comisiones de Técnicos y Oficiales de Mar.

Los visitantes presentaron su saludo al Comandante General de la Fuerza Naval de la Amazonia y de la Quinta Zona Naval, Contralmirante A.P. Jorge VILLALOBOS Urquiaga y a las autoridades locales.

Durante su estadía en esta ciudad, la tripulación del buque brasileño participó en las diversas actividades que se programaron con motivo de celebrarse el 155o. Aniversario de la Independencia Nacional. Al término de la visita oficial (el 29 del presente), la dotación del "Pedro Teixeira" fue objeto de una cordial despedida por parte de los Jefes, Oficiales y miembros de la Plana Menor de nuestra Fuerza Naval de la Amazonia.

# Juramentaron Ministro de Vivienda y Construcción, Pesquería e Integración

En el Salón 3 de Octubre del Palacio de Gobierno se llevó a cabo el día 17 de julio la juramentación de los nuevos Ministros que ocuparán las Carteras de Vivienda y Construcción, de Pesquería y de Integración.

Las juramentaciones se efectuaron ante el Presidente Francisco Morales Bermúdez. Las Resoluciones Supremas fueron dadas a lectura por el Embajador Luis Marchand. Cada Ministro de Estado prestó el juramento de ley ante Dios y la Patria.

La Cartera de Vivienda y Construcción ha sido confiada al Contralmirante Gerónimo CAFFERATA Marazzi. Como titular de Pesquería se nombró al Contralmirante Francisco MARIATEGUI Angulo mientras que para el recientemente creado Ministerio de Integración ha sido nominado el Contra-

mirante Jorge DU BOIS Gervasi.

Al término de la ceremonia el Presidente Morales Bermúdez y los Comandantes Generales de la Fuerza Armada efectuaron una invitación a los miembros del Gabinete para que se acerquen al estrado en donde recibieron una ovación por parte de los asistentes.

El Ministerio de Integración se ha formado a base de la Oficina Nacional de Integración (ONIT). Su titular, el Contralmirante A.P. Jorge DU BOIS Gervasi venía desempeñándose como Jefe de la mencionada entidad. La ONIT con

el reciente Decreto Ley No. 21549 queda convertida en el Ministerio de Integración.

El Ministerio de Integración está localizado en San Isidro, en la calle Las Magnolias. Su principal labor será desarrollar el proceso de integración andina y contemplar los asuntos concernientes a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC).

El Ministro DU BOIS se hizo cargo de la Jefatura de la ONIT el 10. de setiembre del año próximo pasado. Antes de pertenecer a la ONIT fue Comandante General de la Fuerza



El Contralmirante A.P. Jorge DU BOIS Gervasi, presta juramento ante el Presidente de la República al asumir la cartera del nuevo Ministerio de Integración.

Esta pasado con la señora María Lucila Escudero de Cafferata. Tiene 4 hijos. Ha realizado viajes al extranjero para efectuar estudios de perfeccionamiento y en calidad de Comisionado para traer diferentes unidades que la Marina de Guerra del Perú adquirió. En 1967 fue nombrado

Presidente de la Comisión sobre Estudio Problemático de la Vivienda de las Cooperativas Agro-Industriales de Producción y Miembro de la Comisión sobre estudio Problemático de la Vivienda del Magisterio. En 1972 viajó a Panamá en calidad de Presidente de la Delega-

El nuevo Ministro de Vivienda y Construcción, Contralmirante A.P. Gerónimo CAFFERATA Marazzi, jura su cargo ante el General de División E.P. Francisco Morales Bermúdez.



Juramentación del Contralmirante A.P. Francisco MARIATEGUI Angulo, ante el Primer Mandatario de la Nación, para desempeñar las funciones de Ministro de Pesquería.



Adjunto a la Agregaduría Naval en Washington (U.S.A.). También ocupó el cargo de Presidente Ejecutivo de EMADI-PERU y Director del Banco de la Vivienda. Ha sido

Peruano al VI Congreso Latinoamericano de la Vivienda.

En 1973 le otorgaron el Comisionamiento del B.A.P. "Almirante Grau"

y retornó al Perú comandándolo. Ha seguido el Curso de Defensa Nacional, formó parte de la XXV Promoción del Centro de Altos Estudios Militares (CAEM).

## CONFORMACION DEL NUEVO GABINETE MINISTERIAL

Esta es la relación del nuevo Gabinete Ministerial que ha quedado conformado de la siguiente manera:

—Premier y Ministro de Guerra: General de División EP Guillermo ARBULU Galliani.  
—Ministro de Aeronáutica: Teniente General FAP Dante POGGI Morán.  
—MINISTRO DE MARINA: Vice-Almirante AP Jorge PARODI Galliani.  
—Ministro de Salud: Teniente General FAP Jorge TAMAYO de la Flor.  
—Ministro de Industria y Turismo: General de División EP Gastón IBAÑEZ O'Brien.  
—Ministro de Trabajo: Teniente General FAP Luis GALINDO Chapman.  
—Ministro de Comercio: Teniente General FAP Luis ARIAS Graziani.  
—Ministro de Economía y Finanzas: Doctor Luis BARUA Castañeda.  
—Ministro de Relaciones Exteriores: Embajador José DE LA PUENTE Radbill,

—Ministro de Alimentación: General de Brigada EP Rafael HOYOS Rubio.

—Ministro de Transportes y Comunicaciones: General de Brigada EP Artemio GARCIA Vargas.

—MINISTRO DE PESQUERIA: Contralmirante AP Francisco MARIATEGUI Angulo.

—Ministro de Educación: General de Brigada EP Ramón MIRANDA Ampuero.

—Ministro del Interior: General de Brigada EP Luis CISNEROS Vizquerra.

—MINISTRO DE INTEGRACION: Contralmirante AP Jorge DU BOIS Gervasi.

—Ministro de Agricultura: General de Brigada EP Luis ARBULU Ibañez.

—MINISTRO DE VIVIENDA Y CONSTRUCCION: Contralmirante AP Gerónimo CAFFERATA Marazzi.

—Ministro de Energía y Minas: General de Brigada EP Arturo LA TORRE Di Tolla.

## Decreto Supremo crea el Ministerio de Integración

DECRETO LEY No. 21549

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA POR CUANTO:

EL GOBIERNO REVOLUCIONARIO HA DADO EL DECRETO-LEY SIGUIENTE:  
EL GOBIERNO REVOLUCIONARIO CONSIDERANDO:

Que es política del Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada propiciar la unidad latinoamericana a través de los respectivos procesos de integración;

Que tales procesos coadyuvan de manera preferente al desarrollo nacional;

Que en consecuencia, se hace necesario que las obligaciones que competen al país sean ejecutadas por un organismo del más alto nivel;

En uso de las facultades de que está investido; y Con el voto aprobatorio del Consejo de Ministros;

Ha dado el Decreto-Ley siguiente:

Artículo 1o.— Ampliase el artículo 2do. del Decreto-Ley 17271, en los términos siguientes:

"Artículo 2do.—

"18.— Ministerio de Integración".

Artículo 2o.— Ampliase el Decreto-Ley 17271, con el artículo siguiente:

"Corresponde al Ministerio de Integración proponer la política nacional de integración, de orientar su ejecución, de dirigir las acciones nacionales respectivas para asegurar la participación del Perú en el proceso de integración económica y social de América Latina".

Artículo 3o.— El Ministerio de Integración se regirá por su correspondiente Ley Orgánica.

Artículo 4o.— Derógase el Decreto-Ley 17796 en cuanto se oponga al presente Decreto-Ley, y déjase en suspenso, en su caso, las disposiciones que igualmente se le opongan.

Dado en la Casa de Gobierno, en Lima, a los trece días del mes de julio de mil novecientos setenta y seis.

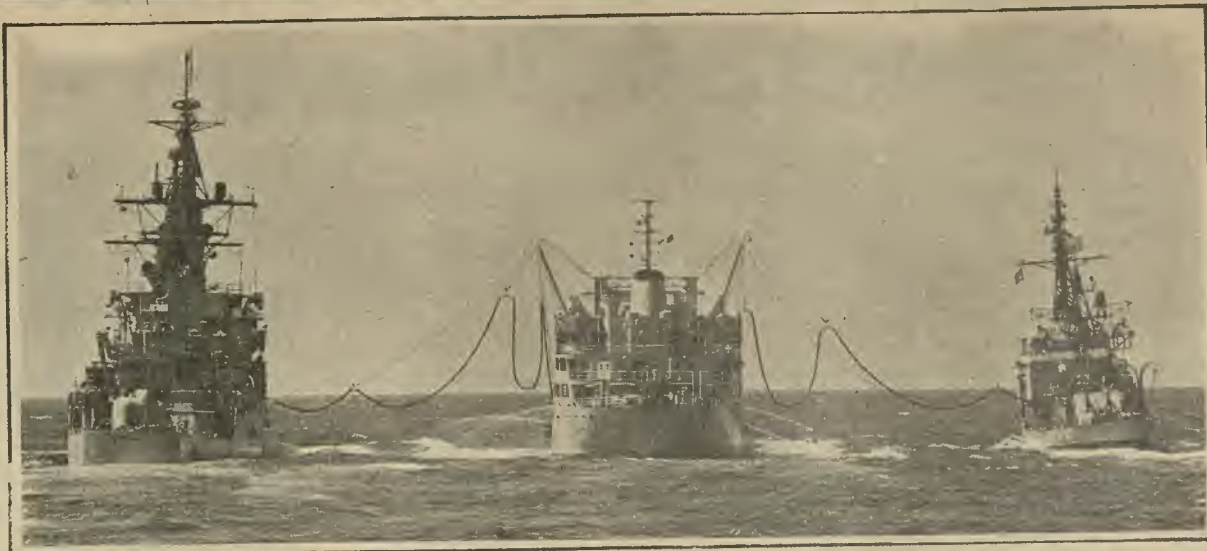
Fluvial del Amazonas, Director Ejecutivo de los Servicios Industriales de la Marina (SIMA-PERU), Jefe del Servicio Industrial de la Marina, Jefe del Departamento de Construcción del SIMA y Edecán de la Presidencia de la República.

Está casado con la señora María Teresa Freund de Du Bois. Tiene 5 hijos.

Fue miembro del Comité de Asesoramiento de la Presidencia (COAP), Comandante del Crucero B.A.P. "Quiñones", Comandante del Transporte ex B.A.P. "Callao", Jefe de Armamento de la Comandancia General de la Escuadra, Comandante del Destructor B.A.P. "Castilla" y Segundo Comandante del Petrolero B.A.P. "Sechura".

Por su parte, el Ministro de Vivienda y Construcción, Contralmirante A.P. Gerónimo CAFFERATA M., está considerado como amplio conocedor de la Política Habitacional que propugna el actual proceso revolucionario. Poco antes de hacerse cargo de la Cartera de Vivienda y Construcción ocupaba la Jefatura de la Oficina de Planes, Política y Estrategia del Estado Mayor General de la Marina.

# UN DIA CON NUESTRA ESCUADRA



Faenas de transferencia de petróleo en la mar, como ésta, son frecuentes en los diversos ejercicios mediante los cuales las dotaciones de nuestros buques se entrenan para servir eficientemente a la patria.

Una de las características esenciales de las Fuerzas Navales es la autonomía y capacidad de operar en la mar por periodos largos sin necesidad de regresar a puerto para reaprovisionarse de combustible, víveres, repuestos, etc.

Para satisfacer estas características los buques efectúan normalmente lo que se denomina reabaste-

mientras ambos están navegando.

Las unidades de nuestra escuadra, cuando navegan en sus operativos efectúan este tipo de ejercicios

maniobras de larga duración, un buque auxiliar (petrolero) es indispensable que acompañe a la flota, pues en cualquier instante tendrá que sumi-

nistrar petróleo a la unidad que requiera abastecerse.

En este tipo de maniobra intervienen dos o tres buques los cuales se ubican a poca distancia permitien-

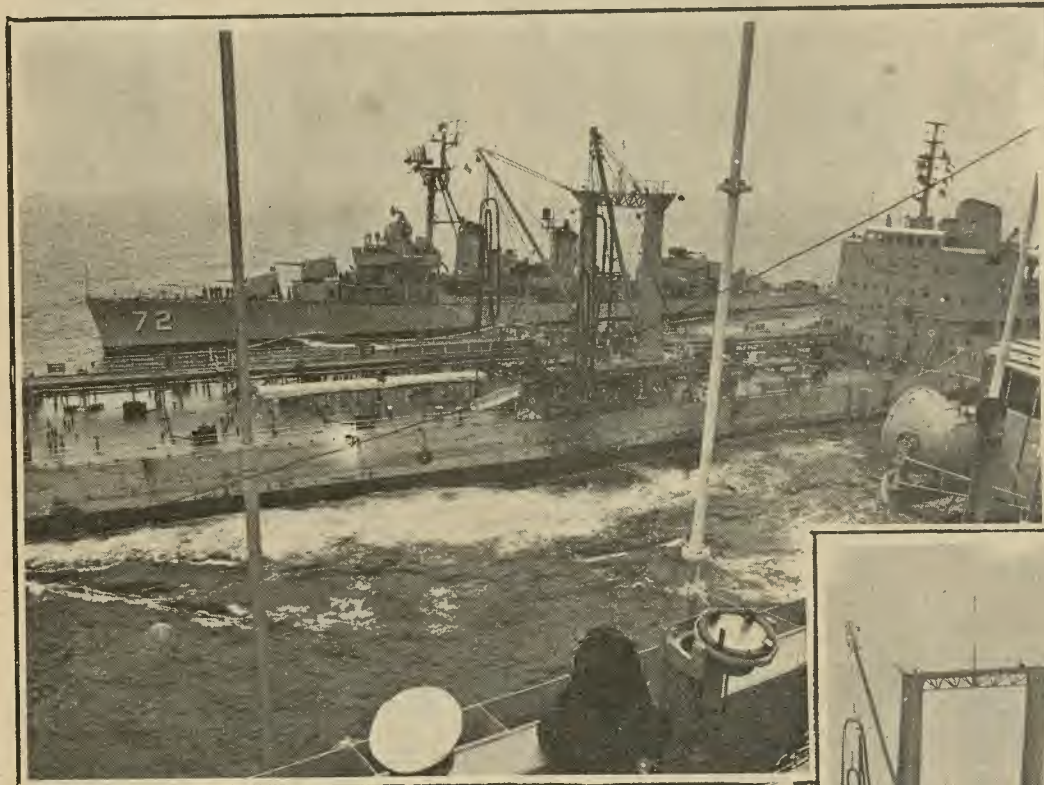
La realización de estos trabajos puede efectuarse en cualquier instante, de día o de noche. Todo depende de la situación táctica del momento. En estas operaciones la tripulación, las máquinas y mecanismos tienen que trabajar cronométricamente, pues basta que falle algo para de inmediato redundar en una apesurada emergencia.

Al iniciarse esto, el personal ocupa puesto de zafarrancho de transferencia de petróleo. En la organización general del buque, existen diferentes fases de zafarrancho. Cuando se suceden estos casos la tripulación ocupa puestos preestablecidos y

solicitado por el buque receptor. Los otros tipos de transferencia no solamente suceden con buques petroleros. Las unidades de tipo destructor o crucero en algunas ocasiones tienen que efectuar trabajos de transferencias. Mayormente sucede cuando se requiere casos de envío de correspondencia de una nave hacia otra en lo que prima sobre todo el hacer llegar órdenes de operaciones y trasbordo de carga ligera que normalmente obliga a efectuarlas para el pase de algún determinado repuesto, municiones una máquina o equipo.

En resumidas cuentas, la destreza y eficiencia de los hombres efectuando maniobras en la mar es el

## DESTREZA Y EFICIENCIA EN MANIOBRAS



Un buque tanque entre dos destructores: Trilogía de eficiencia conjunta en nuestro mar para cumplir la suprema misión de la Armada: Custodiar nuestra soberanía marítima.

cimiento en la mar. Término aplicado a la transferencia de petróleo, municiones, provisiones, correspondencia y personal de un buque a otro

como parte de sus entrenamientos en tiempo de paz y con la finalidad de estar preparados en casos que se presente alguna emergencia. Al efectuarse estas

Destreza y eficiencia en una transferencia de petróleo en plena navegación.



La habilidad y la destreza de nuestros marinos se pone de manifiesto una vez más en esta maniobra de transferencia de petróleo ejecutada en alta mar.

do así el paso de largas y pesadas mangas con la ayuda de un sistema de cabuyería. Este trabajo requiere altísima precisión y vasta experiencia, para evitar posibles accidentes o averías.

cubren todos los lugares en que intervienen activamente.

El tiempo que se emplea para este tipo de abastecimientos depende de la cantidad de petróleo

producto de un trabajo de entrenamiento constante, sólo así se puede maniobrar con pericia y habilidad un buque atendiendo preferentemente un lema marino "Si quieres paz, prepárate para la guerra".

# FUERZA NAVAL DEL PACIFICO RINDIO EMOTIVO HOMENAJE A LOS HEROICOS DEFENSORES DEL "HUASCAR"

**E**n el marco de un emotivo y patriótico acto, en donde se resaltó el egregio ejemplo del Gran Almirante del Perú Don Miguel Grau, se reafirmaron los conceptos del cumplimiento del deber, de la lealtad, disciplina, de la superación profesional y de la unión indestructible que deben mantener los marinos peruanos para colaborar en la defensa del Perú y dejar una patria respetable y soberana. La Fuerza Naval del Pacífico rindió el 27 de julio su ferviente homenaje a los heroicos defensores del Monitor "Huáscar" en el día en que se conmemora el 142o aniversario del nacimiento de nuestro héroe.

La emocionante ceremonia se realizó en la toldilla de popa del Buque Insignia de la Armada, Crucero B.A.P. "Almirante Grau" que se hallaba fondeado en la rada exterior del Callao y fue presidida por el Comandante General de la Escuadra, Contralmirante A.P. Juan EGUSQUIZA Babilonia.

El homenaje a la dotación de Jefes, Oficiales y Tripulantes del "Huáscar" se simbolizó mediante la develación de una placa recordatoria que lleva gra-

bados los nombres de todos quienes se inmortalizaron en el célebre combate naval de Angamos y también a través de una corona de laureles que fue lanzada al mar por el alférez y el Grumete más jóvenes de a bordo, mientras la banda de músicos interpretaba el toque de "Silencio" y la Guardia de Honor ejecutaba una salva de fusilería.

Al hacer uso de la palabra, el Contralmirante A.P. Juan EGUSQUIZA B. dijo que con su heroísmo,

más extensa que es el mar. Añadió que a través del mar llegaron horas felices para la patria pero también no faltaron las horas tristes y aciagas, pero para ello —recalcó— jamás debemos permitir que lleguen las últimas pues ahora jamás permitiremos que ningún enemigo holle nuestro sagrado suelo.

Luego agregó que "la dotación del "Huáscar" con el cumplimiento del deber hasta el sacrificio nos enseñaron el gran sentido de la responsabili-

Perú en todo instante y poder dejar a nuestros hijos y compatriotas una patria respetada y respetable, libre y soberana".

Finalizó su intervención expresando que "en esta forma la Fuerza Naval del Pacífico ha querido que el Buque Insignia de nuestra Escuadra luzca esta placa como un altar donde siempre serán recordados Grau y los heroicos defensores del Monitor "Huáscar" que lo acompañaron el día que subió a la gloria, y

decisión que más conven- ga, sin pensar en egoismos, ni ambiciones personales, ni intereses de grupo, sólo pensando en los sagrados intereses de la patria".

Posteriormente, el C. Alm. Juan EGUSQUIZA develó la placa que se hallaba colocada en la parte posterior de la torre de los cañones de popa,

conjuntamente con el Técnico Supervisor de Primera José LIZARRAGA, perteneciente a la dotación del B.A.P. "Pacocho".

Al acto asistieron los Comandantes de Flotilla, División y Unidades así como comisiones representativas de Oficiales y Personal Subalterno de la Escuadra.

Momentos en que es colocada la ofrenda floral al Monumento del Héroe Máximo de la Marina de Guerra del Perú, por el Comandante General de la Base Naval del Callao, Sr. Contralmirante Carlos TIRADO Alcorta y altos oficiales de nuestra Institución, en la Plaza Grau del Primer Puerto.



El Alférez de Fragata y el Grumete más jóvenes del B.A.P. "Almirante Grau", efectúan el lanzamiento de la corona de laureles. En esos instantes la banda de músicos interpretaba el toque de "Silencio".

Grau y sus compañeros del "Huáscar" nos señalaron un camino a seguir al servicio de nuestra Marina de Guerra, la que tiene la sagrada misión de defender a la patria en su frontera

dad, lealtad, disciplina, superación profesional y de la unión indestructible que debemos mantener para así poder colaborar con nuestras energías multiplicadas en la defensa del



El Vice-Almirante A.P. Guillermo VILLA Pazos presidiendo la ceremonia y colocación de la ofrenda floral al monumento del Gran Almirante GRAU, en la plaza del mismo nombre en Lima.

La develación de la Placa Recordatoria en homenaje a la dotación de Jefes, Oficiales y Tripulantes del Monitor "Huáscar" es efectuada por el Comandante General de la Escuadra, Contralmirante A.P. Juan EGUSQUIZA Babilonia, conjuntamente con el Técnico Supervisor de Primera José LIZARRAGA de la dotación del B.A.P. "Pacocho".





Los Cadetes de la Escuela Naval del Perú, embarcados en el B.A.P. "Independencia", desfilando en el Condado de Manhattan de la ciudad de Nueva York.

Desde el puerto de Nueva York, los pequeños veleros se acercaron navegando a lo largo del río Hudson. Esa inmensa cantidad de naves hicieron su aparición marcando así la señalización de una nueva centuria en los Estados Unidos de Norteamérica. Paralelamente a esto, a más de 200 millones de millas en el espacio, el Vikingo I, colocado en ruta y enviado desde la tierra, quedó ubicado en la atmósfera del planeta Marte para que actúe como trasmisor de datos que habrán de servir de fuente de información en todo lo concerniente al mencionado planeta.

Con esta hazaña espacial de los Estados Unidos de Norteamérica queda asentado el pasado y el futuro de esta gran nación que celebró con gran fastuosidad su Bicentenario de la Declaración de su Independencia durante la primera semana de julio.

## 200 AÑOS

# DE INDEPENDENCIA

Para celebrar esta magna fecha dejaron de lado todos los problemas con que cuenta la nación. Consumieron toneladas de pólvora en la fabricación de fuegos artificiales y en cada uno de los estados norteamericanos hicieron gala de esas luces, las cuales salpicaron y deslustraron



donde simbólicamente conmemoran el acontecimiento.

En Nueva Inglaterra se asistió al más grandioso evento ocurrido en Boston, en una explanada de kilómetro y medio de longitud en el fascinante Charles River Club, Arthur Fiedler condujo a la Pops Orquesta de Boston ante una multitud de más de 200 mil personas. Conjuntamente con esto las compañías de bomberos dieron 40 ráfagas intensas del sonido peculiar de sus autobombas.

Ocho campanas repicaron fuertemente en la Iglesia Adventista de esa ciudad y su sonido tuvo duración de casi media hora continua tan igual tiempo como duró la quema de fuegos artificiales que detonaron en el cielo y cuyo costo llegó a 25 mil dólares (más de millón y medio de soles). El espectáculo de luces en este pueblo se logró gracias a la colaboración de Stephen Mugar, principal cabeza de una familia inmigrante armenia.

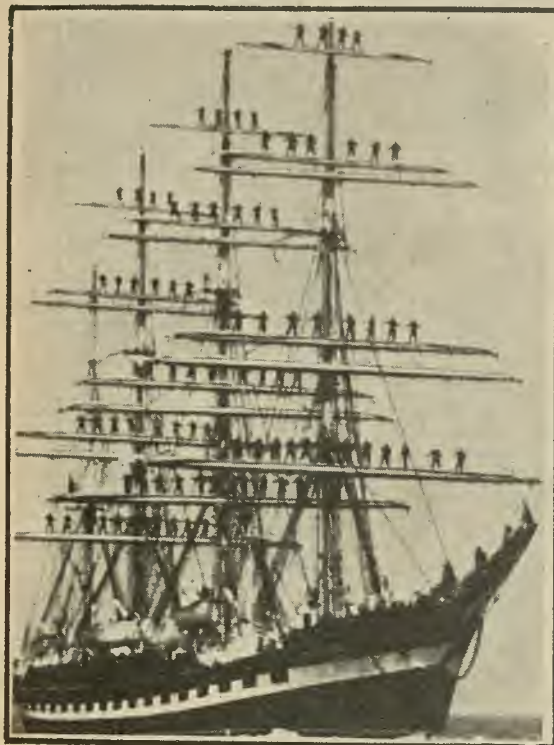
Después de todo lo que han realizado en cada uno de los Estados del continente americano, lo más brillante del conjunto

de celebraciones fue el recibir en el puerto de Nueva York a 225 veleros de 30 naciones los que se reunieron días antes en las aguas del río Hudson. Al cumplir sus doscientos años de independencia los neoyorquinos vieron en las colgaduras del Verrazano Narrow Bridge (puente que une Nueva York con Nueva Jersey y uno de los más largos del mundo), en toda su extensión, la bandera norteamericana que dio un marco impresionante al desfile de los veleros.

Este desfile de pequeñas embarcaciones a vela tuvo lugar la mañana del día 4 de julio a lo largo del río Hudson. Las naves iniciaron su ingreso por el alto Manhattan y se las podía ver desde el Puente George Washington. La cabeza principal de los veleros pasó río abajo y las naves daban la impresión de ser una inmensa fortaleza flotante.

Como era lógico de suponer, no faltaron los problemas. El velero español "Juan Sebastián Elcano" colisionó con el "Libertad" de Argentina. En su mayoría las embarcaciones se golpearon entre sí al tratar de mantenerse a flote en las competiciones y el desfile que se realizó y que según cálculos fue visto por cerca de 5 millones de visitantes que se dieron cita en la isla de Manhattan y ribera de Nueva Jersey.

Al sur de la isla, las personas que deseaban contemplar el desfile cómodamente sentadas, tuvieron que abonar la suma de 25 dólares por asiento (1,600

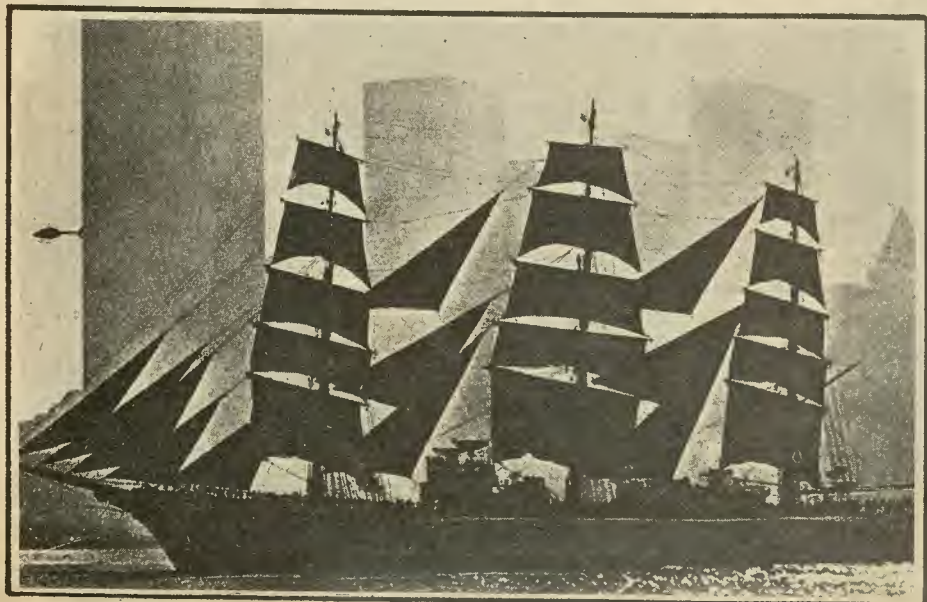


El velero ruso "Kruzenshtern", en momentos en que sus hombres realizan una práctica en las crucetas de sus cuatro mástiles.



La Bandera de la Marina de Guerra del Perú y el Estandarte de los Cadetes de la Escuela Naval fueron lucidos por los Cadetes en el desfile realizado al mediodía del 4 de julio por las calles cercanas a Wall Street.

## EL MAS GRANDE FESTEJO DE LOS



Con el velamen desplegado, la nave argentina luce su elegante silueta frente a las torres de Nueva York

en el aire la inolvidable noche del 4 de julio.

Rememorando las palabras de Abraham Lincoln, un orador en su discurso dijo: "Nosotros venimos a estas reuniones con gran alegría, nos sentimos más anexados que nunca entre el uno y el otro y más firmemente atados a la ciudad en que cada uno habitamos. Tuvimos dificultades muchos años antes, pero todo ha cambiado ostensiblemente".

En todos y cada uno de los pueblos de los Estados Unidos, sus luces alumbraron indescritiblemente el continente americano. En el noroeste de Maine el pueblo celebró con mucha algarabía la elevación de la bandera roji-blanca-estrellada, en una ceremonia que fue llevada a los hogares a nivel nacional mediante la televisión.

En la parte baja de Nueva Inglaterra los lugareños durante 190 años vienen realizando sus desfiles en un área de siete kilómetros en la Plaza Bristol, Rhode Island. Lo mismo sucedió en New Port en

soles). En la parte baja de Manhattan por las inmediaciones de Wall Street, las tiendas que tienen sucursales en sus inmediaciones abrieron sus puertas y exhibieron en sus vitrinas miles de diminutos botes similares a los que en esos momentos cruzaban por el río Hudson.

Dentro de lo elemental se mantuvo expectativa con respecto a los accidentes, colisiones y volcaduras. Al respecto el Comandante de la Guardia Costera expresó: "Era de esperar accidentes al reunirse tantos barcos juntos en el desfile".

En Filadelfia, cuna de la Declaración de la Independencia Americana, asistieron



A lo largo del Río Hudson

# B.A.P. "Independencia" Encabezó Desfile Naval Celebrado por Bicentenario de Estados Unidos



El B.A.P. "Independencia" luce imponente y majestuoso al cruzar por debajo del puente Verrazano Narrow Bridge ubicado en Brooklyn, Nueva York. El Verrazano esta considerado como uno de los puentes más largos del mundo.

El B.A.P. "Independencia", principal buque de entrenamiento de la Escuela Naval del Perú, fue el encargado de comandar la Revista Naval Internacional realizada a lo largo del Río Hudson con motivo de celebrarse el día 4 de julio el Bicentenario de la Independencia de los Estados Unidos de Norteamérica.

La revista naval del mayor contingente extranjero reunido en ese país se realizó en la bahía de la ciudad de Nueva York. El mismo día, pocas horas después, se efectuó un desfile por la Quinta Avenida del Condado de Manhattan en el que tomaron parte los Cadetes de nuestra Escuela Naval, permitiendo así lucir la Bandera de la Marina de Guerra del Perú y el Estandarte de los Cadetes de la Escuela Naval ante más de un millón de expectadores que se dieron cita por las calles de Manhattan para ver el desfile.

Dentro de las recepciones ofrecidas por la Marina norteamericana que ofició de anfitrión para todas las embarcaciones visitantes se contó como la más importante la ofrecida en el muelle 90 de la bahía de Nueva York. El Director de Asuntos Políticos y Militares de los Estados Unidos, John C. BARRROW, que hace unas semanas visitara el Perú, fue uno de los que departió con los Oficiales del B.A.P. "Independencia".

Para los Cadetes de la Escuela Naval del Perú, que han tenido el honor de participar en la más grande revista naval que se haya realizado hasta el momento en el mundo, servirá para aumentar su emoción y así continuar con mayor fervor en la carrera naval.

Las naves extranjeras que se concentraron en la bahía nuyorquina, al contar con el privilegio de estar presentes en esta gran celebración fueron portadoras de la mejor voluntad de paz. Estados Unidos y todas las naciones que participaron con sus barcos se integraron en una sola fuerza flotante.

Han sido testigos de un suceso que vivirá en su recuerdo, pues no habrá expresión adecuada que defina lo que verdaderamente vivieron al ser partícipes del desfile en la revista naval y luego ser testigos de la majestuosidad de los barcos veleros que, en cantidad que sobrepasaba los 200, ondeaban sus velas al viento permitiendo admirar un hermoso espectáculo.

La celebración de la Independencia de los Estados Unidos de Norteamérica tuvo caracteres que permiten admirar el civismo de su pueblo al festejar en grande tan importante fecha.



Velero "Aguila", Guardacostas de los Estados Unidos de Norteamérica.



El "Gloria" representante de Colombia.

## EE.UU.

al desfile la Reina Isabel y el Príncipe Felipe. Estos ilustres visitantes, a nombre del pueblo británico, hicieron una entrega al alcalde de la ciudad de una réplica de la campana del Bicentenario.

Es decir, esta fiesta llena de emoción y de inmenso relieve estuvo cubierta de la genuina excitación de la gente norteamericana cuyo significado se reflejó en la serie de festividades realizadas en todos y cada uno de sus pueblos. No escatimaron absolutamente en nada. Todo lo hicieron en grande y derrocharon su alegría por doquier conjugando una sola idea: la celebración del Bicentenario de su Independencia.



Velero chileno "Esmeralda", estuvo presente en el Bicentenario de los Estados Unidos. En breve el buque de nuestro vecino país visitará el Perú. Arribará al puerto del Callao el 24 de agosto.



El "Juan Sebastián Elcano", que representó a España.

# PRINCESA ANA DE INGLATERRA

## Visitó Colegio Real del Servicio Naval de Mujeres

La Princesa Ana de Inglaterra efectuó una visita oficial, hace unas semanas, al Colegio Real Naval de Greenwich en su calidad de Comandante en Jefe del Servicio Naval Real Femenino. La Princesa en su visita tomó el saludo a la Comisionado del SNRM.

En la foto que acompaña al texto se aprecia a la Princesa Ana haciendo entrega de una pintura de Canaletto a la Cadete y Tercera Oficial, Linda Button, quien está considerada como una de las primeras en los entrenamientos del Colegio Naval Británico Real, localizado en Dartmouth.

Por otro lado, presentó sus saludos a la Directora del SNRM,

Comandante Mary Talbot y a la Jefe de la Oficina Margaret Sherriff.

El día anterior la Princesa Ana había asistido al lanzamiento del H.M.S. "Jersey", primera embarcación de una serie de cinco que se construirán como patrulleras de costa de 1,000 toneladas de desplazamiento. Se las identificará como patrulleras de la Clase Island.

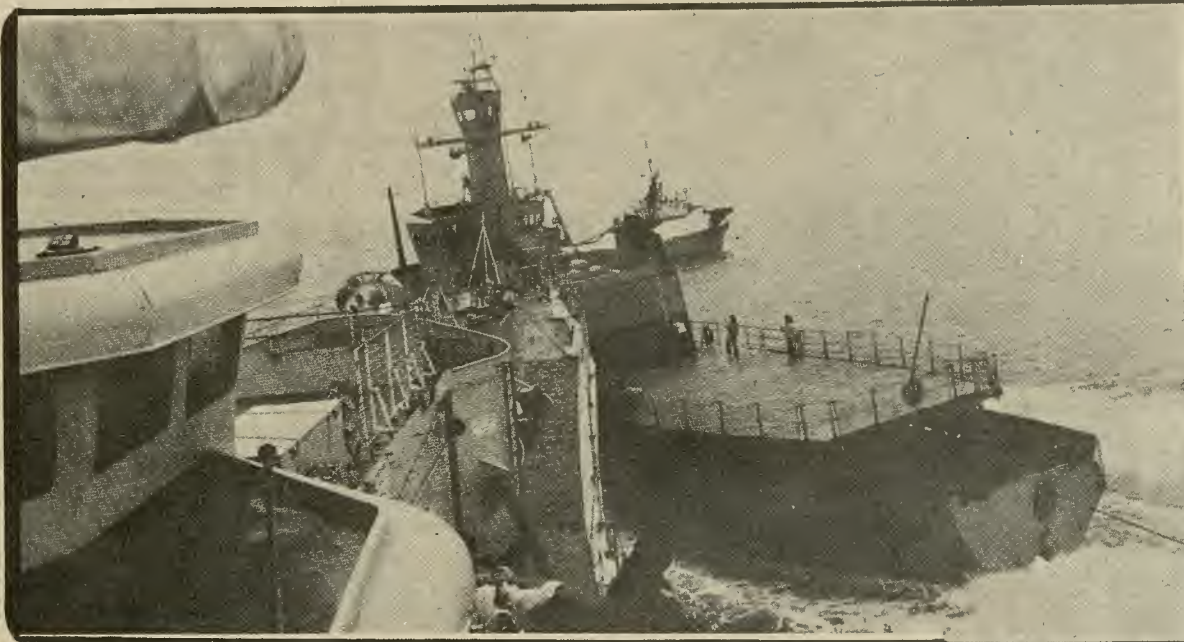


# Ocho Abordajes con grandes Averías

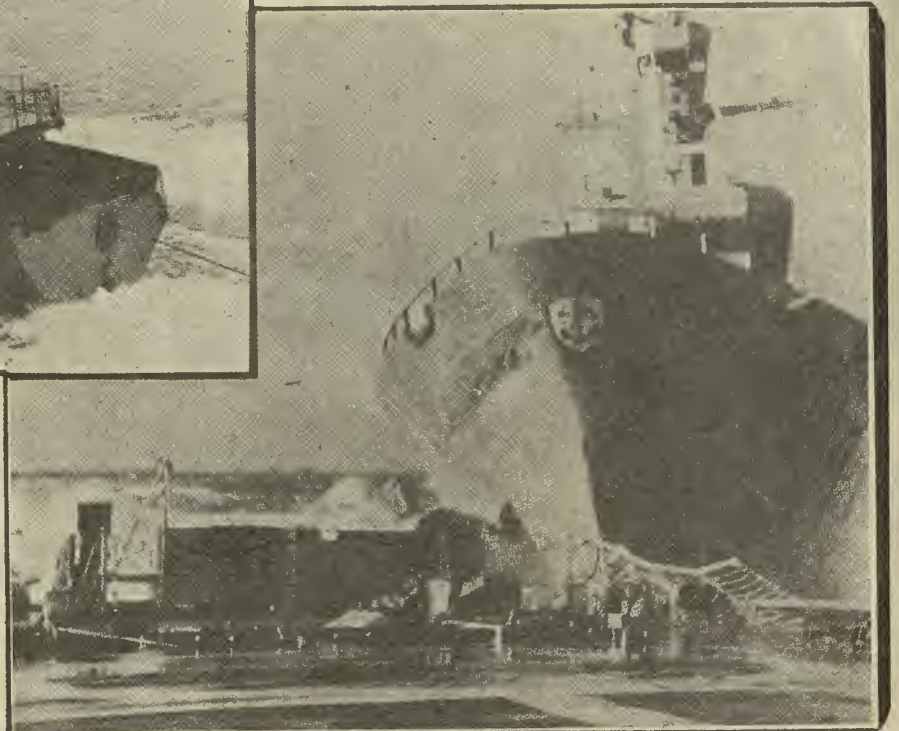
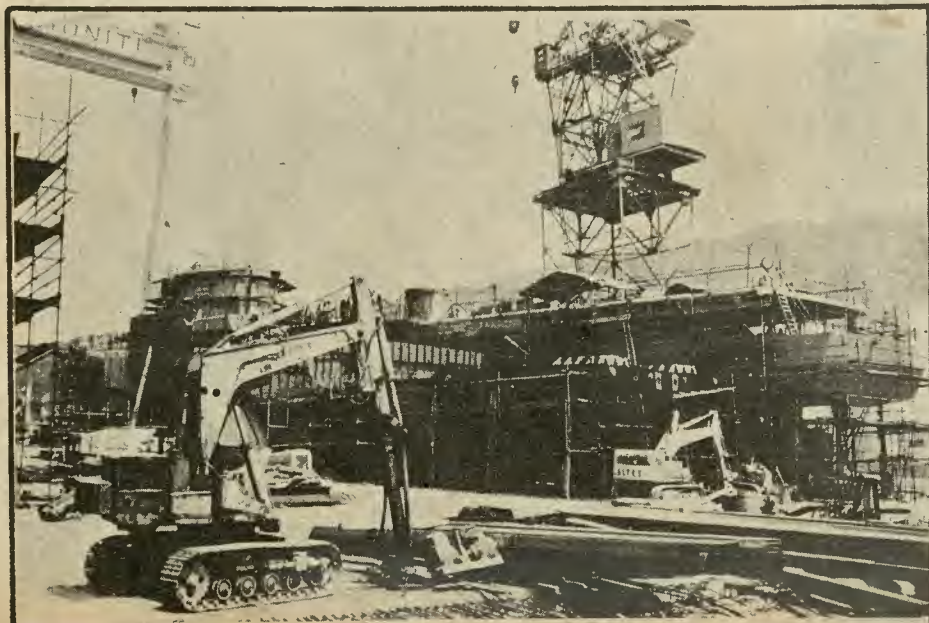
En Inglaterra, las fragatas de la Real Marina Británica y algunos cañoneros islandeses convirtieron la noche del 6 de mayo en una noche negativa para tres de sus fragatas que fueron ordenadas a disputar en el mar terrenos de pesca con las embarcaciones islandesas.

Esto se tradujo en ocho consecutivos incidentes. La fragata H.M.S. (Servicio de Su Majestad) "Gurka" estuvo envuelta en cuatro colisiones con el cañonero "Odinn", el "Falmouth" colisionó tres veces con el "Tyr" y el "Mermaid" fue averiado por el "Baldur".

incisión de 5 pies y las cuadernas completamente deformadas que obligaron a su extracción y posterior reposición. Todos estos daños fueron causados por la proa del "Baldur". Los marineros del "Mermaid" tuvieron que utilizar almohadas y colchones para



## FRAGATA B.A.P. "CARVAJAL" SE CONSTRUYE EN ASTILLEROS ITALIANOS



En esta vista se aprecia a la Fragata B.A.P. "CARVAJAL" en los astilleros italianos "RIVA TRIGOSO". La nave se construye para la Marina de Guerra del Perú.

Anteriormente, en el mes de abril, ya habían sucedido otros percances. El "Galatea" con el "Baldur" y el "Maid" que tuvo que regresar desde Plymouth muy averiado sobre su línea de flotación por el cañonero "Tyr". El "Mermaid" ha sido la fragata que más daños sufrió últimamente.

El "Mermaid" en las maniobras del 6 de mayo, disputando terrenos de pesca, sufrió su más duro y serio percance. Se vio obligado a regresar al puerto de Chathan con una

detener el agua que se filtraba a través del compartimiento del radar y de otros equipos.

El daño más espectacular fue ocasionado por el cañonero "Tyr" en la obra viva y la superestructura del H.M.S. "Naiad" en circunstancias en que retornaba de aguas islandesas.

En las fotos se puede apreciar las impresionantes colisiones de las naves. Sus comandantes se vieron obligados a utilizar todos sus recursos marinos para evitar mayores daños.



## REPORTAJE DEL MES

# Un Profesor en la Formación Física de los Cadetes Navales

**P**rofesor de educación física y encargado de la dirección de todas las competencias en que interviene la Escuela Naval, el C. de C. (r) Raúl Pardon García, con sus 37 años de servicios en la Marina de Guerra del Perú, es un personaje que podría decir, sin jactancia, que conoce "a todo el mundo".

Tiene un profundo conocimiento de la juventud y una gran calidad humana que le ha permitido hasta ahora desarrollar a plenitud una labor que, según expresa, le ha dado muchas satisfacciones.

Llegó a Lima después de haber cursado en Arequipa, su tierra natal, estudios de Ciencias Biológicas en la Universidad de San Agustín. Había aprobado también un año en la Facultad de Medicina de Guayaquil, ciudad a la que viajó a principios de la década del 30.

El profesor Pardon —65 años, cuatro hijos, tres de ellos profesionales o en vías de serlo— es persona de palabra fluida, con gran capacidad para el diálogo y el intercambio de ideas.

¿Qué lo llevo, le preguntamos, a postular a la Escuela Nacional de Educación Física?

Son imponderables difíciles de explicar; lo cierto es que logró la primera colocación, habiendo contribuido para ocupar ese destacado lugar, sin duda, su formación universitaria.



C. de C. (r)

RAUL PARDON GARCIA

Es en 1939 cuando empieza a trabajar como profesor en la Escuela Naval; con él estaba don Eugenio Cavallero, quien enseñaba esgrima. Un año después se incorporaría como instructor de box D. Alberto Babroff. Total, entre 1939-1940, tres profesores. ¡Toda una época, plagada de recuerdos!

El Profesor Raúl Pardon ha seguido un curso de postgrado de gimnasia con el especialista sueco Kurt Johanson y otro sobre atletismo y remo, a lo que debe agregarse el ciclo de kinesiología —o físico terapeuta— que, a los pocos años de su egreso, estudió en la escuela que sobre esa materia se había creado.

Empezamos a recorrer las instalaciones deportivas. Observamos que los horarios para la rendición de pruebas son estrictos. Disciplina, constancia, perseverancia. Estos principios nos hacen indagar sobre su método de enseñanza, su manera de ser con el alumnado y sobre todo aquello que tiene una enorme gravitación en el futuro de los cadetes.

"Todos tienen la obligación de mejorar sus condi-

ciones físicas —nos dice—, pero esta obligación debe surgir, y surge, no como una imposición sino como una convicción"

Habla la experiencia, pensamos. Conoce su trabajo, sabe lo que dice. A sus pupilos les hace comprender que pueden desarrollar determinadas actividades, como complemento de su formación profesional, y que incluso es posible destacar en alguna disciplina deportiva. ¿Cómo lo dice? A su manera, mediante el diálogo franco, con la charla cotidiana que contribuye a establecer el vínculo de confianza entre profesor y alumnos.

Llegamos a un salón con vitrinas colmadas de trofeos. Es el resultado del esfuerzo, tanto de él como de sus pupilos, a través de los años.

Al referirse, en términos generales, a la juventud de hoy piensa que con la liberalidad de costumbres de nuestro tiempo y con los espectáculos propios de la época, se está perdiendo el espíritu de sacrificio. Expresa que muchos prefieren someterse a prácticas deportivas únicamente recreativas, pero son reacios a todo aquello

que representa un esfuerzo mayor.

—¿Qué recomendaría usted a la juventud?

"Sólo un poco de reflexión, en el sentido de que todo en la vida se consigue a base de esfuerzo. Quien desee triunfar —observa el profesor Pardon—, debe trabajar, luchar, privarse incluso de muchas satisfacciones momentáneas. Como suele suceder siempre, la compensación vendrá después de todos los sacrificios".

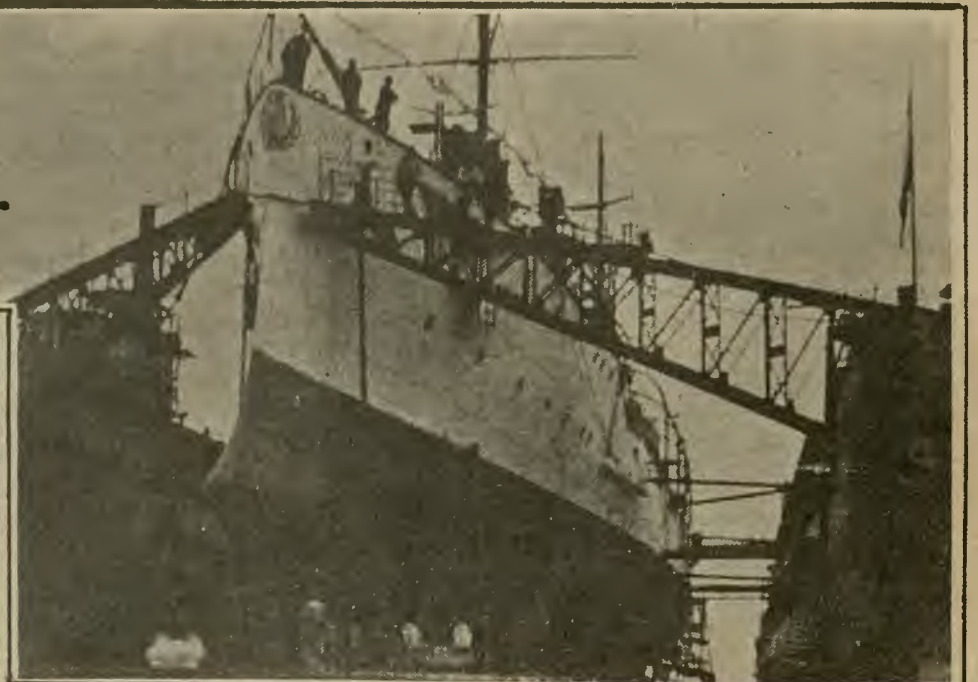
Al solicitar al Comandante Pardon que nombre a algunos de los alumnos que destacaron con el tiempo en nuestra Marina de Guerra, prefiere no individualizar. Para él todos sus muchachos fueron buenos, unos brillaron más que otros, pero todos fueron y son hombres de provecho, buenos amigos y excelentes camaradas.

Antes de terminar nuestra entrevista, nos encarga hacer llegar su agradecimiento y gratitud a las autoridades de la Escuela Naval, por haberle proporcionado la ocasión de volcar sus experiencias en beneficio de la juventud, y por la comprensión que siempre han tenido con su labor a través del tiempo.



El Capitán de Corbeta (r) Raúl PARDON García se inició como Profesor de Educación Física de la Escuela Naval en el año de 1938.

## Fotos del Recuerdo



Hace más de 70 años que se realizan con eficiencia reparaciones en diques flotantes. En estas vistas se puede apreciar al ex Crucero "Coronel Bolognesi" que ha entrado a limpiar sus fondos al Dique Flotante de la Compañía Nacional de Vapores (hoy Corporación Peruana de Vapores). El ex B.A.P. "Coronel Bolognesi" es una nave que ya pasó a la historia, sin embargo hace 73 años el Dique Flotante de la entonces Compañía Nacional de Vapores consolidaba sus condiciones para este tipo de operación en el mar. Nótese a los trabajadores dedicados a picar el ancla del barco.

## Vice-Almirante Parodi Galliani recibe a Ministro Argentino

Apreciamos en el grabado, al Titular de Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge PARODI Galliani, quien sostiene una amena charla con su colega argentino. Nos referimos al Ministro de Marina y Comandante General de la Marina Argentina, Almirante ARA, Emilio Eduardo MASERA, quien estuvo de tránsito por nuestro país el 29 de Julio.



## Homenaje a los Caídos en Zarumilla

Con motivo de celebrarse un Aniversario más de la Campaña Militar de 1941, se llevó a cabo el 24 de Julio una ceremonia patriótica en homenaje a los caídos en Zarumilla. El grabado nos muestra al Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge PARODI Galliani, acompañando al Premier y Ministro de Guerra, General de División E.P. Guillermo ARBULU Galliani, junto con altos miembros de la Fuerza Armada. Momentos antes colocaron una ofrenda floral al pie del monumento que en homenaje a los valerosos héroes del conflicto limítrofe con el Ecuador, se halla erigido en la Plaza de la Peruanidad, ubicada en el Campo de Marte.



## Bienvenida a viejo amigo de nuestra Marina



Un amigo de la Marina de Guerra del Perú vuelve a nuestro suelo. Nos referimos al Contralmirante ARA (r) Jorge CHEVALIER Serrano, quien viene nombrado como Embajador de la República Argentina en el Perú. El diplomático argentino estuvo, años atrás en el Perú (1969-1971), como Agregado Naval. En la foto vemos al Capitán de Fragata A.P. Fernando GRAU Umlauff, quien presenta el saludo al nuevo Embajador en representación del Titular de Marina.



Saludamos a los lectores de "EL MONITOR", Organo Informativo de la Marina de Guerra del Perú, que al llegar a su 5º número, en su afán de continuar prodigando cada vez mayores informaciones de la Marina da inicio a esta columna. Invitamos a todos los componentes de la familia naval para que prosigan enviándonos sus cartas y opiniones.

\*\*\*

Estamos próximos al 8 de octubre. Este año la denominación para la mencionada festividad será: "Conmemoración del 97º Aniversario del Glorioso Combate Naval de Angamos y Día de la Marina de Guerra del Perú".

\*\*\*\*

Viajaron a la ciudad de Nueva York el Contralmirante A.P. Víctor NICOLINI Del Castillo y el Tte. 1o. A.P. ASM Cj. (A) Oscar LEYTON Zárate. Ellos representarán a nuestra Marina de Guerra en el Quinto Período de Sesiones de la III Conferencia de las Naciones Unidas en la que se tratarán los aspectos sobre Derechos del Mar y las 200 Millas.

\*\*\*

El Buque Escuela de la hermana República de Chile "Esmeralda", cumpliendo su itinerario de Viaje de Instrucción llegará al Callao el próximo 24 de agosto. Estará en nuestro primer puerto por espacio de 4 días. Durante esos mismos días, el B.A.P. "Independencia", que estuvo en las celebraciones del Bicentenario de los Estados Unidos, arribará al puerto chileno de la ciudad de Valparaíso continuando con la serie de visitas a diferentes países de Sudamérica en su Viaje de Instrucción que está en vísperas de finalizar.

\*\*\*

Para seguir curso de post-gradó en la especialidad de Pediatría en la Universidad Católica de Sorocaba, ha viajado a Sao Paulo (Brasil) el Capitán de Fragata SN (MC) Claudio ROCCA Chichizola. Por otra parte, el Capitán de Fragata SN (MC) David CALDERON Oblitas viajará invitado por el Grupo Consultivo y de Ayuda Militar de los Estados Unidos. Seguirá un curso de especialización en Oncología y Cirugía de Cáncer Ginecológico en ese país.

La Dirección de Bienestar de la Marina por medio de la Asociación Pro-Vivienda "Almirante Grau" está desarrollando activamente los Proyectos de Vivienda "PROCION" y "ANTARES". Las obras del Programa de Vivienda "ANTARES" se encuentran muy avanzadas. 150 casas de las 300 que se están construyendo serán entregadas durante la celebración de la Semana de la Marina. Este conjunto de casas-habitación está ubicado en la Avenida Tomás Valle. Por su parte el Proyecto "PROCION", localizado en la Urbanización Virú, finalizará su etapa de construcción en febrero del próximo año.

\*\*\*

La ex-casa hacienda "Maranga" con sede en el distrito de San Miguel (Calle Maranga 165, Av. de la Marina), ha sido adquirida por la Marina de Guerra del Perú. Será destinada al Club de Técnicos y Oficiales de Mar en Actividad. Se estima que, con ocasión de llevarse a cabo la celebración de la Semana de la Marina, será inaugurada en el mes de octubre.

\*\*\*

Picsa Astilleros ha recibido en Chimbote el encargo de la reparación de la Corbeta B.A.P. "Diez Canseco". Este trabajo es una invitación para Picsa la que está llamada a brindar el máximo de su eficiencia para satisfacer al Comando y a la Marina de Guerra del Perú.

\*\*\*

Por encargo de la Dirección de Bienestar de la Marina, se solicita a toda la familia naval su colaboración para que hagan llegar sus sugerencias. La finalidad es tratar de mejorar el Servicio de Bazares, Liceos Navales, Funeraria, Capilla "Stella Maris", Vivienda, Recreación, etc. Para el efecto en el Complejo de Bienestar (Bazares de la Armada) se han colocado dos buzones de Sugerencias. Se espera recibir notas al respecto para procurar en la medida de lo posible subsanar o mejorar los Servicios.

\*\*\*

El mar está como espejo (calma chicha). Pronto se presentará más chupinas. Esperamos no encontrarnos con ninguna marejada, para proseguir informándonos con sólo chupinas noticiosas de último minuto.

## Alumnos de la Academia Diplomática visitan Marina en Puno

Los alumnos del Ciclo de Aspirantes de la Academia Diplomática del Perú visitaron la Capitanía del Puerto de Puno. Ellos vienen realizando una gira de instrucción al interior del país.

La visita a la citada dependencia naval la efectuaron el día 20 de julio, procediendo en esa fecha a presentar su saludo al Capitán de Puerto, Capitán de Fragata A.P. Augusto PRETELL Rada, quien departió cordialmente con los futuros diplomáticos.

Procedieron luego a embarcarse a bordo del B.A.P. "Río Samis", con

rumbo a las islas de la antiquísima cultura de los uros. Poco después abordaron la motonave "Manco Cápac" de la Cía. Enafer-Perú, para conocer la bahía de Puno y Chucuito. En la indicada nave, el Capitán del Puerto de Puno, ofreció una conferencia, siendo su principal objetivo mostrar a los visitantes la labor que realiza la Marina en dicha región.

Al finalizar su visita —al señalado puerto lacustre—, los alumnos de la Academia Diplomática del Perú manifestaron elogiosos comentarios y su agradecimiento a la Marina de Guerra del Perú por las atenciones recibidas.

# LA FLOTILLA DE SUBMARINOS Y LA ESCUELA DE SUBMARINOS DE LA MARINA DE GUERRA DE PERU

En Latinoamérica existe un cuerpo de la Marina de Guerra del Perú que goza del prestigio de ser el más antiguo y que cuenta con una Escuela que ha proporcionado enseñanzas técnicas-profesionales a personal enviado por los vecinos países de Brasil, Argentina, Colombia y Venezuela. Se trata de la Flotilla de Submarinos y de la Escuela de Submarinos con sede en el puerto del Callao.

En la actualidad el Comandante de la Flotilla de Submarinos es el Capitán de Navío Raúl SANCHEZ Sotomayor quien manifiesta que "el espíritu submarinista nace desde hace

En el mes de agosto del mismo año y en enero de 1975 se incorporaron dos submarinos más, el B.A.P. "Islay" y el B.A.P. "Arica" que fueron mandados a construir en 1971 al Astillero alemán Howaldts Werke Deutsche Werft AG. Kiel. Ambos submarinos son oceánicos. Han sido construidos con los avanzados adelantos tecnológicos de la época moderna.

personal Superior y Subalterno de la Marina. Este personal recibe primero instrucción básica y después de un periodo práctico de entrenamiento se les nombra a las dotaciones de los buques de la Flotilla de Submarinos.

El periodo de práctica abordo tiene una duración de 6 meses, lo mismo los cursos regulares para tripulantes y personal subalterno. El tiempo de instrucción que se emplea para promociones extranjeras depende del programa que se estructure. Con frecuencia se encuadra dentro del mismo lapso de estudio de los oficiales peruanos.

Los estudios teóricos se logran completar en un lapso de 9 meses, los que sumados al periodo de práctica se prolonga a un promedio de año y medio de preparación, al término del cual se rinden los exámenes que sirven para recién calificarse como Submarinista.

## LA FLOTILLA ACTUAL: 8 SUBMARINOS

Hace dos años, la Flotilla de Submarinos de la Marina de Guerra del Perú completó una dotación de 8 buques. Estos submarinos son los B.A.P. "Abtao", "2 de Mayo", "Angamos", "Iquique", "Islay", "Arica", "La Pedrera" y el "Pacocha". Todos estos submarinos efectúan frecuentemente una serie de prácticas en



Personal Administrativo de la Comandancia de la Flotilla de Submarinos recaba los últimos informes antes del zarpe de dos unidades.



La camaradería existente en la familia naval se muestra en la presente vista. Personal Administrativo de la Comandancia de la Flotilla de Submarinos departe cordialmente momentos antes del zarpe de las unidades.



El actual Comandante de la Flotilla de Submarinos es el C. de Nav. Raúl SANCHEZ Sotomayor.

muchísimos años". El próximo 19 de agosto, este cuerpo celebrará el 65 aniversario de su creación.

## INICIO DE LA FLOTILLA DE SUBMARINOS

La Flotilla de Submarinos de la Marina de Guerra del Perú fue fundada oficialmente hace 65 años (1911). Sucedió con la llegada al Callao de los sumergibles B.A.P. "Palacios" y B.A.P. "Ferré", adquiridos en Francia y construidos por la Compañía M.M. Schneider en Chalón-Sur. Los primeros Comandantes de estos sumergibles fueron los Tenientes Primeros Juan de ALTAHUS y José R. GALVEZ.

La historia de los submarinos en la Marina Peruana se remonta al siglo pasado. Era la época en que se afrontaba la Guerra del Pacífico, el ingeniero Federico Blume construyó un rústico sumergible. Pocos días después del glorioso Combate de Angamos se probó este submarino en el mar. Llegó a realizar exitosas inmersiones en la bahía de Paíta Puerto que fue testigo de las pruebas.

## ADQUISICION DE LOS FAMOSOS "R"

En 1926 y 27, con la llegada de los famosos submarinos tipo "R", la Armada Peruana incrementó su fuerza submarina. Estos 4 buques los construyeron en Estados Unidos en los Astilleros de la Electric Boat Company, localizado en Groton (Connecticut).

La designación que se otorgó a estos submarinos fueron las de "R-1", "R-2", "R-3" y "R-4". Desde aquella fecha y por espacio de 30 largos años, todas las promociones de Oficiales Submarinistas de nuestra Armada tuvieron con estas unidades eficaz entrenamiento en el Arma Submarina. Con estos buques se ha formado la mejor Escuela de Submarinistas del Perú. En 1959, poco antes de ser dados de baja, se les rebautizó con los nombres de "Casma", "Islay", "Pacocha" y "Arica".

## EN LOS AÑOS 50 AUMENTO LA FLOTILLA

En la década del 50, los mismos astilleros de la Electric Boat Co., por encargo especial del gobierno peruano construyó 4 submarinos más, para reemplazar los tipo "R", los cuales fueron

dotados con características modernas y se consideraron adelantados para la época en comparación con los tipos de submarinos. Estos submarinos llegaron con los nombres de "Tiburón", "Lobo", "Atún" y "Merlín", siendo después rebautizados con los nombres de "Abtao", "2 de Mayo", "Angamos" e "Iquique".

## SE ADQUIEREN 4 SUBMARINOS MAS

La Marina de Guerra del Perú para seguir ampliando la flotilla de sus submarinos y con la finalidad de que sus Oficiales y Técnicos amplíen los conocimientos en esta Arma, recibió en julio de 1974 en transferencia los submarinos estadounidenses tipo Guppy 1A9 ex-USS Sea Poacher (SS-406) y el ex-USS Atule (SS-403) los cuales se rebautizaron como B.A.P. "La Pedrera" y B.A.P. "Pacocha".



Instructor de ataque de la Escuela de Submarinos. Este equipo cuenta con un sistema muy avanzado para el entrenamiento del personal.

nuestro mar, con lo cual los Oficiales incrementan día a día sus conocimientos en el Arma Submarina.

## LA ESCUELA DE SUBMARINOS

Cuenta la Escuela de Submarinos de la Marina de Guerra del Perú con aproximadamente 37 años de creada. Se le considera esta antigüedad por haberse iniciado en el Perú en 1939 el Primer Curso para Submarinistas. El actual Jefe de la Escuela de Submarinos es el Capitán de Fragata José GARCIA Castaño. Hasta el momento, de las aulas de la Escuela de Submarinos han egresado 38 promociones de submarinistas.

La Escuela de Submarinos tiene como misión capacitar técnica y teóricamente al

## CENTRO DE INSTRUCCION INTERNACIONALMENTE CONOCIDO

La Escuela de Submarinos es internacionalmente conocida. Su fama de ser la mejor capacitada atravesó las fronteras. Brasil, Argentina, Colombia y Venezuela han enviado Oficiales de sus Armadas para que se capaciten en Perú en técnicas submarinistas. Esto se trasluce con el lema de la Escuela: "Aquí forjamos hombres de acero" lo cual se puede apreciar al hacer ingreso al lugar donde funciona la Escuela Submarinista. En una de sus aulas cuenta con un simulador de ataque, sistema muy avanzado para el entrenamiento de su personal.

## NO ES SENCILLO INGRESAR COMO SUBMARINISTA

El ingreso para seguir la calificación como submarinista no es nada sencillo. Todo aspirante debe contar con aptitudes físicas excelentes. Se someten a exámenes médicos muy rigurosos donde prima el aspecto físico y síquico. La evaluación psicológica que se les efectúa sirve para conocer la capacidad de adaptación al medio riguroso de un submarino. Los exámenes profesionales deben arrojar resultados positivamente favorables a todos los postulantes.

## LOS INSTRUCTORES, GENTE EXPERIMENTADA

La Planta de instructores con que cuenta la Escuela de Submarinos está compuesta por personal altamente experimentado en el Arma. Se cuenta con Planta de Instructores para Oficiales y Planta de Instructores para personal subalterno.

Algunos Instructores son Oficiales y técnicos que por razones de edad y de grado ya no efectúan prácticas constantes de inmersión y navegación en los submarinos. Ellos aportan sus conocimientos y son los encargados de formar nuevas promociones de submarinistas. Las oportunidades en que se embarcan y efectúan salidas al mar les sirve para afianzar las clases dictadas en el aula y en la sala de modelos.

“UNA JUVENTUD QUE FORJO  
EL CIELO DE GLORIA...”



# CAPITAN F.A.P. JOSE A. QUIÑONES

## Héroe de la Aviación Militar

El piloto de caza tiene el deber de llegar HASTA EL SACRIFICIO antes de permitir que sea bombardeado. Este es uno de los tantos principios del héroe de los aires, fruto de sus reflexiones y decisiones.— Artículo “CAZA ALERTA”, escrito por nuestro héroe José A. Quiñones, 1940. (Revisión)

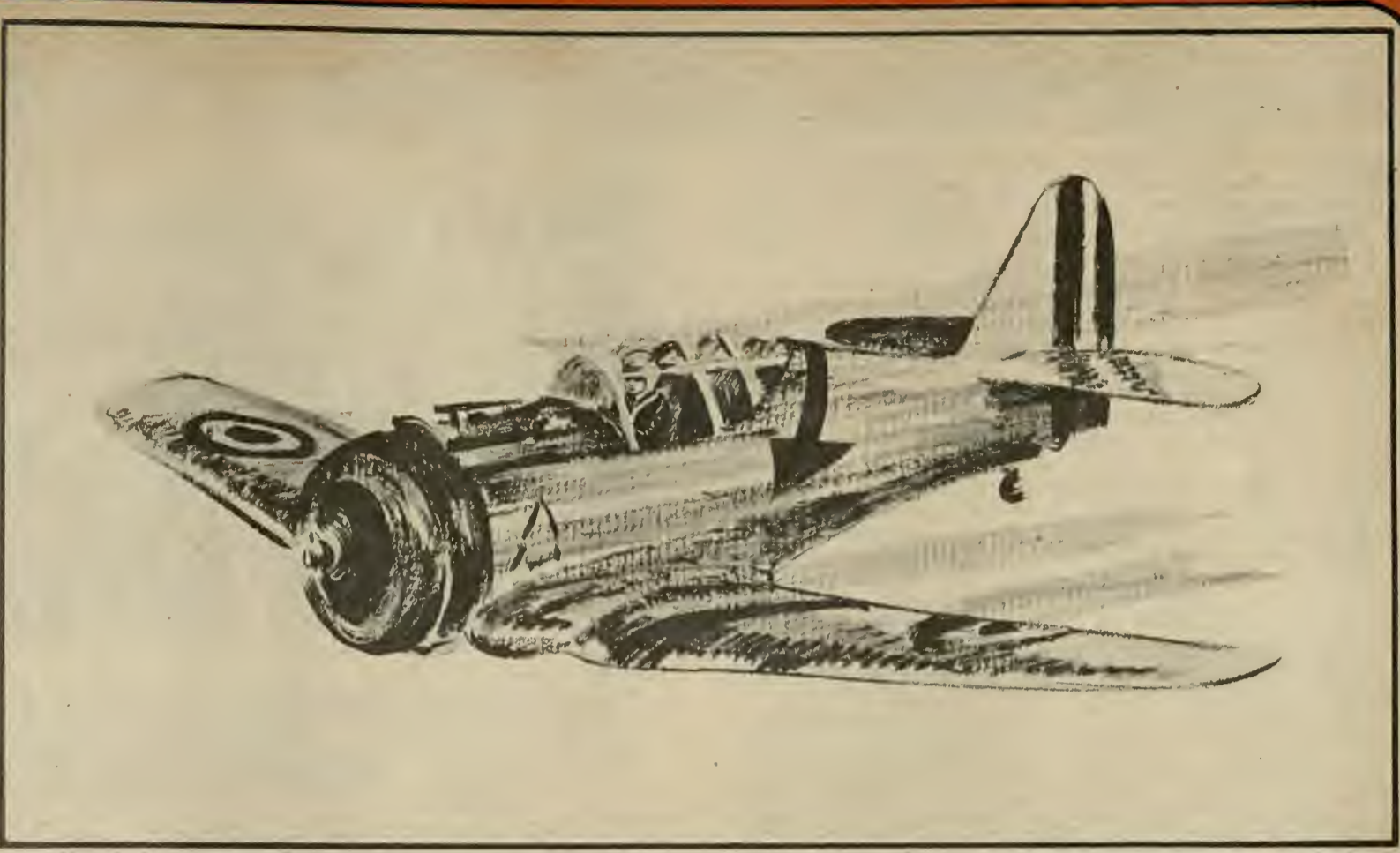
La velocidad y ligereza de sus alas. El valor y la constancia de sus hombres. La iniciativa y fuerza confundida con los valores de victoria y sacrificio, es el gran anhelo de los hombres de la FAP y el conjunto de atributos de todo aviador peruano.

Aún se escucha todavía el ruido estridente de sus motores. La vorágine de sus hélices y el despegue de los monomotores “North American 50” de la 41 Escuadrilla de Caza, con su Comandante Antonio Alberti (avión NA-50-XXI) Jefe del XXI Escuadrón de Caza, y los Tenientes Fernando Paraud (avión NA-50-XXI-41-1), José Abelardo Quiñones Gonzales (avión NA-50-XII-41-3) y el Alférez Manuel Rivera (avión NA-50-XXI-41-951), listos a decolar del Primer Grupo Aéreo del Norte, bajo

las órdenes del Comandante César Alvarez Guerra, que expide la Orden de Operación No. 1. Su objetivo principal era cumplir con lo previsto y destruir las baterías del enemigo acantonado en “Chacras” y “Quebrada Seca” Impidiendo de esta manera el fortalecimiento de las tropas que venían de Huaquillas.

José Abelardo Quiñones, nació en el puerto de Pimentel (Chiclayo) el 22 de abril de 1914. Fueron sus padres José María Quiñones Arisola y doña María Juana Rosa Gonzales Orrego. Sus primeros estudios los realizó en la escuelita primaria del lugar y en el Colegio Nacional “San José” de Chiclayo. Los colegios de la Recoleta y Ntra. Sra. de Guadalupe en Lima, cobijaron en sus aulas las inquietudes y anhelos del joven aviador.





ES  
ar

solo avion de  
y al sacrificio y  
"ación")

En 1935, ingresó como cadete a la Escuela Central de Aviación Jorge Chávez en Las Palmas, a la edad de 21 años, donde cultiva en sus enseñanzas los sentimientos de valor y heroísmo del insigne Jorge Chávez Dartnell.

Las distintas especialidades de la preparación físico-militar son hábilmente asimiladas por el héroe. La práctica del deporte, conjuntamente con la técnica del paracaidismo y el manejo de aviones, son su interés por adquirir el dominio y pericia necesaria.

La Promoción "Comandante José L. Raguz", prestó el pleno horizonte para encaminar sus sentimientos hacia la aviación y el dominio de nuevas técnicas, especialmente el de acrobata aéreo, comprobación cartográfica y paracaidismo. Siendo uno de los primeros en realizar un "looping" (maniobra acrobática en que la nave asciende y describe un círculo en plano vertical), "Tonneaux" (maniobra acrobática en que el avión gira en su eje de tracción mientras continúa el vuelo horizontal).

El valor y arrojo de nuestros aviadores se mostró al realizar una campaña aérea de alta precisión, de lanzarse hacia el objetivo previsto, donde el peligro amenazaba y lograr así la satisfacción del deber cumplido; pero a los 800 metros de altura el entonces Teniente José Abelardo Quiñones Gonzales, fue alcanzado por una lluvia de proyectiles antiaéreos, incendiándose su máquina en pleno vuelo. El Teniente Quiñones condujo con serenidad y habilidad su nave hacia el grueso de la infantería enemiga, ocasionando a riesgo de su propia vida cumplir con su cometido; silenciando los motores y la artillería.

Tres días después, se culminó la campaña con un ingreso triunfante del Destacamento de Paracaidistas a puerto Bolívar, realizada en la "Operación No. 3". La recuperación de la Isla Noblecilla y de otras importantes líneas fronterizas, fruto del desarrollo de la "Operación No. 2".

La FUERZA AEREA DEL PERU, a los 35 años del valiente sacrificio de su JOVEN PILOTO, celebra el 23 de julio, DIA DE LA AVIACION MILITAR. En el Decreto Supremo No. 12 se le concedió con carácter póstumo el ascenso a CAPITAN DE AERONAUTICA, considerando que: "El Teniente José Abelardo QUIÑONES ha rendido su existencia en defensa de la Nación".

Digno ejemplo de admiración para nuestra juventud, que se emociona al repasar la narración del héroe de los aires. Serenidad y valor para los adultos y ancianos, frente a la entereza de ofrecer la vida, en holocausto a la patria. Todo este conjunto de atributos se conjugaron en la fuerza y coraje del joven piloto de feliz memoria.



# GRANDES FACILIDADES OTORGA COMPLEJO DE BIENESTAR

**E**l Complejo de Bienestar de la Marina, ubicado en el Distrito de San Miguel y que fuera inaugurado hace poco menos de dos años, ya cuenta con todo lo necesario para considerarlo dentro de la línea de las gigantescas tiendas de la capital limeña.

En su afán de mejorar la atención a todos los miembros de la Marina y sus familiares el Complejo creó stands en los que se venden artículos de primera necesidad. Prosiguiendo con esa serie de mejoras, en breve inaugurará un stand dedicado a la venta de artículos náuticos.

Los stands de la Marina se han creado con el propósito de ofrecer grandes facilidades, lo que se traduce en los cómodos precios de los artefactos eléctricos, muebles, ropas para damas, caballeros y niños, perfumería, joyería, discos y muchos otros artículos que se pueden adquirir a precios de con-

tado o en cómodas cuotas mensuales.

Dentro de los artículos que se pondrán a la venta en el stand náutico figurarán Escudos de la Marina confeccionados en plata, cobre y bronce; bustos del Almirante Miguel Grau en yeso; cerámica; calcomanías del Escudo de la Marina y del Ancla Naval y Escudos de diversos Buques y Dependencias; ceniceros; llaveros; y discos con la grabación del Himno de la Marina de Guerra del Perú, etc.

Con la finalidad de lograr una mejor atención a todos los componentes de la familia naval, como toda entidad con ideas

modernas, en el Complejo de Bienestar se han instalado buzones en donde podrán colocar sus sugerencias. Con esto se espera solucionar posibles deficiencias de atención, pues el objetivo del Complejo es brindar cada vez mejor servicio.

Y a partir de la fecha se informa a la comunidad que los días domingos de 9.30 a.m. a 13.30 horas la Farmacia, el Supermercado y la Cafetería Naval abrirán sus puertas para atender a los que deseen efectuar sus compras o servirse algún alimento.



CUARTEL GENERAL DE LA COMANDANCIA GENERAL DE LA MARINA. PRESTO

## CITEN YA TIENE HIMNO

**P**or tí somos hombres de bien/ a tu luz aprendemos la ciencia del mar/ la conciencia del deber, eficiencia en la labor/ amor y gratitud a tí nuestro CITEN". Esta es una parte del coro del Himno del Centro de Instrucción Técnica y Entrenamiento Naval en el cual se hallan sintetizados la enseñanza, el deber y el cariño al Alma Mater Naval. El autor y compositor del Himno del CITEN es el Capitán de Corbeta A.P. (Cap.) César PERALES Mejía.

El Padre PERALES es el conductor espiritual del Centro de Instrucción. Como Capellán se encarga de velar por la integridad moral y religiosa de los alumnos allí destacados. Su misión es mantener la inquietud en los temas de cultura general que despierten la curiosidad en los jóvenes estudiantes. Lleva ya dos años de "feliz y fructífera" labor en este Centro. Es oriundo de Santa Cruz, en el departamento de Cajamarca.

A los 22 años de edad ingresó a la Compañía de Jesús, en Argentina. Durante

14 largos años estudió denodadamente para poder recibirse como sacerdote y educador. En sus viajes por el mundo tuvo oportunidad de incursionar en los programas radiales que propagaban en Italia: "Desde Roma para Latinoamérica".

Por razones netamente familiares se vio obligado a retornar al Perú. Un 31 de julio de 1958, pasa a formar parte de la Marina de Guerra del Perú. En la actualidad cuenta con 18 años al servicio de nuestra institución. Dentro de su principal labor efectuada dentro de la Marina se puede mencionar la que conjuntamente con el Capitán de Fragata A.P. Miguel ROTAL DE de Romaña efectuaron: fundar la Dirección de Bienestar de la Marina.

Nuestro Capellán en un aparte nos cuenta las múltiples tareas que tiene en su himno como conductor moral de tan vasta como heterogénea variedad de mentalidades. Encontrando siempre "que hay algo que aprender de toda criatura de Dios", lo cual lo obliga a una constante investigación y desarrollo de actividades de diferentes índoles.

"En estos momentos me encuentro en la preparación de la Marcha Deportiva del CITEN", nos dice el Padre PERALES dándonos una muestra de su dedicación y empeño. El es autor, además, de composiciones poéticas entre las que figuran "La Oración a la Bandera" y "Homenaje a la Armada".

Al despedirse, el conductor espiritual del CITEN manifestó: "La formación integral del alumno es la base del progreso y engrandecimiento de la Marina y el de la Patria; por eso todos quienes tenemos bajo nuestra responsabilidad velar por la educación de una mente joven, debemos prepararnos y, sobre todo, inculcar en ellos el amor a la institución".

El CITEN ya cuenta con su Himno. Sus alumnos podrán cantar con emoción las letras: "Por tí somos hombres de bien/ a tu luz aprendemos la ciencia del mar/ la conciencia del deber, eficiencia en la labor/ amor y gratitud a tí nuestro CITEN".



### HIMNO DEL CITEN

#### CORO

CITEN, alma mater naval en tus aulas se forjan los hombres del mar noble cuna de unión y lealtad de bravura y de valor en los campos de la lid.

Por tí, somos hombres de bien a tu luz aprendemos la ciencia del mar la conciencia del deber eficiencia en la labor amor y gratitud - a tí nuestro CITEN.

#### ESTROFA

Si los cañones rugen con furor y si en tu mástil se agita el huracán demuestra siempre tu temple de marino que no temes a la guerra ni al mar.

Valor y coraje arrojo y audacia ante el enemigo lo demostrarás héroe hidalgo noble y caballero es lema sagrado - nuestra Traición brava legión es el CITEN.

#### CORO

Alumno de este Centro de Instrucción avanza siempre en pos del saber Miguel Grau va delante de tí y con su valor en Angamos se inmoló.

Por tí perdurarás tu corazón y su gesta gloriosa en tu alma grabarás y a la Patria con amor presto, presto servirás luchando hasta morir con gloria y con honor.



## Centro Médico salva a niña accidentada

**T**odo empezó donde la esperanza terminaba porque la inmensa fe de los padres de una niña había sido depositada en manos de nuestros médicos del Hospital Naval. Permitiendo con caridad mostrar una vez más a nuestra entidad médica ese civismo que muchas veces suele caminar del brazo con lo humano.

Esa niña accidentada hizo vivir siete días de

El Tte. 1ro. SN (MC) Manuel CASTRO Arianzani en amena charla con la niña Julieta quien se encuentra satisfactoriamente recuperada de su reciente operación al cerebro que permitió salvarle la vida.

angustia, que solamente sus padres en carne propia podían sentir y que en vertiginosa carrera como en final de olimpiada entregaron el testimonio a las manos del joven médico Tte. 1ro. SN (MC) Manuel CASTRO Arianzani.

¿Qué puede hacer un médico ante un caso extremo de vida o muerte? Francamente en estas situaciones se necesita decisión y... audacia ¿por qué? Simple y llanamente porque era lo único con que podía contarse en esos momentos, puesto que un ser inocente de apenas cinco añitos y que hacían escasos días había sido la engreída de papá y mamá, se encontraba postrada en una cama como ave moribunda, sin poder percatarse que un joven médico se encontraba en el difícil compromiso de conducirla al quirófano.

Durante una semana se le había venido tratando sin resultados positivos. Su cerebro no drenaba el agua

que su organismo elevaba hacia su cerebro. Y, pues había que arrancar de las garras de la muerte a ese pequeño angelito que yacía postrado en una cama como ave moribunda, sin poder percatarse que un joven médico se encontraba en el difícil compromiso de conducirla al quirófano.

El Tte. 1ro. SN (MC) Manuel CASTRO Arianzani conjuntamente con el equipo de turno decididamente optó por conducirla a la sala de operaciones y efectuarle una hidrocefalia.

La carrera contra la vida o la muerte está ganada. La niña Julieta se recupera en la Sala de Cuidados Intensivos y se encuentra en estado satisfactorio. Ahora ya no sólo es la engreída de papá y mamá, ahora se ha convertido en la engreída de médicos y enfermeras que la atienden solícitamente con esmero y cariño en el Centro Médico Naval.

## auxilio a accidentadas

**D**ando muestras una vez más de civismo, el personal de la Marina de Guerra del Perú cumplió destacada labor al auxiliar a Teresa Vásquez Mejía y a su menor hija, quienes sufrieron un accidente al estallar un frasco de cera que momentos antes la citada trabajadora del hogar había puesto en la cocina para calentar.

La accidentada presta servicios en la residencia del Capitán de la Fuerza Aérea Peruana, Eduardo Aurich, ubicada en la Av. Pershing, muy cerca al edificio de nuestro Ministerio de Marina.

Gracias a la intervención del Oficial de Guardia del Ministerio quien envió ayuda el accidente no pasó a mayores consecuencias.

De inmediato las accidentadas fueron conducidas a la Enfermería de este Ministerio donde fueron atendidas por el Dr. Enrique LACHERRE Atoche y el Técnico Supervisor Sanitario Cirilo CASTILLO. Teresa Vásquez Mejía presentaba profusa hemorragia y un estado de pre-shock, mientras que su hija Benita Fernández

Vásquez había sufrido quemaduras en segundo grado en el rostro brazos y manos. El pronóstico de ambas está considerado como reservado. Luego de ser auxiliadas fueron trasladadas por una ambulancia al Hospital Central de la Fuerza Aérea.

Es así como el personal de la Marina de Guerra del Perú cumple una vez más, y está presente donde se suceden los percances y accidentes para de inmediato tomar las medidas que conduzcan a brindar alivio y socorro a quienes lo necesitan.



Precisos momentos en que las accidentadas Teresa VÁSQUEZ MEJÍA y su menor hija Benita FERNÁNDEZ VÁSQUEZ son conducidas a la enfermería de nuestro Ministerio de Marina para que les grinden los primeros auxilios.

# En Viaje Inaugural Buque-Hospital B.A.P. "Morona" atiende 50 Poblados

Desde la segunda semana del mes de julio, el Buque-Hospital B.A.P. "Morona", que pertenece a la Fuerza Naval de la Amazonía, en su viaje inaugural se dedicó a atender a los pobladores del villorrio Faraón, ubicado en la margen colombiana del río Putumayo, cumpliendo así su itinerario de acción cívica por los ríos de nuestra selva amazónica.

Asimismo prosiguió su ruta por las riberas peruana y colombiana del mencionado río prestando asistencia a diversos y pequeños poblados de ambas márgenes, cumpliendo así con un convenio suscrito entre Perú y Colombia, en el que se indica que las naves fluviales de estos países asistan a los pobladores de ambas márgenes en forma recíproca y alternada.

La dotación de médicos, odontólogos y sanitarios de la Marina de Guerra del Perú y

del Sector Salud, brindaron satisfactoria asistencia facultativa a cerca de 30 poblados peruanos y alrededor de 20 poblados colombianos. Los pacientes y sus familiares recibieron tratamiento y medicinas y fueron vacunados con la finalidad de prevenir posibles brotes de enfermedades endémicas de la región.

Por su parte los médicos odontólogos efectuaron extracciones y curaciones, principalmente en la población infantil. Mientras que en el lado

educativo los inspectores del Ministerio de Educación que forman parte de la tripulación en este viaje inaugural del Buque-Hospital B.A.P. "Morona", cumplieron con supervisar el desarrollo de las actividades educativas en los planteles nacionales, proporcionándoles inclusive material didáctico y escolar.

El Buque-Hospital fue construido íntegramente en los astilleros del Servicio Industrial de la Marina de Iquitos (SIMAI). El afirmado de su pabellón se efectuó en el mes de mayo pasado en la oportunidad en que el actual Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani, viajó a Iquitos para inspeccionar las actividades de la Fuerza Naval de la Amazonía.

El B.A.P. "Morona" y las otras unidades de la Flotilla de Cañoneras, recorren las orillas de los diversos ríos de la selva

amazónica, cumpliendo con el Servicio Cívico Fluvial y portando el mensaje de peruanidad y fraternidad, reafirmando nuestra nacionalidad en todos los parajes fronterizos de la Amazonía y brindando la asistencia cívica y social que necesitan los remotos poblados de la selva.



El Buque-Hospital B.A.P. "Morona" que en su viaje inaugural atendió a cerca de 50 poblados, cumpliendo así con su labor de Acción Cívica Fluvial y con un convenio suscrito entre Perú y Colombia.

## INAUGURAN CUARTEL DE GUARDACOSTAS EN PUERTO DE MATARANI

Con una ceremonia que fue realizada con la presencia del Capitán de Navío Jorge PORTILLA Roca, Sub-Director de Capitanías, quien asistió en representación del Director General de Capitanías y Guardacostas, Contralmirante Jorge DEL AGUILA Alcorta, fue inaugurado el Cuartel de Guardacostas en el Puerto de Matarani (Mollendo).



El mencionado Cuartel de Guardacostas fue bendecido por el Párroco de Mollendo y apadrinado por el Subdirector de Capitanías y la esposa del Administrador del Terminal Marítimo de Matarani.

Luego de la bendición, el personal de Guardacostas tomó posesión y se instaló en su flamante cuartel.

Esta obra es otro esfuerzo más de la coordinación que efectúa la Marina de Guerra del Perú, representada en Matarani (Mollendo) por el Jefe del Distrito Naval 31, Capitán de Navío Julio REATEGUI Pezo, en colaboración con la Empresa Nacional de Puertos (ENAPU), cuyo representante es el Sr. Jaime Teixeira Giraldo, actual Administrador del Terminal Marítimo de Matarani.

## VISITAN FUERZA NAVAL DE LA AMAZONIA

IQUITOS, Junio 20 (De nuestro Corresponsal).— En la tarde de hoy los Oficiales de

la Escuela Superior de Guerra Naval y Academia de Guerra Aérea efectuaron una visita a

la Base Naval de esta ciudad.

En la Sala de Conferencias del Edificio de la

Comandancia General asistieron a una exposición del Jefe del SIMAI que trató sobre las actividades, realizaciones y proyectos. Poco después recorrieron las diferentes instalaciones del SIMAI.

En una travesía efectuada a bordo del B.A.P. "Marañón" por el río Amazonas fueron invitados a un almuerzo al término del cual arribaron a la Estación Naval "Tte. Manuel Clavero" en donde fueron recibidos por el Comandante General de la Fuerza Naval de la Amazonía, Contralmirante Jorge VILLALOBOS Urquiaga, su Estado Mayor, Jefes y Oficiales, quienes les agradecieron la visita a esta Fuerza Naval.



## Busto del Sargento Lores dona nuestra Marina

LA MARINA DE GUERRA DEL PERU, por intermedio de la Fuerza Naval de la Amazonía, ha otorgado una estatua de Sgto. E.P. Fernando LORES Tenazoa, al pueblo de Iquitos.

La escultura en bronce esculpida por el conocido artista Joaquín UGARTE, mide aproximadamente 2.50 m. de alto, descansará en la plazuela que lleva su nombre; en actitud de combatiente permanecerá como ejemplo para las nuevas generaciones. En ceremonia especial será entregada próximamente por el Comandante General de la F.N.A.

Lima (1927). Participó en la Batalla de Zapadores No. 2. Se le contó entre los combatientes del Capitán Víctor TENORIO, resistiendo en los puestos de Grau y Bolognesi, en las nacientes del Putumayo, en circunstancias del conflicto peruano-colombiano de 1933.

No cesó de disparar hasta morir inmolado con sus compañeros Alberto REYES (Cabo) y los infantes Reynaldo BARTRA Díaz y Alfredo VARGAS Guerra, defendiendo así los intereses de la patria.

El Sgto. LORES, loretano de nacimiento (1906), inició sus estudios en la escuela del lugar. Prestó servicio militar en

## Se efectuó Inspección en la Fuerza Naval de la Amazonía

IQUITOS, Junio 28 (De nuestro Corresponsal).— Esta mañana hizo su arribo a nuestra capital el Inspector General de Marina, Contralmirante Guillermo RUNCIMAN Navarrete. Llegó procedente de Lima, vía Faucett, acompañado de su comitiva. Su arribo fue a las 8.30 de esta mañana en el Aeropuerto Internacional de esta ciudad. Fue recibido por el Comandante General de la Fuerza Fluvial de la Amazonía, Contralmirante Jorge VILLALOBOS Urquiaga, su Estado Mayor, Jefes y Oficiales.

El viaje del Contralmirante RUNCIMAN a esta ciudad es con la finalidad de realizar una inspección a la Fuerza Naval de la Amazonía. Su permanencia será aproximadamente de una semana. El mismo día de su llegada inspeccionó la Estación Naval Tte. "Manuel Clavero" en donde recibió los honores respectivos.

En una conferencia realizada en el Casino de la Estación Naval, a la que asistió la Oficialidad en pleno, el Inspector General de la Marina dio a conocer los objetivos y programas a seguir. Hizo además una amplia exposición sobre las actividades, planes, proyectos y necesidades de la F.N.A., siguiendo los lineamientos establecidos.

En los días posteriores, el Inspector General de Marina

realizó inspecciones a la Capitanía de Puerto de esta capital, al nuevo Hospital Naval, al CITENI y al B.A.P. "Castilla", extendiendo su inspección a los Departamentos de Administración y Bienestar, Sanidad y Comunicaciones, Armamento, Operaciones Comerciales, Ingeniería e Infantería.

El 1o. y 2 de julio realizó inspecciones a las unidades de la Flotilla Fluvial, Dependencias colaterales y Base Naval. En la Sala de Conferencias de la Base Naval se llevó a cabo la reunión de los inspectores con el Comando y la Oficialidad de la F.N.A., en la que se hizo la exposición de sus informes respectivos.

Horas después se sirvió una comida en la Cámara de la Villa Naval en honor del Inspector General de Marina y

de su comitiva a la que asistieron los Jefes y Oficiales acompañados de sus señoras esposas.

El retorno a Lima del Inspector General de la Marina y de los Oficiales que lo acompañaron fue el día sábado 3 de julio. Fueron despedidos por el Comandante General de la Fuerza Naval de la Amazonía, su Estado Mayor, Jefes y Oficiales de la Marina de Guerra de esta Fuerza con sede en este lugar.

El Inspector General de la Marina, Contralmirante A.P. Guillermo RUNCIMAN Navarrete, pasando revista a la dotación de la Estación Naval "Tte. 1ro. Manuel CLAVERO", en su recorrido anual de inspección en la Fuerza Naval de la Amazonía.



# Nace un Héroe



(Capítulo de una biografía sobre Grau por el escritor piurano Ricardo Vegas García, nacido en 1897 y muerto en 1956. Periodista y Diplomático).

**M**añana fresca y clara de julio en San Miguel de Piura. La ciudad se despereza, bajo la caricia del sol. El cielo azul, diáfano, sin nubes. Silencio y paz en las calles tortuosas, que la arena amenaza tragar. Las casonas señoriales lucen sus patios, como si abrieran la boca para respirar mejor. Sus ventanas, de historiadas rejas, anímanse, poco a poco con algún rostro bello, moreno, que fisga con la mirada pícaro y donosa de agarenos ojos. Canes famélicos, color pizarra, mondos y lirondos —con los feos y viscosos “birings”— husmean entre la basura amontonada en la calzada. Piaras de burros, cargados con barricas de agua recorren la Calle Real, con trote cansino y mansedumbre filosófica. Silencio y paz.

Dos chinitas mozas, esbeltas y pizpiretas, vestidas con pollera ancha, de colores vivos y corpiño obscuro y sin mangas, el largo y negrísimo pelo anudado en dos gruesas trenzas; verdaderas *tanagras* tallanas, hallábanse a la puerta de la casa situada en tercer lugar, en la acera de la derecha, atisbando, insistentemente, hacia la Plaza Mayor.

El portón entreabierto dejaba ver el patio florido. En la reja de la derecha, asomaba su cara rasurada y veía tras los espejuelos, con cansada mirada de miope, un caballero de aspecto aún juvenil, que parecía ser el dueño de la casa. A poco, un hombre alto, seco, grave y con quevedos calados sobre la corva nariz; vestido con levita negra y pantalones de paño blanco, con trabillas, tocaba la cabeza con un alto sombrero de copa gris y, apoyando la diestra en un grueso bastón de caña de indias, avanza, lentamente, por la Plaza de Armas, dobla la esquina del Cabildo y, entrando en la Calle Real, atraviesa la calzada y llega sin descomponer su grave empaque a la puerta de la casa mencionada.

de caoba, estilo Imperio, reposaba una mujer, joven, cuyo rostro de óvalo perfecto, descomponíase en una mueca de dolor. Los ojos rasgados, achinados, negros y vivos velábanse con mirada lánguida y angustiada. La nariz, de fino trazo, dilatábase en el esfuerzo de la jadeante respiración. La boca de labios pulposos, gordezuelos, sensuales, contraíanse en expresión dolorida. Abundante cabellera negrísima caía en cascadas sobre las almohadas y coronaba la cabeza graciosa y atractiva. Al pie del lecho, hallábase inmóvil, vigilante, una mujer indígena, el color aceitunado, el pelo gris, los ojos brillantes, vestida sobriamente con negro capuz y faldellín de bayeta color café.

—¿Cómo está Ud. misia Luisa? —dijo el Dr. Newel (médico inglés avecindado en Piura desde hacía pocos años, por todos conocido y respetado)—. No debe Ud. tener miedo. Todo saldrá bien, agregó con acento cordial y pronunciando trabajosamente el castellano, el rubicundo galeno británico.

—Y Ud. doña Tadea, ¿cómo está? —dijo luego el Dr. Newel, dirigiéndose a la



Una foto que data del año 1858, cuando Miguel Grau contaba con apenas 24 años.

naje. No lo dudes y ya me encargaré de educarlo y de “hacerle hombre”.

Doña Luisa oía en silencio a Don Juan Manuel. Pálida, descompuesta, apenas si una imperceptible sonrisa vagaba en sus labios, pero su mirada, posándose en su compañero, era acariciadora y dulce.

—Bueno, y ahora a dejarnos solos a la enfermera, a doña Tadea Orejuela (la comadrona) y a mí. En cuanto a Ud. don Juan Manuel, hágame el favor de esperar en la cuadra. Ya le avisaremos cuando pueda volver a esta habitación—exclamó el Dr. Newel.

Media hora después, don Juan Manuel Grau, que paseábase nervioso, con paso militar, por la extensa cuadra, amueblada con anchos sofás y panzudos sillones “Restauración”, cuya silueta gallarda reflejábase en los espejos dorados colocados sobre consolas de caoba, detúvose de

repente, turbado por un grito agudo y desgarrador que partía de la alcoba. Con la mirada posada sobre la puerta y en anhelante espera, a poco pudo percibir, alborotado, el débil vagido de un niño.

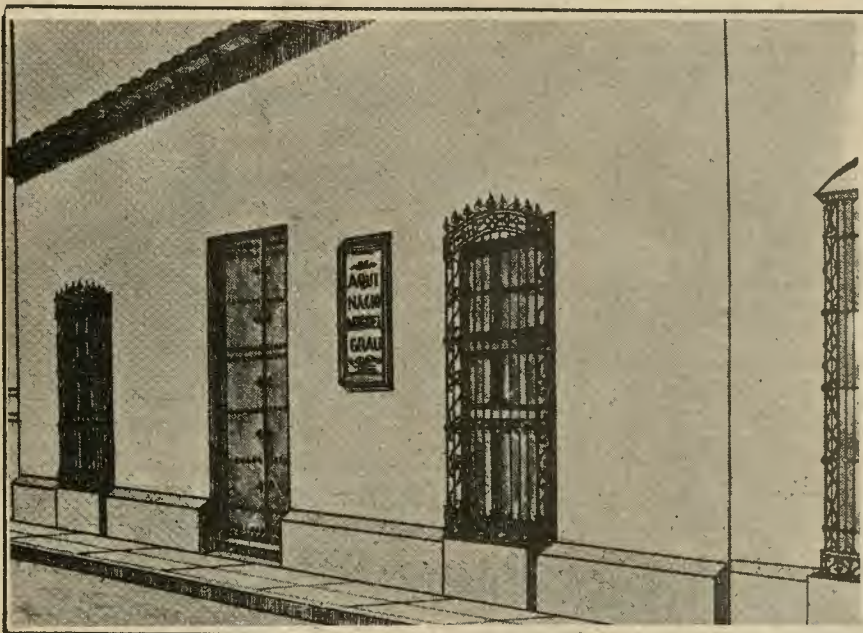
Casi instantáneamente, la mampara se abrió. El Dr. Newel apareció en el vano, con su imperturbable flema británica y, con amistoso ademán, invitó a don Juan Manuel a pasar a la alcoba.

Sobre el revuelto lecho, yacía adormecida, intensamente pálida, con el hermoso cabello en desorden, doña Luisa. A su lado, doña Tadea, “La Morito”, experta comadrona, de pie, sostenía en sus amorosos brazos al recién nacido. Hacia ella corrió don Juan Manuel y tímidamente, tocó el delicado cuerpecillo de su nuevo vástago.

—Ven Uds., yo tenía razón. Es varón

De la cocina partía un agradable olorillo. En grandes ollas de barro cocíase el sustancioso caldo de gallina, obligado sustento de todas las parturientas... En la cocina había un ajetreo inusitado. La negra Rita de los Santos, esclava como los demás miembros de la servidumbre de la casa, preparaba, afanosamente, la dieta de la señora. Junto con el suculento caldo de ave, un plato con la gallina desmenuzada, aderezada ricamente con papas y legumbres frescas. Y los postres variadísimos: alfajores, esos deliciosos alfajores piuranos de varias tapas, llamados *manás* y que, bajo delgadas hojas de una pasta de harina de huevo, llevaban dulce de guayaba, mango, papaya y manjar blanco; y las natillas espesas y los huevos chimbos y los requesones.

Apenas los vagidos del infante dejáronse sentir en la casa, las zambitas Nicolasa, Andrea, Encarnación y Francisca iban y venían lavando platos y copas, llevando a la alcoba las ropas del niño, guardadas en los arcones de caoba, olorosos a fruta, que se ponían adrede para perfumarlas. Al lado de doña Luisa, permanecía siempre doña Tadea, “La Morito” y, a cargo del niño, Andrea Vilela, rolliza y



En esta modesta casa nació, el 27 de julio de 1834, el futuro Almirante Grau. Hijo del Teniente Coronel Juan Manuel Grau y Berrío, oriundo de Cartagena de Indias (Colombia) y de doña Luisa Seminario del Castillo, piurana.

—Buenos días doctor Newel, le dice, al pasar por la reja, el joven a ella asomado.

—Apúrese Ud. por favor, agrega. Ya es tiempo.

—Buenos días, mi señor Don Juan Manuel, tenga Ud. calma.

—Buenos días le dé Dios, doctor —exclaman a un tiempo, las dos chinitas cediéndole el paso—. La señora le aguarda impaciente.

—No hay que asustarse. Ya voy contestó con calma imperturbable y marcado acento inglés, el caballero de la levita. Cruzó el patio, por entre dos filas de macetas y tinajas floridas de diamelas, aromas, jazmines del Cabo y rosas de Castilla, franqueando la gran mampara que daba acceso a la sala.

Allí le esperaba, anhelante, don Juan Manuel Grau. Y estrechándose cordialmente la mano, entraron juntos a la habitación contigua, la alcoba de la

mujer indígena, que hallábase al pie del lecho.

—Bien, señor, contestó ésta. Aquí me tiene “cuidando a mi señora”.

Con débil voz, murmuró Doña Luisa Seminario y del Castillo:

—Doctor, ayúdeme y libreme de este suplicio.

—Ten paciencia y confianza en el doctor, hija—dijo Don Juan Manuel Grau Berrío, dirigiéndose cariñosamente a Doña Luisa.—Ya has oído que no debes tener miedo y que todo saldrá bien.

Además acuérdate que tienes ya otros hijos y que Enrique anda por allí, brincancho como un cabrillo y gritando como un berraco, lleno de salud. Este nuevo retoño, porque tiene que ser varón, será como el otro, fuerte y robusto y, como nacerá bajo el signo de la Patria, precisamente hoy, 27 de julio, víspera del Aniversario Nacional, será un gran perso-



En la Plaza Grau de Piura se levanta el monumento que honra la memoria de quien sería llamado por Monseñor Roca y Bologna “El Caballero Andante de los Mares”. La obra fue concebida por el escultor Luis Agurto.





El Gran Almirante Miguel GRAU con sus compañeros Lizardo MONTERO, Aurelio GARCIA y García y Manuel FERREYROS. Esta foto data del año 1866.

esplendente mulatilla de 22 abriles, con unos ojos negrísimos que "le brincaban" dentro de las órbitas y unos labios abultados, carnosos y provocativos. Y por último como gallo entre ellas, el negrito Juan Ramírez, esbelto y hercúleo, reluciente y atrevido, como nuevo "Matalaché" se daba aires de niño mimado y no obedecía las órdenes de Dolores, "La Lola", negra cuarentona a quien todas las demás esclavas rendían acatamiento, como que era ama de llaves de la casa, sirvienta de toda confianza de doña Luisa.

Y así vino al mundo, una clara y fresca mañana de julio de 1834, la víspera del aniversario patrio, en la ciudad de San Miguel de Piura, don Miguel Grau Seminario, quien años más tarde, habría de fatigar a la fama y protagonizar la más gloriosa epopeya que jamás se haya realizado sobre el Océano Pacífico, menos verde que los laureles que circundaron su frente ancha, abovedada y saliente, como una proa; sereno, seguro, valiente, gentil, como un nuevo Bayardo "sin miedo y sin reproche", Caballero del Mar.

## Apuntes de la Historia Naval

### RESUMEN DE LO PUBLICADO:

En nuestro número anterior, EL MONITOR publicó una Introducción a los "APUNTES DE HISTORIA NAVAL DEL PERU", del Capitán de Navío AP (r) José VALDIZAN Gamio, cuyo prestigio profesional permite analizar parte de nuestro pasado. Las pinceladas históricas con que adorna sus apuntes, datos e informaciones, ayudan a ver desde otra dimensión la historia naval. El pasado milenario de nuestros ancestros, los posteriores quehaceres del español y mestizo conjugan sus investigaciones con el descubrimiento del Mar del Sur por Núñez de Balboa en 1513, su significación en los episodios de Darién. La figura del Cacique Comagre y sus huestes aducen a las conquistas de las huestes españolas.

Un hecho —tan aislado al parecer— constituye sin embargo la más clara información histórica que comenzaron a tener los españoles acerca del Perú y de sus progresos náuticos.

### PRIMERAS REFERENCIAS NAUTICAS

"El hijo mayor del cacique —léase Panquiaco— obsequiólo con diversas piezas de oro; separado el quinto real, los españoles enzarzaronse en violenta discusión a causa del reparto. El indígena mirábalos con sorprendidos ojos, estimando indignas todas aquellas bagatelas de provocar querellas entre seres tan valerosos y superiores como los extranjeros hasta entonces se habían mostrado.

Como la reyerta prosiguiera, adelantose con firme paso, y dando un manotazo sobre la balanza derribó las ricas piezas, exclamando:

"¿Por qué reñís por ese vil metal? Si por él habéis abandonado vuestro país y este es el único objeto de vuestras ansias, yo os mostraré un lugar donde podéis satisfacer con la largueza tales apetencias. Allá —prosiguió extendiendo el dedo y señalando al Sur—, a una distancia de "seis soles", existe un país cuyos pobladores usan platos

y vasos de oro y plata y navegan en barcos casi tan grandes como los vuestros, con velas y remos. Pero para llegar a este mar necesitaréis ser al menos mil, pues habréis de pelear con régulos muy belicosos".

Si bien la noticia que diera Panquiaco resultó veraz a la postre, tal vez por desconocimiento, exageración o simplemente debido a un error del lengua (intérprete aborigen), estimó la distancia como muy cercana y se refirió a que sólo mediaban seis soles entre el lugar en que se encontraban y el país aludido. Esta apreciación podría interpretarse como seis días de marcha por tierra o, quizás, seis singladuras marítimas (24 horas de navegación cada una). Sin embargo, teniendo en cuenta que tal información se daba en el año 1511 y que el Imperio del Tahuantinsuyo se extendía, por esa época, desde el Ancasmayo por el Norte hasta el río Maule por el Sur, podría también colegirse que Panquiaco aludía a sus límites más septentrionales, en cuyo caso su aviso penetra dentro del campo de lo racional, desde que la diferencia en latitud, por vía marítima, se hallaría reducida a unos pocos grados.

Con la ambición que despertó en los pechos españoles tan halagüeña y prometedora noticia, las averiguaciones continuaron en ritmo creciente. Fue así que en octubre de 1513, otro cacique llamado Tumaco, enriqueció nuevamente sus informaciones e identificó muy claramente al Perú ante Núñez de Balboa. Este hecho histórico se relata a continuación.

"Tumaco dió noticias de cómo aquella costa corría sin fin hacia el Sur y de la existencia en ella de una gran nación, cuyos habitantes habían logrado domesticar ciertos animales parecidos a las ovejas de Castilla. Transportaban en ellos sus cargas sobre caminos muy bien contruidos y estas habilidades junto a la riqueza del país, habían dado gran preponderancia a sus señores. Para mejor dar a entender las características formales de aquellas bestias, el indio diseñó una silueta del famoso "llama" del Perú —pues a esta nación y animal aludía— y los sorprendidos castellanos conjeturaban sobre ella. Tal decía que era un ciervo, tal otro una danta; pero mal podían acertar su verdadera especie, cuando no figuraba en la fauna por ellos conocida".

(Continuará)

## EL GRAN ALMIRANTE MIGUEL GRAU

Nació Miguel Grau en Piura el año 1834. Nada notable ocurre en su infancia, y sólo merece consignarse que, después de recibir la instrucción primaria en la Escuela Náutica de Paíta, se trasladó a Lima para continuar su educación en el colegio del poeta Fernando Velarde.

A la muerte del discípulo, el maestro le consagró una entusiasta composición en verso. Descartando las exageraciones, naturales a un poeta sentimental y romántico, se puede colegir por los endecasílabos de Velarde, que Grau era un niño tranquilo y silencioso, quien sabe taciturno: "Nunca fuiste risueño ni elocuente/ Y tu faz pocas veces sonreía./ Pero inspirabas entusiasmo ardiente./ Cariñosa y profunda simpatía".

Muy pronto debió de hastiarse con los estudios y más aún con el régimen escolar, cuando al empezar la adolescencia se enrola en la tripulación de un buque mercante. Seis o siete años navegó por América, Europa y Asia, queriendo ser piloto práctico antes que marino teórico, prefiriendo costear continentes y correr temporales a navegar mecido constantemente por las olas del Pacífico.

Consideró la marina mercante como una escuela transitoria, no como una profesión estable, pues al creerse con aptitudes para gobernar un buque, ingresó a la Armada Nacional. ¿A qué seguir paso a paso la carrera del guardiamarina en

1857, del capitán de navío en 1873, del contralmirante en 1879? Reconstituir conforme a plan matemático la existencia de un personaje, conceder intención al más insignificante de sus actos, ver augurios de proezas en los juegos inocentes del niño, es fantasear una leyenda, no escribir una biografía. En el ordinario curso de "la vida, el hombre camina prosaicamente, a ras del suelo, y sólo se descubre superior a los demás, con intermitencias, en los instantes supremos.

La popularidad de Grau empieza al encenderse la guerra contra Chile. Antes pudo confundirse con sus émulos y compañeros de armas o diseñarse con las figuras más notables del cuadro; pero en los días de la prueba se dibujó de cuerpo entero, se destacó sobre todos, los eclipsó a todos.

En el combate homérico de uno contra siete, pudo Grau rendirse al enemigo; pero comprendió que por voluntad nacional estaba condenado a morir, que sus compatriotas no le habrían perdonado el mendigar la vida en la escala de los buques vencedores.

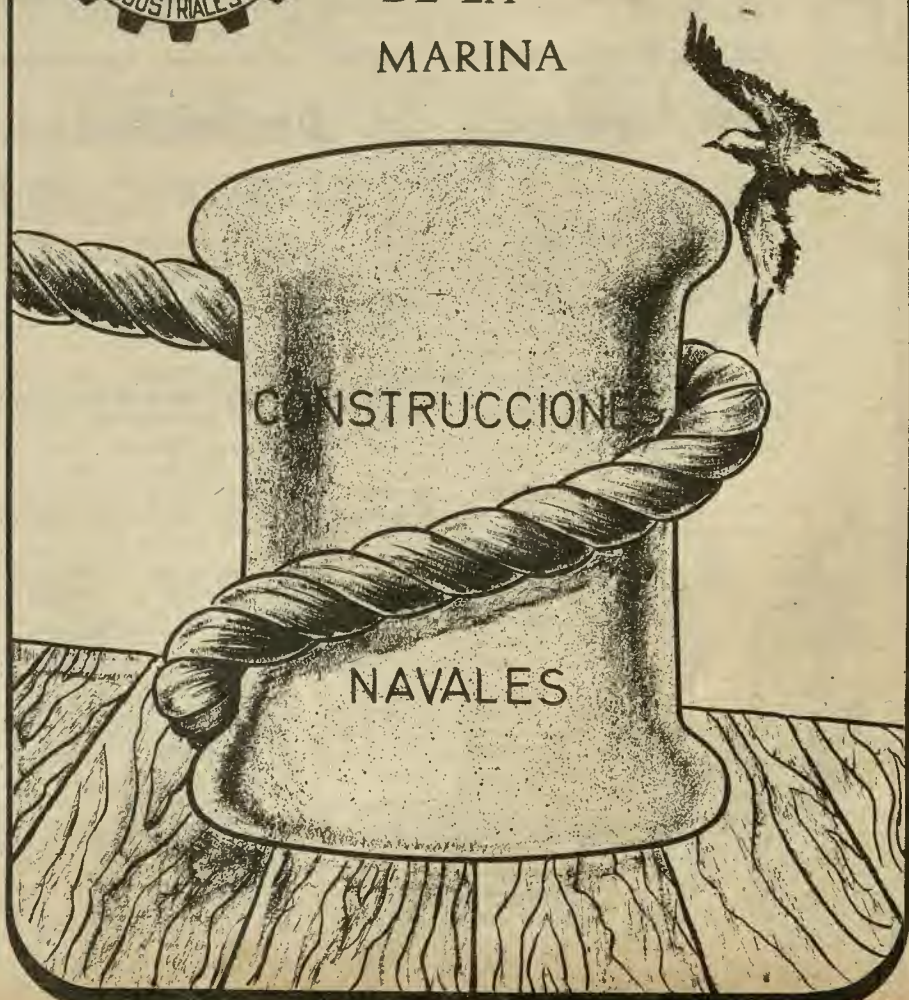
Efectivamente. Si a los admiradores de Grau se les hubiera preguntado qué exigían del Comandante del Huáscar el 8 de octubre, todos habrían respondido con el Horacio de Corneille: "¡Que muriera!"

Todo podía sufrirse con estoica resignación, menos el "Huáscar" a flote con su Comandante vivo.

(De "Páginas Libres" por Manuel González Prada).



SIMA PERU  
AL SERVICIO  
DE LA  
MARINA



# SUCESOS NAVALES

11 DE AGOSTO DE 1941

**COMBATE DE PANTOJA.**— En el río Napo la guarnición peruana de Cabo Pantoja vence a los ecuatorianos que los hostilizaban desde Boca fuerte, posición que es tomada el 11 de agosto. Destacada actuación tuvo la cañonera "AMAZONAS", al mando del Capitán de Corbeta Florencio TEIXEIRA.

24 DE AGOSTO DE 1879

El "HUASCAR" realiza una de sus más atrevidas hazañas. El glorioso MONITOR cautelosamente se interna entre los buques de guerra chilenos y otros neutrales, en la bahía de Antofagasta. Dispara un torpedo hacia una de las corbetas errando el tiro. Recupera el torpedo y se retira, la nave peruana, con rumbo a Taltal.

31 DE AGOSTO DE 1828

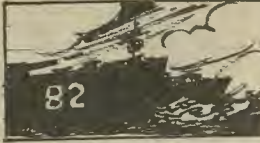
**COMBATE NAVAL DE MALPELO.**— La corbeta peruana "LIBERTAD", al mando del Comandante Carlos García de Postigo, se enfrenta exitosamente en Punta de Malpelo (TUMBES) al "PICHINCHA" y a la goleta "Guayaquileña", ambas de la Gran Colombia.

- F** "El más peligroso de nuestros consejeros es el amor propio". NAPOLEON.
- R** "No todos los caminos de la vida son para todos los caminantes". GOETHE.
- A** "Un hombre con pereza es un reloj sin cuerda". JAIME VALDES.
- S** "Leamos, no para contradecir e impugnar, ni para creer y aceptar, sino para pensar y considerar". BACON.
- E** "El hombre es mortal por sus temores e inmortal por sus deseos". PITAGORAS.
- S** "El éxito es hijo de la audacia". DISRAELI.

# BIOGRAFIA DEL MES

## ALFEREZ DE FRAGATA RICARDO LEON F.

NACIÓ EL 27 DE OCTUBRE DE 1947, EN LIMA. INGRESÓ COMO ASPIRANTE A LA ESCUELA NAVAL EN 1964. FUE CADETE UN AÑO DESPUÉS Y CON FECHA 1º DE ENERO DE 1969 RECIBIÓ SU DESPACHO DE ALFEREZ DE FRAGATA.



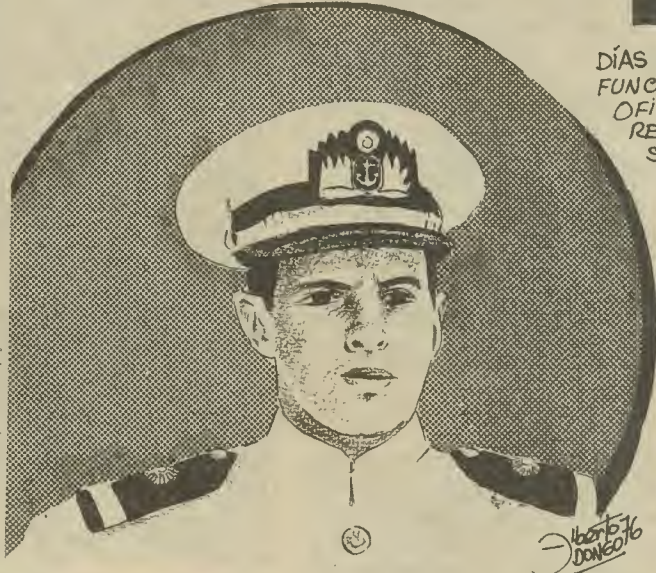
SIRVIÓ EN EL B.A.P. "CORONEL BOLOGNESI", SU PRIMER BUQUE. EL MUCHACHO DE AYER ES EL PROFESIONAL DE HOY. SUS FAMILIARES Y AMIGOS LO CONGRATULAN ¡ COMO HAN PASADO LOS AÑOS !



ESCOGIÓ LA CARRERA DE MARINO A PESAR DE SER HIJO DE UN DESTACADO MÉDICO ERA SU VOCACIÓN Y EN ELLA VOLCO TODAS SUS ILUSIONES. INQUIETO, ESTUDIOSO, AFICIONADO A LOS DEPORTES HIJO DE DON RICARDO LEON CAUSILLAS Y DOÑA EDALINA FERREIRA RIBEIRO.



DÍAS ANTES DEL SUCESO, EN ADICIÓN A SUS FUNCIONES SE LE NOMBRA, JUNTO CON OTROS OFICIALES, INSTRUCTOR DE LA ESCUELA DE RECLUTAS DE LA ESTACION NAVAL DE SAN LORENZO



TODA DESAPARICIÓN ES LAMENTABLE, PERO EN EL CASO QUE NOS OCUPA LO FUE MUCHO MÁS POR LAS CIRCUNSTANCIAS EN QUE SE PRODUJO Y POR QUE SE TRUNCABA UNA EXISTENCIA EN PLENA JUVENTUD CON UN BRILLANTE PORVENIR.

"CRUZ PERUANA AL MÉRITO NAVAL" GRADO CABALLERO DISTINTIVO ROJO.

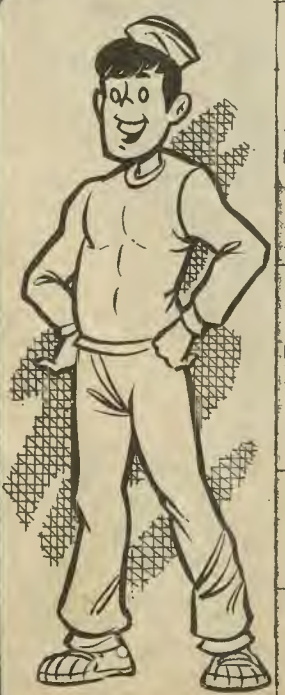


LEON FERREIRA A CARGO DE UNO DE LOS TANTOS EJERCICIOS QUE SE REALIZAN EN LA PREPARACION DE UN GRUMETE TENIA EL COMPROMISO DE LLEVAR ADELANTE LAS ACTIVIDADES MARINERAS POR SU PREPARACION Y AFICION A ESTAS. UNO DE LOS GRUMETES SUFRIÓ UN PERIENDE FÍSICO EN LAS PRÁCTICAS DE NATACION EN EL MAR. DEMOSTRANDO ARROJO, RESPONSABILIDAD Y CUMPLIMIENTO DEL DEBER SIN IMPORTARLE EL PELIGRO, SE LANZÓ AL AGUA EN AUXILIO DEL GRUMETE. LAS CONDICIONES DEL TIEMPO EN LA MAR SE PRESENTARON ADVERSAS. TODO EL ESFUERZO DESPLEGADO POR EL OFICIAL FUERON INFRUCTUOSOS. LAS OLAS DEL OCEANO LO DEVORARON JUNTO CON EL GRUMETE.



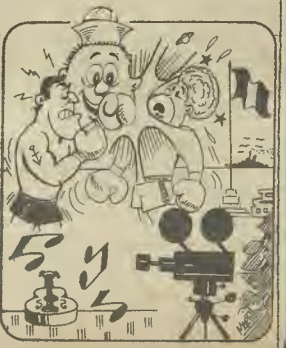
## Programa de Actividades, Deportivas y Recreativas

### CLUB DE CABOS Y MARINEROS



DOMINGO 1ro.	DOMINGO 8	DOMINGO 15	DOMINGO 22	DOMINGO 29
1830 Función Cinematográfica	1830 Función Cinematográfica	1830 Función Cinematográfica	1830 Función Cinematográfica	1830 Función Cinematográfica
LUNES 2 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal.	LUNES 9 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal.	LUNES 16 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal.	LUNES 23 1630-1830 Conferencia sobre delito contra la vida, el cuerpo y la salud y delitos contra las buenas costumbres.	LUNES 30 1830 Función Cinematográfica
MARTES 3 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	MARTES 10 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	MARTES 17 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	MARTES 24 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	MARTES 31 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra
MIÉRCOLES 4 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal. 1900-2100 Clases de Guitarra	MIÉRCOLES 11 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal. 1900-2100 Clases de Guitarra	MIÉRCOLES 18 1600-1800 Campeonato de Box Inter-Dependencias. 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal. 1900-2100 Clases de Guitarra	MIÉRCOLES 25 1600-1800 Campeonato de Box Inter-Dependencias. 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal. 1900-2100 Clases de Guitarra.	
JUEVES 5 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	JUEVES 12 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	JUEVES 19 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	JUEVES 26 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	
VIERNES 6 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal. 1900-2100 Clases de Guitarra	VIERNES 13 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal. 1900-2100 Clases de Guitarra	VIERNES 20 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal. 1900-2100 Clases de Guitarra.	VIERNES 27 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal. 1900-2100 Clases de Guitarra.	
SABADO 7 0900-1300 Entrenamiento del Equipo Representativo de Marina. 1830 Función Cinematográfica	SABADO 14 0900-1300 Entrenamiento del Equipo Representativo de Marina. 1830 Función Cinematográfica	SABADO 21 0900-1300 Entrenamiento del Equipo Representativo de Marina. 1000-1200 Campeonato de Box Inter-Dependencias. 1830 Función Cinematográfica.	SABADO 28 0900-1300 Entrenamiento del Equipo Representativo de Marina. 1000-1200 Campeonato de Box Inter-Dependencias. 1830 Función Cinematográfica.	

Agosto 1976



# POR UNA VIDA MEJOR

## LA MEJOR LECCION PARA GANAR LA BATALLA DE LA VIDA

- Si piensas que estás vencido, lo estás.
- Si piensas que no te atreves, no lo haces.
- Si piensas que te gustaría ganar, pero no puedes, es casi seguro que no lo harás.
- Si piensas que perderás, ya has perdido. Porque en el mundo encontrarás que el éxito comienza con la voluntad del hombre.
- TODO está en el estado mental; por eso muchas carreras se han perdido antes de haberse conocido y muchos cobardes han fracasado antes de haber empezado a trabajar.
- Piensa en grande y tus hechos crecerán.
- Piensa en pequeño y quedarás atrás.

(Dr. Christian Barnard)

- Piensa que puedes y podrás.
- Si piensas que estás avejentado, ya lo estás.
- Tienes que pensar vigorosamente para elevar-
- Tienes que estar seguro de tí mismo antes de que puedas ganar un premio.
- La batalla de la vida no siempre corona al hombre más fuerte o al más ligero.
- Tarde o temprano, el hombre que gana es aquél que cree ganar.

"La gratitud es una carga y todos procuran librarse de las cargas".

DIDEROT

### Acciona en Grande y Crecerás

Un hombre incapaz de acción es una sombra que se escurre en el anónimo de su pueblo. Para ser chispa que se enciende, fuego que tiembla, reja que ara, debe llevarse el gesto hasta donde vuela la intención.

No basta en la vida pensar en un IDEAL; hay que aplicar todo el esfuerzo a su realización. Cada ser humano es cómplice de su propio destino: Miserable es el que malbarata su dignidad, esclavo es el que forja la cadena, ignorante el que desprecia la CULTURA, suicida el que vierte la cicuta en su propia copa. No podemos maldecir la fatalidad para justificar nuestra pereza; antes debiéramos preguntarnos en secreta intimidad: ¿Volcamos en cuanto hacemos toda nuestra energía? ¿Pensamos bien nuestras acciones primero, y pusimos después, en hacerlas, la intensidad necesaria?

La ENERGIA no es fuerza bruta: es pensamiento convertido en fuerza inteligente. El que se agita sin pensar en lo que hace, no es un energeta; ni loses el que reflexiona sin ejecutar lo que concibe.

Deben ir juntos el pensamiento y la acción, como brújula que guía, para ser eficaces.

Ahonde más su arado el labriego para que la mies sea profícua; haga más hijos la madre para enjardinarsse el hogar; ponga el poeta más ternura para invitar corazones; repique más fuerte en el yunque el herrero que quiera vencer al metal.

La acción carece de eficacia cuando escasea la energía. Para adaptarse a la naturaleza y transformarla en beneficio propio, el hombre debe obtener el rendimiento máximo de su esfuerzo ordenado y continuo. En las grandes y pequeñas contingencias, la acción debe ser suficiente para alcanzar el resultado, sin que vacile en mitad del camino, ni que desmaye al llegar a la meta.

De "Las Fuerzas Morales" de José Ingenieros.

"El hombre más poderoso es aquel que es dueño de sí mismo".

Aristóteles

"Forzados a tomar las armas, no soñamos ni con glorias, ni conquistas, pero queremos defender, hasta la muerte, nuestros bienes y nuestra libertad, herencia de nuestros padres"

George Washington

El autor del presente poema es el niño Andrés TAPIA Arbulú. Es hijo del Arquitecto Angel Tapia Carreño y de la señora Rosa Arbulú de Tapia. Cuenta solamente con 12 años de edad y estudia en el Colegio "Santa María". En esta poesía, el niño Andrés Tapia ha dejado plasmada la belleza de su inquietud literaria.

### EL MAR NUESTRO DE CADA DIA



Este mar que tengo ante mis ojos, tan azul y tan nuestro unas veces, en verdad, pacífico, y otras, como un León, bravo.

Este mar que tengo ante mis ojos emporio de riquezas; del Creador regalo a todos los peruanos; nos toca defenderlo pues en él nuestro futuro está encerrado.

Este mar que tengo ante mis ojos cuántas evocaciones a la mente me trae: caballitos de totora montados por incas gladiadores carabelas henchidas de bizarros españoles.

Este mar que tengo ante mis ojos que a la sacrosanta Libertad la trajo hasta Paracas y orgulloso sepultó al peruano más ilustre al Almirante Grau, allá en Angamos.



### Los niños aprenden lo que viven

- SI un niño vive criticado aprende a condenar.
- SI un niño vive con hostilidad aprende a pelear.
- SI un niño vive avergonzado aprende a sentirse culpable.
- SI un niño vive con tolerancia aprende a ser tolerante.
- SI un niño vive con estímulo aprende a confiar.
- SI un niño vive apreciado aprende a apreciar.
- SI un niño vive con equidad aprende a ser justo.
- SI un niño vive con seguridad aprende a tener fe.
- SI un niño vive con aprobación aprende a querer.
- SI un niño vive con aceptación y amistad aprende a hallar AMOR EN EL MUNDO.

### Diálogo y Comunicación

La atmósfera en el seno de la familia se encuentra íntimamente ligada y comprometida con la formación integral de los hijos, con el noble propósito de armonizar la educación e instrucción dentro de la sociedad.

La COMUNICACION y el DIALOGO se consideran elementales frente a la incomprensión, el temor, el odio y la inestabilidad emocional. Para que los niños y adolescentes se sientan amados en libertad y protegidos dentro de los cánones de una sociedad que busca educar, con principios y normas que adecúen la conducta de la familia.

La apertura y diálogo, dentro del seno de la familia es muy necesaria, frente a los problemas de la juventud, que únicamente no se determinan con exhortaciones ligeras o amenazadoras, sino preferentemente con una comprensión innata, de modelar los sentimientos nobles para una RESPUESTA más POSITIVA que negativa.

Durante la adolescencia, determinado porcentaje de jóvenes toman actitudes de represalia, de autoafirmación, drogas o evasión, etc., como RESPUESTA a una "incomprensión"

de los padres, frente a las acciones de los hijos.

El principal enfoque de los padres de familia debe ser de COMPRENSION y COMUNICACION para con los hijos. La disponibilidad al diálogo, dentro de los comportamientos de la idiosincrasia familiar, buscando oportunidades para "conversar e intercambiar ideas con ellos". Cuando la confianza, la paciencia y el amor se fusionan en actitudes netamente positivas, los alcances favorables serán mucho más eficaces y duraderos que las tardías lamentaciones.

El comunicar los sentimientos y anhelos, es el mejor camino para saber educar y modelar la conducta de la juventud actual. El intercambio de ideas y diálogos son indispensables para el mejor desarrollo, avance y progreso de las familias. Con ellos los logros ingresarán a un campo de mayor eficacia y estabilidad emocional. Obteniéndose de esta manera un hogar feliz y lleno de armonía.

#### EL MAR PERUANO

El Perú no es únicamente un pueblo en un territorio, en la noción de "PERU" incide una trinidad de factores, humano el uno y geográfico los dos restantes; y junto al factor territorial, el marítimo, adherido orgánicamente a aquél y confundido con él en unidad funcional indivisible, participa en la formación del hábitat del hombre peruano para constituir un solo ente nacional. Hombre, Territorio y Mar, representan para los peruanos la síntesis geopolítica de nuestra nacionalidad.

Por eso resulta tan feliz y acertada la concepción de quienes, recientemente, han descrito el territorio nacional como un conjunto de cuatro regiones geográficas: la costa, la sierra, la selva y el mar territorial; lo que implica considerar al mar como prolongación de la costa y parte del territorio mismo.

### Secretos

Un SECRETO es sólo un SECRETO cuando nadie lo sabe.

-Cuando tal SECRETO es ditundido a otra persona, el poseedor original pierde el control sobre este punto y nunca puede estar seguro que no seguirá más allá.

-Un SECRETO pierde seguridad cada vez que se relata. Cada receptor, como es natural, lo tratará con menos estimación que el poseedor anterior.

-No cuente a nadie un SECRETO que él no necesita saber. No solicite a nadie un SECRETO que usted no necesite saber.

-Relatar un SECRETO, en "absoluta confianza" es violar una confianza y echar a perder un SECRETO.

-Aunque su SECRETO no sea desconocido, la sombra de un SECRETO TRAICIONADO lo perseguirá por largo tiempo.

(Del Servicio de Propaganda de la Armada Británica).

#### TOLERANCIA

Como quien cultiva flores, por deleite, por delicado buen gusto, hay que cultivar la tolerancia.

La tolerancia para con las ideas, los sentimientos, las aficiones y las riquezas ajenas, constituyen una de las más grandes pruebas de superioridad espiritual, de bondad y cultura.

Cuanto más egoísta, petulante y tosca de alma es una persona, mayor es su intolerancia para con los demás, mayor su incomprensión y su falta de respeto hacia las ideas o inclinaciones ajenas.

Nadie puede atribuirse el monopolio de la sensibilidad, de la sabiduría y de la virtud sin impertinente petulancia que se traduce, al cabo, en una fealdad más de la vida.

Constancio C. Vilh

En "El Principio de Peter", el doctor Peter explicó por qué las cosas van siempre mal. El doctor Laurence J. Peter (Profesor de Universidad) y Raymond Hull (autor teatral y productor de televisión) ahora en su fino humorismo nos dan la respuesta. En el libro que han editado en conjunto: "Las Fórmulas de Peter", nos revelan por qué el mundo está tan desquiciado y explican, con acreditada técnica, ¿qué hacer para que las cosas vayan bien?

Estos escritores han querido dar una orientación para lograr satisfacción en nuestra vida profesional y felicidad en nuestra vida privada. Este nuevo libro refuerza muchas de las cosas que hemos estado deseando decir o hacer. Es decir, cuenta con el humor suficiente y un programa práctico para cuantos deseen evitar la incompetencia y trabajar en pro de un mundo mejor.

LA NORIA DE LA INCOMPETENCIA

Los animales conocen su propia capacidad; un oso no intentará volar, un caballo despeado lo pensará mejor antes de saltar una valla de cinco barrotes. Un perro se aparta por instinto al ver una zanja demasiado ancha y profunda, pero vemos que el hombre es la única criatura que, con loco impulso, combate a la naturaleza; que, cuando con poderosa voz grita: "Atrás", permanece allí con obstinación; y adonde el genio menos le inclina, encamina absurdamente todos sus designios.

J. SWIFT.

Los males forjados por "El Principio de Peter" le darán una clara comprensión de por qué la mayoría de los intentos convencionales de encontrar soluciones sólo sirven para incrementar los problemas.

UN POCO DE INTROSPECCION

LE SENTARA BIEN

Cuando el oráculo de Delfos dijo: "Conócete a tí mismo", no estaba simplemente hablando en griego, estaba diciendo a toda la humanidad algo acerca de la importancia de adquirir un sentido de identidad.

La identidad es tan necesaria para la supervivencia de la integridad individual como lo son para su supervivencia física los alimentos, los vestidos y un techo bajo el que cobijarse. El hombre moderno puede tener conciencia de que se ha endeudado para adquirir objetos que raramente utiliza. Siente que hay algo terriblemente equivocado en su vida, pero se muestra reacio a admitirlo, aunque tal vez hable de sus problemas en términos de represiones emotivas o lapsos psicológicos. Puede que trate de remediarlo en sesiones de grupo, educación de la sensibilidad o terapia privada, o puede que se limite a incrementar ciegamente sus esfuerzos y esperar que todo salga bien.

Pero cuando se le interroga, especialmente si es en presencia de su frustrada esposa y sus rebeldes hijos, insistirá: "Todo me va perfectamente" y señalará sus pertenencias materiales como prueba de su éxito... Se ha convertido en una marioneta posesionaria.



HAGA QUE EL SUELDO SE OBTENGA DE UNA BUENA REALIZACION DE TRABAJO

La investigación suministra claras orientaciones respecto a la clase de percepción que debe existir si el sueldo ha de ser un motivador eficaz. Se

debe percibir el sueldo como algo importante y, al mismo tiempo, susceptible de ser obtenido.

El valor del dinero para motivar la competencia depende de las necesidades que satisface. Se puede ordenar las necesidades en una jerarquía. En la base están las necesidades básicas de supervivencia, incluyendo el bienestar físico y la seguridad. En medio, las necesidades sociales, comunicación, amor, aceptación, estima y asociaciones significativas. En lo alto está la autorrealización que incluye creatividad, autonomía y el pleno desarrollo de la propia competencia.

COMO RESULTADO

Es esencial comprender esta jerarquía, porque, a medida que van quedando satisfechas, las necesidades inferiores se tornan menos importantes, y se hacen más importantes, en cambio, las necesidades de orden superior. La cuestión clave respecto a la importancia del sueldo hace referencia a la necesidad que satisface. El sueldo puede comprar alimentos y satisfacer ciertas necesidades físicas y de seguridad. Estas son satisfechas con bastante facilidad por la mayoría de los ciudadanos. Una vez satisfechas, tales necesidades se hacen menos importantes,

por lo que, si el sueldo satisface sólo aquéllas, no existirá una compensación eficaz para la competencia.



El sueldo es un símbolo de status que puede satisfacer necesidades de estima y aceptación y, a causa de ello, ser una recompensa importante. E. LAWLER III.

COMO EVITAR LA INCOMPETENCIA Y TRABAJAR EN PRO DE UN MUNDO MEJOR

LEY DE MURPHY:

- 1) Nada es tan fácil como parece. 2) Todo requiere más tiempo del que usted piensa. 3) Si algo puede ir mal, irá mal.

Estas experiencias efectuadas por Peter y Hull en entrevistas con una gran diversidad de consultores comerciales, produjeron la abrumadora evidencia de que, aunque muchos consultores comerciales eran competentes, un número importante de ellos eran víctimas del Principio de Peter. Estos expertos habían alcanzado un status profesional por medio de la escalada, el mismo camino habían seguido sus clientes para llegar a la incompetencia que se esperaba remediarían los expertos.



PREPARACION DE PETER:

La mente y el cuerpo constituyen, en realidad, una unidad inseparable. Su relación mutua es tal que no puede usted pensar con claridad acerca de usted mismo cuando su cuerpo se halla dominado por la fatiga, el alcohol o la enfermedad. Un cuerpo sano es un requisito previo y esencial para la obtención del máximo de beneficios que se puede extraer de las otras prescripciones.

REVITALICE SU CUERPO

La creencia que la mente produce efectos buenos y malos en el cuerpo es una historia tan vieja como arraigada. Pocos rechazarían la validez de la vieja creencia según la cual "así como piensa un hombre, así es". Admitir la eterna sabiduría de las antiguas pero siempre nuevas verdades es una cosa, pero también es una realidad que el cuerpo revive y se renueva con el alimento y el descanso, no con el pensamiento, por muy noble que éste sea.

La preocupación prolongada es fatal para todos los órganos del cuerpo y dificulta la digestión y asimilación del alimento más nutritivo. Aunque las emociones destructivas perjudican a la claridad de pensar y a la función corporal, muchos individuos han encontrado, para permanente satisfacción suya, que la revitalización de sus cuerpos ha producido inesperadas recompensas de tranquilidad y alegría.

PERCEPCION DE PETER: ESCUCHE CON EL TERCER OIDO

La entrevista es una técnica muy utilizada para seleccionar nuevos miembros de una jerarquía y para escalar empleados ya situados dentro de una jerarquía.

En las jerarquías contemporáneas rara vez se anula un ascenso. Es aconsejable, por ello, obtener un test secreto del posible comportamiento futuro de un empleado antes de ascenderlo.

Toda entrevista es, en esencia, una representación teatral en pequeña escala. El solicitante procura desempeñar el papel de "empleado competente". El entrevistador es el crítico que juzga la actuación.

El solicitante de empleo por prudencia se ha estudiado de antemano su papel. Conoce con exactitud cómo define esta jerarquía la competencia y basa en ese conocimiento su representación de empleado competente. Todo lo que el entrevistador tiene a su alcance decidir es si el solicitante puede o no representar el papel en el tiempo que dura la entrevista. La cuestión de si el solicitante puede continuar representando al empleado competente durante semanas, meses o años no queda resuelta en la entrevista, como tampoco la cuestión de si desea continuar con la actuación. Examinemos ahora cómo le va al solicitante con entrevistadores competentes e incompetentes.

ENTREVISTADOR INCOMPETENTE. El entrevistador incompetente no se da cuenta de que el solicitante está representando un papel. Confunde la máscara con el rostro. Ya desde los primeros momentos de la entrevista



decide qué le agrada o qué le desagrada del solicitante.

ENTREVISTADOR COMPETENTE. El entrevistador competente por el contrario sabe que el solicitante está representando un papel. Trata

de atisbar detrás de la máscara y ver el verdadero rostro. Se da cuenta de que el solicitante, acicalado y bien vestido, que se sienta ante él, puede haberse preparado, afeitado, bañado y mandado limpiar y planchar su traje para la entrevista.

El entrevistador competente se abstiene de juzgar y escucha atentamente. Escucha el contenido de lo que el solicitante le dice y con el tercer oído escucha el tono de las frases del solicitante. ¿Está realmente seguro en el papel de empleado competente, o es un aparato fanfarrón que trata de ocultar su inseguridad o su incompetencia? ¿El nerviosismo del solicitante, es fruto de su inexperiencia en la situación de entrevista o es un síntoma de su coeficiente de desesperación? ¿Cuáles son sus aspiraciones y sus temores? ¿Es este papel consistente con sus experiencias y hay inconsistencias en la propia entrevista?

EL PLAN DE PETER

¡Ah! ¿Cuándo será el bien de todos norma de conducta de cada hombre, y la paz universal se tenderá sobre la Tierra como un dardo de luz?

La aprensión por el futuro va corroyendo de modo creciente la vida moderna. Nos hemos quedado encerrados en hábitos institucionales, permitiendo que las técnicas tecnológicas y organizativas se constituyan en determinantes del cambio social. Las jerarquías se han tornado perpetuadoras de sí mismas, de tal modo que su poder aumenta a medida que disminuye la responsabilidad y la identidad individuales.

La regresión jerárquica ha erosionado los niveles medios de calidad. El producto nacio-

nal bruto es todavía el indicador oficial de los logros nacionales. Junte en un solo montón el total de soles gastados en anuncios de cigarrillos, en tratamiento del cáncer, ventas de automóviles, gastos de funeraria, medicamentos, etc.

La aplicación de las Fórmulas de Peter es el primer paso para la inversión de la añagaza escalatoria. Cada individuo que aplique las Fórmulas de Peter contribuye a su propia realización como humanista y a la supervivencia de la especie humana.



TOMESE UNA VACACION TODOS LOS DIAS

Cada uno debe encontrar su paz en su propio interior, y la paz, para ser verdadera, debe ser ajena a las circunstancias exteriores. M. GANDHI

Este es un sencillo ejercicio mental que lo alejará de sus preocupaciones mundanales y le situará en especial comunión con su yo interior. No constituye ningún descubrimiento original por parte de Peter. La gente lleva siglos practicándolo, y ha recibido muchos nombres diferentes.

El Gerente de un Supermercado que vive con su esposa y sus dos hijos en las afueras de la ciudad, todas las mañanas, después de subir al ómnibus para dirigirse a su trabajo, cierra los ojos y se retira a un apacible lugar en el interior de su mente. Par cuando llega a su destino, está

ya listo para comenzar su día de trabajo con la serenidad y el sosiego que ha transportado desde su reposado retiro. Este señor repite el ejercicio varias veces al día, especialmente cuando tiene un programa de actividades muy intenso. Con esto ha descubierto que puede adoptar decisiones más racionales. Se ha hecho famoso por su presencia de ánimo en momentos de crisis.

Un amigo suyo le vio sentado solo y en silencio. Le preguntó si le sucedía algo. No pasa nada respondió el Gerente con una sonrisa. Sólo que a veces la felicidad es silenciosa.

El mayor error que un hombre puede cometer es sacrificar la salud por cualquier otra ganancia. S. SCHOPENHAUER.

Si deseamos hacer un mundo nuevo, tenemos a punto todos los materiales necesarios. También el primero fue sacado del caos. R. GUILLÉN.



Una gran amistad le unía a la Marina de Guerra del Perú. Escasos días antes había visitado la Fuerza Naval de la Amazonía en Iquitos. Mostró gran interés por el Centro de Instrucción y Entrenamiento Naval de Iquitos. Nuestra Marina pierde a un gran amigo.

Sus restos fueron sepultados en el Cementerio "El Angel" con acompañamiento del señor Presidente de la República, señores Ministros, familiares, compañeros de promoción, miembros de los I.I.A.A. y Fuerzas Policiales y amigos. En la foto se observa al señor Vice-Almirante Guillermo Villa Pazos representando a nuestra institución.

# LA MARINA PIERDE UN AMIGO

La mañana del domingo 15 de agosto, la prensa anunciaba el imprevisto fallecimiento del señor Ministro de Transportes y Comunicaciones, General de Brigada Artemio GARCIA Vargas. La noticia nos dejó consternados. El General Artemio GARCIA Vargas fue un gran amigo de la Marina.

Durante la primera semana de agosto, cuando nada hacía presagiar el imprevisto suceso, el Ministro de Transportes y Comunicaciones, demostrando esa gran amistad que une a la Fuerza Armada, visitó la Fuerza Naval de la Amazonía, la Base Naval de Iquitos y el Servicio Industrial de la Marina

de Iquitos. El desaparecido Ministro mostró especial interés por el Centro de Instrucción y Entrenamiento Naval de esa sede.

## COMO FUERON LOS SUCESOS

El accidente se produjo cerca de la una de la tarde del día sábado 14. El helicóptero en que viajaba el Ministro se aprestaba a descender en el Aeropuerto de Moquegua. En los instantes en que sobrevolaba la pista de aterrizaje, un fuerte viento impulsó la nave desviándola de su posición y haciéndola estrellar aparatosamente contra una pared.

El fuerte impacto causó serios daños en el aparato. La luna parabrisas se destrozó y la cola quedó deshecha. El Ministro GARCIA viajaba en la parte delantera del helicóptero y fue el que sufrió mayores daños en el accidente. Fue transportado de inmediato al Hospital de Moquegua.

Allí fue atendido por dos médicos especialistas quienes le practicaron una delicada intervención quirúrgica. A las 4 y 30 de la tarde, el estado del General García Vargas se mantenía demasiado crítico. Sobre las 9 de la noche, procedente de Lima, arribaron seis médicos con el instrumental necesario

para atenderlo. La posibilidad de trasladarlo a la capital quedó descartada. Su estado extremadamente delicado no lo permitía.

Poco antes de la medianoche, el General Arturo La Torre Di Tolla, Ministro de Energía y Minas, sumamente apenado dio a conocer que su compañero de arma había fallecido.

El General García Vargas perteneció a la Promoción "Junín" que egresó en diciembre de 1947. Antes de asumir la Cartera ocupaba la jefatura de la Sexta División Mecanizada de Tacna y reemplazó como Ministro de Transportes y Comunicaciones al General Raúl Meneses Arata.

## ENLACES

Nos es grato formular toda clase de felicitaciones a los novios que contrajeron enlace en el transcurso del mes de julio. Asimismo damos a conocer la relación de matrimonios que se llevarán a cabo, en el mes de agosto, en la Capilla "STELLA MARIS" del Centro Médico Naval.

Ellos son: El Tte. 2o. Jorge CASTAÑEDA Canaval quien se casará el viernes 13 con la Srta. María HERRERA Buscaglia; también el A. Fgt. Miguel ROSSETI Altamirano contraerá enlace con la Srta. Rosario DEL CAMPO el sábado 7; a su vez el A. Fgt. Carlos FERNANDEZ Guichard se casará el día 14 con la Srta. Cecilia MIRANDA; luego el A. Fgt. Rafael BENVENUTO contraerá nupcias con la Srta. Ilse HAASE.

Continuando con nuestra información les diremos que: el OM2 Juan GONZALES contraerá enlace con la Srta. Grimanesa CASTILLO el viernes 27; lo mismo hará el OM3 Fur. Héctor DIAZ Daza con la Srta. Emiliana URIBE el sábado 7; también el OM3 de Infantería se casará con la Srta. Beatriz SALAZAR el viernes 20; lo sigue el OM3 Art. Jorge DEL VALLE con la Srta. Ivonne MEZA B. La ceremonia religiosa se llevará a cabo el sábado 21; así también el OM3 Art. Carlos MELGAR Vega se casará con la Srta. Silvia RIOS el jueves 26; y el CB2 Fur. Armando BROWN contraerá nupcias con la Srta. Margarita QUILICHE el jueves



12. Además el empleado civil G.VII-Sg. 3 Marco QUEVEDO Ramírez realizará la ceremonia religiosa el sábado 28, la novia es la Srta. Herlinda VELASQUEZ.

## Se Casa Joven Oficial

Entre alegres sonrisas y un ambiente de dicha, culminó la ceremonia religiosa de enlace del Capitán de Corbeta Jorge LLONTOP Sánchez Carrilón y la Srta. Alda ANGULO. El matrimonio tuvo lugar en la Capilla Stella Maris, del Centro Médico Naval el pasado 3 de junio. La feliz pareja recibió, luego de la ceremonia, los afectuosos saludos de compañeros de armas y familiares.

## 25 Años de Casados

La familia naval, se honra en saludar al Contralmirante A.P. Edmundo MASIAS Scheelje y a su señora esposa Doña Irma ASTENGO, al celebrarse sus BODAS DE PLATA MATRIMONIALES.

Con este motivo se celebrará una Misa en honor a los esposos MASIAS - ASTENGO, en la Capilla STELLA MARIS, del Centro Médico Naval, el lunes 30 de agosto, en horas del mediodía.

## SOCIALES

## SALUDOS INTERNACIONALES

La Marina de Guerra del Perú se complace en hacer llegar su afectuoso saludo a los países latinoamericanos que el pasado 24 de julio celebraron el DIA DE LA MARINA.

Nos referimos a la República de Venezuela y a la

República vecina de Colombia. El fraternal saludo de los marinos peruanos a los Agregados Navales Capitán de Navío ARV Ricardo RIOS Noguera, de Venezuela; y al Capitán de Navío ARC Manuel AVENDAÑO Galvis.

## ANIVERSARIOS

Saludamos a todas las Dependencias y Buques que cumplieron un año más de su creación y afirmado del Pabellón, respectivamente.

Entre ellas se encuentran:

El B.A.P. "ANGAMOS" .....	1 de julio
El B.A.P. "LA PEDRERA" .....	1 de julio
El Centro Médico Naval "Santiago Távara" .....	4 de julio
El B.A.P. "ISLAY" .....	9 de julio
El B.A.P. "DOS DE MAYO" .....	14 de julio
Servicio Aeronaval .....	24 de julio
El B.A.P. "ZORRITOS" .....	27 de julio
El Arsenal Naval del Callao .....	31 de julio

RECORDAMOS QUE: "La colaboración y optimismo hace al trabajo sencillo, a los hombres que lo realizan, personas seguras y confiadas en sus logros y alcances, y no simples o complicadas máquinas automatizadas". - (ANONIMO).

COPERIMPREL S. A.

SALUDA A LA ARMADA PERUANA

AL CONMEMORARSE UN ANIVERSARIO MAS

DE LA INDEPENDENCIA NACIONAL.

Av. Guzmán Blanco 269 - LIMA  
Teléfonos: 232980 - 234716

**LA FOTO**



**IMPREVISTA**

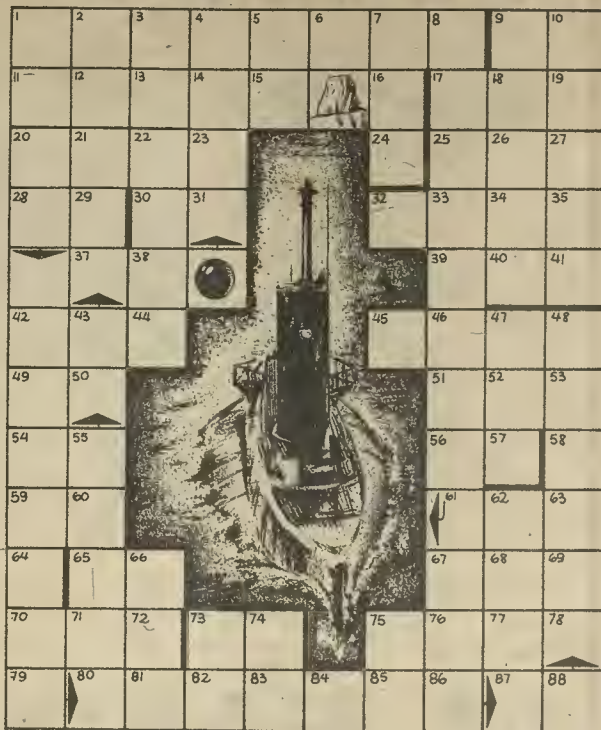
Admirando la grandeza de su escuadra...

**HORIZONTALES**

1. Obra de Jenofonte
9. Dentro (ing.)
11. Pedro (griego)
16. Vale cincuenta
17. Hábito
20. Que sirve
24. Número romano
25. Bla, ble...
28. Siglas de Institutos
30. Nación latinoamericana
32. Encanto
36. Fabrica (abrev.)
37. Cabeza en quechua (inv.)
42. Sinon. de inculpado (inv.)
45. Se interna intrépidamente con su nave en puerto enemigo. Logrando retirarse sin ser descubierto.
49. República Democrática
51. Puerto al Sur del Perú
54. WHOA! (en castellano) 6.
56. Negación
58. Símbolo de Roentgen
59. Un (ing.)
61. Cierta baile andaluz
64. May.
65. Oficial de Mar (inv.)
67. Ruido de la caída de agua
70. Escuchar
73. Guardia Republicana
75. Constituía el traje nacional romano
79. Segundo (simb.)

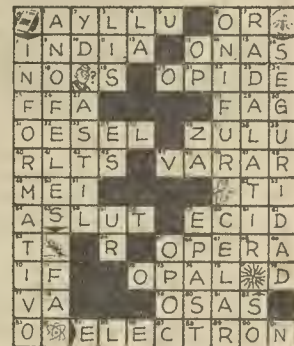
**VERTICALES**

1. Lema del submarinista
2. "por ti somos hombres de bien/a tu luz aprendemos la ciencia del mar/ la conciencia del deber, eficiencia en la labor/...
3. Contrario a desafinar
4. Bala de cañón (ing.)
5. Campeón
6. Azufre



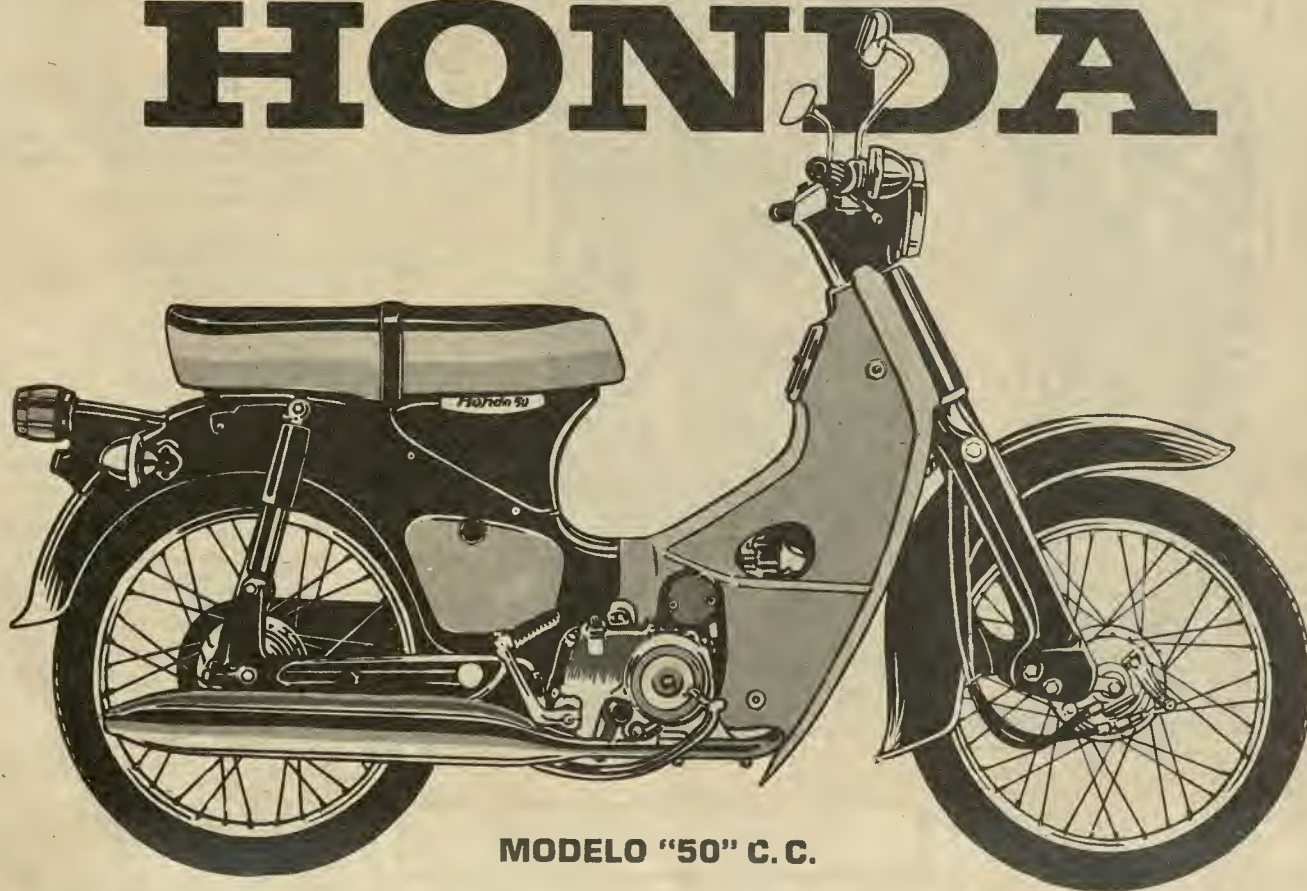
7. Río de Asia Central
8. Figura central del Crucimar
9. El mundo musulmán
10. Corbeta peruana, que participó en 1879 (inv.)
32. Iodo
45. Símbolo del gauss.
47. Inter. al contestar el teléfono
48. Última vocal
62. Grito de triunfo en fútbol
66. Metal codiciado
67. Llamado de auxilio
73. Meridiano de Greenwich
74. Símbolo del Bromo (inv.)
75. Bebida caliente.

**SOLUCION DEL CRUCIMAR No. 4**



**Cuando se pisa tierra... qué bien se va en**

**HONDA**



**MODELO "50" C. C.**

**La motocicleta ideal para las necesidades de transporte personal**

**De venta en el BAZAR NAVAL**



**¿ DESEA MAS DE UN MONITOR ?**

Quien desee adquirir más de un "MONITOR" del que se le ha entregado gratuitamente, podrá hacerlo en el Complejo de Bienestar.

**Ganadores del Sorteo Comprobantes de Pago Naval -Mes de Julio**

La Dirección de Bienestar de la Marina nos comunica que en el sorteo de Comprobantes de Pago Naval resultaron favorecidas las siguientes personas: OM1 Pablo JIMENEZ Plascencia del B.A.P. "PAITA"; el OM2 Segundo ZAMORA Coral del B.A.P. "FERRE"; el empleado civil, G.V-Sg.1 Mauro SALAS Luna del Ministerio de Marina; la Srta. Empleada Civil perteneciente a la Dirección auspiciadora del concurso, G.VI.- Sg. 3 Raquel BLANCO Camacho; y de Bazares de la Armada la Srta. G.VI-SG.3 Irma BUSTAMANTE Saavedra.

A todos los ganadores nuestras más efusivas felicitaciones. Y Uds., amigos lectores, sigan depositando sus cupones en el áncora ubicada en el Complejo de Bienestar de la Marina.



AHORA Y SIEMPRE  
TODOS LOS PERUANOS  
TENEMOS EL DEBER DE  
MANTENERNOS FIRMES  
EN LA DEFENSA DE  
NUESTRO MAR...



**GANADOR DEL CONCURSO "PARTICIPE Y GANE"**

Prosiguiendo con nuestro concurso "PARTICIPE Y GANE" y sus prácticos premios, damos a conocer el nombre del ganador de este número de EL MONITOR. El afortunado ganador de la codiciada Waffera sandwichera SUMBEAN con parrilla horneadora, fue el OM1. Fur. Nicolás CASTILLO Martínez, a quien apreciamos en el grabado, recibiendo el premio de manos del Sub-Director de la Dirección de Información de la Marina, el Capitán de Navío Javier ROCHA Mujica.

Mediante Circular I. 400 466, de 13 de Mayo del año en curso, la Dirección de Información del Ministerio de Marina, puso en conocimiento de los señores Oficiales de todos los buques y Dependencias que se ha formado un Comité de Asesoramiento encargado de examinar y aprobar los artículos que envíen para ser publicados en la REVISTA DE MARINA.

La referida Revista, técnico-profesional y de consulta, se espera muestre a las otras Marinas de Guerra del mundo la alta preparación de nuestra oficialidad.

Por esto, desde "El Monitor" cumplimos con hacer pública, la invitación a quienes deseen colaborar con

**ARTICULOS QUE SE PUBLIQUEN EN LA REVISTA DE MARINA RECIBIRAN PREMIOS EN EFECTIVO**

sus artículos en la "REVISTA DE MARINA". Se comunica a todos los que deseen enviar sus colaboraciones que al ser publicadas recibirán la suma de S/3.500. por temas inéditos. Por traducciones S/. 2,000 y por transcripciones se otorgará S/. 1,000.



# Campeonato de Fútbol Interdependencias 1976



Equipos Campeón y Sub-Campeón de Fútbol Inter-Dependencias 1976. El primer lugar fue conquistado por el Centro Médico Naval, mientras que el segundo puesto quedó en manos del representante del B.A.P. "Almirante Grau". Este torneo se realizó en el Club de Cabos, Marineros y Grumetes "Grumete Medina" de Chucuito.

## SIGUEN ACTIVIDADES EN CAZA SUBMARINA

La Federación Peruana de Caza Submarina y Actividades Subacuáticas continuando con sus actividades deportivas ha programado para el mes de agosto en la zona norte de Huarmey, Culebra, Chimú y Casma, en los días 28 y 29, el Torneo de Campeonato de Periodistas Deportivos.

El programa de la Federación Peruana de Caza Submarina se extiende hasta fines del presente año. Los días 18 y 19 de

setiembre se efectuará una competencia denominada Recreación.

En octubre, 16 y 17, en la localidad de Chíncha se llevará a efecto el Campeonato Ministerio de Marina.

Para el mes de noviembre, en Marcona, los días 20 y 21 se realizará el Campeonato San Juan de Marcona. El cierre del programa de la FPSC y ASA será a fines del presente año los días 18 y 19 de diciembre en los que se dará paso al Campeonato Nacional.



Fuerza Naval de la Amazonía. Los intermedios estuvieron animados por la pericia en

En un ambiente de camaradería y espíritu deportivo, el Comandante General de la Fuerza Naval de la Amazonía Contralmirante AP Jorge VILLALOBOS Urquiaga, es invitado a ejecutar el Play de Honor entre los equipistas de la Base Naval y de la Flotilla.

IQUITOS, 16 Julio (De nuestro Corresponsal).— En un ambiente de fiesta deportiva y camaradería, se dio por inaugurado las Olimpiadas de la Fuerza Naval de la Amazonía 1976. La ceremonia estuvo presidida por el Contralmirante AP Jorge VILLALOBOS Urquiaga con asistencia de Jefes, Oficiales, Técnicos y marinería en general. Se destacó el espíritu de cohesión y camaradería de sus integrantes y la importancia de las competencias deportivas.

Luego de los honores reglamentarios y de la entonación del Himno Nacional, se procedió al encendido de la Antorcha Olímpica, como antaño, animados por la competente banda de músicos de la Fuerza Naval. El ambiente de fiesta lo motivó las características "barras" conjuntamente con las madrinas de los equipistas.

Los Capitanes de los equipos de la Base Naval y Flotilla de Cañoneras, invitaron a ejecutar el play de honor al Comandante General de la

## FUERZA NAVAL DE LA AMAZONIA INAUGURO SUS OLIMPIADAS

esgrima con bayoneta y competencia de nudo de guerra y otras pruebas de destreza, por

personal de Infantería de Marina y de la Base Naval. El resultado favoreció en esta

oportunidad a la Flotilla de Cañoneras, haciéndose acreedor de un hermoso trofeo.



En el grabado apreciamos, de izquierda a derecha, al A. Fgt. Jorge PINILLOS Ruiz de Somocurcio, al Tte. 1o. Jorge BIANCHI Muñoz y al Tte. 1o. César YEPEZ Pinillos, en plena competencia de tiro con pistola. Ellos son los Oficiales de la Marina de Guerra del Perú, que nos representaron en

## COMPETENCIA DE TIRO EN EL DIA DE LA AVIACION MILITAR

la Competencia de Tiro Fuerza Armada, organizado por la Fuerza Aérea Peruana y que se

llevó a cabo el pasado 10 de julio en el Polígono General MUÑIZ.



En el balneario de la Marina, uno de los lugares de esparcimiento del Centro Naval del Perú, ubicado en Ancón, algunos socios prefirieron pasar las Fiestas Patrias dedicados al emocionante deporte de la pesca.

# ¡Identifíquese!

La Identificación  
de una  
Persona  
se obtiene  
mediante  
su Tarjeta  
de  
Identidad



Sin su Tarjeta  
de  
Identidad  
Naval  
no podrá  
ingresar a  
ninguna  
Dependencia  
de la  
Marina

Identificarse  
es salir del anonimato

# José Gálvez Moreno y el Hundimiento de la Janequeo



**E**n la madrugada del 25 de mayo de 1880, el Teniente 2do. de la Armada Peruana, José Gálvez Moreno —hijo del héroe del Dos de Mayo de 1866— regresaba al puerto, después de un breve recorrido por la bahía del Callao, a bordo de la lancha "Independencia". De pronto vio acercarse a toda máquina a una torpedera enemiga, la "Janequeo", a la que poco después se uniría la "Guacolda". Trabado el combate, una de las naves está próxima a abordar su embarcación. La ametralladora y el cañón se han descompuesto, pero ni Gálvez ni sus compañeros han pensado en rendirse. Antes luchar, hasta las últimas consecuencias.

Con la ayuda del practicante de medicina Manuel Ugarte, levanta un torpedo al que previamente le habían prendido una mecha, lo arrojan a la más grande de las lanchas y, para apurar la explosión, Gálvez descarga dos tiros de su revólver sobre el artefacto; hundiéndose su propia lancha —la "Independencia"— y una chilena, la "Janequeo".

La "Janequeo" era de acero, medía 70 pies de largo y desarrollaba un andar de 18 nudos por hora; "estaba dotada, dice el historiador inglés Clemente Markham, con tres torpedos McEvoy patentados, de doble gatillo, uno en un botalón, suspendido en la popa y los otros en los botalones, en los costados". Tenía también un cañón Hotchkiss.

En cuanto a la "Guacolda", había pertenecido a la flota peruana, pero

capturada por el transporte "Amazonas" fue incorporada a la escuadra chilena.

Mandaba la "Janequeo" el Teniente 1ro. Manuel Señoret y a la "Guacolda" el oficial de igual graduación Juan Goñi, pertenecientes al "Blanco Encalada".

En esa acción de armas murieron el guardiamarina peruano Emilio San Martín, el practicante de medicina Manuel Ugarte —cuyo cadáver fue varado el día 31 en la zona de Bocanegra— y el timonel Andrés Gouden. Gálvez fue conducido al hospital de sangre de Baquíjano —previo compromiso de canje— y de allí a la capital por el ferrocarril trasandino. Un despacho sobre su estado de salud decía: "Tiene fracturada la clavícula derecha y una herida en la mano izquierda; la cara quemada".

El Teniente José Gálvez Moreno había nacido el 17 de febrero de 1850 en Tarma, del matrimonio de José Gálvez Egúsqüiza y de Angela Moreno y Maíz. Tenía 30 años de edad cuando llevó a cabo su recordado acto de heroísmo en la bahía del Callao. Persona joven, pudo recuperarse de salud y desarrollar sus actividades en forma normal, a pesar de haber quedado baldado de la diestra.

Ascendió a Capitán de Fragata. Fue diputado liberal en 1886 y Subprefecto de Lima hasta el mismo año de su muerte, en la madrugada del domingo 29 de abril de 1894.

## ALMANAQUE NAVAL

Agosto 1976

DOM	LUN	MAR	MIER	JUEV	VIER	SAB
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	COMBATE DE PANTOJA 1941	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	COMBATE NAVAL DE ANTOFAGASTA 1879	25	26	27	28
29	30	COMBATE NAVAL DE MALPELO				



LIMA

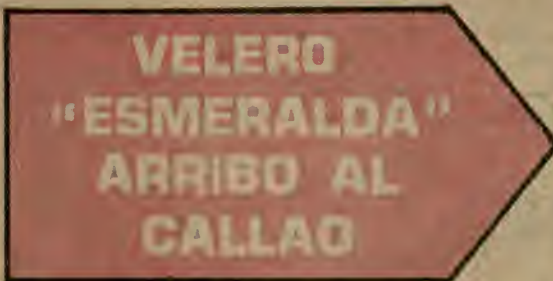
Agosto de 1976  
Año I • No. 6

# EL MONITOR

ORGANO INFORMATIVO DE LA  
MARINA DE GUERRA DEL PERU



EL COMANDANTE GENERAL DE LA BASE NAVAL DEL CALLAO Y COMANDANTE DE LA SEGUNDA ZONA NAVAL, CONTRALMIRANTE CARLOS TIRADO ALCORTA, A NOMBRE DEL MINISTRO Y COMANDANTE GENERAL DE LA MARINA DIO LA BIENVENIDA AL COMANDANTE DEL B.A.P. "INDEPENDENCIA".



Procedente de Panamá, el día 24 de agosto arribó al Callao el Buque Escuela B.A.CH. "Esmeralda". A bordo llegaron 87 Sub-tenientes que se han dedicado a faenas intensivas de entrenamientos durante su viaje de instrucción.

El Capitán de Navío John MARTIN Reynolds, presentó su saludo al Ministro de Marina Vice-Almirante A.P. Jorge PARODI Galliani, y conjunta-

mente con una dotación de sus Oficiales, rindió homenaje al Gran Almirante GRAU en el monumento erigido en su nombre en el Callao.

La tarde del 30 de agosto, el Sr. Presidente de la República General de División EP. Dn. Francisco MORALES Bermúdez efectuó una visita a bordo de la nave chilena. Ocasión en la que estableció contacto telefónico y habló con su colega el Presidente de Chile, General Augusto PINOCHET desde el B.A.P. "Independencia" que se encontraba a su vez acoderado en el Puerto de Valparaíso, Chile (Ver pág. 5).



## ¡BIENVENIDO,

# B.A.P. "INDEPENDENCIA"!

De regreso a la patria, después de casi tres meses de viaje, el B.A.P. "Independencia", arribó a nuestro primer puerto el sábado 11 de setiembre. Exactamente a las 11.00 horas estaba pasando sus espías al muelle.

A nombre del señor Ministro de Marina, acudió a recibirlo el Comandante General de la Base Naval del Callao y Comandante de la Segunda Zona Naval, Contralmirante Carlos A. TIRADO Alcorta, quien asistió acompañado de una Comisión de Altos Oficiales de nuestra Armada. Un merecido ¡Bien Hecho! por parte del Contralmirante TIRADO y un estrecho abrazo con el

Comandante de la nave arribante dió inicio a la bienvenida dispensada a nuestro Buque Escuela.

Poco después de los saludos protocolares, el Comandante del B.A.P. "Independencia", Capitán de Navío Juan BERGELUND Remy, manifestó que su viaje había sido todo un éxito. "Durante toda nuestra travesía el buen tiempo nos acompañó. Nuestro viaje ha servido para cimentar las relaciones entre las Marinas hermanas de América, y nuestros cadetes navales han tenido ocasión de ver las realidades en los diferentes pueblos que han visitado". (Ver más información en páginas interiores).



EL PRESIDENTE FRANCISCO MORALES BERMUDEZ, VISITO EL "ESMERALDA". DESDE ESTA NAVE ESTABLECIO CONTACTO TELEFONICO CON EL PRESIDENTE DE CHILE, GENERAL AUGUSTO PINOCHET, QUIEN SE ENCONTRABA A BORDO DEL B.A.P. "INDEPENDENCIA", EN EL PUERTO DE VALPARAISO.



## CENTRO MEDICO NAVAL

## CUENTA CON NUEVA

## EMERGENCIA

El Centro Médico Naval, "Cirujano Mayor SANTIAGO TAVARA", ya cuenta con un nuevo Pabellón de Emergencia. Este está equipado completamente con los modernos instrumentales que requiere para cumplir mejor su servicio.

En breve se contará además con un Helipuerto, el que servirá para cubrir rápidamente el traslado de los accidentados. (Mayor información en las páginas 14 y 15).

# Editorial

## LA CONFERENCIA NAVAL INTERAMERICANA

Los pueblos del continente han estado en los últimos tiempos alejados unos de otros, como si hubiesen sido extraños, a pesar de estar animados de los mismos deseos de progreso y superación y, en muchos casos, de tener idénticos o similares problemas. Pero se está volviendo la mirada al continente, en un afán de confrontación de ideas e intercambio de soluciones y formas de trabajo.

Esta lucha por el despegue y por superar el proceso de desarrollo, que, con excepción de Estados Unidos, todos los demás pueblos de América tienen como norte en la hora actual, requería del integracionismo, y de una política de acercamiento de todos los países del continente que felizmente se está produciendo.

Así como en este aspecto se pueden predecir óptimos resultados, de igual manera se está trabajando por la cohesión, cada día más sólida de las Marinas de Guerra de América. Ultimamente, por ejemplo, para tratar diversos asuntos profesionales, se reunieron representantes de doce países en la Octava Conferencia Naval Interamericana, que se realizó del 16 al 20 de agosto en el Brasil.

El certamen fue inaugurado por el Almirante Silvio de Magalhães de Figueiredo y tuvo un rotundo éxito. El Perú fue representado por el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina Vice-Almirante A.P. Jorge PARODI Galliani.

Cita eminentemente castrense, como fue calificada por sus más prominentes voceros, sirvió para poner de relieve la unión y amistad de todas las marinas de guerra americanas y el proceso de integración que vivimos en todos los aspectos y en los más diversos niveles. Lo que tiene un profundo significado en el porvenir de los pueblos de América, vinculados por lazos históricos, religiosos, en muchos casos idiomáticos y hasta étnicos.

Sólo basta leer la lista de países participantes de la Conferencia Naval para comprobar nuestra afirmación. Pues asistieron los Comandantes Generales de las Marinas de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay, República Dominicana, Uruguay, Venezuela y del Perú. También el comisionado de un país en la plenitud del desarrollo, como es el caso de los Estados Unidos. Y, en calidad de observadores, miembros de las marinas del Canadá y de la Junta Interamericana de Defensa.

El Titular de Marina del Perú, Vice-Almirante A.P. Jorge PARODI Galliani, expresó, en su oportunidad, que estas reuniones siempre han sido de provecho para todas las marinas. El certamen a que nos hemos referido ha posibilitado nuevamente el diálogo entre los Comandantes Generales de las respectivas Marinas de Guerra de los países participantes, y sellado una vez más los lazos de fraterna amistad y cohesión institucional.

# Nuestra Marina y la Misión Americana

En el segundo periodo de gobierno de Leguía, se inició la reestructuración de nuestra Marina de Guerra, en primer término, con la creación del respectivo Ministerio; y, en segundo lugar, con la contratación de la Misión Naval Americana.

El personal necesitaba capacitarse más, perfeccionar sus conocimientos, y esto se consiguió con la venida al país de los siguientes oficiales de la Armada de los Estados Unidos:

Frank B. Frayer, quien fue nombrado Jefe del Estado Mayor de Marina. Lewis D. Causey ejerció la comandancia general de la Escuadra y Charles G. Davy, la dirección de la Escuela Naval. Esto sucedía en 1920.

Años después (1923) a Frayer lo reemplazó, como Jefe de Misión, Clark H. Woodward. En 1926 ocupó el comando Alfred G. Howe y más tarde William O. Spears, quien llegaría a ser, asimismo, Director de la Escuela Superior de Guerra Naval e Inspector General de la Marina.

Dignos del más grato recuerdo son igualmente, el comandante Emory D. Stanley y J. H. Gunell, profesionales que ocuparon, en orden sucesivo, la Dirección de Administración de Marina.

También formaron parte de esta importante Misión los Capitanes de Fragata H. P. Burnett y J. P. Compton, especialistas en submarinos y torpedos; y Ben Wyatt y Harold Grow, destacados a la Base de Hidroaviación de Ancón.

Todos desarrollaron una activa labor. Se implantó el Crucero de Verano para dar ocasión a los alumnos de poner en práctica sus conocimientos teóricos. Se suprimió el grado de guardiamarina, pues antes aparte de cinco años de estudios en la Escuela Naval, había que hacer tres más a bordo. Se redactó un nuevo reglamento de exámenes. Se sistematizaron los ascensos a los grados superiores y se cuidó el perfeccionamiento de la oficialidad con la creación de la Escuela Superior de Guerra Naval, entidad que poco a poco fue adquiriendo gran desarrollo, hasta lograr su fisonomía actual. Se creó asimismo la Dirección de Capitanías, que centralizó la tarea de estos organismos portuarios, dando lugar a que sus funciones abarcasen también lo referente al trabajo marítimo, Marina Mercante e instalaciones conexas.

Durante esta etapa de cambios, de reestructuración y transformación a la vez, se llevó a cabo la creación del Cuerpo Único, relacionado con el manejo y conservación de las máquinas de los buques.

Los entonces llamados "ingenieros" empezaron a denominarse oficiales de cubierta. La Escuela Naval amplió su programa de estudios para que los cadetes pudieran aprender, en forma práctica, todo lo re-



LA MISIÓN NAVAL AMERICANA

Contralmirante, Clark Howell Woodward (Jefe de la Misión); Capitán de Navío, Sr. Charles Gordon Davy; Capitán de Navío, Sherwoode Ayerst Taffinder; Capitán de Navío, Emory Day Stanley; Capitán de Fragata, Harold Bartley Grow.

lacionado a maquinaria. Antes su formación había sido solamente teórica.

En aquellos años fue creada la Base Naval de San Lorenzo y el Gobierno adquirió cuatro submarinos, construidos en los astilleros de Groton, Connecticut. De esa manera se fortaleció la Armada, que necesitaba ir renovando su material; política que se continuó a través de los años, dentro de las posibilidades económicas del país. Debe recordarse que los primeros sumergibles con que contó el Perú fueron comprados en el primer mandato de D. Augusto B. Leguía (1908-1912), y fueron el "Ferré" y el "Palacios".

La Misión Americana ejerció mando directo hasta 1930; después continuó asesorando a nuestra Armada en la Inspectoría General, en el Arsenal Naval del Callao, en las jefaturas de las Escuelas Técnicas, en la Escuela Naval y la Superior de Guerra, en los Servicios de Artillería y Submarinos, etc. Desde que llegó al país encontró la más amplia acogida en los medios oficiales y en todo el personal de la Armada.

Así, la vinculación de las marinas de ambas naciones, continúa sin interrupción y nuestra oficialidad sigue ahondando sus conocimientos, elevando su nivel profesional en el gran país del norte.

## La Conducta Intachable

La conducta de un Marino debe ser siempre intachable, basada en un elevado respeto. Este fundamento es un componente que constituye a la postre la grandeza de nuestra Marina.

La manera de comportarnos, hasta en sus menores detalles, tiene una importancia capital. Debemos recordar para el efecto que cada pensamiento es un golpe de cincel que da forma a una parte de nuestra vida. Aquí radica la cultura elevada de nuestro espíritu para no abandonar todo al acaso y a las circunstancias. Por ello siempre debe primar el deseo de adquirir el dominio de una conducta intachable por producto de nuestra propia acción mental. Dentro de la Conducta Intachable destacan los

hombres que la aplican, comportándose siempre a la altura que las causas lo requieran, en el deseo de respetar el derecho de los demás para que nuestro derecho también sea respetado. Efectuando críticas constructivas y asimilando las que nos puedan afectar para que sirva de provecho a la Institución en que prestamos servicios y vivimos, aceptando cumplir con las obligaciones que se nos imponen y con cuanto se nos ordena, todo lo cual debemos hacer como se nos ha enseñado, sin deliberar ni murmurar. Índice elocuente por cierto de un inmejorable comportamiento.

El prestigio de los galones se basa en una perfecta educación naval. Se refleja cumpliendo los deberes más humildes, sin sentirse nunca humillado. Por el contrario, la manera de ejecutarlo caracteriza y relleva al ejecutor. En esto cabe mencionar que el temperamento de un Marino debe estar mezclado con una buena dosis de serenidad, ello deriva en consecuencia con una manera amable de tratar y de obrar. La muestra de se-

riedad y caballerosidad, aunado al mantenimiento de un temperamento siempre igual, son los gestos sobresalientes y apreciados en un Oficial de la Marina por considerarse netamente ejemplares.

El estudio de las reglas navales nos indica cómo rasgo digno de buena educación, el saludar siempre que aparezca en cualquier lugar alguien de mayor grado así como también al abordar un buque de la Armada, etc. Con esto se evidencia el respeto por una tradición que nunca debe ser olvidada.

Hay que ser caballero y buen Marino... nadie que no sea un caballero, tanto como Marino, lo mismo en teoría como en la práctica, está capacitado para ser un buen servidor de la Institución. Se puede ser mediocre en cualquier carrera, menos en aquellas de las cuales dependen la honra y la seguridad de la nación.

El comportamiento honorable de todos los que forman parte de la Institución debe estar siempre acompañado de acciones excelentes que demuestren una conducta intachable.

Es una Publicación de la Dirección de Información de la Marina de Guerra del Perú.

**EL MONITOR**

Av. Salaverry s/n Telf. 317070 Anexos 118-125-175

MINISTERIO DE MARINA

# B. A. P. "Aguirre"

## UN NUEVO CRUCERO PARA NUESTRA FLOTA

La Marina de Guerra del Perú en breve contará con un nuevo Crucero. Se trata del ex-Seven Provincien (Siete Provincias) adquirido a Holanda. Esta unidad se encuentra en la actualidad reacondicionándose en el mencionado país y pronto pasará a formar parte de la Fuerza Naval del Pacífico. Llevará por nombre: B.A.P. "Aguirre". Las características de este buque son idénticas a las de su gemelo el B.A.P. "Grau".

Esta nueva adquisición servirá para incrementar nuestra flota y proveerá mayores conocimientos técnicos a las futuras generaciones de nuestra Marina. Al otorgarse el nombre de B.A.P. "Aguirre" a esta unidad, se rinde homenaje a uno de nuestros héroes que combatió al lado del Gran Almirante Miguel Grau en los sucesos del 8 de octubre de 1879, en Angamos.

Recordemos quién fue el héroe

Elías Aguirre nació en la ciudad de Chiclayo un 10. de octubre de 1843. Hizo su ingreso a la Escuela Naval a la edad de 15 años. Se graduó como Guardiamarina en 1860. Estuvo destinado en la Fragata "Amazonas". Al cabo de 4 años de estudios y prácticas marineras fue ascendido al grado de Alférez de Fragata.

En 1865 recibe el grado de Teniente Segundo y al

año siguiente pasa a formar parte de la dotación de la Corbeta "Unión", siendo promovido a la clase de Teniente Primero. Más adelante se le otorga el comando de la Cañonera "Chanchamayo".

Al declararse la guerra se encontraba en Chile. Retorna de inmediato y ofrece sus servicios. Se le destina a la "Unión". A solicitud de Miguel Grau, es transferido al "Huáscar", en calidad de Segundo Comandante.

Su valor y entereza de carácter le permitieron desempeñar un magnífico papel en el glorioso Combate de Angamos. Durante la contienda, una bomba explosiva cerca de él y lo deja malamente herido; sin embargo, siguió, desde la torre del "Huáscar", dirigiendo y desempeñándose como todos nuestros héroes que en aquél memorable combate del 8 de octubre de 1879, brindaron sus vidas en aras de la patria.



UN NUEVO CRUCERO INCREMENTARÁ NUESTRA FLOTA. SERVIRÁ PARA AMPLIAR LOS CONOCIMIENTOS A LAS FUTURAS GENERACIONES QUE SIRVAN EN ESTA UNIDAD. SE TRATA DEL B.A.P. "AGUIRRE", ADQUIRIDO DE LA MARINA HOLANDESA.

## MODELO DE FRAGATA MISILERA QUE ADQUIRIRÁ EL PERU FUE LANZADA

Una Fragata Misilera, similar a la que el Astillero Naval "Riva Trigoso-Italia" está construyendo para la Marina de Guerra del Perú, fue lanzada hace pocos días. Estas unidades encargadas a los astilleros italianos pronto estarán terminadas.

Las mencionadas Fragatas llevarán los nombres de "Manuel Villavicencio" y "Melitón Carvajal", en honor a estos héroes que

combatieron con hidalguía defendiendo el honor de la patria en el rompimiento del bloqueo de ARICA, en 1880, y en el glorioso combate del 8 de octubre de 1879, respectivamente.

### QUIENES FUERON ESTOS HEROES

Manuel Villavicencio, padre de Grimaldo Villavicencio, nació el 14 de junio de 1836, en Lima. En las Unidades de la Escuadra, tuvo ocasión de servir en los buques "Apurímac", "Ucayali", y el "Chalaco". En este último buque fue su comandante así como en la Corbeta "Unión". Tomó parte en el Combate del 2 de Mayo, el año 1866.

Con el transporte "Chalaco" efectuó comisiones a Panamá para traer armamentos y conducir equipos y tropas a los Ejércitos del Sur.

Fue integrante de la Comisión Consultiva de Marina y Ministro de Marina en dos oportunidades; tam-

bién, Comandante General de la Escuadra; Director de la Escuela Naval, y Miembro de la Junta Superior de Marina. Se le cuenta entre los principales gestores de la reconstrucción de nuestra Marina. Murió en Lima el 20 de diciembre de 1925 cuando ostentaba el grado de Vice-Almirante.

### MELITÓN CARVAJAL

Fue uno de los grandes marinos que integró la dotación del "Huáscar" en el combate de Angamos. Sirvió a bordo del "Apurímac" y del "Amazonas". Con el "Tumbes" asistió al combate del 2 de mayo de 1866.

Al tomar parte en la acción de Angamos, estaba

embarcado en el "Huáscar" en calidad de Jefe de Estado Mayor de la Comandancia de la Primera División Naval. Durante el Gobierno del Contralmirante Lizardo Montero, se le nombró Comandante General de la Marina.

En 1897 se le otorgó la Dirección de la Escuela Militar y Naval. Tres años después, en 1900, fue nombrado Ministro de Marina, y Director de la Escuela Naval en 1901, época en que se le ascendió al grado de Contralmirante. En Europa, en 1906, fue el Jefe de la Comisión para la construcción de los B.A.P. "Almirante Grau" y "Coronel Bolognesi". Falleció en 1935, con el grado de Vice-Almirante.

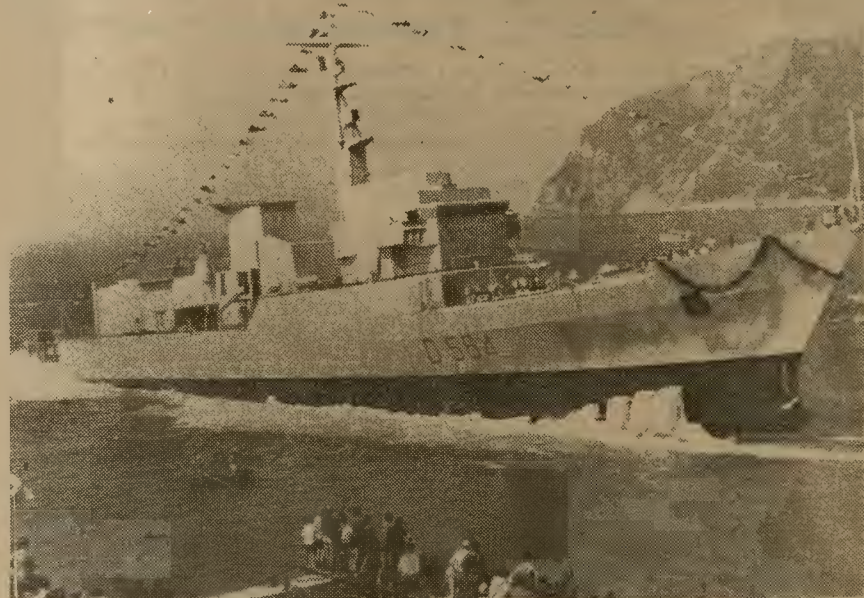
## Ministro de Marina Retornó del Brasil

El Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge PARODI Galliani, retornó el sábado 21 a esta capital después de haber presidido

la delegación peruana que tomó parte en la Octava Conferencia Naval Interamericana que tuvo lugar en Río de Janeiro (Brasil).

Una Comisión de altos jefes de nuestra Marina de Guerra presidida por el Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Guillermo VILLA Pazos acudió al Aeropuerto Internacional Jorge Chávez a recibir al Titular de Marina quien a su vez recibió la bienvenida del Edecan del Presidente de la República.

El Ministro PARODI, a su arribo, dijo que la reunión se había desarrollado en un ambiente de camaradería, leal amistad y espíritu integracionista continental. Asimismo, indicó que los puntos tratados habían sido satisfactorios para el Perú y los demás países de América. Por otro lado, expresó que lamentaba mucho la pérdida del que fuera Ministro de Transportes y Comunicaciones, General de Brigada Artemio García Vargas.



EN LA FOTO SE APRECIA EL LANZAMIENTO DE UNA FRAGATA MISILERA SIMILAR A LAS 2 UNIDADES QUE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU, ADQUIRIRÁ A ITALIA Y QUE SE ENCUENTRAN EN CONSTRUCCIÓN EN LOS ASTILLEROS "RIVA-TRIGOSO"

## Trabajadores Marítimos prometen mayor Esfuerzo y Sacrificio

Un grupo de dirigentes de los gremios y agrupaciones de los trabajadores marítimos y portuarios del país efectuaron una visita al Ministro de Marina, Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani, en su despacho del Ministerio de Marina. El Secretario General del Sindicato de Estibadores del Callao, Miguel Castro Roldán en esta visita expresó que: "el sector de trabajadores que represento se halla aportando sus mayores esfuerzos y sacrificios que tanto necesita hoy el Perú para superar las dificultades económicas que se atraviezan en los actuales momentos".

Con estas palabras, el Secretario General del Sindicato de Estibadores del Callao testimonio su reconocimiento al Ministro de Marina por sus gestiones y

la aprobación de los Decretos Leyes Nos. 21560 y 21561 y de otras Resoluciones Ministeriales que otorgan beneficios y trámites del pliego de peticiones de

los trabajadores titulares, postulantes y suplentes a nivel nacional.

El mencionado dirigente fue presentado por el Presidente de la Comisión Controladora del Trabajo Marítimo, Capitán de Navío A.P. Jaime NAVACH Nápoli, quien asistió con los delegados de los mencionados gremios a la cordial reunión que efectuaron con el titular de la Cartera de Marina.

El Ministro de Marina en la reunión que sostuvo con los dirigentes de los trabajadores marítimos resaltó el enorme grado de

responsabilidad que habían demostrado los citados trabajadores durante los difíciles momentos que atravesó el país recientemente, señalando que en esa forma demuestran que son verdaderos trabajadores del mar, pues siempre para ellos el trabajo ha resultado ser lo primero porque significa la seguridad y el progreso para sus familias y por ende progreso para la patria.

Asimismo, el Ministro exhortó a los trabajadores marítimos y portuarios del país a fin de que prosigan dando ejemplo de responsabilidad, madurez ciudadana y dedicación plena para incrementar una mayor producción y productividad en las labores que desempeñan.

# Buques de nuestra Escuadra en PATRULLAJES DE RUTINA



**A**lguien ha dicho que "no hay momento de importancia en la historia peruana en que no se perciba, con desazón o con ventura, la presencia del mar". Y es que nuestro país es esencialmente marítimo, gran parte de su futuro está en el mar, de enorme riqueza ictiológica.

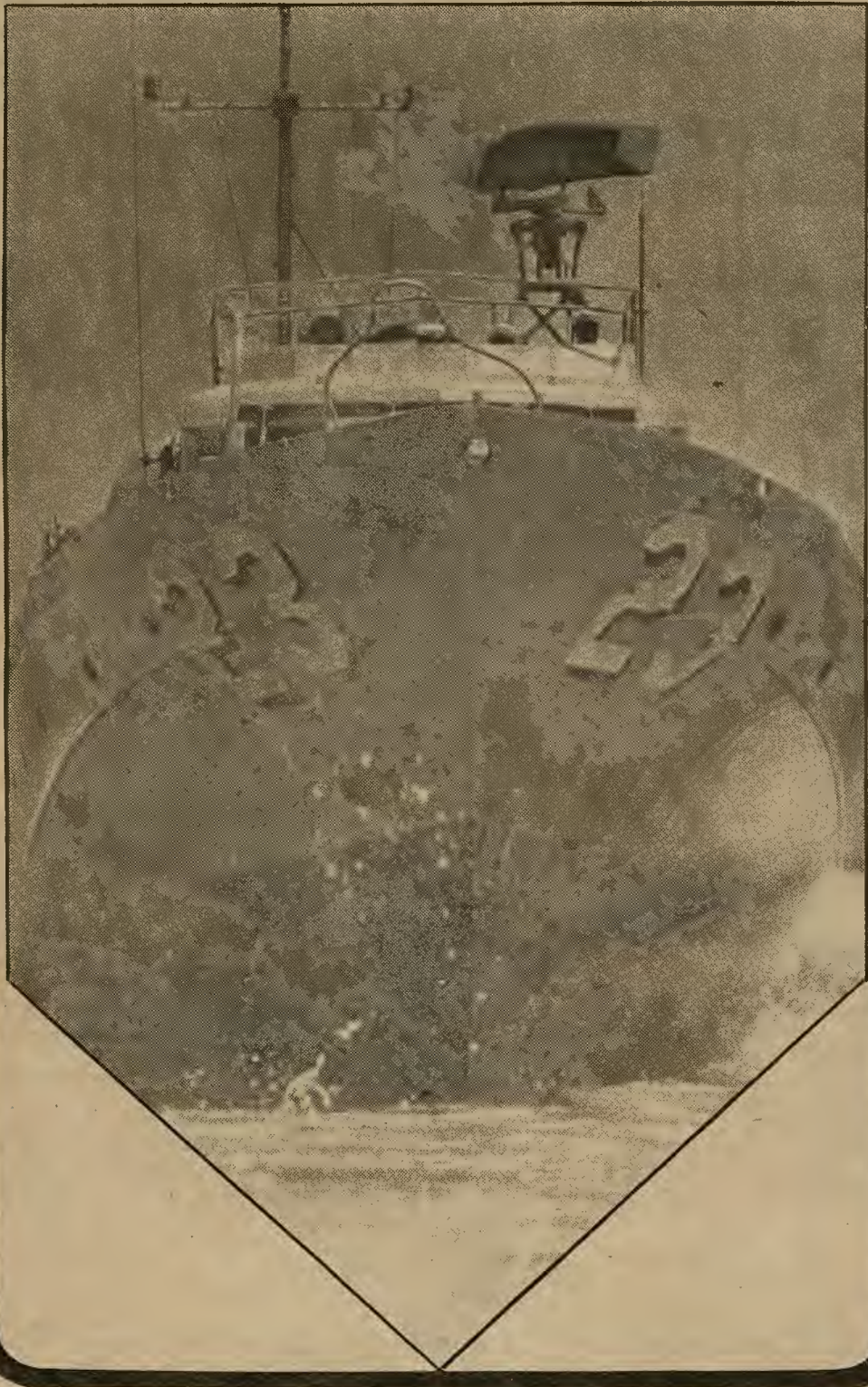
Su conservación y la vigilancia de nuestra soberanía la realizan lanchas patrulleras que colaboran de esa manera con las unidades mayores de la escuadra. Esa labor se cumple igualmente a lo largo del litoral.

Este tipo de embarcaciones —de gran maniobrabilidad, ligeras y de apreciable radio de acción— son una garantía para salvaguardar las riquezas del mar peruano y auxiliares poderosos de la Armada para otras labores de responsabilidad.

Las lanchas patrulleras están en acción constantemente, servidas por un personal consciente de su delicada misión, de experiencia marinera, que realiza su trabajo no como una simple rutina sino como una forma de contribuir al progreso del Perú, sirviéndolo cada día más y mejor.

Vigilan asimismo, el tráfico de la costa, tan propicia para burlar las aduanas y evadir impuestos, y evitar así que se incumplan disposiciones que norman el embarque y desembarque de mercaderías. Por sobre todas estas consideraciones, su misión es vigilar que no se intente vulnerar nuestra soberanía cosa que, de no contarse con instrumentos como los que enumeramos —lanchas, buques, etc.— serían letra muerta convenios y acuerdos, principios y disposiciones.

Las embarcaciones que motivan estas líneas constituyen un gran auxiliar de nuestra armada y realizan una labor digna del más cálido reconocimiento.



**E**l B.A.P. "Unanue", Buque de Investigaciones Científicas perteneciente a la Dirección de Hidrografía y Navegación de la Marina, se encuentra realizando un crucero por nuestro litoral, cumpliendo encargo del Instituto del Mar del Perú (IMARPE), con la finalidad de efectuar observaciones oceanográficas y biológicas.

La dotación del B.A.P. "Unanue" cumple sus objetivos en la zona marítima que se extiende desde el puerto de Ilo (en el sur del país) y Cabo Blanco (en el norte). Abarca un recorrido que comprende dos etapas que tendrán un tiempo de duración aproximado de 30 días.

Su misión principal consiste en realizar observaciones oceanográficas dentro del Proyecto de Estudio Regional del fenómeno que comprende la Corriente del Niño. Adicionalmente efectúan observaciones de contaminación y de productividad primaria y secundaria en el área del proyecto IMPARPE-OEA. Asimismo, procurarán analizar las características físicas y químicas y a la vez obtener datos meteorológicos básicos en la zona de estudios.

El B.A.P. "Unanue" zarpó de la Base Naval del Callao el día 9 de agosto. Su retorno a nuestro puerto, con los estudios pertinentes, está programado para el 10 de setiembre. El personal especializado que viaja a bordo busca informarse acerca de la temperatura, salinidad y oxígeno disuelto en todas las estaciones determinadas para esta investigación, así como lo referente a nutrientes y clorofila y lo relacionado a obtener muestras de fitoplancton, zooplancton y minerales.

La Marina de Guerra del Perú en esta forma presta valioso apoyo a la investigación científica de nuestro mar, lo cual determinará mejores condiciones para la explotación de recursos que benefician a nuestro país.

**B. A. P. "UNANUE" CUMPLIENDO**

**Misión  
Científica**





DESDE EL CAMAROTE DEL COMANDANTE DEL BUQUE CHILENO "ESMERALDA", EL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, GENERAL DE DIVISION FRANCISCO MORALES BERMUDEZ ESTABLECIO CONTACTO TELEFONICO CON EL PRESIDENTE DE CHILE, AUGUSTO PINOCHET, QUIEN SE ENCONTRABA A BORDO DEL B.A.P. "INDEPENDENCIA", BUQUE PERUANO ACODERADO EN EL PUERTO DE VALPARAISO. POR PRIMERA VEZ EN EL MUNDO, DOS PRESIDENTES EFECTUAN UNA CONFERENCIA DE ESTA NATURALEZA. EN LA FOTO SE LE VE ACOMPAÑADO DEL MINISTRO DE MARINA Y COMANDANTE GENERAL DE LA MARINA, VICEALMIRANTE A.P. JORGE PARODI GALLIANI.

## PASO POR LIMA JEFE NAVAL ECUATORIANO

El Jefe de Operaciones Navales de la Armada Ecuatoriana, Contralmirante Renán OLMEDO Gonzales, estuvo de paso por Lima el viernes 13 de agosto. A su arribo al Aeropuerto Internacional "Jorge Chávez" acudió a recibirlo el Jefe de Estado Mayor General de la Marina de Guerra del Perú, Vice-Almirante Guillermo VILLA Pazos.

El Contralmirante OLMEDO llegó acompañado de su señora esposa y del Teniente de Fragata, Germán TORRES Salas. Al ser entrevistado por los periodistas, el representante del Presidente de Ecuador indicó que su país considera vital medida la tesis de las 200 millas. "Ecuador la

defenderá siempre —dijo— y al respecto mi país ha incorporado en su legislación interna todo lo referente a estos aspectos".

Por otra parte indicó que el viaje a Brasil está relacionado con la Conferencia de Comandantes de las Armadas de las naciones de América, que se desa-

rollará a partir del 20 del presente. Esta reunión tiene por objeto coordinar programas entre los que se consideran las operaciones UNITAS y el fomento de la confraternidad entre las Marinas de América.

A esta reunión también asistirá el Ministro de Marina, Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani, al respecto informamos en nota aparte. El Jefe de Operaciones Navales de la Armada Ecuatoriana se quedó en Lima hasta el domingo 15 de agosto, fecha en que viajó a Brasil para asistir a la VIII Conferencia Naval Interamericana.



EL JEFE DE OPERACIONES NAVALES DE LA ARMADA DE ECUADOR, CONTRALMIRANTE RENAN OLMEDO GONZALES, ESTUVO DE PASO POR LIMA. RECIBIO LA BIENVENIDA DEL JEFE DE ESTADO MAYOR GENERAL DE LA MARINA, VICE-ALMIRANTE GUILLERMO VILLA PAZOS.

## Buque "Esmeralda" Efectuó Visita de Confraternidad

Consolidando los fraternos vínculos existentes entre las Marinas de Guerra del Perú y Chile, arribó el martes 24 de agosto al Callao el Buque Escuela "Esmeralda" que se encuentra realizando un Crucero de Instrucción por varios puertos del continente americano.

El "Esmeralda" llegó procedente de Panamá y permaneció en nuestro puerto por espacio de seis días. Su dotación desarrolló un nutrido programa de actividades oficiales, profesionales, sociales, deportivas y turísticas.

Los viajes de los buques escuelas de Perú y Chile han estado relacionados por especiales circunstancias. Ambas naves participaron en la Revista Naval Internacional que se efectuó en Nueva York con motivo de la celebración del Bicentenario de la Independencia de los Estados Unidos. Por otro lado, mientras el "Esmeralda" se encontraba en el Callao, el B.A.P. "Independencia" acoderó en el puerto chileno de Valparaíso, desarrollando sus dotaciones similares y recíproca misión de confraternidad naval.

A bordo del Buque Escuela chileno llegaron 87 Subtenientes de la Armada Chilena quienes vienen realizando intensivos entrenamientos en este viaje de instrucción por los diferentes mares de esta parte del continente. Su

## Presidentes de Perú y Chile se entrevistaron por teléfono

El 30 de agosto pasará a la historia por la entrevista que esa tarde de confraternidad internacional, realizaron los Presidentes de las Repúblicas de Perú y Chile, a través del hilo telefónico.

El Presidente Francisco Morales Bermúdez desde el Buque Escuela chileno "Esmeralda", se comunicó con el Presidente de Chile Augusto Pinochet Ugarte, quien se encontraba al mismo tiempo en el B.A.P. "Independencia".

Los dos Presidentes consideraron como importante y necesaria esta comunicación que permite estrechar mucho más el afecto de ambos pueblos.

A continuación damos la versión telefónica de los mandatarios de Perú y Chile. Presidentes Francisco Morales Bermúdez y Augusto Pinochet Ugarte.

Presidente AUGUSTO PINOCHET	Presidente MORALES BERMUDEZ
El General Pinochet habla. ¿Aló General Morales Bermúdez?	—Sí, presente el General Morales Bermúdez.
Tanto gusto, Presidente; es un agrado escucharlo.	¿Habla el General Pinochet?
Con él habla	—Ah, magnífico.
Le digo que es un agrado escucharlo.	Qué gusto de escucharlo también yo.
Tanto tiempo que queríamos conversar, lamentablemente ahora estamos conversando en la línea telefónica.	—Yo creo que esta oportunidad es también muy importante para nosotros.
Exactamente, es una oportunidad; es necesaria para nuestros dos pueblos. Creo que es un momento histórico, en este momento nos permite escucharnos mutuamente y en un tiempo más podemos estar reunidos como tanto le he pedido.	—Así es, así es. Bueno, yo quiero aprovechar esta oportunidad para en esta forma tan directa transmitirle al Gobierno y al pueblo chileno el saludo del pueblo y del Gobierno peruano.
Yo quiero, a su vez, también enseñarle a usted el afecto y el cariño de mi pueblo hacia la República hermana del Perú. Vuestros marinos hoy día reciben el cariño de estos señores en Valparaíso y creo que tienen que haber palpado en forma directa el afecto que sienten los chilenos hacia nuestros hermanos peruanos.	Al saludar a vuestros marinos chilenos igualmente yo transmito ese abrazo fraterno de todos nosotros para Uds.
Igualmente, Presidente, Ud. reciba un abrazo muy afectuoso de mi parte y yo he encerrado todo el deseo de buena voluntad y armonía.	—Ya que hemos abierto esta cadena de comunicación tan directa, yo creo que para otros menesteres podríamos mantener exactamente el espíritu de ahora.
Exactamente ofrecido y creo que ha sido una buena oportunidad que nos abre una puerta que tiene muchos escalones y muchos beneficios.	—Mi querido Presidente Pinochet, entonces he tenido pues una gran satisfacción de haber tomado contacto telefónico con Ud., por primera vez, en estas responsabilidades que tenemos. Y espero que en otras oportunidades volvamos a hacerlo, de tal manera que toda esa amistad de nuestros pueblos continúe hacia el futuro.
Yo espero lo mismo, Presidente. Deseo que esta conversación sea motivo para más adelante conversar en forma más directa de persona a persona y con el afecto de siempre.	—Reciba un fuerte abrazo de mi parte, ya en forma personal, ah.
Exactamente.	Buenas noches.
Buenas noches.	

dotación se compone de 330 tripulantes. Anteriormente el Buque Escuela chileno ha visitado nuestro primer puerto. Fue en setiembre de 1974. Esta es la cuarta vez que el "Esmeralda" visita el Perú.

### CUMPLIERON DIFERENTES ACTIVIDADES

El Buque "Esmeralda" a su llegada efectuó saludos de cañón a la plaza y a la insignia del Comandante General de la Escuadra, las cuales, fueron contestadas alternativamente por las baterías de nuestra Escuela Naval y del Crucero B.A.P. "Bolognesi".

La tarde de su arribo el Comandante ofreció una Conferencia de Prensa a bordo del buque que se encontraba acoderado en el Terminal Marítimo del Callao. Al siguiente día el Capitán de Navío John MARTIN Reynolds, se dedicó a efectuar visitas protocolares a las diversas autoridades navales y políticas del Callao. Colocó una ofrenda floral en la Plaza Grau del Ca-

lao. Visitó al Embajador de Chile en el Perú y finalmente presentó su saludo al Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Guillermo VILLA Pazos, en el Ministerio de Marina.

En su segundo día de permanencia en el puerto peruano, el Capitán de Navío John MARTIN Reynolds presentó su saludo al Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge PARODI Galliani, en la sede del Ministerio de Marina.

En los días posteriores y hasta la fecha de su zarpe, la dotación de oficiales, alumnos en instrucción y tripulantes cumplieron actividades que fueron elaboradas conjuntamente con la Embajada de Chile y la Marina de Guerra del Perú.

El 30 de agosto, poco antes de partir rumbo a su país, el "Esmeralda" fue objeto de la visita del, Excelentísimo Sr. Presidente de la República, General de División EP don Francisco Morales Bermúdez Cerrutti.

# EL B. A. P.



EN PUNTA ANGAMOS SE RINDIO HOMENAJE AL CABALLERO DE LOS MARES. EN MEDIO DE UN SOBRECOGEDOR SILENCIO SE ARROJO UNA OFRENDA FLORAL RECORDANDO AQUEL 8 DE OCTUBRE DE 1879.

Un medio día del miércoles 16 de junio, partió rumbo hacia otros mares el B.A.P. "Independencia". Qué cerca está el recuerdo de esa emocionante despedida de nuestros marinos. Los padres, los hermanos, las novias, todos los familiares que asistieron al zarpe ese medio día radiante de sol, sintieron un nudo en su garganta al ver que los seres queridos se perdían en el horizonte cumpliendo su Viaje de Instrucción.

## \* PRIMERO PANAMA

El primer puerto con el que estableció contacto la tripulación del B.A.P. "Independencia" fue el de la ciudad de Balboa, en Panamá. Aquí, la dotación asistió a la ceremonia del 150o. Aniversario del Congreso Anfictiónico de Panamá.

colorido. Fue algo que muchos denominaron como un sueño de fantasía convertido en realidad, siendo un honor para nuestra Armada que nuestro buque escuela fuera el matalote de proa en este desfile.

## \* EN ESTADOS UNIDOS

Luego de cruzar el Canal de ese país, enfilaron proa hacia los Estados Unidos. Su destino fue el puerto de la ciudad de Nueva York. Grato orgullo para la representación de Perú que asistió a la celebración del cumpleaños número 200 del país norteamericano.

En Norteamérica el B.A.P. "Independencia" intervino en la Cuarta Reunión Naval Internacional en la que participaron buques de guerra de 26 países y buques de vela que sobrepasaban las 250 unidades procedentes de varias naciones del orbe. El 4 de julio, cuando se concentraron para desfilarse a lo largo del Río Hudson, en una extensión de más de 32 kilómetros, el espectáculo se colmó de alegría y



EN EL PUERTO DE CARTAGENA, COLOMBIA, SE CUMPLIO CON EL TRADICIONAL CEREMONIAL ANTE EL BUSTO AL ALMIRANTE PADILLA, A SU LADO FIGURA TAMBIEN EL BUSTO AL GRAN ALMIRANTE MIGUEL GRAU.

## \* COLOMBIA Y VENEZUELA EN SU ITINERARIO

Después de asistir a esta magna conmemoración nuestros marinos navegaron hacia Cartagena (Colombia) y más adelante pisaron tierras venezolanas, el puerto de La Guaira. Aquí aprovecharon para visitar la Base y la Escuela Naval y rendir homenaje a los héroes venezolanos en el Campo de Carabobo.

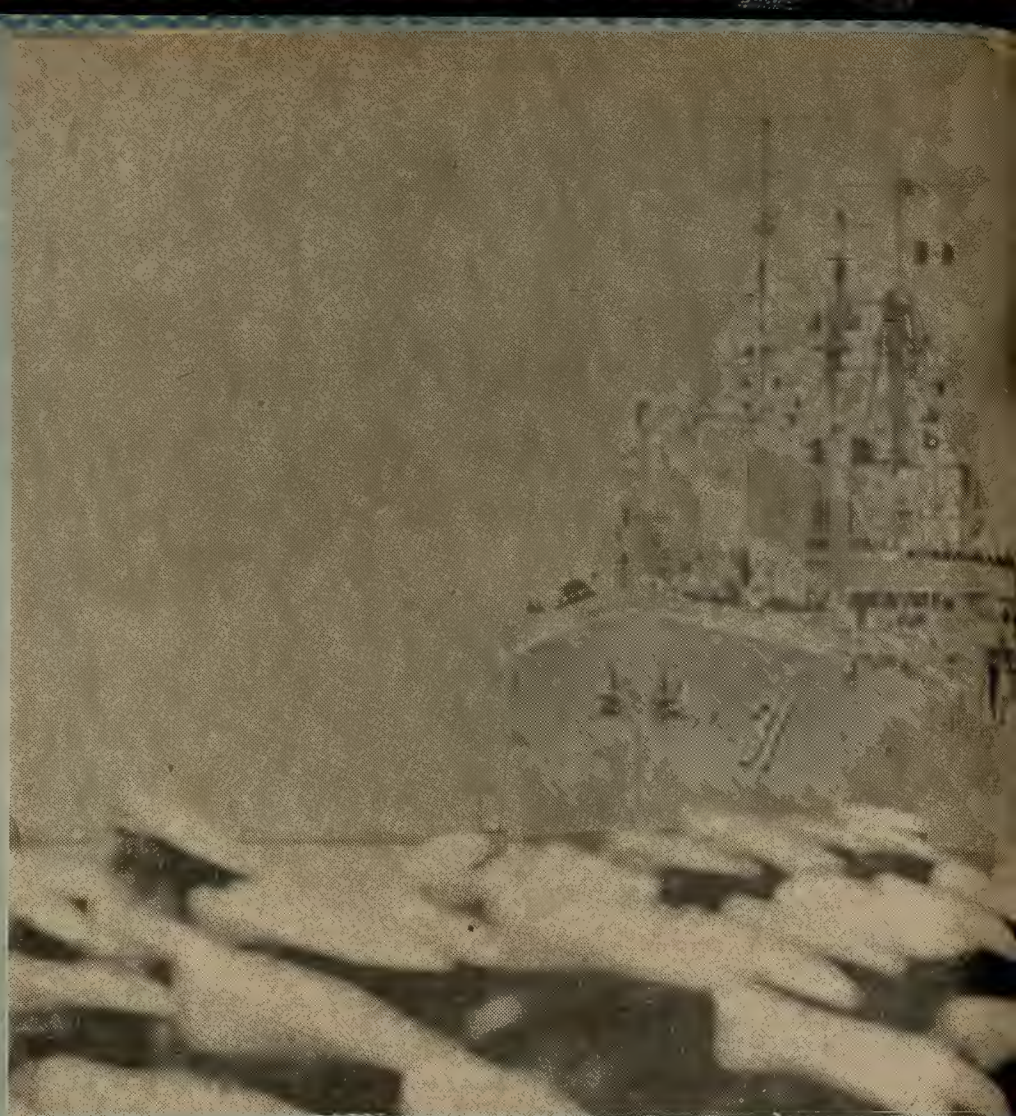
## \* RIO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

La mañana del 4 de agosto divisaron tierras brasileñas. En el puerto de Río de Janeiro fueron recepcionados por el Embajador del Perú en Brasil, Dr. Gonzalo Fernández Puyó; por el Gobernador del Estado, Almirante (r) Floriano Faria Lima; por el Comandante del Primer Distrito Naval, Vice-Almirante Maximiliano Eduardo Fonseca, y por autoridades brasileñas y diplomáticas del Perú.

Seis días después los marinos peruanos arribaron a Montevideo, (Uruguay). 48



A SU PASO POR RIO DE JANEIRO, BRASIL, EL COMANDANTE DEL B.A.P. "INDEPENDENCIA" BRINDO FRATERNAL HOMENAJE ANTE EL MONUMENTO DEL ALMIRANTE TAMANDARE, PATRONO DE LA MARINA BRASILEÑA.



# MARE

horas más tarde estaban en la ciudad de Buenos Aires (Argentina). En Montevideo a Escolta del Pabellón Nacional de la Escuela Naval del Perú desfiló por sus calles encabezando una compañía de Cadetes nuestros, y rindieron homenaje al Prócer uruguayo General Artigas, asistieron a su vez a la colocación de ofrendas florales en la Plaza de la Armada.

Por su parte, en Argentina fueron recibidos por el Embajador del Perú en ese país, Dr. Felipe Valdivieso Belaúnde, por el Cónsul del Perú en Buenos Aires, Dr. Carlos Silva Morón, y por las autoridades navales; cumplieron con la clásica colocación de ofrendas florales al monumento del General Don José de San Martín y al monumento del Almirante Brown héroe de la Armada Argentina. Recibieron a bordo, la visita del Comandante General de la Armada Argentina, Almirante A.R.A. Emilio MASSERA, quien asistió acompañado de altas autoridades de ese gobierno. El Ministro de Bienestar Social, Contralmirante A.R.A. Julio J. Bardi, acudió a la recepción de despedida que



NUESTROS CADETES DIRIGIENDOSE AL MONUMENTO A LOS CAIDOS, EN LA PLAZA DE LA ARMADA, EN MONTEVIDEO, URUGUAY.

# INDEPENDENCIA POR LOS

EN LA PLAZA SAN MARTIN DE BUENOS AIRES, ARGENTINA, EL COMANDANTE DEL B.A.P. "INDEPENDENCIA", CAPITAN DE NAVIO JUAN BERGELUND REMY, COLOCO UNA OFRENDA FLORAL, CUMPLIENDO ASI CON EL HOMENAJE A NOMBRE DE NUESTRA MARINA A SU PASO POR ESTE PAIS.

UN 12 DE JUNIO PARTIERON NUESTROS CADETES RUMBO A OTROS MARES. ESTE VIAJE DE INSTRUCCION LES SERVIRA PARA AMPLIAR SUS CONOCIMIENTOS TEORICOS ADQUIRIDOS EN NUESTRA ESCUELA NAVAL.

## \* HACIA ECUADOR Y FINAL DE LA TRAVESIA

Al momento de escribir esta nota, nuestros marinos se encontrarán navegando rumbo hacia el puerto de Guayaquil (Ecuador). Deberán llegar el 6 de setiembre. De este puerto se dirigirán por la ruta directa hacia la patria. Estarán en el Callao el 11 de setiembre.

Al llegar de regreso a la patria, los Cadetes con satisfacción podrán narrar lo que sus ojos han visto en las expresiones de las diferentes gentes de los pueblos hermanos de todos los puertos que han visitado. Ahora sus pensamientos ocuparán el sitio de todo buen marino que se siente orgulloso de pertenecer a la Marina de Guerra del Perú.

La curiosidad lógica por conocer otros mundos ha sido satisfecha, quizás existió



# S DE AMERICA

ofreció el Comando del B.A.P. "Independencia" en la que se agradeció las cordiales atenciones que recibieron nuestros marinos por parte de las autoridades de Argentina.

## \* EN CHILE, ALGO PARA RECORDAR

Con curiosa coincidencia, mientras nuestro Buque Escuela arribaba el 27 de agosto al puerto de Valparaíso, el Buque Escuela "Esmeralda" se encontraba surto en nuestro primer puerto. Como demostración de confraternidad internacional, el Presidente Francisco Morales Bermúdez estableció contacto telefónico con el Presidente Augusto Pinochet de Chile, que se encontraba a bordo del B.A.P. "Independencia" la tarde del 30 de agosto. Posteriormente al encontrarse en Punta Angamos las baterías del B.A.P. "Independencia" dispararon una salva de 21 cañonazos y con ello rindieron homenaje a los heroicos marinos que lucharon en el memorable combate de Angamos.



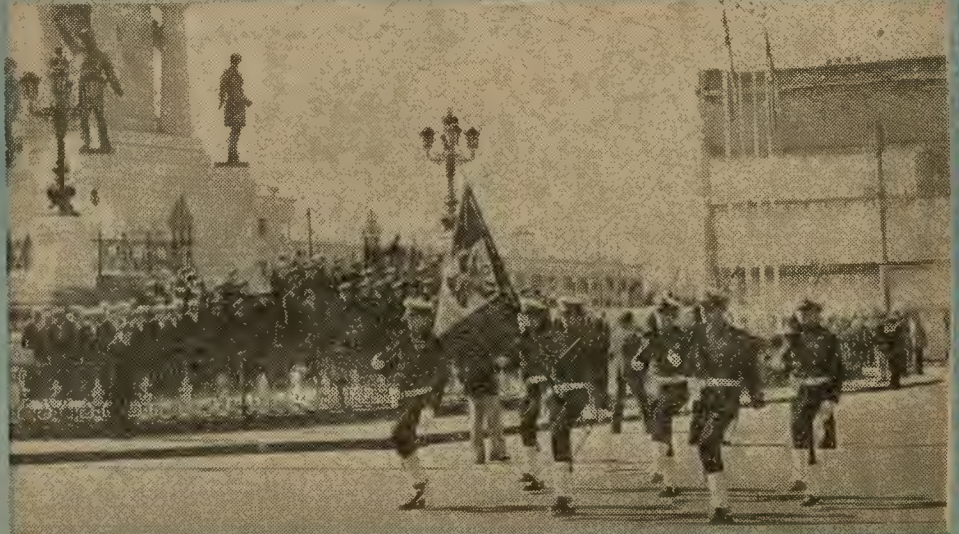
asombro al conocer nuevas tierras. Todo ello ha quedado de lado. Retornarán con nuevas experiencias las que, asimiladas a las clases teóricas recibidas en la Escuela Naval, servirán preponderantemente para mejor desempeño en sus aspiraciones de llegar a ser eficientes oficiales de nuestra Marina.

El prestigio internacional de la Institución se ve en aumento cada vez que llega a su final este tipo de Viajes de Instrucción, al margen de que elementalmente sirve para estrechar los lazos de amistad, confraternidad e integración entre los pueblos que ansían contar siempre con visitas de buena voluntad.

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO SUPREMO DE GOBIERNO DEL ECUADOR Y COMANDANTE GENERAL DE LA FUERZA NAVAL DE ESE PAIS, VICE-ALMIRANTE ALFREDO POVEDA BURBANO, RECIBIO EN SU DESPACHO AL CAPITAN DE NAVIO JUAN BERGELUND REMY QUIEN LE ENTREGO UN PRESENTE. GUAYAQUIL FUE EL ULTIMO PUERTO QUE VISITO EL B.A.P. "INDEPENDENCIA".



EL COMANDANTE GENERAL DE LA MARINA DE VENEZUELA RECIBE UN PRESENTE DEL COMANDANTE DEL B.A.P. "INDEPENDENCIA", CAPITAN DE NAVIO JUAN BERGELUND REMY.



LOS CADETES DE LA ESCUELA NAVAL DEL PERU DESFILAN ANTE EL MONUMENTO QUE PERENNIZA LA ACCION DEL COMANDANTE ARTURO PRATT, EN LA CIUDAD DE VALPARAISO, CHILE.

# MINISTRO INAUGURARA 300 CASAS PARA EL PERSONAL SUBALTERNO DURANTE FESTIVIDADES DEL DIA DE LA MARINA

Una constelación de estrellas rodeará la ciudad de Lima. Las urbanizaciones construidas, programas y proyectos de obras de la Asociación Pro-Vivienda "Almirante Grau" (APAG), llevan los sugestivos nombres de "Sirius", "Canopus", "Rigel", "Antares", "Proción", "Aldebarán" y "Orión".

Con motivo de la celebración del Día de la Marina, que será en el mes de octubre, los directivos de estas entidades llevarán a efecto la inauguración de 150 casas de las 300 que entregarán del programa "Antares". Dichas casas están ubicadas entre las Avenidas Tomás Valle y Angélica Gamarra. Su construcción se ha hecho realidad en coordinación con el Ministerio de Marina. Las casas serán entregadas al personal subalterno debidamente calificado y seleccionado.

Las 150 casas restantes serán entregadas a fines del presente año. Conjuntamente, antes de finalizar 1976, quedarán concluidos los programas "Proción" (132 casas) y "Capocla" (15 Departamentos). Todas para nuestro personal subalterno.

Para el año 1977, en sus programas figuran los proyectos "Sirius" (80 casas), "Canopus" (80 casas) para el personal superior; y la ampliación del programa "Rigel" (22 casas), para el personal subalterno.



LAS PRIMERAS 150 CASAS DEL PROYECTO "ANTARES" QUE EL MINISTRO DE MARINA, VICE-ALMIRANTE JORGE PARODI GALLIANI INAUGURARA CON MOTIVO DEL DIA DE LA MARINA EN EL MES DE OCTUBRE, YA SE ENCUENTRAN EN PLENA ETAPA DE ACABADO. EN LA FOTO SE APRECIA A LOS TRABAJADORES DANDO LOS ULTIMOS TOQUES AL MENCIONADO PROYECTO.



CONTINUANDO LA NUEVA POLITICA NAVAL REFERENTE A FACILITAR VIVIENDAS PARA SU PERSONAL. EL MINISTERIO DE MARINA SUMANDOSE A LOS PROYECTOS QUE MANTIENE CON LA ASOCIACION PRO-VIVIENDA "ALMIRANTE GRAU", HA ADQUIRIDO 150 CASAS EN LA URBANIZACION SAN GERMAN, LAS QUE SERAN ENTREGADAS POR INTERMEDIO DE LA DIRECCION DE BIENESTAR. ESTAS VIVIENDAS TAMBIEN SERAN INAUGURADAS POR EL MINISTRO DE MARINA CON MOTIVO DE LAS FESTIVIDADES DE LA MARINA DURANTE EL MES DE OCTUBRE.

## CUANDO SE FUNDO LA APAG

La Asociación Pro-Vivienda "Almirante Grau" fue creada por Decreto Supremo No. 18 de fecha 10 de marzo de 1962 y quedó constituida, de acuerdo a los Decretos-Ley 12370, 12813, 13500 y sus ampliatorias y conexos, el 2 de junio de 1962, según consta en el acta respectiva de aquella fecha. La asamblea constituyente se llevó a cabo en la Biblioteca del Ministerio de Marina.

Su primera Directiva quedó conformada como sigue: Presidente, Contralmirante Jorge Barreto Alván; Vice-Presidente, Capitán de Navío Alfonso Navarro R.; Fiscal, Capitán de Fragata Arturo Calixto Morey y Secretario, Teniente Primero Enrique Pereyra Ríos.

Su Directiva actual está conformada por el Contralmirante Andrés Ferrari Rodrí-

guez (Presidente); Capitán de Navío Raúl Sánchez Sotomayor (Vice-Presidente); Capitán de Fragata Augusto Vargas Prada (Secretario); Capitán de Fragata Carlos Feenning Augustín (Tesorero) y Vocales, los Capitanes de Fragata Carlos Martínez Rozas, Fernando Jiménez Román, Carlos Ponce Canessa y Ronald Stambuck Kalinowski.

## QUE OTORGA LA ASOCIACION Y PARA QUIENES SON

La APAG es una Asociación en la que pueden tomar parte el personal militar y civil de la Marina de Guerra del Perú que estén en servicio activo. Y, por supuesto, para los pensionistas que lo soliciten. En cuanto a lo que otorga, basta mencionar que concede préstamos a sus asociados para construcción o compra de vivienda, así como para la adquisición de terreno que sirva para construcción de vivienda única.

## PROYECTA, PROGRAMA Y ORIENTA

Dentro del conjunto de gestiones que desarrolla la APAG, figuran las contrataciones directas o coordinaciones con otras entidades del sector público y privado para la construcción de viviendas. En el caso de programas masivos, la adjudicación de las casas se efectúa sobre la base de calificaciones. Paralelamente, orienta a los asociados en el aspecto de viviendas y en casos técnicos-legales y de tramitación.

Con motivo de celebrarse el Día de la Marina en el mes de octubre, y al hacer entrega de las 150 casas de su programa "Antares" al personal subalterno, la APAG muestra el proceso de su desarrollo en poco menos de 15 años. Desde que se inició hasta la fecha ha tenido un movimiento que oscila entre los 256 millones de soles, favoreciendo con sus préstamos a más de 1,600 asociados.

# DOS FACETAS DE NUESTROS INFANTES

La Infantería de Marina es uno de los cuerpos más jóvenes de la Marina, pero de gran desarrollo y proyección futura. Cuenta con los elementos suficientes, en material y personal.

Los hemos visto en maniobras y podemos manifestar que su preparación es impecable, conseguida sobre la base del esfuerzo cotidiano, de una disciplina a toda prueba y de

una fecunda labor de sus instructores. No es elogio lo que aquí apuntamos, sino una justa y merecida apreciación.

El infante está preparado para luchar en tierra, en

mar y en aire, sus especialidades para la contienda son apreciables. No sólo se le ha instruido en el aspecto profesional, sino que se ha logrado también que tenga un amplio dominio de sus nervios. El infante de marina no conoce el miedo, las inquietudes ni la ofuscación.



El desembarco que ilustra esta crónica, al parecer, es una tarea fácil o en todo caso de muy relativo peligro. Preguntémosnos, sin embargo, cómo se realiza, en pleno bombardeo, con playas minadas defendidas

por tropas con una alta capacidad de fuego, y respondamos si el infante debe o no estar preparado para intentar un desembarco aéreo que le permita conquistar una cabecera de playa.

La otra fotografía es también importante. Demuestran con jeeps. Para seguir adelante, para conquistar un objetivo o destruir de la manera más rápida una posición comprometida.

LA FOTOREVISTA



Admira las señales...piensa que la "Comunicación" es indispensable

## B. A. P "MANTILLA" CONMEMORO AFIRMADO DEL PABELLON



El B.A.P. "MANTILLA" cumplió el 10 de agosto un Aniversario más del Afirmado del Pabellón. Al respecto, su Comandante, el Teniente Segundo SGC Vicente GUERRERO Acosta, en una entrevista relámpago nos manifestó las funciones relacionadas con este pequeño gran buque que cumple con la misión de abastecer de agua a gran parte de nuestras unidades y a la Estación Naval de San Lorenzo.

"Nosotros estamos encargados de llevar agua durante los cinco días de la semana a todos los lugares que se nos tiene indicado. Inclusive, en algunas oportunidades, cumpliendo misiones cívicas hemos tenido que salir fuera de los límites del puerto del Callao".

El Teniente GUERRERO indica que a raíz del terremoto ocurrido en 1970, el B.A.P. "Mantilla" fue a Chimbote llevando agua a los necesitados en forma permanente.

Esta unidad auxiliar cumple 12 años de haber sido incorporado a la Marina de Guerra del Perú.

## FALLECIO HIJA DE DIEGO FERRE A la edad de 103 años

A la avanzada edad de 103 años, falleció el día 9 de agosto, en Lima, la señora María Mercedes Ferré Armestar, última hija sobreviviente del Héroe Diego Ferré.

El Teniente Primero A.P. Alejandro SANCHEZ Salazar asistió al sepelio en representación del Sr. Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge PARODI Galliani. El Teniente Sánchez presentó sus condolencias a los familiares de la última hija de Diego Ferré. Asimismo diversas comisiones de Oficiales de la Marina de Guerra del Perú concurrieron a presentar su pésame. Entre los

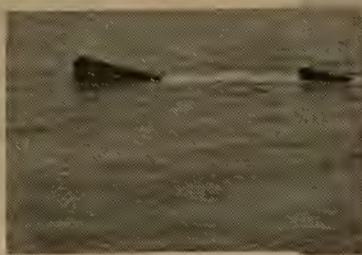
familiares que arrastraron el duelo se encontraba el Teniente Segundo Luis Eduardo FERRE Cornejo, otro descendiente de Diego FERRE.

Diego Ferré murió el 8 de octubre de 1879 al lado de su egregio Comandante, el Gran Almirante GRAU, cuando se encontraba en la torre de combate del monitor "Huáscar", en Angamos. Una granada enemiga destruyó la torre y ambos, Comandante y Ayudante,

pasaron a la inmortalidad. El héroe Diego FERRE nació en Reque (Chiclayo), en 1844.

Al graduarse de Guardiamarina en la Escuela Naval del Perú, participó a bordo de la Corbeta "América" en el Combate Naval de Abtao. Posteriormente fue trasladado al "Tumbes" y luego al "Huáscar". En este buque, con el grado de Teniente primero fue nombrado Ayudante del Almirante Grau. Participó en toda la gloriosa campaña durante la Guerra del Pacífico hasta sucumbir en Angamos.

## EN ACCION ANTISUBMARINA



En el teatro marítimo de la Segunda Guerra Mundial los destructores cumplieron un destacado e importante papel en la protección de convoyes, colaborando en la detección de submarinos del Eje, los que a principios de la contienda ocasionaron grandes bajas en la flota mercante que aprovisionaba los frentes de batalla en Europa Oriental.

Las naciones beligerantes desarrollaron diversos tipos de destructores, los que iban perfeccionándose a lo largo de la guerra antisubmarina, quedando al término de la guerra un saldo positivo en la evolución tecnológica de este tipo de unidad.

Entre las principales características de esta clase de unidades antisubmarinas figuran la gran maniobrabilidad y la impresionante velocidad, que les permite desplazarse vertiginosamente durante las diversas formaciones tácticas que se adoptan en la protección de convoyes o en la guerra antisubmarina.

Para este tipo de acción poseen máquinas propulsoras de



gran potencia, diseño especial y menor tonelaje que les permite navegar a gran velocidad, así como diversos tipos de armas ofensivas que se emplean contra los submarinos, tales como cargas de profundidad, cargas de proyección, misiles y otras.

Además de su principal misión, antes señalada, el Destructor en sus dos versiones: destructores de línea y destructores de escolta, pueden

ser utilizados en otras modalidades de la moderna guerra naval, tales como la guerra en superficie y antiaérea y la protección de puertos.

La Fuerza Naval del Pacífico cuenta con una eficiente Flotilla de destructores, cuyas unidades y dotaciones se encuentran en constante entrenamiento para contribuir al cumplimiento de la elevada misión tutelar que les corresponde cumplir.



un café cargado de sabor

Después de las comidas...

# Nescafé!



Cuando la comida en familia termina, empieza la charla con el sabor de un buen café NESCAFÉ, el café rico, cargadito, que satisface hasta la última gota porque está lleno de sabor. NESCAFÉ un café cargado de sabor que acompaña durante todo el día!

# CABOS, MARINEROS Y GRUMETES EN ACTIVIDADES DE ESPARCIMIENTO



EN LA BIBLIOTECA DEL CLUB DE CABOS, MARINEROS Y GRUMETES SE CUENTA CON UNA BUENA COLECCION DE LIBROS. ASPECTO FUNDAMENTAL PARA LOGRAR MEJORES AVANCES CULTURALES EN LOS MIEMBROS DE NUESTRA INSTITUCION.

En su amplio local ubicado en la Avenida Buenos Aires 164, de nuestro primer puerto, los cabos, marineros y grumetes desarrollan múltiples actividades de esparcimiento, principalmente los fines de semana, ocasión en que concurren con sus familiares.

Los visitantes se desplazan en un ambiente apropiado para la práctica del deporte —fulbito, básquet o natación cuando el tiempo lo permite— o para emprender numerosos juegos de salón como el ajedrez. Hay grupos también que suelen dedicarse a la música y pulsar sus guitarras para entonar las canciones de su preferencia, que son casi siempre de carácter criollo.

Todo esto sería suficiente para manifestar que el Club de Cabos y Marineros es una

institución típica de nuestra Marina de Guerra, está bajo el Control de la Dirección de Bienestar donde reina el compañerismo y no se desvirtúa el motivo fundamental de su fundación, que es el brindar distracción, recreo, solaz, como compensación al esfuerzo cotidiano del trabajo y del permanente servicio al Perú. Pero hay que agregar algo, relacionado con su biblioteca, la misma que no obstante ser pequeña y estar aún en formación es muy concurrida; lo

que pone de manifiesto el espíritu de superación de quienes la visitan, su propósito de seguir adquiriendo conocimientos, o simplemente el de pasar el rato con la entretenida lectura de revistas.

Las fotografías que ilustran esta nota son una prueba elocuente de lo que decimos. Son el testimonio de actividades que muchas veces pasan inadvertidas, pero que por su significado creemos necesario destacar.



PARA LOS QUE GUSTAN DE LA MUSICA, EL CANTO Y GUITARRA, LOS FINES DE SEMANA O EN SU DESCANSO, VARIOS GRUPOS SE REUNEN EN EL AFAN DE COMPARTIR MOMENTOS AGRADES Y DE ESPARCIMIENTO.



CON ASPIRACIONES DE LLEGAR A SER CAMPEONES EN EL DEPORTE-CIENCIA, NUESTROS CABOS, MARINEROS Y GRUMETES CONSTANTEMENTE PRACTICAN EL JUEGO DEL AJEDREZ... QUIZAS ALGUNO DE ELLOS LLEGUE A SER TODO UN CAMPEON.

## Programa de Actividades, Deportivas y Recreativas CLUB DE CABOS Y MARINEROS

SETIEMBRE 1976	LUNES 6	LUNES 13	LUNES 20	LUNES 27
	1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal.	1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal.	1630-1830 Conferencia sobre La Juventud.-Sus problemas y objetivos.	1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal.
	MARTES 7 0730 Entrenamiento del Equipo Representativo de la Marina. 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	MARTES 14 0730 Entrenamiento del Equipo Representativo de la Marina. 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	MARTES 21 0730 Entrenamiento del Equipo Representativo de la Marina. 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	MARTES 28 1900 Presentación de las Candidatas a Srta. "Gorro Blanco" ante el Jurado Calificador.- Designación de las 15 Semifinales.
MIÉRCOLES 1ro.	MIÉRCOLES 8	MIÉRCOLES 15	MIÉRCOLES 22	MIÉRCOLES 29
0730 Entrenamiento del Equipo Representativo de la Marina. 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal. 1900-2100 Clases de Guitarra	0730 Entrenamiento del Equipo Representativo de la Marina. 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal. 1900-2100 Clases de Guitarra	0730 Entrenamiento del Equipo Representativo de la Marina. 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal. 1900-2100 Clases de Guitarra	0730 Entrenamiento del Equipo Representativo de la Marina. 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal. 1900-2100 Clases de Guitarra.	0730 Entrenamiento del Equipo Representativo de la Marina. 1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal. 1900-2100 Clases de Guitarra.
JUEVES 2	JUEVES 9	JUEVES 16	JUEVES 23	JUEVES 30
0730 Entrenamiento del Equipo Representativo de la Marina. 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	0730 Entrenamiento del Equipo Representativo de la Marina. 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	0730 Entrenamiento del Equipo Representativo de la Marina. 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	0730 Entrenamiento del Equipo Representativo de la Marina. 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra	0730 Entrenamiento del Equipo Representativo de la Marina. 1500-1830 Clases de Boxeo 1900-2100 Clases de Guitarra.
VIERNES 3	VIERNES 10	VIERNES 17	VIERNES 24	
1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal. 1900-2100 Clases de Guitarra	1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal. 1900-2100 Clases de Guitarra	1500-1830 Clases de Boxeo 1700-1900 Clases de Lucha Libre y Defensa Personal. 1900-2100 Clases de Guitarra	1900 Reunión de las Candidatas para la elección de la Srta. "Gorro Blanco". Té y Ensayo General.	
SABADO 4	SABADO 11	SABADO 18	SABADO 25	
1830 Función Cinematográfica	1830 Función Cinematográfica	1830 Función Cinematográfica	1830 Función Cinematográfica	
DOMINGO 5	DOMINGO 12	DOMINGO 19	DOMINGO 26	
1830 Función Cinematográfica	1830 Función Cinematográfica	1830 Función Cinematográfica	1830 Función Cinematográfica	



# Qué es el Complejo de Bienestar de la Marina

El Complejo de Bienestar, organismo dependiente de la Dirección de Bienestar de la Marina, cuyas instalaciones constituyen los Bazares de la Armada, se vale en esta oportunidad de El Monitor, órgano informativo de la Marina de Guerra del Perú, para poner en conocimiento del público naval algunas noticias que creemos son de interés general.

En primer lugar quisiéramos orientar al lector en el sentido de informarle que la actividad comercial del Complejo de Bienestar se centraliza en la atención de dos grandes áreas: El Super Mercado Naval y la Tienda General.

El Super Mercado Naval, sin lugar a dudar, representa para Bazares el área de mayor importancia como de gran preocupación en mantener dentro de lo posible un stock suficiente y a precios cómodos, de artículos alimenticios que permitan no sólo cubrir sino satisfacer las necesidades totales del hogar naval. La comercialización se realiza bajo el sistema de compras directas donde los proveedores son en primer orden el Estado en sí con las cuotas de víveres básicos a través del Ministerio de Alimentación, y en segundo orden a las Fábricas, Distribuidores de aquellas cuyo sistema comercial le impide efectuar las ventas directas.

La Tienda General comprende principalmente a las Firms Concesionarias (en las líneas de textiles, muebles, decoración y artefactos eléctricos) y los ahora "Stands Navales" de propiedad de Bazares en donde los artículos o servicios que se ofrecen son comprados directamente a los fabricantes o distribuidores, con la finalidad de ofrecerlos a más bajos precios de venta y además servir como reguladores de los precios de los Concesionarios, haciendo así un esfuerzo más para contribuir al BIENESTAR, objetivo de constante preocupación de la Superioridad Naval. Los Stands Navales están identificados por el rótulo en fondo azul y letras en oro STAND NAVAL.



## LOS SERVICIOS ESPECIALES

VISTA AEREA DE LAS INSTALACIONES DEL COMPLEJO DE BIENESTAR DE LA MARINA QUE ESTA UBICADO EN PLENO CORAZON DEL DISTRITO DE SAN MIGUEL.

### SERVICIO RODAJE

"El Servicio de Rodaje de la Dirección de Bienestar de la Marina, está a disposición de los miembros de la Marina de Guerra, para efectuar los trámites de rodaje en los siguientes conceptos:

- Inscripción de vehículos
- Inscripción de vehículos menores
- Inscripción de vehículos no ensamblados en el país
- Transferencias
- Cambio de color
- Cambio de motor
- Duplicado de Tarjeta de Propiedad
- Placas perdidas
- Cambio de servicio de taxi o colectivo a particular
- Reingreso a tránsito
- Devolución de placas
- Placa única de rodaje
- Reclamaciones por multas
- Devolución de dinero
- Cambio de matrícula
- Vehículos en depósito
- Capturas
- Levantamiento de embargos: Judiciales y Administrativos
- Registro Fiscal de ventas a plazos
- Cartas de cancelación

### SERVICIO FUNERARIO

"Se está dando término a la construcción de una Oficina de Recepción en el Depósito de Carrozas del Centro Médico Naval a fin de brindar mayor servicio a la Familia Naval".

"En la primera quincena de agosto, se inaugurarán los alojamientos para el personal que trabaja en la Funeraria, dándoles así, mayor bienestar a sus servidores".

### SERVICIO JURIDICO

"Las prestaciones de servicios de asistencia jurídica son las siguientes:

- a) Juicios No Contenciosos, comprendiéndose dentro de ellos:
  - Inventarios
  - Administración de Bienes Comunes
  - Declaración de Herederos
  - Apertura de Testamentos Cerrados
  - Guarda de los Bienes del ausente
  - Posesión de los Bienes del ausente
  - Sanearamiento de Inmuebles
  - Protocolización de Documentos Imperfectos
  - Adopción
  - Rectificación de Partidas de los Registros del Esado Civil
  - Interdicción de Incapaces y otros.
- b) Juicio de Nulidad de Matrimonio y de Divorcio, Emancipación, Autorización para el Matrimonio de menores, Pérdida de Patria Potestad, Patria Potestad.

- c) Juicio de Desahucio
- d) Asesoría y Consultoría en general
- e) Juicio de Alimentos
- f) Entrevistas y Actuaciones con las autoridades competentes y magistrados en los procesos Penales y Civiles que fueren necesarios.
- g) Trámites administrativos en las diferentes reparticiones públicas.

## PICSA ASTILLEROS S.A.



Barco estuero cuerpo congelador de 169' de eslora total, 35' de manga, 26'7/8" de puntal, 6000M de capacidad en bodegas. Motor principal: MAN, 1910 HP a 500 RPM. Planta eléctrica: 4 grupos con 1015 KVA. Clasificación: Lloyd's Register of Shipping 4 100 A 1 + LMC + RMC. Posquera de Alta Mar.

### PICSA ASTILLEROS S.A.

BAJO ADMINISTRACION DEL COMITE D.L. 21377  
EMBARCACIONES ENTREGADAS: 372 CON 68.650 TRB. Y 197.350 H.P.  
PEDIDOS EN PROCESO: 25 CON 12.500 TRB Y 50.000 H.P.  
Tele: PICSA 20075 LIMA-PERU  
DIRECCION: AV. ARGENTINA 1650-CALLAO  
TELEFONOS: 295753-292547

Stands.

1) Stand Naval de artículos con motivos Navales y Náuticos, cuya finalidad principal es que los Miembros de la Marina dispongan para su uso y para obsequiar, artículos con algo TAN NUESTRÓ y de lo que nos sentimos orgullosos como es todo lo que sea relacionado con el mar, y además con la grata misión que tenemos los marinos de difundir, inculcar, e incrementar la Conciencia Naval y Marítima entre nuestros compatriotas por corresponder así al Perú, país marítimo y con Glorias Navales inigualadas. En este Stand se venden Escudos de la Marina en plata, cobre y bronce en trabajos de fina artesanía en metal, bustos del Almirante Grau confeccionados en yeso cerámico; llaveros con motivos navales; calcomanías con motivos navales; discos de 45 RPM con el "Himno de la Marina" y otros como blocks de papel carta impresos al agua con motivos navales y náuticos. Además, este Stand seguirá incrementando su amplio stock con distintivos de Buques y Dependencias de Marina, vasos para whisky y chopps de cerveza con aplicaciones al fuego de señales apropiadas y de acuerdo al Código Internacional de Señales. Artículos de joyería fina como prendedores para dama, solaperos, gemelos, encendedores, todos con motivo naval o náutico. Papel de regalo y etiquetas adhesivas para uso en sobres y paquetes de regalo.

2) Stand Naval de Regalos, donde encontrará artículos de Onix como bases de lámparas, ceniceros, polveras, etc. Calculadoras, lapiceros Parker, Enciclopedia Barsa, vajilla de plástico, Colección de la Historia Marítima del Perú, y la línea menor de Artefactos-Eléctricos; licuadoras, planchas, tostadoras, wafleras de las marcas OSTER y SUNBEAM.

3) Stand Naval de Artículos para el Hogar, con frazadas de lana antialérgicas en colores surtidos, manteles, toallas. La línea COMODOY en camas portátiles, andadores, sillas para bebé (Babydoy), mesas plegables, sillas de camping.

4) Stand Naval de Motocicletas Honda, de reciente apertura, cuenta ya con la aceptación total del público naval. Están a la venta motocicletas de 50 cc., 90 cc. y 125 cc.

5) Stand Naval de Damas y Caballeros, que ofrece un surtido seleccionado de estas prendas, esperando su visita comprobatoria.

6) Stands Navales de Sastrería, Peluquería de Caballeros y Manicure-Pedicure, que ofrecen sus servicios también a precios sumamente cómodos.

Asimismo en el Complejo encontrarán Stands que no obstante depender de otras entidades de Marina, contribuyen al bienestar de la familia Naval.

a) Stand de la Panadería Naval, donde se destaca el clásico Panetón de la Marina, amén de otros productos.

b) Stand de Prendas Navales (Plana Mayor y Plana Menor)

c) Stand de la Farmacia de la Marina (Sucursal)

d) Consultorios Odontológicos, que incluye una Enfermería de primeros auxilios.

Y si acude al Complejo con sus niños, no es problema, puede dejarlos mientras hace sus compras en la Guardería Infantil al cuidado de un selecto personal.

No se olvide de participar en el Sorteo de Comprobantes de Pagos Navales que mensualmente los Bazares mediante el Super Mercado Naval ofrece a sus compradores navales cuatro (4) vales de cinco mil soles cada uno, Sorteo que se realiza los últimos sábados de cada mes.

Para intervenir, basta reunir en un sobre, tickets de compra del Super Mercado Naval por valor de QUINIENTOS SOLES ORO (S/. 500.00) anotar su nombre, dirección domiciliaria o Dependencia y número de CIP.

Cualquier problema, que a veces no falta, relacionado con cualquier mercadería adquirida en el Complejo, se lo soluciona la Oficina de Información y Servicio Comercial ubicada en el interior de la Tienda General. Inclusive cuenta con teléfono directo -526543- para aquél cliente que no pueda efectuar su reclamo personalmente.

Ama de casa, al igual que el año pasado, hemos comenzado a trabajar los domingos de 09.30 a 13.30 horas. El Super Mercado Naval te espera.

Igualmente, el Super Mercado Naval dispondrá de una Caja rápida para los minicompradores, vale decir no más de 6 artículos.

Para terminar nos permitimos recordarles que los Buzones de Sugerencias instalados a la entrada de las dos (2) Tiendas son una forma de ayuda que Uds. nos puedan ofrecer para el cumplimiento exitoso de los objetivos trazados.

# LOS SUBORDINADOS DE GRAU

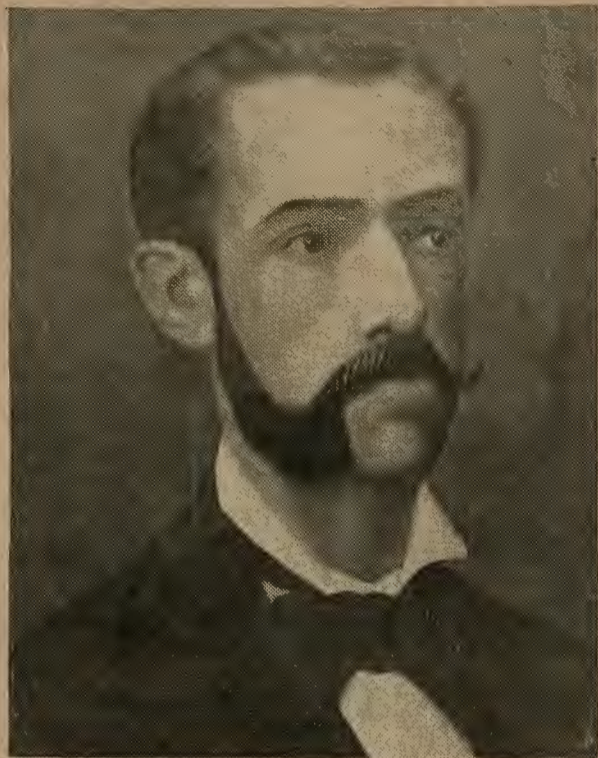
## Alférez de Fragata RICARDO HERRERA

Inicio su carrera a los 17 años. Al terminar sus estudios teóricos y luego de un examen brillante efectuado ante la Junta de Marina, se embarcó en el "América" (clipper) el cual estaba comandado por don Manuel Ferreiros. Con el entrenamiento efectuado a bordo bajo las órdenes de Manuel Ferreiros, logró convertirse en un excelente capitán de buque.

Estuvo muy poco tiempo en la Armada. Se dedicó a la Marina Mercante, primero como piloto y después en calidad de capitán. Comandando la "María Luz", supo dejar muy bien puesto el nombre del Perú, fue con ocasión de un incidente con Japón registrado por aquella época. Al organizarse la Compañía Nacional de Vapores, es llamado para hacerse cargo de uno de los buques de la mencionada Compañía. Ricardo Herrera, estaba dedicado al comercio cuando se suscitó la guerra.

Al enterarse de este conflicto, deja todo y se embarca en la Fragata "Independencia". Contaba con el grado de Alférez. El 21 de mayo de 1879 asistió al combate de Iquique y al naufragio de su buque. Miguel Grau conocedor de sus cualidades le solicita para que conforme la dotación del "Huáscar".

Como Oficial del Monitor realizó importantes comisiones. Destaca la que en cierta oportunidad le fue confiada. Fue la tarea delicada de levantar un plano de la bahía de Antofagasta. Como pasajero (vestido de civil) se embarcó en uno de los vapores de la Peruvian Steam Navigation Company. Pese a las múltiples dificultades que tuvo, lo-



gró su objetivo. En principio el croquis y datos tuvo que anotarlos en una cajita de fósforos.

Ricardo Herrera combatió bravamente al lado del insigne Almirante don Miguel Grau y de su no menos heroicos compañeros. En las postrimerías del Combate de Angamos, fue el encargado de cumplir las órdenes dictadas por Pedro Gárezon, las de abrir las válvulas de fondo del blindado. Murió siendo Capitán de Puerto en Chancay, último puesto que desempeñó en nuestra Marina.

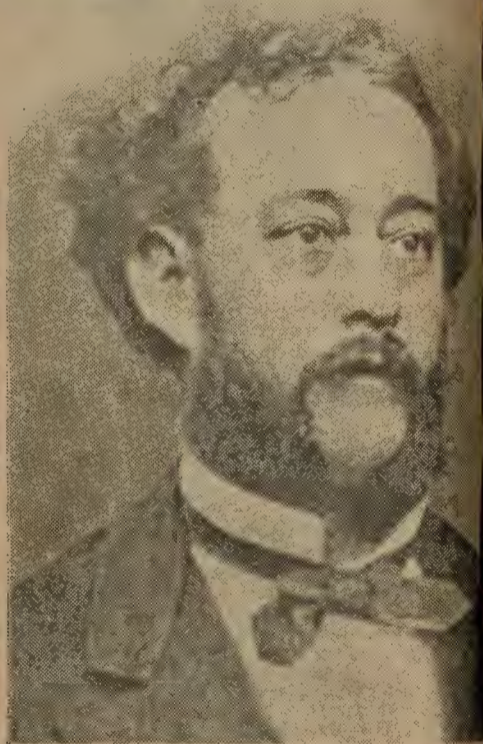
El "Huáscar", cual coloso de los mares pasó a la historia por las hazañas realizadas ante la escuadra enemiga. Durante su campaña naval efectuó expediciones fructíferas que se llegaron a conocer en todo el mundo. Miguel Grau, el Caballero de los Mares, causó al norte de Valparaíso grandes derrotas al enemigo. No obstante, distinguiéndose como caballero, nunca efectuó represalias contra sus ocasionales rivales a consecuencia de la guerra. Lleno de sentimientos humanitarios se abstuvo de efectuar bombardeos a poblaciones chilenas que se vieron indefensas ante su poderío naval y de guerrero.

Vicuña Mackenna en su obra, "La Campaña de Tarapacá", se refiere a las audaces correrías del "Huáscar" de la siguiente manera: "Las frecuentes, atrevidas y sobre todo esto, impunes incursiones del "Huáscar" en las costas de Chile, comenzaban a producir en el ánimo del país un sentimiento de rubor parecido al de la estupefacción y en el cerebro de sus mandatarios una emoción semejante al vértigo".

Era pues cierto que el terror al "Huáscar" había cundido en todo el litoral chileno, habiéndose llegado —según lo confiesa el mismo Vicuña Mackenna— a "apagar las luces de nuestros faros en la plaza fuerte de Valparaíso". Dando inicio con esto a la guerra de Chile contra el "Huáscar".

El Perú llevó siempre la ofensiva de la guerra y los triunfos del "Huáscar" se sucedían rápidamente unos tras otros, demostrando con ello la pericia de Miguel Grau y la superioridad de su estrategia sobre la de los comandantes de todos los buques enemigos. Al ocurrir el Combate de Angamos el Almirante y su tripulación mostraron con gallardía cómo se defiende el honor de la patria.

## Cirujano Mayor, Doctor SANTIAGO TAVARA



Fue un hombre lleno de condiciones dignas de halago. Su amabilidad y su honda calidad humana lo identificaron como amigo y caballero. En el aspecto profesional destacó por su gran sencillez. Siendo cirujano del Ejército tuvo ocasión de asistir al combate del "2 de Mayo" en 1866. Más tarde, en 1879, presta sus servicios a bordo del "Huáscar". Sin titubeos, con el mismo valor y ahínco brinda atención a los heridos durante los momentos que más lo necesitaron. Resultado de ello, cae también herido durante dicha acción.

Al finalizar la guerra, el Cirujano Mayor, Doctor Santiago Távora desempeñó en el Concejo Municipal del Callao cargos en varias oportunidades. Durante mucho tiempo se desempeñó como médico titular en nuestro primer puerto. Nuestro Centro Médico Naval lleva como testimonio su nombre.

## Aspirante de Marina

## MANUEL ELIAS BONNEMAISON

Tenía 14 años de edad cuando el 14 de abril de 1879 fue destinado al "Huáscar". Participó en todas las acciones que el Monitor desarrolló hasta el 8 de octubre. Fue trasladado a Chile en calidad de prisionero. A su retorno se reincorporó al servicio en 1880. Sirvió en el "Rímac" y el "Chalaco" y en la defensa de Lima, en la memorable batalla de Miraflores. Formó en la dotación de la batería del Cerro del Pino al lado del ilustre patriota Manuel González Prada.

Fue Cónsul del Perú en la ciudad de Buenos Aires (Argentina). En 1907 tuvo la oportunidad de asistir a Montevideo para presentar sus saludos al Contralmirante Carvajal que en aquél entonces desempeñaba el cargo de Jefe de la División de Cruceros que integraban los B.A.P. "Almirante Grau" y "Coronel Bolognesi" que acababan de ser construidos para el Perú en los Astilleros de Barrow-In-Furness (Inglaterra).

Se constituyó en una de las reliquias vivientes de la Plana Mayor

del Monitor "Huáscar". Falleció a las 2.10 de la mañana del 17 de febrero de 1961, en el Centro Médico Naval. Tenía el grado de Contralmirante que le concedió el Congreso de la República el 5 de octubre de 1960. Un diario de esos años decía, al comentar el ascenso de Bonnemaïson: "Todo trámite fue abreviado aprobándose el ascenso por 29 balotas blancas en el Senado y ninguna en contra, y por 92 balotas en la Cámara de Diputados, y ninguna adversa".

El Contralmirante Manuel Elías Bonnemaïson, nació en Lima, en la céntrica calle de Belén, un 27 de marzo de 1865. Hasta 1961 (fecha en que falleció), siempre se le vio asistir a las ceremonias conmemorativas de hechos patrióticos de nuestra Marina de Guerra. Dentro de sus ocupaciones tuvo ocasión de desempeñar la presidencia de la Sociedad "Fundadores de la Independencia", "Vencedores del 2 de mayo de 1866" y "Defensores Calificados de la Patria".

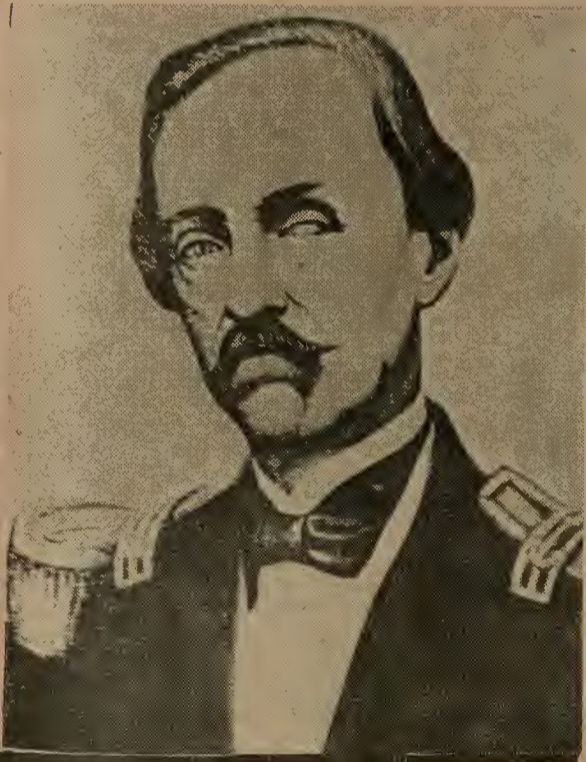


# CONFRATERNIDAD INTERNACIONAL



**Cirujano de Primera Clase  
FELIPE M. ROTALDE**

Al igual que el doctor Santiago Távara, tuvo oportunidad de prestar servicios a bordo del "Huáscar", asistiendo a las campañas del Monitor como cirujano. En el Combate de Angamos fue hecho prisionero y enviado a Chile. Al retornar al Perú, continuó ejerciendo como médico. Supo cumplir con la patria y con la humanidad como buen ciudadano y hombre de bien. En homenaje a este ilustre marino la Escuela de Enfermeras de la Armada, lleva su nombre.



**Comandante de Marina  
MANUEL M. VILLAR**

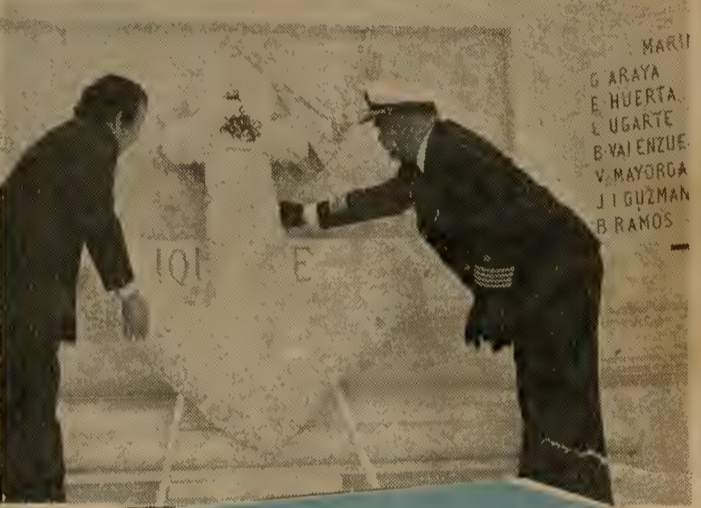
de Tacna, nació el 2 de mayo de 1860. Fue hijo del comandante don Manuel Villar, comandante de las escuadras y chilenas que libraron en Abtao contra la fuerza española. A las 14 años de edad, ingresó a la Escuela Naval. Cuando se declaró la guerra a Chile, lo destinaron a la fragata "Independencia". Tomó parte en el combate del 21 de marzo de 1881, en el que se perdió esta nave en el Callao, el Contralmirante Villar lo pidió para que formara parte de la tripulación del Monitor. Tomó parte en la mayor parte de los combates que posterior-

mente tuvo lugar en el Callao, el Contralmirante Villar lo pidió para que formara parte de la tripulación del Monitor. Tomó parte en la mayor parte de los combates que posterior-

EL PRESIDENTE FRANCISCO MORALES BERMUDEZ A BORDO DEL VELERO CHILENO "ESMERALDA" ESTABLECIO CONTACTO TELEFONICO CON EL PRESIDENTE DE CHILE, GENERAL AUGUSTO PINOCHET QUE ASUVEZ SE ENCONTRABA EN EL B.A.P. "INDEPENDENCIA" EN EL PUERTO DE VALPARAISO.



POR SU PARTE EL CAPITAN DE NAVIO JOHN MARTIN REYNOLDS, COMANDANTE DEL VELERO "ESMERALDA", RINDIO HONORES AL GRAN ALMIRANTE GRAU EN LA PLAZA QUE LLEVA SU NOMBRE EN EL CALLAO. EN REPRESENTACION DEL PUEBLO CHILENO EFECTUO LA COLOCACION DE LA RESPECTIVA OFRENDA FLORAL.



HOMENAJE EN EL MONUMENTO A LOS CAIDOS EN IQUIQUE, OFRECIDO POR EL COMANDANTE DEL B.A.P. "INDEPENDENCIA" CAPITAN DE NAVIO A.P. JUAN BERGELUND REMY, EN EL PUERTO DE VALPARAISO.



EL PRESIDENTE DE CHILE GENERAL AUGUSTO PINOCHET UGARTE ES RECIBIDO POR EL COMANDANTE DEL B.A.P. "INDEPENDENCIA" CAPITAN DE NAVIO JUAN BERGELUND REMY, EN EL PUERTO DE VALPARAISO LA TARDE DEL 30 DE AGOSTO. EL PRESIDENTE PINOCHET ASISTIO ACOMPAÑADO DE SU SEÑORA ESPOSA Y DE ALTOS OFICIALES DE LA ARMADA CHILENA.

# ASI ES EL CENTRO MEDICO NAVAL "CIRUJANO MAYOR SANTIAGO TAVARA"

EL DIRECTOR DEL CENTRO MEDICO NAVAL, CIRUJANO MAYOR "SANTIAGO TAVARA", CAPITAN DE NAVIO SN JMC, ROBERTO DILEO PAOLI, NOS PROPORCIONA VASTA INFORMACION SOBRE NUESTRO MODERNO NOSOCOMIO

Hace 20 años, un 4 de julio de 1956, se daba paso a la inauguración del flamante Centro Médico Naval, "Cirujano Mayor SANTIAGO TAVARA", ilustre marino, de quien escribimos su biografía en la página central de esta edición. Este Centro Médico se hizo realidad gracias al entonces Ministro de Marina, Vice-Almirante ROQUE A. SALDIAS.

Su actual Director Naval es el Capitán de Navío Fernando BURGA Tello y el Director Médico es el Capitán de Navío SN (CM) Roberto DILEO Paoli, profesional de gran experiencia que se cuenta entre los fundadores de dicho Centro Médico. En virtud a sus amplios conocimientos en el campo de la medicina y dentro de la Institución, logramos obtener abundantes datos para el presente artículo.

## RECORDANDO EL AYER

Una pequeña sala del antiguo Hospital de Guadalupe, ubicado en el Callao, fue testigo de las primeras atenciones para el personal de la Marina. Con el correr de los años, la demanda para prestaciones médicas creció y las atenciones en la mencionada sala se tornaron insuficientes e inadecuadas.

En el año 1937, se dió paso al Hospital Naval de Bellavista que estaba ubicado en la calle Vigil del puerto chalaco. Prestaba únicamente servicios básicos y se contaba con un reducido número de médicos. Este Hospital Naval funcionó hasta 1956, época en que se inauguró el actual y moderno Centro Médico con ubicación en la Avenida Venezuela.

Desde aquella fecha, han transcurrido dos décadas. Las necesidades para satisfacer las demandas de salud del personal de la Marina han aumentado, pero, para el efecto, año tras año se ha recurrido a la ampliación e implementación de la infraestructura del Hospital y a la diversificación de las especialidades médicas.

Esto ha beneficiado ampliamente al Centro Médico Naval, pues en la actualidad, dentro de la clasificación de Hospitales, está considerado Hospital Mayor. Representa así y amerita a una de las grandes Dependencias del Ministerio de Marina.

en el Perú. Desde esa fecha, se continuó conservando la primacía como pioneros con cerca de 100 trasplantes efectuados exitosamente.

## EQUIPO AUTOMATICO HYCEL

El Laboratorio central del CMN cuenta con un sofisticado equipo HYCEL que puede realizar un promedio de 17 exámenes de Bioquímica en la sangre en apenas 90 segundos. Es único en el Perú. La seguridad de sus resultados es extraordinaria. El índice de error por métodos corrientes fluctúa entre 10 a 15 o/o. Con el sistema HYCEL los posibles errores se reducen a la mínima expresión.

Con el sistema de exámenes HYCEL, solamente se toma una pequeña muestra de sangre (1.7 cc.) y por métodos corrientes se necesitaban 10 cc. además se logran diagnósticos inmediatos de: diabetes, de algunas enfermedades de los huesos y los músculos, evaluar la función del hígado y el riñón y, algo sumamente importante, se logra encontrar los signos más precoces de la arterio escleriosis. De esta manera es como se provienen los ataques cardíacos.

## FOTOCOAGULADOR EN OFTALMOLOGIA

Prosiguendo nuestro recorrido por el Centro Médico Naval acompañados del Director Médico, llegamos al Servicio de Oftalmología.



de fibras ópticas de vidrio que hace el papel de periscopio permitiendo el control visual.

El Departamento de Otorrinolaringología está implementado con un microscopio quirúrgico moderno. Con el fino instrumental que se posee han sido tratados muchos pacientes a los cuales se les ha devuelto la audición. El proyecto para este Servicio es el de adquirir un equipo de micro-cirugía y un circuito cerrado de televisión a colores. Servirá para efectuar demostraciones quirúrgicas.

## CAMPAÑA CONSTANTE CONTRA LA TBC

Para el tratamiento de las enfermedades respiratorias, el Servicio tiene un Laboratorio de

trabajando con un equipo de Monitorización Fetal. Esto se emplea sobre el vientre materno. En los instantes del alumbramiento (mediante dos sensores y en una gráfica), se controlan las mínimas variaciones del corazón fetal y de las contracciones maternas. Con este informe, se logra salvaguardar la vida del feto y de la madre.

## TRAUMATOLOGIA Y PEDIATRIA

El Servicio de Traumatología, es quizás uno de los de mayor demanda. Su material quirúrgico es de alta técnica. Practican intervenciones que van desde el tratamiento comprensivo de las fracturas, hasta el reemplazo total de las articulaciones de la mayor parte del cuerpo.

El tratamiento traumatológico en el CMN, está considerado en lugar destacado en lo referente al reemplazo total de cada, iniciado hace unos 6 años.

No podía dejarse de lado el Servicio de Pediatría. Al ingresar a la Sección de Neonatología (recién nacidos), apreciamos las modernas incubadoras. De inmediato el Dr. DILEO nos proporciona la información de que en breve llegará un equipo especial para Cuidados Intensivos de Neonatos con problemas graves. En este Consultorio se cumple con los planes de vacunación, lo que permite la inmunización progresiva a los niños nacidos en el Centro Médico Naval.

## EFFECTIVA LABOR DOCENTE

Ningún detalle se ha omitido en el CMN. En el aspecto de su labor docente, existe un convenio de Afiliación Académica entre la Universidad Nacional Mayor de San Marcos y la Sanidad de la Marina de Guerra, el cual tiene por objeto elevar el nivel profesional de los miembros de la Sanidad Naval con el patrocinio académico de la mencionada Universidad. Con esto se establece una vinculación académica recíproca.

Ultimamente se viene desarrollando un Programa de Segunda Especialización de Medicina Humana, es decir Residentado Médico o Post-Grado, en las Especialidades de Medicina, Cirugía, Gineco-Obstetricia y Pediatría. En esta forma se da oportunidad a los médicos de todas las Dependencias de la Marina para concursar y seguir Programas de perfeccionamiento en este Centro.

## PALABRAS FINALES DEL DIRECTOR

Hemos recorrido prácticamente todas las instalaciones del Centro Médico Naval Cirujano Mayor Santiago Távora. Su Director nos proporcionó gentilmente todos los aspectos de nuestro objetivo periodístico. No hay duda, el CMN ha progresado cada día mucho más. Le preguntamos al Dr. DILEO ¿Cuál considera la principal misión del Centro Médico Naval? "La principal misión consiste en conservar a los miembros de la Marina en el más elevado concepto de capacidad física y mental. Esto requiere hacer uso de todos los recursos de la técnica en medicina, cirugía y psiquiatría".

Ha terminado la entrevista, y en el camino de regreso a la Redacción, pensamos que hace 20 años, al inaugurarse este Hospital, se inició una nueva etapa. La que nos muestra que el Centro Médico Naval cuenta con personal de vasta experiencia. Hemos visto a los Oficiales, a los Oficiales de Sanidad y de Administración, a los internos, a las enfermeras y a las auxiliares de enfermería, a los técnicos y Oficiales de Mar, a los cabos y marineros y a los empleados de Servicio Interno. Todo este equipo tiene, pues, la delicada misión de prevenir, curar, cuidar y velar por el óptimo estado de salud de los que componemos el Cuerpo de la Marina de Guerra del Perú.



VISTA AEREA DE NUESTRO CENTRO MEDICO NAVAL ORGULLO DE LA MARINA Y DE NUESTRA SANIDAD.

## COMO ES EN LA ACTUALIDAD

En la actualidad, el Centro Médico Naval cuenta con una serie de Servicios entre los que destaca la nueva Emergencia, implementada con modernos equipos y cuenta con un personal de Médicos, Cirujanos y enfermeras encargados, durante las 24 horas del día, de la atención a los pacientes. Cerca del lugar donde está ubicada la nueva Emergencia funcionará la Unidad de Cuidados Intensivos, la cual contará con equipos adquiridos en los Estados Unidos.

Por otro lado, próximamente, dentro de los planes de su modernización, funcionará una Unidad Dental completa para la atención odontológica en todas sus especialidades. Y algo que no puede dejar de mencionarse es el Servicio de Medicina Nuclear.

El principio de la medicina nuclear se basa en el desempeño de un isótopo radiactivo que, debidamente dosificado y administrado, puede ser rastreado en el organismo y determinar así su acumulación y eliminación en las diferentes partes del cuerpo humano. La radiación que produce se aprovecha (por sus efectos terapéuticos locales) cuando se usa en el tratamiento de determinadas enfermedades. El CMN cuenta con un generador que produce Iridio radiactivo con lo cual realizan el estudio del almacenamiento de material radiactivo en el organismo: yodo, mercurio, cromo y el estroncio.

## EMPECEMOS CON LA UNIDAD DE TRANSPLANTES

Hace 7 años, se incorporó al CMN la Unidad de Trasplantes de Organos. En agosto de 1969 se realizó en este Centro Médico el primer trasplante de Riñón. Fue el primero que se efectuó

Según nos manifiesta y nos muestra el Dr. DILEO, este Servicio cuenta con una moderna cámara fotográfica que sirve para el estudio de la retina del ojo. Con esta cámara se toman películas de las arterias y venas de este órgano. El sistema tiene un nombre largo: Angiofluoresceinografías, permite un perfecto diagnóstico de los tumores intra-oculares.

En este Departamento el equipo más importante es el Fotocoagulador, que actúa como los rayos laser. Coagula y cura las pequeñas e imperceptibles lesiones hemorrágicas, tumores y desgarros oculares. Los adelantos de la ciencia cada vez van más hacia arriba.

## RADIOLOGIA EN BREVE CON EQUIPOS EXCLUSIVOS

En el CMN se ha procedido a la renovación total de sus equipos y a una mayor ampliación del local. Dentro de pocos meses se contará con equipos médicos exclusivos, entre los que figura la máquina de Cardioangiografía, que servirá para el diagnóstico de las afecciones cardíacas. Otra de las unidades que llegará es la Neurocentrix, útil para los estudios del sistema nervioso, tumores, anomalías y enfermedades en sus distintas manifestaciones.

## GASTROENTEROLOGIA, OTORRINO Y AUDIO CIRUGIA

En los últimos 10 años, en el CMN el diagnóstico y tratamiento de las enfermedades del aparato digestivo ha alcanzado considerables progresos. Aquí se dispone del material necesario para realizar la endoscopia de los diferentes segmentos del tracto digestivo y de la cavidad abdominal. Para tal efecto utilizan un sistema

gases altamente calificado. Además posee equipos para el estudio de la fisiología respiratoria y terapia de inhalaciones. Frecuentemente, otros Centros Hospitalarios del país solicitan su colaboración para lograr establecer diagnósticos y brindar a sus pacientes tratamientos de esta especialidad.

Con la finalidad de erradicar los índices de infección tuberculosa en el medio naval, permanentemente se realizan campañas de control. Esto ha permitido disminuir notablemente la tuberculosis en la familia naval.

## CARDIOLOGIA

En el aspecto Cardiológico, cuentan con los elementos necesarios para realizar exámenes completos del aparato cardiovascular. Disponen de un equipo de Ergometría, que se utiliza para los diagnósticos precoces de angina al corazón. Los médicos realizan la colocación de cateteres de todas las cavidades del corazón con la finalidad de un chequeo de enfermedades o mal formaciones, ya sean congénitas o adquiridas de las cavidades cardíacas.

## NEFROLOGIA Y GINECOLOGIA

En el Consultorio de Nefrología se efectúa la evaluación del funcionamiento renal de los pacientes que necesariamente van a ser trasplantados e inclusive de los ya trasplantados. Trabajan con adelantados equipos para diálisis renal (conocido como riñón artificial). Esta diálisis se realiza sobre un promedio de 3 diarias, a los pacientes que en forma ambulatoria se tratan en esta especialidad.

En cuanto al campo de la Ginecología, podemos indicar que desde fines de 1973 están

# Tres Enfermeras que son: EFICIENTES COLABORADORAS DE LA SANIDAD NAVAL

En los pasillos relucientes del Centro Médico Naval vemos transcurrir las continuas horas de trabajo donde la fatiga y el dolor hacen presa fácil de cualquier espíritu. Pero esa sensación de desasosiego se convierte para nuestras enfermeras en más energía para continuar su humana labor de acercamiento al que sufre, tratando en lo posible de aliviar el dolor que aqueje.

Fervientes colaboradoras de los médicos, ellas son un grupo humano de condiciones morales y espirituales muy especiales. En esta oportunidad haremos referencia a tres eficientes colaboradoras de la Sanidad Naval.

Damos paso, pues, a sus nombres. Ellas son Teresa FERNANDEZ, Jefe del Dpto. de Pediatría; Nelly CASTRO DE Chávez Jefe del Dpto. de Emergencia, y Ana María ALVAREZ Jefe del Dpto. de Archivo General.

Al prestar declaraciones para "EL MONITOR", Nelly CASTRO nos dice: "Parece que fue ayer. Sin embargo vemos que ha transcurrido toda una vida llena de dolor y alegrías al lado de nuestros enfermos". Por su parte Ana María ALVAREZ alegremente indica: "El mejor premio a estos sacrificios es la recuperación de nuestros enfermos".

A su turno la Jefe del Dpto. de Pediatría nos refiere interesantes anécdotas sobre los niños que atendió a lo largo de su carrera naval. "Muchos de aquellos niños son hoy brillantes Oficiales de nuestra Marina".

En las expresiones vertidas durante la entrevista, podemos valorar el hondo significado católico, humano y moral que inspira a estas damas. Las tres brillantes enfermeras expresaron: "Vemos a Cristo yacente en cada uno de nuestros enfermos".

Un respetuoso silencio se impone, luego... la alegría y la sonrisa que caracteriza a estas profesionales vuelve a dar paso



en sus rostros. Nos cuentan que nacieron en el Callao "Somos chalacas, las tres por coincidencia", —nos dice Teresa FERNANDEZ— y agrega, "los estudios fueron cursados en planteles chalacos, egresamos

LAS TRES ESFORZADAS Y EFICIENTES ENFERMERAS QUE CUMPLIERON SUS BODAS DE PLATA PROFESIONALES EN NUESTRO CENTRO MEDICO NAVAL. ELLAS SON, DE IZQUIERDA A DERECHA: ANA MARIA ALVAREZ, TERESA FERNANDEZ Y NELLY CASTRO DE CHAVEZ.

## MARINA SALUDA A LA GUARDIA CIVIL

### En el 54º Aniversario de su Creación

La Benemérita Guardia Civil del Perú celebró el 30 de agosto el 54o. Aniversario de su creación institucional. Para tal efecto en su local del Centro de Instrucción, ubicado en La Campiña, se llevó a cabo una serie de festejos a la que asistió el Sr. Presidente de la República, General de División EP. Francisco MORALES Bermúdez, acompañado de sus Ministros de Estado y Miembros del Cuerpo Diplomático.

La Marina de Guerra del Perú, aunándose a los festejos,

manifiesta su saludo a través de este órgano informativo, augurando bienestar y progreso para la Benemérita institución.

Por otro lado, días antes, el 23 de agosto, el Ministro de Marina, Vice-Almirante AP Jorge PARODI Galliani, y el Vice Almirante Guillermo VILLA Pazos, fueron condecorados por el Ministro del Interior, General de Brigada EP. Luis CISNEROS Vizquerra, con la más alta distinción de la Guardia Civil. Destacando los

valores y méritos de los hombres a través del tiempo y la historia.

El Ministro de Marina, agradeció, a tan alta distinción, en nombre propio y del Jefe de Estado Mayor, destacando en su discurso que "más que un acto protocolar, simboliza, la unión fraterna entre Instituciones como las nuestras, cuyos integrantes están imbuidos de los más sanos y patrióticos esfuerzos de coadyuvar al desarrollo y engrandecimiento de nuestra querida patria".



EL SEÑOR MINISTRO DE MARINA, VICE-ALMIRANTE A.P. JORGE PARODI GALLIANI, Y EL VICE-ALMIRANTE GUILLERMO VILLA PAZOS, FUERON DISTINGUIDOS, CON LA MAS ALTA CONDECORACION DE LA BENEMERITA GUARDIA CIVIL, POR EL MINISTRO DEL INTERIOR GENERAL DE BRIGADA E.P. LUIS CISNEROS VISQUERRA.

**Motores MTU tipo 396**  
**los preferidos en la industria alemana; ahora en el Perú**

- Potencias: 290—1000 kW (395—1360 CV)
- Grupos Electrógenos  
Servicio en todas las industrias, tales como: Minera, Naval y de Construcción Civil, generación de corriente en servicio continuo, servicio intermitente, servicio de emergencia
- Propulsión Marina  
Barcos con servicio continuo ilimitado, barcos costeros y fluviales

Damos asistencia técnica para todo tipo de planificación, montaje, puesta en marcha, servicio y mantenimiento.

**mtu DIESEL POWER**

**CITECO**

Compañía Importadora Técnico - Comercial S.A.  
Av. Argentina 2415 - Lima/PERU - Telf.: 524058  
Casilla 2469 - Cables: Citeco - Telex: 25455

# Por 35º Aniversario de la Batalla de Zarumilla

## MARINOS DESFILARON EN TUMBES

**E**l Salto, Tumbes (De nuestro Corresponsal).- Con motivo de celebrarse el 35º. Aniversario de la Batalla de Zarumilla, la Flotilla de Patrulleras de Esteros, fue invitada a participar en la Ceremonia Cívico Patriótica realizada en la Plaza de Armas de esta localidad.

En dicha ceremonia, después del izamiento del Pabellón Nacional, de la Misa de Campaña y de pasar la lista de presencia de los héroes de la campaña de 1941, se realizó un desfile en la que tomó parte una sección de la Estación Naval de El Salto en representación de la Marina de Guerra del Perú.

De otra parte, al llevar-

se a cabo la celebración del 150º. Aniversario de nuestra Independencia, en la ciudad de Tumbes se realizaron diferentes actos conmemorativos, en la que tomaron parte la Fuerza Armada y las Fuerzas Policiales del lugar. La Flotilla de Patrulleras de Esteros, participó en el desfile organizado con motivo de esta magna fecha.



UNA SECCION DE LA FLOTILLA DE PATRULLERAS DE ESTEROS DESFILANDO FRENTE A LA TRIBUNA DE HONOR LEVANTADA EN LA PLAZA DE ARMAS DE TUMBES. FUE CON OCASION DE CONMEMORARSE UN ANIVERSARIO MAS DE NUESTRA INDEPENDENCIA.

## Imprenta de la Marina Celebró Aniversario

**L**a Imprenta de la Marina, Departamento de la Dirección de Abastecimientos Navales, celebró el 23 de agosto, con un nutrido programa, el 16 Aniversario de su creación. Por este motivo se celebra también el "DIA DEL TIPOGRAFO NAVAL". A las actuaciones asistieron los familiares del personal civil y Oficiales. Este deseo se cristalizó gracias a la iniciativa de su actual Jefe, el C. de C. Jáuregui.

Se destacó la labor de los trabajadores del Arte Gráfico. El esfuerzo y dedicación con que comparten la labor cotidiana, hace realidad los anhelos de Juan Gutenberg, el inventor de la imprenta.

La Imprenta de la Marina de Guerra del Perú, fue creada por R.M. 1589 del 23 de agosto de 1960 y fue integrada a la Dirección de Abastecimientos Navales por R.M. 2883-70 MA/CG del 23 de diciembre de 1970.

A través de nuestras páginas hacemos llegar una sincera felicitación y nuestros deseos para que sigan por la senda del progreso en el mundo de las artes gráficas.



## Dotación del B. A. P. "Diez Canseco"

### Visitó

**L**a tripulación del B.A.P. "Diez Canseco" visitó la Planta Siderúrgica de Chimbote. Esta

unidad pertenece a la Dirección de Capitanías y Guardacostas de la Marina de Guerra del Perú y se dedica a efectuar misiones de patrullaje dentro del área de las 200 millas de nuestro mar. El arribo del B.A.P. "Diez Canseco" al puerto de Chimbote fue aprovechado para que sus tripulantes amplíen sus conocimientos sobre el funcionamiento de la citada planta.

## Siderúrgica de Chimbote

## RELACIONES HUMANAS

**D**entro de las Relaciones Humanas existen reglas que sirven para mejorarlas. Por cierto, no todo puede seguirse al pie de la letra. La intención es aumentar los conocimientos con la finalidad de

### Cuando tu hijo

Te busque con su mirada: MIRALO  
Te tienda sus brazos: ABRAZALO  
Te busque con su boca: BESALO  
Te quiera hablar: ESCUCHALO  
Se sienta desamparado: AMPARALO  
Se sienta solo: ACOMPAÑALO  
Te pide que lo dejes: DEJALO  
Te pide volver: RECIBELO  
Se sienta triste: CONSUELALO  
Esté en el esfuerzo: ANIMALO  
Esté en el fracaso: PROTEGEOLO  
Pierda Toda ESPERANZA: ANIMALO

Arnaldo Rascovsky

proseguir superando los aspectos en este campo.

- 1) Sea Cortés y Atento con todo el mundo.
- 2) Una Sonrisa Agradable logra maravillas.
- 3) Reciba las visitas Cordialmente.
- 4) El apretón de manos debe ser Sincero y Fuerte.
- 5) Retenga en su Memoria los Nombres de las personas que le presenten.
- 6) Cuando hable con alguien, Mírele a los Ojos.
- 7) Hable con Seguridad y Calma, sin alzar la voz.
- 8) Huya de la Chismografía y no se mezcle en asuntos privados y personales.
- 9) Evite discusiones, Manténgase Sereno, aunque lo provoquen.
- 10) Cuando esté Equivocado, admítalo Pronto y Francamente.

11) Sea Razonable, Tolerante y Comprensivo.

- 12) Coopere con prontitud y entusiasmo.
- 13) Estimule siempre, Alabe con generosidad, Critique con tacto.
- 14) Agradezca todos los favores, lo mismo pequeños que grandes.
- 15) Cuando dé las gracias hágalo Expresivamente, no por cortesía.
- 16) Sea Optimista, nunca se lamente.
- 17) Procure no hacer esperar a nadie, Sea Siempre Puntual.
- 18) Haga que se Respete su Palabra, cumpliendo estrictamente todo lo que promete.
- 19) Sea Integro, correcto, sincero y leal.
- 20) Siéntase orgulloso no sólo de su trabajo sino también de su apariencia.
- 21) Y por último trate de utilizar algo de esto en su instituto.

## SUCESOS NAVALES

1 DE SETIEMBRE 1933

Los destructores "GUISE" y "VILLAR" son entregados a la Marina Peruana en Francia. La noticia causó enorme alegría en la población. Gobernaba el General Oscar R. Benavides.

19 DE SETIEMBRE 1935

Muere en Lima el compañero de GRAU en Angamos, Vice-Almirante Dn. Manuel Melitón CARVAJAL.

21 DE SETIEMBRE 1898

Dn. Manuel J. CUADROS, quien tuvo destacada actuación con el Alférez Carlos BONDY, fallece en Lima. Hundieron la LOA y la COVADONGA en Chancay durante la Guerra del Pacífico.

26 DE SETIEMBRE 1924

La Estación Naval de San Lorenzo es inaugurada en la fecha. Para ser utilizada como Centro de Reclutamiento.

8 DE OCTUBRE 1879

Cinco meses de impecable campaña naval llega a su fin con la reunión de fuerzas enemigas para acabar con El Caballero de los Mares y su Monitor el HUASCAR. En la madrugada del 8 de Octubre, en Punta Angamos, se desarrollan los acontecimientos. Los buques chilenos "Blanco Encalada", "Cochrane", "O'Higgins", "Loa" y "Covadonga" presentan combate al glorioso Monitor.

Buenos días... Buenas nuevas...  
**¡Qué Gran Sabor en el pan!**



Por fin llegó el auténtico sabor, el Gran Sabor que el pan necesita!  
Por fin llegó Crema de Oro, con el punto preciso de sal... y saludablemente doradita, tal como la prefieren todos!  
Pruebe... compare... y se quedará con Crema de Oro!

# Cañonera "Ucayali" viajó a Brasil

**I**QUITOS, Agosto (De nuestro Corresponsal).- La Cañonera B.A.P. "Ucayali", retribuyendo la visita de la cañonera de la Fuerza Fluvial del Amazonas de la Armada del Brasil "Pedro Teixeira", que estuvo en este puerto en el mes de julio, con ocasión de celebrarse el aniversario de nuestra independencia, viajó con destino a la ciudad de Belém Do Pará.

La dotación de Marineros del B.A.P. "Ucayali", al mando del Capitán de Corbeta A.P. Víctor TIRADO Silva, participará en diferentes actividades oficiales que se realizarán en Manaos y Belém Do Pará, conmemorando, el 7 de setiembre, la fiesta nacional del vecino país brasileño.

En representación del Comandante General de la

Fuerza Naval de la Amazonía, asiste el Comandante de la Flotilla Fluvial de la F.N.A., Capitán de Fragata A.P. Abel ULLOA Fernández Prada. Esta visita sirve para reafirmar los vínculos de confraternidad existentes entre las Marinas de Guerra de ambos países, consolidando así los lazos de amistad y cooperación entre las naciones de esta parte de América.



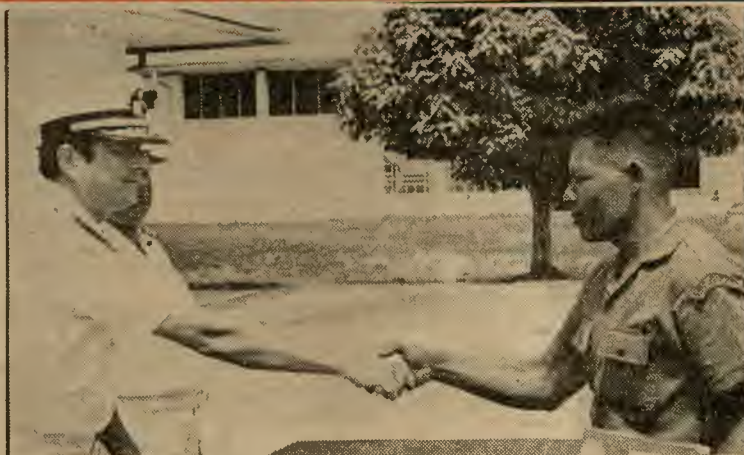
## CITENI GRADUO A MACHIGUENGAS Y TICUNAS

**I**QUITOS, Julio 30, (Especial para "El Monitor").- Tras cinco meses de Instrucción Teórico-Práctica en las aulas del Centro de Instrucción Técnica y Entrenamiento Naval de Iquitos (CITENI), y ejercicios efectuados a bordo del Buque Escuela B.A.P. "Castilla", 4 miembros de la comunidad nativa de Cuchillo Cocha (Ticuna) y 5 de la comunidad Machiguenga se recibieron satisfactoriamente en los cursos elementales de Motores y Patrones de Embarcación.

Durante la ceremonia de clausura efectuada el día de hoy, a la que asistió el Comandante General de la Fuerza Naval de la Amazonía, Contralmirante Jorge VILLALOBOS Urquiaga, se les hizo entrega de los diplomas correspondientes y otros premios por el esfuerzo, gran espíritu de superación, disciplina y cariño que han mostrado por la Marina de Guerra del Perú.

Los citados miembros de las Comunidades Machiguenga y Ticuna, desde su llegada a este Centro se identificaron con el personal de alumnos que estudian en el CITENI. Esto les valió el ganarse la simpatía de sus condiscípulos e Instructores.

El Contralmirante VILLALOBOS en el discurso pronunciado durante la ceremonia de clausura instó a los componentes de estas comunidades a que sigan trabajando en pro del desarrollo de sus respectivas agrupaciones y en bien del progreso de la Región Amazónica y de nuestro Perú.



EL COMANDANTE GENERAL DE LA FUERZA NAVAL DE LA AMAZONIA, CONTRALMIRANTE JORGE VILLALOBOS URQUIAGA, FELICITANDO A UNO DE LOS MIEMBROS DE LAS COMUNIDADES NATIVAS QUE SE RECIBIERON EN LOS CURSOS ELEMENTALES DEL CITENI.

Al término del acto, los Machiguengas y Ticunas fueron efusivamente felicitados por el personal de alumnos de las diferentes Escuelas del CITENI, por los instructores de la misma y por los Jefes y Oficiales de la Institución.



ENTONANDO EL HIMNO NACIONAL AL DARSE INICIO A LA CEREMONIA DE ENTREGA DE DIPLOMAS A LOS ALUMNOS QUE TERMINARON SUS ESTUDIOS EN EL CITENI.



OFRENDAS FLORALES FUERON COLOCADAS ANTE EL BUSTO DE MIGUEL GRAU POR EL CONTRALMIRANTE JORGE VILLALOBOS URQUIAGA Y POR EL COMANDANTE DE LA FLOTILLA FLUVIAL DEL AMAZONAS DE LA MARINA DE GUERRA DEL BRASIL, CAPITAN DE NAVIO HAROLDO LOPEZ P. FUE CON OCASION DEL CELEBRARSE EL 142o. ANIVERSARIO DEL NACIMIENTO DEL CABALLERO DE LOS MARES.

## Ceremonia Patriótica en la Amazonía

**N**anay, IQUITOS, Agosto 10. (De nuestro Corresponsal)— La Fuerza Naval de la Amazonía recordó con una ceremonia en la Plaza de Armas de esta ciudad, el día 27 de julio, el 142o. Aniversario del nacimiento del Caballero de los Mares, Almirante Miguel Grau. Asimismo el día 28, con una serie de actuaciones se celebró el 155o. Aniversario de la Independencia del Perú.

El acto efectuado el día 27 estuvo presidido por el Comandante General de la Fuerza Naval de la Amazonía, Contralmirante Jorge VILLALOBOS Urquiaga; también se contó con la asistencia del Comandante de la Flotilla del Amazonas del Brasil, Capitán de Navío Haroldo López P., del Agregado Naval a la Embajada del Brasil en el Perú, Capitán de Navío Luis Carlos de Freitas, y de los Jefes y Oficiales del buque Patrulla de la Armada brasileña "Pedro Teixeira" que llegaron a esta capital en visita oficial y para tomar parte en los festejos patrios.

Los visitantes brasileños, en homenaje al 142o. Aniversario del nacimiento de Miguel Grau colocaron ofrendas florales ante el busto del héroe de Angamos. Por otro lado, los residentes en esta zona del oriente peruano, a través de la televisión apreciaron en sus pantallas y escucharon en horas de la noche del

día 27, las palabras del Comandante de la Flotilla de Cañoneras de la Fuerza Naval de la Amazonía, Capitán de Fragata Abel ULLOA Fernández, quien envió a nombre de la Marina de Guerra del Perú y de la Fuerza Naval de la Amazonía, un saludo por el Aniversario del nacimiento de Miguel Grau y brindó palabras alusivas a la celebración del Aniversario Patrio.

Las festividades patrias por estos lares se iniciaron con una salva de 21 cañonazos efectuados por el B.A.P. "Ucayali" la madrugada del día 28. En la Iglesia Matriz se llevó a cabo el tradicional Te Deum. A este acto asistieron Jefes y Oficiales de nuestra Marina y de la Marina de Guerra del Brasil. En horas de la tarde, a lo largo del río Amazonas se realizó una revista naval en la que tomaron parte las unidades de la Fuerza Naval de la Amazonía y embarcaciones privadas.

## Simai Construye Muelle Flotante

**E**l Servicio Industrial de la Marina de Iquitos (SIMAI), viene efectuando destacados trabajos de construcciones navieras en la ciudad oriental de Iquitos.

Hasta el momento el SIMAI ha entregado 10 embarcaciones. Todas construidas completamente en sus astilleros. Entre estas figura el B.A.P. "Rosendo Melo" al servicio del Ministerio de Pesquería que será dedicado a realizar trabajos de investigación científica.

Más de 300 empleados entre los que se cuentan técnicos de la Marina de Guerra del Perú, ingenieros y trabajadores civiles, diariamente se dan a la vasta tarea de impulsar los engranajes que brindan prestigio de eficiencia al Servicio Industrial de la Marina de Iquitos, que en tan sólo cuatro años de labor ha logrado la construcción de 10 buques que navegan en los ríos de nuestra Amazonía.

Como corolario a sus construcciones, el SIMAI últimamente se ha dedicado a la ejecución de un muelle flotante el cual tendrá 15 metros de ancho por 180 metros de largo. Esta obra ha sido encargada por la Empresa Nacional de Puertos-Perú (ENAPU-PERU) y deberá ser entregada el año entrante.

Al respecto, el jefe del SIMAI, Capitán de Navío A.P. Edgardo COLUNGE Guevara, manifestó que para esta construcción se emplearán 1,500 toneladas de acero y que el muelle flotante será dotado de un basculante que servirá para brindar capacidad de adaptación durante las crecientes o las vaciantes del caudal de los ríos. Esta construcción se ha iniciado en el mes de setiembre del año próximo pasado. Se están empleando insumos y mano de obra netamente nacionales, lo cual demuestra el alto índice de capacidad que ha alcanzado en nuestro país el Servicio Industrial de la Marina de Iquitos.

# La Mujer Tacneña: "SIMBOLO DE AMOR Y PATRIOTISMO"

**C**ONFERENCIA SUSTENTADA POR LA SRTA. IRMA ASTE COBANDO, PROFESORA ENCARGADA DE LA JEFATURA DE NORMAS EDUCATIVAS DEL C.E.B.R. "TACNA", EN LA PLAZA "28 DE AGOSTO" COMO UN HOMENAJE A LA MUJER TACNEÑA, AL CONMEMORARSE EL 47o. ANIVERSARIO DE SU REINTEGRACION A LA PATRIA.

Tacna, 28 Agosto 1976



Estas páginas destinadas en esencia a rendir justo y sincero homenaje a la heroica labor desplegada por la Mujer Tacneña en la época del cautiverio y durante el movimiento crucial del frustrado plebiscito de los años 1925 y 1926, están nutridas, todas ellas, por los hechos concretos que son parte de nuestra historia. Ellas están destinadas y dedicadas a la juventud y a todos aquellos que por encima de todas las cosas aman al Perú. La historia no sólo ha de buscarse en las consecuencias que ella va generando en su proceso, sino, en los documentos que la misma va dejando.

La etapa del cautiverio de Tacna se inició el 26 de mayo de 1880 y terminó el 28 de agosto de 1929, fecha en que volvió a la heredad nacional, con sólo la fuerza de su espíritu rebelde, sustentador de sus sacrificios y de su capacidad de supervivencia, pero desgastada e inerme como para intentar por sí sola la obra de recuperación material.

En los primeros años del cautiverio reinó tranquilidad y una pacífica convivencia entre las autoridades y funcionarios chilenos y la colectividad tacneña. Pero pasados los 10 años estipulados en el tratado de Iglesias, para la consulta plebiscitaria, el panorama de las provincias irredentas cambió totalmente. Autoridades ingratas, desarrollaron una obra administrativa de opresión y de vejámenes con el elemento peruano de las dos provincias. El 17 de mayo de 1900, la Policía de Seguridad, cumpliendo órdenes de la Intendencia llevó a cabo la clausura de las escuelas peruanas, que funcionaban de acuerdo con las disposiciones de la Constitución de Chile.

Fue prohibida la celebración del aniversario de la independencia nacional y el izamiento de la bandera peruana en los frentes de las viviendas. Entonces dicha celebración se hacía privadamente, en el fondo de los hogares tacneños, desde los más altos hasta los más humildes. El episodio de la Procesión de la Bandera, tan bien relatado por el poeta Federico Barreto, ocurrida en la mañana del 28 de julio de 1901, es significativa y denota el sentimiento de amor a la Patria. Las medidas de violencia y opresión, siguiendo el ritmo de una ley sociológica inevitable, engendró la resistencia, que llegó a adquirir dramáticos y heroicos caracteres. Y así empieza para Tacna su martirologio sublime. El invasor impone el peso de su victoria, y pretende por medio de la fuerza desterrar de sus flamantes dominios el blanco y rojo de nuestra inmortal enseña. Durante esta etapa, el espíritu de la mujer tacneña se mostró con más pujanza, ella fiel a sus tradiciones de coraje y lealtad no permaneció indiferente a ese movimiento de reacción que se acentuaba cada día más y más. Con actividad inusitada secundó al varón por conseguir el muy apreciable don de la libertad. En sus hogares y en las escuelas difunden en sus hijos, alumnos, amigos y familiares, el santo amor a la Patria y les señalan la senda de la lealtad. Serena y valerosa se ofrenda en la forma que le era posible hacerlo, sin medir el peligro que entrañaba, ni sumar sus consecuencias, nunca se detuvo ante los obstáculos que se le interponían, cuando se aprestaba a la realización de sus designios, respondiendo que todo cuanto se presentaba como para detenerla apenas le servía de acicate.

Ellas vieron con dolor e indignación el cierre injusto de las Iglesias y escuelas peruanas, y en tal emergencia en cada hogar establecieron un templo de patriotismo. Fueron muchas las damas pertenecientes a las diferentes esferas sociales que levantaron su voz de protesta ante los abusos consumados asegurando que la medida se había colmado.

Entre ellas, para ejemplo de las presentes y futuras generaciones tacneñas y peruanas, destacan las siguientes: Olga Grohmann de Basadre, Zoila Paniagua, Lidia Ponce, Ernestina Liendo de Albarracín, Cristina Vildoso, Carmen Rosa de la Vega, Coralí y Emma Rojas, María Cadima, Lidia Vizcarra de la Vega, Amalia Portales de Vizcarra, Angela Carpio de Quelopana, Lastenia Rejas de Castañón, Elena Zavala de Sánchez, Carmen, Griselda y Encarnación Zavala Vildoso, Irene Quelopana de Céspedes, hermanas Salinas Palza, Elvira Valcárcel Vda. de Palza, Melchora Jiménez de Villalba, y muchas más.

El nombre de todas las damas que actuaron y el recuerdo de los hechos más culminantes merecen la gratitud nacional, porque todas ellas revestidas de coraje dieron muestras de su gran patriotismo, tomando parte directamente en la lucha en las horas de prueba para la nacionalidad, sufriendo vejámenes de parte de los ocupantes y ofrendando sus vidas por la tierra heroica que adoraban.

Y es así como en su larga y dolorosa historia, por autoridad de árbitro se decreta el Plebiscito de Tacna y Arica. A él acudieron los tacneños y arquipaños, serenos y resueltos, sin más esperanza que la de su irreductible patriotismo.

Concluida la jornada plebiscitaria en junio de 1926, a raíz de la resolución del General Lassiter que declaraba impracticable el mencionado Plebiscito, que debió decidir la nacionalidad definitiva de ambas provincias, se retiraron las tres delegaciones del puerto de Arica, en medio de la no disimulada consternación de los habitantes que habían sido testigos de una lucha tenaz, desigual y cruenta.

Así transcurren los años de 1927 y 1928, hasta que en los primeros meses del año 1929 se habla de la reanudación de las tantas interrumpidas relaciones. El Perú gobernado por Don Augusto B. Leguía y Chile por el General Don Carlos Ibáñez del Campo, deciden poner fin a una agitada gestión de 50 años. La de la reintegración de Tacna al Perú, quedando Arica en poder de Chile.

El Presidente Leguía asumió resueltamente ante la historia la responsabilidad de la celebración de este tratado, que constituía

una realidad positiva: alcanzar a redimir Tacna, la Ciudad Heroica, la tierra invencible por su amor a la Patria puesto a prueba a través de medio siglo de sufrimientos, víctima de una guerra injusta y de un cautiverio sin igual.

Desde muy tempranas horas del día 28 de agosto, el pueblo se volcó a las calles, ansioso de presenciar la ceremonia central de la entrega, la cual se realiza en el local prefectural. El pueblo de Tacna, sin distinción de clase ni credo, se ha dado cita en el Pasaje Vigil, y el Dr. Rada y Gamio, desde uno de los balcones, se dirige a la multitud que le aclama sin cesar, en los siguientes términos: "Estas dos naciones han asegurado la paz de América, dando al mundo ejemplo imperecedero de previsión, de sensatez y de armonía. La unión, la paz, la amistad, todo lo engendran y vivifican. La lucha, la guerra, las desavenencias y las contiendas, disgregan y disuelven a los pueblos. La humanidad nació para la existencia, no para la soledad de los sepulcros".

La palabra cálida y efusiva del Canciller llega a todos los corazones tacneños; el dolor tanto tiempo reprimido, se torna en desbordante alegría; y entre lágrimas y vítores, la multitud entona las estrofas del Himno Nacional. Mientras tanto se iza, lenta y majestuosamente el pabellón nacional en el mástil de la Prefectura.

El delirio del cautiverio ha terminado y una nueva etapa de progreso y bienestar se abre para Tacna; porque tenemos la absoluta certeza y la plena confianza que hechos como los narrados anteriormente no volverán a suceder.

Y Tacna, la heroica y leal, dentro de la órbita territorial de la Patria, palpita de amor y regocijo y en ella la mujer canta el himno sagrado de la paz que es progreso y que es el alma de los pueblos. "Honor y Gloria a las mujeres tacneñas, que lucharon, vivieron y murieron por la justicia y la libertad".

Deber de todas las generaciones es rendirle el tributo de cariño, gratitud y admiración que se merecen quienes de manera tan eficaz y heroica, hicieron posible el afianzamiento de nuestra libertad, legando a la posteridad una lección de su acendrado amor y eterno patriotismo.



Aquí estamos nuevamente ante ustedes con una serie de chupinas. Hemos "navegado" por todos lados en busca de la noticia. La suerte nos acompañó. Por allí no faltó alguien que nos habló de los Sunamis. ¡Ah!, si se trata de un Sunami noticioso pues estaremos a la expectativa para publicarlo.

● Siguiendo cursos de alta capacitación en Microcirugía y de Laringe, el Capitán de Fragata SN (MC) Alberto ARIAS Valdivia estuvo por espacio de 6 meses en el Ear Research Institute de la ciudad de Los Angeles, California. Por su parte, el Capitán de Corbeta SN (MC) Carlos RAMOS Morante, asistió a un curso de Gastroenterología en el Hospital Naval de Buenos Aires (Argentina). El mencionado curso tuvo un año de duración.

● A los empleados civiles y a los Oficiales de nuestra Institución les indicamos que el 8 de Octubre es el homenaje al Gran Almirante Grau, será en la Plaza que lleva su nombre en el Callao. Se recuerda que la asistencia es con condecoraciones.

● El 13 de agosto, la Asociación Nacional Pro-Marina celebró una Asamblea General en la que se rindió homenaje a la Fuerza Naval de la Amazonía. Asimismo recordaron las acciones navales ocurridas en la región amazónica.

● El 10 de octubre arribará la Fuerza de Tarea de la Marina de los Estados Unidos para realizar las maniobras de la conocida Operación UNITAS XVI con nuestra Fuerza Naval del Pacífico.

● Los preparativos para elegir en esta oportunidad a Miss "Gorro Blanco" ya se encuentran bien avanzados. El 24 de setiembre habrá ensayo general en el Club de Cabos, Marineros y Grumetes; y el 28, a las 19:00 horas, en el mismo Club, se presentarán las candidatas ante el Jurado Calificador. Ese día quedarán designadas las 15 finalistas del concurso.



**escobas**

**"El Leopardo"**

<b>ESCOBAS</b>	<b>ESCOBILLAS "DUAL"</b>
<b>ESCOBILLONES</b>	" LAVAR ROPA
<b>BALDEADORES</b>	" CALZADO
<b>TRAPEADORES</b>	" DE UNAS, STUD
<b>SAGUDIDORES</b>	ETC. ETC.
<b>ESPONJAS PLAS</b>	Entorchados lavar botellas,
<b>TIGAS PARA</b>	frascos probetas etc. etc.
<b>LAVAR PLATOS</b>	en nylon que no crea bacterias ni toma mal olor.
<b>W. G. Y OTROS</b>	

TODO TIPO DE REPARACIONES INDUSTRIALES CON LA FIBRA MAS APROPIADA.- RECONSTRUCCION DE DISCOS LUSTRADORES

AV. FRANCISCO PIZARRO 990 (RIMAC)  
TELÉFONO 810105

# HISTORIA NAVAL DEL PERU (APUNTES)

## RESUMEN DE LO PUBLICADO

En la Edición No. 5, EL MONITOR publicó la continuación de la HISTORIA NAVAL DEL PERU (Apuntes), del Capitán de Navío A.P. (r) José VALDIZAN Gamio. En las Primeras Referencias Náuticas a que se refieren en dicho artículo, hace mención a las importantes noticias e informaciones de Panquiaco y Tumaco sobre la navegación. Los indígenas se admiran de las constantes reyertas de los conquistadores por el metal precioso. La existencia de "un país cuyos pobladores usan platos y vasos de oro y plata" es indicada hacia el SUR. La noticia de TUMACO, sobre la domesticación de animales "parecidos a las ovejas de Castilla" (silueta de la LLAMA del Perú), que son utilizadas como animales de carga, y otros pormenores que sugiere el artículo sobre asuntos históricos.

Posteriormente, habiendo zarpado de Panamá la Segunda Expedición de Francisco Pizarro y Diego de Almagro, en marzo de 1526, rumbo al sur y con la intención de descubrir al Perú llegaron —cada uno en su nave y navegando en convoy— hasta el río San Juan (que era el punto más avanzado alcanzado por Almagro en la Primera Expedición), encontrando poblados indios. Por haber tenido buen tiempo durante la navegación y evitado tocar en punto alguno anterior de la ruta, arribaron en pocos días a aquel paraje. Habiendo desembarcado Pizarro con algunas fuerzas, logró hacerse de un botín que, entre objetos diversos de artesanía aborigen, metales preciosos y víveres fue tasado en 15,000 pesos de oro. Tras deliberar de acuerdo a las circunstancias, se resolvió que, mientras Pizarro seguía explorando por tierra en busca de regiones ricas y fértiles, Almagro se dirigiría a Panamá —como portador de los caudales conseguidos y para tornar con más refuerzos—, mientras que el Primer Piloto, Bartolomé Ruiz de Estrada, al mando de la segunda nave disponible, bajaría la costa hacia latitudes meridionales y hasta donde pudiese llegar, con el fin de adquirir más noticias acerca del

fabuloso imperio situado más al sur.

Luego de transcurridos aproximadamente dos meses, y poco antes de que arribase Almagro de regreso con refuerzos y víveres, volvió Ruiz de Estrada al vivac de Pizarro con excelentes noticias. Durante la ausencia de ambos, los exploradores españoles que habían hecho su labor permaneciendo en tierra, pasaron por muchas dificultades tal como lo descri-

be Cieza de León en "La tercera parte de la Crónica del Perú", no ha mucho redescubierta en España por el erudito historiador peruano, Rafael Loredo, publicada en parte en el "Mercurio Peruano" (Lima, Agosto de 1946). Decía así:

*"En el inter questo pasaba, Francisco Pizarro y sus compañeros andaban como solían por entre aquellos ríos y man-*

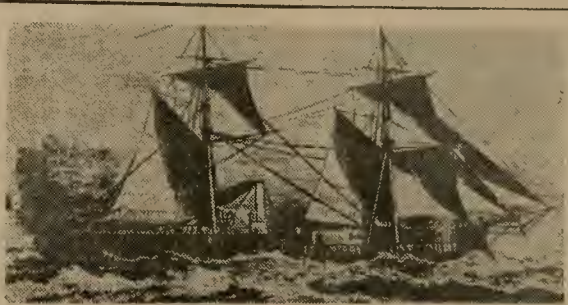
*glares, comiéndose de mosquitos, pasando intolerables trabajos y desventuras y andaban aborridos de andar por aquel infierno, quisieran todos volverse a Panamá; como aún el temor y vergüenza hobiesen consigo no osaban hacerlo contra la voluntad de su capitán; más en tierra pobre no hay deslealtad, y donde hay riqueza, la misma riquezas repuna contra la virtud".*

Las buenas noticias que llevó Bartolomé Ruiz a Pizarro, consistían en haber descubier-

to la isla del Gallo (latitud aproximada: 20.N), la bahía de San Mateo interceptando una balsa indígena provista de dos mástiles y una gran vela cuadra, embarcación que halló mar afuera, de vuelta encontrada y mientras navegaba con rumbo al Sur.

Ruiz de Estrada y sus compañeros comprobaron —al hacer atracar la balsa a su barco—, que llevaba a su bordo ricas mercaderías, obras de cerámica, ropas polícromas finamente tejidas de lana y algodón, así como muchos objetos

de oro y plata artísticamente trabajados, espejos guarnecidos con este último metal y hasta una pequeña balanza de hechura de romana, utilizada para pesar metales preciosos. Entre sus tripulantes había dos de Tumbes, "puerto peruano que estaba unos grados más al sur y le dieron a entender que cerca de esta parte había grandes rebaños de los animales que producían esta lana, y que el oro y la plata eran casi tan comunes como la madera en los palacios de su monarca". (Continuará).



INSTITUTO DE ESTUDIOS HISTÓRICOS MARÍTIMOS DEL PERÚ

## CAMPAÑA NAVAL / 1879

JOSE RODOLFO DEL CAMPO

Serie Crónicas y testimonios

## Instituto de Estudios Históricos Marítimos del Perú Reedita Libro sobre la Campaña Naval de 1879

El Instituto de Estudios Históricos Marítimos del Perú acaba de terminar la reedición del libro titulado "Campaña Naval 1879", cuyo autor fue José Rodolfo del Campo, corresponsal de un diario local de esa época y que estuvo a bordo como testigo de excepción viviendo los acontecimientos sucedidos durante la campaña del Monitor Huáscar y de otras unidades de nuestra escuadra.

El libro contiene 288 páginas. Sus ilustraciones están impresas en color. Cuenta además con un glosario de voces marítimas e índices. Entre los títulos que contiene el libro figuran: El "Huáscar" y la "Unión" en Arica, El Combate de Angamos,

Combate de la "Unión" y "Pilcomayo" con la "Magallanes", Combate del "Huáscar" con la "Esmeralda" y la "Independencia" con la "Covadonga", Excursión del "Huáscar" a puertos chilenos, Combate del "Huáscar" con la escuadra chilena, entre otros.

Por otro lado, el Instituto en breve pondrá en circulación el onceavo y doceavo volúmenes de la primera parte de la "Historia Marítima del Perú", con lo cual completará la primera parte del esfuerzo desplegado para la edición de estos libros.

## PRODUCTOS Hartinger

- Artículos para uso doméstico.
- Envases para productos farmacéuticos y perfumería.
- Artículos industriales y especiales.
- Artículos para decoración.

CALIDAD - VARIEDAD - PRECIOS COMPETITIVOS UNA REAL EXPRESION DEL AVANCE INDUSTRIAL DEL PERU

P. Y J. HARTINGER S.A.

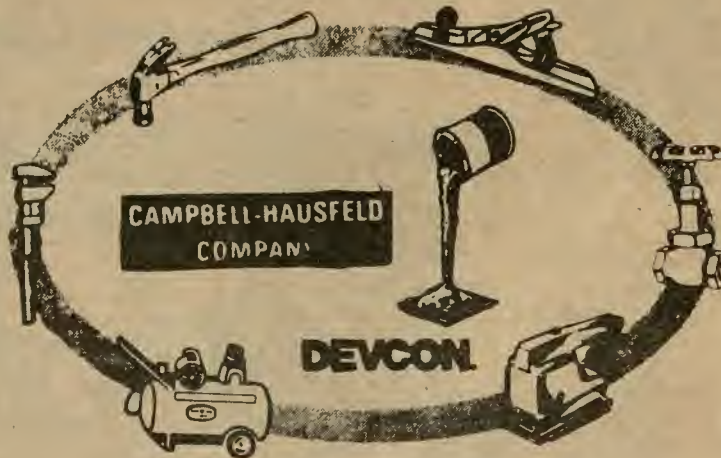
Av. Argentina 2665 - Apdo. 839  
Teléfono 527283 - LIMA

Cables: HARTINGER Telex: HARTING 20188PE



fco. Maqueira S.A.

FERRETERIA EN GENERAL



AV. ARGENTINA 883  
CENTRAL TELEFONICA  
31-3535

# TECLES

## KITO



- MANUALES
- ELECTRICAS
- RATCHET

desde 1/2 hasta 10 TONELADAS

Los eslabones de las cadenas son de diseño especial que no permiten enredarse. Sistema patentado por "KITO"



**Casa MATUSITA S.A.**

Inca Garcilaso de la Vega 1390 - Teléfono 28-9850 - Lima  
Las Begonias 748 - Teléfono 40-5245 - San Isidro

## Hundimiento de la "Covadonga"

Se había luchado en Angamos, en Germania, en San Francisco, en Tarapacá, en Tacna y en Arica. Combates y batallas donde el coraje y el patriotismo suplieron la carencia absoluta de un armamento adecuado, en condiciones de equiparar fuerzas y posibilidades.

El curso de la guerra nos era desfavorable. Desde el mes de abril de 1880, la escuadra chilena tenía bloqueado el Callao con prolongaciones hasta la caleta de Chancay, con el propósito de impedir, según se afirmaba, "el tráfico del ferrocarril, evitando así en lo posible el paso de armas y víveres hacia Lima desde Huacho".

El 1.º de setiembre de 1880, la "Covadonga", al mando del Teniente 1.º Luis Ferrari, ancló en la bahía de Chancay, en reemplazo de la "Pilcomayo", para seguir amedrentando a la población mediante abusivos bombardeos, si se tiene en cuenta que —modesta caleta— carecía de fortificaciones.

Esa era la situación cuando Manuel José Cuadros y Carlos Bondy, uniendo esfuerzos y voluntades, decidieron probar suerte para hundir, como antes al transporté "Loa", a la nave bloqueadora. Propósito que, de cumplirse como ellos pensaban sería un nuevo golpe contra la escuadra chilena.

Bondy y Cuadros se pusieron a trabajar y prepararon una "balandra" de impecable presentación, casi lujosa, y la dejaron cerca de la playa. Al verla, los tripulantes de la nave enemiga se acercaron por orden de su capitán y, previo reconocimiento, la remolcaron. El aspirante Melitón Guajardo y el calafate José María Avila cumplieron esa tarea, y poco después, junto a la "Covadonga", la balandra empezó a ser admirada por todos. ¡Era una espléndida embarcación!

Dejemos la palabra al historiador chileno Benjamín Vicuña Mackenna: "El calafate de la Covadonga, hombre rudo y sin malicia, que sobrevivió singularmente al desastre que su jactanciosa torpeza motivara, se cercióró a su manera de la inocencia del barquichuelo, pasando un cabo en banda por su quilla para verificar que no contenía ningún aparato peligroso; habiendo dado cuenta de su inspección, el comandante expidió distraidamente orden al oficial de guardia, el teniente don Froilán Gonzales, para hacerlo izar, amarrándolo de las argollas que para tal objeto existían a popa y a proa de la embarcación. Y era precisamente en esos aparatos donde los torpedistas peruanos habían colocado el resorte de ignición de la máquina infernal".

Empezaron la faena entre risas, chanzas y expresiones de triunfo; mientras, desde la playa, ocultos para no ser vistos por los de la nave, dos personas atisbaban todos los movimientos: Manuel José Cuadros y Carlos Bondy. De pronto se produjo la explosión, que al decir de uno de los sobrevivientes, era como de "cuarenta cañonazos a un tiempo".

A los dos minutos, de la "Covadonga" sólo quedó el bote destinado al comandante, quien se negó a usarlo y lo puso a disposición de los sobrevivientes. Muchos tripulantes fueron rescatados por embarcaciones peruanas, que se acercaron desde la orilla al lugar del siniestro.

Se les proporcionó ropa y calzado, y acto seguido fueron conducidos a Lima en calidad de prisioneros.

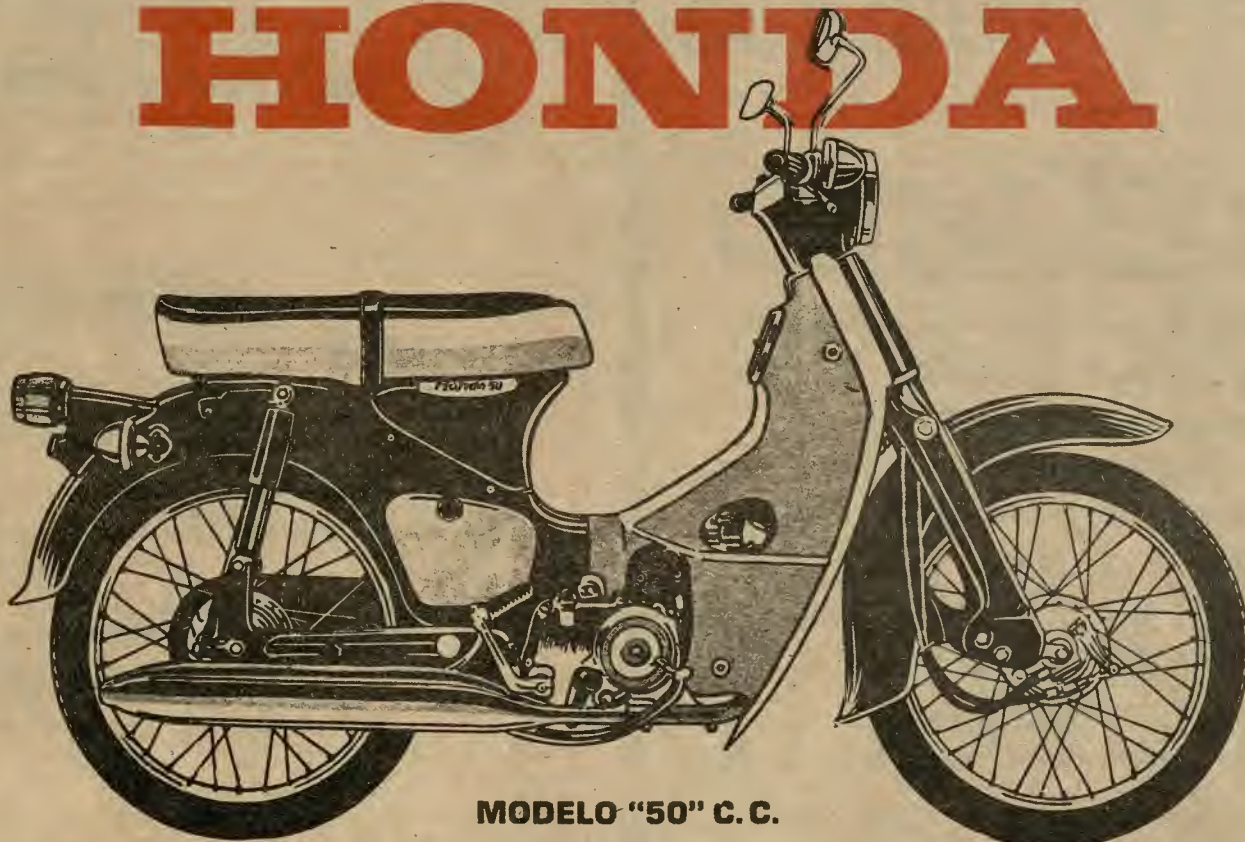
El teniente Luis Ferrari, comandante de la "Covadonga", desapareció en la correntada. El saldo de muertos fue de 81 hombres. Era el 13 de setiembre de 1880.

¿Qué pasó después? La escuadra chilena inició lo que sus historiadores han llamado una "acción inmediata y escarmentadora". Es decir, nuevos bombardeos, amenazas, presión sobre las poblaciones. Galvarino Riveros, comandante de las fuerzas bloqueadoras, dirigió una nota al jefe político y militar del Callao, Capitán de Navío Luis Germán Astete, en la que le decía: "... he recibido instrucciones de mi gobierno para bombardear los puertos de Chorrillos, Ancón y Chancay, si en el término de veinticuatro horas el gobierno del Perú no ha entregado a esta escuadra la corbeta Unión y el transporte Rímac".

El marino peruano era un hombre fogueado y, sobre todo, con un alto sentido del honor y del patriotismo. Serenamente le respondió, a manera de irónica invitación, lo siguiente: "puede V.S. venir a tomarlos si le acomoda". Cosa que, naturalmente, no se cumplió porque los buques chilenos, temerosos de sufrir el impacto de los cañones que defendían el Callao, disparaban desde lejos. En cambio, la amenaza sí se hizo realidad con las tres poblaciones citadas, pues el 22 de abril sufrieron intenso bombardeo.

## Cuando se pisa tierra... qué bien se va en

# HONDA



MODELO "50" C. C.

La motocicleta ideal para las necesidades de transporte personal

De venta en el BAZAR NAVAL



**BODAS DE PLATA**

El oficiante de la Misa de Acción de Gracias, en honor de los esposos MASIAS-ASTENGO, estrecha cordialmente la mano del Contraalmirante Edmundo MASIAS Scheelje. A su lado su señora esposa Dña. Irma ASTENGO de Masias, escucha atentamente las palabras que les dirige el sacerdote. La ceremonia religiosa, ofrecido por los hijos del matrimonio, se llevó a cabo en la Capilla Stella Maris del Centro Médico Naval el 30 de agosto del año en curso. Concurrieron a ella muchos familiares y amigos de la pareja.



**25 AÑOS DE VIDA MATRIMONIAL**

El Capitán de Navío A.P. Carlos FRANCIA Osma y su Sra. esposa Doña. Ida CORDANO de Francia, acompañados de sus hijos, en la Misa de Acción de Gracias, que con motivo de sus 25 años de vida matrimonial, se celebrará el día jueves 2 de setiembre en la Capilla Stella Maris del Centro Médico Naval. Los acompañan en la ceremonia religiosa familiares y amigos.

**SOCIALES**



**BODA EN AGOSTO**

Tenemos el agrado de participar a Uds. el feliz enlace del Alférez de Fragata A.P. Miguel ROSSETTI Altamirano con la Srta. Rosario del CAMPO Masías, llevado a cabo el pasado 7 de agosto en la Capilla del Centro Médico Naval, Cirujano Mayor "Santiago TAVARA".

El 21 de agosto, será para la feliz pareja de la foto un día de gratos recuerdos. Ellos son el OM3 Art. Jorge DEL VALLE y su simpática esposa Ivonne MEZA B. La instantánea los sorprende abandonando la Capilla Stella Maris del Nosocomio Naval, donde instantes previos se realizó la boda.

**FLOTILLA DE AUXILIARES DA OBOLO**

La Flotilla de Buques Auxiliares por intermedio de la Oficina Naviera Comercial viene colaborando desde años atrás con donaciones mensuales para el Hogar Clínica San Juan de Dios.

Como es de conocimiento de toda la familia naval, el Hogar Clínica San Juan de Dios atiende a nivel nacional sin costo alguno a niños de escasos recursos económicos que sufren de invalidez congénita o adquirida.

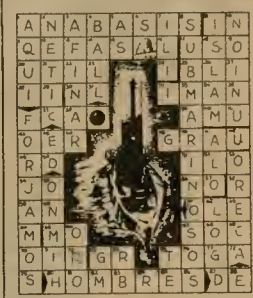
Dicha Clínica se mantiene gracias a la cooperación económica voluntaria de donantes. Estas colaboraciones permiten al Hogar Clínica proseguir prestando atención médica a nuestra población infantil que sufre de estas enfermedades.

Considerando este aspecto, nuestros Oficiales y tripulantes de los buques petroleros desde hace varios años vienen contribuyendo con su óbolo mensual para esta institución el que sirve para ayudar en parte al sostenimiento del Hogar Clínica.

**RELACION DEL PERSONAL QUE SALIO SORTEADO EN CAMPAÑA POR FIESTAS PATRIAS EN EL COMPLEJO DE BIENESTAR**

- C. de F. Jorge NAVARRO Gutiérrez, Dependencia: B.A.P. "CAPITAN QUINONES"
- C. de F. Carlos TUPAC YUPANQUI Avalos, Dependencia: Ministerio de Marina
- Tte. 2do. Carlos ALVAREZ Reynoso, Dependencia: Infantería de Marina
- T1. Asunción BRAVO Rosales, Dependencia: Arsenal Naval.
- T1. Flaviano TORRES Espíndola, Dependencia: Cent. Instrc. Téc. Ento. Naval
- T2. Máximo FERNANDEZ Valdivia, Dependencia: B.A.P. "PALACIOS"
- T3. Carlos CASANA Panduro, Dependencia: B.A.P. "CAPITAN QUINONES"
- T3. Juan VELA Mederos, Dependencia: B.A.P. "ALMIRANTE GRAU"
- T3. Claudio YACARIMI Ascona, Dependencia: Servicio Industrial Marina-Callao.
- OM2o. Jorge CAMPOS Barandiarán, Dependencia: Escuela Naval del Perú.
- OM2o. Donald BAZALAR Oblitas, Dependencia: B.A.P. "ZORRITOS"
- OM2o. Roberto SARMIENTO Herrera, Dependencia: Servicio Aeronaval.
- OM2o. Carlos MELGAR Vega, Dependencia: B.A.P. "CAPITAN QUINONES"
- OM2o. David CARRASCO Garrido, Dependencia: Infantería de Marina.
- OM2o. Dimas CHAFLOQUE Ramírez, Dependencia: Dirección General de Capitanías.
- OM2o. Lorenzo JIMENEZ De La Rosa, Dependencia: Ministerio de Marina.
- OM2o. José ANDERSON Bravo, Dependencia: Flotilla de Submarinos.
- OM3o. Juan RAMIREZ Herrera, Dependencia: Escuela Naval del Perú.
- G.VI Sg. 3 Petronila DEL CARPIO Valderrama, Dependencia: Bazares de la Armada.
- G.VII Sg. 3 Mauricio PRADO Arango, Dependencia: Servicio Naval de Transportes T.

**SOLUCION DEL CRUCIMAR No.5**



**HONDO PESAR**

Dos destacados Oficiales de nuestra Institución tuvieron, el viernes 13 de agosto, el infortunado pesar de perder un familiar. Se trata del sensible fallecimiento de Don Jorge FORCELLEDO Ciurlizza, padre del Capitán de Navío A.P. Antonio FORCELLEDO Demutti y abuelo del Alférez de Fragata A.P. Antonio FORCELLEDO Secada. Nos unimos al duelo de estos dos miembros de la familia naval y a, través de estas líneas, reciban nuestras más expresivas condolencias.

**EN WASHINGTON**

A principios de agosto nos llegó la buena nueva del nacimiento de una niña. El feliz padre es miembro activo de nuestra Institución y es nada menos que el Adjunto al Agregado Naval del Perú en los Estados Unidos, el Capitán de Fragata A.P. Javier DURAN. Comparte su alegría la esposa y madre del nuevo retoño Sra. Marilú de Durán. Felicidades a los esposos DURAN, por intermedio de estas líneas, de todos sus allegados y compañeros de armas.



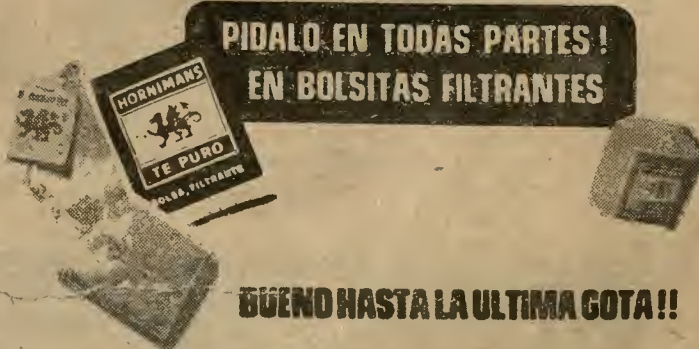
Cortesía de

**CARLO MARIO CAMUSSO S. A.**  
FABRICANTES DE PLATERIA

Av. Colonial N° 679 Ricardo Navarrete 788 Av. Larco N° 657

**TE HORNIMANS**

**PIDALO EN TODAS PARTES! EN BOLSITAS FILTRANTES**



**BUENO HASTA LA ULTIMA GOTA!!**

Distribuidores: G. BERCKEMEYER & CO. S. A.

# Ministerio de Marina Inauguró 6to. Campeonato de Fútbol

**E**n ceremonia sencilla pero significativa, se inauguró el SEXTO CAMPEONATO DE FÚTBOL interno del Ministerio de Marina, con asistencia de gran número de oficiales y personal subalterno y civil.

El Contraalmirante A.P. Rafael CABREDO Ríos asistió en representación del Ministro de Marina Vice Almirante A.P. Jorge PARODI Galliani. Luego de la entonación del Himno Nacional se procedió al acto de inauguración con las palabras del conocido player del Club Universitario de Deportes Juan "Papelito" Cáceres, quien destacó el sentido de confraternidad deportiva y los lazos de amistad entre los equipistas. Se pudo apreciar también al delantero de la "U" César Echeandía y del Profesor Beltrán de las filas del Atlético Chalaco.

Al ritmo marcial de la Banda de Músicos de la Marina, desfilaron los equipos con sus respectivas Madrinas, quienes dieron la nota resaltante. En esta oportunidad le tocó organizar el campeonato a DIRECOMAR (Dirección General de Economía), por ser el Campeón del año pasado.

En el primer partido de la primera fecha jugaron Reservas Navales y Economía, favoreciendo el score a este último por la cuenta de 6 a 1. El arbitraje estuvo a cargo del árbitro de la Federación Peruana de Fútbol, Belisario Calle.

EL CONTRALMIRANTE A.P. RAFAEL CABREDO RÍOS, DANDO EL PLAY DE HONOR PARA INICIAR EL PRIMER ENCUENTRO DEL 6to. CAMPEONATO DE FÚTBOL.



Faltando escasos días para iniciarse el 6to. Campeonato de Fútbol Inter-Dependencias del Ministerio de Marina, el representativo de la Dirección de Informaciones (DIMAR) efectuó su inscripción. El entusiasta equipo que ha ingresado sin muchas pretensiones al torneo viene desempeñándose satisfactoriamente. En su debut derrotó por 3 tantos a 2 a la Central de Procesamiento y Datos (C.P.D.). En su último partido obtuvo un brillante triunfo ante la Dirección de Armas Navales por la cuenta de 4-1. Su única derrota hasta el momento ha sido con el Campeón del año pasado DIRECOMAR (0-2), en un partido ardorosamente disputado.

## CADETES REALIZAN ACTIVIDADES MARINERAS

Desde el inicio de la creación, el hombre, en su afán de aventura, ha recorrido los mares en demanda de nuevos horizontes. Uno de los mayores frutos, fue sin duda la navegación a vela, por lo simple, económico y eficaz.

En nuestro medio este deporte es practicado desde hace mucho tiempo. En el medio institucional de la Marina, la Escuela Naval es la gran seguidora del arte velero, demostrando en competencias nacionales e internacionales su capacidad y eficiencia.

En el mes próximo pasado, nuestros Cadetes obtuvieron el primer lugar en la clase "Cruceiro" para veleros pesados, recorriendo en el velero "Freedón", el circuito de la Punta San Lorenzo - Peña Horadada - La Punta.

La destacada participación de nuestros Cadetes fue muy eficiente especialmente en la III Regata Sudamericana en la que se obtuvo el Sub-Campeonato Sudamericano en la clase Snipe.



EL CADETE NAVAL DESARROLLANDO UNA ACTIVIDAD MARINERA EN UN "SUNFISH" DURANTE LAS HORAS DE DEPORTE.

Todo esto confirma las tendencias deportivas y un futuro constante superación de los Cadetes Navales en las competencias para las nuevas generaciones.

## Tiro "Attache Militar de Francia" PRIMER PUESTO CON 232 PUNTOS

La Escuela Naval del Perú, en el Concurso de Tiro "ATTACHE MILITAR DE FRANCIA" obtuvo el primer puesto en individual con 232 puntos. El título fue logrado por el Cadete del Segundo año, Carlos MALLANA.

El mencionado concurso se realizó en tres posiciones. Se descartó la posición sentado. La distancia en que se realizó la prueba fue de 300 mts. con fusil FAL sobre blanco internacional.

El equipo de Cadetes prosi-

gue sus entrenamientos con el fin de presentarse en las próximas competencias que se acercan, entre los que figuran los concursos de pistola "Concurso Armada de España" y "Día de la Marina de Guerra del Perú".

## EMPAQUETADURAS INDUSTRIALES

de todos los tipos de AMIANTO Y ASBESTO



Ofrecemos a los señores industriales en sus diferentes formas: HILOS, CORDONES, CINTAS, PLANCHAS, etc. También en Amianto Trensado con y sin lubricación, fibra de Amianto Endurecido fibra de Amianto Grafitado, trenzas de algodón, lino, cañamo y yute.

— CARTON Y PAPEL DE AMIANTO COMPRIMIDO.  
— RESISTEN GRAN PRESION Y ALTA TEMPERATURA.

IMPORTACIONES JORGE MERE S.A.



LA LINEA MAS COMPLETA PARA LA INDUSTRIA  
Av. Mcal. Benavides (antes Av. Colonial) 2463-2475 Central  
Telf. 522070 Apartado 3761 Dirección Cablegráfica "JAMSA"  
Telex 25493PE "JAMSA" Lima-Perú.

## OFITECMER S.A. FABRICA DE MUEBLES DE ACERO PARA OFICINA

CAJAS DE SEGURIDAD, DE EMPOTRAR, DE PIE  
PTAS. BOVEDAS-MEDIDAS ESPECIALES  
ROPEROS TIPO NAVAL  
CAMAS, CAMAROTES, etc.



SELECTA GAMA DE MUEBLES ESPECIALES Y  
TINGUIDORES CONTRA INCENDIO

AV. GRAU 188 TELF. 244670-244763  
AV. NICOLAS DE PIÉROLA 966 OF. 204

TELF. 289746



**LA CORRECCION EN TU UNIFORME  
TE PRESTIGIA Y PRESTIGIA  
A TU INSTITUCION**

# B.A.P. "INDEPENDENCIA"



## ¡BRAVO ZULU!

### ALMANAQUE NAVAL

#### SETIEMBRE

#### OCTUBRE

DOM	LUN	MAR	MIER	JUEV	VIER	SAB
			"GUISE" Y "VILLAR" ADQUIRIDOS PARA LA MARINA PERUANA	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	HUNDIMIENTO DE LA COVADONGA	14	15	16	17	18
MUERE V. ALM. MANUEL MELITON CARYAJAL	20	FALLECE DN. MANUEL J. CUADROS	22	23	24	25
INAUGURACION BASE NAVAL DE SAN LORENZO	27	28	29	30		

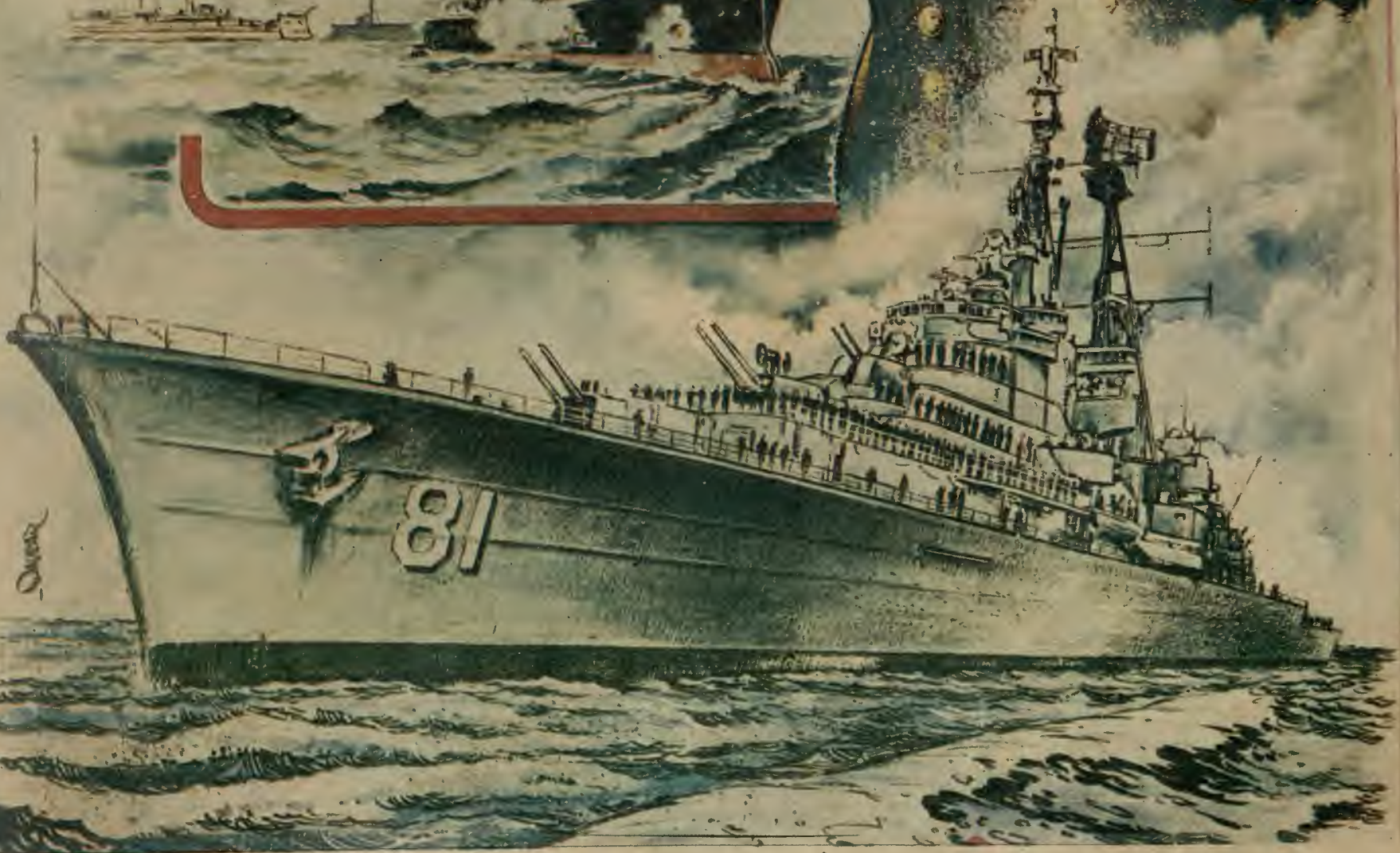
DOM	LUN	MAR	MIER	JUEV	VIER	SAB
31					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30



# EL MONITOR

ORGANO INFORMATIVO DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU  
Año I Lima - Perú, Setiembre de 1976 No. 7

**EDICION EXTRAORDINARIA  
EN HOMENAJE AL  
DIA DE LA MARINA**

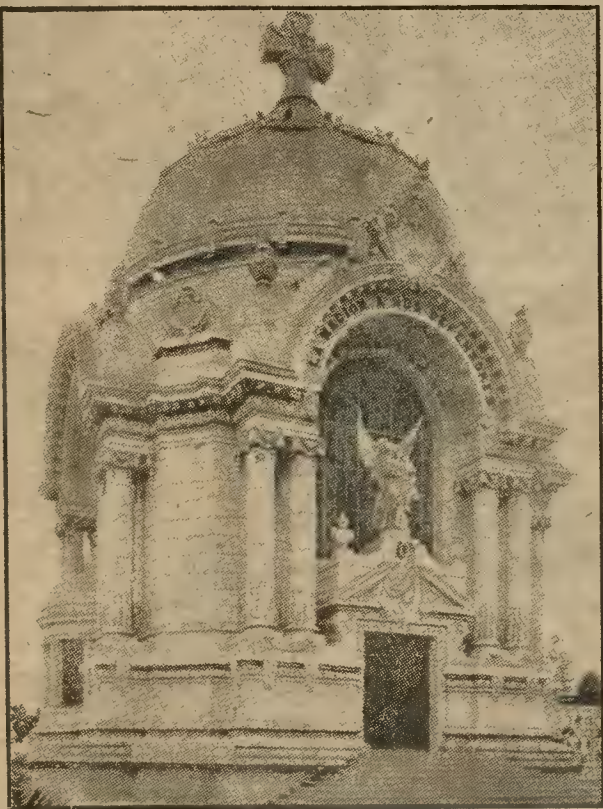




Esta alegoría fue publicada el 19 de julio de 1890 en "EL PERU ILUSTRADO". Aunque no es rigurosamente histórica (Grau murió destrozado por los cañones) el autor imaginó así al Almirante: Sobre la cubierta de su buque, en tránsito a la gloria. La leyenda que lo circunda dice: "Quiso dar a su Patria una victoria y Dios, por darle más, le dio la gloria".

## Restos de Tres Marineros del "Huascar" a la Cripta de los Héroes

Restos de tres marineros del "Huascar" a la Cripta de los Héroes.- El día 5 de octubre de 1960 fueron conducidos desde el Cementerio Presbítero Maestro, en medio de una impresionante ceremonia patriótica, a la Cripta de los Héroes tres sobrevivientes del glorioso monitor "Huascar": Pedro Gárezon, Federico Sotomayor Vígil y



Gervasio Santillana.

Los dos primeros fallecieron con la jerarquía de Contralmirante y el último con la de Capitán de Navío.

Gárezon era limeño y obtuvo su alto grado naval en 1912. Estuvo casado con la señora Elvira Paz Soldán. Murió en la Clínica Pasquel de Magdalena el 27 de mayo de 1927.

Sotomayor también fue de Lima, donde nació en 1862. Fue aspirante en el "Huascar" desde el 25 de abril de 1872. Prisionero en Angamos fue canjeado en 1880. Peleó en el Callao y en Miraflores, como jefe de la sección de marineros. Dejó de existir en Miraflores el 17 de mayo de 1940.

Santillana era natural de Huanta (Ayacucho). Nació el 4 de febrero de 1853, del matrimonio de Manuel de Santillana y Asunción Alvarez de Buenavista. Estudió en Europa. Fue guardiamarina en la fragata "Apurímac". Peleó en Angamos y murió en los astilleros de Barrow, el 8 de febrero de 1907, cuando supervigilaba la construcción de los cruceros "Grau" y "Bolognesi".

El Perú a sus defensores en la guerra de 1879

# HOMENAJE A GRAU

El alma de la patria, el espíritu que la anima, se nutre de sus mártires y perdura sólo por ellos. Sin la aureola que los circunda, no habría luz para los pueblos; y las naciones carecerían de ideal.

Al comenzar el año fatídico de 1879, el Perú se hallaba inerme, su erario en quiebra y en escombros, la paz interna amenazada de una catástrofe. Abiertas ya las hostilidades, en el mes de abril, el Ministro de Hacienda, Izque, pidió a las Cámaras la votación de una serie de impuestos extraordinarios para costear la guerra. Contaminados los legisladores del pánico que en la opinión del Perú, casi indemne a la sazón de tributos, habían infundido a toda tasa regular egoísmos y propagandas partidarias, y no obstante la cumplida refutación que de ellas había hecho Manuel Pardo el año anterior, en su último discurso, la víspera de su asesinato, desoyeron las nobles y solemnes enseñanzas del testamento financiero de su difunto caudillo; y en circunstancias tan críticas y premiosas, dejaron de lado los impuestos, y se limitaron, siguiendo la vulgar línea de la menor resistencia, a incrementar en un tercio la emisión del papel moneda, despeñando el cambio exterior, como nunca indispensable. El rasgo pinta la pequeñez y el apocamiento de aquel medio. El que había de redimirlos a todos, estaba a punto de salir a campaña, sabedor de su trágico sino.

Quien medite con alguna penetración sobre el encadenamiento de los sucesos humanos, advertirá que, no sólo en lo religioso, sino en lo terrenal y secular, se cumplen las severas leyes del sacrificio y la purificación por la sangre, la expiación por el dolor, la propiciación del holocausto inocente y la comunicación de méritos de los mártires.

Ese fue el ministerio altísimo, envidiable y misterioso, que tocó a los grandes caídos de nuestra guerra; y más que a nadie a Grau, el primero de ellos. Como es de regla, sus propias virtudes lo designaban. De honradez y desinterés proverbiales, modesto dentro de su inmensa valía, reservado y silencioso entre la algazara de sus revueltos contemporáneos; magnánimo, compasivo y tierno, pero inquebrantable en el deber, y exigente y riguroso en la disciplina; católico sincero, ferviente y practicante; afectuosísimo en sus relaciones familiares; dechado de lealtad como amigo y como político, como marido y como padre, era una muda acusación contra la estragada y frívola mayoría.

Las fechas de su epopeya deben grabarse en la memoria de todos los peruanos. En la noche del 16 de mayo zarpaba del Callao al frente de la primera división de la escuadra, llevando al Presidente y tropas de refuerzo Arica; el 21, había roto el bloqueo de Iquique, abordado y hundido la "Esmeralda"; y el 26 bombardeaba las baterías de Antofagasta, cuartel general del ejército chileno. A pesar de la inferioridad enorme de las fuerzas navales peruanas, acrecida todavía con la pérdida de la "Independencia", Grau se paseaba impávido por

las costas septentrionales de Chile, quemaba lanchas de sus puertos, apresaba sus buques de carga, y con sin par osadía y destreza burlaba la persecución de los gruesos blindados enemigos. El sábado 7 de junio estaba de regreso al Callao, tras afortunadísima y victoriosa expedición. El nos inspiraba en la guerra marítima el empuje, la iniciativa, la audacia, el incansable espíritu ofensivo, que es prenda y clave del triunfo, o cuando menos desvío y dilación de la derrota. Por eso desafiaba a los que nos eran en conjunto más de tres veces superiores. Sólo en él se cifraban todas las esperanzas peruanas y de nuestros aliados. Era el alma y el brazo, la espada eficaz y la milagrosa armadura, el denodado ariete y el único sólido valladar del Perú. Venía ahora a reparar su nave, para acometer aún más difíciles empresas; y permaneció en el Callao y Lima poco menos de un mes. En la madrugada del 6 de julio partía al Sur, habiéndose despedido de su familia por vez postrera. Bien comprendía que le iba a ser imposible, con su esfuerzo y su débil barco, atajar infinitamente el ineluctable curso de los hechos. Presentía su destino, y se resignaba intrépido. Así se lo comunicaba a sus amigos y a su habitual confesor, el canónigo Roca.

El 8 de julio llegaba a Arica. En el amanecer del 10, sorprendía a la flota chilena bloqueadora de Iquique, rendía y perdonaba al "Matías" Cousiño, atacaba a la "Magallanes"; y cuando acudieron el blindado "Cochrane" y otras embarcaciones, se abrió paso a viva fuerza entre la armada enemiga. En Antofagasta se apoderó de una fragata, entró en Charaña y Caldera, y el 23 capturó el transporte "Rímac", que conducía el escuadrón de Bulnes, llamado, en recuerdo de la anterior guerra, "Carabineros de Yungay". Cañoneó una vez más impunemente el cuartel general de Antofagasta, el 28 de agosto, acallándole sus baterías; y a principios de octubre, avanzó a hostilizar el Huasco, Coquimbo y Tongoy. De allí regresaba cuando, en laclara aunque aciaga mañana del 8 de octubre, frente a la Punta de Angamos y la bahía de Mejillones, se vio rodeado por toda la escuadra de Chile. La imponderable desigualdad numérica, de uno contra cinco, aceleró el combate: duró menos de dos horas. A poco de rotos los fuegos, quedó arrasada la torre del Comandante del "Huascar". El cuerpo de Grau voló en pedazos.

Habíamos perdido por completo el dominio del mar; lo que, en un país de la configuración del nuestro, significa perder la guerra.

Siguieron los actos restantes del luctuoso drama; y se ofrecieron sacrificios innumerables, entre los cuales el más digno de parangonarse con el de Grau, es el de Bolognesi.

Para hacernos dignos de su bendita herencia, juremos todos trabajar por la salvación del Perú con la austeridad, la pureza de miras, la abnegación y el valor de que nos dio tan magnífico ejemplo.

(Extracto del discurso que pronunció en julio de 1934 en homenaje a Miguel Grau el historiador JOSE DE LA RIVA AGUIERO)

... el cálido aliento con que seguía tu ilusión tu pueblo



En el año 1879, y tras el triunfo de Iquique, las damas limeñas hicieron imprimir en este metálico recordatorio su homenaje a Grau y al "HUASCAR" por él comandado.

# La Prensa Extranjera en 1879 y la Inmolación de Grau



LA INMOLACION DE GRAU EN ANGAMOS EL 8 DE OCTUBRE DE 1879 TUVO REPERCUSION MUNDIAL; IMPORTANTES DIARIOS DE DIFERENTES PAISES COMENTARON ESA HEROICA JORNADA, SIN REGATEAR PALABRAS PARA QUIEN, CON TODA JUSTICIA, HA SIDO LLAMADO EL CABALLERO DE LOS MARES.

EL "TIMES" de Londres decía el 10 de octubre de ese año:

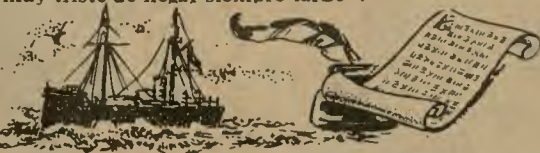
"El Huáscar" es un buque histórico. . . Ha figurado en todos los combates navales en el curso de la guerra: ha bombardeado las poblaciones de los chilenos (sólo las fortificadas), perseguido y capturado los buques transportes, y ha sido por varios meses el terror de la costa chilena. Al mando de un hábil y valiente oficial, y tripulado por hombres excelentes, el "HUASCAR" ha sido siempre un formidable adversario".

EL "HERALD" de Nueva York se expresaba en la misma ocasión de la manera siguiente:

"No se necesita haber estado al lado del Perú, en la infortunada guerra de Sud-América, para lamentar que el gallardo Huáscar haya sido capturado por los chilenos. Algo que parecía buena suerte, pero que probablemente no era sino competencia en su manejo, ha colocado repentinamente a este buque entre los más famosos que han surcado las aguas americanas. Ninguna empresa era demasiado grande ni demasiado pequeña para él. . . Que mantenga su antigua reputación, ahora que se halla en otras manos, es muy dudoso, porque comandantes tan hábiles como Grau no hay muchos; y oficiales de segundo o tercer orden le tienen tanto miedo a un buque por el estilo del Huáscar, como al enemigo".

LA "ESTRELLA" de Panamá, en su edición del 11, expresaba:

"La noticia de la captura del Huáscar anunciada ayer, 10, de Londres, por el cable, causará dolor en muchos pechos, hasta en los que simpatizan con Chile. El denodado buquecillo parecía tener vida encantada, por la impunidad con que había llevado a cabo las numerosas y arriesgadas empresas a que con frecuencia lo llevaba su valiente Comandante. . . Por otra parte, su Comandante el valeroso Contralmirante Grau había obligado la admiración de todos, sin exceptuar la de los enemigos menos obcegados. No dejaba en pos de sí poblaciones indefensas incendiadas, ni destruía vidas y propiedades innecesariamente; su conducta ha sido siempre la de un marino pundonoroso y la de un cumplido caballero. Puede decirse que hasta ahora el Huáscar ha sido el protagonista en la campaña, de una y otra parte, y el único elemento de actividad en la historia de la guerra. A los famosos blindados chilenos no les había cabido otra gloria, que la muy triste de llegar siempre tarde".



A su vez "LA TRIBUNA" de Buenos Aires informaba y comentaba el 11 de octubre:

"Grau murió, pero no ha muerto en la memoria de los argentinos, el nombre de ese gran titán de los mares. El Huáscar, la pesadilla de la escuadra chilena; Grau, la pesadilla de los chilenos; inseparables eran, el navío y el Contralmirante. La estrella polar de Grau era la victoria, y antes que rendirse prefería la muerte. Cruzaba por su imaginación una idea que pudiera en la práctica dar buenos resultados a su planes, y sin titubear la aceptaba, por más peligros que encontrara para realizarla. A Antofagasta! gritó un día, y se dirigió allí, allí donde los buques chilenos se habían estacionado. . . En la oscuridad de la noche se dejaba ver un resplandor; era la alarma que ya cundía. El rayo de la guerra fulminaba tremendo sobre los buques chilenos, y la corona de la victoria vino a posarse sobre las sienes de Grau. Hechos como éste pueden citarse muchos, consumados por el intrépido marino. Honor a él! Gloria eterna a los vencidos de Mejillones! El pueblo argentino, que ha seguido con la simpatía más entusiasta los hechos gloriosos de Grau, quiere dedicar a su memoria el postrer tributo. El Club-Patriótico de la Juventud ha resuelto hacer un funeral en la Catedral, y una procesión de duelo, invitando para ese acto a todas las sociedades extranjeras, representantes de la campaña, estudiantes. . ."

Estas cartas, escritas por algunos sobrevivientes del "HUASCAR", a bordo de unidades de la marina chilena donde se hallaban prisioneros, fueron publicadas por el diario "El Peruano", a partir del 17 de octubre de 1879. Dirigidas a los padres, esposa y hermanos, reflejan a pesar del impacto emocional que los embargaba, una enorme serenidad: la serenidad del que tiene conciencia del deber cumplido y de haber luchado hasta el final.

"Se hizo cuanto humanamente era posible" —dice uno de los oficiales. Y otro señala: "Tanto el comandante como el segundo Aguirre han muerto dignamente".

¡Qué importa morir, si con su sacrificio se estaba salvando el honor nacional!

Ansiosos por calmar la desesperanza de los suyos, de evitar las especulaciones en torno de sus vidas, envían su correspondencia. Son, más que cartas, notas a vuelo de pluma; apuntes muy breves en los que se trata de condensar un retazo de la historia del Perú.

## CARTA DEL CAPITAN DE FRAGATA DON MANUEL MELITON CARVAJAL

San Bernardo, octubre 16 de 1879

Querida madre:

Supongo que habrás recibido la que te dirigi de Mejillones, avisándote que estaba prisionero a bordo del "Blanco Encalada" después de haber sido vencido el "HUASCAR" en combate con los dos blindados.

Hoy te escribo de este lugar suponiendo que estarás tranquila, sabiendo que estoy salvo de todo peligro, y entregado en esta población al descanso, a la tranquilidad y a los goces de la vida del campo. Deseo que no te dejes guiar por publicaciones alarmantes que sobre mí se han hecho y ocúpate más bien de calmar la ansiedad de Rosaura y de atenderla, hasta dentro de breves días que espero fundadamente tener el placer de estar entre ustedes.

Saluda muy afectuosamente a mi Nanita, y tú recibe un recuerdo de tu hijo que ha sentido no hallarse en tu compañía el 12 del presente.

MANUEL MELITON CARVAJAL

Si ves a la familia de Retes dile que éste se encuentra muy bien: él es el que ha escrito esta carta.

## CARTA DEL DOCTOR SANTIAGO TAVARA

A bordo del "Cochrane", Octubre 8.

Querido Ignacio:

Hoy después de un desesperado combate he caído prisionero de guerra —estoy herido, pero me cuidan mucho y creo que podré salvar bien—; trata de ver a mis hijos y a Juana Rosa y consuélala, ten cuidado no sepa nuestra madre mi condición, pues sufriría mucho y tal vez la perderíamos.

Sin más hermano, recibe un abrazo de tu amante hermano.

SANTIAGO

P.D.— Enrique Palacios está conmigo. Se encuentra grave.

## CARTA DEL TNTE. 1o. PEDRO GAREZON

A bordo del "Copiapó"

Mi querida madre:

Estoy bien del cuerpo y mal del alma: envidia la suerte del último de los grumetes del "HUASCAR", porque todos han sucumbido con honor. Los oficiales chilenos nos hacen justicia y nos atienden bastante.

Un abrazo a la familia y Ud. querida madre no se preocupe más por mí.

Su buen hijo:

PEDRO GAREZON

## CARTA DEL TNTE. 2o. GERVASIO SANTILLANA

Octubre 8, de 1879

Querida madre:

He salvado milagrosamente. Muchas desgracias que lamentar.

Se hizo cuanto humanamente era posible. Hasta ahora nos tratan con exquisita amabilidad.

Mil cariños a la familia de su hijo.

GERVASIO SANTILLANA

Señora

Asunción A. viuda de Santillana,  
Lima.

Estamos en Mejillones de Bolivia a bordo del "Blanco Encalada" y probablemente nos mandarán al corazón de Chile.

No tema nada por su hijo, que al haber salvado de éste no tiene nada que temer.

GERVASIO

# CARTAS DE LOS SOBREVIVIENTES DEL "HUASCAR"

## CARTA DEL TNTE. 2o. FERMIN DIEZ CANSECO

A bordo del "Copiapó".  
Mejillones, octubre 9 de 1879

Señora

Isabel C. de Diez Canseco

Mi adorada mamá:

Estoy prisionero, no sé dónde me llevarán; pero supongo es a Valparaíso. Consuélese y crea U. que a cada instante pienso en todos.

Su hijo:

FERMIN

Memorias a todos.

En el combate de ayer murieron los comandantes, Grau, Elías Aguirre y teniente Rodríguez.

Heridos casi todos, entre ellos Palacios, Távora, Carbajal, etc.

## CARTA DEL ALFEREZ DE FRAGATA RICARDO HERRERA

A bordo del "Blanco Encalada",  
Mejillones, Octubre 8 de 1879

Querida Rosa:

El "HUASCAR" lo perdimos. Estoy bueno y prisionero en este buque.

He cumplido hasta el último con mi deber, como oficial y como caballero.

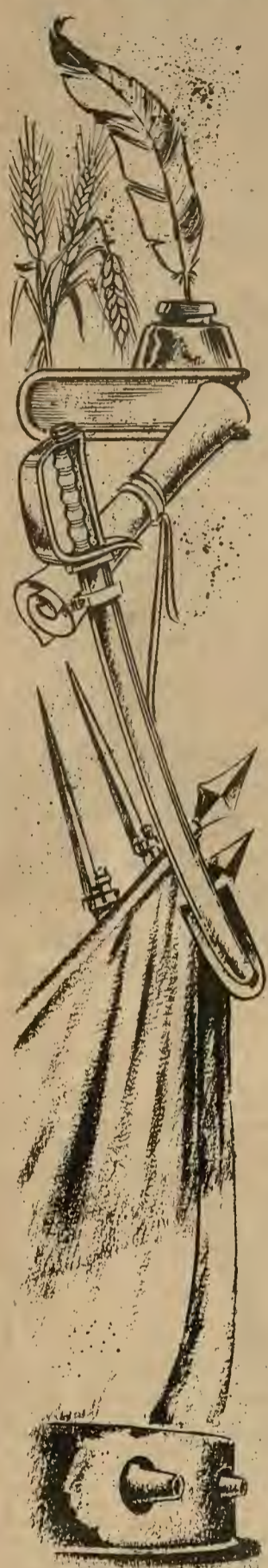
No necesito de nada. Nos llevan a Antofagasta: si estoy bueno es milagrosamente: de los oficiales sólo hemos quedado cuatro. El comandante Grau y su segundo, muertos; lo mismo que casi todos los oficiales.

El combate fue con toda la escuadra, inclusive los dos blindados.

Tuyo:

RICARDO

# FRAGMENTOS LITERARIOS



## EL GRAN ALMIRANTE

# Miguel Grau

MIGUEL GRAU

Triste es la suerte de la vida humana! ... quiere fijar el porvenir incierto, y en sus débiles manos se derrumba... ya se hunde en el desierto, ya se eleva a la cumbre soberana da un paso más en su carrera vana... y rueda en una tumba! ... En la extensión sombría, tú también te has envuelto en el sudario; tú también has vertido la sangre en las malezas del calvario que escala el corazón en la agonía; tú también has caído como un sol en el seno del ocaso, al dintel de las puertas de la historia, subiendo paso a paso el pedestal de tu soberbia gloria!

Martín García Méron

HOJA DE LAUREL

Sol del resplandor fecundo que nuestras pupilas hiere fue Miguel Grau. Nunca muere el astro rey para el mundo. ¿A qué de duelo profundo llanto derramar sincero, si ya con buril de acero grabó ese nombre la Fama y el mundo la gloria aclama del héroe y del caballero? Vive la vida inmortal que conquistó su heroísmo. No se hundirá en el abismo del olvido nombre tal. Del tiempo el giro fatal dará más irradiación a tanta espléndida acción y del Héroe la memoria honra será de la Historia gala de la Tradición.

Ricardo Palma

ODA PINDARICA A GRAU

Como a un gran corazón iba hacia ti la sangre de la patria, que su dolor sentía en tu dolor, que por ti palpitaba, y que confiaba en ti su salvación. Todo lo fuiste, todo, en un instante: la epopeya, el ensueño, la audacia y el misterio, lo incomprensible y casi inalcanzable con que esperaba redimirse un pueblo.

En la tremenda hora de patriótica angustia, ibas sobre las ondas, como un ave silente, en formidable empeño de aventuras, desafiando a la muerte y a la suerte, y tras tu frágil nave, como un viento propicio, iba el cálido aliento con que seguía tu ilusión tu pueblo.

Y como con la patria te uniste y confundiste y eras un paradigma de heroísmo sin par, a tu lado tuviste gallardos paladines Pero la realidad te perseguía acechando a tu ideal. Duro el destino, castiga y premia a los que osaron mucho, los castiga en la carne y en la tierra y en el tiempo fugaz, y los premia en el alma y en la gloria y les da eternidad!

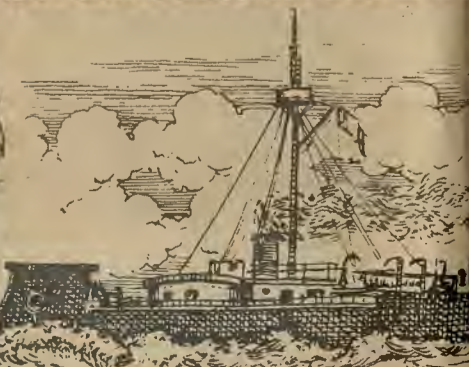
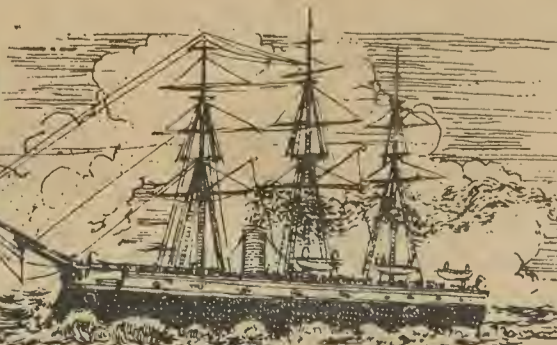
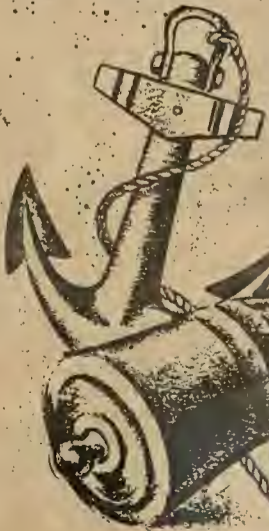
José Gálvez

## EL BRINDIS DE UN MARINO ARGENTINO

Teniente de Fragata de la Armada Argentina Manuel A. BARRAZA, quien el 24 de febrero de 1889 en Valparaíso (Chile), brindó de esta manera en una recepción: "SEÑORES... quiero que me acompañéis a brindar esta copa por una figura inmortal de la Historia Americana; por un héroe legendario cuya gloria basta por sí sola para dar honor al continente; por un marino que debió alumbrar al mismo océano en la reciente Guerra del Pacífico, por uno de esos héroes sublimes ante los cuales el sentimiento de la Nación, al desaparecer, para dejar sólo el alma al sentir de la admiración... por el inmortal marino a quien todos los que seguimos la carrera del mar debemos tomar como ejemplo y como modelo SEÑORES... ¡POR MIGUEL GRAU!"



El Oficial de Marina, Barraza



# EL MONITOR HUASCAR TIENE EN CADA PULGADA UN JIRON DE HISTORIA

LA HONDA EMOCION DE VISITAR  
LA GLORIOSA NAVE

Una Nota de Jorge Donayre Belaúnde

Es seguro que todos ustedes, hombres, mujeres y niños de mi patria, quisieran conocer de cerca y recorrer ese pedazo del Perú capturado, que es el Monitor "Huáscar". Yo, como otros periodistas peruanos, he tenido el enorme privilegio de estar en la cubierta de aquel barco legendario. Aunque en el mástil de popa flameaba otra bandera, yo me imaginé que era la nuestra, la enseña bicolor, la que ondeaba invencible como es, señalando la altura de los héroes.

Frente al retrato del Almirante Grau y recorriendo su austero camarote, visitando los diversos compartimientos de este porfiado navío, asomé como en todo el largo recorrido por el "Huáscar", la emoción peruana del reencuentro con lo nuestro, con todo aquello que entregó la guerra, pero que nunca será capturado, vale decir, el orgullo.

Y al tomar un lapicero para escribir este reportaje hubiera querido convertirlo en una ofrenda floral para dejarla silenciosamente junto a la larga mesa de caoba donde el Almirante Grau, acompañado de sus nobles capitanes asistió a la última cena del heroísmo y del sacrificio.

Sin embargo, a mi me pareció que de todos los camarotes, de su torre de mando, y de su cubierta regada con sangre peruana, venciendo el estallido de las granadas enemigas, salía una exhortación a la esperanza.

Pareciera que los héroes nos instaban a trabajar y a hacer grande a nuestra patria, como el medio más digno de reivindicar al "Huáscar".

Esa pareciera que fue la orden dictada desde muy lejos. Una orden de paz lanzada desde el más bravo escenario del coraje peruano. Una proclama a cambio de nuestra recogida oración de saludo.

Como en los años de la escuela, el agitado corazón repitió al dejar al "Huáscar": "Gloria a Grau y a sus marinos imbatibles". Bendita sea la irrenunciable peruanidad del "Huáscar".

El "Huáscar" ya ha cumplido más de 100 años de su botadura. Pronto cumplirá un siglo de su captura por las fuerzas chilenas. En el timón que está situado en la toldilla bajo popa se lee claramente que el barco fue construido en 1865 por el Astillero Sir Laird Bother de Birkenhead, bajo la dirección del Capitán de Navío José María Salcedo.

Apenas se sube a la cubierta por estribor y a unos pocos metros de la escala, se encuentra una hermosa placa de bronce, rodeada por unos pivotes del mismo metal, que recuerda el sitio donde murió, volado por una granada chilena, el Almirante Grau.

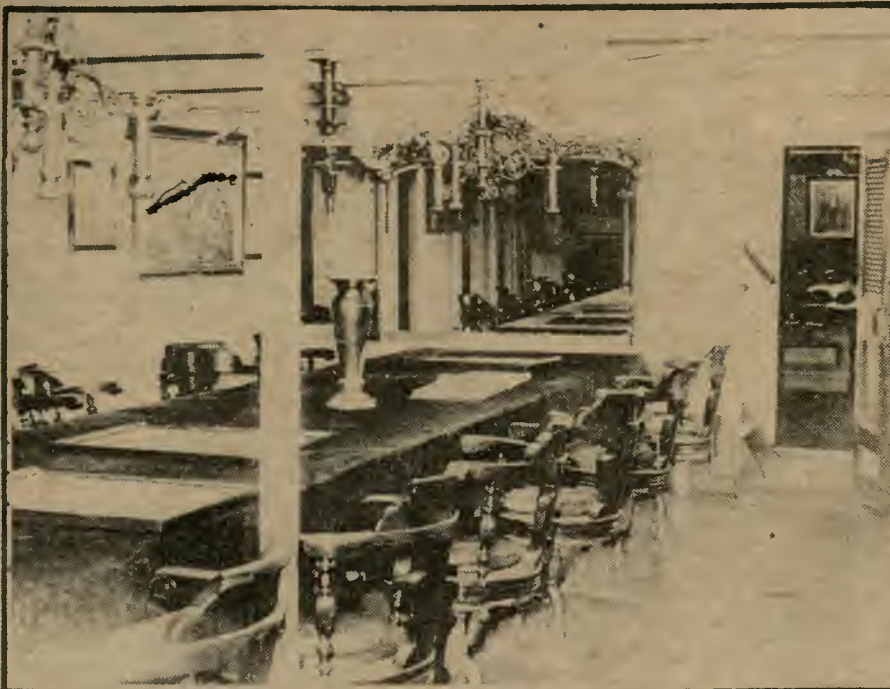
Desde ese punto y caminando hacia proa, siempre en el sector estribor y bajo el puente de mando está el lugar donde murió Prat después de haber disparado sobre el Teniente Velarde cuando intentó el primer abordaje del Monitor.

Una hermosa placa de bronce, rodeada también de pivotes tiene la siguiente sencilla leyenda: "Aquí murió el Almirante Prat".

Frente a este lugar y en una hermosa placa de bronce se lee lo siguiente: "Visitante, descúbrete. Tres Comandantes rindieron sus vidas sobre las cubiertas de este viejo Monitor. Arturo Prat, capitán de fragata de la Armada de Chile, Comandante de "La Esmeralda" cuando abordaba el "Huáscar" el 21 de mayo de 1879.

Miguel Grau, Contralmirante de la Armada Peruana, Comandante del "Huáscar", al caer en su torre de mando, durante el combate de Angamos el 8 de octubre de 1879; y Manuel Thompson, capitán de fragata de la Armada de Chile, Comandante del "Huáscar", destruido por una granada enemiga en el bombardeo de Arica el 27 de febrero de 1880".

Tú que admiras el valor y comprendes el sentido de sacrificio recoge en este momento tu espíritu ante el altar de los héroes que escribieron con su sangre las pági-



CAMARA DE OFICIALES

nas más bellas de la Historia Naval de Perú y Chile".

### RECORRIDO EN EL "HUASCAR"

Yendo a popa en el sector denominado toldilla, se encuentran los camarotes del Capitán de Fragata Ramón Freire y otro compartimiento con servicios higiénicos e inclusive una gran tina, que ha hecho decir a un periodista chileno, que la tripulación del "Huáscar" tenía tantas comodidades que hasta contaban con una gran tina para bañarse.

A babor de la toldilla se encuentra un camarote que para los chilenos tiene especial importancia, pues allí murió desangrando el Teniente Ignacio Serrano, quien intentó un segundo abordaje durante la gloriosa acción de Iquique, siendo mortalmente herido por los marineros peruanos.

En ese mismo camarote que, es de suponer, servía de enfermería se ha colocado un retrato al óleo del Tte. Serrano y la copia de una carta que éste dirigió a su hermano pocos días antes de su muerte.

Pasando cerca del puente de mando que fue volado durante el combate de Angamos y que ha sido reconstruido, hay dos viejos cañones móviles que no estaban en el barco y que han sido colocados ahora para disparar salvas (aunque se ha prohibido que funcionen porque deterioran el buque).

### EL COMEDOR DE LOS OFICIALES

Recorriendo el comedor de Oficiales del "Huáscar" se tiene la más clara impresión de la forma austera pero digna como vivían entre batalla y batalla, los heroicos marineros peruanos.

Este recinto tiene una enorme mesa de caoba tallada, a cuyo alrededor hay diez sillones giratorios de madera negra y de cuero. En uno de los ángulos del comedor se encuentra un gran aparador con cubierta de mármol y cajones. Sobre el mármol hay una escultura de la época y una urna que contiene los restos de la espada del Capitán Thomson, que, como ya hemos dicho, murió cuando la nave pertenecía a Chile y estaba bombardeando Arica.

Ambos lados de la mesa soberbia y majestuosa, se encuentran a babor y a estribor los camarotes de los oficiales peruanos. Todos ellos tienen solamente una litera, un pequeño armario-ropero y unos cajones bajo la litera.

A estribor se encuentran los camarotes del Tte. 1ro. Pedro Rodríguez, del Tte. 1ro. Diego Ferré y del Capitán de Fragata, Melitón Carvajal. A babor, los camarotes del Tte. 2do. Jorge Velarde, del Tte. 2do. José María Rodríguez y del Tte. 2do. Gervasio Santillana.

Una ventanilla comunica el comedor o sala de conferencias con el repostero de oficiales.

### EL CAMAROTE DE MIGUEL GRAU

En la segunda cubierta bajo popa se encuentra el camarote del Almirante Grau que consta de dos compartimientos. En el primer saloncito hay una mesa de roble tallado, y unos sillones de cuero negro. En la pared está el retrato de Miguel Grau hecho al óleo en 1952 por R.L. Sepúlveda Riveros. Pero la foto también al óleo que hay en el mismo camarote de Grau, del Almirante Prat, es más grande y tiene mejor marco.

El dormitorio de Grau revela su sencillez. Sólo una litera tallada. Un sobrio ropero y un armario sobre el que se dice había una jarra lavatorio. Cerca de la litera un pequeño casi diminuto escritorio de un metro de ancho. Tal vez allí mismo el gran Marino que fue valiente en la guerra y generoso en la victoria, escribió la carta a la esposa de Prat, que aparece en una de las paredes del camarote.

En otro lugar del buque inmortal se hallan los pequeños camarotes del Tte. 2do. Fermín Díez Canseco, del Practicante José Ignacio y del Contador J. Alfaro.

Recorrer el navío donde perecieron Grau, Aguirre, Ferré, Velarde y otros tantos patriotas nos hizo recordar que aquí, en este santuario, se escribió una de las páginas de mayor bravura, nobleza y dignidad de la cruenta guerra de 1879.

### ALLA ESTABA EL "HUASCAR"

Cerca de la famosa puerta de Los Leones que da acceso a la Base Naval de Talcahuano, apareció el trinquete pintado de amarillo en el que flameaba la insignia morada del Almirante de la II Zona Naval de Chile.

En primer plano y teniendo como hermoso escenario la ancha bahía de Talcahuano, distante quince minutos de la ciudad de Concepción, se encontraba el Monitor "Huáscar".

Flotando en un mar apacible, ajeno a las marejadas de opiniones que siempre han suscitado, el Monitor no sólo apareció como un antiguo y legendario navío, sino como un monumento, tal vez un santuario para la oración en común de dos países.

No nos pareció tan pequeño, como lo habíamos presentado. Y aunque afirman que su casco está terminado y que jamás podría de nuevo navegar, a las siete de la noche, hora en que prendieron las luces de cubierta, tuvimos la sensación de que el "Huáscar" todavía podía llevar anclas y zarpar para escribir en el mar la más apasionante historia de guerra que un bergatín jamás pudo realizar.

Pudiera ser comparada en la actualidad con un "casarón". Su largo no llega a los setenta metros, y su desplazamiento es de apenas 1,130 toneladas. Comparado con los gigantescos acorazados o con los trasatlánticos encargados del transporte de pasajeros, equivaldría a la octogésima parte del "Queen Elizabeth".

Sin embargo este pequeño navío que ahora estaba siendo pintado de negro, blanco y amarillo, aterrorizó las costas de Chile en los primeros meses de la Guerra del Pacífico y vio perecer sobre su cubierta a gigantescos héroes.

Miguel Grau murió en la torre de mando, que había sido reconstruida; Arturo Prat en la cubierta de estribor cuando intentó abordar el buque durante la refriega de Iquique y Manuel Thompson pereció cuando la nave ya pertenecía a la flota chilena y estaba bombardeando Arica.

El "Huáscar", desde el punto de vista naval es el buque insignia de la II Zona Naval de la Armada de Chile. Desde el punto de vista cultural es un museo de la historia naval de Chile, en el cual, se han incorporado recuerdos, reliquias, cartas, retratos y armas de los gloriosos marineros peruanos que con el Almirante Grau a la cabeza, sembraron de hazañas el mar del Pacífico.



CAMAROTE  
DEL  
ALMIRANTE  
GRAU  
EN EL  
HUASCAR

# El Combate



En la madrugada del 8 de Octubre de 1879, el monitor "Huáscar" y la corbeta "Unión" navegaban, a la altura de punta Angamos, rumbo al norte. Aclarándose el día, de pronto, el vigía del "Huáscar", alertó en voz alta: "¡TRES COLUMNAS DE HUMO POR EL NOROESTE!" El Comandante del monitor, Grau, sospechando que las humaredas provenían de buques enemigos, ordenó que las dos naves se alejasen a toda máquina del lugar. Pensaba el Almirante que la mayor velocidad de nuestros barcos podría evitarles de un encuentro innecesario. Pero éstos no respondieron como se esperaba. Pronto pudo reconocerse al acorazado chileno "Blanco", a la corbeta "Covadonga" y al transporte "Matías Cousiño". A las 7.30 de la mañana tres nuevas humaredas aparecieron frente a los dos buques peruanos. Eran el "Cochrane", el "O'Higgins" y el "Loa". Dadas estas circunstancias, la situación de las naves peruanas tornóse bastante crítica y difícil.

Grau, entonces, ordenó que la "Unión", que se hallaba "Huáscar" habría de librar combate; pero, sucediere lo que sucediere, la guerra en el mar.



# de Argamós

"Huáscar", se alejase del lugar y tomase rumbo a Arica. El monitor, siempre quedaría un buque peruano que afrontase

En lo duro del combate, el "Huáscar" procura embestir con su espolón al buque adversario; pero el "Cochrane", previsto de doble hélice, hace giros rápidos, evita el espionamiento y hace infructuosas las acometidas del bravo monitor.  
A las 10.05 una granada hace impacto en la torre de mando del "Huáscar". Con la explosión vuelan en fragmentos el Almirante Grau y el Teniente Ferré.



Planteados así los hechos, el "Huáscar" acometió con denuedo, tratando de romper el cerco en el que lo tenían los buques enemigos. A las 9.25 de la mañana, nuestro monitor rompió los fuegos disparando sus cañones contra el "Cochrane". Este contestó a la andanadas una y otra vez, hasta hacer blanco en la torre de los cañones e hiriendo mortalmente a doce de los combatientes del monitor. Una granada seguidamente, le rompió la rueda, la que, en el fragor de la lucha, se logró arreglar.



Muerto Grau, asume el mando del monitor Elías Aguirre. Trata él de hacer girar la torre y al no lograrlo, percatado de la situación, exclamó a sus oficiales: "INO HAY MAS REMEDIO QUE EL ESPOLON! ITODOS A ESTRIBORI!" Y lanza el buque contra el más próximo de sus enemigos. Pero, averiado malamente, el monitor no pudo responder a la maniobra exigida, roza apenas la quilla del "Cochrane", y la nave adversaria consigue evitar la acometida.  
Entra en acción entonces el "Blanco Encalada", dirigiendo sus cañones y metralla contra el "Huáscar". Una bomba estalla y vuela en pedazos Aguirre, cayendo también heridos el comandante Carvajal, el Tte. Santillana y el Tte. Palacios. El "Huáscar" sigue batiéndose contra el "Blanco Encalada" bajo el mando del Tte. Melitón Rodríguez. La metralla enemiga barre ahora la Cámara de Oficiales del monitor. Muere también Rodríguez...  
Ondea, en el mástil del glorioso buque, invicta, la bandera bicolor...Ataca ahora la "Covadonga". El "Huáscar" se bate fieramente, pese a su disminuída tripulación y a sus graves averías. A Gárezon le toca en esos instantes comandarlo. El buque está herido de muerte, más aun así no cesa en la lucha. En el dantesco escenario sigue ondeando la bandera bicolor...Sin otra alternativa ya, Gárezon ordena se abran las válvulas y se hunda el "Huáscar"...  
Pero, abordado el monitor, las tripulaciones de las naves enemigas impiden con celeridad el hundimiento del legendario blindado peruano: Un espectáculo terrible y elocuente ofrecía la cubierta del denodado buque: Eran las 10.55 de la mañana.



# Fotos Históricas



*Enrique*



*María Luisa*



*Oscar*

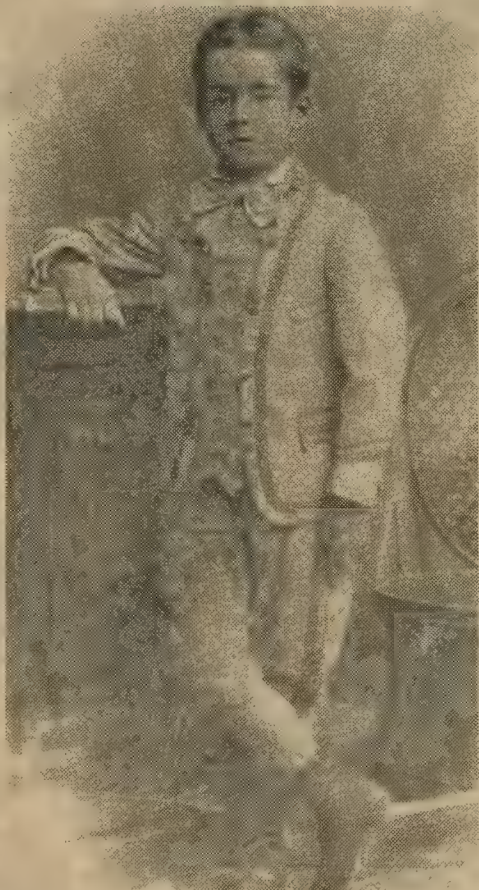


*Rafael*

*Hijos de Miguel Grau*



*Ricardo*



*Carlos*



*Victoria*



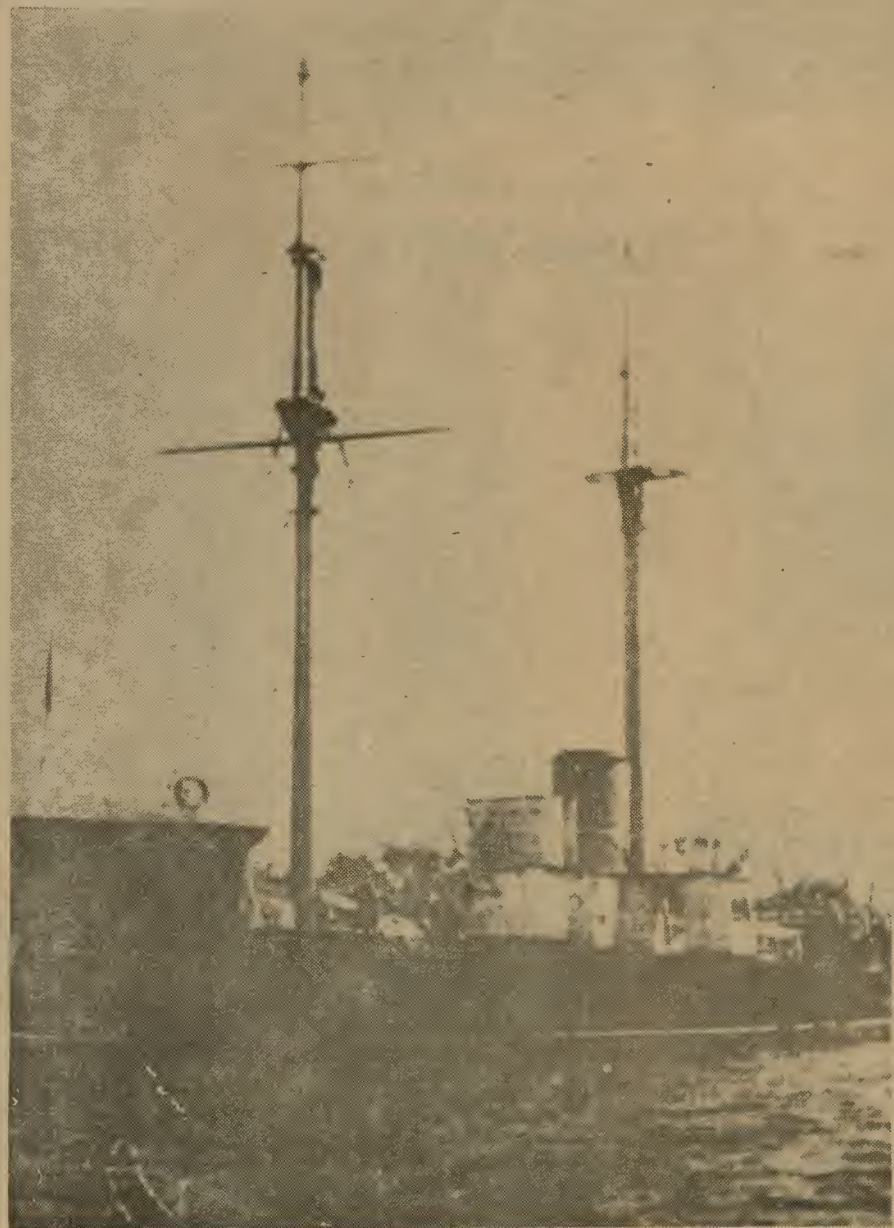
*Miguel*



Miguel Grau



Sra. Dolores Cavero de Grau



TESTIMONIO DE PEDRO GAREZON  
SOBRE RESTOS DEL  
HEROE MIGUEL GRAU

MEMORANDUM

El miércoles 8 de octubre de 1879, frente a la punta de "Angamos", la mar se encontraba llana, el horizonte claro y el cielo nublado.

Después de abordado el Huáscar por embarcaciones al mando de tenientes del Cochran y del Blanco, yo me negué a ser conducido prisionero con los tres últimos oficiales de la dotación que quedaron conmigo en combate: tenientes segundos S. Díaz Canseco y Santillana y alférez Herrera. La razón fue por no haber encontrado hasta esos momentos (11h. 50 m. a.m.) los restos del contra-almirante Grau y haber sido yo el último en quien había recaído el mando del buque.

El primer teniente, señor Simpson, que era el jefe de los que abordaron el Huáscar, me manifestó con su silencio que podía continuar a bordo, y en efecto, todos los demás fueron conducidos prisioneros a los blindados, y yo permanecí a bordo hasta las 4 ó 5 de la tarde.

Cuando las dos bombas enemigas destruyeron la torre del comandante, cayó un cuerpo a la cubierta del sollado de la torre de combate, y a la voz de "Ha muerto el comandante!", ese cuerpo fue llevado a la cámara. Por el humo que cubría todo el sollado y pasaje de combate, no se pudo reconocer el cadáver, así es que durante el combate estábamos en la creencia de que el cadáver del contra-almirante estaba en la cámara de popa.

Cuando me quedé solo me dirigí inmediatamente a la cámara de popa, y todos mis trabajos fueron inútiles: entre todos los cadáveres no se encontraba el que yo buscaba.

Momentos después se acercó a mí el primer teniente, señor Goñi (hoy comandante del Blanco), me preguntó por lo que yo con tanto interés buscaba, y le contesté: lo he buscado en las dos cámaras, el cuerpo que trajeron fue del primer teniente Ferré, el cual se ha encontrado íntegro, vamos a la torre del comandante a buscarlo, lo que me respondió Goñi: "Aguardemos un momento para que acaben de apagar el incendio de la torre".

Media hora después se acercó un marinero donde su teniente Goñi y le dijo que ya podíamos pasar a la torre. Con este aviso salimos a la cubierta. Goñi se quedó al costado de la torre y al lado de afuera, y yo penetré en ella por el lado de babor y por el gran boquete que habían abierto las dos bombas enemigas que atravesaron la torre del comandante, en la dirección de la amura de estribor a la aleta de babor.

Rebuscando los escombros dentro de la torre, encontré, confundidos con las astillas de madera y pedazos de fierro, que allí existían al lado de estribor y como a la altura de un metro, un trozo de pierna blanca y velluda, sólo de la mitad de la pantorrilla al pie, el que estaba calzado con botín de cuero, y la capellada del botín había desaparecido como si se la hubiese cortado cuidadosamente, sin dañarse, la suela ni las uñas de los dedos que estaban completamente desnudos; por la situación de ellos conocí que era la pierna derecha; eso fue todo lo que encontré de 4 a 5 de la tarde.

Como el teniente Goñi se hallaba en la cubierta y al costado de la torre esperando el resultado, le pasé por encima de la torre el único resto que quedaba de nuestro contra-almirante; él llamó entonces a un sargento y la pierna fue envuelta en un rebellón de bote.

En una falúa del Blanco nos embarcamos las tres personas que fuimos autores de esta triste escena y conducimos a bordo de dicho buque ese pedazo de la patria querida.

El teniente Goñi, que tanto interés manifestó porque se recogieran, fue desde ese momento el custodio de ellos, y se colocaron dentro de un aparato con alcohol a bordo del Blanco.

Esa misma noche nos trasladaron del Blanco al transporte Copiapó, y al día siguiente, el jueves 9, me mandó el Comandante General a un oficial para decirme que nombrara a uno de mis oficiales para que pusiera en tierra (Mejillones de Bolivia) las marcas correspondientes a los cadáveres que se iban a sepultar. Yo envié en esa comisión al inteligente contador Juan Alfaro, y a su regreso me dio parte que todos los cadáveres quedaban sepultados y que los restos del contra-almirante quedaban en una cajita, habiéndose puesto como distintivo una cruz de madera con letras negras. El teniente Goñi dejó también marcado ese sitio con una banderita peruana.

Los cadáveres de Elics Aguirre, 2o. comandante, y de los tenientes primeros Ferré y Rodríguez, quedaban igualmente sepultados y con sus nombres en sus respectivas cruces.

Yo tengo la plena seguridad que estos restos son del contra-almirante Grau: 1o. porque yo había estado sirviendo con él cinco años y lo conocía bastante; y 2o. porque en la torre del comandante no estaban más personas que él y su ayudante Ferré, el cuerpo de éste se encontraba íntegro, luego lo que en ese lugar encontré tenía que ser del contra-almirante Grau.

El hoy obispo de Chile, Ilustrísimo señor Fontecilla, fue el primero que le dijo una misa en Mejillones de Bolivia al contra-almirante.

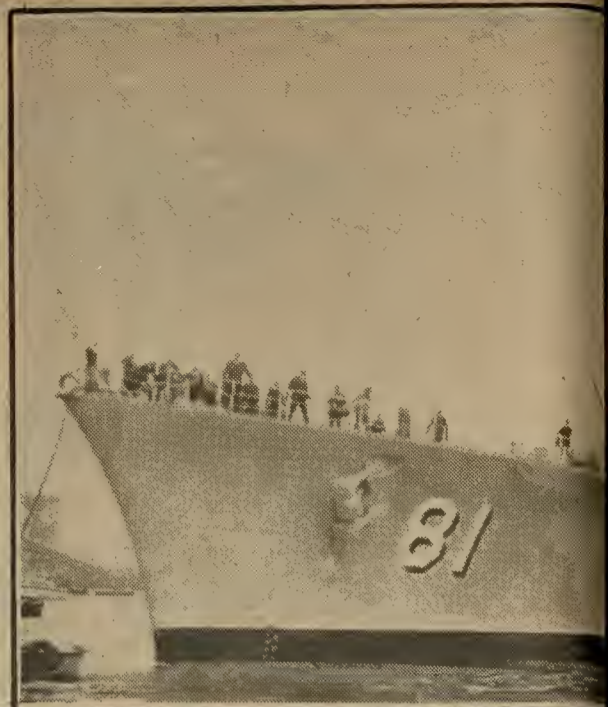
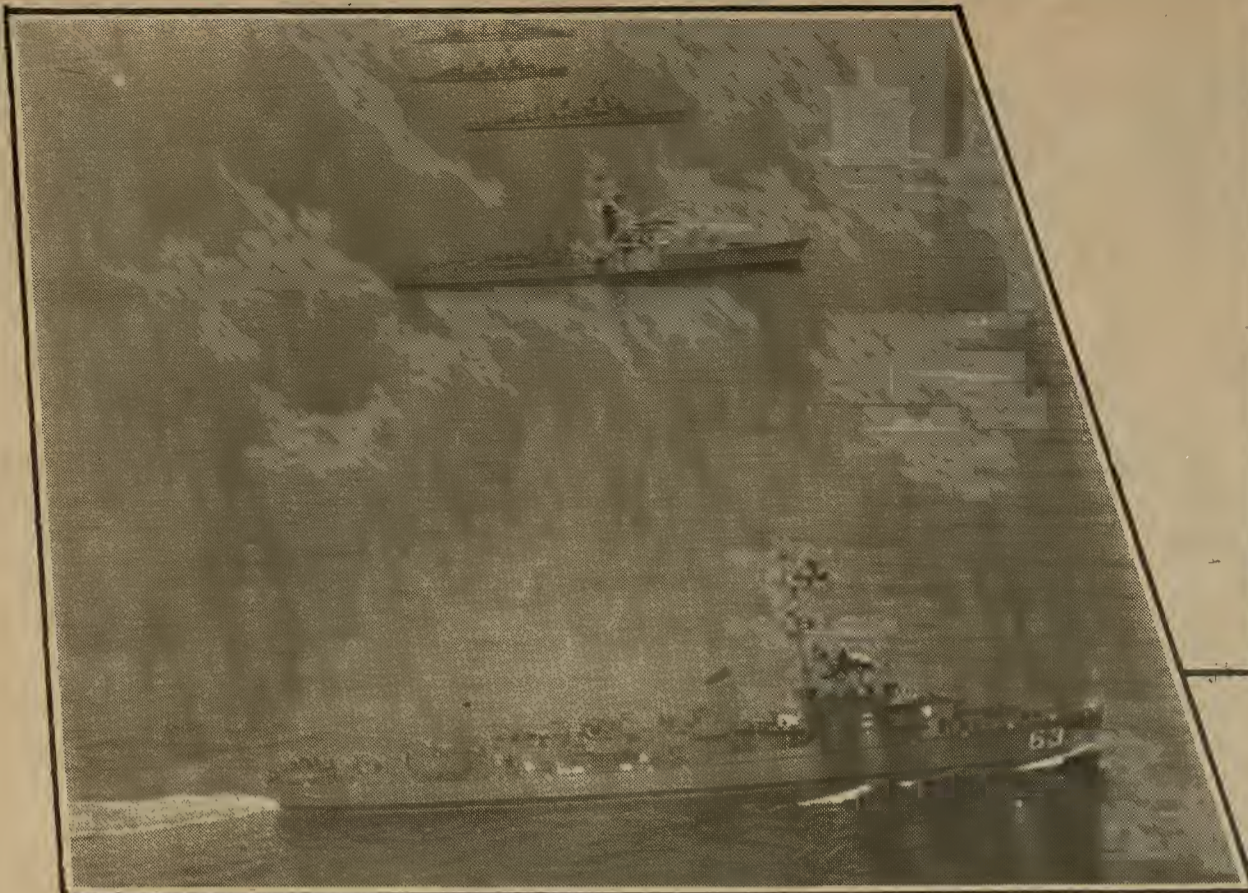
Poco tiempo después el señor contra-almirante Viel, de la marina de Chile, pidió a su Gobierno por medio de una solicitud que le permitiera trasladar los restos de Grau al mausoleo de su familia en Santiago, donde se encuentran los restos del ilustre general Viel, veterano de la Independencia.

El 22 de junio último, el Ministro del Perú, don Carlos Eliás, fue en persona a dicho mausoleo para hacer la traslación de los restos a la urna en que fueron conducidos al Perú. Yo hablé con nuestro indicado ministro, el día siguiente de la traslación, y según las explicaciones que me dio en la casa Legación en Santiago, los restos que trasladó eran los mismos que yo saqué de la torre el día del combate, y son también los que existen hoy en el Cementerio de Lima.

Al entrar en combate el contra-almirante vestía pantalón azul sin galón, levita-paltó de paño castor del mismo color con tres botones prendidos en las bocamangas, llevaba prendidas las presillas de Capitán de Navío, calada la gorra con placa y calzado botines de cuero con elásticos. La espada se la llevó a la torre su mayordomo Alcibar poco antes de entrar en combate. El contra-almirante no llegó a usar a bordo el uniforme de su clase ni arboló su insignia de contra-almirante.

Mi puesto a bordo, durante este episodio tan memorable, era el de Oficial de Derrota y Señales, y mi clase la de Teniente Primero (1).

Pedro Gárezon  
Lima, a 4 de setiembre de 1890.



CRUCERO INSIGNIA  
ALMIRANTE GR

RESGUARDO  
DE LA  
SOBERANIA  
MARITIMA

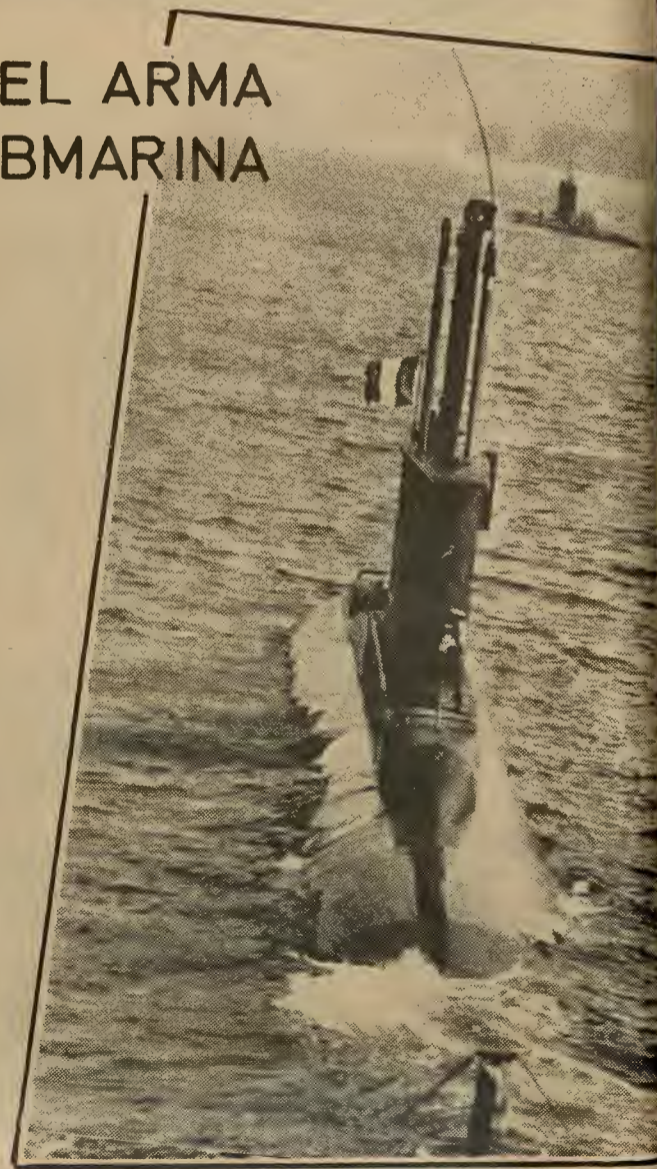
# Nuestra Armada

Las unidades de superficie, la Flotilla de Submarinos y la Aviación Naval constituyen un cuerpo homogéneo de la Marina de Guerra del Perú. Oficiales y tripulantes en sus diversos niveles, están debidamente capacitados, de acuerdo a los adelantos técnicos de la época.

La Fuerza Naval garantiza la soberanía de nuestro mar y coadyuva a la defensa y seguridad de la patria.



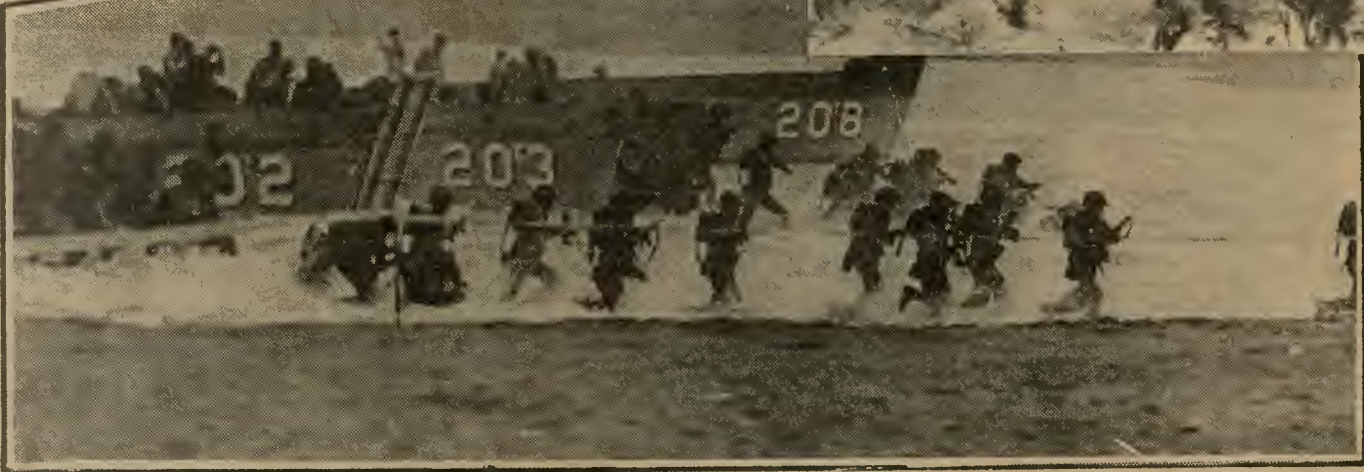
EL ARMA  
SUBMARINA



FUERZA NAVAL DE LA AMAZONIA



A.P.



INFANTERIA DE MARINA

BUZOS EN ACCION



INDUSTRIA NAVAL



SERVICIO AERONAVAL



# MARINOGRAMA

**COMB. NAV. 07-02-1866**  
**QUE DIRIGE EL BUQUE**  
**HEROE 24-05-1886**  
**CUBRIR DE NUBES**  
**DIOS EN GRIEGO**  
**AHI**  
**MAMPARA INV.**  
**BOTALON INV.**  
**GLOBAL INV.**  
**PREGUNTAR (QUECHUA)**  
**NOMBRE (GRABE)**  
**REVIRO**  
**COMB. NAV. 11-08-1944**  
**DIPIASTIA CHINA**  
**ELANCO**  
**MINISTERIO**  
**ES DE ARTILLERIA**  
**OSTO (INV.)**  
**INICULPADO INV.**  
**AGENCIA NOTICIOSA**  
**ESUELA**  
**OFICIAL DE MAR**  
**VOCALES FUERTES**  
**GUERRERO JAPONES**  
**PASADO DE MOLE**  
**ESC. MAR. MAS. MEXI.**  
**LIMITAR**  
**CONTRARIO DE EMERGO**  
**PIEDRA PREGNOSA**  
**COPRIME**  
**NEGACION**  
**PIEDRA PREGNOSA**  
**TUPAC...**  
**LIBRO**  
**SNEATE (ING.)**  
**NOTA MUSICAL**  
**PUERTO PRINCIPAL**  
**RIO ASIA CENTRAL**  
**3.1416**  
**PIE PLUM**  
**RIO DE LA PLATA**  
**ULCERA FACIAL**  
**INTERJ.**  
**CUIDADO DE COLOMBIA**  
**LA TIERRA INVENTIDA**  
**GRUMETE**  
**BEBIDA CALIENTE**  
**... DE ROTTERDHAM**  
**REGRESA**  
**SOSTIENE LIBROS**  
**CIUDAD DE COLOMBIA**  
**TIERRA**  
**BEBIDA CALIENTE**  
**BIRO**  
**CUADRO ARTISTICO**  
**CAP DEL PERU**  
**AUT. DE COASO**  
**DIOS MIT. EGIPCO**  
**GRUMETE**  
**MADRE DE ISAAC**  
**ANT. DE COASO**  
**ANT. DE COASO**  
**NOTA MUSICAL**  
**ART. NEUTRO**  
**MADRE DE ISAAC**  
**SOSTIENE LIBROS**  
**CIUDAD DE COLOMBIA**  
**LA TIERRA INVENTIDA**  
**GRUMETE**  
**MADRE DE ISAAC**  
**RIMAO**  
**COSTADO DEL BUQUE II**  
**DIOS DE LA GUERRA**  
**YARDA (ING.)**  
**VERANO**  
**RIMAO**  
**MORRO DE...**  
**CABALLO DE...**  
**TRUENO (PLUVA)**  
**YARDA (ING.)**  
**MEDIDA**  
**BODEN**  
**CUMBRE**  
**NOMBRE DE NAVIER**  
**UTIL**  
**BARD...**  
**A NIVEL**  
**PALOMA (QUECHUA)**  
**COLERA**  
**INTERJ. (HOLA)**  
**ISLA GRIEGO**  
**DPTO. DEL PERU**  
**GOLPE**  
**PAPA TETEP**  
**DST. DEL LIMA**  
**RED (VOLEY)**  
**ALABANIZAS**  
**DPTO. DEL PERU**  
**GOLPE**  
**PAPA TETEP**  
**DST. DEL LIMA**  
**RED (VOLEY)**  
**ALABANIZAS**



# EL MONITOR

ORGANO INFORMATIVO DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU

AÑO 1

Lima, Octubre de 1976

Nº 8

## RESTOS DE MIGUEL GRAU TRASLADARON A CRIPTA DE LA ESCUELA NAVAL

— Ver pág. 3

## MINISTRO DE MARINA INAUGURO CASAS PARA PERSONAL SUBALTERNO

— Ver pág. 16



## *Presidente de la República encendió Llama Votiva en Cripta del Gran Almirante*

*El Presidente de la República, General de División E.P. Francisco MORALES Bermúdez instantes en que procede a encender la llama votiva. Lo acompañan en este acto solemne el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vicealmirante Jorge PARODI Galliani y el Director de la Escuela Naval del Perú, Contralmirante A.P. Víctor NICOLINI del Castillo.*

# EN TODO EL PERU

## Grandes eventos por el Día de la Marina

Con unción patriótica en todo el país se realizaron importantes eventos en conmemoración del Día de la Marina y en los que se recordó el heroico Combate de Angamos y a su máximo héroe, el Gran Almirante Miguel Grau. De Norte a Sur, de Este a Oeste, los actos programados por instituciones castrenses, políticas y culturales, tuvieron como nota saltante, el sentir patriótico y la promesa solemne de continuar trabajando con denuedo y perfeccionarse cada día, para que nuestro

país continúe invicto en la cruzada por el desarrollo.

La Marina de Guerra del Perú preparó nutrido programa que se desarrolló tanto en el Callao y Lima, como en las diversas zonas navales, ubicadas en las distintas regiones del país.

En páginas interiores con abundante material textual y gráfico, damos cuenta del desarrollo de estos programas conmemorativos, dentro del marco de los festejos por el Día de nuestra Gloriosa Marina de Guerra del Perú.

## SOLEMNES CEREMONIAS EN LAS PLAZAS GRAU DE LIMA Y CALLAO

— Ver págs. 7, 8 y 9

*Hermosa empuñadura de la espada del Gran Almirante Miguel Grau, obsequiada por las damas peruanas residentes en Europa, en reconocimiento al cumplimiento de su deber y a su incommensurable valor.*



## EDITORIAL

# EL MES DE OCTUBRE Y LA MARINA DE GUERRA

**O**ctubre, en el calendario de nuestra institución, tiene un singular significado. Es el de su formación y el del sacrificio del Gran Almirante Miguel Grau y sus valerosos subordinados en Angamos.

Desde que el Libertador José de San Martín llegó a tierras peruanas, dedicó preferente atención a la Marina de Guerra, como se puede apreciar en la "Gaceta del Gobierno" de aquellos años aurorales de la República.

La organizó dotándola de adecuadas disposiciones que hicieron posible su marcha ascendente, como la Ordenanza Naval del 6 de Octubre de 1821 y el reglamento sobre escalafón y uso de uniformes del 24 de noviembre del citado año, cuyo artículo 1.º decía: "Nadie podrá ser en lo sucesivo Oficial de la Marina del Perú, sin haber estado de guardia-marina el espacio de tres años, a menos que se haya encontrado en tres campañas y hecho acreedor a una excepción por sus distinguidos servicios".

Le dio igualmente a la incipiente Marina de Guerra de ese tiempo, el reglamento de sueldos y gratificaciones (09.03.1822) y estableció la Junta de Marina del Callao (10.04.1822), creando además el 20 de Junio de ese año la contabilidad de los buques.

Este conjunto de acertadas medidas fue, si no

decisivo, sí muy importante en el progreso de la institución, la misma que llegó al cenit, a su plenitud, en la época del presidente Ramón Castilla con la adquisición de la fragata "Mercedes" y los bergantines "Guise" y "Gamarra", más dos goletas y un transporte.

Convenientemente medidas fueron también la construcción, en Paita, de un apostadero naval y la compra de la fragata "Amazonas", nave que llegaría a aguas peruanas durante el gobierno del General José Rufino Echenique. Se hicieron otras adquisiciones, lo que dio por resultado que nuestro país llegara a tener, en breve tiempo, nada menos que diecisiete unidades navales.

Nuestra Marina es, pues, mucho más que centenaria con una larga experiencia de trabajo y capacidad, y una inquebrantable vocación de patria, puesta de manifiesto en innumerables y gloriosas jornadas. A través de los años ha pasado por etapas muy duras, aunque memorables, que han servido para ir forjando su imagen.

La Armada Peruana combatió en Abtao y en la bahía del Callao, el 2 de mayo de 1866, contra la escuadra española de Méndez Núñez; en este último encuentro contaba con modestos barcos de madera "Acorazados" con rieles de tren, como el "Tumbes", "Loa", "Victoria", "Colón" y "Sachaca". Son imborrables también los años de la Gue-

rra del Pacífico, trágicos en muchos aspectos, porque a un puñado de marinos le tocó afrontar la campaña marítima en desventajosas condiciones materiales.

Mas la presencia de la Marina de Guerra es constante, es permanente y se proyecta no sólo en las ocasiones históricas anotadas. El combate de La Pedrera o el Caquetá —con la cañonera "América" al mando del Tte. 1.º A.P. Manuel Clavero— y la campaña del Norte en 1941, son otros ejemplos de su honrosa actuación.

La historia de la Marina está ligada a hechos de armas y nombres ilustres como Grau, Villar, Carvajal, Villavicencio, Fanning, Montero y tantos otros que en días aciagos para la patria supieron defenderla, en mar y en tierra, con entereza y valor.

Mas la Marina de Guerra actúa también en tiempos de paz. Lejanos pueblos de la Costa, Sierra y Selva son visitados por médicos y sanitarios de la Marina, cientos de jóvenes se capacitan en las Escuelas Técnicas forjándose un futuro para cuando se reintegren a la vida civil, y en el SIMA, poniéndose de manifiesto una vez más la alta preparación de técnicos e ingenieros peruanos, se construyen graneleros y petroleros que surcan los mares llevando la enseña patria como símbolo de honor y gloria.

## Gran Almirante Miguel Grau

# EL MARINO MAS GRANDE DEL PERU

Fue en Piura, tierra tropical al norte del territorio peruano donde nació el 27 de julio de 1834 quien plasmó su existencia en magnífica epopeya, noble, cual la ciudad natal y generoso por herencia de sangre: Miguel Grau, el "Caballero de los Mares", el héroe

máximo de la marina peruana.

La calidad de esa vida, su valor y pericia, la abnegación y heroísmo, su sacrificio final, conforman el cuadro de un Héroe de leyenda. Simboliza cuanto es grandeza, amor patrio y dignidad en el cumplimiento del deber cívico.

Una parte de la infancia de Grau transcurrió en el puerto de Paita; fue niño lleno de tristeza y seriedad ante cuyos ojos la grandeza del mar le descubrió un nuevo mundo. Lleva a cabo su primer viaje en un velero, cuando apenas contaba con diez años de edad. Siguen los estudios en el colegio paitaño, mucho tiempo, pues, el pequeño se vuelve taciturno, callado, al punto de no quedar más camino sino dejarle cumplir su voluntad, navegando.

De este modo comienza Grau su carrera en el mar, desde grumete. Siete años estuvo recorriendo los océanos, en naves de diferentes nacionalidades; y, por fin, volvió al Perú. En el Callao ingresa a la Armada como Guardiamarina, el 14 de marzo de 1854.

Dedicado al servicio de la Marina de Guerra forma parte de la dotación de varios barcos, ascendiendo en el orden jerárquico; completa así su magnífica formación profesional por sumar un elevado espíritu militar a cuanto poseía de espléndido navegante.

Sin embargo, como nadie puede librarse del medio que le rodea, fue arrastrado por una de las revoluciones tan propias de la época, las cuales conmueven a cada paso la vida de la República; precisado a dejar las filas de la Armada, navegó nuevamente en buques mercantes haciendo itinerario a la China y la India.

Retorna al servicio en 1863 y en quince meses asciende de Teniente Segundo a Capitán de Corbeta; con este grado es enviado a Europa y de allí viene comandando la famosa corbeta Unión, a cuyo mando le corresponde participar en el combate de Abtao (7 de febrero de 1866) contra la Escuadra española, como corolario de los incidentes surgidos con la Madre Patria. Se retira por segunda vez de la Armada, obteniendo el mando del buque mercante Puno, de la compañía inglesa.

A fines de 1867, el Capitán de Fragata Miguel Grau regresa al servicio como Comandante del Huáscar y podemos decir que, con cortos intervalos, identifica su carrera naval con la del inmortal monitor cuyo mando tuvo cerca de nueve años. Fue también, teniendo ya el rango de Capitán de Navío, Comandante General de la Escuadra, Comandante General de la Marina y Diputado por la Provincia de Paita.

La personalidad de Grau queda destacada en todo momento,

presentándose sin mancha ni tacha alguna ante el veredicto de la Historia y su memoria es una fuente inagotable de elevación, de energías, de grandes y supremos pensamientos y estímulos. También se le considera como ejemplo sin igual en el hogar doméstico, que comparte con doña Dolores Caveró y Núñez, donde vieron la luz 8 hijos.

### LA GUERRA DE 1879

Incontenible y trágica se presentó, el 5 de abril de 1879, la guerra con la República de Chile, viéndose envueltos el Perú y Bolivia aliados en una contienda que ensombreció los cielos de América y tuvo decisiva influencia en los destinos de estos tres países. La única Escuadra de los aliados era la peruana, aventajada por la chilena en número de barcos, en poder naval y en modernidad de elementos.

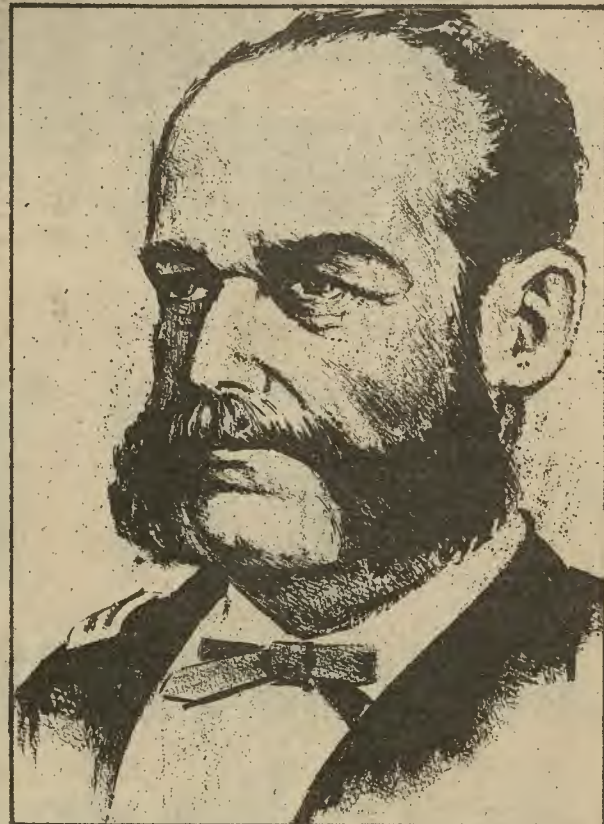
Aprobado el plan para la campaña marítima, el Capitán de Navío don Miguel Grau obtuvo el nombramiento de Comandante General de la Primera División Naval, formada por el blindado Independencia y el monitor Huáscar: Grau izó su insignia en éste, por el cariño que le tenía. La guerra de 1879 se inició con la campaña marítima, mientras todas las operaciones terrestres de los contendientes quedaron paralizadas esperando los resultados en el mar. Vale decir,

que el Perú confió su porvenir a la experiencia y pericia de Grau, cuya fecundidad de recursos, rapidez en la acción y nobleza incomparable, se revelaron completamente, ganando el título de "Caballero de los Mares".

Hasta octubre de 1879 sucede un período bélico, el cual atrae la admiración de las gentes y presenta a Grau, ante la conciencia universal, como uno de los marinos más valientes y más intrépidos de la época. Desde el 21 de mayo de 1879, fecha del combate de Iquique, el Huáscar quedó sólo como el único buque de guerra capaz de enfrentarse al enemigo, pues en dicho encuentro mientras hundía con su espón a la Esmeralda, se perdió la Independencia. Pese a tal desgracia y reducida nuestra Escuadra a un blindado, bombardea las fortificaciones de las costas chilenas, apresa buques adversarios, se bate con limpia hidalguía ante poderosas unidades y sus correrías impiden que el territorio peruano sea invadido, porque Grau protegía al Perú haciendo, en forma admirable, el papel de toda una Escuadra la cual realiza el milagro de la guerra naval del Pacífico. Para vencer a este débil pero titánico monitor, fue recurso del adversario reunir todo su poderío naval a fin de darle caza constante.

### LO QUE SUCEDIO EN ANGAMOS

Como debía suceder ante tanta audacia en aguas enemigas, después de grandes preparativos y aguijonada por el clamor público de su país, la



Inédito apunte del rostro del Gran Almirante.

preparada escuadra adversaria se concentra en Punta Angamos, el 8 de octubre de 1879, avanzando sus poderosos barcos desde distintas direcciones, mientras los minutos pasan veloces, la distancia se acorta y ocho poderosos navíos cierran un cerco de muerte alrededor del hasta ese momento, invulnerable monitor.

Miguel Grau y sus oficiales estaban en sus puestos de sacrificio, listos a fin de consumir el holocausto ante el altar de la Patria. El Almirante Grau mientras dirigía el combate desde su torre de mando, fue entonces que las poderosas andanadas del enemigo sembraron la muerte y la destrucción sobre la cubierta del Huáscar, rindiendo su vida el Héroe con su cuerpo destrozado y volado en pedazos. El mando del monitor fue tomado por orden jerárquico y uno a uno cayeron derribados por el fuego enemigo, mientras otros oficiales y tripulantes volaron a la eternidad. El buque quedó materialmente destruido y el último oficial peruano ordenó su hundimiento, más en esos supremos momentos, la superioridad del enemigo que se lanza el abordaje con sus botes, frustra la tentativa de hundirlo. Cae el Huáscar prisionero y se exhibirá como trofeo de una victoria, pero también como un símbolo de la grandeza de Miguel Grau, el Caballero de los Mares, héroe máximo de la Marina y el marino más grande del Perú y de América.



Del Museo Naval "Capitán de Navío, Julio J. Elías" parte el féretro que contiene el fragmento óseo del Gran Almirante hacia su estancia definitiva.

## FRAGMENTO DE LA TIBIA DEL GRAN ALMIRANTE GRAU TRASLADARON A CRIPTA DE LA ESCUELA NAVAL

La venerable reliquia humana del Gran Almirante Miguel Grau se encuentra depositada en la Escuela Naval, Alma Mater de la Marina de Guerra del Perú. Servirá como digno ejemplo para los jóvenes cadetes que aspiran a llegar a ser herederos del Caballero de los Mares.

Con gran recogimiento la reliquia fue transportada por la Avenida Bolognesi del Balneario de la Punta, en cuyo recorrido las diferentes agrupaciones de las Escuelas de Entrenamiento Naval, Escuela

Naval, Infantería, Vehículos Tácticos de reconocimiento y el pueblo chalaco rindieron pleitesía al héroe máximo de la Marina de Guerra del Perú.

El recorrido de traslación se inició en la Plaza Grau del Callao. Partió del Museo Naval "Julio J. Elías" en donde temporalmente estaba depositado el pequeño fragmento óseo. Un vehículo de reconocimiento anfibio de la Infantería de Marina se encargó de transportarlo hasta la Avenida Bolognesi, principal Avenida de la Punta.

En este lugar, la venerable reliquia fue trasladada en una cureña que el Servicio Industrial de la Marina preparó especialmente para tal acontecimiento. La original ceremonia, nunca antes realizada a nivel nacional, fue acompañada por los acordes de la marcha redoblada "Angamos", interpretada por la banda de Guerra de los Cadetes de la Escuela Naval que, en esta oportunidad, hacía su presentación en público por primera vez.

Formaron parte del cortejo 60 cadetes, quienes portaban

los cabos que servían para halar la cureña el cual se encontraba cubierto por el emblema nacional. El imponente silencio de todos los que acompañaban la cureña se rompía al escucharse los pasos marciales de los cadetes y al ejecutarse el redoble de los tambores de la Banda de Guerra de la ENP.

Tres cadetes portaban cojines con las condecoraciones, gorra y la espada del Gran Almirante.

A esta ceremonia asistió el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge PARODI Galliani, acompañado del Jefe del Estado Mayor, Vicealmirante Guillermo VILLA Pazos, oficiales almirantes, oficiales superiores y subalternos, técnicos, Oficiales de Mar, cabos y grumetes.

El impresionante recorrido culminó en la Escuela Naval, donde se dio inicio a la ceremonia principal de ubicación de la venerable reliquia del Gran Almirante en el pabellón subterráneo de la Cripta, en otro acto perenne de emotividad y patriotismo.

### RESTO OSEO DEL HEROE: TESTIMONIO Y DEVOCION

"El miércoles 8 de octubre de 1879, frente a la punta de 'Angamos' la mar se encontraba llana, el horizonte claro y el cielo nublado". Así quedó grabado el paisaje en el alma del Tnte. D. Pedro Gázeon, al igual que todo ese majestuoso silencio de la naturaleza, como así quisiera rendir su postrer y universal homenaje al Gran Almirante Miguel Grau, cuyos restos se encontraban en esos instantes, dispersos en el majestuoso Huáscar ya abordado por embarcaciones al mando de tenientes del Cochrane y del Blanco.

El Tnte. Pedro Gázeon el único sobreviviente que fue admitido a bordo, pues, los demás prisioneros fueron conducidos a los blindados, narra detalladamente la búsqueda de los restos del Almirante. Así en un párrafo de su Memorandum dice: "Rebuscando los escombros dentro de la torre, encontré confundidos con las astillas de madera y pedazos de fierro, que allí existían a lado de estribor como a la altura de un metro, un trozo de pierna blanca y velluda, sólo desde la mitad de la pantorrilla al pie, el que estaba con botín había desaparecido como si se le hubiese cortado cuidadosamente, sin dañarse la suela ni las uñas de los dedos que estaban completamente desnudos; por la situación de ellos conocí que era la pierna derecha: eso fue todo lo que encontré de 4 a 6 de la tarde".

Los restos del máximo héroe de nuestra Marina, según la versión del Tnte. Gázeon fueron conducidos al "Blanco" y de aquí al transporte Copiapó para luego ser conducidos a Mejillones donde el contador Juan Alfaro, tenían que poner marcas a los cadáveres que se iban a sepultar.

"Los restos del Contralmirante quedaban en una cajita, habiéndose puesto como distintivo una cruz de madera con letras negras". Así, sencilla, diáfana, atestigua con ve-

racidad los hechos que precedieron luego del infausto holocausto del Héroe de Angamos.

Pero, para no dejar nada en duda, con inusitada deducción lógica, el Tnte. Gázeon, certifica. "Yo tengo -dice enfáticamente- la plena seguridad que estos restos son del Contralmirante Grau: lero porque yo había estado sirviendo con él cinco años y lo conocí bastante, y 2o porque en la torre del Comandante no estaban más personas que él y su ayudante Ferré; el cuerpo de éste se encontraba íntegro; luego lo que en ese lugar encontré tenía que ser del Contralmirante Grau".

Este es, pues, un testimonio patético, conmovedor e histórico del oficial que compromete nuestra devoción y nuestro reconocimiento, como integrantes de esta señera Institución que tiene como paradigma, el heroísmo del Gran Almirante del Perú.



Ante el Mástil de la Corbeta "Unión", cadetes de la Escuela Naval conducen el féretro hacia la Cripta. El féretro va cubierto con el Pabellón Nacional

De la cureña ha sido bajado el féretro y es conducido por cuatro cadetes.



# OFRENDAS FLORALES EN CRIPTA DEL GRAN ALMIRANTE

MINISTRO DE MARINA Y COMANDANTE GRAL. DE LA MARINA Y EL DIRECTOR DE LA E.N.P. COLOCARON OFRENDAS FLORALES EN LA CRIPTA DEL GRAN ALMIRANTE, EN UNO DE LOS ACTOS CULMINANTES DEL HOMENAJE AL HEROE DE ANGAMOS.

El resto óseo del Almirante Miguel Grau se guardaba, desde que fue traído de Chile, en el Museo Naval del Callao. Para conservarlo en el mismo centro donde se forjan los marineros de Guerra del Perú, se construyó una Cripta en la Escuela Naval de La Punta y fue allí, precisamente, que a nombre de la institución se depositaron ofrendas florales a la memoria del Héroe de Angamos.

El acto contó con la presencia del Ministro de Marina y Comandante Ge-

neral de la Marina Vicealmirante AP Jorge Parodi Galliani, del Jefe del Estado Mayor General de la Marina Vicealmirante AP Guillermo Villa Pazos y de otros altos oficiales almirantes, quienes desde el estrado oficial levantado para tal ocasión, presenciaron el desfile de los cadetes de la Escuela Naval.

La Cripta tiene una lámpara votiva que permanecerá constantemente encendida.



CADETES NAVALES. SEGUID SU EJEMPLO

El Ministro de Marina Vicealmirante A.P. Jorge PARODI Galliani y el Jefe del Estado Mayor General de Marina, Vicealmirante A.P. Guillermo VILLA Pazos, luego de haber depositado la ofrenda floral a nombre de la Marina de Guerra del Perú, salúan al Monumento del Gran Almirante, erigido en la Escuela Naval.



CADETES NAVALES. SEGUID SU EJEMPLO

El Ministro de Marina y Comandante General de la Marina Vicealmirante A.P. Jorge PARODI Galliani, y el Jefe del Estado Mayor General de Marina Vicealmirante A.P. Guillermo VILLA Pazos, acompañados por oficiales Almirantes, ubicados en el estrado oficial, para presenciar el desfile de los Cadetes, de la Escuela Naval del Perú.

## EN CRIPTA DE LOS HEROES LA MARINA RINDIO HOMENAJE AL CABALLERO DE LOS MARES

Al conmemorarse el 97º Aniversario del Glorioso Combate Naval de Angamos y Día de la Marina de Guerra del Perú, se rindió homenaje al Gran Almirante Miguel GRAU y a los héroes del "Huáscar" que se inmolaron el 8 de Octubre de 1879.

El Contralmirante AP Rafael CABREDO Ríos, acompañado de la oficialidad de la Marina de Guerra del Perú, asistió al cementerio Presbítero Maestro y co-

locó una ofrenda floral en la Cripta de los Héroes, rindiendo así homenaje al Caballero de los Mares.

Después de guardarse un minuto de silencio, se recordó a quienes tuvieron el deber de defender los intereses de la patria y la soberanía de nuestro mar, en especial al Héroe de Angamos, máxima expresión de la Marina de Guerra del Perú.



Momentos en que el Contralmirante A.P. Rafael CABREDO Ríos, coloca una ofrenda floral a nombre de la Marina de Guerra del Perú, ante la Cripta de los Héroes del Presbítero Maestro el 8 de Octubre.

### EN TODO EL PERU

## GRANDES EVENTOS POR SEMANA DE LA MARINA

Con ocasión de darse inicio a la celebración de la Semana de la Marina, el 1 de Octubre a las 13.00 horas se realizó en la Escuela Naval del Perú, un almuerzo de confraternidad entre los Cadetes de esta Institución y los Cadetes de las Escuelas Militar, Fuerza Aérea, Guardia Civil, Policía de Investigaciones, Guardia Republicana y de la Escuela Nacional de la Marina Mercante.

Los Cadetes de los diferentes Institutos fueron recepcionados en la Escuela Naval por una Comisión de Cadetes aspirantes. Al mediodía, antes de realizarse el almuerzo, se les invitó a recorrer las instalaciones de la Escuela.

El almuerzo se llevó a cabo en el Casino de la Escuela. Se inició con la entonación del Himno del Cadete Naval, al término del cual el Cadete Comandante, José CUETO Aservino uso de la palabra dando la bienvenida a todos los asistentes y con un brindis por la Marina de

Guerra del Perú, marcó el comienzo del ágape.

La reunión se destacó por el ambiente cordial y por las grandes manifestaciones de camaradería suscitado entre los Cadetes de la Escuela Naval del Perú y de los diferentes Institutos Armados que aspiran a llegar a ser altos oficiales de sus respectivas armas.

A las 16.00 horas se dio por terminado el almuerzo. Momentos antes todos los asistentes entonaron el Himno de la Marina. Los visitantes fueron objeto de numerosas muestras de atención las que se relievieron con la entrega de presentes recordatorios por parte de los Cadetes anfitriones.

# PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ENCENDIO LLAMA VOTIVA EN CRIPTA DEL GRAN ALMIRANTE

El Presidente de la República, General de División Francisco Morales Bermúdez, al término de la ceremonia cívico-patriótica que se llevó a cabo en la Plaza Grau del Callao, se dirigió a la Escuela Naval acompañado por el Ministro de Marina, Vicealmirante Jorge PARODI Galliani, y de los demás Ministros de Estado, así como por altos jefes de la Fuerza Armada y Fuerzas Policiales, para encender la llama votiva del monumento y Cripta del Gran Almirante Miguel Grau.

Al encender la llama votiva, el Presidente Morales Bermúdez estaba acompañado por el Titular de la Cartera de Marina y por el Jefe de Estado Mayor, General de la Marina, Vicealmirante Guillermo VILLA Pazos, Los Cadetes de la Escuela Naval del Perú formaron alrededor del monumento y acto seguido hicieron veintiséis disparos de fusilería, en memoria del Caballero de los Mares y máximo héroe naval del Perú y de América,

La Cripta contiene el catafalco donde se guarda un fragmento de la tibia del Héroe de Angamos, que fue devuelta en Santiago de Chile junto con otras reliquias de Grau, por el gobierno del Ge-

neral Carlos Ibáñez del Campo el 20 de marzo de 1958. Fue recibida en esa ocasión por el embajador de nuestro país, doctor Enrique Goytizolo, ante la presencia de la misión naval peruana que viajó para tan significativo acto. Desde esa fecha, hasta el 8 de octubre del año en curso, se conservó en el Museo Naval del Perú.

La autenticidad del fragmento óseo y su pie derecho (este último en la Cripta de los Héroes de la Guerra de 1879), fue acreditada por uno de los combatientes de Angamos, el entonces Teniente Primero Pedro GAREZON, quien los encontró entre las cuatro y cinco de la tarde del 8 de octu-



El Presidente de la República General de División E.P. Francisco MORALES Bermúdez, luego de prender la LLAMA VOTIVA saluda al Héroe de Angamos, Gran Almirante Miguel Grau, mientras una salva de tiros de fusil da la nota emotiva del acto.

bre de 1879, en los escombros de la torre de comando del "Huáscar".

## JEFE DE ESTADO ASISTIO A TRADICIONAL ALMUERZO POR EL DIA DE LA MARINA

En el Club de Oficiales de nuestra institución, el Ministro de Marina Vicealmirante AP Jorge Parodi Galliani, ofreció al señor Presidente de la República, General de División Francisco Morales Bermúdez un almuerzo al que asistieron altos oficiales de la Fuerza Armada.

En su discurso manifestó el Primer Mandatario: "Yo quisiera simplemente decirles que en esta circunstancia nos encontramos todos aquí reunidos, por un solo motivo principal, que es el Día de nuestra Marina de Guerra. Debemos ratificar y reflexionar sobre todo en aquellos acontecimientos que, en forma directa o indirecta, todos conocemos en la vida de nuestra Patria. Deseamos por esa Patria querida ratificar en este día glorioso, de nuestro Grau y de nuestra Marina, esa comunión intelectual y espiritual de nuestra Fuerza Armada y nuestras Fuerzas Policiales".

En otra fase de su conceptuoso discurso, expresó el Presidente de la República su deseo de ratificar el "propósito común de unirnos conscientemente a la civilidad". Y agregó: "Pensamos que indiscutiblemente nosotros no vamos a tener objetivos de permanencia en la dirección del Perú, pero también pensamos que ahora tenemos una gran responsabilidad, cual es ir uniéndonos cada día más a la civilidad de nuestra Patria, para que el binomio Pueblo-Fuerza Armada no sea una simple acti-



El Presidente de la República durante su discurso en el Almuerzo que ofreció el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vicealmirante A.P. Jorge PARODI Galliani. En la foto, de izquierda a derecha el Vicealmirante Guillermo VILLA Pazos, Jefe del Estado Mayor General de la Marina; el General de División E.P. Guillermo ARBULU Galliani, Primer Ministro, Ministro de Guerra y Comandante General del Ejército; el Señor Presidente Francisco MORALES Bermúdez; el titular de Marina y Comandante General de la Marina, Vicealmirante Jorge PARODI Galliani y el Ministro y Comandante General de la Fuerza Aérea Teniente General Dante POGGI Morán.

tud demagógica, sino una auténtica unión de todos los peruanos".

Después de las conceptuosas palabras del señor Presidente de la República, el Ministro de Marina Vicealmirante Jorge Parodi Galliani, al dirigirse a la concurrencia dijo: "Para nosotros, qué es servir al país? Primero, la fidelidad a nuestra

vocación, a nuestra tarea profesional, y con ella y en ella, la búsqueda de la justicia, del esfuerzo para que la justicia llegue a todos los peruanos dentro de la libertad". Y agregó: "Aquí aparece, precisamente, la raíz medular y el eje de lo que entendemos objetivo de nuestro Gobierno, realizar la justicia sin perder la libertad".

## 8 de Octubre

### MENSAJE Y SIGNIFICADO

Por sus connotaciones emotivas y, por su mensaje de peruandad, los eventos realizados el día central de la Semana de la Marina de Guerra del Perú, habrán de quedar plasmados en el espíritu de todos los peruanos que experimentaron instantes plenos de patriotismo, al recordar el heroico sacrificio del Gran Almirante Grau, en la épica gesta de Angamos.

En la Plaza Grau, el acto cobró singular relieve cuando el Ministro de Marina, Vicealmirante Jorge PARODI Galliani, en una proclama de intenso contenido patriótico, invocó la unidad de todos quienes velamos por la soberanía e integridad de nuestro territorio, como garantía de defensa contra los ataques foráneos y los intentos subversivos internos. El mensaje fue escuchado con solemne atención por todos los asistentes, pues, nada menos lo dirigía el más alto representante de nuestra Marina de Guerra del Perú.

Otra ceremonia que ha de marcar una parte de la historia de la Escuela Naval del Perú, es aquel día que el Presidente prendió la llama votiva del Monumento y Cripta del Gran Almirante Miguel Grau. Los alcances que tuvo este acto se inscriben dentro de esta Semana de la Marina, como una motivación pedagógica y sublime para que nuestros jóvenes marinos se inspiren en esa simbólica llama votiva y constituyan una perenne luz, para no desfallecer ante ninguna contingencia, ante ningún obstáculo, en el recto camino de la carrera naval.

Instantes de relevante importancia es el que transcurrió en el almuerzo ofrecido por el Ministro de Marina, Vicealmirante Jorge PARODI Galliani, en el Club de Oficiales de la Armada Peruana.

En esta ocasión el Presidente de la República, General de División EP Francisco Morales Bermúdez, invocó para que el binomio Pueblo-Fuerza Armada se haga efectivo sin teorías ni demagogias, sino pensando en nuestros héroes que, como Grau, hicieron el Perú.

Por su parte, el Ministro Jorge PARODI Galliani, expresó: "Para nosotros ¿Qué es servir a la Patria? Primero, la fidelidad a nuestra vocación, a nuestra tarea profesional, y con ella y en ella, la búsqueda de la justicia, del esfuerzo porque ella llegue a todos los peruanos dentro de la libertad. Aquí aparece, precisamente, la raíz medular y el eje de lo que entendemos es objetivo de nuestro Gobierno, realizar la justicia sin perder la libertad. Es más, que la realización de la justicia permite al hombre con plenitud las posibilidades que le ofrece la libertad".

Hemos glosado estas frases del Presidente de la República y de nuestro Ministro de Marina, para establecer las coincidencias que animan la meta trazada por quienes ahora dirigen la nación, palabras claras, precisas, sin atildamientos, para expresar el motivo que mueve a todas las inteligencias, en esta hora difícil que cruza el Perú, ya que con libertad y justicia, con unión y capacidad, podremos entrar airoso por la ancha puerta del progreso. Palabras que han sido reiteradas por nuestros máximos dirigentes gubernamentales y, los mismos que se hacen realidad, cumpliendo nuestros deberes, estudiando y perfeccionándose con denuedo. Y, esto, estamos haciendo los peruanos y, particularmente quienes somos parte de esta Institución Tutelar, para constituirnos dignos herederos del Gran Almirante Grau.

# FUERZA ARMADA Y FUERZAS POLICIALES COLOCARON OFRENDAS FLORALES EN PLAZA GRAU DEL CALLAO



Dando inicio a la Ceremonia Cívico patriótica, en el día Central de las celebraciones por el día de la Marina, la Fuerza Armada y Fuerzas Policiales, en homenaje al Gran Almirante-Miguel Grau, depositaron sendas ofrendas florales al pie del monumento en la Plaza Grau del Callao.

En medio de la expectación de miles de chalacos que se dieron cita a esta ceremonia cívica, el Premier, Ministro de Guerra y Comandante General del Ejército, General EP Guillermo Arbulú y el Ministro de Aeronáutica y Comandante General de la Fuerza Aérea, Teniente General

FAP Dante Poggi Morán y el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani, colocaron una ofrenda floral en la base del monumento al Gran Héroe de Angamos en reverente homenaje de nuestra Fuerza Armada a su excelsa figura y en recuerdo de su señera inmolación.

De idéntica forma, nuestras Fuerzas Policiales representadas por el Ministro del Interior, General de Brigada EP Luis Cisneros Vizquerra; el Director Superior de la Guardia Civil, General G.C. Gastón Zapata de la Flor; el Director Superior, Inspector General PIP, Alfonso Rivera Santander Herrera, y del Director Superior de la Guardia Republicana, Coronel GR Fernando Brouset Alvarez, depositaron una significativa ofrenda floral al pie del Monumento del Gran Almirante, como testimonio de devoción hacia el máximo héroe de nuestra Marina, por parte de las Fuerzas Policiales del Perú.

El Ministro del Interior, General de Brigada EP Luis CISNEROS Vizquerra, el Director Superior de la GC, General GC Gastón Zapata de la Flor, el Director Superior de la PIP, Inspector General PIP, Alfonso RIVERA Santander Herrera y el Director Superior de la Guardia Republicana, luego de colocar una ofrenda floral al pie del Monumento al Héroe de Angamos.



El Ministro y Comandante General de la Fuerza Aérea, Teniente General DANTE POGGI Morán; el General de División E.P. GUILLERMO ARBULU Galliani, Primer Ministro, Ministro de Guerra y Comandante General del Ejército y, el Ministro de Marina Comandante General de la Marina Vice-Almirante AP, Jorge PARODI Galliani, se dirigen al monumento del Gran Almirante, para colocar la ofrenda floral a nombre de la FUERZA ARMADA, en la Plaza Grau del Callao.

## EN NOMBRE DE LA MARINA

*Jefe de Estado Mayor General de la Marina  
y Comitiva de Oficiales Almirantes  
colocaron ofrenda floral*



Momentos en que el Jefe del Estado Mayor General de la Marina Vice-Almirante AP, Guillermo VILLA Pazos deposita la ofrenda floral ante el monumento del Gran Almirante en la Plaza Grau del Callao a nombre de la Marina de Guerra del Perú.

La MARINA DE GUERRA DEL PERU en homenaje al 97 Aniversario y Celebración del Día de la Marina, colocó una ofrenda floral ante el monumento al Gran Almirante del Perú Miguel Grau, en la plaza del mismo nombre de nuestro primer Puerto,

El Jefe del Estado Mayor General de la Marina Vice-Almirante A.P. Guillermo VILLA Pazos, acompañado de una comitiva de Oficiales Almirantes rindió su homenaje y depositó la ofrenda floral a nombre de la Marina de Guerra del Perú.

El evento, congregó a numeroso público que se dio cita en la Plaza en referencia desde tempranas horas de la mañana para presenciar la ceremonia Cívico Patriótica.

A tan significativo acto concurren delegaciones de las Fuerzas Armadas, Fuerzas Policiales, Autoridades Políticas y Civiles del Callao, miembros de instituciones representativas y otras personalidades, que testificaron una vez más al Héroe de Angamos.



El Jefe del Estado Mayor General de la Marina Vice-Almirante AP Guillermo VILLA Pazos y Oficiales Almirantes se dirigen al monumento del máximo Héroe de Angamos, para colocar la ofrenda floral a nombre de la Marina de Guerra del Perú.



# PRIMER MANDATARIO ASISTIO A CEREMONIA CIVICO-PATRIOTICA EN PLAZA GRAU DEL CALLAO

## ASISTIO EL MINISTRO DE MARINA

El acto central del Aniversario de Angamos y del Día de la Marina, durante la semana del 1º al 8 de Octubre lo constituyó la ceremonia ante el monumento al Gran Almirante Miguel Grau, en la plaza del mismo nombre en el puerto del Callao. Este acto contó con la presencia del Presidente de la República, General de División EP Francisco Morales Bermúdez y sus Ministros de Estado.

Asistieron también altos jefes de la Fuerza Armada y Fuerzas Policiales, miembros del cuerpo diplomático acreditado en el Perú, miembros de los poderes públicos y autoridades civiles.

La ceremonia se inició a las 11 y 30 de la mañana con la colocación de ofrendas florales ante el pedestal del monumento al héroe de Angamos y, posteriormente, se ejecutaron el Himno Nacional y el Himno de la Marina. Acto seguido, se dio comienzo al oficio de una Misa de Campaña a cargo del Capellán de la Armada, Capitán de Corbeta César PERALES Mejía.

Al término del servicio religioso el burgomaestre del Callao, señor Agustín DRAGO Herrada, a nombre del pueblo chalaco, rindió homenaje al Almirante GRAU y sus gloriosos compañeros. Dijo que nos haremos dignos del noble gesto del Caballero de los Mares, ofreciendo al Perú el caudal de nuestras fuerzas en una acción permanente de trabajo y de unión.

Momentos después, el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vicealmirante Jorge PARODI Ga-

lliani, leyó su proclama dirigida a los jefes, oficiales, cadetes, tripulantes y personal civil de la Armada, en la que expresó: "La Marina de Gu-

tar, ya para prevenir ataques foráneos, ya para evitar que intereses e ideologías negadoras de la nacionalidad pretendan sumergirla en el des-

Apreciando el paso de la Fuerza Naval, en el desfile en la Plaza Grau del Callao, vemos al Presidente de la República General de División FRANCISCO MORALES BERMÚDEZ, acompañado del titular de Marina y demás personalidades civiles y militares ubicados en el palco de honor.



El Ministro de Marina, Vicealmirante A.P. Jorge PARODI Galliani, da lectura a la proclama dirigida a los miembros de la Marina de Guerra del Perú, en la ceremonia central por el Día de la Marina.

*En Sociedad Fundadores de la Independencia*

## MINISTRO ASISTIO A SESION SOLEMNE

En otra fase de la conmemoración del 97º Aniversario del Combate Naval de Angamos y Día de la Marina de Guerra del Perú, se realizó, el viernes 8 a las 06.30 horas, una Sesión Solemne en la Sociedad Fundadores de la Independencia, Vencedores del 2 de Mayo de 1866 y Defensores Calificados de la Patria.

Al acto asistieron el Jefe del Estado Mayor del Ejército, General Pedro RICHTER, en representación del Premier y Ministro de Guerra General Guillermo ARBULU Galliani; miembros de los Poderes Públicos y Oficiales Generales, Superiores y Subalternos de las Fuerzas Armadas y Fuerzas Policiales.

Al hacer uso de la palabra, el Ministro de Marina reafirmó la inquebrantable decisión de las Fuerzas Armadas y Fuerzas Policiales de continuar sirviendo con la misma lealtad, sacrificio y devoción, a los altos intereses nacionales,

Expresó también que los peruanos deben estar convencidos de que un país como el nuestro, dotado de grandes riquezas naturales, necesita disponer de una marina preparada, vigorosa y adecuada a sus recursos, no con fines agresivos ni para erigirse en amenaza de nadie, sino con el natural propósito de contribuir a la seguridad nacional y de garantizar nuestra propia tranquilidad.

Declaró asimismo, y en esto puso especial énfasis, de que somos conscientes de la necesidad de sostener y conservar a todo trance la paz continental.



Entonando el Himno Patrio, al iniciarse la Sesión Solemne en la Sociedad Fundadores de la Independencia, vemos de derecha a izquierda; al C. de N. A.P. Jorge Augusto GULU; Agregado Naval de Argentina en el Perú; al Vicealmirante A.P. Guillermo VILLA Pazos, Jefe del Estado Mayor General de Marina; el General de División Pedro RICHTER Prada, en representación del Premier; Vicealmirante Jorge PARODI Galliani, Ministro de Marina; General Carlos A. Minano Presidente de la Sociedad; el Dr. Jesús Valentín COQUIS; A.P. Jorge del AGUILA Alcorta.

Antes de poner término a su disertación, declaró que la fecha era propicia para meditar en el profundo significado del sacrificio de Grau, y que todos debemos trabajar unidos para construir un Perú grande y poderoso y de esa manera demostrar que el inmortal Almirante y sus heroicos compañeros, no se sacrificaron en vano.

En la ceremonia que gloriosamente se dirigieron al numeroso público asistente, para evocar la magna fecha, el Presidente de la Sociedad, General Carlos A. MIÑANO y el doctor Jesús VALENTIN Coquis, quienes por sus conceptuosas palabras fueron ovacionados por los asistentes.

ra es parte de la gloriosa Fuerza Armada, sector organizado y coherente de la nación, que hoy tiene la responsabilidad de conducir los destinos del país hacia la formación de una sociedad nacionalista, humanista y cristiana, con profundo respeto a la justicia, libertad y dignidad humanas".

"Los que forman la Marina de Guerra del Perú —dijo después—, conscientes de sus glorias y tradiciones, están resueltos a cumplir con su deber y normar sus actos, de acuerdo con quienes dieron ejemplo de heroísmo. Cada marino, identificado con GRAU, cumplirá su propia obligación de peruano y de hombre de mar".

"Ninguno de nosotros —agregó— debe olvidarlo jamás puesto que la unión de quienes velamos con las armas por la soberanía e integridad de nuestro territorio, constituye la más preciada garantía con que la Patria puede con-

cierto y el caos".

En la proclama advirtió también: "no se olvide que el destino del Perú depende en última instancia de la Defensa Nacional y de la afirmación de los valores creadores de la nacionalidad. Somos los custodios de su integridad y de su soberanía y los frutos materiales y espirituales de la Armada corresponden por entero a la nación".

Posteriormente se dio comienzo al desfile militar, bajo el comando del jefe de línea, Capitán de Navío Raúl NUÑEZ Vizcarra. Marcharon delante de la tribuna oficial efectivos de la Marina y de las Fuerzas Policiales, tropas del batallón de infantería No.39, alumnos del Colegio Militar "Leoncio Prado" y de la Escuela Nacional de la Marina Mercante Nacional.

Al finalizar el acto Cívico-Patriótico, y disponerse el Jefe del Estado, a retirarse, fue despedido con una salva de veintidós cañonazos.

# HONORES EN PLAZA GRAU

## SIGNIFICATIVA CEREMONIA ANTE MONUMENTO DEL COMANDANTE



En la Plaza Grau de Lima, Ministro de Marina y Jefe de Estado Mayor General de Marina, colocan ofrenda floral al pie del monumento del Caballero de los Mares, mientras se rinden honores de pito.

**C**ontinuando con las ceremonias conmemorativas por el Día de la Marina de Guerra del Perú, se realizó, como en otros años, la Ceremonia Cívico Patriótica en la Plaza Grau de Lima a la que asistiera el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani.

En esta Plaza donde se levanta un Monumento al egregio héroe de Angamos, el Ministro de Marina y el Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Contralmirante

A.P. Guillermo Villa Pazos y altos de la Armada, colocó una ofrenda al pie del monumento al Gran Almirante Miguel Grau.

Efectivos de nuestra Marina formaron la reciente remodelada Plaza. En tanto banda de músicos entonó el Himno Nacional y el Himno de la Marina. En las astas flameaban en este lugar flameaban la bandera del Perú y el estandarte de nuestra Marina de Guerra.



## SE RECORDO GRUMETE MEDINA

Una delegación de Marineros se dirigió al cuartel San Dámaso del cementerio Baquijano del Callao, para colocar una ofrenda floral ante la tumba del grumete Alberto Medina Cecilia, último sobreviviente de la plana menor del "Huáscar", que actuó en la histórica jornada de Angamos.

La ceremonia se cumplió el viernes 8 de Octubre a las 9 y 30 de la mañana.

Medina nació en Lima en 1862. A los 15 años de edad se alistó en el "Apurímac" y después pasó al "Huáscar", teniendo oportunidad de participar en toda la campaña

marítima del monitor. Prisionero después de Angamos, fue llevado a Valparaíso y Santiago. Al reintegrarse a la patria combatiendo.

Murió a la avanzada edad de 86 años el 10 de Abril de 1948. Fue una estimada que cada 8 de Octubre asiste a ceremonias de recordación del combate de Angamos, vestido con su uniforme de grumete, que él supo llevar siempre limpio y digno hasta el mismo día de su desaparición.



# AU DE LIMA

ENTO

## DEL MONITOR HUASCAR

Igualmente rindieron su homenaje, El Concejo Provincial de Lima, la Asociación Nacional Pro Marina y otras instituciones, cuyas delegaciones depositaron ofrendas florales en el monumento al héroe de Angamos.

### SE COLOCARON OFRENDAS FLORALES EN PLAZA ELIAS AGUIRRE



Ofrendas florales colocadas en el monumento al Segundo Comandante del Huáscar C. de N. Elías AGUIRRE. Con esta ceremonia Cívico-Patriótica se inicia oficialmente la Semana de la Marina.

Marineros presentan su saludo en el Cementerio Baquijano al Grumete Alberto Medina Cecilia, luego de colocar ofrendas florales.

Al iniciarse la Semana de la Marina, la Asociación Nacional Pro-Marina organizó un programa de actuaciones que se iniciaron con el homenaje al Segundo Comandante del Huáscar, Capitán de Fragata Elías Aguirre Romero, en la Plaza que lleva su nombre, en el distrito de Lince y ante el monumento erigido a la memoria del héroe del Combate de Angamos.

Asistió a esta ceremonia patriótica en representación del señor Ministro de Marina, el Contralmirante AP. Víctor Nicolini, con una comisión de Jefes y Oficiales; el Presidente de la Asociación Pro-Marina, Vice-Almirante AP (r) Pedro Gálvez Velarde y miembros de la Directiva; Alcalde del distrito de Lince, Enmanuel Pozzi Scott; ex-Presidente del Comité Pro-Monumento Elías Aguirre, Dr. Rosendo Chirinos, miembros de la Comisión ex-Cadetes Navales.

Luego de entonarse el Himno Nacional, el Dr. Nello Marcos Sánchez Dextre, miembro de la asociación, tuvo a su cargo el discurso de orden. Haciendo el elogio a la figura del segundo Comandante del Huáscar, dijo: "El altruismo lo llevó a Elías Aguirre a la abnegación, el sacrificio y la inmolación que se acorta al ofrendar su vida, por el ideal que tiene un hombre con su Patria, sacrificio que lo lleva al renunciamiento que marcha paralelo a la superación de una vida conjugada con su historia; inmolación que es la entrega total del hombre por su suelo y por su mar, en una amalgama que es hito de un pretérito invivido, de un futuro inmortal".

Luego hizo uso de la palabra el Contralmirante AP (r) César Barandiarán.

Representantes de la Marina de Guerra del Perú, colocaron una ofrenda floral como un homenaje al Segundo Comandante del Huáscar.

## Notas a margen de página



● La Semana de la Marina se singularizó por el despliegue de intensas actividades y por su hondo contenido patriótico y pedagógico mensaje, dentro del marco de una nueva conciencia nacional.

●●●●●●●●●●●●●●

● La vastedad de eventos conmemorativos por el DIA DE LA MARINA y el 97 ANIVERSARIO DEL COMBATE DE ANGAMOS, constituyó para "EL MONITOR", un serio reto para cumplir con todas las informaciones, lo que lamentablemente por razones de espacio, se tuvo que obviar muchas de ellas. Empero, en esta sección damos cuenta de otros importantes eventos conmemorativos de la significativa fecha.

●●●●●●●●●●●●●●

● La Asociación de Oficiales Generales de la Fuerza Armada y Fuerzas Policiales, conmemorando el 97º Aniversario del Combate de Angamos y el 155º Aniversario de la Creación de la Marina de Guerra del Perú, celebró una sesión solemne en su sede institucional. El acto se vio realizado por la presencia del Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani, Altos Oficiales de nuestra Fuerza Armada y Fuerzas Policiales. El Presidente de la Institución Vice-Almirante (r) Carlos Salmón Cavero, pronunció un patriótico mensaje. Refiriéndose al Gran Almirante Miguel Grau, expresó: "Renovemos nuestra fe en los destinos de la patria por la que él sacrificó su vida".

●●●●●●●●●●●●●●

● El Ministro de Marina a nombre de la Marina de Guerra del Perú, resaltó la unión indestructible de los componentes de la Fuerza Armada y Fuerzas Policiales.

●●●●●●●●●●●●●●

● Igualmente en la Sesión Pro-Marina se realizó otra Sesión Solemne a la que asistió el Contralmirante A.P. Julio GUINANDT como representante del Ministro de Marina. El discurso de orden estuvo a cargo del Señor Daniel Galvez R. socio de la Institución, a su vez se develó un cuadro del Grumete Medina, ocupando lugar de los personajes históricos.

●●●●●●●●●●●●●●

● El Rotary Club del Callao que preside el Señor Jorge Mere, ofreció un almuerzo por el Día de la Marina. Asistió el Ministro de Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani y autoridades del Primer Puerto de la República.

●●●●●●●●●●●●●●

● Singulares contornos constituyó la Sesión Solemne que se realizó en la Asociación de Técni-

cos y Oficiales de Mar. El Técnico Primero Pedro Yauri, Presidente de la Institución, resaltó el significado del Día de la Marina. A este evento asistió el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani, acompañado por el Jefe del Estado Mayor General de Marina Vice-Almirante A.P. Guillermo Villa Pazos.

●●●●●●●●●●●●●●

● Por otra parte, la Mutualista de Técnicos y Oficiales de Mar ofreció un almuerzo conmemorando el Día de la Marina. En patriótico discurso el Contralmirante A.P. Rafael Cabredo Ríos, Director de Administración del Personal de la Marina, relievó el contenido de la fecha.

●●●●●●●●●●●●●●

● Con asistencia del Ministro de Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani, Jefe del Estado Mayor General de la Marina Vice-Almirante A.P. Guillermo Villa Pazos, del Presidente de la Comisión Controladora del Trabajo Marítimo, Capitán de Navío A.P. Jaime NAVACH Nápoli, fue entregado a los trabajadores Marítimos, el Centro de Recreación y Esparcimiento, ubicado en la bella estancia de Chaclacayo.

●●●●●●●●●●●●●●

● La Plaza Grau de Lima, presenta un nuevo aspecto, se conjugan en ella armonía y belleza en su estructura perimétrica, luego de ejecutarse los trabajos de remodelación, por iniciativa del Ministerio de Marina y en colaboración del SIMAC.

●●●●●●●●●●●●●●

● Dentro del programa de actividades por la Semana de la Marina, numeroso público visitó los compartimentos del Crucero B.A.P. "BOLOGNESI", el Destructor de línea B.A.P. "VILLAR" y el Submarino B.A.P. "Iquique". Estas unidades de la Armada, estuvieron acoderadas en el muelle 9-A del Terminal Marítimo del Callao.

●●●●●●●●●●●●●●

● Con ocasión del 97º Aniversario de la Escuela Superior de Guerra su actual Director Contralmirante A.P. Julio Guinand Thure, dio un homenaje a los Ex-Directores, de tan prestigiosa institución.

●●●●●●●●●●●●●●

● El Club de Cabos, Marineros y Grumetes de la Marina de Guerra del Perú, con ocasión del 97º Aniversario, de los caídos en el Combate Naval 1879, celebraron en su local un almuerzo de camaradería, con asistencia del Contralmirante A.P. Julio GUINANDT T. quien pronunció su discurso, resaltando los valores del insigne Almirante.

# IMPOSICION DE CONDECORACIONES EN LA SEMANA DE LA MARINA

En la sede del Ministerio de Marina, el Ministro de Marina, Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani, condecoró con "La Cruz Peruana al Mérito Naval" en el Grado de "Gran Cruz" a tres Ministros de Estado, al Presidente del Comando Conjunto y al Jefe

ron condecorados el Presidente del Comando Conjunto de la Fuerza Armada, General de División EP Oscar Molina Pallocchia; el Jefe de la Casa Militar, General de División EP Enrique Falconí Mejía y los Ministros de Energía y Minas, General EP Arturo La

mente la valiosa contribución de nuestra gloriosa Marina de Guerra la defensa nacional a través de una hermosa tradición que es

aporte a la solución de importantes problemas en materia de comunicaciones, de avances tecnológicos, de construcción na-

y en nombre de los Oficiales condecorados, queremos expresar a nuestra Marina de Guerra, nuestro reconocimiento por tan

CONDECORACIONES AL PERSONAL MILITAR Y CIVIL



El Ministro de Marina, Vicealmirante, Jorge Parodi Galliani, condecora al Primer Ministro, Ministro de Guerra y Comandante General del Ejército, General de División Guillermo Arbulú Galliani.



El Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vicealmirante Jorge Parodi Galliani, durante la ceremonia en la que se impusiera la Condecoración de la Orden "Cruz Peruana al Mérito Naval", en el Grado de "Gran Cruz" al Presidente del Comando Conjunto de la Fuerza Armada, General de la División EP. Oscar Molina Pallocchia y Altos Jefes del Ejército Peruano.

orgullo de todos los peruanos"

A continuación acotó: "Es también ampliamente conocido su meritorio

val en beneficio de nuestro desarrollo nacional. Por todo esto, como Presidente del Comando Conjunto de la Fuerza Armada

valiosos y significativos aportes, tanto en la defensa como en el creciente desarrollo de nuestra querida Patria.

En la explanada del Ministerio de Marina, el Ministro de Marina, Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani, el 7 de octubre,

de la Casa Militar.

La ceremonia de condecoraciones a Altos Jefes de nuestra Fuerza Armada, se realizó dentro del marco del programa de celebración del Día de la Marina.

En su discurso alusivo a la imposición de condecoraciones, el Ministro Jorge Parodi Galliani quien estaba acompañado del Alto Mando Naval, entre los que se encontraba el Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Vice-Almirante Guillermo Villa Pazos; expresó: "Con verdadera complacencia, he cumplido el mandato que me diera la Marina de Guerra del Perú, de imponer la condecoración de la Orden "Cruz Peruana al Mérito Naval", en el Grado de Gran Cruz. Con este acto hemos querido expresarles nuestro reconocimiento por el apoyo efectivo característico que nos brindáis.

En esta ceremonia fue-

Torre Di Tolla; del Interior, General EP Luis Cisneros Vizquerra y de Agricultura, General Luis Arbulú Ibañez.

A nombre de los homenajeados por las condecoraciones que habían recibido, el General Oscar Molina Pallocchia en altas frases agradeció el gesto de La Marina: "Todos —dijo— sabemos perfecta-



El Ministro de Marina, Vicealmirante Jorge Parodi Galliani, condecora al Personal superior de la Armada Nacional.



impuso condecoraciones al personal Superior y Subalterno que habían cumplido 20-25 y 30 años de servicios. En esta ocasión fue la "Condecoración: "Cruz Peruana al Mérito Naval" "Grado Gran Cruz".

Igualmente fueron condecorados jefes, técnicos, empleados con la "Cruz Peruana al Mérito Naval" en diversos grados. Así como también se condecoró a personalidades que habían colaborado con la Marina de Guerra del Perú.

Personal de Técnicos y personal civil de la Marina de Guerra que fueran condecorados por la institución tutelar. En la foto, el Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Vicealmirante A.P. Guillermo Villa Pazos, durante su discurso

Entregamos en esta oportunidad a los lectores de "EL MONITOR", una entrevista concedida por el Ministro de Pesquería, Contralmirante A.P. Francisco Mariátegui Angulo quien con sus respuestas nos deja ver la actual política que está desarrollando el sector pesquero en la actualidad,

### ¿CUALES LA POLITICA DEL SECTOR PESQUERO?

"La política actual del Sector Pesquero propugna la explotación racional de los recursos hidrobiológicos, a fin de contribuir significativamente al abastecimiento de alimentos en el mercado interno y al ingreso de divisas". "Esta Política Sectorial de Desarrollo se ajusta a las características y necesidades básicas que presenta actualmente la pesquería nacional, las que pueden resumirse a nivel general en los dos siguientes aspectos:

- Incidencia directa de pesquería en los niveles nutricionales y el abastecimiento de alimentos de la población peruana;
- Incidencia significativa de la pesquería en la generación de divisas al país, en razón de la importancia adquirida tanto de sus productos tradicionales (harina y aceite de anchoveta), como de sus productos no tradicionales (conservas y congelado de pescado entre otros), en las exportaciones peruanas.

"Paralelamente y como parte de su implementación, se han asumido una serie de medidas correctivas, que considere destacar, tales como:

- Reorientación de la política de inversiones priorizando la realización de obras menores de aguas continentales y en puertos y caletas del litoral, de bajo costo, que permitan incrementar la producción y productividad en la extracción de productos hidrobiológicos de mayor consumo popular.



El Ministro de Pesquería, Contralmirante A.P. Francisco MARIÁTEGUI Angulo.

Pescado (PESCA PERU), desarrolla en forma directa y exclusiva, las operaciones destinadas a la transformación de la anchoveta en harina y aceite de pescado, así como la explotación de sus derivados, del guano de las islas y de cualquier otra actividad conexas a las referidas.

- La Empresa Pública de Servicios Pesqueros (EPSEP) promueve el desarrollo de la pesca de consumo humano directo. En este sentido está facultada para desarrollar actividades de producción y comercialización así como a ejecutar y/o administrar obras de infraestructura destinadas a apoyar este tipo de pesca.

"Corresponde asimismo, a la Empresa representar al Estado en el accionariado de las empresas pesqueras en las que participe".

- La Empresa Pública de Certificaciones Pesqueras del Perú (CERPER) tiene por misión controlar y garantizar en forma certificada la totalidad de los productos de procedencia acuática sujetos a comercialización dentro y fuera del país. Asimismo, está facultado para otorgar garantía certificada de calidad en los lugares de origen y/o destino de los productos de importación que realizan tanto la EPCHAP como la ENCI.

- El Instituto del Mar del Perú (IMARPE), ejecuta las investigaciones científicas destinadas a lograr el máximo aprovechamiento de los Recursos del Mar, así como de las aguas de los ríos, lagos y otras fuentes hidrográficas del territorio nacional.

### ¿QUE RELACION TIENE EL SECTOR PESQUERO CON LA MARINA?

"Conforme a las disposiciones pertinentes de la Ley General de Pesquería, su Reglamento y normas conexas, el Ministerio de Marina está íntimamente vinculado con la actividad pesquera en lo referente a las embarcaciones, trabajadores embarcados y en las funciones de control y protección de los recursos hidrobiológicos".

# El Ministro de Pesquería y la política del Sector Pesquero

- Adopción de medidas destinadas a afianzar y preservar la condición exportadora y generadora de divisas de la pesquería, a través básicamente de un tratamiento realista a la situación de PESCA PERU.

"Dentro de este marco, se inscribe la reorganización y reestructuración de esa empresa, una de cuyas acciones más trascendentales la constituye la transferencia de su flota pesquera a pequeñas empresas dispuesta recientemente".

- Adopción de medidas destinadas a preservar la existencia de los recursos hidrobiológicos a fin de evitar la pesca indiscriminada y depredadora.

"En este aspecto es de particular importancia destacar el afianzamiento del Instituto del Mar, como organismo rector de las investigaciones pesqueras en el Sector".

- Establecimiento progresivo de un sistema de precios de venta de los productos pesqueros y, finalmente,

- Reestablecimiento del principio de autoridad y de la paz laboral en el Sector, destinados a posibilitar la consecución de los objetivos de elevar la producción y la productividad en que está empeñado el país.

### ¿CUAL ES EL APORTE ECONOMICO DEL SECTOR PESQUERO A LA ECONOMIA NACIONAL?

"El aporte más importante de la pesquería a la economía nacional lo constituye su contribución al ingreso de divisas al país. En promedio en los últimos ocho (8) años la pesquería ha generado el 25/o de los ingresos de divisas anuales totales del país. Por esa razón se considera al Sector Pesquero como el que más ha contribuido al ingreso de divisas, después de la minería".

"Otro de los aportes significativos de la pesquería, lo constituye su contribución en el abastecimiento de alimentos a la población. En este sentido se puede apreciar un continuo incremento del consumo per cápita de pescado en los últimos años, habiéndose alcanzado un nivel de 10.7 Kg. de pescado por persona, cifra que constituye la más alta de América Latina".

"Finalmente es importante destacar la ocupación de mano de obra que, directa o indirectamente, ha venido generando en el curso de su desarrollo, llegando en la actualidad a dar empleo a más de 100,000 personas".

### ¿CUALES SON LOS PRINCIPALES LOGROS DEL SECTOR PESQUERO?

- "A nivel general, se pueden señalar los siguientes logros:
- Institucionalización del Sector Pesquero, modificando la estructura del Estado y dotándolo de su base legal correspondiente.

- *"El Sector Pesquero contribuye al ingreso de divisas"*
- *"El Ministerio de Marina está íntimamente vinculado con la actividad pesquera"*
- *"EPSEP promueve el desarrollo de la pesca para el consumo humano directo"*
- *"El Instituto del Mar, organismo rector de las investigaciones pesqueras en el sector"*

- Control por parte del Estado de la producción de la harina y aceite de pescado, en razón de su importancia estratégica para la economía nacional.

- Ejecución de acciones destinadas a desarrollar la pesquería consumo humano directo.

"En este sentido debe destacarse la implementación de una amplia red de infraestructura de extracción y comercialización destinada a posibilitar una mayor contribución al abastecimiento de alimentos a la población".

- Manejo autónomo y coordinado de nuestras exportaciones, lo que ha superado la oferta individual y competitiva entre sí de nuestros productos, especialmente de harina de pescado, eliminando de esta manera la especulación internacional.

- Establecimiento del marco empresarial en el Sector Pesquero.

### ¿CUALES SON LAS FUNCIONES QUE DESEMPEÑAN PESCA PERU, CERPER, EPSEP ó IMARPE?

- La Empresa Pública de Producción de Harina y Aceite de

"Las embarcaciones pesqueras son matriculadas por la Marina, organismo que, además, establece normas de seguridad, habitabilidad, estiba, condiciones de navegabilidad, inspecciones y cumplimiento de las disposiciones náuticas. Ejerce también la función policial marítima, fluvial y lacustre y se encarga de realizar los servicios de salvataje".

"La Marina lleva el registro de pescadores, otorga el carnet y libreta de embarque, determina la dotación de tripulantes que corresponde a cada tipo de embarcación pesquera y efectúa el control correspondiente. Por otra parte, establece normas de disciplina a bordo y controla su cumplimiento. Además otorga las titulaciones a las dotaciones de buques y embarcaciones armadas y equipadas para la pesca de acuerdo a las normas legales y en base a la instrucción impartida por el Ministerio de Pesquería".

"Finalmente corresponde al Ministerio de Marina ejercer funciones de control y protección de los recursos hidrobiológicos de acuerdo a las normas dictadas por el Ministerio de Pesquería, y ejercer las funciones de control del uso y destino de los aparatos e implementos de toda naturaleza, susceptibles de ser empleados en las artes, actividades e industrias pesqueras cuando lo solicite el Ministerio de Pesquería".

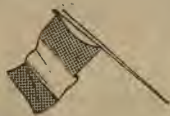
# SIMA construirá fragata misilera

*Ministro de Marina asistió a la ceremonia de colocación de quilla*



El Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. PARODI Galliani, graba su firma en la quilla de la futura Fragata Misilera que construirá el SIMAC.

Personal Superior y Subalterno de la Marina de Guerra del Perú, observa cómo una enorme grúa coloca la quilla de la Fragata Misilera que, por primera vez se constituirá en el Perú.



## UNITAS XVII



Con marcado éxito terminó la Operación Unitas XVII, que llevaron a cabo unidades de la Marina de Guerra del Perú y de la Marina de los Estados Unidos de Norteamérica, así como aviones y helicópteros de la Aviación Naval Peruana y de los EE.UU., participó también la Fuerza Aérea Peruana,

Las maniobras se realizaron durante ocho días y tuvieron como campo de

acción el Callao y todo el litoral norte hasta Paita, habiendo intervenido en todos los ejercicios los submarinos B.A.P. "Islay", B.A.P. "Iquique" y B.A.P. "Arica", los destructores B.A.P. "Ferré" y B.A.P. "Villar" y el crucero B.A.P. "Almirante Grau", buque insignia de nuestra marina y el Petrolero "Pariñas".

Conjuntamente con las citadas naves actuaron los

destructores norteamericanos USS "Mac Donough", USS "Thomas C. Hart" y USS "Davis"; conformando la FT. 138 al mando del Contralmirante USN. James A. Sagerholm.

La Operación Unitas XVII, sirvió una vez más para comprobar el alto grado de preparación de nuestra Armada a la vez que para ajercitar el personal en la lucha contra los sub-



En la presente foto se aprecia las unidades peruanas y norteamericanas durante las maniobras.



Como inicio de las actividades de UNITAS XXVII, el Comandante General de la Escuadra, Contralmirante A.P. Juan Egúsqiza Babilonia y el Contralmirante USN James A. Sagerholm conjuntamente ofrecieron una recepción en el Club de Oficiales de la Marina de Guerra del Perú. En la foto, observamos al Contralmirante J. Egúsqiza B., al Contralmirante USN James A. Sagerholm, Comandante de la Fuerza de Tarea 138, y el C. de N. A. P. Armando Vidal Martínez, Jefe del Estado Mayor de la Escuadra, acompañados de sus respectivas esposas.

Una Unidad de la Banda de la Escuadra del Atlántico, Norfolk Virginia más famosas de Estados Unidos de Norteamérica, se calcula que ha recorrido hasta la fecha, más de un millón de millas con su complicado y variadísimo instrumental. Ha sido escuchada por más o menos 13 millones de Sudamericanos. Sus actuaciones se realizan dentro del marco de acercamiento entre nuestros países y Estados Unidos. Está dirigida por el maestro Rey Mahoney. En la foto, vemos a la banda de Unitas en una de sus brillantes presentaciones.



marinos.

Las maniobras navales antisubmarinas —que se realizaron de manera ininterrompida día y noche— desarrollaron en este sentido un amplio programa.

Debemos destacar que en esta ocasión ambas escuadras pusieron en práctica modernos armamentos, incluso misiles. Los ejercicios no se circunscri-

bieron a la guerra antisubmarina, porque se realizaron también prácticas de tiro antiaéreo y de superficie, y se puso en ejecución un extenso programa de comunicaciones.

Como es de conocimiento general, las operaciones Unitas tienen por finalidad preparar al personal en la defensa continental

La Marina de Guerra del Perú, consciente de su responsabilidad en la vigilancia de nuestro mar territorial y de la patria en general, como parte integrante de la Fuerza Armada, trata de capacitarse cada día más. Todo su personal, en todos los niveles y en cualquier circunstancia, está apto para cumplir las misiones que se les asigne.

# EMBAJADOR ARGENTINO ES CONDECORADO POR MINISTRO DE MARINA

El Embajador argentino acreditado en el Perú, Contralmirante Jorge Chevallier, fue condecorado con la "Gran Cruz al Mérito Naval", Distintivo Blanco, por el Titular de Marina, Vice-Almirante Jorge Parodi en el despacho ministerial.

En tal ocasión, el diplomático argentino al agradecer por la condecoración que se le confería, puso de manifiesto los grandes y sinceros vínculos afectivos que lo ligaban con muchos de los integrantes de la Marina peruana. Dijo también que tanto la Marina de su país, como la nuestra, han asumido la grave responsabilidad de cogobernar en sus respectivos países. Y

que los contactos entre ellas representan un importante intercambio en el más alto nivel.

El distinguido oficial dijo que la marina peruana hunde sus raíces en el pasado, recogiendo y vivificándose con la savia de los Guise, los Villar, los Ferré, los Grau. Es la Marina que ha ofrecido permanentemente los frutos de un quehacer cotidiano, plétórico de actitudes desinteresadas, viriles y patrióticas.

Al contestar las palabras del Embajador de la República argentina, el Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani, como Canciller de la Orden "Cruz Peruana al Mérito Naval", dijo que la distinción conferida al Contralmirante Jorge

Chevallier Serrano era en reconocimiento al esfuerzo desplegado por dicho jefe en pro del constante acercamiento entre nuestras Marinas, en ocasión de haberse desempeñado como ejemplar Agregado Naval de su país.

Es igualmente un reiterado reconocimiento y aprecio por parte de la Marina de Guerra del Perú a las cualidades y reconocidos méritos del Almirante-Embajador, y particularmente a la acción destacada que viene realizando en favor de una relación cada vez más estrecha entre nuestros países, vinculados sólidamente por la historia y bajo el marco auspicioso de las afinidades ideológicas que nuestros Gobiernos registran en la actualidad.

El Ministro de Marina Vicealmirante AP. Jorge PARODI Galliani condecoró al Embajador de Argentina, acreditado en el Perú, Contralmirante Jorge CHEVALLIER, con el Grado de "Gran Cruz al Mérito Naval" distintivo Blanco el 7 de Octubre en su despacho Ministerial.



## Ex Agregado Naval del Brasil en el Perú fue condecorado

El Capitán de Navío, Luis Carlos de Freitas, agregado Naval de la Embajada de la República del Brasil en el Perú, fue condecorado por la Marina de Guerra, con la "Cruz Peruana al Mérito Naval".

El Vice-Almirante AP. Guillermo Villa Pazos, Jefe del Estado Mayor General de la Marina, impuso la Condecoración al distinguido Oficial Naval de la Marina de Guerra de la República del Brasil, en ceremonia realizada en la sala de condecoraciones del Ministerio, ante la presencia del Embajador del vecino país y oficiales de nuestra Armada.

Durante el acto, el Jefe del Estado Mayor General de la Marina de Guerra del Perú, Vice-Almirante, Guillermo Villa Pazos, expresó: "Ha sido para mí muy grato, el haber impuesto la Condecoración de la "Cruz Peruana al Mérito Naval" en el grado de Comendador, distintivo blanco, al señor Capitán de Navío Luis Carlos de Freitas, quien ha ejercido hasta hace poco las funciones de agregado Naval a la Embajada de la República de Brasil en el Perú.

"De esta manera —continuó el Vice-Almirante Guillermo Villa Pazos— la Marina de Guerra del Perú ha querido testimoniar su reconocimiento al Capitán de Navío Luis Carlos de Freitas, por los atributos personales y humanos de que ha hecho gala,

habiendo contribuido con su fructífera labor, a un deseo nuestro también, cual es, el de estrechar la unión y lazos de amistad, entre nuestras marinas de Guerra y por ende también los de nuestros pueblos".

Por su parte, el Capitán de Mar y Guerra, Luis Carlos de Freitas, en expresivas palabras agradeció el gesto de la Marina de Guerra del Perú. "Recibo con orgullo profesional y personal —expresa el brillante Oficial brasileño— "La Cruz Peruana al Mérito Naval" la que llevaré con Honor en mi pecho; ella simbolizará en mi casa un permanente recuerdo de una actividad ejercida por dos años en Lima como representante de la Marina de Guerra del Perú a quien tenemos admiración y cariño.

En otra parte de su discurso, el Capitán de Navío Luis Carlos de Freitas, dijo: Los ejemplos del pasado que forjaron la fuerza Moral de esta institución están muy bien sintetizados en la figura de su insigne patrono, el Gran Almirante don Miguel Grau, el guía y ejemplo de las generaciones pasadas, presentes y futuras". Finalizando, el Capitán de Navío, de Freitas expresó: "... seremos un testimonio de esta confraternidad de nuestros pueblos enlazados en una fe de progreso tan o más sólida que la misma geografía.



Instantes en que el Vicealmirante Ap. Guillermo VILLA Pazos, Jefe del Estado Mayor General de la Marina, impone la condecoración al ilustre marino brasileño, Capitán de Navío, Carlos LUIZ de Freitas.



Momentos después ante el Embajador del Brasil Mano el GHIHON, Almirantes, Oficiales Superiores, representantes diplomáticos, el Vicealmirante Guillermo VILLA Pazos, pronuncia su discurso de orden.



## Dirección de Hidrografía y Navegación de la Marina ofrece:

# EFICIENCIA Y SEGURIDAD

La Dirección de Hidrografía y Navegación de la Marina, a cargo actualmente del Capitán de Navío Jorge Telaya Hidalgo, es la Dependencia de la Marina de Guerra del Perú encargada de planear, coordinar, dirigir, efectuar y controlar las actividades relacionadas con la Hidrografía, Navegación, Oceanografía, Meteorología, Cartografía y Se-

país. Asimismo es la representante de la Marina de Guerra del Perú a nivel nacional e internacional de todas las actividades que comprenden las disciplinas antes mencionadas.

En la actualidad la Dirección de Hidrografía y Navegación de la Marina se encuentra efectuando la realización

tan una navegación acuática segura.

Está brindando además especial preferencia a los estudios y trabajos de instalación de los sistemas de ayudas a la navegación marítima, fluvial y lacustre más apropiados, entre los que se puede mencionar Faros, Boyas, Balizas, Luces de Enfilación y



Capitán de Navío, Jorge Telaya Hidalgo, Director de Hidrografía y Navegación.

se encargará de su operación y mantenimiento.

Las diferentes disciplinas y responsabilidades que abarca esta Dependencia de la Marina obliga a sus miembros a desplazarse a nivel nacional sin que el obstáculo natural de nuestra topografía signifique un impedimento para que ponga a efecto sus misiones.

Como ejemplo se puede citar los trabajos hidrográficos realizados en el litoral peruano, en el Lago Titicaca, en la Laguna Junín y en el Río Amazonas.

En lo que respecta a sistemas de ayudas a la navegación, el litoral peruano cuenta actualmente con 53 Faros que funcionan por sistema de gas y/o electricidad. Por otro lado, han instalado 2 Radio Faros con un vasto alcance. Forman parte de un sistema dividido en 3 cadenas: Norte, Centro y Sur lo que permitirá cubrir la navegación hasta las 200 millas de nuestro mar peruano.

En las actividades que desarrolla la Dirección de Hidrografía y Navegación de la Marina figura la cooperación y coordinación que son los factores que diariamente juegan un papel preponderante, como ejemplo citaremos el de

la colocación del Faro del islote "El Pelado", ubicado cerca de Huacho y paso obligado para arribar al puerto del Callao navegando desde el Norte.

El entonces Director de Hidrografía y Navegación de la Marina, hoy Jefe del Estado Mayor, General de la Marina Vice-Almirante Guillermo VILLA Pazos, determinó la necesidad de su instalación. En dicha operación intervino el personal de la Dirección, el Servicio Aeronaval con sus helicópteros y la Escuadra con el B.A.P. "Chimbote" al mando del ahora Capitán de Fragata, Jorge JIMENEZ Román.

El B.A.P. "Chimbote", utilizando los helicópteros del Servicio Aeronaval hizo llegar a la isla todo el material para el encofrado del cimientto del faro. Al estar lista la base se efectuó el traslado de los cuerpos de la estructura metálica. Esta labor tomó 15 días de arduo e intenso trabajo.

Al concluirse la obra, quedó demostrada la excelente coordinación entre todos los componentes que tomaron parte en esta operación, demostrando con ello el esfuerzo y la eficiencia de la Institución Naval.



Un helicóptero naval en una arriesgada operación. En sucesivos vuelos, logran el encofrado para la base del faro, en la cima del islote "Pelado".

nalización Náutica en los ámbitos marítimo fluvial y lacustre del territorio nacional.

Su finalidad es proporcionar apoyo a las fuerzas navales operativas, Dependencias de la Marina y Entidades del

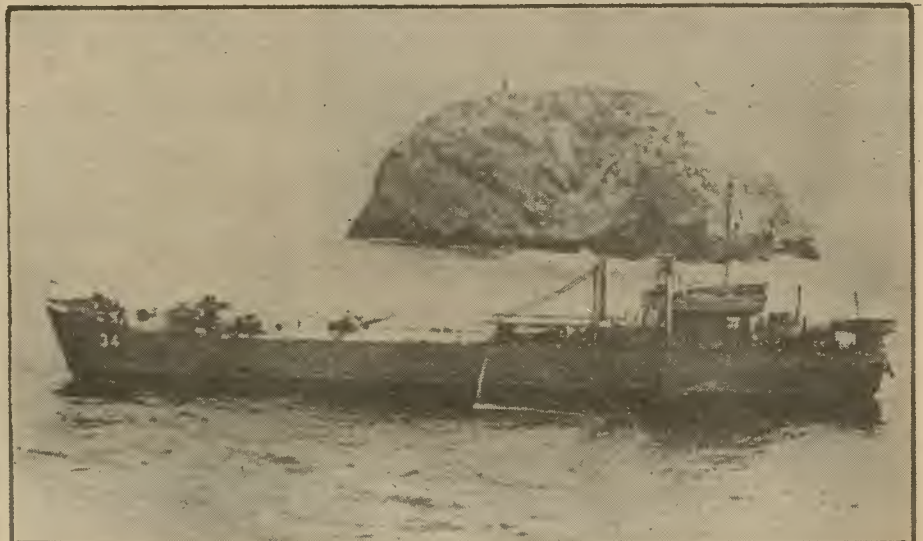
de estudios hidro-oceanográficos necesarios para el mejor conocimiento y aprovechamiento de los recursos acuáticos del país así como para la confección en la forma más objetiva y precisa de las cartas náuticas que permi-

ultimamente los Radio-Faros.

La constante preocupación de la DHNM es el mantener actualizado su equipamiento de acuerdo a los avances de la tecnología moderna en la que se incluye la preparación del personal técnico que



Se ha logrado la hazaña. Vemos cómo los técnicos de la Marina dan los últimos toques al formidable trabajo. La escena que muestra la foto, es otra demostración del buen planeamiento y de la participación coordinada entre la Escuadra, el Servicio Aeronaval y la Dirección de Hidrografía y Navegación de la Marina.



Misión cumplida. Un barco de nuestra Armada el B.A.P. Chimbote se retira luego de haber colaborado en la instalación del Faro. El trabajo ha sido árduo y difícil, pero se demostró capacidad y eficiencia, por ello en los rostros de todos los que participaron en la peligrosa tarea, se dibujó una sonrisa de satisfacción.

# HOMENAJE AL GRAN ALMIRANTE GRAU RINDIO EL MINISTRO DE DEFENSA DE CHILE

Un amplio programa cumplió en nuestro país, el Ministro de Defensa de Chile, General Herman Brady Roche, en su visita oficial que hiciera al Perú, invitado por el Primer Ministro, Ministro de Guerra

al General Brady, en el Círculo Militar del Perú. El jueves 20 el Ministro de Defensa de Chile visitó al Ministro de Marina Jorge Parodi Galliani con quien sostuvo un cordial diálogo, el Ministro obsequió al alto ofi-

cial chileno, un presente recordatorio.

Posteriormente, el Ministro de Defensa de Chile, General Herman Brady, visitó la Escuela Naval del Perú. A su ingreso al Alma Mater fue recibido por el Director de la Institución, Contralmirante AP Víctor Nicolini del Castillo. En su recorrido se le mostró las instalaciones de la Escuela Naval, asimismo en la Cripta donde reposan las reliquias del Almirante, con respetable gesto observó el fragmento óseo del Héroe de Angamos.

Antes, el Ministro de Defensa de Chile pasó revista al regimiento de la Escuela Naval del Perú, en tanto la Banda de Guerra de la Es-



El Ministro de Defensa de Chile, Herman Brady Roche, pasa revista al Regimiento de Cadetes de la Escuela Naval del Perú.

cuela Naval interpretaba una marcha marcial al redoble de tambores y toques de cornetas.

En la culminación de su visita a este alto centro de estudios navales, el General Brady Roche, recibió de manos del Contralmirante AP, Víctor Nicolini del Castillo, un escudo recordatorio de la Escuela Naval del Perú, a su vez, el General chileno, hizo entrega al Director de la Escuela, un escudo del Ministerio de Defensa de Chile.

El Ministro de Defensa chileno vertió frases de elogio para la Escuela Naval que, según expresó: "le había impresionado personalmente, consistente en que, a parte de los objetivos generales, se distinguía nítidamente la for-

mación de Caballeros para que se desempeñen como eficientes oficiales de la Marina de Guerra del Perú.

A su vez, el Director de la Escuela Naval del Perú remarcó las visitas realizadas recíprocamente por los cadetes de las Escuelas Navales del Perú y de Chile en Valparaíso y el Callao. El Contralmirante Nicolini asimismo, tuvo frases de encomio por la positiva visita al país de tan alto Oficial de la Fuerza Armada de Chile.

En su visita al Presidente de la República, General de División Francisco Morales Bermúdez, el General Brady, ratificó la amistad peruano-chilena y quien fue portador

del mensaje del Presidente Pinochet, igualmente el Presidente Morales Bermúdez envió el saludo del Gobierno Revolucionario del Perú al Gobierno de Chile.

El sábado 23, el alto dirigente del gobierno chileno viajó a Iquitos donde fue recibido por el Comandante General de la Fuerza de la Amazonía, Contralmirante Jorge Villalobos.

Luego de cumplir con otros puntos del programa y de fortalecer aún más los lazos que unen al Perú y Chile, el Ministro de Defensa de este país, retornó a su patria con una impresión "estrechamente positiva", como así lo declarara a la prensa nacional.



El Vicealmirante A.P. Jorge Parodi Galliani recibe al Ministro de Defensa de Chile, General Herman Brady Roche en visita que éste le hiciera durante su estada oficial en el país.

y Comandante General del Ejército, General de División EP Guillermo Arbulú Galliani.

Cumpliendo la agenda de esta visita oficial, el General Brady visitó al Primer Ministro con quien intercambiaron recordatorios y sostuvieron un ameno diálogo. Luego de la visita al Primer Ministro, el ilustre Jefe chileno visitó al Ministro del Interior y por la noche se llevó a cabo la ceremonia de Condecoración

El Contralmirante A.P. Víctor Nicolini del Castillo, Director de la Escuela Naval del Perú, acompaña al Ministro de Defensa de Chile, en momentos que salen de la Cripta al Gran Almirante.



## Vicealmirante Vargas Caballero es incorporado al Instituto de Estudios Históricos Marítimos

En sesión especial y con la concurrencia de numerosas personalidades representativas, el Vicealmirante en retiro Luis E. Vargas Caballero, fue incorporado como MIEMBRO DE NUMERO, al Instituto de Estudios Históricos Marítimos del Perú.

Cabe resaltar que el nuevo miembro incorporado, fue el gestor y creador de este importante centro de investigación histórica marítima, durante su labor como Ministro de Marina (1972-1974).



El nuevo miembro de número Vicealmirante (r) Luis VARGAS Caballero, escucha atentamente las palabras de reconocimiento que expresa el Director del Instituto de Estudios Históricos Marítimos, Contralmirante (r) Federico SALMON de la Jara.

## Entregan al Ministro Colección Histórica Marítima del Perú



El Ministro de Marina Vicealmirante AP. Jorge PARODI Galliani, recibe del Presidente de la Comisión del Instituto de Estudios Históricos-Marítimos del Perú, Contralmirante (r) José SALMON de la Jara, la Colección de la Historia Marítima del Perú, consistente en 12 tomos.

# A 97 AÑOS

**EVOCANDO**  
*En el Día de*  
*todo el país*  
*Almirante*



1



2



3



4



5

1  
 Instantes solemnes de la ceremonia conmemorativa del Combate de Angamos en la Plaza Grau del Callao.

2  
 El Capellán de la Marina de Guerra del Perú, César Perales Mejía, en el acto de consagración de la hostia.

3  
 Tres escoltas de cadetes de los Institutos Armados: Ejército, Marina y Aviación desfilan marcialmente ante la tribuna y ante el monumento al Glorioso Héroe de Angamos.

4  
 La flamante Banda de Guerra de la Escuela Naval del Perú, desfila entonando la Marcha de "Angamos"

5  
 El Presidente de la República, General de División EP. Francisco MORALES Bermúdez, el Premier, Ministro de Guerra y Comandante General del Ejército, General de División EP. Guillermo ARBULU Galliani y el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vicealmirante Jorge PARODI Galliani, presencian el desfile de efectivos de nuestra Fuerza Armada.

## 8 DE OCTUBRE



COMBATE



# IMARCESIBLE GESTA DE ANGAMOS

uestra Marina de Guerra, el 8 de octubre, en  
vió momentos apoteósicos, al recordar al gran  
el Grau y a la gesta de Angamos



7

## RE DE 1879



BATE ANGAMOS

6 Una Cía de infantería de Marina con paso marcial, pasa ante la Tribuna de honor.

7 El Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vicealmirante Jorge PARODI Galliani, durante su patriótica proclama.

8 Ante el estrado oficial, una Cía de jóvenes cadetes de nuestra Escuela Naval desfilan gallardos como dignos herederos del Gran Almirante Miguel Grau.

9 Una Compañía de la Guardia Civil del Perú desfila ante el proscenio.

10 La escolta del Batallón del Cuerpo Aerotransportada del Ejército con sede en el Callao, militarmente conducen la Bandera Nacional, en tanto altos oficiales de nuestra Fuerza Armada y Fuerzas Policiales, presentan su saludo.

11 Una Cía de Cadetes del Colegio Militar Leoncio Prado a paso de desfile, pasa por la tribuna.

12 Frente al estrado Oficial desfila un Regimiento de la Marina de Guerra.



9



10



11



12



# Ira. Edición agotada

## HISTORIA MARITIMA DEL PERU OBTIENE NOTABLE EXITO

En nuestra anterior edición publicamos que el Instituto de Estudios Históricos-Marítimos del Perú acababa de reeditar el libro "Campana Naval 1879". En el deseo de conocer mucho más sobre aspectos de este Instituto, "El Monitor" entrevistó a su Presidente, el Contralmirante (r) Federico SALMON De La Jara, tratando en esta oportunidad asuntos relacionados con la 1ra. edición de la Historia Marítima del Perú.

¿Cuándo se dieron los pasos iniciales para escribir la Historia Marítima del Perú?

"La idea era antigua y estaba en la mente y el deseo de muchos oficiales de la Marina. Se cristalizó el 21 de Setiembre de 1963. Ese día en el Centro Naval se instaló la Comisión para escribir la Historia Marítima del Perú, con el auspicio del Ministerio de Marina".

"Funcionamos como Comisión para escribir la Historia Marítima del Perú hasta el 17 de octubre de 1973. En esta fecha, el Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada la convirtió en el hoy Instituto de Estudios Históricos-Marítimos del Perú mediante un dispositivo especial que declaró como parte legal a la Historia Marítima del Perú y como una obra de interés nacional por su valor científico y, sustantivamente histórico".

Concretamente ¿cuáles son los objetivos de la Historia Marítima del Perú?

"Primero, que el Oficial de Marina y todos los hombres de nuestra Institución conozcan a plenitud y en detalle la historia naval y marítima del Perú. Asimismo, queremos contribuir a crear una estrecha y saludable vinculación entre los miembros de nuestra Marina de Guerra, en actividad y en retiro, y civiles".

"A este respecto el Estatuto señala que el 50 por ciento de los miembros de número serán Oficiales de Marina y el otro 50 por ciento personalidades destacadas en el mundo intelectual que se han vinculado, en una forma u otra, con el estudio de la Historia Marítima. Otra prueba palpable de esta colaboración es que ya en dos oportunidades historiadores del Instituto se han embarcado en el B.A.P. "Independencia" con fines de ambientarse al medio naval y llevar a cabo un interesante y fructífero trabajo de divulgación de nuestra Historia Marítima en los países visitados y entre todo el personal a bordo".

"Cabe mencionar que destacados Oficiales de Marina, en situación de retiro, entre los



C. Alm. (r) Federico SALMON De la Jara Presidente del Instituto de Estudios Históricos-Marítimos del Perú.

que figura el Vice-Almirante Alberto INDACHEA Queirolo, el Contralmirante Melitón CARVAJAL Pareja y el Capitán de Fragata Fernando ROMERO Pintado se encuentran abocados en la redacción de la 2da. parte de la Historia Marítima del Perú. Los primeros en calidad de coordinadores de equipos integrados por distinguidos historiadores; y el último como autor del área cronológica comprendida entre 1851 y 1868. El Contralmirante Esteban ZIMIC Vidal, coordina a su vez, los estudios en el área científica".

¿Qué áreas cubre el Instituto?

"Como lo indica el nombre Institucional, nuestro quehacer está fundamentalmente dirigido a las actividades históricas. La tarea medular, como es obvio, es la elaboración de la Historia Marítima del Perú. Tenemos también bastante avanzadas algunas monografías. Una dedicada a los Puertos y otra al Tráfico Marítimo. Así como también un amplio plan de publicaciones divididas en varias series. Ya acaba de salir el primero de los títulos:

"Campana Naval 1879", cuyo autor es José RODOLFO Del Campo, el cual contiene un prólogo y un glosario de términos marítimos-navales a cargo del Dr. Hermann Buse. Del Campo fue un corresponsal a bordo del "Huáscar", de la "Independencia" y de la Corbeta "Unión" que vivió episodios importantes durante las operaciones navales de 1879.

"Muy pronto aparecerá el 2do. título, que es el libro de Bitácora de la Corbeta "Unión" milagrosamente salvado y que se conserva en el Museo Naval "Julio J. Elías". Es un documento palpante con cuya lectura vibrarán los espíritus de todos nuestros marinos. El Instituto apoya también la creación del Instituto Tecnológico Marítimo, que se dedicará a preparar tecnólogos en ciencias marinas, en legislación marítima, en historia marítima, científicos del mar, administradores portuarios, etc."

¿Qué funciones tiene el Instituto, cómo está organizado y cuáles son sus recursos?

"Nuestra entidad es una institución académica de carácter privado que cuenta con el auspicio y está estrechamente vinculado con el Ministerio de Marina. El dispositivo legal de su creación le confiere el honroso papel de actuar como un organismo asesor del Ministerio de Marina, a través de la Secretaría General, en todos los asuntos relacionados con las actividades marítimas y que tengan como fin crear una auténtica conciencia nacional en ese ámbito".

"En el plano de su organización interior, el Instituto cuenta con una Asamblea integrada por los miembros de número que estatutariamente sólo son 40. Como ya he manifestado, la mitad de ellos deben ser civiles y la otra mitad miembros de la Marina de Guerra del Perú en servicio activo o en retiro".

"Luego tenemos la Junta Directiva, que me honro en presidir, compuesta de 9 miembros. La Secretaría Ejecutiva es ejercida por el Capitán de Fragata Luis Felipe VILLENA Gutiérrez quien con encomiable espíritu, ejerce estas funciones desde el inicio de la misión para escribir la Historia Marítima del Perú. En cuanto a lo relacionado con nuestros recursos le manifestaré que están generados por venta de nuestras publicaciones así como por una ayuda que nos presta el Ministerio de Marina a modo de subvención".

¿Qué parte de la Historia Marítima del Perú se ha escrito y qué fuentes se han utilizado para la elaboración de la 1ra. parte y cuáles se utilizarán en la 2da?

"Este es un asunto en el cual hemos puesto el máximo cuidado. Para la elaboración de la 1ra. parte se efectuaron investigaciones en archivos y otros repositorios de 7 países europeos y por supuesto en los archivos de nuestro país. Para la 2da. parte estamos obteniendo un material muy rico en archivos norteamericanos, lo puedo mencionar el Archivo Naval de Washington y la Biblioteca del Congreso. También tenemos en marcha la idea de un Diccionario Histórico-Biográfico-Marítimo y otros trabajos más que oportunamente serán dados a conocer. Por otro lado, se viene trabajando en el repositorio más importante que es el Archivo y Museo Naval "Julio J. Elías", también en el Archivo Nacional, en la Biblioteca Nacional, en el Archivo del Ministerio de Relaciones Exteriores, etc."

"Acudo a todos los miembros de la Institución Naval que posean documentos, libros o cualquier otro objeto que pueda ser utilizado por nuestros historiadores, para que nos lo hagan llegar. El concepto de fuente histórica es muy amplio. No sólo es una fuente histórica aquél libro muy antiguo o el documento suscrito por alguno de nuestros héroes. Por eso es que todos aquellos que tuvieron material utilizable, lo trajeran al Instituto con el objeto de que sea evaluado por nuestros historiadores".

¿Qué nos puede decir respecto al éxito de la 1ra. edición de la Historia Marítima del Perú?

"Los resultados han sido halagadores. La 1ra. edición se agotó rápidamente. La 2da. está prevista que se agotará hacia principios del próximo año. Cabe indicar que estas ediciones también están a la venta en el extranjero en donde por supuesto la acogida ha sido halagadora. Por eso es que tenemos entre manos el estudio para ver la factibilidad de un compendio de la 1ra. parte. Una obra de la magnitud de la Historia Marítima del Perú, requiere de un compendio que puede servir como elemento muy valioso para tener una visión sinóptica de la historia de los peruanos en su mar. No escatimaremos ningún esfuerzo para que la obra que hasta el momento viene desarrollándose con tanto éxito, pueda alcanzar las metas finales que nos hemos propuesto".

### ADOGEN RINDIO HOMENAJE A LA MARINA DE GUERRA DEL PERU

Conmemorando el 155 Aniversario de la Creación de la Marina de Guerra del Perú, se desarrolló la Sesión Extraordinaria en el local de la Asociación de Oficiales Generales de la Fuerza Armada y Fuerzas Policiales, con asistencia del Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vicealmirante A.P. Jorge Parodi Galliani. En la foto, el Presidente de ADOGEN Vice-Almirante AP. Carlos SALMON Cavero dando sus discurso de orden.



### EN PRO-MARINA



Un cuadro del Grumete Medina es colocado en la Asociación Nacional Pro-Marina por el representante del Ministro Contralmirante A.P. Julio GUINAND y un familiar del Grumete.

# PERUANOS EN ANGAMOS

## Cadetes Escenifican el Glorioso Combate

"Tripulantes del HUASCAR, ha llegado el momento de castigar a los enemigos de la Patria y espero que lo sabréis hacer cosechando nuevos laureles y nuevas glorias dignas de brillar al lado de Junín, Ayacucho, Abtao, 2 de Mayo ¡VIVA EL PERU!

C. de N.  
Miguel GRAU Seminario  
Iquique 21 Mayo 1879.

Con esta arenga del Gran Almirante se inicia la representación que da paso al correr del telón, de la obra de Teatro en dos actos y cuatro cuadros "PERUANOS EN ANGAMOS" inspirada en los acontecimientos protagonizados por la tripulación del Monitor Huáscar, durante la Guerra con Chile, escrita y producida por un marino entusiasta y también historiador, el Capitán de Corbeta A.P. Fernando CASARETO Alvarado.

La puesta en escena de esta obra, requirió de varios meses de paciente labor, que se han visto coronadas con un resonante éxito. La calidad interpretativa del Grupo de Teatro de la Escuela Naval del Perú, compuesta de Cadetes de los diferentes años, no tiene nada que envidiar a sus similares de corte profesional.

El grupo estuvo bajo la dirección del Ing. Fernando Samillán, quien además tuvo la colaboración para la puesta en escena, de personal especializado en iluminación, sonido, escenografía, maquillaje.

"PERUANOS EN ANGAMOS" el comienzo de una tradición, cuyo objetivo de noble simpleza: es acrecentar el cariño a la Institución a través de la reminiscencia de hechos y hombres que son historia, ejemplo y norte de la Marina de Guerra del Perú.

Transcribimos a continuación, las palabras expresadas



En la madrugada del 8 de Octubre, Grau y su tripulación avistan los humos de buques enemigos y se preparan a defenderse.

PERUANOS EN ANGAMOS, en el escenario el insigne Comandante del Huáscar y su Estado Mayor del berando sobre los recientes acontecimientos en Iquique y reparaciones al Monitor.

Una vista total de la escenografía. En el Monitor construido por el SIMAC, se va al elenco interpretativo de la obra y al público asistente entonando hondamente emocionados el Himno de la Marina de Guerra del Perú, dando fin a la representación, pero marcando una tradición que esperamos todos prosiga, para conocimiento general de todo peruano.

por la PATRIA (Gloria María Ureta) con las que finaliza el cuarto cuadro en impresionante silencio por parte del público asistente:

**LA PATRIA:** Hay una tumba sin cruces en Punta Angamos, un recuerdo de luz que un puñado de marinos erigió por siempre para la gloria de su Patria, más allá del valor y de límites tangibles, escribiste Almirante, una oda de nobleza que hace honor a la guerra y sombra a sus trofeos. Tu pueblo agradecido pronuncia con respeto el nombre de aquel buque de inmenso memorar "huáscar". En el pico de tu nave fue el pabellón bicolor rojo heróico

co en dos campos y demanda de la paz.

Cuando ante la realidad triste de una pérdida física se alzan acciones de valía inmarcesible, entonces los valores del espíritu han elevado laureles que sobre las sienes de los héroes, hacen el recuerdo, oración que conforta y enseña. El cielo sereno supo, como el mundo, del estupor de tus andanzas y nunca el palpitar de tu gente fue más fuerte y más Perú; Grau, Almirante del HUASCAR el sacrificio de los peruanos en Angamos es hoy y por toda la eternidad blasón que impulsa y exige la emulación, la grandeza de sus hijos los marinos del Perú.



cada día mejores en bien del Perú, a quien todos nos debemos.

La Semana de la Marina, tuvo principal gravitación en Lima, sobre todo en el Callao, donde incluso una gran cantidad de público tuvo ocasión de visitar los buques de nuestra Armada.

Por otro lado, el marco grandioso fue la traslación de uno de los fragmentos (pequeño trozo de tibia) del Gran Almirante Miguel Grau, a la Escuela Naval del Perú, en donde quedará depositado para que sirva de ejemplo a nuestras futuras generaciones de cadetes.

Asimismo, varias unidades zarparon a

diferentes puertos del litoral, como Paita, Salaverry, Chimbote, Matarani, etc., donde se desarrollaron programas alusivos a la fecha el territorio patrio.

La noche del 7 de Octubre, a través de las pantallas de televisión (Canales 4 y 5) y por las radios, a nivel nacional, a nombre de la Marina de Guerra del Perú se presentó y habló el Capitán de Navío Jorge TELAYA Hidalgo, quien en su charla trazó a grandes rasgos la labor que desarrolla la Marina en tiempo de paz. Y, por supuesto, lo que significa actualmente como garantía en la vigilancia de las 200 millas y de la integridad nacional.

Precisos instantes en que el Cadete Comandante dirige las palabras de bienvenida a los Cadetes de los diferentes Institutos Armados que se dieron cita en el Almuerzo ofrecido por la Marina en ocasión de celebrarse un aniversario más de la Institución.



Con ocasión de celebrarse el 97º Aniversario de la inmolación del Gran Almirante Miguel Grau en Angamos y llevarse a cabo la celebración de la "Semana de la Marina", nuestra institución realizó una serie de eventos en Lima, Callao y en todo el territorio nacional.

En otras páginas damos cuenta detalladamente de todos y cada uno de los acontecimientos que se efectuaron con motivo de tan magna fecha. El espíritu de cuerpo demostrado por los que componemos la gloriosa Marina de Guerra, se hizo latente en las charlas, conferencias, romerías, desfiles, reuniones deportivas y almuerzos de camaradería.

En cada una de las citadas ocasiones, se puso de manifiesto una vez más la unión monolítica de la Marina y el deseo de ser

**CADETES DE LOS  
INSTITUTOS ARMADOS  
CONFRATERNIZAN  
EN ALMUERZO**

CHOTA 1170 · LIMA TELF. 32-7330  
- CASILLA 2840

CIA. COMERCIAL & INDUSTRIAL

EN EL "DIA DE LA MARINA" NUESTRO PATRIOTICO SALUDO.

Representantes Generales en el Perú  
**BURMEISTER & WAIN**  
DINAMARCA

## LLEVA NOMBRE "CONTRAMAESTRE DUEÑAS" TECNICOS Y OMS. INAUGURARON SU SEDE

Los Técnicos y Oficiales de Mar ya cuentan con una moderna sede. Está ubicada en la cuadra 28 de la Avenida de La Marina (Maranga). Esta inauguración la efectuó el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vicealmirante Jorge PARODI Galliani el día 6 en horas de la mañana.

El Club llevará por nombre "Contramaestre Dueñas", otrora tripulante del "Huáscar" que se inmoló al lado del Gran

Almirante Miguel Grau en los sucesos del Combate de Angamos.

La inauguración estuvo considerada dentro de los Festejos de la Semana de la Marina. El Ministro de Marina, al hacer entrega del mencionado local a los Técnicos y Oficiales de Mar manifestó: "Esto servirá para unir aún más a la gran familia del cuerpo de Técnicos y Oficiales de Mar. Este cuerpo —dijo— encontrará en este local, dentro de un ambiente de hogar y cristiano, los medios para una sana expansión recreativa y cultural".

Asimismo el Ministro Jorge PARODI Galliani, resaltó el profundo significado social y humanista de la ceremonia. La placa inaugural del club fue develada por el Titular de la Cartera de Marina y por la señora Isabel JIMENEZ de Cuestas.

A la ceremonia asistieron numerosos Técnicos y Oficiales de Mar acompañados de sus esposas. En representación de ellos el Técnico Supervisor Primero Alberto CUESTAS Alcántara pronunció las palabras de agradecimiento. El local fue bendecido por el Capellán Naval, Teniente Primero Fortunato HERRERA.



El TS 1ro, Alberto CUESTAS Alcántara, recibe el afectuoso abrazo del Ministro de Marina Vicealmirante A.P. Jorge PARODI Galliani, luego de expresar sus palabras de agradecimiento a la Superioridad Naval por la entrega de este nuevo local de esparcimiento al Personal Subalterno.



Altas autoridades navales, recorren las instalaciones del Club de Técnicos y Oficiales de Mar "CONTRAMAESTRE DUEÑAS".

## CASAS HABITACION PARA PERSONAL SUBALTERNO

El Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vicealmirante Jorge PARODI Galliani, inauguró 300 viviendas para el personal subalterno. La ceremonia se realizó en horas de la mañana del lunes 4 en las Urbanizaciones "Antares" y "San Germán". Ambos complejos habitacionales están ubicados en el Distrito de San Martín de Porres.

El grupo de viviendas (150) de la Urbanización "San Germán", son adquiridas por el Ministerio de Marina a la Inmobiliaria "Santa Felicia", mientras que las casas-habitación del Programa "Antares" (150), han sido financiadas y ejecutadas por la Asociación Pro-Vivienda "Almirante Grau", de la cual es Presidente el Contralmirante Andrés FERRARI Rodríguez.

Ambas inauguraciones fueron apadrinadas por el Ministro de Marina y su esposa, la señora Carmen QUESADA de Parodi. Al respecto el Ministro expresó su satisfacción por hacer la entrega de estas 300 viviendas a la Dirección de Bienestar, las mismas que serán destinadas al personal subalterno de nuestra Marina.

Señaló que esas obras tienen gran significado para nuestra institución, porque servirán para albergar hogares que conforman la familia naval. Con estas acciones, reales y efectivas, es

como la Marina de Guerra actúa positivamente en el bienestar de su personal.

Por su parte, el Presidente de la Asociación Pro-Vivienda "Almirante Grau", Contralmirante FERRARI, al hacer entrega del proyecto habitacional denominado "Antares" dijo. Considero oportuno mencionar que la feliz idea de canalizar el esfuerzo de la Marina para contribuir a la solución del problema de vivienda del personal naval a través de la APAG, hecha realidad en estos momentos, tendrá siempre nuestra aceptación y reconocimiento".

Al terminar su alocución agradeció al Ministerio de Vivienda y Construcción, a la Dirección de Logística, a la Dirección General de Economía y a la Dirección de Bienestar por el apoyo oportuno y eficaz para que se haga realidad esta obra.



El Titular de Marina, dirige un discurso con motivo de la Inauguración de Casas de Servicio para el Personal Subalterno. Se le ve acompado de Altos Jefes Oficiales y sus Sras. esposas.

### DESPEDIDA

Tres técnicos de la Escuela de Submarinos que cumplieron hace poco más de 30 años de servicios ininterrumpidos en la Marina de Guerra del Perú han pasado a la situación de retiro. Se trata del TS1 Pedro Unzueta Elizalde, TS1 Máximo ESCOBEDO Vergara y el TS2 Justo ROSAS Ramírez.



Saluda a la Marina de Guerra  
del Perú  
en su día Institucional

# DIMAR OFRECIO ALMUERZO A PERIODISTAS

En un ameno almuerzo ofrecido por la Dirección de Información de la Marina de Guerra del Perú en el Club de Oficiales de la Armada, el 30 de Setiembre se reunieron los periodistas de la capital. Esta reunión se efectuó dando inicio a la celebración de la Semana de la Marina y con motivo de celebrarse el 97º Aniversario del Combate Naval de Angamos en la que nuestros marinos a bordo del "Huáscar" combatieron valientemente bajo el comando del héroe máximo de la Marina de Guerra peruana, el insigne y Gran Almirante don Miguel Grau.



El Director de Información de la Marina, Capitán de Navío José NORIEGA La Hoz, en instantes que pronuncia su discurso. Durante el almuerzo ofrecido a los periodistas de la capital, en el Club de Oficiales de la Armada. Como homenaje al "Día del Periodista", así mismo comunicando del programa a cumplirse en la Semana de la Marina.

Nuestro Director, el Capitán de Navío José NORIEGA La Hoz, pronunció un discurso en el que precisó que "el periodismo cobra mayor importancia en países que, como el nuestro, se requiere orientar a vastos sectores de la población". Por su parte, Juan José Vega, Director del Diario "Expreso" retribuyendo las palabras de nuestro Director y a nombre de los periodistas invitados destacó el significado del encuentro, sobre todo cuando coincide con la celebración de un aniversario más del sacrificio del

Almirante Grau en Angamos y que año tras año lo evocan todos los peruanos.

Por otro lado dejó entrar el deseo de los hombres de prensa y el suyo en particular como simple ciudadano, de contribuir al engrandecimiento de la patria, de la

gloriosa Marina de Guerra, "y si cabe más, a la figura señera de Miguel Grau". Relievó asimismo, que este encuentro simboliza los estrechos vínculos entre la civilidad y la Fuerza Armada.

Exhortó, además, al for-

talecimiento del diálogo y cooperación con las Fuerzas Armadas y la Marina, que en estos momentos están empeñados en el progreso y desarrollo integral del país.

De otra parte, dijo que el encuentro entre miembros de la Marina y de la prensa cobraba mayor significación, en momentos en que el Presidente con todo su Gabinete se encuentra en Cajamarca, dialogando con el pueblo y tomando conocimiento de sus problemas y necesidades.

El Director de "Expreso" finalizó sus palabras reiterando su afán de contribuir al máximo con la tarea de engrandecimiento del país, que las Fuerzas Armadas, de la que es parte la Marina, vienen ejecutando con no pocos esfuerzos.

Cabe manifestar que Juan José Vega, hizo uso de la palabra por ser el único de los Directores de Diarios de la Capital que asistió al almuerzo que ofreció la Dirección de Información en la que se reunieron cerca de un centenar de periodistas peruanos y extranjeros, de la prensa escrita, hablada y televisada.

## TÉCNICO MARKY PASO AL RETIRO

En reconocimiento a sus 37 años de eficientes servicios prestados a nuestra Marina, el Técnico Supervisor Iro. Fur (r) Manuel MARKY Ramírez, recibió de manos del Jefe del Dpto. de Personal Subalterno un artístico Plato de Plata con el escudo de la Institución.

curso, éste resaltó los valiosos servicios prestados por el

Técnico en retiro a la Institución.



La ceremonia llevada a cabo el pasado 15 de Octubre, se realizó en privado en la casa del citado Técnico. A ella asistieron una comisión de Técnicos y Oficiales de Mar del Departamento de Personal Subalterno, presidida por su Comandante el C. de F. José TEIXEIRA Rivarola. En un breve pero elocuente dis-

## PASO AL RETIRO



A su pase al retiro el empleado civil de Carrera GV Sg. 3 José RODRIGUEZ VÍCHEZ, con 30 años de servicios a la Marina de Guerra del Perú, recibe de manos del C. de F. Alfredo ARNAIZ Ambrosiani, Subdirector de la Dirección de Abastecimientos Navales, un plato recordatorio resaltando las cualidades de lealtad y honradez que caracterizaron al homenajeado.

## LA MARINA PREMIA A DOS EMPLEADOS



Recordando quizás aquellos años, vemos a Doña Dominga VENTOSILLA Guerrero, contemplando el Escudo Recordatorio que le fuera entregado durante la Semana de la Marina, al cumplir más de 29 años de servicios ininterrumpidos en la Marina de Guerra del Perú.

La Sra. Dominga Ventosilla, chalaca de nacimiento, y madre de tres hijos todos casados, recuerda sus inicios en el Taller de Confecciones, expresa: "La calidad y acabado de las prendas militares es desde siempre nuestro principal objetivo".

## Fotos del Recuerdo

En la cubierta del B.A.P. "MARañÓN" en una foto del recuerdo figura su primera dotación. De Izq. a Der. al C. de F. Gerónimo CAFFERATTA Marazzi, Teniente 1ero Enrique MEDICO, C. de C. Enrique VILLA, Teniente Segundo Jorge HIDALGO y al C. de Fragata Augusto PÉREZ DEL SOLAR. A la der. apreciamos momentos en que se afirma el Pabellón del B.A.P. "MARañÓN" con asistencia del Embajador del Perú en Gran Bretaña, el Sr. Arias Schreiber, Embajador del Perú en Francia Contralmirante Federico DIAZ Dulanto, el Inspector Naval en Gran Bretaña el entonces Capitán de Fragata Jorge Barreto. La ceremonia se realizó en Santhampton (Inglaterra) en los astilleros Thycroft. Estas unidades junto con el B.A.P. "UCAYALI" arribaron a Iquitos, luego de una larga travesía el 3 de octubre de 1951. El afirmado del Pabellón del "Ucayali" se hizo simultáneamente con el de su colega el "Marañón"



José de la Luz AMAYA Periche, norteño de las cálidas tierras de Sechura (PIURA), labora desde hace más de 30 años en el Arsenal Naval.

El laborioso empleado es considerado actualmente como Supervisor de Carrera, habiendo escalado posiciones desde pintor, albañil entre otros oficios.

Por su labor desplegada recibió en los actos conmemorativos de la Semana de la Marina, un Escudo de Plata recordatorio.

## PRESIDENTE DEVELO BUSTO A MIGUEL GRAU

TUMBES, Estación Naval de Esteros, Octubre 3 (De nuestro Corresponsal).— El Presidente Francisco MORALES Bermúdez, en su visita efectuada a este Departamento del Norte peruano asistió a la ceremonia de develación de un busto erigido al Gran Almirante Miguel Grau, en el parque principal de esta ciudad.

El Ministro de Marina, Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani instantes previos al acto central hizo uso de la palabra en la que efectuó una exhortación a los Jefes, Oficiales y tripulantes para que sigan prestando su leal colaboración, teniendo siempre en cuenta los sagrados intereses de la Patria.

Asimismo, indicó que conjuntamente con sus familiares tienen la ardua tarea de construir un nuevo Perú en la cual "todos estamos conscientes de que la transformación nacional abrirá el camino definitivo de nuestro desarrollo". Por otro lado, el titular de la Cartera de Marina agradeció la presencia del Presidente de la República, General de División Francisco MORALES Bermúdez y de los Ministros de Estado.

Por su parte el Comandante de la Flotilla de Esteros, Capitán de Fragata Manuel REYNA Mendoza, manifestó: que el monumento erigido al Caballero de los Mares sirve para loar su gloria y recordar con unción al héroe de Angamos, paradigma del sacrificio, abnegación y entrega total a la Patria".



El Presidente Morales BERMUDEZ develo el busto erigido al Gran Almirante Miguel Grau en el parque principal de Tumbes, acompañado por la Sra. Teresa de Reyna.

## CEREMONIA DEL 8 DE OCTUBRE EN LA FUERZA NAVAL DE LA AMAZONIA

En la Plaza Grau de Iquitos se realizó la ceremonia de colocación de ofrenda floral ante el busto del Almirante Miguel Grau, como acto central de la Semana de la Marina.

A las 10 a.m. fue izado el pabellón nacional, en un acto cívico patriótico que reunió a la fuerza de la Marina, la policía y delegaciones de los colegios de la localidad, así como a numeroso público que se congregó alrededor de la Plaza de Armas. Estuvieron presentes autoridades civiles, políticas, militares y religiosas. El Pabellón Nacional fue izado por el C. Alm. Jorge Villalobos.

Con posterioridad a este

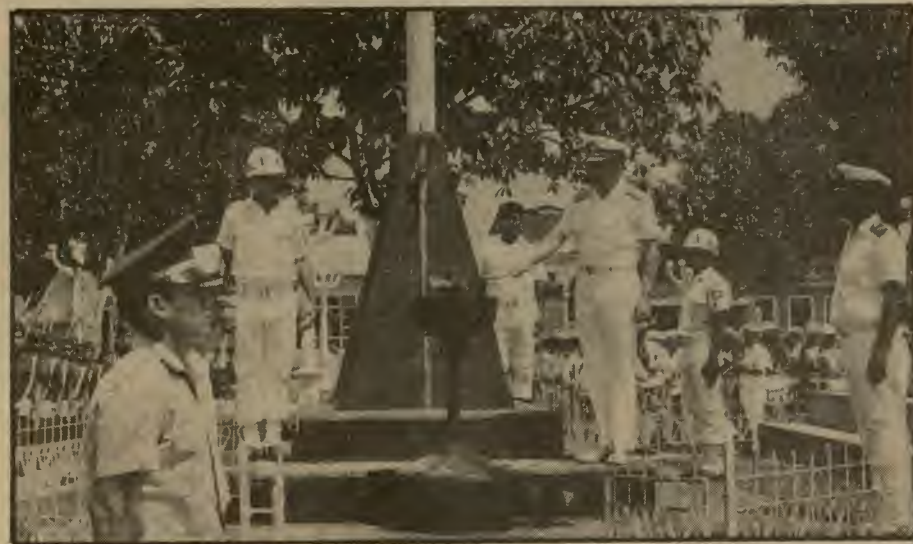
acto y después de entonarse el himno nacional y haberse encendido la llama votiva del monumento, se realizó

televisión hubo un programa especial alusivo a la fecha. Al término del mismo el C. Alm. Cmdte. General de la

F.A.A. procedió a la entrega de premios a los ganadores del concurso literario promovido entre los escolares.



En la ceremonia Cívico-Patriótica desfilaron efectivos de la Fuerza Armada y Fuerzas Policiales, durante la ceremonia realizada en honor al Gran Almirante del Perú, en la Plaza de Armas de Iquitos.



El Contralmirante A.P. Jorge VILLALOBOS Urquiaga, prende la llama votiva en el centro de la Plaza de Armas de Iquitos en la ceremonia realizada el 8 de Octubre como homenaje al Héroe Máximo de la Marina de Guerra del Perú.

## CONDECORACIONES EN F.N.A

En la Estación Naval, Teniente 1ro. "Manuel Clavero", se realizó la ceremonia de condecoración con la Cruz Peruana al Mérito Naval, en diferentes grados, al personal que se había hecho acreedor a esa distinción.

La ceremonia fue presidida por el Comandante General de la Fuerza Naval de la Amazonía y 5a. Zona Naval, Contralmirante A.P. Jorge Villalobos, así como por su Estado Mayor, Jefes y Oficiales.

Después de entonarse el Himno Nacional se procedió a la lectura de las Resoluciones Ministeriales, mediante las cuales se dispone el otor-

gamiento de las condecoraciones.

En el Grado de Comendador le fue impuesta al Capitán de Navío Tomás Lázaro de Ortecho Díaz, Jefe de Estado Mayor de la F.N.A. Posteriormente, el C. Alm. Jorge Villalobos Urquiaga, impuso cuarenta y ocho condecoraciones más al personal de Técnicos, Oficiales de Mar y personal civil, en los grados de Comendador, Ofi-

cial y Caballero, respectivamente.

Al término de la ceremonia el Contralmirante Villalobos, dirigió palabras de felicitación a los condecorados. Luego invocó a todos el desarrollo constante de sus esfuerzos para continuar haciendo de la Marina en general y de la F.N.A. en particular, una fuerza cada día más eficiente y poderosa.



El Comandante General de la Fuerza Naval de la Amazonía y 5a. Zona Naval, se dispone a colocar las condecoraciones, por la Semana de la Marina al Personal de Técnicos Oficiales de Mar y Personal Civil, en los Grados de "Comendador", "Oficial", y "Caballero".

una misa de campaña. A continuación se dio lectura a la proclama del señor Ministro de Marina, al cargo del C. de C. José R. Valega. Seguidamente se cantó el himno de la Marina.

En otra fase del programa de festejos se realizó una sesión solemne en el Concejo Provincial de Maynas. Al término de la misma se llevó a cabo el desfile de unidades de la Fuerza Armada y policiales, así como de delegaciones de colegios.

A las 19 horas tuvo lugar frente al Malecón Tarapacá de Iquitos, el paso de las cañoneras de la F.N.A. A las 20 horas en el Canal 7 de

## LA F.N.A. ELIGIO SRTA. GORRO BLANCO

En el local de la Sociedad Amazonense de Beneficencia se realizó el concurso de elección de la Señorita Gorro Blanco 1976, con la presencia de catorce candidatas que representaban a las diferentes dependencias de la F.N.A.

El jurado después de una ardua labor determinó clasificar a cinco concursantes; poco después se declaró triunfadora a Gladys Saldaña Rojas, de la Sanidad de la F.N.A. Quedaron en segundo y tercer lugar las representantes del B.A.P. "Castilla" Ivonne Freire y Emérita Pinedo, de la Flotilla de Cañoneras.

La Señorita Gorro Blanco 1976 fue coronada por la Señorita Gorro Blanco 1975. La esposa del C. Alm. Cmdte. General de la F.N.A. señora Olga de Villalobos, hizo entrega de un presente.



La Señorita Gladys SALDAÑA Rojas MISS GORRO BLANCO 1976 de la Sanidad de la F.N.A. acompañada de las damas de honor, en el local de la Sociedad Amazonense de Beneficencia.

# MINISTROS DEL PERU Y CHILE VISITAN LA F.N.A.

El sábado 23 del mes en curso arribaron en horas de la mañana, a la ciudad de Iquitos, el Ministro de Guerra, Premier y Comandante General del Ejército del Perú, General de División EP. Guillermo Arbulú Galliani, y el señor Ministro de Defensa de Chile, General de División Herman Brady Roche.

Estuvieron acompañados de sus respectivas esposas y comitiva oficial, recibiendo ambos visitantes los honores correspondientes en el aeropuerto de la ciudad.

A las 13.00 horas visitaron la Base Naval de Iquitos donde fueron recepcionados por el Comandante General de la Fuerza Naval de la Amazonía y 5a. Zona Naval, Contralmirante AP Jorge Villalobos Urquiaga, por el Jefe de Estado Mayor Capitán de Navío Tomás Lázaro Ortecho Díaz y por demás jefes y oficiales. Acto seguido pasaron revista al personal de dicha dependencia y luego se dirigieron a las instalaciones del Servicio Industrial de la Marina.

En otra fase del programa se reunieron en la Comandancia General de la Fuerza Naval de la Amazonía, ocasión en

que el Contralmirante Villalobos Urquiaga manifestaba su grata complacencia por la visita que estaban haciendo. A las señoras de los Ministros en referencia, les hizo entrega de una placa recordatoria,

Acto seguido, usó de la palabra el General de División Herman Brady Roche, manifestando que, con ese viaje culminaba su estancia en el Perú, la misma que le hizo sentir el efecto y la cordialidad de todos los peruanos que había tenido oportunidad de tratar. El propósito de su viaje a nuestro país, dijo, fue el de estrechar lazos de amistad entre ambos países. Expresó que son falsos los rumores sobre un supuesto resquebrajamiento de las relaciones peruano-chilenas. Puso en manos del Contralmirante Villalobos una placa recordatoria. Y luego procedió a firmar el Libro de Oro de la F.N.A., efectuándose un brindis por la prosperidad tanto del Perú como de Chile.

A las 14 horas y luego de los honores respectivos con salva de diecinueve cañonazos, los Ministros y su comitiva



abordaron el BAP "Amazonas", donde se sirvió un almuerzo con asistencia de autoridades civiles y militares de Iquitos. Se realizó también una corta travesía por el río Amazonas.

A las 17 horas desembarcaron en la Estación Naval Teniente Iro. "Manuel Clavero" donde fueron recibidos con los honores correspondientes.

Visita a la Base Naval de Iquitos por el Ministro de Defensa de Chile, General de División Herman BRADY Roche, El Ministro de Guerra, Premier y Comandante General del Ejército del Perú General de División EP Guillermo ARBULU Galliani, acompañado por el Comandante General de la Fuerza Naval de la Amazonía y 5a. Zona Naval, Contralmirante AP Jorge VILLALOBOS Urquiaga.

## La Academia de Guerra Aérea en Iquitos

Los alumnos de la Academia de Guerra Aérea visitaron Iquitos el 18 de octubre, dentro de su plan de estudios del curso básico correspondiente a la zona del nor-oriental. La comitiva estuvo integra-

da por diecisiete personas y fue presidida por el Comandante FAP Francisco Castilla, Jefe del curso en referencia.

Dos días después visitaron la base naval de Iquitos, en horas de la mañana, donde fueron recepcionados por el Capitán de Navío Tomás Lázaro de Ortecho Díaz, Jefe de Estado Mayor, en representación del Contralmirante Comandante General de la Fuerza Naval de la Amazonía. En la Sala de Conferencias se llevó a cabo una exposición sobre las actividades que realiza la F.N.A. El jefe del SIMA Iquitos, Capitán de Navío Edgardo Colunge Guevara expuso a grandes rasgos las

actividades que realiza la organización que él dirige.

Se realizó también un recorrido por las instalaciones del SIMA y, a bordo del BAP "Amazonas" se sirvió un almuerzo, con asistencia de jefes y oficiales de la Fuerza Armada especialmente invitados. Luego se realizó una corta travesía por el río Amazonas.

Después de visitar la Estación Naval Teniente Iro. "Manuel Clavero" presentaron su saludo, en su residencia, al C. Alm. Jorge Villalobos, Comandante General de la Fuerza Naval de la Amazonía. El Capitán FAP Carlos Umber le hizo entrega, en nombre de todos sus compañeros, de un presente.



Durante la visita de los Alumnos de la Academia de Guerra Aérea a las dependencias de la Fuerza Naval de la Amazonía, siendo recibidos por el Jefe de Estado Mayor C. de N. TOMÁS Lázaro de Ortecho Díaz, conjuntamente por Jefes y Oficiales en representación del Contralmirante Comandante General de la Fuerza Naval de la Amazonía.



Sesión Solemne de la Asociación Mutualista de Técnicos y Oficiales de Mar de la Fuerza Naval de la Amazonía; como homenaje a la Semana de la Marina. Asistieron el Contralmirante Jorge VILLALOBOS Urquiaga, el Jefe de Estado Mayor C. de N. Tomás Lázaro De ORTECHO Díaz, conjuntamente de sus señoras esposas asistieron a dicho local.

## Sesión solemne en el Concejo Provincial de Maynas



El Contralmirante AP. Jorge VILLALOBOS Urquiaga pronuncia el discurso de orden en homenaje al Héroe de Angamos, en sesión realizada en el Concejo Provincial de Maynas.

## Mutualista de Técnicos y OMS de la F.N.A.: Sesión solemne

En la Asociación Mutualista de Técnicos y Oficiales de Mar de la F.N.A. se llevó a cabo una sesión solemne, con ocasión de celebrarse la Semana de la Marina.

A esta ceremonia asistieron especialmente invitados el Cmdte. General de la FNA y de la 5a zona naval, C. Alm. Jorge Villalobos Urquiaga y su señora esposa; el jefe de Estado Mayor Capitán de Navío Tomás Lázaro de Ortecho Díaz y señora, así como jefes y oficiales de la F.N.A. Y, también, técnicos, oficiales de Mar y familiares.

Después de entonarse el himno nacional se dio comienzo a la sesión solemne por el representante de la Asociación Mutualista, Técnico de 2da. Marían Escobedo, quien hizo

una breve reseña histórica alusiva a la fecha que se conmemoraba. Posteriormente se dirigió a la concurrencia el presidente del grupo de trabajo pro-reconstrucción del local, Técnico Supervisor de 2da. Alberto Rodríguez Rojas, quien tuvo palabras de agradecimiento para el Contralmirante Villalobos por su preocupación en la reapertura del local institucional de los Técnicos y Oficiales de Mar.

El Contralmirante Villalobos agradeció las palabras que se habían referido a su persona, dándose término a la sesión con las notas del himno de la Marina de Guerra del Perú, para luego efectuarse un brindis y darse comienzo al baile social.

# CHIMBOTE "8 DE OCTUBRE"

El Capitán de Navío A.P. Juan BERGELUND Comandante del BAP "Independencia" se une a los festejos celebratorios con homenaje al Día de la Marina, en la Capitanía del Puerto de Chimbote. Ofrendando una alegoría ante el monumento del Héroe de Angamos, conjuntamente con el Capitán de Fragata A.P. José MIMBELA L.



# LA SEMANA DE LA MARINA EN ILO

Recordando al Máximo Héroe de la Marina de Guerra del Perú y a los mártires del Combate Naval de Angamos. La Capitanía del Puerto de Ilo, rindió un emotivo homenaje en la Plaza Grau de esa localidad.

La ceremonia cívico Patriótica, tuvo el día central el 8 de Octubre, con asistencia de autoridades civiles y militares, celebrándose delante del insigne Almirante una misa de campaña,

resultando los valores y heroísmo de los caídos en el insigne Monitor "Huáscar".

Las diferentes entidades educativas y militares se hicieron presentes para rendir pleitesía al Gran Almirante del Perú. El Capitán de Fragata A. P. Guillermo BAZAN Gonzales colocó una ofrenda floral a nombre de la Marina de Guerra del Perú, celebrando el 97 Aniversario del glorioso Combate.



Ceremonia Cívico-Patriótica en la Capitanía del Puerto de ILO, ante el monumento del Gran Almirante. Las entidades educativas y militares se hicieron presentes, ofrendando alegorías florales y una Misa de Campaña.

# EN LA CAPITANIA DE PISCO



El Capitán de Navío AP Felipe SOLOGUREN Larrañure, Comandante del BAP Quiñones, conjuntamente con otros oficiales evocan la epopeya naval del Héroe de Angamos, en la Capitanía de PISCO.

# CEREMONIA EN LA PLAZA ELIAS AGUIRRE

Con ocasión de celebrarse el 155 Aniversario de la Marina de Guerra del Perú, en la Plaza Elías Aguirre de la Ciudad de

Chiclayo, se conmemoró el glorioso Combate Naval de Angamos.

Rindiendo los honores militares y celebrándose una Misa de Campaña, ante el monumento del subordinado del Gran Almirante, desfilaron las entidades educativas y militares de la localidad.

El Capitán de Puerto de Pimentel y Eten Capitán de Fragata A.P. Rafael DIAZ Zumaeta (r), colocó una ofrenda floral en nombre de la Marina de Guerra del Perú.



# ANTE EFIGIE DE GRAU DISCURSO EN PUERTO ETEN



Ante el busto del Gran Almirante Miguel Grau, el encargado de la Capitanía del Puerto de ETEN OMI Ismael ARRUNATEGUI CH. pronuncia su discurso en homenaje a los caídos en el Monitor "Huáscar".

La Piazueta "ELIAS AGUIRRE" de la ciudad de CHICLAYO, se ofreció una Misa de Campaña y desfile Militar en homenaje al 155 Aniversario de la Creación de la Marina de Guerra del Perú y el Glorioso Combate de Angamos.

## compañía de seguros "RIMAC"

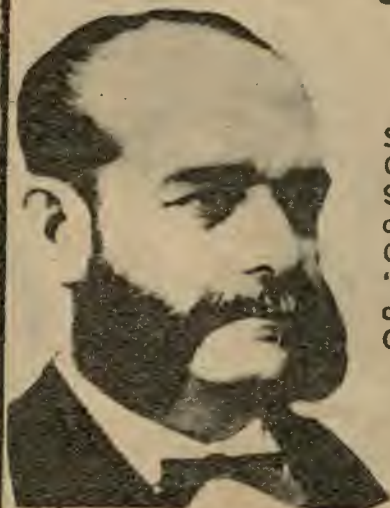
Carabaya N° 499  
Teléfono N° 283890  
Cables Telex: CAMIR  
LIMA - PERU

**SEGUROS:**

- CONTRA INCENDIO - TERREMOTO - CONMOCIONES - CIVILES - HUELGAS
- SOBRE LA VIDA
- RIESGOS MARITIMOS
- ACCIDENTES DE VEHICULOS
- ACCIDENTES INDIVIDUALES
- FIANZAS DE EMPLEADOS
- ROBO Y ASALTO
- RESPONSABILIDAD CIVIL

Oficio N° 1141 - 76 - EF/97-60  
Fecha: 5 de Mayo de 1976

## OFITECMER S. A.



Saluda a nuestra Gloriosa Marina de Guerra del Perú al conmemorarse el 97º Aniversario de la inmolación del Gran Almirante "MIGUEL GRAU" caballero de los mares y "DIA DE LA MARINA" de Guerra del Perú, cuna de hombres nobles y Calificados Defensores de la Patria.

# Algo sobre los delitos contra la vida, el cuerpo, la salud y las buenas costumbres

La Sección primera del libro segundo del Código Penal, estructura los tipos fundamentales destinados a proteger los intereses jurídicos a que se alude en el primer epígrafe.

Los delitos contra la vida (homicidio y aborto) y contra la salud (lesiones), son reprimidos con preceptos que tienen el daño hecho y las acciones que crean riesgos para la vida y la salud (duelo, riña, y abandono en peligro).

## HOMICIDIO SIMPLE

El Art. 150 del Código Penal describe el homicidio tipo en los siguientes términos: "Se impondrá penitenciaría no menor de seis (6) años al que intencionalmente matare a otro". Se no presenta, pues, desprovisto de adherencias específicas, pero este hecho no excluye la posibilidad de su realización adherida a circunstancias agravantes o atenuantes genéricas.

Son circunstancias agravantes genéricas: La reincidencia y la habitualidad.

Son circunstancias atenuantes genéricas: El error de hecho y de derecho, la ignorancia de la ley, el arrepentimiento activo, el delito imposible, la edad juvenil, que se señalan en la Parte General del Código y que son comunes y válidas para todos los delitos.

Estas circunstancias genéricas, considerando también aquellas a que alude el Art. 51, permiten al juzgador individualizar la pena y aplicarla entre el mínimo y el máximo, por ejemplo de los seis (6) a los veinte (20) años de penitenciaría.

## HOMICIDIO CALIFICADO (Sus Modalidades)

● **PARRICIDIO:** Gramaticalmente significa muerte del padre o de la madre; jurídicamente el término comprende también la muerte de los hijos a manos de los padres, y la de uno de los cónyuges en las de otro.

● **ASESINATO:** Nuestro código no recoge la denominación de asesinato más bien se inclina por el concepto de homicidio calificado.

El homicidio simple se transforma en asesinato (Homicidio calificado): a) Por el móvil o motivo; b) Por conexión con otro delito; c) Por el modo de ejecución; y d) Por el medio empleado.

● **HOMICIDIO EMOCIONAL:** Es el que se realiza bajo el imperio de una emoción violenta, que las circunstancias hicieren excusable.

En esta figura el delincuente no es arrastrado al crimen por su propia naturaleza sino, en gran parte, por el impulso que se nutre de la misma conducta de la víctima, por eso la alarma social no es considerable.

**El Estado de Emoción Violenta.**— La emoción es una forma de sentimiento que altera la personalidad. Es un estado subjetivo súbito, más o menos duradero, cuyo efecto inmediato es la conmoción del ánimo que se traduce orgánicamente en sudor, lágrima, palidez y debilitamiento del control volitivo. El furor, la pasión, la irritación, la cólera, etc. constituyen impulsos que llevan al hombre al homicidio.

● **INFANTICIDIO:** Es la muerte de un niño, durante el parto o bajo la influencia del estado puerperal, causado por la madre. Hay que tener presente que el infanticidio es una figura atenuada del homicidio, y no una figura autónoma. El estado puerperal lo podemos considerar como un conjunto de síntomas fisiológicos, que se prolongan por un tiempo después del parto.

El lapso durante el cual puede perpetuarse el infanticidio, se extiende ininterrumpidamente hasta que concluya la influencia del estado puerperal a que está sometida la madre. Esta influencia presume perturbaciones psicológicas en la madre, por el hecho de que toda la alteración fisiológica repercute en la psique humana.

● **LESIONES:** El criterio esencial de este delito se tiene en un acto material que produzca el efecto de disminuirle a la persona el goce de su personalidad sin destruirla, o causándole dolores físicos, o haciéndole sufrir algún detrimento en su cuerpo o perturbándole el entendimiento.

De acuerdo con las orientaciones subjetivas del Código Penal las lesiones se clasifican por el modo de la culpabilidad. Así tenemos las lesiones dolosas, divididas en simples (Leves Art. 166, y Graves Art. 165) y calificadas (Lesiones Graves preterintencionales: Art. 166, 2o párrafo; Lesiones seguidas de muerte Art. 165, 166, últimos párrafos, y lesiones con resultados fortuito, Art. 167).

Las lesiones culposas se dividen en simples (Art. 168 primera parte), y calificadas (Art. 168 segunda parte).

## DELITOS CONTRA LAS BUENAS COSTUMBRES

El Código al reunir estos delitos bajo el título de "Delitos contra las buenas costumbres" revela un gran acierto. Este epígrafe connota la característica común de los hechos punibles aquí agrupados: su relación con la vida sexual.

Estos delitos consisten en el ataque contra el derecho que tienen las personas a disponer libremente de su cuerpo; son delitos que lesionan el sentimiento al decoro o al pudor de las personas que se resisten a las relaciones sexuales fuera de la moralidad y de la normalidad.



# AHORA CARGA JET

En nuestro nuevo Boeing 727 Miami vía Iquitos en vuelos de itinerario

CUADRO DE ITINERARIOS No. 280/281 A MIAMI\*

	LUNES	MARTES	JUEVES	VIERNES	SABADO
LIMA	08:00	08:00	08:00	08:00	08:00
IQUITOS	09:30	09:30	09:30	09:30	09:30
MIAMI	15:30	15:30	15:30	15:30	15:30
PANAMA	20:00	20:00	20:00	20:00	20:00
IQUITOS		23:00			23:00
LIMA	24:00	MIÉRC 02:30	24:00	24:00	DOM 02:30

\* Sujeto a Modificación

Lima - Iquitos S/. 13.20 kg.  
Lima - Miami:  
Tarifas Promocionales  
Carga Nacional: Telfs: 52-76-99  
51-34-84



Sí, gracias a su anchísima puerta, su sistema paletizado, (que facilita el embarque y desembarque de mercaderías de todo tipo) y sus 20 toneladas de capacidad; la carga nacional o internacional viajará ahora más rápido, segura y económicamente.

Tenemos vuelos diarios a Iquitos.

Dpto. de CARGA INTERNACIONAL  
Telf.: 52-2200  
Oficina en el Aeropuerto Internacional Jorge Chávez

**Faucett**  
MEDIO SIGLO DE BUENA COMPAÑIA



La prensa chilena en sus primeras páginas destacó el singular acontecimiento.



Los matutinos y vespertinos limeños anunciaban en primera plana el retorno de las reliquias del héroe.

# LAS RELIQUIAS

de marzo de 1958. Multitudes atónitas en el viejo Aeropuerto de la Corpac. El Presidente de la República, Ministros de Estado, Cuerpo Diplomático, Parlamentarios, Alcaldes de la Gran Lima y delegaciones culturales y representantes de instituciones patrióticas, esperaban el avión que traía desde Chile las reliquias del Gran Almirante Miguel Grau.

Son las 4 p.m. por el cielo azul y de rutilante sol se divisa la silueta del avión en el que seis jóvenes cadetes de nuestra Escuela Naval, traían desde Chile en pequeños cofres de madera, las reliquias del Hijo Predilecto de la Patria.

Ante la expectación general, aterriza la aeronave en la pista de la Corpac. Se abre la portezuela del aparato y de ella los jóvenes cadetes salen portando el fragmento de la tibia y objetos íntimos del Héroe de Angamos. Dibujándose en los rostros juveniles el patriótico sentimiento hacia el máximo héroe de nuestra Marina aparecen el Cadete del 2do. Año, Fernando Grau Umlauff, biznieto del Caballero de los Mares, el Cadete del 2do. Año, Carlos Guzmán L. Lanfranco, el Cadete del 4to. Año, Oscar Rizopatrón; el Cadete del 4to. Año, Alfredo Ibárcena Morán, el Cadete del 3er. Año Fernando Jiménez Román y el Cadete del 1er. Año, Percy Pérez Barlobas, quienes formaban la Escolta de Honor de las reliquias del Gran Almirante. A su paso, las bandas de músicos tocaron la Marcha de Banderas, en



Vista de la Sala donde reposó el fragmento óseo del Gran Almirante Miguel Grau, en el Museo Naval, hasta el 7 de octubre conducido a la Cripta que en su honor se levanta en la Escuela Naval del Perú.



## Tras los pasos de la Historia

# DEL HEROE Y EL RETORNO A LA PATRIA

tanto, las tropas rendían los honores correspondientes. En la escalinata del Aeropuerto, millares de personas rendían solemne homenaje, muchas de ellas vertieron lágrimas, por la emoción que les embargaba.

Mientras en todo el Perú, 9 millones de personas rindieron un minuto de silencio en memoria del Héroe de Angamos.

Luego de haberse colocado las reliquias en un Carro Comando, especialmente preparado y, de haber sido recibidas por el Presidente de la República, Dr. Manuel Prado Ugarteche, por la hija del héroe, María Luisa Grau Cabero y por el sobreviviente del Huáscar, Manuel Elías Bonnemaison, un pelotón de motociclistas, presidía el desfile por la Avenida Corpac, en forma lenta, para continuar por las Avenidas Limatambo, Javier Prado, Arequipa, Wilson Unión, Colmena, Plaza 2 de Mayo, Avenida Benavides para su posterior arribo al Primer Puerto de la República.

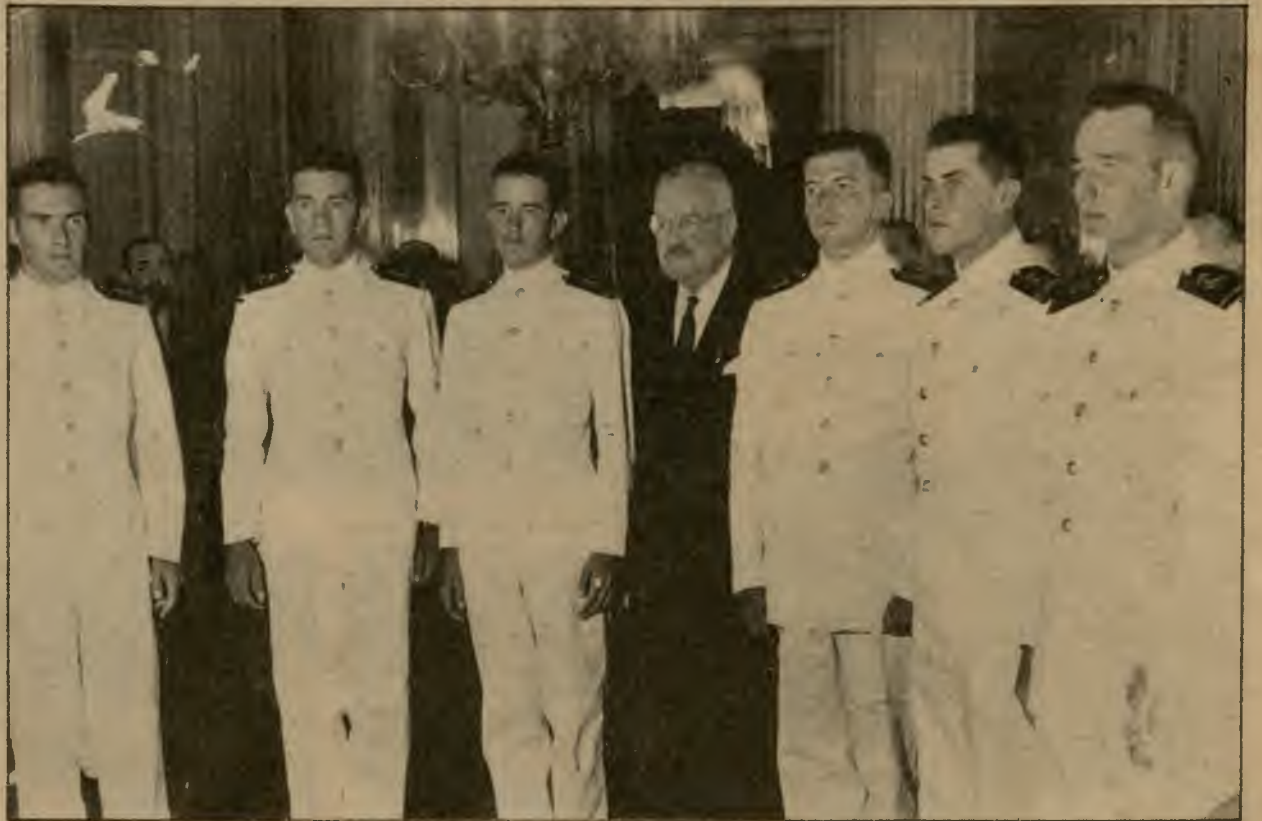
El Callao, con el patriotismo que siempre le es característico, se vio engalanado y cuyas calles estuvieron flanqueadas por millares de personas que atestiguaban reverentes su profunda devoción por el Caballero de los Mares. En todo el trayecto, hasta la Escuela Naval, los jóvenes cadetes de la Escolta de Honor portaban las reliquias del Héroe. El Cadete del 2do. Año, Fernando Grau Umlauff, biznieto del héroe, es quien lleva la pequeña caja que contiene un fragmento de la tibia del Heroico Caballero de los Mares.

Desde la Corpac hasta el lugar donde habrían de colocarse eventualmente las reliquias, millares de ciudadanos apostados en las calles del extenso recorrido quienes, con comprensible mutismo de dolor y de júbilo, recordaron en ese instante, la imagen señera del epónimo Héroe.

En el Estrado Oficial donde se realizaría la ceremonia culminante, se encontraba el Alférez Manuel Elías Bonnemaison, sobreviviente del héroe y la señorita María Luisa Grau, plenos de emoción cívica. En cuanto llegó el Presidente de la República, Dr. Manuel Prado Ugarteche hizo entrega a nuestra Marina de Guerra los restos inmortales del Caballero de los Mares.

Durante la imponente ceremonia, el Primer Mandatario hizo uso de la palabra y relievó el acto como un acontecimiento histórico. Al referirse al héroe, dijo: "La figura de nuestro ínclito Almirante personifica una de las glorias legítimas que enaltece no sólo nuestros anales y los de América, sino del mundo entero. Su vida es paradigma de caballeridad y abnegación". Y, al hacer entrega de los restos a Nuestra Marina, el Presidente emotivamente expresó: "Entrego a la Armada Peruana estos augustos símbolos que evocan al inmortal Comandante del Legendario "Huáscar". En ningún lugar estarán mejor y más celosamente custodiados que en el seno de nuestra Marina, heredera directa de su patriotismo y a la que amó con acendrada devoción".

Ante esta demostración multitudinaria de reverencia al Gran Almirante, la prensa chilena y peruana, en nutridas informaciones y fundamentados editoriales, resaltaron la entrega por parte de Chile de los restos del Gran Almirante y así como también los lazos de cordial amistad que unen a ambos países. Así "El Mercurio", decía: "Nadie dejará de felicitarse por una medida que contribuirá, seguramente, a acercar pueblos que,



En el Palacio de La Moneda en un aparte de la ceremonia de entrega, posan con el Presidente Ibáñez, los integrantes de la Escolta de Honor de las reliquias de Grau. De Izq. a Der. Cadete del 1er Año, Fernando Jiménez Román, Cadete 2do Año, Carlos Guzmán Llanfranco; Cadete del 2do año Fernando Grau Umlauff, el Presidente de Chile, Carlos Ibáñez del Campo, el Cadete del 4to. Año, Oscar Rizo Patrón; Cadete del 4to. Año, Alfredo Ibárcena Morán, el Cadete del 4to. Año, Percy Pérez Borlabas.

aunque contendieron en el pasado, deben ser pues, en razón de imperativos históricos, culturales, geográficos y económicos". Por su parte "La Nación" editorializaba: "Este acto solemne fortalece los lazos de unión y de amistad entre los dos países hermanos, por parte del Presidente Ibáñez, es otro de sus actos de afianzamiento de esas buenas relaciones".

La prensa peruana, como la chilena, destacó en primeras páginas el acto de llegada de las reliquias y en las interiores destacaban las declaraciones del joven cadete Fernando Grau, biznieto del Gran Almirante. Así, "El Comercio" recogía las siguientes declaraciones del destacado integrante de la Escolta de Honor que viajó a Chile para traer los restos del Almirante: "Considero un gran honor el haber integrado la delegación de cadetes que viajó a Chile a recibir los restos del Gran Almirante Miguel Grau". Para otro matutino, expresó el entonces Cadete del Segundo Año y hoy brillante Oficial de nuestra Armada: "Tanto en Chile como en el Perú, mi emoción fue verdaderamen-

te muy grande. Allá el Presidente Ibáñez me abrazó muy cordialmente. Y aquí ha sucedido algo igual. Esto va a ser un recuerdo imborrable en mí".

Tal en síntesis, un pequeño recuento de aquellas horas de júbilo patriótico, cuando hace 18 años el Perú entero recibió las reliquias del Gran Comandante del Huáscar. Un testimonio histórico en el recuerdo de todos los que vivieron esos momentos y, un ejemplo latente para las generaciones venideras que, como hoy hemos revivido esos instantes de indescriptible emoción, cuando hemos sido testigos de la colocación de esas venerables reliquias mortales en la Cripta levantada en su Honor en la Escuela Naval de La Punta.



El Presidente Prado con la hija del héroe María Luisa Grau Cabero y un cadete que porta una de las reliquias del Gran Almirante.

El Primer Mandatario de la Nación y el sobreviviente del "Huáscar" Manuel Elías Bonnemaison y la hija del Héroe de Angamos.



## Frases

- "NO SABRE HACERLO, no ha producido jamás buen resultado".  
"PROBARE DE HACERLO, ha obrado casi siempre maravillosamente".  
"LO HARE, ha conseguido grandes milagros".  
—Anónimo—
- —"Máxima admirable: No hablar de las cosas hasta después que estén hechas"  
—Montesquieu—
- El chisme es el arma de los cobardes. Se necesita poco esfuerzo para crearlo, pero causa grandes efectos. Se propaga con la velocidad del interés de hacer daño al prójimo y se alimenta de la cobardía de los que se prestan para propagarlo. Pero el chisme es un cumplido disfrazado porque "no se patea a un perro muerto".
- "Hay dos clases de hombres que nunca alcanzan grandes éxitos: Aquellos que no pueden hacer lo que se les manda y aquellos que solamente hacen lo que se les manda"  
—Anónimo—
- —"Vivir con honra o sucumbir con gloria"  
Mcal. Andrés A. Cáceres.

# AGREGADO NAVAL DEL PERU EN B. AIRES CELEBRA EL DIA DE LA MARINA

Con un cóctel ofrecido por el Agregado Naval del Perú en Argentina, en la Embajada del Perú de este país, se celebró el pasado 8 de Octubre el 97º Aniversario del Glorioso Combate Naval de Angamos y "Día de la Marina de Guerra del Perú".

La reunión contó con la presencia de Oficiales de la Marina Argentina. Entre ellos

podemos anotar al Almirante ARA Emilio E. MASERA; Comandante en Jefe de la Armada Argentina. El Vice-Almirante Armando LAMBRUSCHINI, Jefe de Estado Mayor General de la Armada Argentina. Y el Vice-Almirante Luis M. Mendiá, Comandante de Operaciones Navales.

Departieron cordialmente, vemos (de Izq. a Der.) al Embajador del Perú en Argentina Sr. Felipe VALDIVIESO; el Almirante ARA Emilio MASERA, Comandante en Jefe de la Armada Argentina y el C. de N. A.P. Jorge E. Salinas, Agregado Naval del Perú en la República Argentina.



Los novios Silvia Carbajal Raymond y el Alférez de Fragata A.P. Edmundo Masías Astengo. Ambos hijos de reconocidos oficiales almirantes de nuestra Institución, el Contralmirante A.P. José Carbajal Pareja y el Contralmirante A.P. Edmundo Masías Schoelle, respectivamente. La boda se realizó el 1 de octubre, en la Iglesia de San Agustín. La ceremonia se vio muy concurrida por familiares y amigos.



## Liceo Naval "Alm. Guise"



Con motivo de celebrarse el Día de la Marina, los niños del Liceo Naval "ALMIRANTE GUISE", escenificaron el Combate Naval de Angamos. En el grabado los niños de los primeros años de Inicial interpretan marineramente sus papeles asignados.

## Bodas de Plata



El sacerdote imparte sus bendiciones, deseando toda clase de unión y felicidad a los esposos GIANNOTTI, que cumplieron el 27 de octubre sus Bodas de Plata Matrimoniales. El Capitán de Corbeta SN (MC) Orlando Giannotti Ramírez es un destacado médico de nuestra Sanidad Naval, está a su lado como hace dos decenios y medio su Sra. esposa Dña. Doris de Giannotti, la ceremonia religiosa se llevó a cabo en la capilla "Stella Maris", del Centro Médico Naval.

## "Miss gorro blanco 1976"



El Director de Bienestar de la Marina de Guerra del Perú C. de N. Augusto PEREZ del Solar coronó a "MISS GORRO BLANCO 1976", el centro recayó en esta oportunidad en la representación de Aeronaval Señorita Mariella Lilliana Rivera Mac Pherson. La coronación se llevó a cabo en el club de Cabos Marineros y Grumetes el pasado 1ro. de octubre.

## Quinceañera Feliz



Relaciones Públicas de la Dirección de Ingeniería Naval, nos informa de la celebración del cumpleaños de Juana Bertha Vargas Díaz que cumplió el 18 de setiembre sus juveniles 15 años. La niña es hija del OM1 Adrián Vargas Barrientos perteneciente a la dotación de Dingenav. Aquí la vemos acompañada de su madrina la Srta. Consuelo Torrejón y de su Sra. Madre Julia Díaz de Vargas y otros familiares y amigos.

El 4 de Noviembre, un empleado feliz llega a la Dirección de Información, COMUNICANDO, el nacimiento de su primer hijo varón. El referido empleado trabaja como motociclista de DIMAR, su nombre Armando CONDEZO Cabel y la feliz madre Sra. Carmen MINAYA De Condezo. Muchas felicidades.

## SOCIALES

## FELIZ ENLACE

## DEFUNCIONES

### Miguel Grau Caverro

Finalizando el mes de Octubre, la familia GRAU pierde al último de los hijos del Héroe de Angamos: MIGUEL GRAU CAVERO. Asistieron al sepelio el Ministro de Marina, Vicealmirante Jorge PARODI Galliani y una Comitiva de Altos Jefes y Oficiales Navales.

El descendiente directo del Gran Almirante Miguel GRAU Seminario, muere en avanzada edad, poco después de celebrarse el 97 Aniversario de la Inmolación del Héroe Máximo de la Marina de Guerra del Perú.

### Rosa Ferreyros Ayulo

Fallece en Lima, el 11 de Octubre del presente año, Dña. Rosa FERREYROS Ayulo, hija del Vencedor del Combate Naval de Abtao y Héroe en la Guerra con Chile, el Capitán de Navío Carlos FERREYROS Serna. Precisamente es este destacado marino quien, el 18 de noviembre de 1879, al mando de la "PILCOMAYO" salía de Arica rumbo al Norte, cuando es acorralado por el Blindado chileno "Cochrane".

Ante la imposibilidad de escapar, el Comandante FERREYROS, dispone incendiar la nave y ordena abandonar el barco a sus tripulantes, mientras él permanece con sus oficiales en el puente de la cañonera.

Sin embargo el buque enemigo abordó el buque peruano, capturándolo y sus ocupantes tomados presos y conducidos a Chile.

## PENOSO DEBER

Tenemos el penoso deber de informar el fallecimiento de la que en vida fuera la Sra. Luisa MARAZZI de Cafferata. Madre del Contralmirante Gerónimo CAFFERATA M. Ministro de Vivienda. Desde estas páginas nuestro más sincero pésame a tan lamentable pérdida.

## MISA DE DIFUNTOS

La Promoción 1970 de la Escuela Naval del Perú ofreció el día 30 de octubre, una Misa por las Almas de los que en vida fueron sus compañeros:

Tte. 2º  
Fernando MARTINEZ Malpartida  
Tte. 2º  
Carlos ROUILLON Ortega  
A. Fgt.  
Alfonso CALDERON Valdivia

A ella asistieron familiares y compañeros con sus respectivas esposas.

en el Aniversario de la Gloriosa ARMADA PERUANA

**Credisa**  
PHILCO

Le hace llegar su patriótico saludo.



# MARINA DE GUERRA DEL PERU GANO CONCURSO DE TIRO MILITAR

En el Polígono de Tiro "General Muñiz" se llevó a cabo el 1 de Octubre el XXI Concurso de Tiro Militar en homenaje a la Marina de Guerra del Perú. En este certamen participaron representantes de las Fuerza Armada y Fuerzas Policiales.

El primer lugar en el evento con pistola Browning de 9 mm. fue ocupado por la Marina de Guerra del Perú con 400 puntos. El 2do. puesto lo obtuvo la Fuerza Aérea con 392 puntos y el 3er. puesto lo ocupó el Ejército con 376 puntos. El 4to. y 5to. lugar fueron ocupados por la PIP y la Guardia Republicana respectivamente.

La Marina de Guerra estuvo representada por el C. de N. A.P. José RIVERO Bustamante, el C. de C.A.P. Luis SALERNO Gálvez, el Tnte. 2do. A. P. César SCHEELJE Velarde, el A. de

Fragata A.P. Jorge PINILLOS, el A. de Fragata A.P. Ricardo ZEVALLOS R., los cuales contaron como su delegado al Tnte. 1ro A.P. Jorge BIANCHI Muñoz.

La clasificación en el Concurso de Tiro Individual fue como sigue: 1er. puesto: C. de N. A.P. José RIVERO B. (89 puntos); 2do. puesto: Tnte. 2do. A. P. César SCHEELJE (85 puntos) y 3er. puesto: Mayor F.A.P. Blas CHACON (83 puntos)

El primer lugar en el evento con pistola Browning de 9 mm. fue ocupado por la Marina de Guerra del Perú



Los representantes que participaron en el XXI Concurso de Tiro Militar en homenaje a la Marina de Guerra del Perú. Obtuvieron el primer lugar en el evento de pistola Browning.

# Deportes

## Marina obtuvo VI Campeonato de Fulbito en Torneo de Confraternidad de la F. A.

El VI Campeonato de Fulbito de CONFRATERNIDAD entre la Fuerza Armada, realizado en el Club de Cabos, Marinero y Grumetes "Grumete Medina", se clausuró con una noche deportiva, obteniendo por sexta vez la Marina de Guerra del Perú el primer lugar.

Culminando las dos rondas tradicionales, del certamen, la Marina de Guerra del Perú, por el dominio y técnica de sus componentes, pudieron vencer categóricamente al representante del Ejército, por la cuenta de 5 a 2, quedando éste en segundo lugar, mientras las barras con algarabía festejaban el triunfo.

El torneo Confraternidad de la Fuerza Armada, fue

clausurado por el Director de Bienestar de la Marina, C. de N. A.P. Augusto PEREZ del Solar, quien entregó los trofeos y diplomas a los equipos participantes.

En los tradicionales vínculos de estrecha camaradería

y de relevante caballerosidad, culminó esta fiesta deportiva, cuando al ritmo de las notas marciales de la Banda de la Marina de Guerra del Perú, se entregaba al Campeón del certamen Confraternidad, el trofeo donado por la Marina de Guerra del Perú.



El Director de Bienestar de la Marina de Guerra del Perú C. de N. AP. Augusto PEREZ del Solar, hace entrega del trofeo Confraternidad de la Fuerza Armada, con motivo del VI Campeonato de Fulbito.

## MARINA PARTICIPA EN TORNEO DE INSTITUTOS ARMADOS



Los Institutos Armados brindaron a la Policía de Investigaciones un cálido homenaje con motivo de celebrar esta Institución su Dña. En la foto figura el representante de la Escuela Naval del Perú que tomó parte en uno de los encuentros de fútbol jugado en el Estadio Nacional de Lima.

## Infantes en Maratón

Los fondistas de la Infantería de la Marina de Guerra del Perú, han cumplido una destacada performance en las competencias que realizó la Asociación de Fondistas del Perú.

Los Oficiales de Mar, Enrique Ramírez C., Julio Mendoza, Francisco Montes, Hamer Dénegri, son, entre otros, los Infantes de Marina que han intervenido exitosamente, en sendos certámenes que se prepararon conmemorando los aniversarios de la Benemérita Guardia Civil y de la Policía de Investigaciones del Perú.

Los Fondistas de la Infantería de la Marina, en las mencionadas competencias, obtuvieron los primeros puestos

## CAMPEONATO DE MINI-BASQUET



Este equipo es el campeón de Minibásquet categoría "B" de la Liga de Lima. Es el representativo del Liceo Naval "Almirante Guise". Las chiquillas que figuran en la foto acompañadas de su entrenador hicieron gala de un magnífico juego lo que les permitió hacerse del título de Campeonas.

# SIMA



Saluda a nuestra Gloriosa Marina de Guerra del Perú al conmemorarse el 97º Aniversario de la inmolación del Gran Almirante "MIGUEL GRAU" Caballero de los mares y "DIA DE LA MARINA" de Guerra del Perú, cuna de hombre nobles y Calificados Defensores de la Patria.



# HERRAMIENTAS de la mejor calidad



*Al Servicio del País desde 1880*

**A.Y.F. WIESE S.A.**  
Jr. Carabaya No. 501 · Teléfono 276600 · Lima

# Hoechst



# Saluda a la Marina de Guerra del Perú en su día institucional

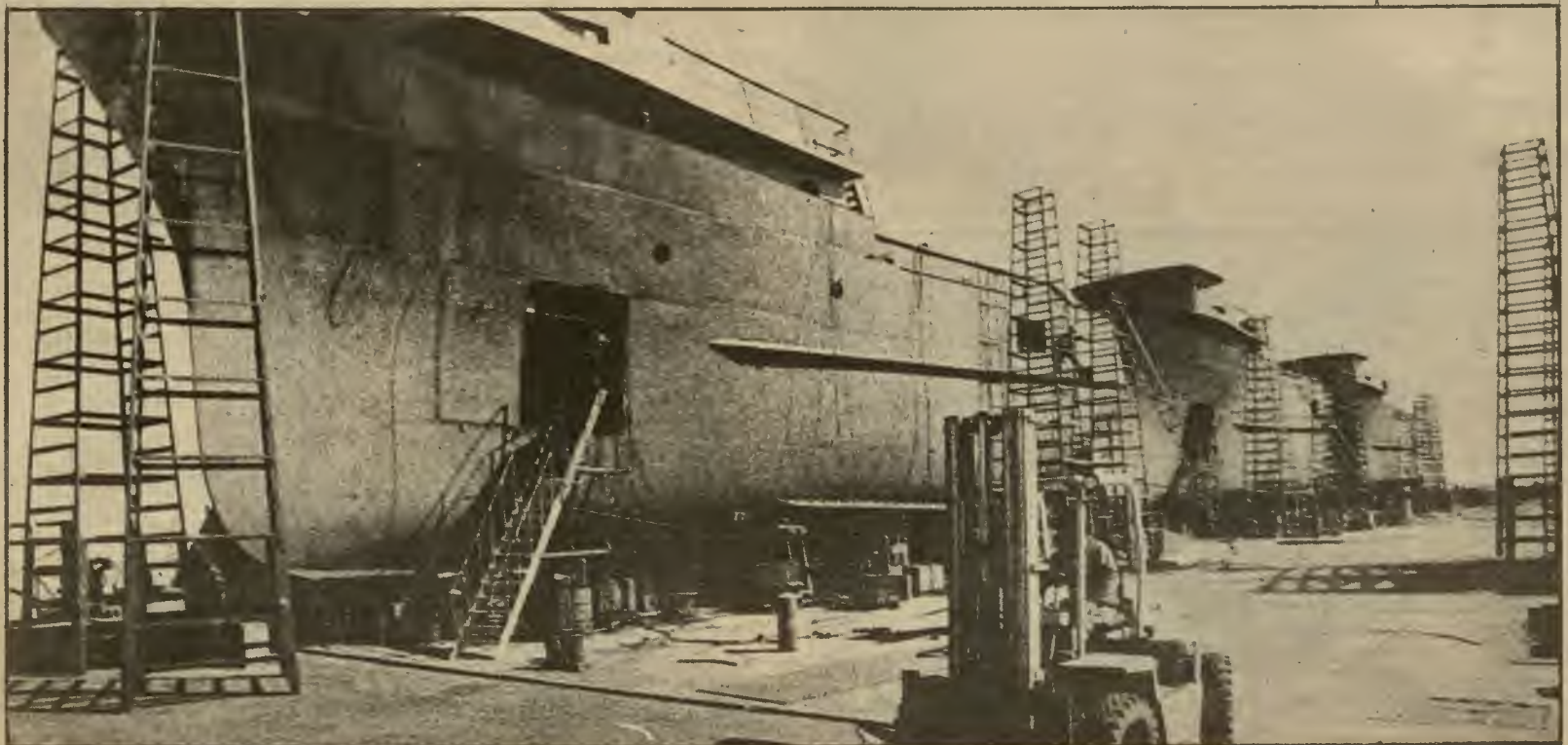
HOECHST PERUANA S.A.  
CARR. CENTRAL KM. 3.7 - LIMA  
TELEF: 310505. CASILLA 4620.

# PICSA ASTILLEROS S.A.

SALUDA

A NUESTRA GLORIOSA MARINA DE GUERRA Y RINDE SU PATRIOTICO HOMENAJE AL GRAN ALMIRANTE MIGUEL GRAU, QUIEN SE INMOLARA EN EL GLORIOSO COMBATE DE ANGAMOS.

8 DE OCTURRE DE 1976




# BITA

BITA EN DIFERENTES FACETAS NOS MUESTRA SU BUEN COMPORTAMIENTO

BITA, MARINERO DEL B.A.P. GRAU, BUQUE INSIGNIA DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU. CUMPLE SUS OBLIGACIONES COMO UN EXCELENTE TRIPULANTE.

AL TOQUE DE DIANA A 06.00 hrs. DISPUESTO A EMPEZAR LA MAÑANA.

EL RESPETO Y LEALTAD A SUS SUPERIORES, ES SIGNO DE RESPONSABILIDAD EN SUS ACTOS. SU PORTE MILITAR Y PULCRITUD EN SU UNIFORME EXPRESA EL GRADO DE SINCERIDAD FRENTE A SUS JEFES Y AMIGOS.




PARTE DIARIO Y REVISTA PERSONAL A 07.00 hrs. POR UN OFICIAL DE MAR. ACUDE AL DEPARTAMENTO DE ARMAMENTO A 08.00 hrs. DONDE CUMPLE SUS OBLIGACIONES EN LA TORRE DE PROA A ORDENES DEL JEFE DE PIEZA, QUIEN A SU VEZ RECIBE ORDENES DEL JEFE DE DIVISION QUE DISTRIBUYE LAS OBLIGACIONES DEL DIA, POR MANDATO DEL JEFE DE DEPARTAMENTO, ESTE INFORMARA AL SEGUNDO COMANDANTE DE SU CUMPLIMIENTO.

LA FRECUENTE VISITA EN SUS DIAS DE FRANCO AL CLUB DE CABOS Y MARINEROS Y GRUMETES "GRUMETE MEDINA" LE PERMITE DESARROLLAR SUS CUALIDADES DEPORTIVAS. DONDE DEMUESTRA CORTESIA Y CABALLEROSIDAD FRENTE A SUS COMPANEROS Y AMIGOS.



LA BIBLIOTECA DEL CLUB DE CABOS Y MARINEROS Y GRUMETES "GRUMETE MEDINA" Y LA DEL MINISTERIO DE MARINA "GENERALISIMO DON JOSE DE SAN MARTIN" OFRECEN VENTAJAS PARA SU CONSULTA ORDINARIA.



EL ASESORAMIENTO Y ORIENTACIONES A SUS COMPANEROS, LE PERMITEN GANAR SU CONFIANZA.

SUS CUALIDADES DE SINCERIDAD, LEALTAD Y APERTURA EN SUS ACTOS OFRECEN GARANTIA EN SUS RESPUESTAS.

EN HORAS DE LA NOCHE BITA ESTUDIA EN EL LICEO NAVAL ALMIRANTE "MARTIN GUISE", DE LA AV. VENEZUELA, FRENTE A NUESTRO CENTRO MEDICO NAVAL. ACTUALMENTE CURSA EL 4to. AÑO DE INSTRUCCION SECUNDARIA - VESPERTINA. A TRAVES DE SUS CALIFICACIONES DEMUESTRA INTERES POR LAS ASIGNATURAS DE LETRAS Y CIENCIAS



BITA, CONJUNTAMENTE CON SUS AMIGOS Y FAMILIARES VISITA EL MUSEO NAVAL DE NUESTRO PRIMER PUERTO (CALLAO).



# AMENIDADES

## MARINEROS

## CONSORCIO NAVIERO PERUANO S.A.

Armadores - Fletadores - Agentes Maritimos

Su moderna flota sirviendo al Perú, Latinoamérica, Nor Europa y Mediterráneo.

Servicio de Carga y Pasajeros


Desde puertos de la costa oeste de América del Sur a puertos europeos en servicio combinado con la Compagnie Generale Transatlantique y Armement Deppe S.A.

Paseo de la República 3587

Edificio "El Sol" Piso 6 San Isidro  
Lima Teléfono 410565 (12 líneas)

Cables: INCALINES LIMA  
Télex: 20074 CADASA - 25369 INCALIM

PRODUCTORES DE CONSERVAS Y CONGELADOS DE PESCADO



# PEPESCA

PERUANA DE PESCA S.A.

SALUDAN A LA GLORIOSA MARINA DE GUERRA DEL PERU CON MOTIVO DEL "DIA DE LA MARINA".

CAMANA 851 - PISO 12  
CASILLA 3185  
TELEFS. 28-3760 - 24-9443

TELEX: 25407PE  
CABLE: PEPESCA  
LIMA - PERU

# "LISTER"

SURCA LOS MARES A BORDO DE LAS MARINAS DEL MUNDO

## MOTORES MARINOS Y GRUPOS ELECTROGENOS



A PETROLEO

producen MAS POTENCIA, LUZ y FUERZA



18 DISTRIBUIDORES **EDISSA** EN TODO EL PERU

electric diesel service s. a.

Av. Encarnación 501 - 515 - LIMA - Teléfonos: 229860 - 229512

# MARINA RINDE HOMENAJE AL SEÑOR DE LOS MILAGROS



Ante el paso del SEÑOR DE LOS MILAGROS por la Plaza Grau de Lima, el 19 de Octubre, nuestra Marina de Guerra del Perú, representada por una Comisión de Oficiales presidida por el Contralmirante A.P. Julio GUINANDT, rindió su reverente homenaje al Señor, en cuyas Andas se colocó una ofrenda floral, cuya alegoría formaba el escudo de la Marina de Guerra del Perú.

Este es otro homenaje que cada año rinde nuestra institución, ratificando con ella, su fe cristiana, sólidamente estructurada a través del tiempo, ahora avocada en el cumplimiento de los postulados que norman la política humana y cristiana de la Revolución Peruana.

Aunada y confundida con su pueblo, la Marina de Guerra al rendir su pleitesía al Señor de los Milagros, evocó espiritualmente la promesa de continuar inscribiendo en la Historia, el aporte humano y creador de quienes se forman en el Alma Mater, inspirados por la nobleza, inteligencia y heroísmo del Gran Almirante Miguel Grau. Promesas que se hacen tangibles en la Escuela Naval, donde se adiestran nuestros marinos y, donde aprenden las técnicas del Arma a que pertenecen. Promesas que se hacen realidad en lo profundo del mar o en la superficie de ella, siempre serenos y listos para la defensa nacional o también en las tareas no específicas, pero sí de rutina, como es el apoyo constante y decidido en todas las facetas que implica las tareas para el desa-

rollo. Por ello, nuestros marinos, nuestros infantes de marina, nuestro servicio Aero-Naval, se han formado merced a las rígidas tareas de perfeccionamiento para, en tiempos de paz o en otras circunstancias, decir sin reticencias: ¡PRESENTES!

Y es así que, ante la presencia del Señor de los Milagros y ante el monumento al Gran Almirante Miguel Grau, reiteramos en esta doble circunstancia, nuestra fe cristiana y nuestro sagrado compromiso de ser amantes y cultores de la paz; pero, a la vez, continuar por la luminosa senda que nos legó el Caballero de los Mares, para que nunca se repitan los días aciagos que, por la improvisación, le tocó vivir al Perú.

## ALMANAQUE NAVAL

### NOVIEMBRE

DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
	1	2	Arriba el Callao, el primer buque a vapor llamado "Perú" - 1846.	4	Llegan al Callao los submarinos R-3 R-4 - 1928.	6
7	8	9	10	11	12	Nace en Reque (Lambayeque) Diego Ferré 1844.
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

### 1976

DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Llega a Hong Kong dando vuelta al mundo la fragata peruana "Amazonas"



# EL MONITOR

ORGANO INFORMATIVO DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU

**SEMANA DE  
LA MARINA**

**SUPLEMENTO EXTRAORDINARIO DE OCTUBRE**



**VENERABLE RELIQUIIA HUMANA  
DEL GRAN ALMIRANTE GRAU  
REPOSA EN LA ESCUELA NAVAL  
PARA PERENNIZAR**

**SU ETERNA  
GLORIA!**



CADETES NAVALES, SEGUID SU EJEMPLO

# Venerable Reliquia Humana del Gran Almirante Grau reposa en la Cripta levantada en la Escuela Naval del Perú

# i SEGUID SU



El 7 de Octubre de 1976 será una fecha de profunda significación en los anales de las tradiciones de nuestra Marina de Guerra. Ese día, la venerable reliquia del Gran Almirante Miguel Grau que transitoriamente se guardaba en el Museo Naval del Perú desde que llegó en 1958 desde Chile, fue trasladada solemnemente por las calles del Callao y La Punta hacia la Cripta —especialmente construida en la Escuela Naval del Perú— que la cobijará eternamente para servir de faro luminoso a los herederos del "Caballero de los Mares". En esta secuencia fotográfica, apreciamos en primer término a la venerable reliquia, gorra, espada y condecoraciones del Héroe de Angamos en la pueria del Museo Naval del Perú "Capitán de Navío Julio J. Elías" antes de iniciarse el traslado.



CUATRO CADETES NAVALES trasladan la venerable reliquia humana del Gran Almirante Grau del Museo Naval...



LOS CADETES NAVALES SE APRESTAN A COLOCAR LA VENERABLE RELIQUIA en el vehículo reconocimiento anfibio que la conducirá en un trayecto...



BAJO LOS COMPASES DE LA MARCHA REDOBLADA "ANGAMOS", ejecutada por la nueva Banda de Guerra de los Cadetes de la Escuela Naval del Perú y con la salva de 45 tiros de cañón ejecutada por las baterías del Crucero B.A.P. "Almirante Grau", avanza el cortejo rumbo al Alma Mater...



... QUE SALUDA EL ARRIBO DE LA VENERABLE RELIQUIA HUMANA a su local con una salva de 45 tiros de cañón que cubren el recorrido hasta la Cripta...



... ADONDE LLEGA Y EL CORTEJO SE DETIENE ANTE EL IMPONENTE MONUMENTO DEL GRAN ALMIRANTE DEL PERU. Desde la quinta cuadra de la Av. Bolognesi, el Ministro de Marina y Comandante en Jefe de la Marina, acompañado por Oficiales Almirantes, Oficiales Superiores y Subalternos, comisiones de Técnicos, Oficiales de Mar, Comandantes Marinos y Grumetes, acompañaron a pie la venerable reliquia...



INGRESA A LA CRIPTA EL CATAFALCO CONTENIENDO LA VENERABLE RELIQUIA HUMANA del Gran Almirante Grau...



... LA CUAL ES DEPOSITADA EN UNA URNA QUE LA EXHIBIRA PARA LA GLORIA ETERNA del ejemplar legado de nuestro máximo héroe naval...



LUEGO, EL MINISTRO DE MARINA ACOMPAÑADO POR LOS OFICIALES ALMIRANTES y los demás miembros de la comitiva que acompañó la venerable reliquia, presenciaron el desfile del Batallón de Aspirantes y Cadetes.

7 OCTUBRE 76

# EJEMPLO!



NIENDO COMO FONDO EL ESCENARIO DE SUS HAZAÑAS, la venerable reliquia del Caballero de los Mares es llevada sobre un vehículo de reconocimiento anfíbio de nuestra Infantería de Marina. En la vista de la derecha, apreciamos a la venerable reliquia humana cuando es transportada por la cureña de dos cañones ametralladoras halada por cadetes de la Escuela Naval del Perú. El primer tramo del mencionado traslado se efectuó desde el Museo Naval hasta la quinta cuadra de la Av. Bolognesi de La Punta, en donde el catafalco fue colocado sobre la cureña antes descrita...



EL MINISTRO DE MARINA Y COMANDANTE GRAL. DE LA MARINA, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani y el Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Guillermo Villa Pazos develan el monumento a la Gloria del Gran Almirante del Perú, Don Miguel Grau...

GRANDIOSO ASPECTO PRESENTO LA CEREMONIA DE INAUGURACION DE LA CRIPTA Y MONUMENTO erigido en memoria de nuestro Gran Almirante en la Escuela Naval del Perú

EL IMPONENTE TRASLADO DE LA VENERABLE RELIQUIA HUMANA DEL GRAN ALMIRANTE DEL PERU DON MIGUEL GRAU SOBRE UN VEHICULO DE RECONOCIMIENTO ANFIBIO Y LUEGO SOBRE LA CUREÑA DE DOS CAÑONES AMETRALLADORAS HALADAS POR CADETES NAVALES DESDE EL MUSEO NAVAL A LA ESCUELA NAVAL DEL PERU, CONSTITUYO UNO DE LOS ACTOS MAS EMOTIVOS Y SIGNIFICATIVOS DEL PROGRAMA DE ACTIVIDADES QUE ORGANIZO LA MARINA DE GUERRA DEL PERU PARA CONMEMORAR EL 97º ANIVERSARIO DEL GLORIOSO COMBATE DE ANGAMOS.

7 OCTUBRE 76

# CON EMOTIVA Y PATRIOTICA ADMIRACION SE TRASLADO VENERABLE RELIQUIA HUMANA DEL GRAN ALMIRANTE GRAU A LA ESCUELA NAVAL

En medio de la solemne marcha redoblada "Angamos" ejecutada por la nueva Banda de Guerra de los cadetes de la Escuela Naval del Perú, precedida por la gorra, espada y condecoraciones del Gran Almirante que portaban sobre cojines tres cadetes de la citada escuela y escoltada por 32 cadetes navales que formaban una severa guardia de honor, la venerable reliquia humana del "Caballero de los Mares" recorrió el jueves 7 de octubre las calles de Chucuito y La Punta en medio del recogimiento y la emoción de marineros y ciudadanos que acompañaron y presenciaron el cortejo.

El Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani acompañado por Oficiales Almirantes, Oficiales Superiores y subalternos, técnicos, oficiales de Mar, Cabos, Marineros y Grumetes hicieron a pie el recorrido de una hora siguiendo el catafalco que contenía la venerable reliquia humana del egregio Comandante del "Huáscar" hasta que ingresó a la Escuela Naval del Perú, en donde fue colocada en la Cripta especialmente erigida para esta ocasión.

## SE INICIA EL PATRIOTICO ACTO

La impresionante ceremonia se inició a las 08.30 horas en la puerta del Museo Naval del Perú "Capitán de Navío Julio J. Elías", en donde se veneraba temporalmente el fragmento óseo del Gran Almirante Grau desde que fueron repatriados en 1958 desde Chile. Precedía el cortejo el Jefe del Agrupamiento Naval, Capitán de Navío A.P. Raúl Núñez Viscarra.

En un principio, la venerable reliquia fue llevada sobre un vehículo de reconocimiento anfibio de nuestra Infantería de Marina hasta la 5ta. cuadra de la Av. Bolognesi de La Punta, resguardada por una guardia de honor de cadetes de la Escuela Naval y una formación de vehículos tácticos y de reconocimiento de la Fuerza de Infantería de Marina.

En el lugar antes citado, el catafalco fue ubicado en la cureña de dos cañones ametralladoras Gatling, que fueron utilizadas por el Batallón de Desembarco de nuestra Marina de Guerra en las dos primeras décadas de este siglo y las cuales posteriormente sirvieron de ornamento en la Escuela Naval del Perú.

La cureña fue reacondicionada para el traslado de la reliquia en los talleres del Servicio Industrial de la Marina-Callao (SIMAC), uniendo los dos cañones de las ametralladoras por medio de una plataforma. Este tipo de armas se comenzaron a usar hace más de 100 años y se emplearon por primera vez en la Guerra de la Secesión.

El catafalco que guardaba la venerable reliquia del Gran Almirante Grau se hallaba cubierta por la Bandera de la Marina de Guerra del Perú y por el Pabellón Nacional. Luego de ser depositada sobre la cureña, se inició el cortejo bajo los sonos de la marcha de tambores "Angamos" ejecutada por la Banda de Guerra de los cadetes de la Escuela Naval del Perú, quienes en esta ocasión, hicieron por primera vez su presentación pública. Después de la Banda, marchaban las escoltas que portaban el Pabellón Nacional y la bandera de la Marina de Guerra del Perú.

La cureña era halada por cabos que portaban 60 cadetes que iban en la parte anterior y posterior, mientras dos cadetes se hallaban a cargo del timón. A ambos lados del catafalco iban cuatro cadetes encargados de portarlo en hombros y 32 cadetes integraban la Guardia de Honor llevando el fusil en posición frontal.

El cortejo recorrió lentamente las calles de La Punta mientras una salva de 45 tiros de cañón eran disparados por el Crucero Insignia B.A.P. "Almirante Grau" en recuerdo del igual número de años que tenía el indómito Héroe de Angamos cuando pereció en la torre de mando del "Huáscar". En las calzadas, miles de hombres, mujeres y niños contemplaban y admiraban el solemne paso naval de duelo de los cadetes que tenían a su cargo el traslado de la venerable reliquia. Mientras repicaban los tambores de la Banda de los Cadetes, las cornetas iban invertidas con las boquillas dirigidas al cuerpo de sus portadores en señal de mudo silencio.

Esta singular procesión patriótica demoró una hora y media para arribar a la puerta principal de la Escuela Naval del Perú después de haber doblado por la calle Medina. Antes de ingresar al "Alma Mater" de nuestra Marina de Guerra, un escuadrón de aviones y helicópteros antisubmarinos del Servicio Aeronaval ejecutaron rasantes pasos sobre el cortejo sumándose al emotivo acto que se llevaba a cabo en esos instantes.

## LA VENERABLE RELIQUIA INGRESA A LA ESCUELA NAVAL

Desde su ingreso al local de la Escuela Naval del Perú hasta su llegada a la Cripta y Monumento, la venerable reliquia del Gran Almirante del Perú Don Miguel Grau recibió los honores navales que se rinden al máximo héroe de la Marina de Guerra y de la Nación. Mientras el Batallón de Cadetes presentaba armas, las baterías de la Escuela Naval del Perú dispararon una salva de 45 tiros de cañón hasta que el catafalco llegó al frente de la Cripta, en donde la venerable reliquia del Caballero de los Mares se encuentra desde el pasado 7 de octubre para su custodia permanente y eterno homenaje de los cadetes de la Escuela Naval del Perú y de todo el pueblo peruano.

## SE DEVELA EL MONUMENTO AL GRAN ALMIRANTE EN LA ESCUELA NAVAL DEL PERU

El patriótico acto prosiguió con la develación de la imponente efigie del Gran Almirante del Perú Don Miguel Grau, de tres metros de altura y ejecutada totalmente en bronce, la cual se erige sobre la imponente cripta ubicada en la zona central del local de la Escuela Naval del Perú.

La hermosa estatua fue develada por el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani y por el Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Guillermo Villa Pazos.

La figura del "Caballero de los Mares" está representada en una actitud gallarda y altiva y su mano izquierda empuña su espada en gesto de admirable firmeza. A ambos lados del monumento y sobre dos muros de mármol se hallan colocadas dos artísticas placas de bronce que representan las escenas culminantes de los combates navales de Iquique y Angamos.

Frente a la efigie ha sido colocada una llama votiva para que —a decir por el Director de la Escuela Naval del Perú, Contralmirante A.P. Víctor Nicolini del Castillo— ilumine la fe de

los cadetes de la Escuela Naval del Perú y los aiente en la diaria faena "para haceros más dignos herederos de los marineros que como nuestro Gran Almirante nos dieron una vibrante lección de cómo se vive y se muere por la patria".

En la parte inferior de la plataforma del monumento al Gran Almirante Grau se encuentra la escalinata de ingreso al pabellón subterráneo de la cripta, en cuyo frontis se lee: "Cadetes Navales: seguid su ejemplo", grabadas en bronce.

Mediante Decreto Supremo promulgado el 5 de octubre de este año, la venerable reliquia del Gran Almirante del Perú Don Miguel Grau, se conservará en el citado centro de estudios para la veneración y ejemplo de las actuales y futuras generaciones de marineros peruanos.

Luego de la develación de la estatua del "Caballero de los Mares", el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani depositó una ofrenda floral a nombre de la Marina de Guerra del Perú. Otro tanto hizo el Director de la Escuela Naval del Perú, Contralmirante A.P. Víctor Nicolini del Castillo a nombre del "Alma Mater" de nuestra Marina de Guerra, mientras una formación de tripulantes rendía honores de pito.

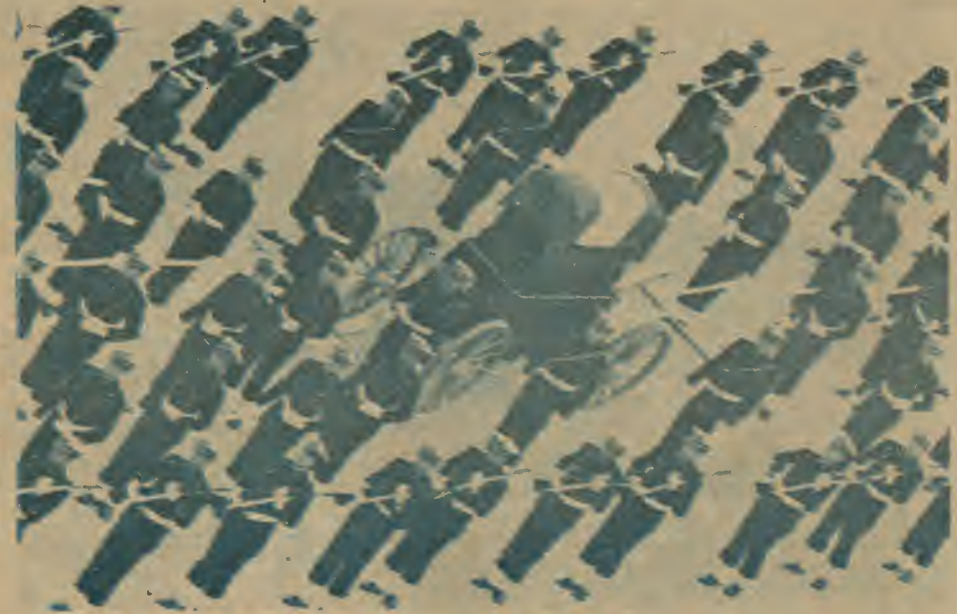
La ceremonia siguió con el uso de la palabra del Titular de Marina y luego del Director de la Escuela Naval, quienes relevaron el profundo significado del trascendental acto y destacaron el permanente y eterno mensaje que nos legó el inclito Héroe de Angamos.

Luego de oficiarse una Misa de Campaña, el Capellán Naval bendijo el monumento y la cripta, a cuyo término se leyó la revista de presencia del Gran Almirante Grau y se ejecutó el toque de silencio. A continuación el Ministro de Marina, el Jefe del Estado Mayor General de la Marina y el Director de la Escuela Naval del Perú depositaron la venerable reliquia humana del Gran Almirante Grau en una urna en el interior de la cripta, la cual fue sacada del sarcófago que previamente habían bajado en hombros cuatro cadetes navales.

El histórico acto concluyó con el desfile del Batallón de Aspirantes y Cadetes de la Escuela Naval del Perú que estuvo precedido por la nueva Banda de Guerra y fue presenciado en pleno por las autoridades de la Marina de Guerra del Perú.



CELOSAMENTE CUSTODIADA Y LLEVADA SOBRE UNA CUREÑA POR LOS CADETES de la Escuela Naval del Perú, avanza la venerable reliquia humana del Caballero de los Mares por las calles de La Punta en el marco de la admiración y patriótico fervor. . .



LA CUREÑA, que sirvió para conducir el fragmento óseo del Gran Almirante del Perú Don Miguel Grau, fue especialmente diseñada y su reacondicionamiento fue ejecutado en los talleres del SIMAC en base a dos históricos cañones de antiguas ametralladoras que pertenecieron al Batallón de Desembarco de la Marina.

*"Esta Llama Votiva será el Faro que servirá de guía a los Cadetes de la Escuela Naval del Perú y los alentará en la diaria faena para hacerlos más Dignos Herederos de Grau"*



EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, General de División E.P. Francisco Morales Cerrutti encendió el 8 de octubre la llama votiva que servirá de permanente guía a los cadetes de la gloriosa estela del Gran Almirante del Perú Don Miguel Grau. Emotivo fue el momento que rubricó la inauguración de la Cripta y Monumento efectuada el día anterior. El Jefe del Estado saludó militarmente al bronce que representa la efigie del Gran Almirante de los Mares, mientras que un destacamento de cadetes navales ejecutaba una salva de fusil. Previamente, el Presidente de la República había depositado una artística ofrenda floral ante el nuevo monumento.



## HISTORICA Y FRATERNA REUNION DE CAMARADERIA SE REALIZO EN EL CLUB DE OFICIALES DE LA ARMADA CON ASISTENCIA DEL JEFE DEL ESTADO



EL JEFE DEL ESTADO pronuncia las palabras en el Club de Oficiales de la Marina...



LA UNIDAD Y UNIDAD que existe en nuestra Marina de Guerra fue el resultado de esta reunión...

Los salones del Club de Oficiales de la Marina sirvieron de marco para la realización de un acontecimiento que permanecerá indeleblemente grabado en el recuerdo de todos los asistentes. En el almuerzo que ofreció el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina al Presidente de la República al conmemorarse el "Día de la Marina", hubieron gestos y expresiones que consolidaron la estrecha camaradería, unidad y reafirmación del pensamiento común que existe entre todos quienes conformamos las filas de la gloriosa Marina de Guerra del Perú. El ágape se desarrolló en un ambiente de entusiasmo eminentemente naval que rubricaron la esencia del sentir de los hombres que prosiguen la luminosa trayectoria de un hombre que amó y murió por su patria: el Gran Almirante del Perú Miguel Grau.



LA EJEMPLAR TRAYECTORIA de nuestro inclito Gran Almirante Grau es rememorada por el Ministro de Marina...

# EN LA PLAZA GRAU DEL CALLAO Y EN TODO EL PERU



**LA NACION REAFIRMO SU ADMIRACION POR  
LA INMORTAL HAZAÑA DEL GRAN ALMIRANTE  
Y RECORDO UNA VEZ MAS EL SUBLIME LEGADO  
PARA HACER CADA DIA UN PERU  
MAS FUERTE Y RESPETADO**

Hay una tumba sin cruces en Punta Angamos. Un recuerdo de luz que un puñado de marinos erigió por siempre para gloria de su Patria. Más allá del valor y de límites tangibles, escribiste Gran Almirante del Perú una oda de nobleza que hace honor a la guerra y sombra a sus trofeos. Tu pueblo agradecido pronuncia con respeto el nombre de aquel buque de inmenso memorar, el "Huáscar"

En el pico de tu nave, fue el pabellón bicolor rojo heroico en dos campos el mejor testimonio de la grandeza del Perú.

Cuando ante la realidad triste de una pérdida física, se alzan acciones de valía inmarcesible, entonces, los valores del espíritu han elevado laureles que sobre las sienes de los héroes, hacen del recuerdo, una oración que conforta y enseña.

El cielo sereno supo, como el mundo, de tus asombrosas hazañas, y nunca el palpitar de tu gente fue más fuerte y más peruano; Grau, Gran Almirante del "Huáscar": el sacrificio de los peruanos de Angamos es hoy y por toda la eternidad, blasón que impulsa y exige con la emulación, la grandeza de sus hijos, los marinos del Perú.



*TODOS LOS PERUANOS hacen un alto el 8 de octubre para rendir un íntimo homenaje en sus corazones al Gran Almirante del Perú Don Miguel Grau y a sus heroicos compañeros del legendario "Huáscar". En la Plaza Grau del Callao se realizó la ceremonia central que rememoró su inmortal hazaña. El Jefe del Estado y los Ministros de su Gabinete acompañados por autoridades militares y civiles reiteraron su serviente admiración al "Caballero de los Mares".*



*LOS PABELLONES Y LAS ESCOLTAS DEL REGIMIENTO NAVAL desfilan en la Plaza Grau del Callao. En primer plano, el Tambor Mayor de la Banda de Guerra de los Cadetes de la Escuela Naval del Perú.*



*MARINEROS DEL CITEN pasan gallardos ante el estrado de honor que estaba presidido por el Jefe del Estado en la Plaza Grau del Callao.*

## **AHORA LA PLAZA GRAU DE LIMA PRESENTA UN ASPECTO ACORDE CON LA GLORIA DEL GRAN ALMIRANTE GRAU**

Un remozado aspecto presenta la Plaza Grau de Lima, la cual está dando el realce que merece la egregia memoria del Gran Almirante del Perú. Este año, el 96º Aniversario de su gloriosa inmolación en Angamos fue recordada también en nuestra Capital durante el desarrollo de una ceremonia cívico-patriótica que fue presidida por el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina Vice-Almirante, A.P. Jorge Parodi Galliani. La ciudadanía ha dado su amplio respaldo a la obra de remodelación de esta importante zona de la urbe y ha elogiado a quienes dispusieron otorgar un toque de buen gusto a la plaza que recuerda la hazaña inmortal del más grande de la peruanidad. La iluminación, los jardines y las obras accesorias de la nueva decoración han cambiado completamente la presentación de zona capitalina. A la iniciativa correspondiente a la Marina de Guerra del Perú, merece revelar la más amplia colaboración prestada por los directivos y personal de los Servicios Industriales de la Marina (SIMA-PERU), Servicios de Parques (SERPAR), Empresa de Saneamiento de Lima (ESAL) y ELECTRO-LIMA, a quienes la Institución Naval les expresa su especial reconocimiento.





## LA BANDA DE GUERRA DE LOS CADETES DE LA ESCUELA NAVAL ES LA PRIMERA QUE SE HA FORMADO EN LAS ESCUELAS DE OFICIALES DE NUESTRA FUERZA ARMADA

La correcta y adecuada presentación de los efectivos de una formación militar depende esencialmente de la marcialidad y la tradición de sus integrantes.

Por ello, la presentación por primera vez en público de la Banda de Guerra de los Cadetes de la Escuela Naval del Perú se ha constituido en un hecho sin precedentes en nuestra historia republicana y le ha dado especial relieve a los actos en los que interviene, tales como en la traslación de la venerable reliquia humana del Gran Almirante del Perú Don Miguel Grau, en la ceremonia cívico-patriótica del "Día de la Marina" que se realizó en la Plaza Grau del Callao y en el encendido de la llama votiva ante el monumento erigido en memoria del Caballero de los Mares que se ha construido en la explanada central de la Escuela Naval del Perú.

Esta Banda de Guerra está conformada

por un Tambor Mayor, Treinta cornetas y treinta tambores. Sus componentes son integrantes Cadetes que cursan los diversos años de estudios, incluyendo el Tambor Mayor que es un Cadete Oficial de 4to. año.

Durante un mes, los componentes de esta Banda de Guerra recibieron una adecuada preparación disciplinaria a cargo de un Oficial del Departamento de Disciplina. Entre las marchas que dominan hasta la fecha, se encuentran las tituladas "Angamos", "8 de Octubre", "Silencio", "Marcha de Banderas" y "Escuadra Peruana".

Merece resaltar la condición de voluntarios de todos los integrantes de esta nueva Banda de Guerra, la cual ha añadido un blasón más del prestigio que posee la Marina de Guerra del Perú en sus presentaciones públicas.



### *La Cureña que sirvió para llevar la Venerable Reliquia del Gran Almirante Grau pertenece a dos Históricas Armas*

La cureña que sirvió para trasladar la venerable reliquia humana del Gran Almirante del Perú Don Miguel Grau a la Escuela Naval del Perú presenta características singulares que merecen una especial atención.

Esta cureña fue reacondicionada en los talleres del Servicio Industrial de la Marina-Callao (SIMAC) especialmente para la histórica ceremonia que se llevó a cabo el 7 de octubre dentro del marco de celebraciones de la Semana de la Marina. Su decoración estuvo a cargo del Departamento de Confecciones y Vestuario de la Marina.

La cureña forma parte de dos cañones ametralladoras del tipo Gatling que se comenzaron a usar hace aproximadamente un siglo en la Guerra de la Secesión de Norteamérica. No obstante la antigüedad de su diseño, las citadas armas fueron perfeccionándose y las fuerzas militares y navales continuaron usándolas hasta las primeras décadas de este siglo.

Las cureñas unidas de dos de estas armas fueron las que se utilizaron en la solemne traslación de la venerable reliquia del "Caballe-

ro de los Mares" a la cripta de la Escuela Naval del Perú. La cureña fue halada por 60 cadetes de la Escuela Naval que portaban 4 cabos blancos en la parte anterior e igual número en la parte posterior y 2 de ellos operaron el respectivo timón.

Estos cañones ametralladoras pertenecieron al Batallón de Desembarco de nuestra Marina de Guerra y se utilizaron hasta la segunda década de este siglo.

Al ser dadas de baja, fueron destinadas a la Escuela Naval del Perú para servir de ornamento en sus diversas instalaciones. La última ubicación de ellas fue en la puerta del edificio de Sanidad del citado centro de estudios.

Los cañones de estas ametralladoras son de bronce y presentan diez orificios de salida. Eran operadas a mano mediante el giro de una manivela en la parte posterior derecha. Su desplazamiento se realizaba por medio de dos grandes ruedas. Indistintamente eran empleadas en tierra como en la cubierta de los buques de antaño.



# EL MONITOR

ORGANO INFORMATIVO DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU

Año 1

Lima, Noviembre de 1976

No. 9

*El Presidente de la República,  
General de División E.P.  
Francisco Morales Bermúdez,  
y el Ministro de Marina y Comandante General  
de la Marina, Vice-Almirante  
Jorge Parodi Galliani,  
saludando a personal  
de la Fuerza Naval de la Amazonía.*



*Trascendental instante en el que los dos Presidentes del Perú y Brasil General de División E.P. Francisco Morales Bermúdez y General Ernesto Geisel, firman la Declaración Conjunta.*

# B.A.P. UCAYALI TESTIGO DE UNA CITA HISTORICA



Teniendo como escenario la cubierta del B.A.P. "Ucayali", unidad de la Marina de Guerra del Perú, se realizó la cita histórica entre los presidentes del Perú y Brasil, generales Francisco Morales Bermúdez y Ernesto Geisel.

El Documento Conjunto que firmaron los Jefes de Estado de ambos países a bordo de esta nave perteneciente a la Fuerza Naval de la Amazonía, de acuerdo a lo que se desprende de los puntos suscritos, tiene singulares relieves históricos e insospechables proyecciones para el desarrollo socio-económico de la extensa zona amazónica y porque la cita se ha realizado dentro del marco de los tradicionales lazos de confraternidad entre nuestros pueblos, umbilicalmente unidos por la geografía y por ancestrales vínculos étnicos e históricos.

*(Más información en las Págs. Centrales)*

*El Jefe del Estado, General Francisco Morales Bermúdez y el Ministro de Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani, y altos oficiales de nuestra Fuerza Armada, en un recorrido por un lugar de nuestra Amazonía.*

## ABRIENDO BRECHA EN LA AMAZONIA

La gira presidencial de seis días a la Selva ha marcado un nuevo hito en la marcha hacia la conquista de la Amazonía.

El Presidente y sus ministros que lo acompañaron comprobaron en el lugar de los acontecimientos el inmenso reto y las inmensas posibilidades para el futuro del país y de la vasta zona que hasta hace poco, casi para todos los peruanos, constituía un mundo olvidado.

La explotación del petróleo y otras riquezas inexploradas hasta ahora, se ponen ya en marcha. La tarea es ardua y difícil pero en esta cruzada todos los peruanos

estamos empeñados en esta misión. La Marina de Guerra del Perú, en este sentido, aporta su trabajo constante y tenaz.

Nuestra labor en el oleoducto, en la Educación, en la Sanidad es intensa y decisiva. De allí que el Ministro de Marina Vice-Almirante, Jorge Parodi Galliani en reciente visita a la Amazonía haya inspeccionado los trabajos que realiza el personal de la Marina en esta Zona y haya dictado medidas para la solución de otros problemas en la Acción Social que estamos realizando y la que también abre brecha para el progreso de la Amazonía.

# editorial

## LA CITA PRESIDENCIAL

### MORALES BERMUDEZ-GEISEL

De enorme significado ha sido la cita de los presidentes del Perú, General Francisco Morales Bermúdez, y del Brasil General Ernesto Geisel porque se han reafirmado los tradicionales lazos de amistad de ambos países. A la vez que se han suscrito una serie de acuerdos y convenios y creado comisiones de trabajo, de carácter bilateral, para asuntos de interés común relacionadas con el comercio en la Amazonía.

Los mandatarios suscribieron una Declaración Conjunta, mediante la cual reiteran su adhesión a los principios que rigen las relaciones internacionales consagrados en la Carta de las Naciones Unidas, en especial a los que se refieren a la igualdad soberana de los Estados, a la integridad territorial de los mismos y al fiel cumplimiento de los tratados. En observancia a esos principios, señala la Declaración en referencia, reconocen el derecho de todos los Estados de seguir, independientemente, sus propios caminos políticos y económicos, y rechazan cualquier forma o modalidad de imperialismo y colonialismo.

Coincidieron asimismo en la necesidad de

proseguir los esfuerzos comunes para el perfeccionamiento de los mecanismos de cooperación regional, de manera que puedan operar con mayor eficacia en el futuro, en los sectores político, económico, social y cultural así como la racionalización de sus recursos técnicos, financieros y humanos, según se expresan en el histórico documento, el mismo que refleja la vocación americanista de ambos gobiernos, puestas de manifiesto, en el caso concreto del Perú, en múltiples ocasiones por el General Francisco Morales Bermúdez, y por el Ministro de Marina Jorge Parodi Galliani en Argentina y Uruguay, y asimismo en el Brasil con motivo de la Conferencia Naval Interamericana.

Los pueblos de América tienen recursos naturales de incalculable valor, pero se necesitan grandes inversiones de dinero para extraer esas riquezas y posibilitar el desarrollo no sólo de enormes regiones sino del país en general. La Amazonía por ejemplo, o región de los ríos y de los bosques, desde que se descubrió petróleo en su suelo empezó a tener otro perfil. No porque se desconociesen sus ingentes recursos, sino porque se acentuó la política de desarrollo de esa región. Ahora al impulsarse la cooperación económica y de intercambio comercial entre nuestro país y Brasil es de esperarse que la transformación de la Montaña sea más acelerada.

Hay que destacar lo que significa la integración latinoamericana, en esta hora en que las grandes potencias mundiales de las más diversas ideologías mantienen posiciones irreducibles con los países en estado de emergencia. Es por eso que en la Declaración Conjunta, se destaca que el proceso de distensión y de cooperación que viene ocurriendo entre países poderosos, debe considerarse en forma preeminente al conjunto de naciones en vías de desarrollo y extender a los mismos sus efectos de manera real y efectiva.

Es pues necesario un mayor acercamiento latinoamericano, un ritmo de integración que haga posible el desarrollo de todos, conservando cada cual su propia fisonomía. Estamos unidos histórica y culturalmente y esto es, en consecuencia fundamental.

## CUALIDADES ESENCIALES DE UN OFICIAL DE MARINA

"... nadie que no sea un caballero, tanto como un marino, lo mismo en teoría como en la práctica, está capacitado para ser un oficial de la Marina de Guerra". John Paul Jones.

Hay dos cualidades esenciales para obtener éxito como oficial marino. El hombre debe ser un caballero y, además, un intrépido combatiente. Ciertamente es difícil decir cuál de las dos cualidades es más importante; si, que la falta de una de ellas generará el fracaso.

La Escuela Naval del Perú, Alma Mater de la Marina de Guerra, forma a los oficiales como caballeros, con los atributos físicos militares necesarios para desarrollar en él un audaz combatiente.

El término "oficial y caballero" es a menudo mencionado en la Marina. Es una frase antigua, que se remonta a los inicios de la historia naval. Pero inmediatamente, nosotros, lo asociamos con la personalidad y la hidalguía del gran Caballero de los Mares, Miguel Grau.

Muchos libros se han escrito sobre lo que es y debe ser un caballero. El concepto varía, superficialmente entre las diferentes nacionalidades y pueblos pero fundamentalmente es el mismo.

Es muy difícil describir o definir, lo que es un Caballero. Una corta y buena definición sería "UN CABALLERO ES UN HOMBRE QUE NUNCA OFENDE, CON INTENCION, A LOS DEMAS". El concepto es, quizá, algo difícil de captar, pero es también, quizá, el que mejor lo explica.

Tome una regla: El pedante no es un caballero. Sea cortés con todos y familiar con muy pocos. No trate de encon-

trar ofensa en todo lo que le dicen. Ud. nunca encontrará a un caballero que voluntariamente y sin causa real, ofenda a otra.

La regla de oro en la Marina es tratar a cada cual como a caballero mientras no demuestre lo contrario. Generalmente se expresan las opiniones, es necesario a los jóvenes oficiales demostrar su valor en el combate. El valor que tenga ser demostrado es el más pobre de los valores. Es realmente valiente, el que tiene el valor de hacerlo bien. Esta es la más alta cualidad del valor que un marino debe poseer.

Los oficiales de la Marina de Guerra del Perú son considerados como caballeros, hombres de honor, de nobleza y decididos en el combate. El deshonor y la traición son considerados como descrédito de la integridad personal y moral de la Institución, y se considera como un gran apuro cuando se dan en un oficial.

Hombres de distintos niveles profesionales desean obedecer las órdenes de hombres de carácter, de integridad personal y de una gran ascendencia moral frente a los demás. Los hombres del servicio naval, más que los otros, desean ser

mandados por caballeros; por hombres a quienes instintivamente respetan, admiran y desean imitar. Los Cadetes Navales, son los primeros en captar la falta de caballerosidad en un oficial. Ellos se resentirán de obedecer las órdenes de un hombre por el cual no sienten respeto. Ellos desearían seguir a un hombre a quien respeten por sí mismo, además de respetarlo por su cargo y grado.

Un oficial de la Marina de Guerra debe tener esas cualidades de carácter necesarios en un hombre de honor, en un hombre de bien; y deberá, además, ser justo, recto, paciente y comprensivo. En pocas palabras, un CABALLERO.

El Comandante MILLER USN, acerca del DON DE MANDO, dice: "Una enumeración de los mejores atributos en el carácter y personalidad de los más grandes líderes debe incluir la sencillez, la sinceridad, el control de así la asiduidad, el sentido común, la justicia, el entusiasmo, la perseverancia, el valor, la rectitud la lealtad y el honor". Estos podrían llamarse los puntos fundamentales del DON DE MANDO. La extensión de los mismos en el carácter y la personalidad de un hombre determinan su valor como líder.

## EL SALUDO



El origen del SALUDO es interesante conocerlo. Para muchos en el servicio naval, es desconocido. Data de tiempos inmemoriales, en que los hombres se armaban y preparaban para continuas guerras.

A través de los años, EL SALUDO significó una manifestación de paz. Cuando accidentalmente, dos enemigos se encontraban, cada uno de ellos levantaban la mano derecha. Esta costumbre continuó hasta convertirse en el saludo militar.

EL SALUDO es un cambio de cortesía y una expresión de mutuo respeto entre el personal de una institución militar. El personal está llamado a saludar a Sus Superiores, como éstos, deben ser metódicos, al devolver el saludo en forma correcta y ágil. Ese es el privilegio y el deber de un superior. Es un descuido, o descortesía, el dejarlo de hacer.

Los que vienen cumpliendo el servicio naval, trabajaron en la vida civil, en alguna actividad. Ellos seguro que no descuidaron el saludar a sus jefes, cuando se encontraba en algún lugar. El joven mensajero o dependiente de una empresa, hubiera sido un descortés, al no saludar a su jefe y compañeros al ingresar en la mañana a su trabajo.

Por eso, el SALUDO, es un signo de comunicación y cortesía. No empequeñece ni humilla al que efectúa el SALUDO. Además que es la expresión militar de la Institución Naval.

# B.A.P. "CARVAJAL" A FLOTE



Instantes en que el B.A.P. "Carvajal" es lanzado de las gradas del astillero.

El Miercoles 17 de noviembre se realizó el lanzamiento de la fragata misilera "Carvajal" en los astilleros Riva Trigoso de Génova, ceremonia para la cual viajó especialmente el Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani, Comandante General de la Marina y Ministro de Marina del Perú.

En esta ocasión, el Vice-Almirante Parodi estuvo acompañado de su esposa, por el Subsecretario italiano de Defensa Carlo Pastorino y altas autoridades. Luego de la tradicional bendición y como se acostumbra en las ceremonias oficiales peruanas la Señora Carmen Quesada de Parodi, Madrina del B.A.P. "Carvajal" arrojó contra la proa de la fragata una botella de pisco.

Está armada con un cañón y dos sistemas misilísticos superficie aire y superficie superficie. Así como ametralladoras, lanzatorpedos y lanzacohetes.

de la Spezia cuya fama en la construcción de sus cañones es conocida en toda Europa. Estos buques que son construídos en Italia reemplazaran a los viejos destructores de escolta con que actualmente contamos.

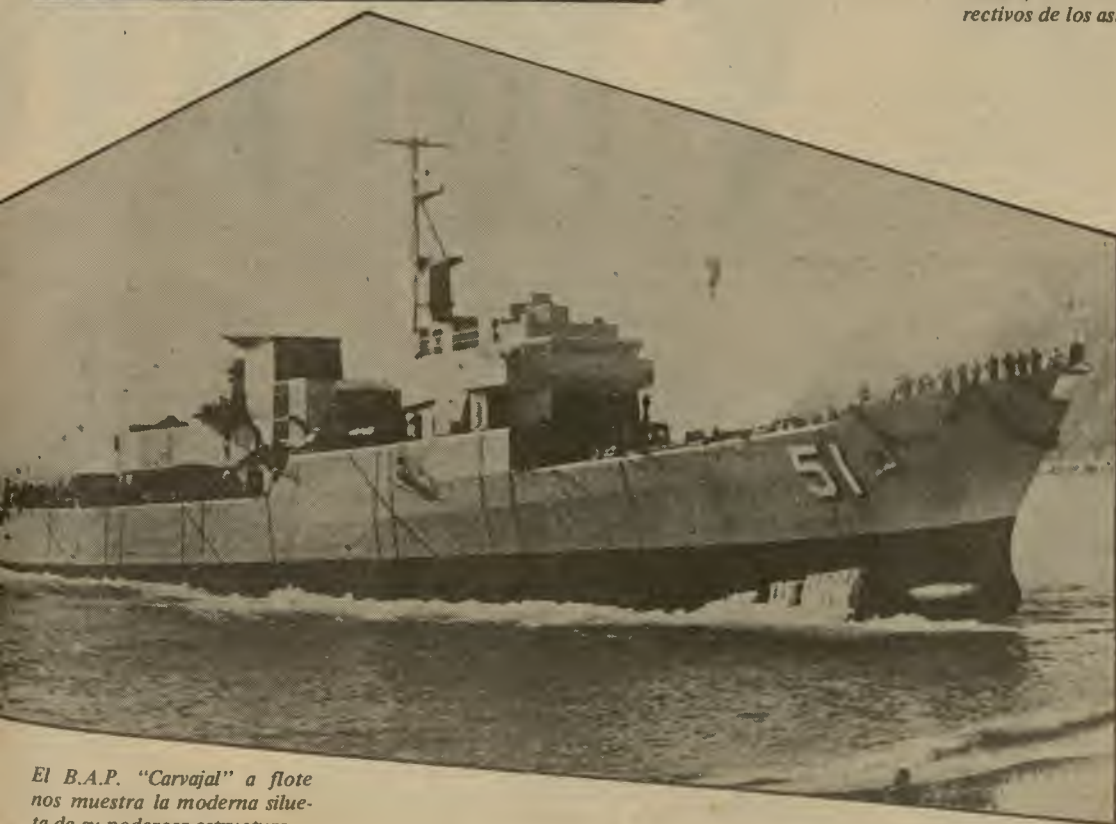
Los astilleros Riva Trigoso uno de los más serios y respetados del mundo por su alta técnica en la construcción naval, ha sido ordenada por el gobierno peruano para construir otro buque de idénticas características del B.A.P. "Carvajal".

La nueva fragata misilera que será integrada a las unidades de nuestra Escuadra tiene 113 metros de largo por 12 de ancho y puede desarrollar hasta 35 nudos de velocidad. Su tonelaje es de 2,400 toneladas.

En la construcción del B.A.P. "Carvajal" a parte de los astilleros Riva Trigoso, participaron otras industrias militares tales como la Oto Melara



El Ministro de Marina y Comandante General de la Marina Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani durante su discurso en el astillero Riva Trigoso durante la ceremonia de Bautizo del B.A.P. "Carvajal", siendo la madrina la señora Carmen Quezada de Parodi. En la foto, la esposa del Ministro de Marina, Sra. Carmen Quezada de Parodi, el Sub-Secretario de Defensa italiano Carlo Pastorino, directivos de los astilleros y autoridades gubernamentales de la República hermana de Italia.



El B.A.P. "Carvajal" a flote nos muestra la moderna silueta de su poderosa estructura.



El Ministro de Marina, Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani en su viaje a Italia para recibir el B.A.P. "Carvajal", es despedido por el Edecán del Presidente de la República, por el Embajador de Italia y por el Vice-Almirante Guillermo Villa Pazos, Jefe del Estado Mayor General de la Marina.

# JEFE DEL ESTADO MAYOR GENERAL ARGENTINA EN VISITA OFICIAL AL PERU



Dentro de su extenso programa de actividades oficiales y sociales, el Vice-Almirante A.R.A. Armando Lambruschini visitó al Jefe del Estado Mayor General de la Marina de Guerra del Perú, Vice-Almirante Guillermo Villa Pazos en su despacho del Ministerio de Marina. Ambos Jefes del Estado Mayor departieron cordialmente y cambiaron impresiones ratificándose los tradicionales lazos de amistad que unen a nuestros países.

El Jefe del Estado Mayor General de la Armada Argentina realizó una amplia visita a las instalaciones del Servicio Industrial de la Marina-Callao (SIMAC). Posteriormente visitó la Escuela Naval del Perú. Por la tarde visitó el Servicio Aeronaval.

Igualmente, continuando con otro punto del programa oficial el Jefe de la Armada Argentina



El Vice-Almirante Lambruschini durante su visita oficial al Comandante Gral. Acc. de la Marina, Vice-Almirante AP Guillermo Villa Pazos departieron cordialmente.

El Comandante Gral. Acc. de la Marina, Vice-Almirante Guillermo Villa Pazos, instantes en que recibe al Vice-Almirante Armando Lambruschini, Jefe del Estado Mayor General de la Armada Argentina.

Una intensa actividad desarrolló en nuestro país, el Jefe del Estado Mayor General de la Armada Argentina, Vice-Almirante A.R.A. Armando Lambruschini, quien fuera invitado por nuestra Marina de Guerra.

El distinguido huésped fue recibido por el Jefe del Estado Mayor General de la Marina de Guerra del Perú, Vice-Almirante A.P. Guillermo Villa Pazos.

El Alto Jefe Naval de la Armada Argentina arribó a nuestra Capital acompañado de su esposa, señora Gladys Nevares de Lambruschini y de su Ayudante, Capitán de Corbeta A.R.A. Ricardo A. Echague y señora María Graciela de Echague.

Se aprecia en la fotografía al Vice-Almirante Lambruschini acompañado del Director de la Escuela Naval del Perú, Contralmirante A.P. Victor Nicolini en una visita que hiciera a esta Escuela Naval.



El Vice-Almirante A.P. Armando Lambruschini visita las instalaciones de la Fuerza de Infantería de Marina.

El alto Oficial de la Armada argentina, recorre las instalaciones del Servicio Aeronaval.

# DE LA ARMADA



El Contralmirante AP. Carlos Tirado, Comandante General de la Base Naval del Callao, hace entrega de un presente recordatorio, al Vicealmirante Armando Lambruschini,

## Condecoración al Vice-Almirante Guillermo Villa Pazos

El Jefe del Estado Mayor General de la Armada Argentina, Vice-Almirante Armando Lambruschini, impuso la condecoración "Orden de Mayo al Mérito Naval" en el grado de Gran Cruz al Jefe del Estado Mayor General de la Marina de Guerra del Perú, Vice-Almirante A.P. Guillermo Villa Pazos. Con la "Orden de Mayo al Mérito Naval".



recorrió las instalaciones de la Infantería de Marina en el Balneario de Ancón y apreció aquí el excelente equipo con que contamos. El alto oficial argentino fue recibido en esta oportunidad por el Capitán de Navío AP Enrique Urain Valencia, Comandante del citado cuerpo de nuestra institución, habiendo departido con los demás jefes y oficiales en amplia camaradería.

Durante su permanencia en el Perú, dialogó en el Palacio de Gobierno con el Presidente de la República, General de División E.P. Francisco Morales Bermúdez. El marino argentino estaba acompañado del Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Vice-Almirante Guillermo Villa Pazos.

El Jefe de la Armada Argentina dedicó algo de su tiempo a conocer la ciudad y sus museos, como el de Oro del Perú, ubicado en Montecristo, donde admiró la diversidad de objetos, armas y joyas que se conservan en ese lugar, tanto del Incanato como del tiempo de la Colonia y la República. A fin de ampliar su visión del Perú, se dirigió al Cusco para contemplar las ruinas de Machu Picchu y Ollantaytambo.

En acto especial que se realizó en la Embajada Argentina el Jefe del Estado Mayor General de la Armada Argentina, Vice-Almirante A.R.A. Armando Lambruschini, impuso la condecoración "Orden de Mayo al Mérito Naval" en el grado de Gran Cruz al Jefe del Estado Mayor General de la Marina de Guerra del Perú, Vice-Almirante A.P. Guillermo Villa Pazos.

En la imposición de la Condecoración el alto Jefe de la Armada Argentina destacó los fraternos vínculos que unen a las Marinas de Guerra de Argentina y Perú, que data desde la época de la Independencia.

El Vice-Almirante A.P. Guillermo Villa Pazos, agradeció el honoroso gesto que tenía la gloriosa Armada Argentina al conferirle la citada distinción y formuló sus sinceros votos para que cada día se incremente aún más los tradicionales lazos de amistad y cooperación que existen entre ambas instituciones navales.

El Vice-Almirante Armando Lambruschini emprendió viaje de retorno a su patria, el domingo 28 a bordo de una aeronave argentina. Fue despedido por el Vice-Almirante A.P. Guillermo Villa Pazos y altos oficiales de nuestra Armada.



## VISITA DEL COMANDANTE DEL AREA NAVAL FLUVIAL DE LA ARMADA ARGENTINA

El Comandante del Area Naval Fluvial de la Armada Argentina Contralmirante Luis SANCHEZ Moreno, realizó una serie de actividades en nuestro País.

Cumpliendo su programa visitó al Jefe Accidental del Estado Mayor General de la Marina, Contralmirante A.P. Javier PINILLOS. Las Instalaciones del SIMAC, fueron recorridas conjuntamente con el C. de N. Juan CASTRO, Jefe de esa Dependencia.



El Contralmirante Luis Sánchez Moreno saluda al Jefe Acc. del Estado Mayor General de la Marina, Contralmirante AP. Javier Pinillos.

El Contralmirante Luis SANCHEZ Moreno, acompañado por el C. de N. ARA Jorge GOULU, Agregado Naval de la Argentina en el Perú, visitó al Comandante General de la Base Naval del Callao, Contralmirante A.P. Carlos TIRADO Alcorita.

Luego de un conjunto de actividades en nuestra Marina de Guerra del Perú, el Comandante del Area Naval Fluvial de la Armada Argentina retornó a su país.



Acompañado por el C. N. ARA Jorge Goulou, Agregado Naval de la Argentina en el Perú, al Contralmirante Luis Sánchez Moreno, en su visita al Comandante General de la Base del Callao, Contralmirante AP. Carlos Tirado.

# 46 ANIVERSARIO DE LA ESCUELA SUPERIOR DE GUERRA NAVAL DEL PERU

Con diversos eventos la Escuela Superior de Guerra Naval del Perú ha celebrado su 46 Aniversario.

Esta prestigiosa institución fue creada por Decreto Supremo del 17 de setiembre de 1930 con la finalidad de dar a los Oficiales de la Armada, una instrucción acerca de los

ejercicios demostrativos acerca de Estrategia, Táctica y Comando. Este curso despertó el entusiasmo de los Oficiales por esta clase de estudios.

El curso duró hasta fines de marzo del año 1931 y de él egresaron los Oficiales: Capitán de Navío Tomás M. Pizarro; Capitán de Fragata

Víctor S. Barrios; Capitán de Fragata, Aurelio de la Guerra, constituyéndose ellos en la primera promoción de esta prestigiosa Institución de la Marina de Guerra del Perú y, por ende, en los primeros profesores e instructores de la Escuela, quienes igualmente ocuparon cargos directivos, siempre bajo la Dirección del Capitán de Navío U.S.N. William O. Spears. Así mismo se realizó el tercer curso para

luego ser interrumpido hasta que se reinicia en 1944.

Quienes se perfeccionan en estas aulas, siguiendo cursos de alto valor pedagógico, llevan siempre en la memoria a los Oficiales norteamericanos que impulsaron estas clases de estudios, renovándolos de año en año. Ellos son el Contralmirante William Pye, fundador de la Escuela. El Capitán de Navío U.S.N. William O. Spears, profesores del primer curso, al Contralmirante U.S.N. N. L. Mc.Nair J.F.M.G., Jefe de la Misión Naval Americana a quien en 1944 le tocó reestructurar la Escuela Superior de Guerra Naval del Perú, luego de un lapso de interrupción de sus labores; al Capitán Baum; al Capitán de Navío Bryan C. Harper y el Capitán de Navío Gordon A. Mc Lean Lt. Comdr. (s) U.S.N. Lawrence B. Kiddle y otros eminentes Oficiales de la Marina de los Estados Unidos de Norteamérica quienes nos dejaron conocimientos suficientes para poder continuar preparando año a año excelentes promociones de oficiales para que luego ocupen importantes puestos en los Estados Mayores de nuestra Marina de Guerra.



Con motivo de celebrarse el 46 Aniversario de la Escuela Superior de Guerra Naval, su actual Director, Contralmirante A.P. Julio Guinand Thurne, dio un cálido homenaje a los ex-Directores de esta prestigiosa institución

aspectos superiores de la profesión naval y, a su vez, entrenarlos en las funciones del Estado Mayor y en el ejercicio del Alto Comando, guiando por medio de normas definidas, las facultades mentales de aquellos que más tarde tendrán la responsabilidad de la dirección y conducción de la guerra en resguardo del honor y los ideales nacionales.

Haciendo un poco de historia, se recuerda que la Escuela Superior de Guerra fue fundada a sugerencia del Contralmirante William S. Pye destacado Oficial de la Marina de Guerra de los Estados Unidos de América quien fuera por entonces, Jefe de la Misión Naval en el Perú, fue a él a quien, el mismo Decreto le encargaba la organización de la Escuela.

El primer curso se inicia el 1o. de octubre de 1930 en una sala de la antigua Escuela Naval donde se iniciaron las labores académicas compartiendo entre el Contralmirante Pye y el Capitán de Navío U.S.N. William O. Spears, también de la Misión Naval, el dictado de conferencias y

## ESCUELA NAVAL DEL PERU 155 AÑOS DE BRILLANTE TRAYECTORIA

La Escuela Naval del Perú, Alma Mater de la Marina de Guerra, donde se forman los Oficiales de nuestra querida institución, ha celebrado el 155 Aniversario de su fundación.

La primera Academia Náutica para instrucción de Pilotos, se remonta a 1657, año en que fue fundada por el Virrey don Luis Enrique de Guzmán, Conde de Alva de Liste, destinándole como local el que ocupara el Hospital del Espíritu Santo de Lima. Allí se formaron muchas generaciones de marineros hasta su clausura en 1709.

Después de transcurrido casi un siglo, en 1794 un marino, el Virrey don Francisco Gil de Taboada y Lemus, Tte. General de la Real Marina Española, fundó la academia

de Pilotaje para Guardiamarinas, ésta se estableció junto al cuartel de los Desamparados. Fue su primer Director, el Capitán de Navío de la Real Armada Don Agustín Mendoza y Arguedas, nacido en el Perú.

El 8 de octubre de 1821, año que se declaró nuestra Independencia, el Ministro de Guerra y de Marina don Fernando Monteagudo funda la Academia Náutica, nombrándose como Director, al Contralmirante don Eduardo Carrasco.

En 1850 mediante Decreto Supremo expedido durante el Gobierno del Mariscal Don Ramón Castilla, la Escuela Central de Marina — así se llamaba en esa época — se fusiona con el Colegio Militar, hasta 1870 en que se traslada

al Transporte "Marañón".

En 1873, la Escuela Naval preparatoria se instaló en el "Meteoro" buque de nuestra Escuadra, funcionando hasta 1879

En el año 1909 la Escuela se traslada a Bellavista, cuyo edificio anteriormente, estuvo ocupado por la Escuela Superior de Guerra.

Posteriormente, el Bañero de La Punta es designado para iniciar la construcción del Primer local de la Escuela Naval, donde funciona desde el año 1915.

Hace casi diez años, el alto mando Naval dispuso de la construcción de modernas instalaciones para la Escuela y la construcción de un local moderno, con todas las facilidades de la época actual y,

## EL MONITOR OTORGA PREMIO "REPORTERO GRAFICO NAVAL 1976"

En el año que fenecce, a la Dirección de Información de la Marina de Guerra del Perú, le tocó realizar una intensa labor y, especialmente en lo que atañe a la edición de órganos periodísticos que son editados por esta Dirección, como son la Revista de Marina y "EL MONITOR", especialmente este último, el que es publicado mensualmente con un tiraje de millares de ejemplares a todo color y en offset, además de folletos y Suplementos extraordinarios.

Si bien la tarea ha sido grata para quienes les tocó editar estos órganos de prensa, es cierto así mismo que también hubo muchos problemas que superar, entre éstos, la falta de colaboración por parte de las Unidades y Dependencias de la Marina, en lo que se refiere a información periodística de eventos sociales, como de rutina, a fin de que "EL MONITOR" sea un reflejo de lo que es y se hace en nuestra Institución y como se desarrolla nuestra Armada, orgullo no sólo de quienes la integran sino también del Perú entero. De aquí se desprende que, acudir a todas las fuentes informativas, era una labor que superaba nuestras probabilidades, por lo limitado del personal asignado. Sin embargo, nuestro Director, Capitán de Navío AP José Noriega La Hoz, se tornó en genuino "Reportero Gráfico Naval", quien, personalmente, disponía conseguir la gran mayoría de las noticias que nos llegaban a la Redacción de "EL MONITOR" con tal de que nuestro periódico continúe informando y contagiando su interés naval. De allí que, quienes integramos DIMAR y, particularmente el Departamento de PRODUCCION, le hayamos nombrado con justicia, como "EL REPORTERO GRAFICO NAVAL 1976".



Capitán de Navío A.P. Director de DIMAR.

Por lo anteriormente expuesto, en DIMAR se encuentra en estudio el proyecto de crear un curso de "Reportero Gráfico Naval", tanto para el Personal Superior como para el Subalterno. Asimismo se proyecta que, nuestro laboratorio fotográfico suministre una cantidad específica de rollos para tomar fotos, en entregas mensuales a las diferentes Unidades de nuestra Escuadra y Dependencias de la Marina para que sirva como material de apoyo, en el desarrollo de su vocación y/o aptitud de los Jefes de Relaciones Públicas y personal asignado por sus respectivos Comandos para que cumpla estas labores informativas. Y asimismo remitan oportunamente la noticia gráfica para nuestro periódico que mes a mes nos hace vivir el ambiente naval.

dotándola del equipamiento de acuerdo al avance de la técnica y de la ciencia actual. Hoy las instalaciones de la Escuela Naval del Perú, son unas de las más modernas

entre sus similares del Mundo. Así encuentra el presente a nuestra Escuela Naval y así espera el futuro, lleno de optimismo y fe en la grandeza de la Patria.



Edificio de la antigua Escuela Naval. Foto tomada el año 1945.

Modernas instalaciones y edificios de la Escuela Naval del Perú.



# REPORTAJE

## AL MINISTRO DE VIVIENDA Y CONSTRUCCION

Interesantes declaraciones en torno al siempre latente problema de la vivienda en el Perú, es el que ha vertido en una entrevista exclusiva concedida a "EL MONITOR", el Ministro de Vivienda y Construcción, Contralmirante A. P. Gerónimo Cafferata Marazzi. En su despacho, el Contralmirante Cafferata expusó las soluciones a corto plazo y las perspectivas en este Sector, incidiendo en el hecho de que con los nuevos dispositivos aprobados recientemente, se abre un campo seguro para el inversionista, en esta cruzada por la solución de la vivienda en el país que radicarán, en gran parte, en la construcción masiva de viviendas multifamiliares, dándose prioridad a la construcción vertical.

Qué importancia tiene en el contexto del desarrollo del país el Sector Vivienda y Construcción?

La construcción, no obstante que algunos no la consideran como una actividad productiva, quizás porque no es generadora de divisas, como lo son, por ejemplo, la minería, la pesquería y la agricultura tiene, sin embargo, un rol fundamental en el desarrollo del país, porque, al mismo tiempo que incentiva la actividad de numerosísimas industrias y absorbe un estimable porcentaje de la mano de obra no calificada, provee la infraestructura que requieren todos los sectores para el cumplimiento de sus fines, y lo que es más importante, cuida el más valioso factor de producción con que puede contar un país: el factor humano, brindando a éste albergue en todas sus actividades: vivienda, industria, comercio, salud, educación, trabajo, cultura, seguridad, recreación, etc.

En 1975 la construcción aportaba el 5.8 por ciento al producto bruto interno (PBI), o sea que ocupaba el cuarto lugar, debajo de los sectores manufactureros, agropecuario y minero, pero sólo ligeramente menor que éste (6.8 por ciento) y cuatro veces mayor que el sector pesquero (1.4 por ciento), debiéndose tener en cuenta que una estimable parte del sector construcción, y, por lo tanto, son estimulados por éste.

Otro dato interesante es que esta participación en el PBI ha sido creciente y sostenida en los últimos años, pasando de 4.1 por ciento en 1970 al referido 5.8 por ciento en 1975.

Además, el Sub-Sector Vivienda, ya íntimamente ligado a la construcción, contribuyó al PBI, en este mismo año 1975, con el 3.9 por ciento lo cual significa que la contribución total del sector vivienda y construcción al PBI fue del 9.7 por ciento.

Qué población ocupa el Sector Vivienda y Construcción?

La construcción siempre ha dado ocupación a un considerable número de trabajadores, en un ritmo siempre creciente e ininterrumpido, pasando de 46,000 en 1940 a 210,000 en 1974. Pero, lo más interesante es que ese aumento creciente no ha sido solamente en números absolutos, sino también en cuanto a su participación porcentual en la ocupación de la población económicamente activa (PEA).

Además, debe tenerse en cuenta que esa participación es mucho mayor si consideramos que existe gran cantidad de mano de obra dedicada a actividades destinadas a dar mayor apoyo a la construcción propiamente dicha.

Asimismo, un buen porcentaje de esta población trabajadora es no calificada y, por tan-



CONTRALMIRANTE A. P. GERONIMO CAFFERATA MARAZZI

to, difícilmente absorbible por otros sectores. Esto demuestra la importancia de la construcción como factor coadyuvante en la solución de los graves problemas de la desocupación y el sub-empleo.

Qué acciones tiene prevista realizar su Portafolio frente a la crisis económica que afecta a nuestro país?

Fundamentalmente incentivaré a los inversionistas y aquí caben acciones directas e indirectas.

Dentro de las primeras, el Gobierno Revolucionario ya expidió el Decreto Ley No. 21635 que crea exoneraciones tributarias y beneficios a las personas naturales y jurídicas que construyan viviendas de tipo económico para uso propio, venta, o alquiler, así como para quienes adquieran dichas viviendas. Los incentivos que establecen este dispositivo son realmente de gran magnitud. Baste citar que pueden llegar a exoneraciones del 100 por ciento sobre tributos que inciden significativamente en los costos finales de la vivienda, tales como el impuesto predial no empresarial, de alcabala, registro y a los bienes y servicios. Se introduce además las novedades que la calificación de viviendas de tipo económico no será sólo en función de sus precios de venta, sino de las áreas de los lotes y áreas techadas y lo que es muy importante que los precios tope de venta se reajustarán automáticamente cuando se reajusten los montos de los sueldos mínimos vitales. De esta manera no habrá riesgo de que la norma caiga en obsolescencia o inoperancia.

Como acciones indirectas de incentivación a los inversionistas pues tienden a brindarles confianza, debo señalar dispositivos expedidos para quitar rigidez y drasticidad que tuvo originalmente el Decreto Ley No. 21419 sobre intangibilidad de terrenos agrícolas para fines de expansión urbana y comercialización de lotes habilitados. Dichos dispositivos son el Decreto Supremo No. 012-76-VC- y el Decreto Ley No. 21595.

El Decreto Ley No. 21595 se orienta en el mismo sentido, pues deroga el artículo 9no. del 21419 sobre comercialización de lotes de terreno a través de EMADIPERU y devuelve esta facultad a los propietarios y/o urbanizadores, aunque con la limitación de someterse a los precios arancelarios vigentes, los cuales, dicho sea de paso serán periódicamente reajustados, adecuándolos a montos reales, pero limitantes de la excesiva especulación.

Sr. Ministro qué nos puede adelantar sobre la futura Ley del Inquilinato?

Otro dispositivo llamado a otorgar confianza será, sin duda, la Ley del Inquilinato próxima a ser expedida, toda vez que mediante la misma se tratará de crear un equilibrio basado en la justicia entre propietarios e inquilinos, en cuanto a sus derechos y obligaciones, de modo de satisfacer a ambos sectores comprometidos, propendiendo a aumentar el stock inmobiliario destinado a viviendas de alquiler, que actualmente es sumamente deprimido, lo cual incrementará la demanda de crédito bancario e hipotecario, movilizará a la industria de la construcción y permitirá un flujo de recursos al erario nacional.

Sr. Ministro, es política actual del Gobierno la descentralización administrativa. Qué nos puede adelantar su Portafolio al respecto?

Las medidas que viene dictando mi Despacho sobre desconcentración, con miras a eliminar frenos que desalienten a las inversiones sobre todo en provincias, entre ellas, citaremos las siguientes:

- Transferencia a los gobiernos locales de la facultad de otorgar Licencias de Construcción, manteniendo el Ministerio de Vivienda y Construcción solo facultades normativas y fiscalizadoras.
- Creación de Empresas de Saneamiento a nivel regional o departamental, a fin de desconcentrar la Administración de los servicios de agua potable y alcantarillado, así como para que dichas empresas puedan convertirse en sujetos de créditos que les permita mejorar tales servicios.
- Devolución progresiva a los gobiernos locales, por delegación del Ministerio de Vivienda y Construcción, la facultad de otorgar títulos de propiedad de terrenos urbanos en selva y ceja de selva. Lo que permitirá convertir en sujetos de crédito a los actuales usuarios de la tierra urbana.
- La obtención de financiamiento a nivel Pacto Andino (CAF o Países Individuales) para construcción masiva de viviendas multifamiliares en capitales de departamento.
- Los mayores incentivos para la construcción vertical, lo que permitirá una mayor densificación en el uso del escaso suelo urbano.

Entre las acciones indirectas de incentivación de las actividades de producción en toda la república que lleva a cabo el Ministerio de Vivienda y Construcción, hay una que vale la pena destacar.

Me estoy refiriendo a la habilitación de Parques Industriales en las principales ciudades del país, excepto Lima, teniendo en cuenta que dichas ciudades la actividad privada no ha desarrollado ninguno de los programas de lotización industrial que franquea al Reglamento Nacional de Construcciones.

Sr. Ministro "El Monitor" desea pedirle a Ud. su opinión frente al momento político que vive el país.

Para contestar a su pregunta, desearía referirme al concepto que expresé en Arequipa en la reunión del CADE 76 y que considero de permanente actualidad:

"El deber de gobernantes y gobernados, civiles y militares en las difíciles horas que vivimos es esencialmente, la de entendernos, ingresar a una cooperación más madura y equilibrada, menos vaga y retórica sin enfrentamientos estériles no colocándonos contra nadie, sino a favor de nosotros mismos. Creando nuestras riquezas a través del trabajo arduo, sacrificado y mancomunado. Arriesgando algo de nosotros mismos. Reconociendo en las fronteras políticas el lindero que nos aproxima y no la barrera que nos separa, para que podamos, unidos, imponer nuestra presencia con efectivo poder de negociación a nivel internacional. Dejando de ser menos espectadores de una lucha, que a final de cuentas, es nuestra, y de la que somos por tanto protagonistas. De una lucha que es de hoy, pero que va a resolver la dimensión de nuestro mañana".

**El Sector Vivienda y Construcción incentiva la actividad de numerosísimas industrias y absorbe un estimable porcentaje de la mano de obra no calificable.**

**En 1975 la construcción aportaba el 5.8 % al producto bruto interno, o sea que ocupaba el cuarto lugar, debajo de los sectores manufactureros, agropecuario y minero.**

**La Construcción ha dado ocupación en un ritmo siempre creciente, de 46,000 trabajadores en 1940 a 210,000 en 1974.**

**La Ley del Inquilinato está llamada a otorgar confianza toda vez que mediante la misma se tratará de crear un equilibrio basado en la justicia entre propietarios e inquilinos.**

# SESION SOLEMNE CON MOTIVO DE GIRA PRESIDENCIAL

Con motivo de la gira presidencial, el Concejo Provincial de Maynas en Iquitos realizó una Sesión Solemne, al que asistieron el Presidente de la República y su comitiva.

Las autoridades ediles destacaron la preocupación del Gobierno que preside el General de División, Francisco Morales Bermúdez por el Departamento, ya que se ha llevado soluciones y, en el terreno se ha recibido los pedidos y sugerencias de los pobladores de esta enorme y promisor zona

selvática del Oriente peruano.

En la foto, instantes en que se entona el Himno Nacional. Figuran el Presidente de la República, General de División E.P. Francisco Morales Bermúdez, el Alcalde de Iquitos y los tres Comandantes Generales de nuestra Fuerza Armada: Teniente General F.A.P. Dante Poggi Morán, de Aviación; General de División E.P. Guillermo Arbulú Galliani, del Ejército y Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani.



## PRESIDENTE Y MINISTRO DE MARINA ENVIAN SALUDO A POBLADORES RIBEREÑOS A BORDO DEL BAP "UCAYALI"

Desde el B.A.P. "Ucayali" el Presidente de la República, General de División E.P. Francisco Morales Bermúdez y el Ministro de Marina, Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani, saludan a los pobladores ribereños.



## INGRESO A LA ESCUELA NAVAL DEL PERU

CONCURSO DE ADMISION 1977

El plazo de inscripción vence el 12 de Enero de 1977.

Se comunica a los jóvenes interesados en seguir la Carrera Naval, que se encuentra abierta la Inscripción para el Concurso de Admisión a la Escuela Naval del Perú, como Aspirantes a Cadetes Naval de Comando General y de Infantería de Marina.

### REQUISITOS:

- Ser Peruano.
- Soltero.
- Edad no mayor de 19 ni menor de 15 años 6 meses.
- Cuarto Año de Instrucción Secundaria Común.

Los Prospectos de Admisión podrán ser solicitados personalmente en la Escuela Naval del Perú, de Lunes a Viernes de 08.00 a 16.00 horas en el presente mes, y de 08.00 a 13.30 horas en el mes de Enero.

Examen de conocimientos del 2 al 7 de Febrero de 1977.

Examen Médico desde el mes de Diciembre hasta el 18 de Enero de 1977.

Examen Psicológico, Psicotécnico y Físico del 24 al 30 de Enero de 1977.

Examen de Apreciación General del 11 al 19 de Febrero de 1977.

Ingreso de postulantes el 26 de Febrero de 1977.

## INGRESO AL CITEN

El Centro de Instrucción Técnica y Entrenamiento Naval (CITEN) comunica a los jóvenes peruanos que se interesen por seguir estudios técnicos, que la inscripción para el concurso 1977 se realizará a partir del 22 noviembre al 17 de diciembre del presente año.

### REQUISITOS:

- a) Ser Peruano de Nacimiento.
- b) Tener edad no menor de 16 años ni mayor de 20 años 6 meses computados al 1º de Febrero del año en que postula. (Personal Civil).
- c) Para el Personal de Procedencia Naval y de otros Institutos Armados, la edad

tope será de 23 años, computados al 1º de Febrero del año en que postula.

d) Los Postulantes deberán haber aprobado como mínimo el Tercer Año de Instrucción Secundaria Común o Técnica Diurna; o Cuarto Año de Instrucción Secundaria Nocturna, debiendo presentar el Certificado Oficial de Estudios respectivo visado por la Dirección del Núcleo Educativo.

No se aceptan copias fotostáticas legalizadas.

e) Tener talla no menor de 1.58 mts., para los postulantes menores de 18 años de edad, y de 1.60 mts. para los postulantes mayores de 19 años, El postulante deberá

pesar como mínimo 50 kilos.

f) Ser soltero.

g) Tener buena conducta acreditada con Certificado otorgado por la Policía de Investigaciones del Perú (PIP).

h) Poseer salud y Aptitud Física, así como Aptitud Psicológica compatible con las exigencias de la carrera naval, según lo especificado en el Reglamento de Capacidad Física de la Armada.



El Capitán de Corbeta, Eleodoro Rouillón Sánchez, Comandante de la Base Naval de Iquitos ofrece un coctel al Jefe del Estado y a su comitiva en su visita que hicieron junto el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, a esta base del Oriente peruano.

i) Presentar el Expediente correspondiente. El incumplimiento de este requisito imposibilitará al postulante rendir los exámenes respectivos. Naval y en la fecha

## PRIMER MANDATARIO A BORDO DEL B.A.P. "UCAYALI"

"Estamos sumamente orgullosos de tenerlo a bordo como un huésped ilustre y emocionados por haber vivido momentos históricos durante la reunión presidencial efectuada hace unos momentos", dijo el Comandante de la Cañonera B.A.P. "Ucayali", Capitán de Corbeta A.P. Víctor Tirado dirigiéndose al Presidente de la República, General de División E.P. Francisco Morales Bermúdez Cerrutti en el sencillo acto que se realizó en la cubierta de la citada unidad, al término de la trascendental cita que sostuvieron los Jefes de Estado en pleno río Amazonas, entre las poblaciones de Ramón Castilla (Perú) y Tabatinga (Brasil).

Luego de manifestar que "todas las dotaciones de los buques de la Marina de Guerra del Perú así como las de Brasil hubiesen querido estar en nuestro lugar", el Comandante de la mencionada cañonera

que "ligado a este acontecimiento internacional, el Gobierno Revolucionario y el equipo que lo integra se hallaba recorriendo los puntos principales de nuestra Amazonía porque creemos que en

y Tripulantes del B.A.P. "Ucayali" expresó que "ustedes han sido testigos de esta acción; han ayudado y cooperado con gran esfuerzo por lo cual les estamos profundamente agradecidos". Finalizó



El Comandante del B.A.P. Ucayali, capitán de Corbeta A.P. Víctor Tirado Silva, hace entrega de un presente recordatorio al Presidente de la República, General de División E.P. Francisco Morales Bermúdez.

entregó al Presidente de la República un presente como testimonio de respeto y admiración de todo el personal bajo sus órdenes y como "un recuerdo de su permanencia en este buque de la Fuerza Naval de la Amazonía en el nor-orienté, lugar inhóspito pero donde trabajamos con mucho cariño y patriotismo".

Después de apreciar el obsequio consistente en un remo regional labrado en plata, el Primer Mandatario de la Nación agradeció el gesto y dirigiéndose a todos los presentes, entre los cuales se encontraban el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani y los demás integrantes de la Junta Revolucionaria de la Fuerza Armada, y el Ministro de Relaciones Exteriores manifestó "que para él y los miembros del Gobierno presentes era motivo de singular satisfacción encontrarse a bordo, porque había una serie de importantes motivos entre los cuales, se hallaba el hecho de haberse producido a bordo del B.A.P. "Ucayali" un acontecimiento de carácter histórico que significaba la reunión de los Jefes de Estado de Perú y Brasil, en la cual, en forma directa sincera y pragmática, se había intercambiado ideas que giran alrededor de un aspecto fundamental: la unidad de dos pueblos que se integran a través de este gran río Amazonas y de dos Gobiernos que buscan con sus respectivas políticas la felicidad de sus pueblos".

El Presidente de la República se refirió por otra parte a

forma coincidente con la integración de fronteras que tenemos que lograr con nuestro amigo: el Brasil, debemos hacer un esfuerzo para impulsar el desarrollo en esta gran zona." "Hemos venido decididos, una vez por todas, para establecer un programa de desarrollo para la Amazonía", añadió.

Dirigiéndose a los Oficiales

su intervención diciendo que "deseo que en el abrazo que le voy a dar a nuestro Comandante, reciban ustedes, cada uno de ustedes, Oficiales y Tripulantes, el saludo de nuestro Gobierno y vuestro Presidente de la República". (RVP).



## JEFE DE ESTADO VISITO SIMAI

En su gira por la Amazonía, el Presidente de la República, General EP Francisco Morales Bermúdez y su comitiva, visitó el Servicio Industrial de la Marina-Iquitos (SIMAI) en cuyo recorrido por sus instalaciones vio los avances técnicos de esta dependencia y cambió impresiones con el personal y directivos.

## EN GIRA PRESIDENCIAL MINISTRO VISITO PUEBLO DE SAN PABLO



El Ministro de Marina, Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani escucha a una enfermera que labora en el Pueblo de San Pablo.

## BUQUE-MUSEO "AMERICA"



Cañonera B.A.P. "América" toda una historia.

Hay un buque en nuestra Amazonía que se ha constituido en un "personaje de leyenda. Su nombre evoca la temeraria acción de su Comandante realizada durante una campaña librada para defender la integridad de nuestro territorio, y su silueta se encuentra grabada profundamente en el corazón de nuestros compatriotas loretanos.

Muchos de nuestros lectores saben ya a qué nos estamos refiriendo. El "personaje" es la histórica Cañonera B.A.P. "AMERICA", que hoy, por feliz iniciativa ha sido convertido en buque-museo.

En breve, el B.A.P. "América" iniciará periódicos viajes por todos los rincones de la selva peruana llevando el mensaje de reafirmación nacional y de la "perene presencia" de su Comandante, el Teniente Primero Manuel Clavero, protagonista de la hazaña de "La Pedrera", que permitió expulsar del río Caquetá a quienes pretendían posesionarse de una amplia zona peruana.

Totalmente reacondicionada y operativa cien por ciento, esta unidad de la Fuerza Naval de la Amazonía efectuará los significativos peregrinajes mencionados anteriormente por los numerosos poblados ribereños de los principales ríos y también, será una importante atracción cuando se encuentre surta en la Base Naval de Iquitos y en la Estación Naval "Teniente Clavero", en donde la juventud loreтана podrá evocar la heroica acción realizada por nuestros marinos y el significativo legado que ha dejado a la posteridad su abnegada y heroica dotación.

Ultimamente, los trabajos finales que se ejecutan en el B.A.P. "América", en las instalaciones del SIMAI fueron apreciados por el Presidente de la República, General de División E.P. Francisco Morales Bermúdez, durante la visita que efectuó a la Base Naval de Iquitos.

El Jefe de Estado, acompañado por nuestro Ministro, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani y por el Comandante Gral. de la Fuerza Naval de la Amazonía, Contralmirante A.P. Guillermo Villalobos Urquiaga, visitó sus diver-

sos compartimientos, en uno de los cuales se han colocado algunas pertenencias del Teniente Clavero, tales como sus binoculares, el cuaderno de bitácora, su espada y otras.

En este recinto, el Presidente Morales Bermúdez pleno de emoción, escribió a puño y letra el siguiente texto, en el Libro de Oro que se ha colocado en la Cámara de Oficiales.

"Me emociona esta visita que hago al B.A.P. "AMERICA" haciendo una invocación para que el espíritu de los antiguos marinos ilumine a los nuevos y todos juntos estimulen el sentimiento de la gran patria peruana. "Nanay 6 de Noviembre, 1976. General de División E.P. Francisco Morales Bermúdez Cerrutti, Presidente de la República del Perú".

Estas palabras traducen el sentimiento que todos los marinos peruanos guardan por esta pequeña nave que es orgullo de nuestros compatriotas de la amazonía, porque a bordo se protagonizó un glorioso hecho que pertenece por igual a todos los peruanos y que se ha ganado un honroso sitio de honor y patriotismo en las páginas de la historia nacional.



Una grata experiencia resultó para "EL MONITOR" un recorrido a bordo del B.A.P. "Palacios". En estas páginas una información textual y gráfica de la interesante visita a este destructor misilero, una de las unidades de la Marina de Guerra del Perú, listas a defender la integridad y seguridad de nuestro mar territorial.



# MOMENTOS DE ORGULLO DURANTE UN PATRULLAJE DE RUTINA



Durante el patrullaje en el puente abierto de Comando se viven momentos de alta responsabilidad y se pone en práctica todos los conocimientos profesionales adquiridos. Se aprecia en esta vista al Capitán de Fragata A.P. Carlos Ponce Canessa, Comandante de la Unidad, acompañado de oficiales de su dotación.



El OM2. Señ. Julio Palomino se encuentra trabajando durante su guardia en el puente, tomando una marcación con la alidada, en un repetidor del giro - compás maestro.



Este es un mensaje de la tripulación del B.A.P. "Palacios". Nuestro "Reportero gráfico naval" ha captado reunidos a integrantes de los diferentes Departamentos del buque, frente a la torre de proa. Se puede apreciar la camaradería existente en la unidad.

Sobre el océano inmenso. De marco el horizonte lejano, bajo un cielo cubierto, va y viene en constante discurrir por el amplio litoral de la Patria, la ágil y gallarda figura del destructor misilero B.A.P. "Palacios" realizando patrullaje de rutina y con avisora mirada, velando por las 200 millas de nuestro mar territorial.

La misión encomendada a los tripulantes destinados a operar el buque, implica una tarea delicada, tanto porque los sofisticados mecanismos del buque requieren de vasta experiencia y de conocimientos modernos de náutica bélica, cuanto porque todo debe caminar rítmicamente, sincronizadamente, como un reloj. Las máquinas e instalaciones de un buque y la habilidad y destreza de la tripulación, desde el Comandante hasta el último grumete, son, en primera instancia, la preocupación constante del alto mando naval.

Los días y noches, ora de verano reconfortante, ora de invierno brumoso en alta-mar, identifican a la tripulación, cimentan la labor profesional y coadyuvan a una alta camaradería que redundan en la eficiencia y en el mejor desempeño de sus específicas funciones, ya sea manteniendo el rumbo del patrullaje, en el puente de comando, utilizando las cartas de navegación, interpretando el radar, en las operaciones de maniobra, en las diferentes formas de comunicación de

radio, en la marcación con la alidada o ya en los momentos de guardia, teléfono al oído sin pegar pestaña; siempre atentos, siempre vigilantes.

Y en esta permanente acción, miles de millas son navegadas en nuestro extenso litoral, transcurriendo los días entre viscidumbres imprevistas, pero siempre memorables y que van incidiendo paulatinamente en el alma del marino, la tremenda responsabilidad del cumplimiento del deber, porque así piensa en lo insondable del mar, en el silencio de las noches alejadas del "mundanal ruido" que, su presencia es decisiva en los momentos de paz, en las horas de conflicto en las horas aciagas o en las horas de gloria.

En este recorrido de sur a norte, el marino tiene su recompensa y, para descanso de la tripulación, el barco coloca sus amarrias a muelle en uno de nuestros puertos donde encuentra el abrazo de sus connacionales y, donde a la vez, aprovecha para realizar faenas de aprovisionamiento.

En el muelle se pone enraiss en las actividades marinerías y la tripulación se dedica al deporte libre de la vela, pues éste permite descanso y relaja-

miento para recuperar energías, tranquilizar los nervios y por un momento olvidarse de las duras faenas de a bordo. Otros se dedican a pasear por la ciudad visitando lugares turísticos u ocasionales amigos y familiares. No son pocos quienes deciden quedarse a bordo para dedicarse a los juegos de salón, a la música o a la lectura en los salones de estar del buque.

El marino está persuadido que su casa es un buque, y su hogar, es su buque y su tripulación. Todo forma una unidad inquebrantable, siendo así que el trabajo los une y los orgullece, de ahí el titular de esta nota: "Momentos de Orgullo Durante un Patrullaje de Rutina".

Y llega nuevamente el momento del zarpe. Los marinos, antes de abordar contemplan con ojos brillantes la silueta airosa de su buque y orgullosos, llenos de patria, cada uno toma su puesto encomendado. Suavemente el misilero se hace a la Mar para continuar su labor de patrullaje, donde como siempre realizará continuas y diferentes ejercicios a fin de mantener a la unidad al cien por ciento, listo para el combate.

Al final de una grata experiencia "EL MONITOR" pide sus impresiones al oficial que comanda el B.A.P. "Palacios" uno de nuestros destructores misileros, el Capitán de Fragata A.P. Carlos Ponce

El Segundo Comandante, Oficial Ejecutivo de a bordo encargado del personal -entre otras de sus obligaciones está el de premiar al personal que ha observado el mejor comportamiento del mes. En la foto, premia al Cb1. Furiel Solano Ventura.





Una vista del B.A.P. "Palacios" en alta mar.



Gobernando con mucha atención el OM3. Señ. Carlos Ansejo, mantiene el rumbo ordenado, durante el patrullaje. Lo acompaña en su facción de guardia el OM3. Señ. Carlos Grados, en el telégrafo de órdenes a máquinas, por si se ordena un cambio en la velocidad del buque.

Canessa quien, con explicable emotividad no dice: "En el buque, cada día, cada hora que transcurre, uno sin darse cuenta se adentra en sus propias entrañas, hasta que llega el momento que cada plancha, cada engranaje, cada equipo nos pertenece formando parte de nuestra propia vida. Es entonces, que en la soledad del océano, llegamos a concluir que nuestro buque ya no es sólo el acero blindado de su estructura, ni los sofisticados mecanismos de que les dotó la moderna técnica naval, sino que, más bien, es parte indelible de nosotros mismos. Tenemos la convicción que todo nos une, que nuestro buque, al igual que sus tripulantes, tiene una vida, tiene un espíritu, tiene un norte y conoce perfectamente su importante misión".

Cuando dejamos el B.A.P. "Palacios" y paulatinamente nos alejamos de él, como diáfana luz nos viene de nuevo a la memoria, el trájín diario de sus tripulantes y las palabras testimoniales del Comandante de nuestro misilero, pensamos entonces, cuán verídicas y humanas son sus frases al recordar nosotros la acción y el supremo holocausto del Almirante Grau quien, como el hermano mayor del Huáscar, al que tanto quiso y al que tanto cuidó, prefirió dejar su sangre y su vida y abrazando a él, en gesto sobrehumano para que el enemigo no pueda arrebatarlo.

Mañana zarpará de nuevo el B.A.P. "Palacios" y otros buques de nuestra Marina de Guerra, mientras que nosotros desde el muelle, con un reiterado hasta luego, vamos convencidos con orgullo naval y con orgullo patrio que, en cada uno de ellos hay un émulo de Grau, de un Palacios o de un Grumete Medina.



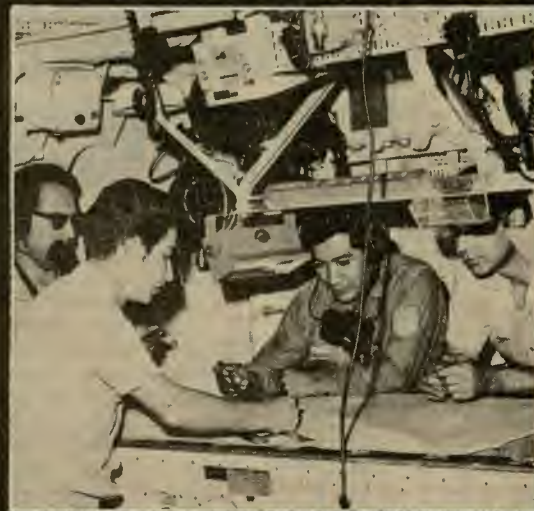
La interpretación del radar es una dedicación obsesiva del OM1. Eco. (Rar). Jorge Holguín. La foto obvia comentarios.



Trabajando en las cartas de navegación el Oficial de deriva realiza una de las labores más importantes del buque, como es el de plotear la posición de la unidad constantemente.



Todos, durante el día trabajan para el B.A.P. "Palacios". El T2. Rar. (Eco) José García Revilla se encuentra en su guardia de Radio. Muchas formas de comunicaciones son empleadas. En la foto, se le aprecia operando equipos en la estación de radio del buque.



El oficial de CIC acompañado del T2. Eco. (Rar). José García, el T2. Eco. (Rar). Carlos Palomino y el OM1. Eco. (rar). Jorge Holguín, en el Centro de Información de Combate plotean minuciosamente la posición del buque para así recomendar nuevos rumbos al Comandante.



El estar a bordo no exige a nadie estar bien presentado, en esta ocasión el T3. Pel. Julio Moscaysa Chanca, desempeña brillantemente su labor de fígaro.



La nutrición del personal es un importante factor para el rendimiento óptimo del personal de a bordo. El OM2. Coc. Eduardo Martínez Zamora, lo sabe. En la foto lo vemos en su importante tarea diaria preparando el rancho del día.

# B.A.P. "UCAYALI"

## Presencia naval peruana de la vida nacional

A través de la historia nacional, los hombres y los buques de la Marina de Guerra son los protagonistas de

El Presidente del Brasil, Ernesto Geisel, congratula al Presidente Francisco MORALES BERMUDEZ, luego de imponerle el Gran Collar de la Orden Cruzeiro Do Sul.

## TESTIGOS



# MARINOS PERUANOS Y BRASILEÑOS CONFRATERNIZARON DURANTE LA ENTREVISTA PRESIDENCIAL

La histórica reunión presidencial sostenida entre los Jefes de Estado de Perú y Brasil a bordo de dos unidades de las Marinas de Guerra de ambas naciones, fue motivo para que una vez más sus marinos confraternizaran y estrecharan vínculos que los unen desde hace mucho tiempo a través del enlace natural de su medio de acción: el río Amazonas.

Al margen de la trascendencia de los aspectos políticos de esta cita presidencial, se apreció la entrañable amistad y vinculación profesional que existen entre marinos peruanos y brasileños.

Prueba de ello fue la cordial y amena entrevista que sostuvieron los Ministros de Marina de Perú, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani, y Almirante Gualdo Arthur Azevedo Henning, quienes alternaron en todos los instantes que demandaron las incidencias de la cita presidencial, efectuada a bordo de la B.A.P. "Ucayali" y del "Pedro Teixeira".

En las conversaciones sostenidas por las máximas autoridades navales no escasearon por ambas partes el interés y el deseo para que los lazos de amistad y camaradería profesional se incrementen

aún más en base a la tradicional confraternidad naval peruano-brasileña que se remonta a varias décadas.

Y en el plano de Comandantes de buques, este acercamiento se patentizó también en forma notable por la vieja amistad personal que une al Comandante del Patrullero Fluvial "Pedro Teixeira" Capitán de Corbeta Osmar Reis Da Silva, y el Comandante de la Cañonera B.A.P. "Ucayali", Capitán de Corbeta A.P. Víctor Tirado Silva, quienes por esas grandes coincidencias se encontraron comandando en esta ocasión los buques presidenciales de Perú y Brasil.

Entrevistado por "EL MONITOR", el Comandante Reis expresó su singular complacencia de tener la ocasión de volverse a reunir con sus colegas peruanos, en especial con el C.de.C. Víctor TIRADO. Durante la breve conversación hizo recuerdos de su última permanencia de su buque en Iquitos que se registró durante las fiestas patrias y asimismo hizo remembranzas de la reciente visita que efectuó en retribución la B.A.P. "Ucayali", a Manaos y Belem Do Pará.

Opina que estos encuentros de marinos peruanos y bra-

sileños reafirma la gran confraternidad que existe entre ellos, lo cual —considera— que es muy beneficioso para la amistad personal y el intercambio profesional.

Sin lugar a dudas, nuestro entrevistado, representa a

cabalidad, el espíritu de los Oficiales de la Marina del Brasil, quienes conjuntamente con los nuestros, están sentando las bases del fraterno espíritu naval y de la amistad que hoy apreciamos en la amazonía.



En la segunda cubierta de popa de la Canolera B.A.P. "UCAYALI" los Presidentes del Perú, General de División E.P. Francisco MORALES BERMUDEZ y el General de División E.P. Ernesto GEISEL presencian la suscripción de convenios y acuerdos para la Amazonía. Este singular hecho realizado por primera vez en la historia con Amazonas y a distancias equidistantes de Ramón Castilla y Tabal MONITOR estuvo presente en este imponente acto efectuado en una



# "CAYALI"



## Los grandes acontecimientos

do. trascendentales acontecimientos que ha cumplido en defensa de la y.

Brasil, los que se han traducido en la firma de 18 convenios que

## DE UNA



El histórico y trascendental suceso. Los señores Cerrutti y Geisel de Brasil, General Ernesto Bermúdez Cerruti y General Francisco Morales Bermúdez Cerruti, firman los 18 convenios de desarrollo de ambas naciones en la región amazónica a bordo del 5 de noviembre en pleno río Amazonas, todos los grandes acontecimientos, EL General de la Marina de Guerra.

beneficiarán a la navegación, la salubridad, las comunicaciones, el transporte, el intercambio industrial y comercial entre ambos países.

La Cañonera B.A.P. "Ucayali" de la Fuerza Naval de la Amazonía, fondeada y abarloada en el límite fronterizo fluvial del río Amazonas, conjuntamente con el Patrullero Fluvial "Pedro Teixeira", fue la primera unidad naval que abordó el Presidente de Brasil, General Ernesto Geisel, quien fue recibido por el Presidente del Perú, General de División E.P. Francisco Morales Bermúdez Cerruti.

La histórica cita de los citados Jefes de Estado tuvo un marco eminentemente naval. Unas millas antes de hacer su "rendez vous"



El Premier y Ministro de Guerra, el Ministro de Marina, y el Ministro de Aeronáutica acompañados de altas autoridades de Perú y Brasil presencian el histórico acto.

## CITA HISTORICA

en pleno río Amazonas, ambas unidades navales saludaron respectivamente sus insignias presidenciales izadas a bordo con salvas de tiro de cañón.

Posteriormente, el B.A.P. "Ucayali" y el Patrullero "Pedro Teixeira" se abarloadaron en el denominado "Punto Cero" por sus banderas de estribor y babor, respectivamente, a cuyo término, el Primer Mandatario brasileño cruzó la pasarela que lo condujo a la segunda cubierta de la nave peruana en donde recibió los honores de tipo que ejecutó la tripulación peruana. La Cámara de Oficiales fue escenario, luego, de la primera entrevista de ambos estadistas, quienes se encontraban acompañados por los integrantes de sus respectivas comitivas oficiales.

Teniendo como fondo la figura del Gran Almirante del Perú Miguel Grau, el Presidente de la República peruana impuso al término de este primer encuentro la Gran Cruz de la Orden de El Sol del Perú a su ilustre huésped.

Esta primera fase de la cita presidencial tuvo su culminación cuando ambos dignatarios presenciaron, primero, la suscripción de 18 convenios elaborados para

promover el desarrollo de la amazonía, y firmados por los Cancilleres de Brasil Antonio Francisco Azeredo Da Silveira y José de la Puente Radbill del Perú, y en segundo término, firmaron la declaración conjunta que contiene importantes puntos de interés para afianzar las relaciones fraternas que existen entre Perú y Brasil dentro de un marco de colaboración recíproca y respeto por las respectivas soberanías.

Flanqueados por los cañones de la citada cubierta y teniendo como fondo las enseñas nacionales de ambos países, los Presidentes Morales Bermúdez y Geisel rubricaron esta histórica cita con un brindis y un fraternal abrazo

compartiendo este gesto con las autoridades de ambas naciones que se encontraban presentes a bordo, entre ellas, los Ministros de Marina de Perú, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani, y de Brasil, Almirante Geraldo Arthur Azevedo Henning.

Al concluir este trascendental acto, el Presidente de la República del Perú, acompañado por su comitiva oficial, rtribuyó el gesto del General Ernesto Geisel, pasando a bordo del Patrullero Fluvial "Pedro Teixeira", en donde se efectuó un fraterno almuerzo. Al concluir este ágape, el Presidente Morales Bermúdez recibió el Gran Collar de la Orden Cruzeiro Do

Sul que le impuso el Jefe del Estado brasileño en la Cámara de oficiales de la mencionada unidad. Como es de suponer, no estuvo ausente en esta ceremonia la figura del Almirante Tamandaré, máximo héroe de la Marina de Guerra del Brasil, cuyo retrato, se encuentra en la Cámara de Oficiales en donde se realizó la reunión.

Como hemos reseñado, esta primera entrevista que realizan los Jefes de Estado de ambos países, fue llevada a cabo en ambientes navales que otorgaron, sin lugar a dudas, la relevante prestancia que merecía este grandioso e histórico acontecimiento. (RVP).

soberanía nacional o en misiones de paz y desarrollo que se han registrado en sus páginas.

En la primera semana de noviembre, la cubierta de un buque de nuestra Armada fue escenario de uno de estos sucesos históricos de paz cuyas repercusiones significan, sin lugar a dudas, un singular y positivo paso del Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada al haber afianzado los vínculos de amistad y cooperación en la región amazónica con el

La Cañonera B.A.P. "UCAYALI" de la Fuerza Naval de la Amazonía, primera unidad naval que abordó el Presidente de Brasil, General Ernesto Geisel, quien fue recibido por el Presidente del Perú General de División E.P. Francisco MORALES BERMUDEZ Cerruti en la Cita histórica del 5 de noviembre.

Vista del Patrullero Fluvial "Pedro Teixeira", unidad naval brasileña, donde se realizó la visita del Jefe del Estado Peruano, ratificándose de este modo la amistad peruano brasileña.



## En la Capitanía del Puerto de Supe

La Capitanía de Puerto de Supe aunándose a los festejos por el día de la Marina rindió homenaje a los caídos como tripulantes del Monitor "Huáscar". En su discurso el Capitán de Corbeta SGC. Roberto PERALTA Romero resaltó el valor y sacrificio del Gran Almirante Miguel GRAU.



## CAPITANIA DEL PUERTO DE PUNO

La Jefatura del Distrito Naval 32, Comandancia de la Flotilla de Patrulleras Lacustre y Capitanía de Puerto de Puno, realizó un nutrido programa de actividades en dicha localidad en uno de sus programas conmemorativos por el día de la Marina.

El Capitán de Corbeta A.P. Augusto PRETELL Rada, dio a conocer a los periodistas de la localidad el programa confeccionado con motivo de la celebración de la Semana de la Marina. La prensa escrita y televisada local, destacó las cualidades del Gran Almirante Miguel Grau y de sus eméritos subordinados en el Monitor.

Las autoridades civiles y militares se hicieron presente en la plaza Grau. Delegaciones Escolares, Cadetes de la ENAMM-Puno, Destacamentos Militares, Fuerza Naval y Fuerzas Policiales, se dieron cita el 8 de Octubre, para colocar ofrendas florales ante el busto del insigne Almirante. Culminando con el desfile cívico-patriótico de los destacamentos militares y de las delegaciones educativas.

## Sesión solemne en la Municipalidad de Piura

Con ocasión de celebrarse el día de la MARINA DE GUERRA DEL PERU y el 97 Aniversario del Glorioso Combate Naval de Angamos, se realizó una Sesión Solemne en la Municipalidad de Piura, con asistencia de las autoridades civiles y militares.

El Contralmirante Director de Abastecimientos Navales A.P. Andrés Ferrari Rodríguez, presidió la ceremonia, en representación del Ministro de Marina.



## Jefe de Estado Mayor General de la Marina

visitó Tumbes



General de División E.P. Oscar MOLINA P., y altas autoridades de la Fuerza Aérea del Perú.

Los Jefes de Estado Mayor, de la Marina, Ejército y Aviación, cumplieron distintas actividades castrenses en el Norte de nuestro país.

Procedente de Lima y en una visita oficial, llegó a Tumbes el Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Guillermo VILLA Pazos, acompañado de Oficiales de la Marina.

Las Instalaciones y Unidades de la Flotilla de Patrulleras de Esteros, fueron inspeccionados, conjuntamente, con el Presidente del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas,



## Capitanía del Puerto de Pucusana

La Capitanía de Puerto Pucusana, desarrolló un nutrido programa de actividades por el Aniversario del Combate de Angamos. Las autoridades de la localidad, se hicieron

presente para rendir homenaje al "Caballero de los Mares".

El Técnico Tercero Fur. A.P. José CHAVEZ Hurtado pronunció su discurso, resaltando la importancia de la fecha.

## Capitanía de Tambo de Mora

La Capitanía de Tambo de Mora y Cerro Azul conjuntamente con autoridades representativas de la localidad celebraron el Día de la Marina y el 97 Aniversario del Combate de Angamos, las entidades representativas de la localidad se hicieron presente.

El Teniente Primero SGC. Iván CAFFERATA, pronunció su discurso, relevando los valores del Gran Almirante Miguel Grau. Ofrendas florales fueron colocadas por las principales Autoridades de la localidad, entidades educativas y militares, culminando con el desfile cívico patriótico.



## Capitanía de Pacasmayo



Celebrándose el 97 Aniversario del Combate de Angamos y el 155 Aniversario del Día de la Marina de Guerra del Perú, se realizó un nutrido programa de actividades en la Capitanía de Pacasmayo.

Las entidades representativas de la localidad, se hicieron presente, en el desfile cívico-patriótico; luego de haber depositado las ofrendas florales al Gran Almirante Miguel GRAU.

El Capitán de Puerto de Pacasmayo, Teniente Primero A.P. Gustavo Alarcón Foronda, pronuncia su alocución patriótica en homenaje a los caídos en el combate de Angamos.

## AGREGADOS MILITARES, NAVALES Y AEREOS VISITARON LA BASE NAVAL DE IQUITOS Y SIMAI



Momentos en que los miembros de la Asociación de Agregados Militares, Navales y Aéreos, proceden a visitar las instalaciones de la Base Naval de Iquitos y SIMAI.

## Acción cívica

# EL VIAJE INAUGURAL DEL BUQUE HOSPITAL B. A. P. PUNO

Desde el 8 de octubre del año en curso, el Buque Hospital B.A.P. "Puno", asignado a la Flotilla de Patrulleras Lacustres, se encuentra al servicio de los pobladores ribereños del Lago Titicaca.

El Buque Hospital, fue construido hace 106 años, durante el Gobierno del Mariscal Don Ramón Castilla para la armada Nacional, posteriormente fue traspasado a la Peruvian Corporation S.A. con el nombre de Motonave "YAPURA", dedicándose a viajes comerciales entre las poblaciones ribereñas del Lago Titicaca Perú-Boliviana; reestructurado y adaptado el Buque Hospital con el nombre de B.A.P. "Puno" al mando del Tte. 2do. SGC. José Antonio DAVILA Medina, cuyo afirmado de su Pabellón se efectuó el 8 de Octubre del presente año, por el Comandante de la Flotilla de Patrulleras Lacustres C. de C. Augusto Pretell Rada con motivo de conmemorarse el glorioso Combate de Angamos.

En su viaje inaugural que fue del 25 al 29 de octubre atendió a más de 1,600 pobladores peruanos de las islas aledañas al Titicaca (Huiñamarca), iniciando así su itinerario de Acción Cívica en el lago navegable más alto del mundo.

Por otra parte, en el aspecto educativo, funcionarios del Ministerio de Educación que formarán parte de este viaje inaugural, cumplieron con supervisar la integración de las acciones educativas y evaluar el nivel educativo, cultural, social y económico de la población, proporcionándoles también material di-

dáctico y escolar.

En este viaje tomaron parte igualmente representantes de los sectores de Salud, Agricultura, Alimentación, SINAMOS Comité de Defensa Civil, UNICEF, etc. quienes proporcionaron ayuda técnica, incentivando a los pobladores, en el aprovechamiento racional de los recursos renovables y a organizar y planificar en sus respectivos ámbitos. Se in-



Entregando alimentos básicos a los pobladores de las islas del lago.

centivó en actividades tendientes a la efectivación del sistema de auto ayuda.

Por otra parte, se llevó ayuda de primera necesidad a los pobladores de estas regiones. Este es otro esfuerzo que realiza nuestra Marina de Guerra en la zona altiplánica, a fin de brindarles Acción Cívica a los pobladores de estos alejados e inhóspitos lugares del Perú.

Buque Hospital B.A.P. Puno.



## La foto imprevista

Un grumete a bordo del B. A.P. "Ucayali" de la Fuerza Naval de la Amazonía, saluda orgulloso durante los honores que se rinden a otra unidad que navega de vuelta encontrada en el Amazonas.



## Notas a margen de página

De visita al Perú arribarán el 9 de diciembre el buque Escuela Francés "Juan de Arco" y el Escuela de Escuadra "Forbin". Ambas unidades serán recibidas por altos jefes de la Armada Nacional.

En ceremonia realizada el 12 del presente en el Servicio Industrial de la Marina-Callao el Capitán de Navío A.P. Juan CASTRO Badazío, Jefe del SIMAC hizo entrega al Gerente General de Petróleos del Perú, Ingeniero Alberto BRUCE, el buque tanque "Trompeteros" que es la décima nave que se construye en los astilleros de esta organización.

Con una ceremonia presidida por el Contralmirante A.P. Guillermo Runciman Navarrete se celebró el trigésimo sexto aniversario de la creación de la Inspección General de Marina establecida por Decreto Supremo No. 13 de 6 de noviembre de 1940. El Inspector General, Contralmirante A.P. Guillermo Runciman Navarrete, invocó al personal Superior, Subalterno y Civil, para que siempre permanezca el espíritu de trabajo y camaradería a fin de superarse cada día logrando un alto grado de eficiencia lo que redundará en beneficio de la dependencia y, por ende de nuestra gloriosa Marina de Guerra del Perú.

En el Centro Médico Naval se realizó recientemente una Conferencia de Alta Cirujía en la que intervinieron destacados profesionales de la medicina mundial.

Temas como el Cáncer Pulmonar, Balance Hidrológico, Trombosis Uterino, Shock, entre otros, fueron abordados en esta cita internacional.

Como parte de las actividades de este certamen fueron expuestos en el Centro Naval, los nuevos adelantos de la ciencia Médica.

## MADRE DE DIOS

La Marina de Guerra del Perú extendió su labor de acción cívica, que realiza en el territorio nacional, a la región de Madre de Dios y las zonas selváticas del Cusco y Puno mediante la atención médica de los pobladores ribereños de los ríos Tambopata y Madre de Dios,

Personal de la Sanidad Naval embarcado a bordo de las patrulleras B.A.P. "Manú" y B.A.P. "Inambari" pertenecientes a la recientemente creada Comandancia de la Flotilla de Patrulleras de Madre de Dios, brindaron una amplia asistencia y sanitaria a nuestros compatriotas que residen en esa remota zona de nuestro país.

En el viaje inaugural del Servicio Cívico, efectuado por la patrullera B.A.P. "Manú" un médico de la Sanidad Naval y un médico suizo experto en enfermedades tropicales, acompañado por sanitarios navales, brindaron una vasta atención a más de medio millar de pacientes que viven en las márgenes de los ríos antes citados.

El recorrido que efectuó esta nave de nuestra Armada comprendió la vi-

sita de las localidades de Laberinto, Rompeolas, Puerto Maldonado, Bajo Madre de Dios, Palmarreal y Puerto Pardo en la frontera con Bolivia. En igual forma, la mencionada patrullera recaló en caseríos de las tribus de los Huarayos y los Amahuacas.

En la asistencia proporcionada se incluyó también la distribución gratuita de medicinas y la vacunación masiva contra diversos tipos de enfermedades tropicales.

En un futuro cercano, la Marina de Guerra del Perú incrementará los alcances de este Servicio Cívico ampliándolo a los aspectos educativo, técnico y de promoción social, las cuales impulsarán el desarrollo de esta lejana zona del territorio nacional.



# HISTORIA NAVAL DEL PERU (APUNTES)

Resumen de lo Publicado - "EL MONITOR" continúa publicando la HISTORIA NAVAL DEL PERU (Apuntes) del Capitán de Navío AP (r) José VALDIZAN Gamio, quien abunda en sus referencias náuticas sobre un sinnúmero de testimonios históricos sobre la conquista de las nuevas tierras del Sur, por parte de los españoles.

Las aventuras y penalidades de la segunda expedición de Francisco Pizarro y Diego de Almagro, en marzo de 1526, con el propósito de descubrir el PERU. Las informaciones de Bartolomé Ruiz, acerca del intercambio de productos y mercancías (ropa, objetos de oro y plata, cerámica, etc.) entre los pueblos ribereños de la costa a través de pequeñas embarcaciones.

Refiriéndose al encuentro de Ruiz con la balsa aborigen, escribió Prescott: "El antiguo marinero se confundía al contemplar semejante fenómeno porque estaba seguro de que ninguna nave europea podía haber llegado antes que él a estas latitudes, y ninguna nación india de las hasta entonces descubiertas, ni aun la civilizada nación mexicana, conocía de la aplicación de las velas a la navegación. Al acercarse, descubrió que era una grande embarcación, o por lo menos decir una balsa, que consistía de un gran número de vigas de una madera ligera y porosa, fuertemente atadas unas a otras y con un ligero suelo de cañas por encima a modo de cubierta. Dos mástiles o palos gruesos colocados en el centro del buque, sostenían una gran vela cuadrada de algodón, mientras que un grosero timón y una especie de quilla hecha con una tabla encajada entre los maderos, facilitaban al marino el que diera dirección a esta clase de

buque, que seguía su curso sin la ayuda del remo".

Y más abajo añade otra apreciación sobre la mencionada balsa, registrándola en una de sus notas al calce: "Traía sus mástiles y antenas de muy fina madera y velas de algodón del mismo talle de manera que los nuestros navíos".

Como Bartolomé Ruiz juzgó necesario utilizar para el futuro los servicios de intérpretes o "lenguas", como se les llamaba en esa época, y habiendo comprobado la habilidad mímica y expresiva de tres de ellos en especial, quedóse con dichos tripulantes indígenas para adiestrarlos y hacerles aprender algo de es-

pañol. Dos de ellos eran los precedentes de Tumbes ya aludidos a quienes embarcó en su nave para enrumbar nuevamente al Sur, sobrepasando en medio grado la línea Ecuatorial hasta la altura del cabo Pasado, navegación que convirtió a aquellos marinos peninsulares en los pioneros del tránsito equinoccial en la Mar del Sur, cuya toma de posesión había sido hecha formalmente por Vasco Núñez de Balboa trece años antes, el 29 de setiembre de 1513. Su nacimiento histórico fue pues consignado mediante un singular documento típico de la época: el Segundo testimonio de posesión de la Mar del Sur.

El cronista hispano Gonzalo Fernández de Oviedo

(1478-1557), en su monumental obra "Historia General y Natural de las Indias", registra tal auto. Sus párrafos que más interesan se extractan a mayor abundamiento.

"E fechos sus autos y protestaciones convenientes, obligándose á lo defender en dicho nombre con la espada en la mano, así en la mar como en la tierra contra todos é cualesquiera personas, pidiéolo por testimonio. E todos los que allí se hallaron respondieron al capitán Vasco Núñez, que ellos eran como él servidores de los reyes de Castilla é de León, é eran sus naturales vasallos, y estaban prestos y aparejados para defender lo mismo que su

capitán decía, é morir, si conviniere sobre ello, contra todos los reyes é principes é personas del mundo, é pidiéndolo por testimonio: é los que allí se hallaron son los siguientes: -el capitán Vasco Núñez de Balboa, Andrés de Vera, clérigo, Francisco Pizarro, Bernardino de Morales, Diego Albítez, Rodrigo Velásquez, Fabián Pérez, Francisco de Caldenebro, Francisco Gonzales de Guadalcamá, Sebastián de Grijalva, Hernando Muñoz, Hernando Hidalgo, Alvaro de Bolaños, Ortuño de Baracaldo, Vizcaíno, Francisco de Lucenas, Bernardino de Cienfuegos, asturiano, Martín Ruiz, Diego de Tejerina, Cristóbal Daza, Juan de Espinoza, Pascaul Rubio, de Malpartida, Juan de Portillo, Juan Gutiérrez, de Toledo, Francisco Martín, Juan de Beas. (Continuará).

## DEFINICION DE UN BUQUE MONITOR



Buque blindado, de poco calado, armado de escaso número de cañones, pero de gran calibre, usado para bombardeo de las costas. Inglaterra entre sus buques siempre mantiene un par de unidades de este tipo.

Podemos presentar como ejemplo los Abercrombie y el Roberts, que entraron en servicio en 1943, de 7850 toneladas, con una torre de dos cañones de 381 mm., 8 cañones de 102 mm. a/a, 16 ametralladoras de 40 mm., con fuerte blindaje y buena defensa contra explosiones submarinas.

El primer buque de este tipo no fue sin embargo concebido para batir las costas sino para

luchar contra buques. Fue el Merrimac utilizado en la Guerra de Secesión americana por las fuerzas del Sur para batir a los buques del Norte que bloqueaban Hampton Roads. Se construyó transformando una fragata, medio quemada, que encontraron los del Sur en el arsenal de Norfolk. Se le quitó la obra muerta y se puso en su lugar una casamata para diez cañones, acorazada con planchas hechas de rieles de ferrocarril y se montó en la proa un espolón de 1500 libras de peso.

El barco que dio nombre a esta clase, construido por los del Norte, fue el Monitor, con blindaje de 200 mm., en el costado hasta debajo de la línea de flotación y armado de una torre giratoria de dos cañones de 280 mm. Este barco batió al Merrimac en el mismo sitio que había obtenido su resonante victoria. Las condiciones marinerías del Monitor eran pésimas y se fue a pique cuando lo remolcaban hacia Nueva York. En 1865 el Perú construyó en Inglaterra un Monitor y le llamó "Huáscar".

## EL PERU, EL MAR Y LA HISTORIA

Hablar del mar, de nuestro mar, es referirnos a la fuente inagotable que nutrió la vida y la inspiración de culturas milenarias que dejaron testimonio de ello en ceramios policromos, en telas de colores perdurables y en restos enterrados en la arena. Es también hablar de un mundo mitológico en donde se mezclan los nombres de Naylamp, Taycanamo y el barbado Kon Tici Viracocha.

Sobre la espumosa cresta del mar cabalgaron también en el clorosuro en donde se mezcla la historia y la leyenda las sólidas balsas de los incas rumbo a islas misteriosas y remotas de sugestivos nombres. Más tarde este mismo mar sería el escenario del primer encuentro entre la cultura occidental y la nativa pues fue la balsa tumbesina la primera clarinada, sonora y auténtica de la existencia de ricas tierras y pueblos con mayor bagaje cultural ubicados más al sur de los manglares. No resulta, pues, exagerado decir que en cada episodio, en cada momento de nuestra historia, está presente el mar.

En el siglo XVI, la Mar del Sur, como le llamó el desventurado Núñez de Balboa, se convierte en el motivo de los afanes, la tenacidad, la fortuna o la desventura de los conquistadores y misioneros que lentamente van proyectándose desde su base operacional, en Panamá, hasta topar al fin con las tierras doradas de los incas. Ellos lograron, en muy corto tiempo, el milagro creador de la transculturación y del mestizaje. Ellos al legarnos una fe y un idioma, dieron las esencias fundamentales a un pueblo como el nuestro que, al igual que el de otras 20 naciones de este continente, reza a Jesucristo y habla el español.

En las centurias siguientes, durante el virreynato, la Mar del Sur tomará un nombre más propio a la confianza de sus navegantes y así la veremos convertida en Océano Pacífico, la ruta inmensa y a veces deso-

lada por donde singlaban con rumbo a la metrópoli crujientes galeones lastrados con barras de plata. Pero fue también por aquella época y por tanta riqueza el mar de la codicia, donde acechaban piratas y corsarios deseosos de ganar un rico botín. Quiso igualmente el destino que el Perú se convirtiera en el punto de partida de nuevas y temerarias expediciones descubridoras a lo largo de los siglos XVI, XVII y XVIII. Tripulaciones peruanas, naves aparejadas en puertos de nuestro amplio litoral, se lanzaron hacia lo ignoto surcando meridianos y cruzando paralelos aún no navegados hasta llegar a nuevas tierras engarzadas en la inmensidad del Océano Pacífico.

Cuando llega la hora esperanzada de la Independencia, el mar se torna en el cambio lógico y exitoso de la Expedición Libertadora y un sencillo pescador, José Olaya, escribe la página luminosa de su ejemplar heroísmo. Con la República vendrá la falaz prosperidad guanera y nuestros puertos tendrán, nuevamente, como en tiempos de la Conquista, la aureola efímera de la opulencia. Más junto a lo deleznable, a lo fugaz, comienza a forjarse un sólido tradición naval y marítima de la cual somos herederos todos los peruanos. Surgen entonces, entre otros, los nombres del Capitán de Navío, Juan Noel, heroico y abnegado comandante de la fragata "Mercedes" que sucumbió, cumpliendo estoicamente su deber, en el naufragio de su barco; Capitán de Corbeta, Mariano Jurado de los Reyes, Comandante del barco "América" quien muere heroicamente al intentar salvar su unidad durante el maremoto de Arica en 1868 y el de Manuel Villar, el impávido vencedor de Abtao.

Año más tarde, durante la Guerra del Pacífico, el mar se convierte en el pedestal de la gloria del Almirante Miguel Grau, en el único escenario digno, por su majestad y grandeza, de la epopeya de Angamos. Pero

esas horas trágicas nos dejarán también una lección impercedera respecto al significado que debe tener el mar para todos los peruanos. Ha dicho el ilustre historiador venezolano Jacinto López: "Mientras este solo buque peruano, el Huáscar, subsistiese; mientras el "Huáscar" estuviera en el mar, mientras Grau estuviera en el "Huáscar", Chile no desembarcaría un solo soldado en territorio peruano. Este es el milagro de la guerra naval en la Guerra del Pacífico". Así, pues, la historia de nuestro mar, como escenario del acontecer marítimo, es la historia palpitante del Perú eterno con sus aciertos y sus glorias, con sus defectos y sus errores, pero sin solución de continuidad ni estridencias triunfalistas.

Igual que la ciencia, es la historia un hacer intelectual que requiere imaginación, congruencia, espíritu creador y la observación más penetrante de que es capaz el erudito.

Igual que la ciencia, la historia ha seguido en las sociedades intelectuales de los tres siglos últimos un proceso de crecimiento que la ha despojado de toda semejanza intelectual con su antiguo ser; incluso es probable que haya una relación sutil entre el desarrollo de la ciencia y el de la historia sutil entre el desarrollo de la ciencia y el de la historia como apunta J. H. Plumb. Pero la historia también es enseñanza y cuando se la olvida o cuando se le vuelve la espalda en gesto incalificable, se corre el riesgo de volver a repetir los mismos errores que pueden traer, lógicamente, las mismas funestas consecuencias.

El Perú tiene vocación marítima, es un país marítimo, necesita ser un país marítimo por mandato de la razón y de la historia. Hoy sabemos que las riquezas del mar constituyen una reserva vital para nuestra subsistencia no sólo como fuente de recursos alimenticios sino también como fuente de ma-





# LA HISTORIA

## Durante la Guerra del Pacífico

# LA FRUSTRADA COMPRA DE UN ACORAZADO TURCO

Al estallar la Guerra del Pacífico, el Perú poseía una escuadra escasa y Bolivia carecía de poder naval. Resultó lógico que nuestro gobierno realizara gestiones en el extranjero para adquirir unidades marítimas. Se intentó la compra de barcos en Francia, España, Turquía, China, Grecia, Portugal, Dinamarca, Italia, etc.

## ALMIRANTE MARTIN JORGE GUISE

Escocés, nacido en Gloucester en 1780, tuvo una destacada actuación en América. En 1820 llegó al Perú con la expedición libertaria, a bordo de la fragata "Lautaro". La Marina de Guerra del Perú, rinde homenaje a su mérito organizador Institucional, en su 47 aniversario de su sensible desaparición. Cumpliendo plenamente, los ideales de ver una gloriosa marina, con tradición y dispuesta a cumplir su misión cuando lo requiera la nación. Marino desde la edad de 12 años, se formó en los ideales de la Marina Británica. A los 25 años en memorable batalla de Trafalgar. Las acciones revolucionarias de Francia y el Imperio Napoleónico, le permiten adquirir mayores conocimientos en la estrategia militar y es ascendido a Capitán de Fragata en 1815. Europa es escenario de su capacitación técnica y militar, anhelando participar en la libertad de América, se puso en contacto con el Gobierno de Chile, en 1817, decide luchar por la independencia de las hermanas Repúblicas de América.

Las aguas del Pacífico, son testigos de sus combates, frente a la dominación realista. En 1819, a órdenes de Cochrane, participa en los cruceros conducidos a lo largo de las costas peruanas, para luego capturar la fragata Esmeralda el 5 de noviembre de 1820. Un año más tarde se le confió la organización y el mando de la Escuadra, siendo promovido de Capitán de Navío, a Contralmirante, cumpliendo con su cometido en la labor de orientación y capacitación a los marinos del Perú.

El 6 de octubre de 1821 es reconocido como Vice-Almirante que tiene que organizar la II Expedición de Intermedios, manteniendo el bloqueo de los puertos de la Costa y del Real Felipe de nuestro primer Puerto. Durante el Gobierno del Mariscal José De la Mar en 1827, cuando es declarada la guerra contra Colombia, sometió el bloqueo total de la costa de Guayaquil hasta Panamá en 1828.



Cumpliendo heroicamente su deber en la refriega de Guayaquil, el 22 de noviembre de 1829, es mortalmente herido en el pecho. Su nombre figura con letras de molde en los anales de la Historia de la Marina de Guerra del Perú.

Era Presidente del Perú el general Mariano Ignacio Prado, de Bolivia el General Hilarión Daza y de Chile el señor Anibal Pinto.

El episodio materia de estas notas ocurrió en la época del sultán de Turquía Kinci Abdulkhamid, más conocido como Abdulkhamid II. Nacido el 21 de setiembre de 1842, ascendió al trono otomano el 31 de agosto de 1876 como 34o soberano de su dinastía. Fue destronado el 27 de abril de 1909 y falleció el 10 de febrero de 1918.

Funcionarios peruanos trataron de adquirir para nuestro país el acorazado Fehz-Bulend, o más propiamente Fethi

Bulend y, al parecer hicieron las respectivas gestiones ante el sultán de Turquía. En el libro *Marines Etrangeras* de Henri Pierre Buchard (París, 1891) se proporciona invalorables informes sobre la nave en referencia. Sabemos que fue lanzada en 1870, desplazaba 3,200 toneladas, tenía 72 metros de largo, 12 de ancho, un calado de 5.5 y un andar de 13 nudos. Su artillería estaba compuesta por cuatro cañones de 23 cm., tres de 18 cm. y seis ametralladoras.

Dice Jorge Basadre, en su *Historia de la República del Perú* (tomo VIII, pág. 68, ed. de 1969) que un inglés al servicio de la marina turca, llamado Hobart Bajá, "optó por advertir a la legación chilena en Londres sobre el negocio, en vísperas que fuera concluido en Constantinopla". Chile entonces envió a la capital otomana un funcionario con la finalidad de que,

según Raúl Silva Castro en el estudio biográfico en torno de Alberto Blest Gana, "mediante un estipendio de no menos de tres mil libras influyese en el ánimo del sultán para que éste no accediese a vender buques al Perú".

¿Quién era Hobart Bajá? Lo hemos identificado gracias a la colaboración de distinguidos amigos, como la señorita Georgette M. Dorn, jefe de la Referencia Section Latin American, Portuguese and Spanish Division de The Library of Congress.

Augustus Charles Hobart-Hampden, o Hobart Bajá fue un Capitán de Navío inglés que llegó a ser Almirante de la flota esmanlí. Nació en Leicester en 1822. Ingresó a la Armada de su patria en 1835, casi niño, de acuerdo a la tradición naval británica. Sirvió con distinción hasta marzo de 1863, retirándose con el grado de Capitán de Navío. Trabajo con el sultán desde 1867 y fue nominado para comandar su flota como Almirante, o bahrie livassi. Por haber contribuido poderosamente a ahogar la insurrección griega, el monarca otomano lo honró con el título de pasha. Años después, en 1877, tomó parte en la guerra ruso-turca. Dominó el Mar

Negro y algunos puertos del sur de Rusia, así como ciertos montes danubianos de interés estratégico, paralizando la acción de la flota del Zar. En 1881 el Sultán lo honró con el título de mariscal, o Mushir, por primera vez otorgado a un cristiano. Falleció en Milán el 19 de junio de 1886.

El Fethi Bulend (lanzado en 1870, pero construido en 1868) fue renovado completamente en 1907 en los astilleros de haliz por la compañía Ansaldo; dos años después integró la Segunda División de la Armada otomana. Durante la guerra ítalo-turca (1911-1912) sus cañones fueron removidos y sirvieron para proteger la bahía de Tesalónica. En la noche del 18 al 19 de octubre de 1912 un torpedero griego lo hundió en el frente de los Balcanos.

Así acabó el Fethi Bulend, barco de guerra turco que pudo haber prestado invaluables servicios en la guerra del 79 si hubiésemos tenido una diplomacia a la altura de las circunstancias.

## LA PLANA MENOR DEL HUASCAR

En números anteriores nos hemos referido a la Plana Mayor del "Huáscar" en el combate de Angamos, destacando la actuación de cada uno de los oficiales en esa gloriosa jornada, que es timbre de orgullo para la Marina de Guerra del Perú.

Publicamos ahora la relación de muertos y heridos de la Plana Menor. De quienes pelearon como artilleros; de aquellos que sirvieron como contramaestres, herreros, carpinteros, calafates; de todos los que —masa anónima confundida en los más variados puestos— contribuyeron a perfilar la imagen del histórico monitor.

- Nicolás Dueñas**, 1er. contramaestre.  
**José Celendón**, 2do. condestable.  
**Tiburcio Ríos**, 1er. guardián.  
**Federico Noguera**, 1er. guardián.  
**José Salas**, cocinero de segunda cámara.  
**Manuel Pineda**, mayordomo de segunda cámara.  
**Eduard Perry**, artillero de preferencia.  
**Alberto Avenell**, artillero de preferencia.  
**John Dunnet**, artillero de preferencia.  
**Samuel Varnish**, artillero de preferencia.  
**Atanasio Catojeras**, artillero de preferencia.  
**Julio Felipe**, artillero de preferencia.  
**Enrique Vergnesse**, artillero de preferencia.  
**Pedro Unanue**, marinero.  
**Aparicio Robles**, marinero.  
**José Mantilla**, grumete.  
**Satumino Mejía**, grumete.  
**Isidro Alcívar**, fogonero.

### HERIDOS

- Williamas Leonard**, 1er. condestable.  
**José Flores**, farmacéutico.  
**Luis Landa**, 1er. carpintero.  
**Chesse Leves**, 2do. carpintero.

- José del C. Gómez**, 1er. calafate.  
**William Michel**, herrero.  
**Eduard Ford**, cocinero de equipaje.  
**Ramón Tejada**, boca-fragua.  
**James Anderson**, artillero de preferencia.  
**Manuel Georgiade**, artillero de preferencia.  
**Manuel Panay**, artillero de preferencia.  
**Michel Murphy**, artillero de preferencia.  
**Henry Otto**, artillero de preferencia.  
**George Harris**, artillero de preferencia.  
**John Devine**, artillero de preferencia.  
**George Smith**, artillero de preferencia.  
**Federico Meiggs**, artillero de preferencia.  
**John Lumby**, artillero de preferencia.  
**Julio Pablo**, artillero de preferencia.  
**Tomás Salazar**, artillero ordinario.  
**Faustino Colán**, artillero ordinario.  
**Santos Beltrán**, marinero.  
**José Félix Torres**, marinero.  
**Pedro Rodríguez**, marinero.  
**José Velásquez**, marinero.  
**Arturo Masías**, grumete.  
**Miguel Valcárcel**, grumete.  
**Juan Dávila**, carbonero.  
**Alberto Medina Cecilia**, Grumete.

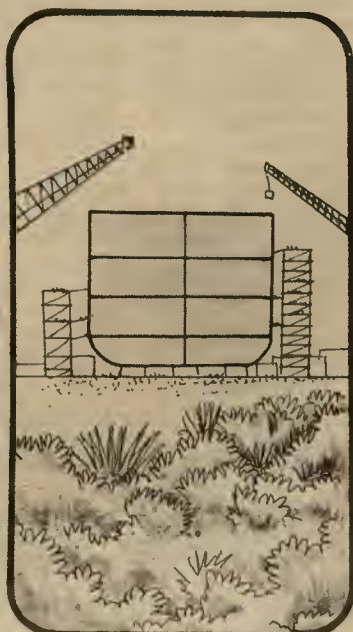
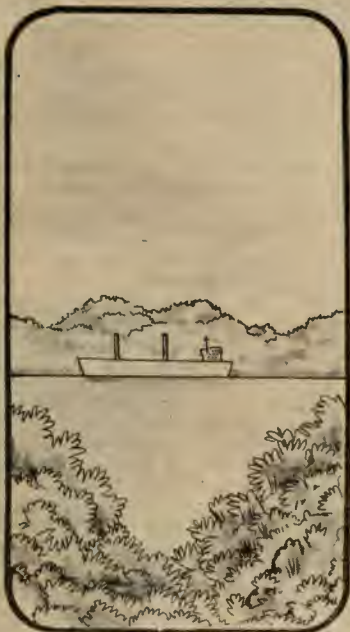
El lector habrá notado que en la relación precedente hay muchos apellidos extranjeros, en especial artilleros. El Perú tuvo que contratarlos, pues carecíamos de elemento nacional especialmente preparado en esa especialidad. Los que servían en las naves de la escuadra eran "novicios", según Mariano Felipe Paz Soldán ("Narración histórica de la guerra de Chile contra el Perú y Bolivia", Buenos Aires, 1884). ¿Por qué? Porque "jamás se dio un solo real para ejercicios de tiro", afirmaba Manuel Vegas García ("Historia de la Marina de Guerra del Perú", Lima, 1929). En esas condiciones se tuvo que sostener la campaña marítima: casi sin barcos, sin artilleros, sin granadas apropiadas para los cañones. Y, sin embargo, se salvó el honor nacional. Se escribió una gloriosa página en la historia.

## Sucesos navales

- 3 de NOVIEMBRE 1840  
 Arriba al Callao el primer buque a vapor llamado "Perú".
- 5 de Noviembre 1820  
 Abordaje en el Callao de la Fragata realista "Esmeralda" capturándose a las que intervinieron Lord Cochrane, Guise y los marines peruanos José Boterfín, Colobarrutía, Mariátegui, García del Postigo y Manuel Villar, ayudados por 240 marineros que enfrentan a los 350 de su tripulación.
- 5 de Noviembre 1928.  
 Llegan al Callao los submarinos R-3 R-4 que como sus gemelos R-1 y R-2 los adquirió el Gobierno de Leguía.
- 13 De Noviembre de 1844.  
 Nace en Reque (Lambayeque) el marino Diego Ferré ayudante de Grau en el Huáscar.
- 15 de Noviembre 1881.  
 Asume el poder, el Contralmirante Lizardo Montero.
- 22 de Noviembre de 1828.  
 Primer ataque y bombardeo a Guayaquil por la Escuadra Peruana comandada por Martín Jorge Guise.
- 24 de Noviembre de 1828.  
 Segundo bombardeo de Guayaquil por la Escuadra Peruana, comandada por Don José Boterfín.
- 10 de Diciembre de 1924  
 Se inaugura en Lima el Panteón de los Próceres
- 21 de Diciembre de 1605  
 Sale del Callao la expedición del Ilmeño Quiroz quien descubrió algunas islas de Oceanía.
- 24 de Diciembre...  
 Llega a Hong Kong dando la vuelta al mundo la Fragata peruana Amazonas.

# SIMAI

**Saluda a la  
Marina de Guerra  
del Perú**



# SIMA



**SALUDA AL "MONITOR"**



## IMACO

INTERNATIONAL MACHINERY COMPANY, S. A.  
Lampa 600 - Teléfono 28-6360

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE ARTEFACTOS  
PARA EL HOGAR, EQUIPOS STEREO Y TELEVISION

GENERAL ELECTRIC CO., U.S.A. Durex *Centrales*

KENWOOD Dual Wharfedale GRUNDIG

TDK audio-technica

TAMBIEN EN NUESTRA TIENDA EN EL BAZAR NAVAL

## compañía de seguros "IMAC"

Carabaya N° 400  
Teléfono N° 263000  
Cables Telex: CAMIR  
LIMA - PERU

**SEGUROS:**

- CONTRA INCENDIO - TERREMOTO - CONMOCIONES - CIVILES - HUELGAS
- SOBRE LA VIDA
- RIESGOS MARITIMOS
- ACCIDENTES DE VEHICULOS
- ACCIDENTES INDIVIDUALES
- FIANZAS DE EMPLEADOS
- ROBO Y ASALTO
- RESPONSABILIDAD CIVIL

Oficio N° 1141 - 76 - EF/97-60  
Fecha: 5 de Mayo de 1976

## NICOLINI Hnos. S. A.

### CORTESIA



Av. Argentina 215

Teléfono 31-0010

**POR UNA VIDA MEJOR**

# LA DROGA

## EN LA HISTORIA

El uso de las drogas es un problema que data de hace muchísimos años. Al respecto se puede mencionar que el emperador chino Sheng-Kung 2,737 años A.C. describía los efectos de la marihuana en una de sus obras sobre farmacología. Por su parte, el historiador griego Herodoto ha dejado la descripción de extrañas hierbas y semillas silvestres capaces de producir en el ser humano efectos similares a los causados por ciertos alucinógenos conocidos.

El historiador Plinio, durante el imperio romano cita una planta que, mezclada con vino y mirra, provocaba delirios en quienes la ingerían. Todo hace presumir que se trataba de la conocida marihuana.

El hábito de las drogas no se ha limitado únicamente a los países europeos o asiáticos. Los americanos también conocían diversas drogas desde tiempos muy lejanos. Los aztecas asimismo, sabían que la marihuana podía crear un estado de euforia y bienestar síquico usándola en ceremonias religiosas. El emperador Montezuma II, después de sus comidas, fumaba un extraño tabaco que le hacía caer en sueño profundo. El uso de la coca entre las poblaciones indias andinas desde la época del imperio incaico ha estado sumamente extendido.

Todo esto es tan sólo unas

pocas referencias sobre el uso de las drogas por el ser humano en la antigüedad. Mucho más puede encontrarse en libros especializados. El problema social, médico y moral de la narcomanía dista, pues, de ser actual. No es tampoco un elemento excesivo de la sociedad moderna.

La etapa moderna en el problema del hábito a las drogas, se inicia durante la primera mitad del siglo XIX con el descubrimiento de dos alcaloides derivados del opio: LA MORFINA (1805) y LA CODEINA (1832). La invención de la jeringa hipodérmica, en 1843, da ocasión a contribuir, expandir y generalizar la narcomanía en el mundo entero.

Sin embargo, a mediados del siglo pasado, las cosas empezaron a cambiar. Hasta entonces, se sabía muy poco sobre los efectos nocivos de las

drogas. Intensas campañas educativas emprendidas por la profesión médica alertaron al mundo sobre el peligro moral y físico que las drogas representaban. Pese a ello no se ha logrado contener la tendencia cada vez mayor al uso de las drogas, y en los albores del presente siglo, casi todos los países civilizados se han visto obligados a adoptar leyes que califican como delito el uso, tráfico, posesión de narcóticos, alucinógenos y estupefacientes.

Millones de seres humanos, en algún instante de estos momentos, o por espacio de muchos años están o estuvieron esclavizados por el uso de los estupefacientes. Y, como dice Sidney Cohen: "Ayer se arrancaban las raíces, hoy se fabrican productos sicoquímicos sintéticos cuya especialidad se conoce. Se ha logrado modificar la conciencia, no ya



por accidente, sino de encararlo".

Refiriéndose al aspecto de las drogas, el toxicólogo Luwing Lewin escribió a comienzos del presente siglo: "Con la sola excepción de los alimentos, no existen en la tierra sustancias que están íntimamente asociadas a la vida de los pueblos y en todos los tiempos". De otra parte, en un tratado sobre las drogas, escrito por el francés Louis Brau, se afirma enfáticamente que es un problema que ha de resolver una persona de cada cuatro, lo que equivale a que más de mil millones de personas son drogadictos.

Pese a lo adelantado de las investigaciones, ni los neurosiólogos ni los químicos han

podido descubrir aún la verdadera naturaleza de ciertos alcaloides. Es inmenso el arsenal de la droga. Millares de sustancias sintéticas han venido a añadirse a los ya centenares de productos naturales. Obviamente, sin dejar de incluir a los "Intoxicados Menores", que buscan en el tabaco, el café o el té alguna ligera excitación que semeje al afán de drogarse.

Dentro de los 30 millones de alcohólicos crónicos, los 300 millones de cascadores de "Nueces de Kola", de Coca, Qat, Betel y de Pimienta, sumados a los 300 millones de fumadores de Cannabis, hay que añadir positivamente a 400 millones de personas que

ansiosamente aspiran el opio tradicional o algún producto derivado.

Estas cifras hablan por sí solas de la gravedad en que se plantea el problema de la droga en el mundo. Especialmente en los países en vías de desarrollo como el nuestro. La represión policíaca no es más que una solución de emergencia que no resuelve nada a largo plazo, es sólo solución del momento. El interrogante surge al llegar los estupefacientes a manos de los estudiantes. La necesidad imperiosa es evitar por todos los medios que ello suceda. Nuestra juventud estudiantil necesita orientación al respeto. Y de modo urgente.

### Algo para reflexionar

## ... UN NIÑO ESCRIBE:

Una maestra de cuarto grado pidió a sus discípulos que escribieran un consejo a los padres del mundo, para criar mejor a sus hijos. Estos son los consejos que escribieron algunos de esos niños. Dicen que las mayores verdades salen de las bocas de los niños, ¡leamoslas, quizás uno de ellos es TU HIJO.

A los padres del Mundo:

- No me des todo lo que te pida. A veces yo sólo pido para ver hasta cuánto puedo coger.
- No me des siempre órdenes. Si en vez de órdenes, a veces me pidieras las cosas, yo lo haría más rápido y con más gusto. O No cambies de opinión tan a menudo sobre lo que debo hacer. Decídete y mantén esa decisión.
- Cumple las promesas, buenas o malas. Si me prometes un permiso, dámelo, pero también si es un castigo.
- No me compares con nadie, especialmente con mi hermano o hermana. Si tú me haces lucir mejor que los demás, alguien va a sufrir, y si me haces lucir peor que los demás, entonces seré yo quien sufra.
- No me corrijas mis faltas delante de nadie. Enséñame a mejorar cuando estemos solos.
- No me grites. Te respeto menos cuando lo haces y me enseñas a gritar a mí también, yo no quiero hacerlo.
- Déjame valerme por mí mismo. Si tú haces todo por mí yo nunca podré aprender.
- No digas mentiras delante de mí, ni me pidas que las diga por tí; aunque sea sacarte de un apuro. Me haces sentir mal y perder la fe en lo que dices.
- Cuando yo haga algo malo no me exijas que te diga el "por qué" lo hice. A veces ni yo mismo lo sé.
- Cuando estés equivocado en algo, admítelo y crecerá la opinión que yo tengo de tí. Y me enseñará a admitir mis equivocaciones también.
- Trátame con la misma cordialidad y amabilidad con que tratas a tus amigos, ya que porque seamos familia eso no quiere decir que no podamos ser amigos también.
- No me digas que haga una cosa y tú no la haces. Yo aprenderé y haré siempre lo que tú hagas, aunque no lo digas, pero nunca lo que tú digas y no hagas.
- Enséñame a amar y conocer a Dios. No importa si en el colegio me quieren enseñar, porque de nada vale si yo veo que ustedes ni conocen ni aman a Dios.
- Cuando te cuento un problema mío, no me digas: "No tengo tiempo para tus boberías", o "Eso no tiene importancia". Trata de comprenderme y ayudarme.
- Y quíereme y dímelo. A mí me gusta oírte decir, aunque tú no creas necesario decírmelo. TU HIJO.

\*\*\*\*\* (\*) - (\*) \*\*\*\*\*

## LA SENCILLEZ

"RECUERDE que la pomposidad y la afectación son como globos de juguete, que cuando se les perfora con un alfiler su resultado es patético". Moraleja: Haga de la SENCILLEZ UN CULTO" -Coronel Munson.

La sencillez, aun cuando no es tan importante como otras cualidades, es signo de grandeza; mientras más grande es el hombre, con más sencillez se conduce. Yo he preguntado a varios oficiales su opinión sobre el secreto de conducir hombres. La respuesta más común es sencilla: "Sea humano y use el sentido común; practique la sencillez".

El oficial que adopta una expresión adusta, y que asume una actitud de hermetismo y rigidez que ni sus superiores o inferiores puedan penetrar, nunca obtendrá espontánea cooperación y entusiasmo de sus subordinados, especialmente de los cadetes o aspirantes a marinos.

Nada puede arruinar más rápidamente el éxito de un oficial, que la sugestión de pompa y vanagloria en su conducta. Es

peligroso para un líder superestimarse como tal. Realzar su propia importancia, es igual a darse él mismo el crédito que los hombres deben tener de él considerar su propio bienestar, cuando él debe considerar el de los demás y por consiguiente, revelarse él mismo como una nulidad para el mando.

La sencillez es la expresión de la autoridad. Como fuente de interés de comunicación, en ellas se expresan plenamente las relaciones humanas y el buen trato. No olvidemos que el respeto, inherente en el DON DE MANDO, perdura con la sencillez de los actos.



# Sociales

## Un brindis por su cumpleaños



En honor al Vice-Almirante Guillermo VILLA Pazos, Jefe del Estado Mayor General de la Marina, por su onomástico se dio un brindis en la antesala de su despacho.

Altos oficiales de la Marina de Guerra del Perú, que laboran en el Ministerio de Marina, congratularon y desearon parabienes al distinguido Jefe de nuestra Armada.

## SEMANA DE LA MARINA En Agregadurías Navales LONDRES



La Agregaduría Naval en Londres, llevó a cabo una reunión, con el fin de estrechar lazos de camaradería entre el personal civil. El Contralmirante, Agregado Naval del Perú en Londres A.P. Daniel MASIAS, durante la visita a los puntos históricos de mayor interés en la vida de Londres. Culminando con un almuerzo criollo y deleitándose a los familiares con los ritmos de los valseos peruanos.

## BRASIL



Con motivo de la Semana de la Marina, la Agregaduría Naval del Perú en Brasil, celebró el 97 Aniversario del Glorioso Combate de Angamos, con asistencia del Señor Ministro de Marina de Brasil Almirante de Escuadra Geraldo Azevedo Henning; Jefe de Estado Mayor General de la Armada Almirante de Escuadra Gualter Menezes de Magalhaes y el Embajador del Perú en este país Sr. Gonzalo Fernández Puyó.

El Agregado Naval del Perú en Brasil, C. de N. A.P. Alejandro Pérez Ruiz, agradeció la visita de los representantes de las demás Agregadurías Navales.

## ESPAÑA



El Agregado Naval del Perú en España, con motivo de celebrarse el Día de la Marina de Guerra ofreció una recepción a la que asistieron representantes de las Agregadurías Navales de todos los países que mantienen relaciones con el Perú. En la recepción se hicieron presentes los Comandantes de las tres fuerzas Armadas y el Teniente General Jefe del Alto Estado Mayor de España. En la foto apreciamos al Vice-Almirante Subjefe de Estado Mayor de la Armada de España, don Guillermo Mateu, el Sub-Secretario de la Marina Mercante de España, don Enrique Amador Franco y el Capitán de Navío y Agregado Naval de Perú don Emilio BARRON Dominguez, durante la recepción ofrecida.

## COLOMBIA



Por celebrarse el Día de la Marina, el Agregado Naval del Perú en Colombia, C. de N. A.P. Jorge Arnillas De La Cotera, confraternizó con los Agregados Navales de otros países residentes en la hermana República de Colombia.

## Homenaje en Asociación de Técnicos y OMS

Momentos en que el Técnico Primero Pedro Yauri, pronuncia su discurso en homenaje al Día de la Marina. La Sesión Solemne realizada en la Asociación de Técnicos y Oficiales de Mar, tuvo como invitado especial al Ministro de Marina y Comandante General de la Marina Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galiani y al Jefe de Estado Mayor General de la Marina Vice-Almirante A.P. Guillermo Villa Pazos.



## CLUB SOCIAL

El flamante Club de Técnicos y Oficiales de Mar "Contra maestre Dueñas" viene cumpliendo su cometido, el de brindar facilidades a la familia naval.

Los compartimientos dispuestos invitan a pasar momentos agradables y a solaz y merecido descanso, luego de las labores cotidianas.

## Liceo de Ventanilla



Alumnos y alumnas del Liceo Naval "Teniente Clavero" de Ventanilla, en su mayoría de 9 años de edad hicieron la primera comunión el día domingo 21 de noviembre de 1976.

La Misa de Comunión se llevó a cabo en el patio del Liceo, un coro musical de alumnos acompañó la Misa, asistieron los padres de familia y profesores del Liceo.

## LICEO NAVAL ALMIRANTE GUISE

En la celebración del XII Aniversario de la creación del Liceo Naval "Almirante Guise", se llevó a cabo un programa literario musical, en el patio de honor de dicho plantel, el 19 de noviembre pasado. En esta ocasión los alumnos brindaron una serie de representaciones musicales, siendo admiradas por el público asistente.

## FALLECIMIENTOS

● Tenemos el penoso deber de comunicar el sensible fallecimiento de la Sra. Eugenia de Bellina, Sra. madre, del Vice-Almirante (r) Jorge Bellina E., acaecido el 28 de noviembre.

● Asimismo informamos la reciente desaparición del Contralmirante (r) Félix Vargas Prada.

● El Sr. Padre del Teniente Segundo SGC José Delapiani, estudiante en el extranjero, el 23 último en nuestro Centro Médico Naval.

● Informamos también, la desaparición de la Sra. Rosa Núñez A. esposa del Teniente 1ero. SGC. Eduardo Gómez M., acaecida el 29 de noviembre.

● El Teniente 1o. (r) César Dhuarte Colichón falleció el 1o. de noviembre, causando honda consternación entre sus familiares y allegados.

# MARINA OBTIENE CAMPEONATO INTER BANDAS MILITARES

La Marina de Guerra del Perú, nuevamente obtiene el Campeonato de Fútbol Inter Banda Militares, organizado por la Banda de Músicos de la Marina. Las representaciones de la Fuerza Armada y Fuerzas Policiales, se hicieron presente, disputándose el campeonato.

Nuevamente se hizo presente el coraje, pundonor y calidad del futbolista naval, coronándose Campeón del Fútbol Inter Bandas Militares.



## CITEN participa en competencia atlética



Se dio inicio a las competencias de atletismo en el coloso de "José Díaz", con participación de las Escuelas Técnicas de los Institutos Armados, correspondientes a los juegos deportivos 1976, el pasado 28 de noviembre.

Las representaciones del CITEN (Centro de Instrucción Técnica y Entrenamiento Naval), CEFAP (Aviación), ETE (Ejército) en las pruebas de 1500, 4 X 100, Salto Largo, Jabalina, Bala, respectivamente.

Las galerías de nuestro primer centro deportivo, se col-

maron de estusiastas alumnos de las Escuelas Técnicas de los Institutos Armados, alentando constantemente a sus representantes.

El CITEN, demostró pundonor y coraje, colocándose en los primeros lugares. La posta de 4 X 100, primer puesto, representado por el CB1 Luis Huamán Castillo, CB2 Salvador Queirolo, Mar. Jaime Campos García, CB1 Félix Oliva, prueba de 1500, primer puesto Mar. Guillermo Ponce Segovia, Mar. Mario Saldaña; Jabalina primer puesto, A. Javier Gaya Salto Largo, primer puesto CB1 Luis Huamán Castillo; segundo y Tercer lugar en la prueba de bala, A. Javier Gaya, A Luis Guerrero.

# Deportes



## RELAMPAGO DE FULBITO EN PUERTO SUPE

Con motivo de celebrarse la semana de la Marina, el representativo de la Capitanía de Puerto Supe, obtuvo el campeonato relámpago de fulbito 1976.

El Capitán de Puerto de Supe, C. de C. Roberto Peralta, hizo entrega del trofeo al campeón.



## Inauguran cancha de fulbito



En la Villa Naval de Tumbes se acaba de inaugurar una cancha de fulbito la que toma parte del plan de bienestar y esparcimiento para el Personal Superior y Subalterno de la Marina de Guerra, residentes en esta ciudad.

La ceremonia inaugural fue presidida por el Capitán de Fragata A. P. Manuel Reyna Mendoza.



## Competencia en el Club Contra maestre Dueñas

Las flamantes instalaciones del Club de Técnicos y Oficiales de Mar, últimamente inaugurado es visitado por los familiares de Técnicos y Oficiales de Mar.

El Club "Contra maestre Dueñas", brinda un conjunto de instalaciones deportivas y de medios de expansión modernos.

Las competencias de bochas, fulbito, natación y de juegos de mesa, cumplen su cometido de diversión, expansión cultural y de acercamiento fraternal de la familia naval.

## PICSA ASTILLEROS S.A.

Barco ahunero carguero congelador de 169' de eslora total, 35' de manga, 26'7/8" de puntal, 600TM de capacidad en bodega. Motor principal: MAN, 1910 HP a 500 RPM. Planta eléctrica: 4 grupos con 1015 KVA. Clasificación: Lloyd's Register of Shipping 9 100 A 1+ LMC RMC. Pesquero de Alta Mar.

**PICSA ASTILLEROS S.A.**  
 IBAJO ADMINISTRACION DEL COMITE D.L. 21377  
 EMBARCACIONES ENTREGADAS: 372 CON 68.650 TRB. Y 197.350 H.P.  
 PEDIDOS EN PROCESO: 25 CON 12.500 TRB Y 50.000 H.P.  
 Telex: PICSA 20075 LIMA-PERU  
 DIRECCION: AV. ARGENTINA 1650-CALLAO  
 TELEFONOS: 295753- 292547



EL MARINERO BITA, CUMPLE CON EFICIENCIA Y RESPONSABILIDAD LA DELICADA MISION DE POLICIA NAVAL. DE SU CUMPLIMIENTO DEPENDERA LA SEGURIDAD DE LAS DEPENDENCIAS DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU.

PARA CUMPLIR SU MISION DE VIGILANCIA Y PROTECCION DE LAS INSTALACIONES NAVALES, BITA DEBE EFECTUAR Rondas CONSTANTES. UNA DE SUS OBLIGACIONES PRIMORDIALES ES LA DE IDENTIFICAR A CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE SE ENCUENTRAN DENTRO DE LAS DEPENDENCIAS O AREAS NAVALES...

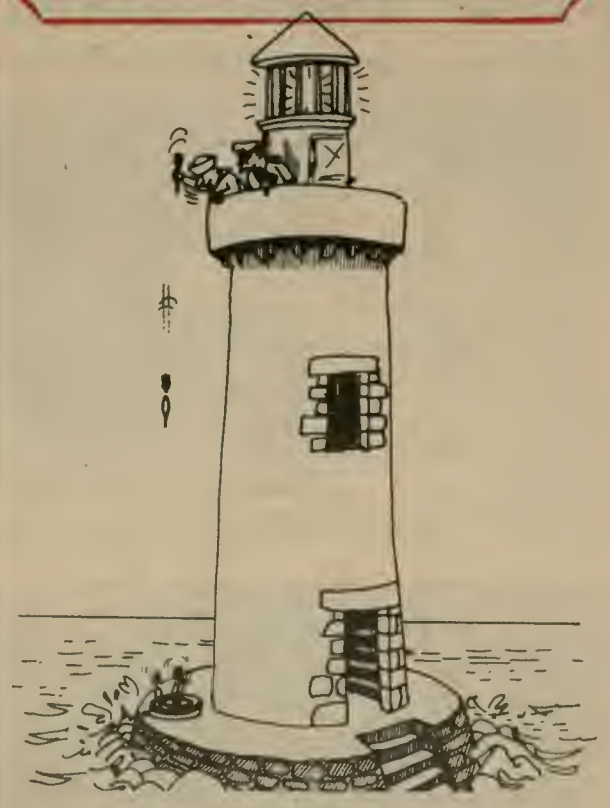


LOS OBJETIVOS MAS IMPORTANTES DEL POLICIA NAVAL SON:  
 -VIGILANCIA Y PROTECCION DE ALTAS AUTORIDADES DE LA MARINA.  
 -VIGILANCIA Y PROTECCION DE LAS INSTALACIONES NAVALES O DE INTERES DE LA MARINA.  
 -EFECTUAR EL SERVICIO DE PATRULLA DE POLICIA NAVAL.  
 -MANTENER EL ORDEN EN ACTIVIDADES DE LA MARINA.  
 -ENCARGARSE DE LOS ASPECTOS POLICIALES RELACIONADOS CON EL PERSONAL NAVAL...

EL SERVICIO DE PATRULLA LE PERMITE TOMAR MAYOR CONTROL DE SU AREA ASIGNADA. ASI MISMO LA DIVISION "CANINA" CUMPLE SU COMETIDO CON EFICIENCIA.



# Amenidades



# beauty form

el brassiere de las reinas de belleza

## OFITECMER S.A.

FABRICA DE MUEBLES DE ACERO PARA OFICINA

CAJAS DE SEGURIDAD, DE EMPOTRAR, DE PIEPTAS. BOVEDAS-MEDIDAS ESPECIALES  
 ROPEROS TIPO NAVAL  
 CAMAS, CAMAROTES, etc.

SELECTA GAMA DE MUEBLES ESPECIALES Y EXTINGUIDORES CONTRA INCENDIO

AV. GRAU 188 TEL. 244670 - 244763  
 AV. NICOLAS DE PIÉROLA 966 OF. 204  
 TEL. 289746

## "LISTER"

SURCA LOS MARES A BORDO DE LAS MARINAS DEL MUNDO

### MOTORES MARINOS Y GRUPOS ELECTROGENOS

A PETROLEO

producen MAS POTENCIA, LUZ y FUERZA

18 DISTRIBUIDORES **EDISSA** EN TODO EL PERU  
*electric diesel service s. a.*  
 Av. Colonial 501 - 515 - LIMA - Teléfonos: 328860 - 328542

# DE TU PREPARACION DEPENDEN TU FUTURO



**NO** HAY TIEMPO QUE PERDER". "EL TIEMPO ES ORO". SON FRASES QUE SE REPITEN CONSTANTEMENTE EN TODOS LOS IDIOMAS. PERO ES VERDAD QUE LO CUMPLIMOS AL PIE DE LA LETRA?. PONIENDONOS LA MANO EN EL PECHO, PUEDE SER QUE NO. PERO NUNCA ES TARDE PARA REIVINDICARSE Y, SI NO SE HA HECHO, HAGAMOSLO, COMO LO HACEN LOS JOVENES DE LA SECUENCIA FOTOGRAFICA DE ESTA SECCION.

ELLOS SE PREPARAN TEORICAMENTE EN LAS AULAS. ELLOS SE FORJAN EN LA PRACTICA Y ALGUN DIA LLEGARAN A ENSEÑAR CON LA RIGUROSIDAD METODOLOGICA COMO FUERON FORMADOS BAJO LOS FUNDAMENTOS ETICOS QUE NORMA LA INSTITUCION A QUE PERTENECEN. ELLOS, NO CABE DUDAS, SON ORGULLO PARA SUS FAMILIAS, PARA NUESTRA GLORIOSA MARINA DE GUERRA Y PARA EL PAIS. ASI SE HACE EL PERU. ASI SE HACE LA PATRIA COMO LO ANHELABAN NUESTROS HEROES.



# A UN AÑO DE DIMAR: BALANCE Y PERSPECTIVA

Se ha cumplido un año de la dación de la Resolución Suprema No. 0657-75-MA/CG., del 12 de noviembre de 1975, por la cual se creó la Dirección de Información de la Marina de Guerra del Perú.

A pesar del corto tiempo transcurrido, se puede hacer ya un balance y trazarse una perspectiva.

En efecto, desde el 12 de noviembre, se empezó un inusitado trabajo de estructuración de la Dirección de Información, anexándose la Oficina de Relaciones Públicas a otros departamentos que conforman esta Dirección, a fin de aperturar un más amplio servicio de comunicación interno y externo.

Al poco tiempo, en esta Dirección se notó más fluidez en el aspecto de relaciones públicas y en las publicaciones de órganos informativos y folletos, siempre teniendo presente la importancia asignada a los mismos.

En lo que toca a publicaciones se continuó editando "EL MONITOR", Órgano Informativo de la Marina de Guerra del Perú, pero, a partir de este año, se cambió su formato y de revista se convierte en un periódico de tamaño tabloide con miras a llegar a todos los integrantes de la Institución Naval. La distribución de "EL MONITOR" se realiza a nivel nacional y se mantiene canje con casi todas las Marinas de Guerra del Mundo.

Así mismo se continuó con la publicación de la Revista de Marina, con abundante material de temas especializados. En el último número se nota una innovación en su formato interno y, sin dejar la tradicional seriedad en la



Con motivo del Aniversario de DIMAR, el Director de esta Dependencia, Capitán de Navío AP José Noriega la Hoz dirige unas palabras al personal, agradeciéndoles por la labor desempeñada y los exhorta a fin de continuar laborando con alto espíritu de trabajo y mantener siempre en alto el prestigio de nuestra gloriosa Marina.

presentación de sus artículos, se introdujo una nueva diagramación incluyendo fotos a todo color.

Se edito igualmente suplementos de "EL MONITOR", folletos instructivos como "El Perú y su Marina de Guerra", también un Suplemento para niños con motivo de la Independencia Nacional.

En cuanto a Relaciones Públicas su acción en este año abrió nuevos horizontes en este delicado campo del acercamiento humano, y su

labor coadyuvó para que los recientes eventos conmemorativos por la Semana de la Marina, se coronaran con un éxito rotundo.

Este es un corto balance de lo que se ha hecho en este lapso en la Dirección de Información de la Marina de Guerra del Perú, en cuya máxima dirección se encuentra el Capitán de Navío A.P. José NORIEGA La Hoz, como Sub-Director el Capitán de Navío A.P. Javier ROCHA Mujica, como Jefe del Depar-

tamento de Producción y Relaciones Públicas, el Capitán de Fragata A.P. Jorge JIMENEZ Román y el Teniente Segundo Ricardo NIETO H., quienes son los fundadores de DIMAR y quienes, igualmente, imprimieron singular ritmo a esta Dependencia de la Marina de Guerra del Perú.

Este año, ha sido, pues, un año intenso y fructífero. Esto nos permite avisorar en lontananza, lo mucho que nos queda por hacer.

RECORD DE  
EDICIONES



Y  
MILLARES DE  
EJEMPLARES

NUESTROS SIMILARES  
A NIVEL  
MUNDIAL





# EL MONITOR

ORGANO INFORMATIVO DE LA MARINA DE GUERRA DEL PERU  
Año 1 Lima - Diciembre de 1976 No. 10

## PERU Y CHILE UN ABRAZO FRATERNAL

De positiva y trascendente para el fortalecimiento de las tradicionales relaciones existentes entre el Perú y Chile, fue considerada unánimemente por la prensa de ambos países la visita que realizó a Santiago el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina de Guerra del Perú, Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani.

El Ministro Parodi viajó a Chile especialmente invitado por el Comandante en Jefe de la Armada de ese país, Almirante José Toribio Merino. En su visita que tuvo carácter castrense, cumplió un nutrido programa de actividades. Asistió a la clausura de la Escuela Naval "Arturo Pratt" donde entregó Medalla al Mérito de la Marina de Guerra del Perú, al mejor cadete de esta Institución.

En declaraciones concedidas a periodistas peruanos

y chilenos, el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani expresó rotundamente que nuestros pueblos no deben permitir que gente foránea intervenga en sus asuntos y que se debe luchar por una América libre que se lo-

gre con orden, disciplina, fe y paz.

En su entrevista que sostuvo con el Presidente Pinochet, el Ministro Parodi presentó los saludos del Gobierno, Institutos Armados y del pueblo peruano.

(Más información en páginas centrales).



El Comandante General de la Armada de Chile, Almirante José Toribio Merino, recibe en el Aeropuerto "Pudahuel" al Ministro de Marina y Comandante General de la Marina de Guerra del Perú, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani.



## 1976 RECUENTO DE UN AÑO DE INTENSA LABOR



## 1977 PROA AL FUTURO



### MANIOBRAS CONJUNTAS

La visita al Perú del Portahelicópteros "Jeanne D' Arc" y el destructor "Forbin" de la Armada Francesa, además de constituir otra demostración de la estrecha amistad entre el Perú y Francia, sirvió para que en las maniobras conjuntas realizadas entre unidades navales francesas y

peruanas, resaltara la destreza y capacitación de las dotaciones de los buques peruanos que demostraron su alta eficiencia internacional así como su alta concepción de la guerra naval, en lo que toca a maniobras submarinas. Las unidades de nuestra Escuadra que participaron fueron el Crucero B.A.P. "Quiñones", los destructores de línea B.A.P. "Villar" y B.A.P. "Guise" y los submarinos B.A.P. "Angamos" y B.A.P. "Iquique", además de aviones Trackers y helicópteros antisubmarinos de nuestro Servicio Aeronaval.

#### EN ESTE NUMERO

- Significado de la visita del Ministro de Marina a Chile.
- Navidad Peruana
- Mahan y el Poder Marítimo en la Historia
- Las Drogas y la Sociedad Moderna

**Editorial**

# SIGNIFICADO DE LA VISITA A CHILE DEL COMANDANTE GENERAL DE LA MARINA

Perú y Chile son dos naciones hermanas unidas en el propósito común de superar el subdesarrollo. Ambas aspiran a brindar a sus respectivos pueblos mejores niveles de vida, y en esta lucha diaria, continua y sacrificada se han cifrado grandes esperanzas. También otros países del continente sostienen igual frente de combate contra el atraso.

Ya lo dijo el Comandante General de la Marina y Ministro de Marina Vice-Almirante AP Jorge Parodi Galliani en una ocasión: "Estamos peleando por una América grande, feliz y libre". Pensamiento que ha sido exteriorizado nuevamente durante su estancia en Chile, hacia donde viajó accediendo a una invitación cursada por el Vicealmirante ACH José Merino Castro, Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la Junta de Gobierno.

Esa es la situación actual. Cada país trabaja a ritmo acelerado con el propósito de forjar su propio destino. Es una acción que tiene por objetivos la transformación de la economía para llevar adelante amplios planes de desarrollo. Todo

esto en un ambiente de paz y armonía como es fácil comprobarlo en el diálogo que suelen sostener mandatarios de diferentes países de Latinoamérica, entre ellos el nuestro, o sus más altos representantes.

Durante la estancia del señor Ministro de Marina en Chile, se entrevistó con personajes del gobierno y con el propio Presidente de la República, General Augusto Pinochet, a quien expresó el saludo del Presidente de la República General de División Francisco Morales Bermúdez y el suyo propio. Miembro del Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada, el Vice-Almirante AP Jorge Parodi Galliani ha estado anteriormente en Uruguay, Argentina y Brasil, en una auténtica gira de carácter americanista.

Nada separa a los pueblos de América, vinculados histórica y culturalmente. Esto es necesario tenerlo presente en toda ocasión, en cualquier circunstancia. De lo que se trata ahora es de fortalecer los lazos de unión y de mirar más hacia el continente. Así lo comprende el actual gobierno y, desde hace algún tiempo, lo ha puesto

en práctica.

El Titular de Marina del Perú fue condecorado en Santiago con la "Gran Estrella al Mérito Naval", y, a su vez, al Jefe de la Marina de Chile le fue impuesta la condecoración "Cruz Peruana al Mérito Naval". Al hacer uso de la palabra el Vice-Almirante AP Jorge Parodi Galliani, expresó: "Esta distinción constituye una nueva expresión de la decidida voluntad de acercamiento que anima a dos pueblos con idénticos ideales de superación en el orden nacional y de incondicional fraternidad en las relaciones continentales". El Vicealmirante José Merino Castro dijo: "Hoy como ayer hay muchas cosas que nos unen, especialmente nuestra comunidad de propósitos en lograr la prosperidad de nuestros pueblos, mediante el esfuerzo y el trabajo desarrollado en la paz y la defensa de nuestra filosofía occidental y cristiana".

Todo lo cual pone de manifiesto de manera cabal el significado de las fraternas relaciones de tipo americanista de nuestros respectivos pueblos y de su trascendente proyección futura.

## LA CORRECCION



ser efectivo, cuando se usa correctamente. Pero si su aplicación es errónea, conduce al acto de violencia emocional, y al infortunio de quién recibe el castigo.

Paul Jones decía: "Ningún acto meritorio de los subordinados debe escapar a la atención de los oficiales, ni dejar que pasen sin su correspondiente recompensa, aunque ésta sea solamente una palabra de aliento..."

El estímulo a la buena disciplina, promoverá más interés y eficiencia que la censura al castigo. Es necesario tener en cuenta la sensibilidad DE LOS individuos y el celo de sus derechos, como son: La equidad, la justicia y la corrección en los actos.

Los gritos, en la generalidad de las veces, trae alteraciones emocionales a quienes reciben las órdenes. Es desalentador, ver a un superior, recriminar al subalterno, con severidad, desconociendo sus derechos y obligaciones.

El castigo no solamente debe ser justo, sino que debe ir acompañado del propósito de CORREGIR. El castigo para ser efectivo, debe aplicarse, tan pronto como sea posible, después de la falta.

La severidad del castigo, no debe humillar a la persona, ni mucho menos, ser tan severo, que no guarde proporción con la gravedad de la falta. Los hombres, deben de tener alto grado de libertad personal, que les permita visibilizar la noción de justicia con exactitud.

Vigile a sus hombres, estúdielos, aprenda su lenguaje y sus puntos de vista. Observe sus relaciones humanas, con los demás efectivos del buque. El sentido de comunicación entre Plana Mayor y Plana Menor, debe existir una sana disposición para entablar diálogo.

Cuando a los hombres de mar, los sorprenda in fraganti, en el incumplimiento de las normas establecidas por el Comando, es necesario tomar medidas de recomendación pública y de una reprensión personal en privado, para que de este modo las relaciones humanas tenga su aplicación efectiva.

Se puede decir que la tripulación de un buque ha llegado a un estado de disciplina IDEAL, cuando existe un máximo de eficiencia combinada con un mínimo de arrestos.

En la mayoría de las veces, los hombres, pueden ser conducidos por dos medios importantes: Primero, el miedo al castigo y segundo, la esperanza de la recompensa. Este último, es generalmente el más usual, pero que implica en la práctica equivocaciones.

El castigo, al igual que la dinamita, es doblemente peligrosa. Tiene la propiedad de

## NAVIDAD PERUANA

Con la Navidad conmemora el cristianismo el advenimiento del Señor. Celebra la llegada de Jesús al mundo y el prístino significado de este hecho trascendente por su hondo contenido espiritual. Pascua es sinónimo de paz y de fraternidad, simbolizado en el humilde pesebre de Belén y, fundamentalmente, en la alegría de los niños.

La Nochebuena corre el peligro de perder autenticidad, de transformarse en algo incoloro y difuso. Ahora resulta que es también festividad de gente adulta lo que siempre perteneció al exclusivo mundo de la infancia. Pues los mayores reciben aguinaldos como en los lejanos días de su niñez, como en los viejos tiempos en que al Niño-Dios no se le llamaba Papá Noel y el Nacimiento no había sido reemplazado por el arbolito de luces de colores. ¿Por qué trasponer, por qué invadir predios que ya no nos pertenecen? La vida ha seguido su curso y es deber nuestro no desandar el camino.

La Navidad se caracteriza o debería caracterizarse por su austeridad. Y recoger, en este

sentido, el auténtico mensaje de Cristo. No es necesario hacer gastos dispendiosos, adquirir costosos juguetes para llevar felicidad al hogar. De lo que se trata es de resaltar la fecha y de fortalecer la unidad familiar mediante el acercamiento espiritual.

Al celebrar la Pascua prometamos seguir trabajando con la misma responsabilidad y el mismo entusiasmo por el progreso de la patria. Del esfuerzo de cada uno de nosotros depende que el Perú logre conquistar las metas que se ha propuesto, transformándose de país en proceso de desarrollo en una nación fuerte, con mejores niveles de vida, en beneficio de todos, como es el ferviente deseo del Gobierno Revolucionario y del cual la Marina de Guerra es parte integrante.

Meditemos, en estos días de paz, de unión y de fraternidad en el destino histórico del Perú. Y renovemos nuestra confianza y nuestra fe en su progreso. Que la Navidad sirva para unir aún más a la familia naval peruana, cuya honda raigambre cristiana hace merecedora a un mejor futuro.



# LLEGAN 2 BUQUES FRANCESES Portahelicóptero "Juana de Arco" y destructor "Forbin" arribaron al Callao

Una intensa actividad desplegaron en el país los marinos franceses que llegaron al Callao a bordo del portahelicóptero "Jeanne D'Arc" y del Destructor "Forbin" en la segunda semana de diciembre.

En los diversos eventos que se llevaron a cabo dentro del programa elaborado, hubo propicios momentos para que nuestros marinos estrecharan los fraternos lazos de amistad y cooperación que nos une a los colegas galos.

Los buques de la Armada

Francesa, en los que ciento treinta y cinco Oficiales Alumnos de la Escuela Naval y de la Escuela Militar de la Flota se encuentran efectuando un extenso viaje de instrucción, arribaron al Callao el jueves 9 de diciembre.

Durante su permanencia en nuestro primer puerto y el Callao, el Comandante del "Jeanne d'Arc", Capitán de Navío Stéphane Deaussant visitó al Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P.

Jorge Parodi Galliani y al Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Guillermo Villa Pazos, en sus respectivos despachos del Ministerio de Marina.

Al día siguiente de su arribo, una delegación de marinos franceses rindieron emotivos homenajes al Gran Almirante del Perú Don Miguel Grau, al Almirante Petit Thouars y al Generalísimo Don José de San Martín, ante los monumentos que se erigen en la capital de la

república.

Entre otras actividades, hubo intercambio de visitas y ágapes entre Oficiales y Tripulantes peruanos y franceses a bordo de las respectivas unidades y dependencia. Por otra parte, el público chalaco y capitalino visitó las instalaciones de las naves francesas que se hallaban acoderadas en el Terminal Marítimo del Callao.

Nuestros cordiales visitantes dieron por culminada su visita al Callao el 15 de diciembre, después de efectuar ejercicios antisubmarinos con buques de nuestra Escuadra.

En esa ocasión, los buques visitantes pusieron la proa con rumbo a las islas de Mururoa, siguiente escala de su largo periplo.

Así finalizó una grata visita que permitió conocer y alternar con los marinos de la Armada Francesa, quienes a bordo de los citados navíos, se encuentran navegando por el Océano Pacífico, antes de retornar a Brest.



Cadetes de la Escuela Naval dan la bienvenida al Buque Escuela Francés a su llegada al Callao.



Helicópteros del "Jeanne D'Arc" operan desde su plataforma de aterrizaje.

## MARINOS FRANCESES Y PERUANOS REALIZAN EJERCICIOS CONJUNTOS

Al término de los ejercicios navales efectuados por dos buques de la Armada Francesa y cuatro de la Armada Peruana, la driza de las unidades que alternativamente tuvieron a su cargo los diferentes ejercicios, izaron con justificado orgullo las banderas Brazo Zulú.

Ello significó una vez más el reconocimiento a la destreza y capacitación de las dotaciones de los buques peruanos que demostraron una vez más su eficiencia internacional cuando intervienen con unidades extranjeras.

Complejos ejercicios que caracterizan a la moderna concepción estratégica de la guerra naval, en especial los que conciernen a las maniobras antisubmarinas, fueron ejecutadas el 14 y 15 de diciembre en alta mar frente al Callao y Ancón.

El Grupo de Tarea estuvo conformado por el Portahelicóptero "Jeanne D'Arc" y el Destructor "Forbin", ambos de la Armada Francesa que se encontraban efectuando una visita oficial en nuestro primer puerto, y las unidades de nuestra Escuadra, Crucero B.A.P. "Quiñones", los destructores de Línea B.A.P. "Villar y B.A.P. "Guise" y los submarinos B.A.P. "Angamos" y B.A.P. "Iquique". También intervinieron aviones Trackers y helicópteros antisubmarinos de nuestro Servicio Aeronaval.

Las naves zarparon al mediodía del 13 del Callao bajo el maná del Capitán de Navío

A.P. Felipe Sologuren. Los ejercicios efectuados han incrementado la experiencia profesional de marinos peruanos y franceses que sólo pueden ser logrados por el constante y periódico entrenamiento en la mar.

A su término, Jefes, Oficiales y tripulaciones de los navíos participantes confraternizaron a través de reuniones realizadas a bordo y por medio de los permanentes ejercicios de comunicaciones que se llevaron a cabo durante la secuencia de los mismos.

El Destructor francés "Forbin" zarpa del Callao para intervenir en los ejercicios navales



Buques franceses y peruanos en otro aspecto de las maniobras conjuntas.



Unidades Navales del Perú y Francia, zarpan del Callao para realizar maniobras conjuntas.

# "EL MONITOR" CON LOS SUCEOS QUE HA

1976, ha sido un año pródigo en noticias navales. Noticias que se inscriben en la Historia Contemporánea de nuestra Marina de Guerra, cuyo rumbo va proyectando la huella luminosa de su futuro, porque los hombres que la integran llevan en las venas y en el espíritu, la tradición noble e inmarcesible de los héroes que, como el Gran Almirante Miguel GRAU, dejaron un ejemplo a seguir y una tarea que cumplir: lograr la grandeza de nuestra Patria. Por ello "EL MONITOR", Órgano Informativo de la Marina de Guerra del Perú, día a día ha ido puliendo el acontecimiento naval e inscribiendo para la posteridad, estos hechos que son el termómetro de una Institución, que en el transcurso del año, con la dinámica que le es característica, marcó otro hito fundamental en la noble tarea de perfeccionarse y ser cada día más grande como lo anhelaron los hombres que la fundaron con sacrificio, con estoicismo y con visión histórica. He aquí, en síntesis, las noticias navales más importantes que publicó "EL MONITOR", en el lapso de este año que se va.

## ENERO

● Se inicia el Crucero de Instrucción, el mismo que se desarrolló no sólo en el litoral sino también en la Amazonía y en Puno. Los cadetes durante la travesía en la costa hicieron sus prácticas de navegación, ingeniería, cubierta, artillería y comunicaciones, a bordo del BAP "Independencia", BAP "Chimbote", BAP "Paita" y BAP "Atico". Igual ocurrió en el lago Titicaca (Puno) y el Oriente. Los ejercicios se realizaron en las patrulleras y cañoneras. La ocasión también sirvió para que los futuros oficiales se compenetraran de la realidad económica y social de cada una de las regiones.

● En los primeros días del

año (15 de enero) las Unidades "Rodríguez" y la Patrullera "Río Vitor" rescataron a la bolichera "Sarita" que, por causas mecánicas, estuvo al garete durante cinco días. Poco después (23 de enero), miembros de demolición submarina viajaron a Puno ante el peligro de embalse del río Sandía. Se realizó el taje a solicitud del Jefe de Defensa Civil de esa zona. Efectuaron voladuras en la margen izquierda del río y de esa manera ampliaron el canal de salida; asimismo midieron la profundidad del Sandía y trazaron marcas que permitiesen comprobar la variación de niveles.



El B.A.P. "Independencia" en Crucero de Verano.

## FEBRERO

● En Lima se realizó la Quinta Reunión del Grupo Internacional del Sistema de Alerta contra Sunamis (maremotos) fue organizado por la Dirección de Hidrografía y Nave-

gación de la Marina.

Asistieron a este evento de gran interés internacional destacadas personalidades mundiales en Oceanografía y Sistemología.



Durante la celebración de la Quinta Reunión del Grupo Internacional del Sistema de Alerta contra Sunamis.

## MARZO

● Imponen Condecoración Orden de Mayo en el grado de Comendador al Capitán de Navío AP Fernando ROCA Alzamora. Impuso la Condecoración el Embajador de Argentina Brigadier F.A.A. Arturo PONS Bedoya, quien relevó la amistad que une a nuestros pueblos dentro de un marco de cooperación mutua.

● Suceso importante fue el arribo al Aeropuerto Internacional "Jorge Chávez" del Contralmirante USN John C. Barrow, Director de la División Política de la Oficina de Operaciones Navales de la Marina de Guerra de EE.UU.

Durante ese tiempo recorrió algunas dependencias navales. Fue recibido por el Ministro de Marina, Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani.

● Llegó al Callao el transporte de la marina Francesa "Orage" de 5,800 toneladas de desplazamiento y una tripulación de 1,220 hombres.

● Viaja a la ciudad de Iquitos el Ministro de Marina con la finalidad de llevar a cabo actividades relacionadas con su portafolio.

● A bordo del BAP "Almirante Grau" se celebra el tercer Aniversario del Afirmado del Pabellón Nacional en la naúe.



En su visita al Perú, el Contralmirante USN John C. Barrow es recibido en Iquitos por el Contralmirante A.P. Jorge Villalobos.

## ABRIL

● Llega el Jefe de Operaciones de la Marina Venezolana Contralmirante ARV Magín La Grave, fue condecorado con la Cruz Peruana al Mérito Naval. El Vice-Almirante AP Jorge PARODI Galliani al galardonarlo incidió en la amplia condecoración entre ambas marinas de guerra.

● Dentro de la Acción Social de la Marina, el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante AP Jorge PARODI Galliani hizo entrega de 43 casas a igual número de Técnicos, Maestros y Oficiales de Mar. Las mencionadas casas fueron financiadas por el Servicio de Bienestar de la Marina y Cons-

truidas por la Asociación Pro Vivienda "Almirante Grau" en la Urbanización San Germán en el Distrito de San Martín de Porres.

● El Jefe de Operaciones de la Marina de Guerra de Venezuela, Contralmirante ARV Magín la Grave Fry continuando con el desarrollo de su programa en su visita al Perú, recorrió las instalaciones de los Astilleros del SIMAC y quedó impresionado por el alto grado de avance tecnológico que ha alcanzado el Servicio Industrial de la Marina. El distinguido huésped de nuestra Marina de Guerra viajó de retorno a su país el 10. de mayo



El Ministro de Marina, Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani y su esposa señora Carmen Quesada de Parodi inauguran el grupo habitacional San Germán.

## MAYO

● El Ministro de Marina, Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani, especialmente invitado por los gobiernos de Argentina y Uruguay, visitó estos países para ratificar los estrechos lazos de amistad que secularmente nos une.

● El Vice-Almirante PARODI destacando esta visita, expresó: Hoy el Perú ocupa un lugar destacado en la Política del Tercer Mundo y del No Alineamiento. Alcanzando esta meta y manteniendo los logros alcanzados, debemos volver la vista al Continente Americano y más específicamente al cuadro lati-

noamericano. "Hago llegar el saludo más caluroso del gobierno del Perú, de su Presidente el Presidente General Morales Bermúdez, así como de toda la ciudadanía. La prensa Argentina y Uruguaya destacó los ribetes históricos de esta visita.

● El Jefe del Estado Mayor General de la Marina. Vice-Almirante AP Guillermo VILLA Pazos viajó a Chile para asistir a la II Reunión Tripartita de Comandantes Generales de las Fuerzas Armadas de Perú, Chile y Bolivia.



El Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Vice-Almirante Guillermo Villa Pazos, en su visita a Chile, saluda al Presidente Pinochet.

## JUNIO

● Correspondiendo a una gentil invitación de la Marina Italiana, el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina de Guerra del Perú, Vice-Almirante AP Jorge PARODI Galliani viajó a Italia. El viaje del Vice-Almirante Parodi fue eminentemente de índole castrense. En esta oportunidad el Ministro Parodi visitó los astilleros Trigoso donde se construye dos misileros para el Perú.

● El Ejército Peruano impuso Condecoración al Ministro de Marina, y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani. Fue con la más alta condecoración de el Ejército Peruano: "Cruz Peruana al Mé-

rito Militar en el Grado de "Gran Cruz".

● La Marina de Guerra del Perú puso en funcionamiento el Primer radio-faro marítimo instalado por su Dirección de Hidrografía.

Este moderno instrumento de señalización se encuentra en la Isla Lobos de Afuera, con el mismo, nuestro país entra a la fase de la señalización electrónica.

● Buque Escuela B.A.P. "Independencia" inició el Crucero de Instrucción 1976, zarpó del Callao hacia el Continente Americano y el que se prolongó hasta la costa de Estados Unidos de Norteamérica.



En Italia es lanzado el misilero B.A.P. Carvajal.

# LA HISTORIA NAVAL DEL PERU



## JULIO

- El 18 de Julio se efectuó el lanzamiento del B.A.P. Talaria nave construida por el Servicio Industrial de la Marina (SIMAC). Fue madrina de la embarcación la esposa del Ministro de Marina señora Carmen Quesada de PARODI.
- En la segunda semana del mes de Julio llega de paso por Lima el Ministro de Marina de Chile, Almirante José Toribio MERINO Castro, sostuvo un diálogo en el Aeropuerto "Jorge Chávez" con el Jefe del Estado Mayor General de la Marina.
- En este mes en el Salón 3 de Octubre del Palacio de Gobierno juramentó el Ministro

de Vivienda y Construcción Contralmirante AP Francisco Mariátegui Angulo; y el de Integración Contralmirante Jorge DU BOIS Gervasi.

● El 29 de julio hace una breve visita al Perú el Vice-Almirante Emilio Massera Ministro de Marina y Comandante General de la Marina Argentina.

● El "Independencia" llega a Estados Unidos y nuestros marinos se hacen presente en la conmemoración del Bicentenario de la Independencia de esa gran nación del Norte. Al respecto, El Monitor publicó secuencias gráficas y textuales de estos eventos.

## SETIEMBRE

El 11 de este mes, luego de haber realizado un extenso recorrido, arribó al Puerto del Callao el B.A.P. Independencia. Esta unidad de Nuestra Marina de Guerra navegó más de 16 mil millas por el litoral del Continente americano.

El Ministro de Marina y Comandante General de la Ma-

rina recibe en su despacho del Ministerio de Marina los Embajadores de Argentina y Bolivia.

● Se anuncia el comienzo de la Semana de la Marina. El programa se inicia con una ceremonia cívico patriótica en homenaje al Capitán de Corbeta Elías Aguirre, Segundo Comandante del Huáscar.

Esta vez consecutiva el campeonato de la confraternidad de la Fuerza Armada que se

clausuró en el Club de Cabos, Marineros y Grumetes "Grumete Medina".

## NOVIEMBRE

● Banda de Músicos de la Marina Inaugura el 4º Campeonato de Fútbol Inter Bandas Militares en la Escuela Naval del Perú. En este evento deportivo participaron seis equipos pertenecientes a las Bandas de Músicos de la Fuerza Armada y Fuerzas Policiales.

● El 12 de este mes el Servicio Industrial de la Marina hizo entrega del Buque Tanque "TROMPETEROS" a Petróleos del Perú. Es el primero de su tonelaje que se ha construido en el país y en la costa latinoamericana del Pacífico.

● Invitado por la Marina de Guerra del Perú arribó a nuestra capital el Jefe del Estado Mayor General de la Armada Argentina, Vice-Almirante A.R.A. Armando Lambruschini, siendo recibido en la pista de parqueo del Servicio Aeronaval por el Jefe del Estado Mayor General de la Marina Vice-Almirante A.P. Guillermo VILLA Pazos. El ilustre visitante cumplió un vasto programa de actividades oficiales y sociales.

● La motonave ex "Yapurá" que fuera construida hace 106 años por orden del Gobierno del Gran Mariscal Ramón Castilla fue reacondicionada para prestar servicios como buque-Hospital en la ejecución cívico Lacustre que realiza en las riberas e Islas del lago Titicaca.

● La Armada Argentina condecoró al Jefe del Estado Mayor General de la Marina de Guerra del Perú, Vice-Almirante Guillermo VILLA Pazos. El Jefe del Estado Mayor General de la Armada Argentina, Vice-Almirante A.R.A. Armando Lambruschini al imponerle la Condecoración "Orden de Mayo al Mérito Naval" en el grado de Gran Cruz al Vice-Almirante VILLA destacó los frateros vínculos que unen ambos países.

● En este mes fue lanzado en los astilleros Riva Trigoso de Italia la misilera "Carvajal". Para asistir a la ceremonia viajó especialmente el Ministro de Marina Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani.

## OCTUBRE

● El público de Lima y Callao visitó los diversos compartimientos del Crucero B.A.P. Bolognesi, Destructor de Línea B.A.P. "Villar" y el submarino B.A.P. "Iquique". Esto fue uno de los eventos del programa que ha sido elaborado por la Semana de la Marina de Guerra del Perú.

● La Marina de Guerra ganó el Concurso de Tiro Militar con la participación de la Fuerza Armada y Fuerzas Policiales. El primer puesto de este concurso obtuvo con pistola Browning de 9 mm y el representante de la Marina de Guerra del Perú con 400 puntos, quedando en segundo lugar con 392 puntos la Fuerza Aérea del Perú.

● En ceremonia presidida por el Ministro de Marina, Vice-Almirante AP Jorge PARODI Galliani se inauguró el Club de Técnicos y Oficiales de Mar "Contralmirante Dueñas".

● Dentro de las ceremonias realizadas por la Semana de la Marina, una de las más significativas por su trascendencia y emotividad fue el traslado del fragmento de la tibia del Gran Almirante Miguel Grau, desde el Museo Naval hasta la nueva Cripta y Monumento erigido en la Escuela Naval del Perú, en memoria del "Caballero de los Mares".

● En el Callao y en todo el Perú se celebró con unción patriótica el 97 Aniversario de la heroica inmolación del Gran Almirante Miguel Grau. En la Plaza Grau del Callao se realizó el acto central con la asistencia del Presidente de la República, Ministros de Estado, invitados y altos oficiales de nuestra Fuerza Armada y Fuerzas Policiales. El Ministro de Marina y Comandante Ge-

neral de la Marina, Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani, en esta ceremonia leyó su proclama dirigida a los Jefes y Oficiales, Cadetes, Tripulantes y personal de la Armada.

● El Ministro de Marina y Comandante General de la Marina Vice-Almirante AP Jorge PARODI Galliani recibió la visita protocolar del Comandante de la Fuerza del Atlántico Sur y Comandante de la Fuerza de Tarea de la Marina de los Estados Unidos de Norteamérica, Contralmirante USN James A. Sagerholm quien vino al comando de los buques de la Marina de Guerra de los Estados Unidos, los que conjuntamente con unidades de la Marina de Guerra del Perú; tomaron parte en las maniobras antisubmarinas "UNITAS XVII".

● La Marina de Guerra del Perú rindió fervoroso homenaje al Señor de los Milagros al paso de su efigie por la Plaza Grau de Lima.

● El Ministro de Marina Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani colocó la quilla de la primera fragata misilera que construirá el SIMAC.

● En su visita al Perú, el Ministro de Defensa de Chile, General de División Herman Brady Roche visitó las instalaciones de la Escuela Naval del Perú.

● La Marina de Guerra del Perú extendió su labor de acción cívica, que realiza en el territorio nacional, a la región de Madre de Dios y las zonas selváticas del Cusco y Puno mediante la atención médica de los pobladores ribereños de los ríos Tambopata y Madre de Dios.

● Este mes en deportes el equipo de fútbol de la Marina de Guerra del Perú obtuvo por



"El Talaria", otro orgullo de nuestra industria naval

## AGOSTO

- El 9 de agosto muere la señora María Mercedes Ferré Armestar, última hija sobreviviente del héroe Diego Ferré quien falleció heroicamente el 8 de octubre en el Huáscar, junto al Gran Almirante Miguel Grau. La señora Ferré tenía la edad de 103 años.
- El 19 de agosto el Arma Submarina conmemoró su 65 aniversario. Por su antigüedad y eficiencia la fuerza submarina de nuestra Armada está considerada como una de las más importantes de Latinoamérica. Esto lo han ratificado comandos y oficiales que han realizado maniobras conjuntas en nuestro mar territorial.
- El 21 retornó a Lima el Ministro de Marina Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani, después de haber presidido la delegación peruana a la Octava Conferencia Naval Interamericana realizada en Río de Janeiro. Cumpliendo funciones de su alto cargo el Jefe del Estado Mayor General de la Marina

Vice-Almirante AP Guillermo VILLA Pazos recibió al Contralmirante Renán Olmedo González, Jefe de Operaciones Navales de la Armada Ecuatoriana de paso por Lima.

El 24 arribó al Callao en viaje de instrucción el Buque Escuela "Esmeralda" de la Marina de Guerra de Chile. Permaneció en el puerto del Callao seis días.

Se realizó en este mes de octubre la Inauguración del grupo habitacional "Antares" y "San Germán" para el personal subalterno de la institución. Las dos urbanizaciones están integradas por un total de trescientas casas.

Tocando otro punto en el itinerario del Crucero de Instrucción para los cadetes de la Escuela Naval del Perú, el B.A.P. Independencia llegó a Valparaíso. La dotación de la Nave Peruana cumplió un nutrido programa de actividades oficiales.



65 Aniversario del Arma Submarina



El traslado de las reliquias del Gran Almirante Miguel Grau.



El Portahelicópteros "Jeanne D'Arc".

● El Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vicealmirante Jorge Parodi Galliani viaja a Chile invitado por la Marina de Guerra de ese país.

En este país el Vicealmirante Parodi se entrevistó con el Presidente de la República General Augusto Pinochet Ugarte, con el Ministro de Defensa, General Herman Brady y con su anfitrión, el Comandante en Jefe de la Armada Chilena, Almirante José Toribio Mendoza.

# EMBAJADOR DEL BRASIL CONDECORA AL MINISTRO DE MARINA

En ceremonia especial realizada en la sede de la Embajada del Brasil, se llevó a cabo la condecoración al Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante

Jorge PARODI Galliani. El Embajador del Brasil, Dr. Emilio Guilhon destacó los méritos del V. Alm. Jorge Parodi y relevó las acciones de los marinos peruanos quienes esta-

ban inspirados por las ejemplares cualidades del reconocido y heroico Caballero de los Mares, Almirante Miguel Grau. Luego el Jefe de la Misión Diplomática del Brasil, procedió a imponerle la Condecoración de la Orden del Mérito Naval, en el "Grado de Gran Oficial".

El Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante Jorge PARODI Galliani, al expresar su agradecimiento al gobierno del Brasil, por intermedio del Embajador Emilio Guilhon, dijo: "Mi espíritu se conmueve con honda emoción al constatar que la distinción que se me confiere, constituye una nueva expresión de la decidida voluntad de acercamiento que anima a dos pueblos que cultivan los mismos vigorosos ideales de superación en el orden nacional y de incondicional fraternidad en las relaciones continentales".

"Acepto pues, continúa el Ministro Parodi, esta preciada condecoración, no como un homenaje a mi persona, si no como una renovada demostración de la sincera amistad que une a nuestras dos Instituciones y del elevado espíritu americanista que anima a los Gobiernos de ambos países, ideales que recientemente fueran aún más robustecidos en la cita histórica que tuvieron nuestros Mandatarios en Aguas de nuestro majestuoso río Amazonas."



El Embajador del Brasil, instantes que condecora al Ministro Parodi.

## ORDEN DEL SOL DEL PERU PARA LOS COMANDANTES GENERALES DE LA F.A.

En ceremonia especial, el Canciller, Embajador José de la Puente Radbill, en nombre del Presidente de la República, General de División E.P. Francisco Morales Bermúdez, condecoró con la Orden del Sol del Perú en el Grado de Gran Cruz a los tres Comandantes Generales de la Fuerza Armada.

El Primer Ministro y Ministro de Guerra, Gene-

ral de División E.P. Guillermo Arbulú Galliani; el Ministro de Aeronáutica, Teniente General FAP Dante Poggi Morán y el Ministro de Marina Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani fueron condecorados con la más alta distinción de la Nación peruana.

La distinción fue otorgada como reconocimiento a la abnegación, dedica-

ción y ejemplar cumplimiento puestos al servicio de los supremos intereses de la Patria.

En la foto, luego de ser condecorados el Primer Ministro, Ministro de Guerra y Comandante General del Ejército, General de División E.P. Guillermo Arbulú Galliani, El Ministro de Aeronáutica y Comandante General de la Fuerza Aérea, Teniente General F.A.P. Dante Poggi Morán y el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani.



Vice-Almirante A.P. Javier Pinillos Cabada.

## Nuevo Ministro de Integración Vice-Almirante A.P. Rafael Durán Rey

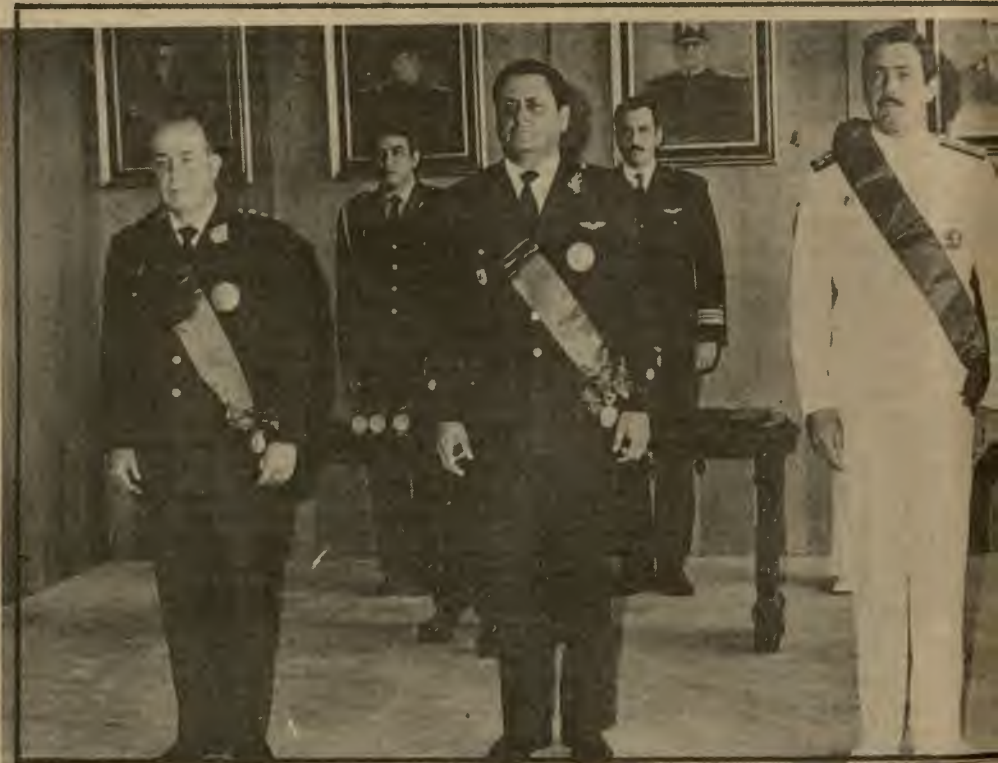
Ha sido nombrado por el Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada, como Ministro de Integración, el Vice-Almirante A.P. Rafael Durán Rey quien reemplazará en el cargo, al Vice-Almirante A.P. Jorge Du Bois Gervasi.

El Vice-Almirante A.P. Rafael Durán Rey durante su carrera naval ha ocupado destacados puestos en buques y dependencias de la Marina de Guerra del Perú. Ha sido Comandante de la División de Cruceros, Jefe de la Oficina de Planeamiento del Estado Mayor General de la Marina, Director de Armas Navales, Comandante de la Flotilla de destructores, Comandante de la Flotilla Fluvial de la Fuerza Naval de la Amazonía, Comandante de Transporte B.A.P. "Ilo" y Comandante del Destructor B.A.P. "Rodríguez." Es graduado en el CAEM y en la Escuela Superior de Guerra Naval del Perú, (en diciembre de 1942). Está casado con la Sra. Consuelo Padrós de Durán y tiene 4 hijos.

Ha sido condecorado con la "Orden Gran Almirante Grau", Cruz Peruana al Mérito Naval, "Orden Militar de Ayacucho" y "Orden El Libertador de Venezuela".



Contralmirante A.P. Rafael Durán Rey



## NUEVO JEFE DE ESTADO MAYOR DEL COMANDO CONJUNTO

Ha sido nombrado Jefe del Estado Mayor del Comando Conjunto de la Fuerza Armada, el Vice-Almirante A.P. Javier Pinillos Cabada quien anteriormente ocupara el Cargo de Director General de Personal de la Marina.

El Vice-Almirante A.P.

Javier Pinillos fue presentado por el Presidente del C.C.F.A. General de División E.P. Oscar Molina Pallocchia.

El Contralmirante Pinillos ha desempeñado importantes puestos en buques y dependencias de nuestra Marina de Guerra.

Ha sido Director de Logística, Director de Armas Navales, Comandante de la Flotilla de destructores, Comandante del Crucero B.A.P. "Bolognesi" y del destructor de línea B.A.P. "Villar". También ha ejercido los comandos de los B.A.P. "Río Aguay-

tía", "Cánepa" y los cazasubmarinos "CS-3" y "CS-2".

Egresó de la Escuela Naval con el grado de Alférez de Fragata en 1943. Está casado con la Sra. Alida Ruiz de Somocurcio de Pinillos.

## FUE PRESENTADO EL COMANDANTE GENERAL DE LA ESCUADRA

En ceremonia realizada a bordo del buque insignia de nuestra Escuadra B.A.P. "Almirante Miguel Grau", el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani, presentó al Contralmirante A.P. José Carvajal Pareja como el nuevo Comandante General de la Escuadra.

Al presentar a la nueva autoridad naval, el Ministro Parodi expresó: "Bajo el signo del Gran Almirante Miguel Grau y a bordo del buque insignia de nuestra Escuadra, me corresponde presentar al Contralmirante José Carvajal Pareja, quien desde este momento asume el Cargo de Comandante General de la Escuadra".

"Debo recordarles continuó el Ministro Parodi dirigiéndose a los Jefes, Oficiales y Tripulantes de la Escuadra- el deber que tienen en esta hora para con la Patria y a la institución



a la que pertenecen".

"Al demandar obediencia y lealtad al nuevo Jefe para el mejor cumplimiento de la misión encomendada, debo asimismo exhortarles a continuar

brindando todo su esfuerzo, dedicación y espíritu de sacrificio a fin de mantener muy en alto las gloriosas tradiciones de la Marina de Guerra del Perú", añadió el titular de Marina.



## SALUDO DE LA MARINA DE GUERRA POR EL DIA DEL EJERCITO

Con numerosas actividades se celebró la Semana del ejército. El día central se desarrolló en la explanada del nuevo Ministerio de Guerra y al que asistieron altos oficiales de nuestra Fuerza Armada, Ministros de Estado, invitados y autoridades ediles.

Uno de los actos emotivos fue la develación de la placa conmemorativa en el flamante monumento al Coronel Francisco Bolognesi, Patrono del Ejército Peruano.

El Presidente Morales Bermúdez develó la Placa y prendió la llama votiva. La Marina de Guerra del Perú se hizo presente por intermedio del Comandante General de la Marina y Ministro de Marina, Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani.

## ALUMNOS DE CAEM VISITAN B.A.P. "ALMIRANTE MIGUEL GRAU"



Alumnos del Centro de Altos Estudios Militares en su visita que hiciera al B.A.P. Almirante Grau, observan las maniobras de un Helicóptero desde el Puente de Mando del buque Insignia.

## LA FUERZA AEREA CONDECORA AL MINISTRO DE MARINA

En reconocimiento a su destacada labor al frente de su portafolio, como testimonio de estimación y reconocimiento cabal a sus altos merecimientos, así como muestra de amistad y espíritu de camaradería, la Fuerza Aérea del Perú impuso la Condecoración Cruz Peruana al Mérito Aeronáutico en la Clase de Gran Cruz al Vice-Almirante AP Jorge Parodi Galliani, Ministro de Marina y Comandante General de la Marina.

La condecoración le fue impuesta al Titular de Marina por el Teniente General FAP Dante Poggi Morán en una significativa ceremonia.



El Ministro de Aeronáutica, Tnte. General Dante Poggi Morán, impone la Condecoración al Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani.

## Discurso del Ministro de Marina Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani

Señor Teniente General Ministro de Aeronáutica

Señores Oficiales Generales

Señores Jefes y Oficiales

Señores,

Con suma complacencia expreso a Ud. señor Ministro, mi más profundo agradecimiento por el honor que se me confiere al otorgárseme la Condecoración de la "Cruz Peruana al Mérito Aeronáutico", el el grado de "Gran Cruz", así como por los términos que conlleva la Resolución que me acredita con esta singular distinción.

Considero, que la imposición de esta Condecoración, más que como galardón a mi persona, la estimo como una prueba elocuente de la fraterna y tradicional camaradería existente entre nuestras Instituciones, las que, no sólo están ligadas por estrechos vínculos, propios de la misión que la Constitución les asigna, sino por el sublime holocausto de su héroes más representativos: Capitán FAP. JOSE QUIÑONES y el GRAN ALMIRANTE DEL PERU MIGUEL GRAU.

Al formular mis sinceros votos por el progreso de nuestras Instituciones y porque ellas siempre marchen unidas en el logro del bienestar y prosperidad de la Patria, deseo asegurar a Ud. señor Ministro que esta insignia, con la cual me habéis honrado, será llevada con la dignidad que a ella corresponde y demanda.

Muchas gracias.

## Discurso del Ministro de Aeronáutica Teniente General FAP. Dante Poggi Morán

Señor Vice-almirante, Ministro de Estado en el Despacho de Marina,

Señores Oficiales Generales:

Permítame manifestarle la gran satisfacción que tengo como Canciller de la Orden de condecorarlo con la "Cruz Peruana al Mérito Aeronáutico" en el grado de "Gran Cruz".

Al imponerle la más elevada distinción creada para que la Fuerza Aérea recompense a hombres, que como usted señor Ministro, se han hecho dignos a ella por la brillante trayectoria de su carrera militar, le testimoniamos no sólo nuestra estimación, sino el reconocimiento cabal a sus altos merecimientos y a la efectiva gestión al frente del Portafolio a su cargo, labor que es apreciada en grado superlativo, porque es cumplida con la constancia y la entrega que demandan los sagrados intereses de la patria.

Esta condecoración representa, así mismo, la reafirmación de los nobles sentimientos de amistad y espíritu de camaradería que identifican a nuestros ilustres marinos, dignos herederos de la gloria de caballero de los mares, con sus camaradas del aire, y servir para estrechar y acrecentar, aún más, si cabe, los tradicionales lazos de hermandad entre los componentes de la Fuerza Armada.

La Marina de Guerra y la Fuerza Aérea del Perú cumplen, dentro del ámbito que les señalan sus respectivas responsabilidades, un rol primordial en el proceso histórico que vive el país; pero ambas conjuntamente con nuestro Ejército y FF. PP., sintetizan su acción en el común esfuerzo de concurrir a la gran tarea creadora y de reconstrucción nacional emprendida para reafirmar los objetivos alcanzados por el Gobierno Revolucionario.

Al testimoniarle nuestra más sincera congratulación por el preciado símbolo conferido como expresión de solidaridad institucional y manifestación de la unidad que existe entre quienes con orgullo integramos la gloriosa Fuerza Armada del Perú, cabeme exteriorizar a usted señor Ministro, que éste no hace sino reconocer con justicia los méritos de su calidad profesional y personal.

# CLAUSURA EN LA ESCUELA NAVAL

Con asistencia del Presidente de la República y de los Comandantes Generales del Ejército, Marina y Aviación, así como de Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático y Oficiales Generales se llevó a cabo el acto de clausura del año académico de la Escuela Naval.

En la ceremonia estuvieron

junto con vuestros camaradas debéis velar porque impere en nuestro Perú una sociedad justa y fraterna".

El Director de la Escuela al dar lectura a su Discurso Memoria destacó la forma en que se ha cumplido el programa de enseñanza. Pidió a los Alféreces no defraudar nunca a la Marina y que por el

contrario se hicieren siempre dignos de ella; los exhortó a que se conviertan en paladines de la Patria y en celosos herederos de la gloria de quienes, como Grau, Ferré y tantos otros héroes de la Marina, dieron ejemplos de sacrificio y patriotismo.

Previa a esta emotiva ceremonia, el Presidente había

pasado revista al regimiento de Cadetes y Aspirantes Navales, habiéndose ejecutado momentos después del Himno Nacional.

## LA ESPADA DE HONOR

La Espada de Honor fue recibida por el Alférez de Fragata José Cueto Aservi de manos del General Morales Bermúdez.

Asimismo el Ministro de Marina, Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani le otorgó la Medalla al Mérito Naval del Perú. De doce países le fueron entregados igual número de premios especiales por haber ocupado el primer puesto de su promoción.

Seguidamente el Presidente de la República entregó sus espadas a los nuevos oficiales, ejecutándose al término de la ceremonia el Himno de la Marina. Se cerró el acto de clausura con el desfile de los egresados y el de cadetes.



Cueto obtuvo la Espada de Honor y la Medalla de "Honor al Mérito Naval" y otras condecoraciones otorgadas por las Marinas de Guerra a diferentes países de América y de Europa.



Durante el acto de Clausura el Presidente de la República General de División EP Francisco Morales Bermúdez, el Ministro de Guerra y Comandante General del Ejército General de División EP Guillermo Arbulú Galliani, el Ministro de Aerodúctica y Comandante General de la Fuerza Aérea Teniente General FAP Dante Poggi Morán, el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante AP Jorge Parodi Galliani y el Director de la Escuela Naval del Perú, Contralmirante AP Víctor Nicolini del Castillo.

presentes también los familiares de los egresados y otras personas especialmente invitadas.

Los nuevos oficiales recibieron sus despachos del Jefe del Estado, quien había sido recibido por el Director de la Escuela, Contralmirante Víctor Nicolini del Castillo. En el emotivo acto académico el Primer Mandatario, al hacer uso de la palabra, dirigiéndose a los 69 flamantes Alféreces de Fragata expresó que el Héroe de Angamos "debe ser para ustedes ejemplo e inspiración de todos los días". Agregando después: "Formáis parte de nuestra Fuerza Armada, y



El Contralmirante A.P. Víctor Nicolini durante su discurso.



El Jefe de Estado hace entrega de la Espada de Honor al primer Alumno de la Escuela Naval, Alférez de Fragata José Cueto Aservi.



Los nuevos jóvenes alféreces de Fragata.

# Reportaje al A.Fgt. A.P. José Cueto A.

Aún con la emoción de aquellos inolvidables momentos al recibirse de Alferez de Fragata, entrevistamos para los lectores de "EL MONITOR", al Espada de Honor de la Promoción 1976, de la Escuela Naval del Perú, Alferez de Fragata José CUE-TO Aservi. Nacido hace 21 años en Lima.

Nos recibió cordialmente en su casa, ubicada en el distrito de Jesús María, donde charlamos acerca de sus proyectos, ambiciones y gustos.

**P:** Recibió doce premios de las marineras de los diferentes países acreditados en el Perú, exceptuando el de idioma inglés. ¿Podría decir a qué se debió?

**R:** Bueno - Dijo, sonriendo. Me resultó algo difícil, pero el problema de aprendizaje del inglés venía desde atrás. En el colegio que estudié toda mi primaria y secundaria se enseñaba sólo unas nociones de este idioma extranjero. De todas maneras estuve disputando el primer lugar en esta materia con otros compañeros.

**P:** En sus declaraciones para la prensa, expresó que la especialidad que seguiría en el futuro aún no lo había definido?

**R:** Estoy por decidirme entre electrónica y submarinos. Mi anhelo es estudiar para poder a su vez, llevar mis conocimientos a todos aquellos marineros que deseen aprender.

**P:** Piensa Ud. entonces que la Capacitación es punto base para el engrandecimiento de una institución?

**R:** Nuestra Institución necesita que sus hombres se capaciten en sus niveles. No sólo es necesario comprar buques y materiales, pues una nave necesita buenos y eficaces hombres. Este año tuve la oportunidad de viajar y conocer los principales puertos de los EE.UU. ahí conocí a colegas de todas partes del mundo.

**P:** Considera Ud. Entonces el futuro de nuestra Institución Naval bastante promisorio?

**R:** Sí, por supuesto, y no sólo el de la Marina de Guerra del Perú; también el futuro de la Nación. Aquí, insisto otra vez, en cuanto a la capacitación de hombres se refiere, porque para mí la mejor forma de estar en paz es sabiendo. Una persona preparada sabe siempre a qué atenerse.

**P:** Si no fuera marino qué carrera hubiese elegido?

**R:** Sería marino, no quería ser otra cosa. El primer año que postulé a la Escuela, no ingresé. Fue luego en el segundo intento que pude hacerlo, logrando el puesto 21.

**P:** ¿Cuéntenos algunas anécdotas de su estancia en la Escuela?

**R:** Lo que más recuerdo de mi promoción es la camara-

dería existente y la amistad que me demostraron -rememora pensativamente el nuevo Oficial de Marina-. Estaba yo por participar en el Sudamericano de Remo en Río de Janeiro cuando me avisaron que mi madre se encontraba bastante delicada de salud. Sin embargo, todos mis compañeros me apoyaron, moralmente, y en todos los aspectos. Viajé no tranquilo, pero al menos con la seguridad que se quedaba en buenas manos. Gracias a Dios, no le sucedió nada y salió con bien de su enfermedad.

**P:** ¿Es Ud. entonces Campeón Sudamericano de REMO?

**R:** Sí, también tengo por mis participaciones en este deporte numerosos diplomas y trofeos. Este deporte, ayuda mucho en el desarrollo físico de un joven.

**P:** ¿Cómo se define?

**R:** Esta sí que es una pregunta difícil, -dice riendo- Soy alegre y bastante locuaz. Cuando hay que trabajar se trabaja, pero cuando hay que divertirse lo hago lo mejor que puedo. Acepto los problemas como un reto y me esfuerzo por controlarme. Pienso que no debo desesperar por las cosas que me suceden ahora. Ya tendré suficiente tiempo luego para ir solucionándolos.

**P:** ¿Cuál es su pasatiempo favorito?

**R:** El armar rompecabezas, es algo emocionante el ir juntando piezas hasta conseguir formar algo. También la música es un factor importante. Pongo varias colecciones de música clásica y orquestadas. Y como a todo joven me agrada también la música de moda y por supuesto bailarla.

**P:** ¿En su familia alguien más seguirá la carrera naval?

**R:** Uno de mis hermanos menores, desea postular a la Escuela, siendo yo el primero que comienza la tradición naval en la familia.

**P:** ¿Qué opinión le merece el Monitor?

**R:** Es un medio de comunicación eficaz y ameno. Su segunda página lleva siempre un mensaje a la oficialidad naval con sus artículos sobre algunas virtudes. La historia refresca nuestros conocimientos. Y el interesante y entretenido Crucimar. Un órgano informativo muy marino, y hace que no se pierdan los valores humanos.

**P:** ¿Desea agregar algo más? Poniéndose serio y pensativo, como recopilando todo lo dicho, nos dice: Insistire siempre que la mayor fortuna del hombre es el de saber y su fuerza el seguir aprendiendo.



● Ha sido nombrado Comisionado Naval y Agregado Naval a la Embajada del Perú en los Estados Unidos, el Contralmirante Arturo Calisto Morey.

● Como Agregados Navales a la Representación Permanente del Perú ante la Organización de los Estados Americanos y Delegado de la Marina ante la Junta Interamericana de Defensa han sido nombrados el Contralmirante Antonio Miranda Garrido y el Contralmirante Carlos Garrido Lecca. Para cubrir la Agregaduría Naval en España ha sido nombrado el Capitán de Navío Raúl Sánchez Sotomayor. Asimismo, el Capitán de Fragata Fernando Torres Tocolini cubrirá la Agregaduría Naval en la Embajada del Perú en Bolivia.

● Para la Agregaduría Naval a la Embajada del Perú en Inglaterra y, además agregado naval en Francia con residencia en Londres, ha sido nombrado el Contralmirante Juan Egúszquiza Babilonia.

● El Capitán de Navío Jorge Guerrero Lang ha sido nombrado Agregado Naval a la Embajada del Perú en Argentina y en la República del Uruguay, con residencia en la Argentina.

● Una cena en honor del Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani, Ministro de Marina y Comandante General de la Marina del Perú, ofreció el Presidente del Consejo Supremo del Gobierno ecuatoriano, Vice-Almirante Alfredo Poveda. La reunión tuvo lugar en el Palacio Nacional de Quito y sirvió para estrechar aún más los vínculos que unen a ambos países sudamericanos.

● El Embajador de Italia en nuestro país, Emilio Savorgnan, en declaraciones formuladas a la prensa destacó que las fragatas misileras que ha mandado construir nuestro país figurarán, tecnológicamente, entre las más avanzadas de su especialidad. Una es la "Melitón Carvajal", cuya ceremonia de lanzamiento se realizó con la presencia del Titular de Marina del Perú; y la otra la fragata "Villavicencio", que dentro de unos meses empezará a ser construida en astilleros italianos. Después arribarán a nuestro país técnicos de Italia para colaborar en la construcción de otras dos en el SIMAC. Y de esta manera se tendrá personal peruano altamente capacitado en este tipo de obras.

● El 12 de enero se vence el plazo de inscripción para postulantes a aspirantes a cadetes en la especialidad de Infantería de Marina y Comando General. Los postulantes no deberán ser mayores de 19 años, ser peruanos de nacimiento y haber aprobado como mínimo el cuarto año de media.

● A bordo de la motonave "RIMAC" partieron el 6 de diciembre en viaje de Instrucción por la Costa Este de Estados Unidos de Norteamérica y el Canadá, 41 Cadetes de la Escuela Nacional de Marina Mercante "Miguel Grau" (ENAMM) de Chucuito.

La travesía se prolongará durante dos meses y forma parte del Plan de Viajes de 1977 para los alumnos del segundo año quienes visitarán también los principales puertos de nuestro litoral.

Por último, los cadetes del 4to. año harán sus prácticas profesionales durante seis meses, a bordo de las naves de la Marina Mercante Nacional. Esta etapa servirá para poner a prueba los conocimientos teóricos adquiridos; empezará en enero y terminará en julio.



## Realizan ampliaciones en el Club de Cabos marineros y Grumetes

Aceleradamente se está empezando la ampliación del Club de Cabos, Marineros y Grumetes "Grumete Medina".

Esta ampliación consiste en la construcción de alojamientos para personal de dotación, visitantes, comedor, cocina y baños. En la fotografía se puede apreciar el adelanto de las obras.

# INSCRIPCION PARA EL SERVICIO MILITAR

- De acuerdo a la Ley del Servicio Militar Vigente D.L. 20788, los varones nacidos en el año 1959, es decir, que el año 1977 cumplen 18 años de edad, deben inscribirse ante las Juntas Inscriptoras que funcionan en todas las Municipalidades Distritales. - Todo este personal conforma la Clase 1977.
- El Procedimiento para inscribirse es el siguiente:
  - La Inscripción se efectúa en la Municipalidad del Distrito de su Residencia del 3 de Enero al 10 de Marzo inclusive. El personal que no se inscribiera en el período indicado queda en calidad de OMISO A LA INSCRIPCION, acto considerado en el Código de Justicia Militar como DESERTOR.
  - Para inscribirse deberán presentar la partida de nacimiento original y dos fotografías de frente y una de perfil. Tamaño carnet, sin prenda de cabeza ni anteojos oscuros y en fondo blanco.
  - Luego de llenar la HOJA DE REGISTRO DEL SERVICIO MILITAR, deberán solicitar su BOLETA DE CONSTANCIA DE INSCRIPCION, único documento que acredita haber cumplido con la obligación de inscribirse.

- El inscrito tiene derecho a escoger el Instituto al que quiere pertenecer.
- Asimismo se recuerda lo dispuesto por los artículos 8 y 9 de la Ley del Servicio Militar. Art. No. 8 - LOS PERUANOS EN EDAD DE PRESTAR SERVICIO MILITAR, NO PODRAN INICIAR ESTUDIOS O CONTINUARLOS, OBTENER TRABAJO, EJERCER DERECHOS CIVILES Y POLITICOS O DESEMPEÑARSE EN CARGOS PUBLICOS, MIENTRAS NO ACREDITEN SU INSCRIPCION EN LOS REGISTROS MILITARES. IGUALMENTE NO PODRAN OBTENER TITULO PROFESIONAL, TECNICO O SIMILARES, AQUELLOS QUE NO POSEAN BOLETA DE CONSTANCIA DE INSCRIPCION O LIBRETA DE SERVICIO MILITAR.

ART. No. 9. - INCURREN EN INFRACCION LOS QUE NO EXIJAN LA PRESENTACION DE LA BOLETA DE CONSTANCIA DE INSCRIPCION O LIBRETA DE SERVICIO MILITAR, EN SU CASO PARA EL EJERCICIO DE LAS ACTIVIDADES ANTES CITADAS.



# CONOZCA COMO SE EDITA

## "EL MONITOR"

Para quienes toman una revista o un periódico y se concentran en su lectura, ya sea en la noticia nacional o internacional, en el editorial, en el tema ameno o en cualquier sección de su preferencia, lejos están de saber que el "producto" que tienen en sus manos, es toda una problemática, todo un proceso, donde intervienen periodistas de las más distintas especialidades; personal técnico y maquinarias de la más diversas clases.

Antes de entrar en tema, definamos qué es un periódico: Un periódico es el latir constante de la sociedad que llega a ella gracias al trabajo mancomunado de hombres y máquinas que viven el ritmo de la noticia.

La redacción es, en primer término, el lugar donde se elabora la noticia. A ella llegan desde distintas fuentes para darles forma periodística.

En la redacción del periódico las noticias se clasifican por

su importancia y se pone a consideración del Director para que ellas sean aprobadas. En cuanto son aprobadas se les da la forma periodística y nuevamente regresa para la aprobación del Jefe de Producción con el Vo. Bo. del Director.

Igual sucede con los artículos que forman parte de las secciones fijas. Todos ellos son escrupulosamente revisados para finalmente ser entregados por la Redacción para su aprobación.

En este aspecto de las noticias, algunas de nuestras Unidades y Dependencias no han tenido la debida inquietud o, sencillamente no se ha colaborado como debería ser con la redacción de este periódico, posiblemente por desconocimiento de lo difícil que es hacer un periódico, problema que estamos seguros se solucionará en el año que empezamos.

La División de Diagramación juega un rol importante

en la edición de "EL MONITOR". De esta oficina depende toda la presentación del periódico; cada una de las páginas son diseñadas y programadas para que los técnicos en textos IBM, negativistas, pegotes y fotomecánicos realicen las artes y montajes que luego será la faz del periódico de esta Institución, pues, de ella depende la estética general del "EL MONITOR" eficientemente complementan también, la sección dibujo encargada de realizar, logotipos ilustraciones viñetas y diversos dibujos que ilustran el periódico.

El Personal Civil que labora en "EL MONITOR", ingresó —como se acostumbra en nuestra Marina de Guerra— por estricto orden de méritos en concurso que a nivel nacional, se convocó a principios del año pasado.

En cuanto se ha llegado al día del "cierre" y todo está terminado, el Jefe de Producción da una revisión final a toda la edición en el que comprende textos, diagramación, artes y compaginación para presentarlo finalmente al Director de Información de la Marina, quien dará, si así lo cree conveniente, la aprobación a cada página del periódico.

Una vez autorizado por el Director de Información de la Marina "EL MONITOR" es enviado a los talleres donde se edita nuestro periódico.

Aquí de nuevo pasa por distintos procesos. Primero los textos son enviados a las

máquina IBM donde serán transcritos en papel especial, formando columnas bien definidas, las cuales luego de ser corregidas son pegadas de acuerdo a la diagramación previamente efectuada.

Las fotografías son remitidas para su procesamiento a la Sección Fotomecánica a donde han llegado también los artes finales (Pegotes) o páginas enteras con sus respectivos textos para ser tomados en películas las cuales pasarán posteriormente a la sección montaje donde textos y fotos son ubicados correctamente de acuerdo a las pautas. Estas páginas montadas en películas son enviadas para ser gravadas en zinc las que luego de "quemadas" son reveladas con líquidos químicos especiales para, posteriormente, ser ubicadas en los rodillos de la enorme rotativa.

Pero no es en la rotativa donde se cumple la última fase, lo es en nuestras oficinas donde un personal selecto prepara los ejemplares para su distribución, tanto para las distintas dependencias de la Marina cuanto para las diferentes zonas navales, así como a las diferentes instituciones estatales y para-estatales, a las embajadas adscritas en nuestro país y a las diferentes marinas de guerra del mundo con las cuales mantenemos comunicación e intercambio de material periodístico.

Tal es en síntesis, una noble tarea en la que está empeñada la Dirección de Información de la Marina de Guerra del Perú.



El Jefe de Producción y Edición, Capitán de Fragata AP Jorge Jiménez Román da las pautas necesarias para la próxima edición de "EL MONITOR"

Redactor y Diagramador revisan los artes finales.





El Capitán de Navío Stéphane Beussant luego de rendir homenaje al Gran Almirante Miguel Grau.

Una intensa actividad desplegaron los altos jefes navales franceses, igualmente que nos hicieron hace algunas semanas. Entre ellas se destaca la visita que realizó el Comandante del Portahelicóptero "Jeanne D'Arc" y Comandante de la Escuela de Aplicación de la Armada Francesa, Capitán de Navío Stéphane Beussant, al Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani y al Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Vice-Almirante Guillermo Villa Pazos.

En ambas visitas se ratificó la amistad entre ambas naciones y, especialmente los vínculos profesionales y de confraternidad que unen a la Marina de Guerra de Perú y Francia. El Comandante del Buque B.A.P. "Independencia" freció un almuerzo a los marinos franceses en la visita fueron recepcionados en el Club de Técnicos y Oficiales de Mar Contramestre Dueñas" en Maranga; fueron éstas, entre otras, las actividades que realizaron los distinguidos visitantes.

El Jefe Naval francés, Capitán de Navío Stéphane Beussant, Comandante del Portahelicóptero "Jeanne D'Arc" intercambian obsequios recordatorios con el Jefe del Estado Mayor General de la Marina de Guerra del Perú, Vice-Almirante AP Guillermo Villa Pazos.

## Actividades de los marinos franceses



En su visita que hiciera el Comandante del Portahelicópteros "Jeanne D'Arc" y Comandante de la Escuela de Aplicación de la Armada Francesa, Capitán de Navío Stéphane Beussant al Ministro de Marina y Comandante General de la Marina de Guerra del Perú, Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani, reafirma los estrechos vínculos de confraternidad que unen a las Marinas de Guerra de Perú y Francia.



## PRESENTACION LUCE AHORA LA AVENIDA DE LA MARINA

Ahora, la Avenida de La Marina, una de las principales vías troncales que une Lima y Callao, luce más atractiva para quienes emplean cotidianamente sus pistas, entre los cuales nos encontramos nosotros, debido a que es la vía más directa que enlaza el centro de operaciones administrativas de la Marina, ubicada en el Ministerio de Marina, con la mayoría de Dependencias situadas en nuestro primer puerto.

Expresamos que esta avenida luce más atractiva porque últimamente se han colocado hermosas palmeras en la berma central, las cuales le otorgan vistoso atractivo que contribuye al mejor ornato de la ciudad y a disminuir los índices de contaminación ambiental cada vez más crecientes por el incremento desmesurado del parque automotriz en nuestro medio.

Esta positiva acción se debió a la iniciativa

del Alto Mando Naval, y su puesta en práctica contribuye a brindar un adecuado apoyo de acción a la cívica obra que realizan los Gobiernos locales por cuyas jurisdicciones atraviesa la mencionada avenida.

Una potente grúa y un elevado frontal del Servicio Industrial de la Marina-Callao (SIMAC), un camión cisterna del Servicio Naval de Transporte Terrestre y personal naval, constituyeron el aporte naval a la obra antes citada, a la cual se sumó la eficaz contribución del Servicio de Parques (SERPAR) y la coordinación de las Municipalidades Distritales de Magdalena, San Miguel y La Perla.

A fines de diciembre se completó la plantación de palmeras en toda la extensión de la Av. de La Marina, nombre con la cual se honra a nuestra institución.



Vista de un sector de la Avenida de La Marina luciendo las palmeras recientemente sembradas.

## PICSA ASTILLEROS S.A.

Barco aluminio corrosivo congelador de 169' de eslora total, 35' de manga, 26'7/8" de puntal, 6000M de capacidad en bodega. Motor principal: MAN, 1910 HP a 500 RPM. Planta eléctrica: 4 grupos con 1015 KVA. Clasificación: Lloyd's Register of Shipping \* 100 A 1 \* LMC \* RMC. Pesquero de Alto Mar.

### PICSA ASTILLEROS S.A.

BAJO ADMINISTRACION DEL COMITE D.L. 21377  
 FÁBRICAS ENTREGADAS: 372 CON 68.650 TRB. Y 197.350 H.P.  
 PEDIDO EN PROCESO: 25 CON 12.500 TRB Y 50.000 H.P.  
 Telf: PICSA 20075 LIMA-PERU  
 DIRECCION: AV. ARGENTINA 1650-CALLAO  
 TELEFONOS: 295753- 292547

Hace 50 años

# A BORDO DEL "R-2" EN SU VIAJE INAUGURAL

Con motivo de cumplirse el domingo 12 de diciembre de 1976 el 50o aniversario de la llegada al Callao de los submarinos "R-1" y "R-2", "EL MONITOR" acudió a entrevistar al Contralmirante (r) Manuel Nieto, quien como Teniente 1o en 1926 fue segundo comandante del "R-2" y es hoy testigo excepcional de aquella época histórica del submarino peruano.

"La construcción de los dos primeros submarinos del tipo "R" —nos dice el Contralmirante Nieto— estuvo a cargo de la Electric Boat Co., de Groton (Connecticut). Para vigilar las obras, integrar la dotación de las naves,

donde penetraba el agua, debido a la tremenda presión existente.

## EL VIAJE AL CALLAO

En su interesante evoca-

Finalmente, el Contralmirante Nieto nos muestra un recorte periodístico donde leemos que la Cámara de Diputados, en su sesión del 13 de diciembre de 1926, aprobó por unanimidad una Moción de felicitación a los jefes,

oficiales y tripulantes, "que con verdadera pericia han conducido a las aguas del Callao las unidades de combate, sumergibles R-1 y R-2, que constituyen la base del resurgimiento de nuestra Marina de Guerra".



familiarizarse con éstas y conducirlos a puertos peruanos, la Superioridad designó un Comité de jefes y oficiales que se compuso de la siguiente manera: Capitán de Fragata Enrique Monge, Capitanes de Corbeta Pablo C. Ontaneda, José R. Alzamora y Humberto Castañeda; Tenientes Primeros Adán Badham y Manuel R. Nieto; Alféreces de Fragata Víctor Montes, Alejandro Bastante, Alfonso Balaguer y Luis Rouillón."

"Nos dirigimos a New London en 1925 con los mecánicos y electricistas de nuestra Armada. Debo dejar constancia de que nuestros mecánicos y electricistas laboraron con tanto acierto y dedicación, que pude comprobar cómo se les propusieron tentadoras ofertas para radicarse en Norteamérica con espléndidos contratos de trabajo en fábricas y talleres".

"Durante el año que permanecemos en estrecho contacto con la Electric Boat, tuvimos oportunidad de actuar en numerosas pruebas especiales, ideadas para verificar los mecanismos de los submarinos y el casco. Así, por ejemplo, recuerdo que una de las pruebas consistía en la inmersión a más de doscientos pies de profundidad para verificar la solidez del casco. Al igual que algunos técnicos de la empresa, recibí un paraguas y un pedazo de tiza. Al sumergirme a la profundidad citada, de las juntas de las piezas del submarino brotó una especie de lluvia. Protegidos con los paraguas, marcábamos con tiza los puntos por

ción, el Contralmirante Nieto continúa diciéndonos: "Los submarinos se construyeron en Groton a entera satisfacción de la Armada del Perú. Con justificada alegría presenciábamos el lanzamiento del "R-2" el 29 de abril de 1926. Y el 12 de julio se lanzó al agua el "R-1". En el mes de octubre, después de las pruebas a que he hecho referencia, quedaron listos para su entrega a la Marina peruana. El 20 de noviembre emprendimos viaje al Perú. Cada "R" traía a bordo su dotación completa: 28 hombres. Hicimos escala solamente en la Base de Cocosolo (en la zona del Canal de Panamá), viajando sin escolta ni buque-madrina. Se acreditó en la travesía el buen entrenamiento del personal, no obstante el fuerte balanceo con mar movido y las escotillas cerradas.

"La llegada al Callao fue el domingo 12 de diciembre, hace medio siglo. El Presidente de la República, señor Leguía, el Gobierno y el pueblo nos hicieron un magnífico recibimiento. El Comandante Enrique Monge, Jefe de la División de Submarinos, y los Comandantes Pablo Ontaneda y José R. Alzamora, del "R-1" y "R-2" respectivamente, culminaron así con éxito una empresa que nos enorgullece a los que participamos en ella. Merecen mi homenaje de respeto y afecto, hoy, cuando todo eso es, para los pocos que quedamos, un emocionante recuerdo".

## GUERRA DEL PACIFICO

# LOS BARCOS QUE NO LLEGARON

Sabíamos, en 1879, que nuestro país necesitaba aumentar su flota y, sobre todo, dotarla de naves acorazadas con eficiente poder de fuego. Eso era fundamental y había que actuar contra el tiempo, a fin de poder defender nuestro enorme litoral y con él, el destino de la contienda.

Rubén Vargas Ugarte, en su monumental *Historia General del Perú* se ha referido al caso del blindado *Stevens Battery*, de 6 mil toneladas, 16 millas de andar y cañones de a mil, que estuvo a punto de pasar a formar parte de la escuadra peruana.

Tenía un blindaje de 16 pulgadas en la torre y diez en el casco, expresa el citado historiador, y su doble hélice movida por máquinas poderosas lo convertían en un serio adversario. El golpe de Estado de Piérola contra Mariano Ignacio Prado en diciembre de 1879 detuvo la operación, pues "los agentes financieros del Perú en Europa", dice otro estudioso de aquellos sucesos, se negaron a proporcionar a nuestro país el dinero que necesitaba para concretar su compra en Nueva York. El motivo: la inestabilidad política.

Opiniones contrarias a la adquisición del *Stevens Battery* las hubo poderosas. Se alegó incluso que "era inserto". Lo que pudiera

haber sido cierto, si se tiene en cuenta que el 29 de setiembre de 1880 esa nave de guerra fue vendida a un armador que la adquirió en la modesta suma de 55 mil dólares, "con el fin de aprovechar el hierro y la madera".

Lo que pasaba, lo que estaba pasando en aquellos años, era que los proveedores de material de guerra trataban de aprovecharse, de pescar en río revuelto. Extranjeros, no les importaba el destino del Perú y lo único que ansiaban era dinero, sea cual fuere la forma de conseguirlo.

No hubiese sido la primera vez que nos vendían chatarra. En 1867 la casa Alejandro Swift, de Estados Unidos, a los monitores *Oneoto* y *Catawba* —preparados para la navegación en el Mississippi y no en el mar— no los traspasó por la crecida suma de dos millones de pesos. Se llamarían después, incorporados a la armada peruana, *Manco Cápac* y *Atahualpa*. Su destino fue servir como pontones, uno en Arica y otro en el Callao.

Procedentes de Balboa (Panamá) arribaron en la mañana del 5 de noviembre de 1928 al Callao, los submarinos "R-3" y "R-4", construidos en los astilleros de Groton, Connecticut. La recepción que se les hizo tuvo carácter patriótico y congregó a numeroso público de Lima y el puerto, en el Muelle de Guerra. Lanchas fletadas y embarcaciones oficiales los esperaron en la bahía.

La comitiva oficial, a bordo del BAP "Bolognesi" estuvo integrada por el Ministro de Marina doctor J. Arturo Núñez Chávez, por los miembros de la Misión Americana Alfred G. Howe y Charles G. Davy, por el Alcalde y el Prefecto y por los comandantes del "Grau" y el "Bolognesi", Capitán de Fragata José R. Gálvez y Capitán de Navío César Bielich, respectivamente.

Se dio comienzo a la ceremonia a las 10.45 a.m. con el paso, ante las autoridades en mención, de los submarinos con su tripulación formada en cubierta; las naves, con la bandera nacional flameando y engalanadas con gallardetes, fueron seguidas por los otros dos sumergibles.

Con los submarinos, desde Panamá, había viajado el jefe de la flotilla Capitán de Navío Tomás Pizarro.

La plana mayor del "R-3" estuvo compuesta de la siguiente forma: Capitán de

Corbeta Adán Badham, Teniente 1ro. Pedro Canga y Tenientes 2dos. Alejandro Bastante y Guillermo Tirado. A lo que se agregaba veinticuatro tripulantes, entre técnicos de máquinas, electricidad, radiotelegrafía, artillería y torpedos.

En lo que se refiere al "R-4" su composición fue así: Capitán de Corbeta José R. Alzamora, Teniente 1ro. Jorge Arbulú y Alféreces de Fragata José Mosta y Alfredo Sousa, con igual número de tripulantes.

El viaje de Panamá al Callao lo hicieron en dieciocho días y durante la travesía no hubo ningún contratiempo. Las naves eran gemelas, tenían 186 pies de eslora, 19 de manga y desplazaban 800 toneladas con un andar de 14 nudos. El radio de acción del "R-3" y "R-4" era de tres mil millas.



...es en la rotativa  
...e cumple la última  
...s en nuestras oficinas  
...un personal selecto



# DE LA HISTORIA

5 DE NOVIEMBRE  
1828

## LLEGAN AL PERU LOS SUBMARINOS R-3 Y R-4

Contaban con dos máquinas Dissel cada uno, así como con 4 tubos lanzatorpedos de 21 pulgadas y un cañón de tiro rápido de tres pulgadas sobre cubierta.



# MAHAN Y EL PODER MARITIMO EN LA HISTORIA

Para los historiadores y oficiales de las marinas del mundo, el nombre y la obra de Alfred Thayer Mahan (1840-1914), son muy conocidos. Creemos que el tema por abordarse "La influencia del poder marítimo en la historia" —que también es el título del más importante libro de Mahan puede y debe interesar, ya que el Perú es un país de irrenunciable vocación marítima.

Alfred Thayer Mahan fue un oficial de la marina norteamericana que escribió copiosamente sobre asuntos de estrategia naval e historia del poder marítimo. Sus numerosos estudios sobre la guerra naval le inspiraron unos principios estratégicos que sin lugar a dudas, tuvieron notable influencia en el desarrollo y utilización de las fuerzas navales durante la primera mitad de la actual centuria. Como historiador, Mahan estudió las relaciones directas entre la historia y el poderío marítimo. Producto de esto fue una filosofía de la historia en la que el concepto del poder naval desempeñaba el rol protagónico.

Nació en West Point, Nueva York, donde su padre era profesor de ingeniería castrense en la Academia Militar allí ubicada. Alfred, pese a su vinculación temprana con el ejército, prefirió la carrera naval graduándose de oficial en Annapolis en el año 1859. Poco después luchó en la guerra civil que dividió a su patria y concluida ésta efectuó largos viajes por diversas partes del mundo.

Año más tarde, en 1885, Mahan fue designado como profesor de Historia, Estrate-

gia y Tácticas Navales en la Academia de Guerra Naval de los Estados Unidos, creada muy poco tiempo atrás. Dedicado de lleno a la docencia, sus apuntes de clase le dieron excelente material para sus futuros libros. Vieron así la luz "La influencia del poder marítimo en la Historia: 1660-1788" que apareció en 1890. Dos años más tarde publicó un nuevo título: "La influencia del poder marítimo sobre la Revolución Francesa y el Imperio: 1793-1812", y, en 1905, publicó "Poder marítimo en relación a la guerra de 1812", que con sus trabajos más conocidos. Fuera de éstos, escribió biografías y muchísimos artículos sobre los acontecimientos de su época.

Mahan fue testigo de excepción de un período histórico en donde hubo grandes cambios en el ámbito naval. Durante la guerra civil norteamericana vio imponerse el uso del blindaje, el empleo del espolón, torpedos y la importancia de los medios mecánicos de propulsión. La propia carrera de Alfred Thayer Mahan, como oficial de marina, fue un puente tendido entre el espacio que separaba dos épocas, la de la vela y la del vapor. por ello él se hallaba

muy bien capacitado para escribir sus libros con la experiencia personal propia de esta transición.

La aparición de las obras de Mahan coincidió con un serie de crisis internacionales que, provocadas por naciones rivales, culminaron en la Primera Guerra Mundial, en una época en que los progresos técnicos permitieron un tipo de gran buque acorazado. Las obras de Mahan fueron estudiadas a fondo no sólo en Estados Unidos sino también en Gran Bretaña, Japón, y Alemania. El kaiser Guillermo decía: "No estoy leyendo sino "devorando" el libro de Mahan y trato de aprovecharlo con el corazón y la mente. Es un trabajo de primera clase y clásico en todos sus puntos. Está a bordo de mis barcos y es constantemente consultado por mis almirantes y oficiales". Incluso el austero y hermético almirante japonés, Conde Heihachiro Togo, comentó en términos solemnes y elogiosos el original aporte de Mahan.

La influencia de Mahan en los Estados Unidos se debió en parte a sus trabajos, y en parte, a la estrecha amistad que lo unió con prominentes políticos tales como Teodoro



Alfred Thayer Mahan

Roosevelt y Henry Cabot Lodge.

Mahan define el poder marítimo como la capacidad de una nación para controlar su acción a través de los mares. Según él, el control de los mares ha demostrado ser el factor más importante para la prosperidad de un país a lo largo de los siglos. Los componentes del poder marítimo de una nación son, según Mahan, los factores geográficos, los recursos naturales, el carácter nacional, el espíritu de su gobierno y su política naval y diplomática.

Mahan dedujo varios principios estratégicos relacionados con la concentración de fuerzas, la correcta elección del objetivo y la importancia de las líneas de comunicación. En suma, señala que una nación debe contar con una Armada, cuyo principal objetivo sea el tener la capacidad suficiente para destruir una flota de guerra enemiga.

Mahan describió el largo duelo entre las Armadas británica y francesa artificialmente creadas por Colbert y sus sucesores. A la postre, el lector puede ver cómo Francia es despojada a la vez de su comercio y posesiones coloniales, mientras que su rival —por su supremacía en el mar— se convierte en dueña de un vasto imperio.

Donde otros escritores de temas marítimos y navales habían más o menos ignorado los antecedentes económicos, el norteamericano Alfred Thayer Mahan (1840-1914) comenzó aseverando que un barco de guerra sólo puede justificar su existencia por la protección de la marina mercante. Describiendo el mar como una red de rutas comerciales, Mahan cita conceptos de la Antigüedad Clásica para demostrar que la verdadera grandeza nacional se ha basado en todas las épocas sobre el comercio efectuado en el agua. "Las Armadas más poderosas —di-

ce— han surgido de la prosperidad de las flotas mercantes, mientras que la Armada puramente militar se halla condenada al fracaso".

Mahan como oficial de marina de los Estados Unidos consideró a su país más una nación geográfica insular que continental por la estrategia que en la inculcar a su estado práctico obligaciones, las con-

Cuando Teodoro Roosevelt, más tarde Presidente de los Estados Unidos y gran amigo de Mahan fue nombrado Secretario Auxiliar de Marina, puso en práctica las ideas de éste de tal suerte que la Armada norteamericana alcanzó un avanzado estado de preparación cuando se enfrentó con España en 1898.

La influencia de Alfred Thayer Mahan sobre el Departamento de Estado también fue muy poderosa, de manera que los acontecimientos conducentes a la ocupación de Hawai, Puerto Rico y las Islas Filipinas, tuvieron la influencia de sus doctrinas.

Ya dijimos que las teorías de Mahan acerca del poder marítimo tuvieron vigencia en la estrategia naval hasta mediados del presente siglo. Después de la Segunda Guerra Mundial, su concepción del poder marítimo tuvo que ser necesariamente modificada.

El valor estratégico de sus principios ha disminuido aún más en las últimas dos décadas con la proliferación y perfeccionamiento de las armas nucleares y de los cohetes. Muchos historiadores piensan, igualmente, que Mahan exageró la importancia del poder marítimo en desmedro del valor de otros factores. De toda suerte, Alfred Thayer Mahan, como político, historiador y estratega, tuvo una gran influencia en los hombres de su época.

# HISTORIA NAVAL DEL PERU

"Estos veintiséis y el escribano Andrés de Balderrábano (sic), fueron los primeros cristianos que los pies pusieron en la Mar del Sur, y en sus manos todos ellos probaron el agua é la metieron en sus bocas como cosa nueva, para ver si era salada como la de esotra Mar del Norte: e viendo que era salada, é considerando é teniendo respeto a donde estaban, dieron infinitas gracias a Dios por ello. . ."

Cruzando de regreso la línea Equinoccial —en pos de reencontrarse con Pizarro y habiendo aumentado el número de hombres embarcados con aquellos tres aborígenes— Ruiz de Estrada ordenó navegar hacia el Norte, en demanda del paraje en que habían iniciado sus exploraciones por tierra los españoles, objetivo que logró poco más tarde sin mayores inconvenientes.

Si bien las noticias que les llevó resultaron espléndidas en lo referente al imperio que buscaban, su relativa cercanía e ingentes riquezas, como avezado marino hubo de añadir y apreciar particularmente, la circunstancia que hasta entonces desconocían sus compañeros de aventura; el progreso náutico alcanzado por los habitantes de aquellas regiones.

En efecto, la descripción de la balsa que encontrara el indicado piloto frente al litoral

norte de la costa sudamericana, constituye de por sí un importante dato histórico acerca de las realizaciones náuticas aborígenes por aquellos tiempos. Raúl Porras Barrenechea, considerándolo un testigo directo y valioso, editó en Francia algunos pormenores respecto de esa embarcación tripulada por 20 indios, hallada por Ruiz en el año de 1526:

"Tenyia de cavida de esta treynta toneles; hera hecha por el plan e quilla de unas cañas tan gruesas como postes ligados por sogas de uno que dizen henequén que es como cañamo y los altos de otras cañas más delgadas ligadas con las dichas sogas a do venían sus personas y la mercadería en henxuto porque lo baxo se bagnaba; traya sus mástiles antenas de muy fina madera y velas de algodón. . ."

"...trayan muchas piezas de plata y oro para el adorno de sus personas para hazer rescate con aquellas con cuyen yban a contratar en que intervenyan coronas y dyademas y cintos y puñetes y armadas como de piernas y petos y tenezuelas y cascaveles y sartas y mazos de quantas y rosecleles y espejos goarnezidos de la dicha plata y tazas y otras vasijas para veber, trayan muchas mantas de lana y de algodón y camisas y aljulas y

alcaceres y alaremas y otras muchas ropas todo lo más bello muy labrado de labores muy ricas, de colores de grana y carmesy y hazul y hamarillo y de todas otras colores de diversas maneras de labores e figuras de aves y anymales y pescados y árboles y trayan unos pesos chiquitos de pesar oro como hechura de romana y otras muchas cosas en algunas sartas de quantas venyan algunas piedras pequeñas de esmeraldas y cazedonias y otras piedras y pedazos de cristal y anyme todo esto trayan para rescatar por unas conchas, de pescado de que ellos hazen cuentas coloradas como corales y blancas que trayan el navío cargado dellas".

Dentro del campo de la investigación histórica —así como de la visión perspectiva y somera acerca de los antecedentes náuticos que verificaron los españoles por primera vez en estas latitudes—, se estima que tanto la conformación de aquella balsa como la minuciosa relación de la diversa carga que llevaba, resultan conclusivas y probatorias respecto de que, la ya citada embarcación, formaba parte integrante de un comercio oceánico establecido hacia el norte y destinado sin duda al trueque.

De otro lado, durante los sucesos de Cajamarca previos a

la muerte de Atahualpa, ocurrió que entre los principales señores de su imperio que constituían el séquito de aquel monarca se hallaba el curaca de Chuncha. Este personaje era, por la extensión y riqueza de sus dominios, quien seguía en importancia al Inca y, a tenor de lo expresado por el cronista Pedro Pizarro en su "Relación del descubrimiento y conquista de los REINOS del Perú" —escrita en 1571, el único señor conducido en andas aparte de Atahualpa. Preguntado éste por Francisco Pizarro sobre la razón de tal privilegio, respondióle el monarca que se trataba de un amigo suyo, del mayor Señor de los Llanos, y que disponía de cien mil balsas en el mar.

Los marinos incaicos mercadeaban pues ya por aquellos tiempos (en 1526, cuando menos), exportaban hacia regiones litorales situadas al norte del Ecuador objetos de oro y plata, ceramios, y tejidos diversas piezas de carácter artesanal. El trueque que más les interesaba recoger de los lugares que visitaban era el "mullu" (conchas: Spondilium Pictorium) obtenido con regular abundancia en parajes de aguas tropicales, cuyo carácter sagrado resultábales importantes para la confección de amuletos muy apreciados. Las rutas que a juzgar por lo conocido seguían, se hallaban sumamente facilitadas por el efecto de los vientos Alisios y gracias a la acción de la Corriente Peruana (Humboldt).

CONTINUARA

Continuación del número anterior de la Historia Naval del Perú (Apuntes) del C. de N.A.P. (r) José Valdivia Gamito.

## DR. JULIO CESAR NEVES:

"EL MONITOR".—Dentro de esta área de la medicina, en qué lugar se encuentra el país respecto a la profilaxis y curación de estas enfermedades que nos refiere?

JCN.—La Estomatología que es una rama de la Medicina está tomando auge en los últimos años en su desarrollo, lo cual se hace evidente con la presencia de estomatólogos y cirujanos bucales en diversos centros hospitalarios de nuestro país, como sucede en la mayoría de los países, especialmente los desarrollados. Nuestro Centro Médico Naval cuenta con estos especialistas, lo cual nos permite desarrollar una labor efectiva en este sentido.

"EL MONITOR".—¿En qué fuentes o en qué antecedentes se basó Ud. Dr. para la realización de este trabajo?

JCN.—En casos observados en distintos centros hospitalarios, pero fundamentalmente en el Centro Médico Naval.

"EL MONITOR".—¿Ha hecho alguna estadística en cuanto a estas enfermedades que refiere en su estudio?

JCN.—Como quiera que son varias las enfermedades sistémicas estudiadas sobre un total de 425 casos, se han agrupado según el tipo de enfermedad en distintos grupos de estudio.



El Dr. Julio César Neves en pleno trabajo en el Centro Médico Naval.

"EL MONITOR".—Particularmente Dr. en esta línea de la investigación el Centro Naval donde Ud. labora colaboró desde algún ángulo en la elaboración del trabajo presentado al concurso?

JCN.—El presente trabajo no ha sido de carácter oficial, sino más bien de carácter personal tomando en cuenta la experiencia adquirida en este Centro Médico Naval. Sin embargo, este estímulo obtenido da la pauta necesaria para que más adelante podamos sugerir trabajos de investigación de carácter oficial.

"EL MONITOR".—Refiriéndonos siempre a nuestro Centro Médico Naval, las enfermedades sistémicas de las cuales nos habla en su trabajo, son tratadas exitosamente y se investiga sus causas y efectos?

JCN.—Las enfermedades son numerosas. Se da por

insuficiencia renal en pacientes que han sufrido trasplantes renales, en diabéticos, en serpes simples, en enfermedades malignas, en procesos infecciosos, en enfermedades endocrinas, sanguíneas, del colágeno y dermatológicas. Se da en todas las edades.

La gran mayoría de estas enfermedades se tratan exitosamente en el Centro Médico Naval, tanto desde el punto de vista general, cuanto desde el punto de vista estomatológico.

"EL MONITOR".—¿Qué piensa Dr. Neves luego de haber recibido este excelente premio conferido por una prestigiosa Institución como lo es el "Instituto Hipólito Unanue"?

JCN.—Me encuentro muy satisfecho por este estímulo recibido. Pienso que la investigación debe ser alentada en todos los niveles, para de esta manera poder resolver

nuestros propios problemas de salud.

"EL MONITOR".—Dr. al haber sido galardonado se ha constituido Ud. en un ejemplo para la juventud, ¿qué mensaje enviaría a los jóvenes médicos que toman parte del Hospital Naval y de quienes prestan servicios en otras dependencias de nuestra Marina de Guerra?.

JCN.—El mensaje estaría destinado hacia ellos en el sentido que desempeñen con cariño, con eficiencia, pensando en el bien que podemos hacer con nuestros semejantes, pues, nuestra función es servir y aliviar el dolor, por eso, se debe ser siempre consciente e idóneo, porque de lo que se haga en el desempeño de nuestra labor, dependerá al fin y al cabo, el bienestar de la comunidad. Eso es lo que puedo decir a los jóvenes médicos de mi país y, particularmente, a quienes trabajan en nuestro Centro Médico Naval.

El Instituto Hipólito Unanue organizador del concurso: "Mejores Trabajos Científicos de las Profesiones Médicas", ha concedido el Segundo Premio al Dr. Julio César Neves Zegarra por su excelente trabajo de investigación intitulado: "Manifestaciones estomatológicas de Enfermedades Sistémicas en nuestro Med". El Dr. Neves Zegarra es integrante del Cuerpo Médico del Centro Naval. Estudió en el Colegio Nacional de Ciencias del Perú. Luego Odontología en la Universidad Nacional Mayor San Marcos. Enviado por la Marina de Guerra del Perú, hizo un curso de Post Grado en los Estados Unidos de Norteamérica. Actualmente es Jefe del Servicio de Patología y Cirugía Bucal del Departamento de Estomatología del Centro Médico Naval. "EL MONITOR" conversó con este destacado profesional sobre los puntos esenciales de su trabajo galardonado y, en torno al adelanto logrado en este campo por el Centro Médico Naval.

"EL MONITOR".—Dr. como el público está interesado. Ud. ha obtenido el Segundo Premio en el Concurso: "Mejores Trabajos Científicos de las Profesiones Médicas" que organiza el "Instituto Hipólito Unanue". En síntesis, nos puede referir el fondo del tema que Ud. presentó al concurso?

Dr. Julio César Neves.—En este estudio se trata de demostrar la sintomatología que se puede apreciar en la boca de los pacientes que sufren enfermedades sistémicas, lo cual es valioso para el diagnóstico y el tratamiento de las mismas, así como el correcto manejo odontológico que requieren estos pacientes.

familiarizarse  
conducirlas  
nos, la Sup  
u. Comu  
ial que

**ICOLINI Hnos.**  
**S. A.**

**CORTESIA**



Av. Argentina 215  
Teléfono 31-0010

## CLAUSTRADA 3RA PROMOCION ESCOLELA DE AUXILIARES DE ENFERMERIA DEL CITENI

En el Casino de Técnicos y Oficiales de Mar de la Estación Naval "Manuel Clavero" de Iquitos, se realizó el lunes 6 del presente la ceremonia de clausura de la Tercera Promoción de Auxiliares de Enfermería.

El acto fue presidido por el Contralmirante Jorge Villalobos Urquiaga, Comandante General de la Fuerza Naval de la Amazonía y de la 5a. Zonal Naval. Estuvieron presentes además el Jefe del Estado Mayor de la FNA, Capitán de Navío Tomás Lázaro de Ortecho Díaz, quien fue padrino de la promoción; el Director del

CITENI, Capitán de Corbeta Luis González Díaz; el Jefe de la Escuela de Enfermería, Capitán de Corbeta SN Godofredo Valdés Puyó; y otras personalidades especialmente invitadas.

En la ceremonia uso de la palabra el Director del CITENI y el Contralmirante AP Jorge Villalobos, quien dio inicio a la entrega de diplomas de las catorce egresadas e impuso asimismo la insignia de la Marina a la señorita Néldia Díaz Lanatta por haber ocupado el primer puesto en el cuadro de orden de méritos de su promoción.



El Contralmirante AP Jorge Villalobos, hace entrega de un diploma a una integrante de la 3ra. Promoción de la Escuela de Auxiliares de Enfermería del Centro de Instrucción Técnica y Entrenamiento Naval de Iquitos.



Sixto Huambal Peralta  
JEFE DE REDACCION



César Zuñiga Murillo  
DIAGRAMACION-EDICION



Susana Fernández  
REDACTORA



Manuel Zanutelli  
ASESOR EN HISTORIA



OMI Nicolás Castillo  
SECRETARIO



Pedro Flores  
REDACTOR



OM2 Felipe Luna P.  
FOTOGRAFO



Jesús Torres  
FOTOGRAFO



Constantino Páucar  
DIBUJANTE



Mario Soto M.  
DIBUJANTE

Capitán de Fragata A.P.  
Jorge Jimenez Román-  
JEFE DE PRODUCCION  
Y EDICION



En la División de Redacción, se da forma a las diferentes secciones del periódico.



La División de Dibujo.



Uno de nuestros fotógrafos se apresta a tomar un "panneau".



Marineros del Departamento de Producción colaboran en la toma de una reproducción.



Una revisión a los primeros ejemplares, para los debidos reajustes.



El Director de Informaciones de la Marina de Guerra del Perú, Capitán de Navío AP José Noriega La Hoz y el Jefe de Producción y Relaciones Públicas, Capitán de Fragata AP Jorge Jiménez Roman revisan los artes finales, para luego dar su visto bueno.



Instantes finales del proceso de elaboración de "EL MONITOR": en la rotativa, próxima a salir.



"El Monitor" listo para su distribución.

# PERU Y CHILE UN ABRAZO FR



UNA VISITA QUE RATIFICA LA TRADICIONAL AMISTAD ENTRE LOS D  
Y QUE SE PROYECTA EN EL PROGRESO DE NUESTROS PUEBLO

U nidad, confraternidad y armonía son las cualidades positivas que cobraron especial significación al concluir la visita que realizó el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani a la República de Chile adonde viajó especialmente invitado por la Marina de Guerra del país sureño.

En declaraciones concedidas a periodistas peruanos y chilenos, el Ministro de Marina y Comandante General de la Marina expresó rotundamente que nuestros pueblos no deben permitir que gente foránea intervenga en sus asuntos y que se debe luchar por una América libre que se logra con orden, disciplina, fe y paz.

vínculos que unen a las respectivas Marinas de Guerra.

Una de las principales actividades que realizó en Santiago fue la cordial entrevista que sostuvo con el Presidente de la República General Augusto Pinochet Ugarte, a quien le transmitió el saludo de nuestro Presidente, General Francisco Morales Bermúdez Cerruti.

El Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani partió de nuestra capital el jueves 16 de diciembre a las 07.55 y arribó a las 13.00 horas a Santiago de Chile, siendo recibido por el Comandante en Jefe de la Armada Chilena, Almirante José Toribio Arana y Sra.

En el vecino país, cumplió un nutrido programa de actividades tanto en Santiago como en Valparaíso.

En la noche del jueves 16, fue condecorado con la Gran Estrella al Mérito Militar impuesta por el Comandante en Jefe

de la Armada Chilena, Almirante José Toribio Arana en el desarrollo de una comida ofrecida en su residencia.

Al día siguiente, colocó una ofrenda floral ante el monumento al General Bernardo O'Higgins y luego inició una serie de visitas protocolares y de cortesía al Comandante en Jefe de la Armada Chilena, al Ministro de Defensa, General de División Herman Brady Roche y al Excelentísimo Señor Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, en sus respectivos Despachos de la capital.

Por la noche, asistió a una comida que le ofreció el Embajador del Perú en Chile. Al día siguiente, viajó a Valparaíso, en donde concurrió a la clusura del Año Académico, Ceremonia de Investidura y Juramento de nuevos Oficiales de la Escuela Naval de Chile, acto que fue realizado en el Estadio de Playa Ancha. En esta ceremonia, el Ministro de Marina entregó el Premio "Marina de Guerra del Perú" al Oficial que

alcanzó el

El lunes Embajada P transcurso Peruana al M Cruz al Com Chilena, Aln otra parte d texto de lo en ambas ce

El Vice- viajó en o Carmen Qu del Despach A.P. Víctor Ayudante, T Sánchez Sa marte 21 de el Jefe de Marina, Vic Pazos y un cita en el Chávez".



El Comandante General de la Marina de Guerra del Perú, Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani a su llegada a Santiago es acompañado por el Comandante en Jefe de la Armada de Chile, Almirante José Toribio Merino.

De las cordiales entrevistas que sostuvo nuestra autoridad naval con las correspondientes de Chile pudo vislumbrarse la voluntad de acercamiento que existe entre ambas naciones y el deseo de incrementar la amistad que nos une.

Su visita a Chile fue de carácter castrense y en atención a una invitación que le formuló el Miembro de la Junta de Gobierno y Comandante en Jefe de la Armada de ese país, Almirante José Toribio Merino, con quien reafirmó los estrechos



El Ministro de Marina Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani, el C.A. Sr. Carlos Le May y el General de División Rolando Garay pasan revista a un batallón de la "Escuela Militar".



En un aparte de la ceremonia de condecoración al Sr. Al. Señora Mary de Bonilla, el Ministro de Marina Vice-Almirante Jorge Parodi, Almirante Merino y Sra. Margarita de

# INTERNO



esto en su promoción. Se dio una recepción en la casa del Sr. Merino en Santiago, en cuyo momento se le otorgó el Orden Gran Cruz Naval en el grado de Gran Comandante en Jefe de la Armada por el Sr. Toribio Merino. En las páginas transcribimos el discurso que se pronunciaron en la ceremonia de condecoración. El Sr. Jorge Parodi, quien es el esposo de Sra. Parodi, del Secretario de Marina, Capitán de Navío de la Armada de Chile y Sra. y de su hijo Sr. Alejandro Parodi, retornó a Lima el día 12 de diciembre, siendo recibido por el Sr. Mayor General de la Armada Sr. A.P. Guillermo Villa. El Sr. Parodi recibió la condecoración naval que se dieron en la ceremonia internacional "Jorge

En el Palacio de Gobierno de Chile el Ministro Parodi presenta su saludo al Presidente Pinochet.



Instantes previos a la condecoración del Ministro de Marina y Comandante General de la Marina de Guerra del Perú, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani con la "Gran Estrella al Mérito Militar" impuesto por el Almirante Merino quien relevó la trayectoria naval del ilustre visitante peruano.



Abajo. De Izq. a der. Sr. Parodi Galliani, Sr. Merino.

## DISCURSO DEL ALMIRANTE JOSE T. MERINO CASTRO

Comandante en Jefe de la Armada — Miembro de la Junta de Gobierno

Puedo decir con particular agrado que en estos momentos, en la casa del Perú en Chile, pasan por mi espíritu dos sentimientos inefables uno de gratitud hacia el Gobierno del Perú por la distinción que me ha otorgado, la Cruz Peruana al Mérito Naval en el Grado de Gran Cruz, y otro de natural y sano orgullo, por poder lucir en lo sucesivo, en las ocasiones solemnes, esta joya de tan alto significado, la más alta que otorga la Armada de nuestro país hermano.

Esta condecoración la recibo con verdadero alborozo, pues considero que ella representa la materialización de la amistad entre nuestras dos marinas y un nuevo lazo de unión entre nuestros países, tan necesario en los tiempos difíciles que vive el mundo.

Como hombre de mar, que ve en él un porvenir promisor, me es aún más grato destacar que esta distinción que se me otorga proviene de una nación que también ha puesto sus ojos en el vasto océano, fuente de incalculables recursos, para promover el bienestar y el progreso de nuestros respectivos pueblos.

Como ha dicho con tanta propiedad el señor Almirante Parodi nuestra amistad se remonta a la gesta libertaria,

desde Chile salió la expedición libertadora del pueblo hermano impulsada por el genio realizador de O'Higgins, gran patriota y gran americano, y Chile no habría logrado una total emancipación sin un Perú libre y soberano.

Hoy como ayer hay muchas cosas que nos unen, especialmente nuestra comunidad de propósitos en lograr la prosperidad de nuestros pueblos mediante el esfuerzo y el trabajo desarrollado en la paz, y la defensa de nuestra filosofía occidental y cristiana tan gravemente amenazada en los tiempos que vivimos por la inmoralidad y audacia de los que la atacan, y la ceguera y timidez de muchos de los que debieran defenderla.

Señor Almirante Parodi, estimado, dilecto amigo: en la hora de la partida llevad la seguridad de los sentimientos fraternos de la familia naval chilena y sed portador de nuestro cordial afecto para la Marina de Guerra del Perú. Os reitero señor Almirante que me siento profundamente honrado con esta preciosa joya que considero elocuente testimonio de nuestro común afecto y de la amistad de los pueblos y las marinas que representamos.

Muchas gracias.

## DISCURSO DE AGRADECIMIENTO DEL VICE-ALMIRANTE JORGE PARODI, AL SER CONDECORADO

Señor Almirante, Comandante en Jefe de la Armada, de Chile, Almirante Don José Merino Castro

Señoras y señores,

Con la más viva complacencia expreso a Ud. señor Almirante, mi más profundo agradecimiento por el calificado honor que me confiere la Marina de Guerra de Chile, al otorgarme la condecoración "Gran Estrella al Mérito Militar"; y mi espíritu se conmueve con honda emoción al constatar que esta distinción constituye una nueva expresión de la decidida voluntad de acercamiento que anima a dos pueblos con idénticos ideales de superación en el orden nacional y de incondicional fraternidad en las relaciones continentales.

Pienso que en el acto que ahora nos congrega se halla presente no sólo la unidad cultural de nuestros pueblos, sino también la comunidad de vocación que une a los marinos de uno y otro país.

Al recibir esta insignia que me enaltece, pienso en la historia de nuestra Independencia que la vivimos juntos y pienso sobre todo en el prócer chileno Bernardo O'Higgins, hombre que encuentra en nuestra tierra, cariño amistad y sosiego en los días anteriores a su muerte.

En lo personal, esta condecoración tiene un hondo significado, pues ella constituye para mí, como peruano y como marino un gran honor y un privilegio, que compro-

mete mi eterna gratitud y por ello, prometo solemnemente llevarla con la dignidad que a ella corresponde, sirviéndome al mismo tiempo como estímulo para seguir trabajando permanente e incansablemente por la unión y mutuo entendimiento de nuestros pueblos y sus Marinas de Guerra.

Sirva esta grata ocasión para renovar mi agradecimiento, no sólo por la condecoración que me acabáis de imponer, sino de manera muy especial para la gentil invitación a visitar vuestro país y que nos permitirá a mi esposa y a los que me acompañan, gozar de vuestra proverbial hospitalidad.

Señor Almirante:

Os ruego transmitáis al Excelentísimo Sr. Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, los votos más fervientes de los peruanos por el progreso de vuestra Nación y porque el sentimiento de franca amistad que nos liga, sea cada vez más estrecho y significativo de la unión que debe siempre existir entre las comunidades hermanas de este continente.

Para terminar, os pido señoras y señores, me acompañéis a formular los mejores augurios por el creciente engrandecimiento de las Marinas de Guerra de Chile y del Perú, unidas por idénticos afanes de justicia, paz y orden, postulados que son las divisas de los pueblos conscientes de la grandeza de sus elevados destinos.

Muchas gracias,

## La ESUP clausura año académico



El Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante, Jorge Parodi Galliani clausuró los cursos de Comando y Estado Mayor que se dictaron en el lapso de este año en la Escuela Superior de Guerra Naval. En la foto, el Director de la Escuela Superior de Guerra Naval, Contralmirante A.P. Julio Guinand Thurne con alumnos egresados de esta Institución Naval.

## ENP. CLAUSURA ESCUELA DE CALIFICACION DE OFICIALES



En la Escuela Naval del Perú se realizó el acto de clausura del Año Académico de la Escuela de Calificación de Oficiales con la asistencia del Ministro de Guerra y Comandante General de Marina, Vice-Almirante Jorge Parodi Galliani. En la foto, el Alférez de Fragata José Frias Zavala, recibe de manos del Ministro de Marina el premio por haber obtenido el 1er puesto en la calificación de Infantería de Marina (IMAI). Anteriormente fue condecorado con la Medalla Naval de Honor al Mérito por haber obtenido un rendimiento académico mayor al 90o/o.

## CLAUSURA DEL CURSO DE SANIDAD EN EL SERVICIO AERONAVAL



Instantes en que se clausura el Curso de Medicina Aeronáutica, dictado para los médicos de la Sanidad Naval el pasado 16 de diciembre en la Base Aeronaval. El curso tuvo una duración de tres meses, iniciándose el 2 de agosto y finalizando el 2 de noviembre. Su jefe de curso fue el C. de C. SN (O) Jorge DELIS Napurí.

## SALUDO POR NAVIDAD

El Ministro de Marina y Comandante General de la Marina, Vice-Almirante A.P. Jorge Parodi Galliani, recibe el saludo del Jefe del Estado Mayor General de la Marina, Vice-Almirante Guillermo Villa Pazos y el Contralmirante A.P. Carlos Tirado Alcorta, Comandante General de la Base Naval del Callao, con motivo de la navidad.



Con motivo de Navidad y el advenimiento de un nuevo año, el Jefe del Estado Mayor General de Marina, Vice-Almirante A.P. Guillermo Villa Pazos, ofreció un coctel al personal subalterno y civil del Ministerio de Marina. Estuvo acompañado del Subjefe del Estado Mayor Contralmirante A.P. José Carbajal Pareja y otros Altos Jefes y Oficiales.

## ACCION CIVICA EN MADRE DE DIOS

En sucesivos viajes realizados por la Barcaza Hospital No. 201 a lo largo de los ríos Madre de Dios, Inambari, Tambopata y Heth entre el límite fronterizo Perú-Boliviana, la Marina de Guerra del Perú cumplió con un extenso Plan de Acción Cívica de Salud.

La delegación de especialistas que cubrieron esta misión estuvo conformada por el Dr. Kirt Neck, Jefe de la Misión Suiza; Capitán de Corbeta (MC) Humberto Costa Alfaro, Jefe del Departamento de Dermatología del Centro Naval; Tte. Primero SN (MC) Roberto Palomino de la Gala y el Teniente Segundo SN, Jack Núñez Delgado, Médico de la Cuarta Zona Naval. Todos estos especialistas, además de realizar consultas y atenciones primarias dictaron charlas relacionadas con las parasitosis, tuberculosis y otras enfermedades propias de la zona.

En los numerosos caseríos visitados se han realizado las siguientes consultas: 2,234 consultas médicas, 270 consultas odontológicas, 85 extracciones dentales, 17 intervenciones quirúrgicas menores, vacunación masiva contra enfermedades tropicales, entrega gratuita limitada de medicinas.

En este aspecto de la Acción Cívica, la Superioridad Naval, ha autorizado la firma del convenio entre el Ministerio de Marina y la Misión Suiza de Salud, a fin de que ésta última, apoye los planes de Acción Cívica de Salud con profesionales, instrumental y medicina. El proyecto del convenio en mención, se ha enviado a la Secretaría General de la Marina para su aprobación.

Por otro lado se está renovando el instrumental y equipamiento habiéndose preparado un vasto programa para el año 1977 en el que figura también el Departamento del Cusco y que tendrá como meta impulsar el desarrollo socio-económico de la Zona

Sur-Oriente.

Autoridades de los distintos caseríos visitados así como la numerosa población beneficiada con este servicio, han agradecido y elogiado la Acción Cívica que viene realizando la Marina de Guerra del Perú.

## Egresó primera promoción de oficiales mercantes fluviales

El lunes 20 del presente egresó de la Escuela Nacional de Marina Mercante -filial de Iquitos- la primera promoción de Oficiales Mercantes Fluviales y se clausuraron también las actividades académicas de la citada escuela.

Los alumnos recientemente graduados prestarán sus servicios como tripulantes de las naves mercantes comerciales que operan en nuestra Amazonía.

La promoción está compuesta por cincuenta oficiales: 24 son especialistas en labores de cubierta y los restantes 26 han sido calificados en ingeniería (máquinas, motores, etc.).

El acto de graduación y clausura de actividades fue muy significativo y contó con la presencia de las autoridades políticas, civiles y militares; concurrieron también destacados miembros del cuerpo consular acreditado en Iquitos. El Ministro de Transportes y Comunicaciones estuvo representado en la ceremonia por el

Capitán de Navío AP Carlos Nugent Colfer, Director de la ENAMM.

El encargado de la Dirección de la Escuela, Capitán de Corbeta Luis González Díaz, dijo que los integrantes de la promoción son los iniciadores de una nueva empresa cuyo único objetivo es contribuir a mejorar las condiciones que aceleren el despegue socio-económico de la región. Agregó también: "Cada oficial náutico-fluvial es un profesional eficiente, responsable y patriota consciente del rol que debe desempeñar en la sociedad".

Acto seguido se procedió a la entrega de premios, habiéndose hecho acreedor a la Medalla Náutica de Honor al Mérito y diploma José Humberto Pinedo Guerra, quien ocupó el más destacado lugar de su promoción. El Contralmirante AP Jorge Villalobos Urquiaga, Comandante General de la Fuerza Naval de la Amazonía y de la Quinta Zona Naval, lo distinguió con la Medalla de Plata de Honor al Mérito.

# LA DROGA Y LA SOCIEDAD MODERNA

La droga es uno de los problemas contemporáneos que azota a casi toda la humanidad. Las estadísticas que se presentan, para los entendidos, pecan de modestas. Así se dice que en Holanda hay de 10,000 a 20,000 drogadictos, en Francia de 25,000 a 30 mil, en Suecia de 10 a 15 mil.

Pero el mal ha empezado a hundir sus raíces en los pueblos en desarrollo.

En la América Latina se está propagando aceleradamente y las autoridades ven con mucho temor este arraigo indiscriminado de las drogas. Se preguntan: ¿Qué hacer? Y la respuesta al parecer es aún incierta, pero creemos que el mal no sólo es atacar a quienes fabrican y expenden las drogas en sus diferentes estratos, se debería dictar normas para castigar también al drogadicto quien por ahora sólo va a las clínicas para retomar de nuevo al vicio que trastorna todas las facultades físicas y psíquicas. El drogadicto debería estar controlado periódicamente por un departamento legal.

"EL MONITOR" ve con preocupación esta lacra que empieza a tomar características serias en nuestro país y cuyas consecuencias serán a posteriori, contar con generaciones incapaces de servir a su Patria, desde el ángulo que se les asigne.

En esta campaña, a otro artículo publicado anteriormente, agregamos el siguiente, por creerlo de esclarecimiento y debate para optar por soluciones que incidan en la solución de este grave problema. El artículo en referencia, ha sido publicado en el "CORREO" de la UNESCO.

Estamos irremediablemente condenados a la desesperación y al absurdo que han entrevisto escritores como Camus, Ionesco y Beckett? Cómo vivirá el hombre en esta era científica cuyo desarrollo tecnológico de progresión acelerada parece escapar a su control. Tal situación, según los futurólogos de Oriente y de Occidente, generará el "Shock" del futuro, esa enfermedad psicosomática que se difundirá debido a que la lenta evolución del hombre no va a la par con el fulgurante progreso de la tecnología.

El sistema conceptual de que disponemos es insuficiente en la medida en que está limitado por sus propias dimensiones humanas: mientras más aprende de la naturaleza, menos comprende la suya. O, para citar una frase del científico inglés Denis Gabor en su libro invención del futuro "hasta ahora el hombre ha debido luchar contra la naturaleza; en adelante deberá luchar contra la suya".

El hombre quedará integrado en sistemas operacionales complejas, multifuncionales y multidisciplinarios, que impondrán sin cesar nuevos métodos de síntesis y un nuevo humanismo.

La estratificación social adoptará dimensiones desconocidas. La diferencia entre ricos y pobres disminuirá gradualmente para ser sustituida por otra entre cultos e incultos.

Contrariamente a lo que sucede en nuestros días en que millones de trabajadores aseguran el bienestar de una minoría privilegiada, una minoría de brillantes intelectuales tendrá que esforzarse hasta el límite de su resistencia física y mental para asegurar el lujo ocioso de las masas, que tendrán a su disposición millones de dóciles esclavos mecánicos.

Todos estos problemas revestirán probablemente una gravedad particular en el caso de la juventud, como señalan Kahn y Wiener en su libro "El año 2,000".

Por ejemplo, los jóvenes que no acepten ninguna responsabilidad en el sistema social se sentirán cada vez más alienados por una sociedad que ignora abiertamente las normas de justicia y los objetivos sociales que ellos consideran fundamentales y que, a juicio de quienes adoptan las decisiones, parecen utópicos e irrealizables. Entonces surgirán movimientos ideológicos que tratarán de justificar, basándose en la razón y la moral, provocando la rebelión de los jóvenes de todas las clases sociales y su negación de los valores superados.

Los jóvenes menos dotados desde el punto de vista intelectual, pero igualmente rebeldes, se dejarán arrastrar a la delincuencia y al crimen. Asimismo, veremos el incremento de otros síntomas de patología social: Enfermedades mentales, neurosis, suicidios, etc. Las religiones tradicionales podrán seguir perdiendo su influencia o serán interpretadas de otra manera revisadas y secularizadas para que pongan menos obstáculos al comportamiento general de la época.

En el plano político, tales consideraciones pesimistas llevarán a un número considerable de contemporáneos a aferrarse al pasado, a hablar de decadencia, a reafirmar los valores tradicionales y a refugiarse en una decisión de fortalecer el orden social, con lo cual una amenaza creciente pesará sobre el sistema democrático.

Hay muchos que reaccionan de manera similar frente a los problemas de la droga.

De allí que sea urgente precisar con claridad las causas de nuestro temor al porvenir y reemplazarlo por la esperanza de una sociedad que será más feliz gracias a una mayor participación de sus miembros en todos los niveles.

El hombre ya no vive en la naturaleza propiamente dicha, sino en una segunda naturaleza que se ha impuesto a sí mismo; ya no es un ser simple y natural sino el resultado de su propia obra. Como tal, va a vivir en un mundo y en un medio cada vez más artificiales y sus gestos serán también artificiales.

A este respecto, el sociólogo francés Jean Fourastié plantea las siguientes preguntas:

¿Cómo podrá el pensamiento humano, formado en el curso de millares de años al ritmo lento y regular del clima, de las estaciones del sol y la lluvia del viento de la helada reaccionar a la aplicación brutal y generalizada de los ritmos rápidos, breves, indefinidamente reintegrados, que imponen el servicio y la utilización de las máquinas modernas? Qué consecuencias podrán tener en el equilibrio intelectual y moral del hombre las nuevas formas de pensamiento que entranan el nuevo medio técnico; el horizonte de la campaña virgílica reducido al sitio que el obrero ocupa en la cadena e montaje de una fábrica; la sumisión pasiva del espíritu a las leyes de la máquina, ya sea para descubrirlas, o para aplicarlas?

Sabemos cuáles son las reacciones de los jóvenes cuando les hablamos de la educación permanente y le decimos: "Os graduáis adquiriendo conocimientos anticuados. Los diplomas que certifican la adquisición de esos conocimientos anticuados, son por la misma razón, insuficientes. No podréis abandonar jamás la universidad a riesgo, de que a los 30 años de edad ya no sirváis para nada".

Os ganaréis la vida a los 40 años practicando oficios que aún no se han inventado. Deberéis cambiar varias veces de ocupación, y muchas veces de sitio de trabajo. Seréis testigos de numerosos cambios radicales de la producción. Ya no podréis disminuir vuestros esfuerzos, por dolorosos que sean, para adaptarlos o ponerlos al día, y dedicaréis a ellos la mayor parte de vuestro tiempo libre. Si el hombre permanece inerte, pasivo, reproduciendo simplemente su fuerza de trabajo, terminará destruido".

De ahí que esta generación de jóvenes necesite, más que ninguna otra, una formación del carácter y un pensamiento sólidamente estructurado. Pero veamos qué es lo que sucede en la realidad.

Una reciente encuesta efectuada en Francia por la Academia de Toulouse, demuestra que los jóvenes permanecen sentados ante las pantallas de televisión doscientas horas más que ante sus profesores. Y sabemos que de toda la inmensa masa de nociones que consumen sin discriminación, tanto el lector como el espectador sólo retienen aquello que se les presenta de modo dramático.

Además, los medios modernos de comunicación ahogan la información con la cantidad de las informaciones que facilitan y pueden conducir a un acondicionamiento industrial de la mentalidad humana. El resultado es un conocimiento relativo, lo que determina una relatividad de los sistemas doctrinales, que, a su vez, genera el descrédito de la autoridad (familia, escuela, partidos, sindicatos, iglesias), la cual se relativiza a su vez. Esos



Un hombre destruido por las drogas, no sirve ni a su hogar ni a su patria.

medios mantienen artificialmente cierta infracultura, con ghettos donde se aprisiona a los jóvenes, incrementando el "mercado económico" de la juventud y su explotación comercial.

Cuando se trata de drogas, en lugar de explicar las razones profundas que podrían poner en tela de juicio un sistema, la prensa orienta hacia soluciones parciales o hacia causas ficticias, o presenta un aspecto parcial de la cuestión, dejando de lado lo más importante; a riesgo de crear falsos problemas que engañan por igual a adultos y a jóvenes.

1.— Los medios modernos de comunicación constituyen la base publicitaria del alcohol, el tabaco y las medicinas; es decir las drogas de consumo legal. Los periódicos hablan sólo de las drogas no legales. "Las drogas", tal como las considera cierta prensa son solamente las que están prohibidas por la ley.

2.— Dado que esas "drogas" no están legalmente admitidas, hay que combatir las legalmente. Consecuencia: interviene el aparato policial y jurídico, y ello con el mayor sensacionalismo posible.

3.— Al intervenir las fuerzas de la ley y del orden, se traspasa el límite de lo "permisible". Resultado: psicosis de los adultos, particularmente de los padres de familia y exacerbación de los jóvenes. A su vez, los titulares sensacionalistas de la prensa incrementan la psicosis y el clima de miedo y de tragedia.

4.— Como en este contexto se omiten deliberadamente las drogas de consumo legal y rentables para la sociedad, los jóvenes representan sí no los casos más numerosos y graves de toxicomanía. Por lo menos los más visibles. La prensa usa y abusa de la yuxtaposición de los términos "jóvenes" y "drogas".

El contenido general de los artículos (las drogas y los jóvenes). Sus títulos (las drogas y los jóvenes), sus fotografías (las drogas y los jóvenes) crean una corriente de opinión que influye en los adultos y en sus hijos.

Esa información de prensa es, pues, incompleta, ya que da al término "Droga" un sentido restrictivo de lo que yuxtapone



Las nefastas consecuencias de la droga y el alcohol.

exclusivamente a la palabra "jóvenes", en circunstancias en que los más afectados por la toxicomanía son los adultos. Al defender un sistema, que en sí mismo pone en peligro a gran parte de la población, esa prensa oculta las verdaderas razones comerciales que son la causa real del fenómeno y señala como esenciales sólo las causas secundarias.

Ejemplos: casos individuales de evasión relacionada con problemas familiares; falta de formación profesional; necesidad de evasión, crisis de generaciones, el toxicómano ha escogido ser dominado por su vicio.

Esa prensa propaga ocasionalmente informaciones falsas, por ejemplo: los adictos a la heroína tienen en su mayor parte, de 15 a 20 años de edad. O se apoya en estadísticas inexistentes, pero que resultan impresionantes: "De 93 personas condenadas por tráfico o consumo de drogas 48 tenían menos de 25 años de edad". Como los jóvenes están más vigilados por la ley y son más vulnerables a la acción de las fuerzas del orden, las detenciones y la condena son evidentemente más frecuentes en ellos.

En resumen nos encontramos frente a una prensa, que valiéndose de una información parcial incompleta y a menudo errónea, crea una corriente de opinión determinada. Al hacerlo escamotea las razones profundas de un fenómeno al que se puede poner fin.

Dado que estas razones son de orden económico, dicha prensa asegura su propia supervivencia dentro de un sistema del cual depende y al que, por lo mismo, defiende.

Veamos cómo puede la prensa impulsar a los jóvenes hacia la droga o alejarlos de ella.

Al tratar a los "jóvenes" como un grupo social, los aísla y diferencia creando así un antagonismo entre ese grupo y los demás. Al aislar a ese grupo, cada uno de sus miembros queda aislado de los otros grupos sociales y el joven experimenta, en el plano individual, la necesidad de unirse a quienes son como él.

Cuando la noción de "jóvenes" está directamente asociada a la de "drogas" la prensa actúa directamente sobre el joven impulsándolo a consumirlas, ya que es la única garantía que tiene de ser reconocido por el grupo social en que lo sitúan los medios de comunicación.

Los jóvenes que reaccionan de una manera activa (a diferencia de la reacción pasiva de los adultos) contra la sociedad en que viven, necesitan identificarse socialmente. Pero al crear esa corriente de opinión, la prensa les impone no sólo la noción de "jóvenes" sino la relación "jóvenes-drogas".

Por otra parte, al eludir las razones profundas del fenómeno de la toxicomanía y al invocar solamente sus causas superficiales perpetúa en el joven el sentimiento de malestar, de inseguridad y de incoherencia, creado por la sociedad en que vive.

De esta manera, perpetúa también el deseo de evasión, de olvido y de huida que experimenta el joven y que se traduce en el consumo de las drogas.

Ese tipo de información periodística crea, pues, una ceguera intencional. Esa ceguera impide encontrar verdaderos remedios o soluciones y, por consiguiente, agrava los problemas, los cuales se multiplicarán en tal medida que el único remedio inmediato para una parte cada vez mayor de la población consistirá en la huida: la evasión por medio de las drogas, tanto para los adultos cuanto para los jóvenes.

Cabe citar aquí, como ejemplo elocuente, las palabras del doctor Boudreau, Director General de la Oficina para la Prevención y el Tratamiento del Alcoholismo y demás Toxicomanías, de Canadá (OPTAT): "En Quebec, más de la tercera parte de los jóvenes a quienes se interrogó durante una encuesta sobre el problema de la droga, declararon haber experimentado las drogas a raíz de haber visto emisiones de televisión en las cuales algunas "estrellas" habían hablado sobre esos productos. Publicidad, ídolos del cine, informaciones de prensa: he aquí una combinación que propicia el consumo de drogas".

En lo que concierne a los jóvenes víctimas de ellas, consideramos que la represión policial y el tratamiento psiquiátrico constituyen el reconocimiento de un fracaso y la resignación ante la tragedia. El miedo a la sífilis rara vez impidió que el abuelo conociera la voluptuosidad del amor yenal y el temor al pecado no ha vaciado jamás los confesionarios. Por tanto, es preciso enfocar la cuestión desde otro punto de vista.

No existen problemas de la juventud sino las repercusiones que tienen en los jóvenes, los problemas globales de la sociedad. Los jóvenes en cuanto tales, no disponen de ningún freno que les haga soportar nuestra sociedad inhumana, a diferencia de sus padres que se ven constreñidos por su condición social o por sus compromisos profesionales a seguir el mismo camino que trazaron su pasado, su respetabilidad o sus obligaciones.

Nos hemos preguntado a veces, si la cólera ciega que despiertan los jóvenes en algunos adultos, no es el resultado de su despecho por no atreverse a permitirse determinado tipo de actitudes. (por ejemplo en lo relativo a la cuestión sexual) que se ha generalizado entre los jóvenes. Se nos podrá responder diciendo que existe entre éstos una mayoría silenciosa... pero también la hay entre los adultos. La mayoría silenciosa asume su destino de víctima.

Existe una minoría que denuncia, impugna, rechaza; una minoría que no necesita de las drogas porque su vida es plena; desconoce el aburrimiento, estimula la esperanza, crea valores nuevos o rejuvenece los antiguos.

Otra minoría, más importante aún: milita en los organismos juveniles de los grandes movimientos filosóficos, religiosos o políticos; tampoco ella necesita recurrir a las drogas puesto que su participación en los grandes combates por los cambios de la sociedad y de la educación ocupa su vida y suscita en ella la decisión de triunfar.

Igual sucede con los deportistas que no han sido integrados al profesionalismo y que han escapado a la comercialización del deporte.

Existe, en fin, la minoría que se abandona y de la cual nos ocupamos en este trabajo.

Puede extraerse ya una conclusión general; un problema creado por una situación, de crisis de la sociedad no podrá resolverse sino mediante la adopción de una política nueva que la abarque íntegramente, desde su organización y sus objetivos hasta su jerarquía de valores. En una sociedad basada en la plenitud del hombre, en una sociedad amable o sea, digna de ser amada; en la que el ser humano se sienta seguro y no existan los problemas angustiadores de la droga puesto que nadie querrá evadir su responsabilidad.

# AGAPE EN LA ESCUELA NAVAL

Con motivo de la visita de los buques franceses a nuestro país, la Escuela Naval del Perú ofreció un ágape a la dotación de Oficiales y Cadetes alumnos que viajaron en las naves JEANNE D'ARC y el FORBIN.

A continuación ofrecemos una secuencia de instantáneas tomadas durante la reunión.



De izquierda a derecha apreciamos al Capitán de Fragata Jean Noel **POULIQUEN** Comandante del Buque Escolta **FORBIN**; el Exm. Sr. Embajador de Francia en el Perú **Paul GASCHIGNARD**; el Contralmirante AP Víctor **NICOLINI** Del Castillo, Director de ENP. A el Capitán de Navío Daniel Jean **GAILLARD**, Agregado Naval, Militar y Aéreo de Francia en el Perú; y al Comandante del Buque Portahelicópteros **JEANNE D'ARC**. C. de N. **Stephane BEAUSSANT**.



El Cadete Comandante José **CUETO** Aservi, entrega un presente recordatorio, al mejor oficial alumno de la dotación de portahelicópteros **Jeanne d'Arc**.



El C. de N. **BEAUSSANT** y el C. de F. **POULIQUEN**, Comandantes de los buques visitantes, se hallan en la foto acompañados por damas peruanas. Al centro la esposa del C. Alnte. **NICOLINI**, Sra. **CLELIA ISABEL SOLIMANO DE NICOLINI**.



Cadetes peruanos y franceses confraternizan muy bien acompañados por jóvenes damitas.

# Deportes

## CAMPEONATO EN EL MINISTERIO DE MARINA



Mucho empeño y calidad futbolística demostraron ambos equipos. Nos referimos a el Campeón y Subcampeón de Fulbito del Ministerio de Marina. Ellos son la Dirección General de Personal y la Dirección General de Economía de la Marina, respectivamente. En la vista momentos del partido definitivo.

## Fulbito entre marinos franceses y peruanos



Durante su estada en nuestra capital, los marinos franceses realizaron diversas actividades. Entre ellas se disputaron ardorosos partidos de fútbol. Aquí el cuadro del **CITEN** y el equipo visitante posan, momentos antes del partido, para la posteridad.

## FERRUNION SOCIEDAD ANONIMA

### CORTESIA

AV. BOLIVIA 580. LIMA 5.  
APARTADO 1590.

TELF. 32-7712  
TELEX: 3540108

## CROSTEC

## CROSLAND TECNICA S. A.

### CORTESIA

Av. Argentina 3250  
CALLAO - PERU

Teléf. 515272  
Teléx: 20231  
Cable: CROSTEC  
Ap Postal 82, Lima



# 1977 PROA AL FUTURO

La Patria confía en el esfuerzo de cada peruano que viste el glorioso uniforme que inmortalizó el Almirante Miguel Grau. Cada marino forma parte de esa fracción de familia que vive dentro de la embarcación a la que sirve.

La tranquilidad del pueblo peruano reposa en ese esfuerzo diario que cada uno hacemos por la grandeza de nuestra Patria.

Todo minuto de los años que servimos en la Marina de Guerra del Perú, es parte de la tradición naval de la Nación.

La superación constante es un deber y es una meta. Lo que pudo quedar rezagado en el año que termina, es parte de lo que debemos cumplir en el año que comienza.

Cada marino peruano en su lugar avisando el futuro, construyendo el futuro. De allí que todo peruano confíe en los herederos del glorioso Almirante Miguel Grau.

1977 será un año de grandes realizaciones. En él está la ruta del futuro que todos anhelamos. Portemos con orgullo el pabellón peruano por los mares del mundo, contribuyendo al bienestar de todas las razas por una humanidad fortalecida por la Hermandad y la Paz.



El mar lleva a las playas de todo los pueblos del mundo, el mensaje de la vida que nace de sus fondos. Fueron y son las corrientes marinas, las mensajeras de todo lo que ha transformado a la humanidad. La ciencia, las riquezas, el arte, se intercambian por las rutas marinas. El misterio del mar, es comienzo y fin de las especies y fuente inagotable de recursos que la humanidad necesita. El mar es pureza, en el mundo que nace cada día y se oculta en el atardecer, dejando en el globo terrestre, luz y esperanza. Confíemos al mar.

a su braveza y a su remanso tranquilo. el mensaje de nuestra fe por un mundo mejor y una especie humana feliz. Por ello, la gloriosa Marina de Guerra del Perú, en el día sublime de la humanidad y, en el pórtico de un nuevo año, por intermedio de "EL MONITOR", desea a los integrantes de nuestra institución, al pueblo peruano; y a todos los pueblos del mundo felices pascuas y próspero Año Nuevo.

